Auris

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

İYİNİN DE İYİSİ



ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR MANUFACTURING (UK) LIMITED

BURNASTON, DERBYSHIRE DE1 9TA, ENGLAND

Tel : 0844 701 6202

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11

Yakacık, 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 06/14 TOYOTA

Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM12G88T

	Resimli dizin	Şekle göre arama
1	**Emniyetiniz ve güvenliğiniz için**	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz.
2	**Gösterge paneli**	Uyarı ışıkları ve uyarılar gibi çeşitli göstergeler ve sayaçlar nasıl nasıl okunur.
3	**Her bir komponentin çalışması**	Kapıların ve camların açılması ve kapanması gibi sürüş öncesi ayarlar
4	**Sürüş**	Sürüş için gerekli olan çalışmalar ve öneriler
5	**İç donanımlar**	İç donanımların kullanımı
6	**Aracın bakımı**	Aracınız için bakım prosedürleri
7	**Arıza durumunda**	Arıza veya acil durumda yapılması gerekenler
8	**Araç teknik özellikleri**	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar vb.
	Dizin	Belirtiye göre arama
		Alfabetik arama

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Bilginiz için 8
Bu kılavuzu okuyunuz 12
Arama nasıl yapılır 13
Resimli dizin 14

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım
Sürüş öncesi 38
Güvenli sürüş için 40
Emniyet kemerleri 42
SRS hava yastıkları 46
Hava yastığı manuel iptal sistemi 56
Çocuklar için güvenlik bilgileri 58
Çocuk koltuğu sistemleri ... 59
Çocuk koltuklarının bağlanması 68
Egzoz gazı uyarıları 78

1-2. Hibrid sistem
Hibrid sistem özellikleri 80
Hibrid sistem uyarıları 84

1-3. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (hybrid model hariç) 91
Immobilizer sistemi (hybrid model) 99
Alarm 104
Çift kilit sistemi 112

2 Gösterge paneli

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler 116
Sayaçlar (sürüş monitörü göstergesi) 124
Sayaç (Araç bilgi ekranı) .. 128
Eko Sürüş Göstergesi 140
Yakıt tüketim bilgisi (hibrid araç hariç) 144
Enerji ekranı/tüketim ekranı (hibrid araç) 147

3 Her bir komponentin çalışması

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 154

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 157
Güç düğmesiyle çalıştırma sistemi 181
Uzaktan kumanda 194
Kapılar 203
Arka kapı 207

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 211
Arka koltuklar 213
Baş dayamaları 216

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 218
İç dikiz aynası 219
Dış dikiz aynaları 221

3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar 224

4 **Sürüş**

4-1. Sürüş öncesi
Aracın kullanılması..... 230
Yük ve eşya taşınması 247
Römork çekerken (hibrid araç hariç) 248
Römork çekerken (hibrid araç) 258

4-2. Sürüş talimatları
Motor çalıştırma düğmesi (Hibrid araç hariç [akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar]): 268
Motor çalıştırma düğmesi (Hibrid araç hariç [akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar]):.....272
Power (kontak) düğmesi.. 282
EV sürüş modu 288
Multidrive..... 290
MultiMode düz şanzıman 295
Düz şanzıman..... 300
Hibrid şanzıman 303
Sinyal kolu..... 311
Park freni 312
Korna 313

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması
Far anahtarı 314
Otomatik Uzun Far 322
Sis farı anahtarı 326
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 328
Arka cam silecek ve yıkayıcısı..... 332

4-4. Yakıt doldurma
Yakıt deposu iç kapağının açılması 334

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması
Sabit hız kontrol sistemi .. 338
Hız sınırlayıcı 343
Toyota park destek sensörü 346
Kolay-IPA (Kolay- Akıllı park destek).....352
Motor durdurma/çalıştırma sistemi..... 368
Yardımcı sürüş sistemleri 374
Eğimde kalkış destek kontrol 380
Dizel Partikül Filtre sistemi 382

4-6. Araç kullanım ipuçları
Hibrid araç kullanım ipuçları.....384
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları..... 386

5 İç donanımlar

5-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Isıtma sistemi 392

Otomatik klima sistemi (çift çalışma sistemsiz)..... 397

Otomatik klima sistemi (çift çalışma sistemli) 406

Güçlü ısıtıcı..... 414

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücüleri 416

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sistemi tipleri..... 418

Radyonun kullanımı..... 420

CD çaların kullanımı..... 424

MP3 ve WMA disklerinin çalınması 429

iPod'un çalışması..... 435

USB belleğin çalışması 444

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması..... 451

AUX soketinin kullanımı .. 453

Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı 454

5-3. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi..... 457

- İç ışıklar 458
- Makyaj lambaları 458
- Okuma lambaları 459

5-4. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi..... 461

- Torpido bölmesi 462
- Konsol bölmesi..... 462
- Şişe tutucular..... 463
- Bardak tutucular 464
- Yardımcı bölmeler..... 465

Bagaj kompartımanı..... 467

5-5. Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri ve makyaj aynaları.....474

Saat..... 475

Dış sıcaklık göstergesi 476

Portatif küllük 478

Güç besleme çıkışları..... 479

Koltuk ısıtıcıları..... 481

Kol dayamaları 484

Askı kancaları 485

Tutunma kolu..... 486

Panoramik tavan güneşliği 487

6 Aracın bakımı

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 490

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 494

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi 497

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 500

Motor kaputu 504

Arabalı krikonun yerleştirilmesi 506

Motor bölümü..... 508

12 volt akü..... 530

Lastikler 535

Lastik hava basıncı..... 548

Jantlar 550

Kabin hava filtresi 553

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili 555

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 558

Aydınlatma ampulleri 582

7 Arıza durumunda

7-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 600

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 601

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse 603

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 611

Yakıt kesme sistemi 612

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa... 613

Uyarı mesajı görünüyorsa 631

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar) ... 659

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar) 673

Eğer motorunuz çalışmıyorsa 698

Eğer hibrid sistem çalışmıyorsa 700

Vites kolu P konumundan çıkarılamıyorsa (Multidrive araçlar)..... 702

Vites kolu değişmiyorsa (multimode düz şanzımanlı araçlar) 703
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa..... 704
Aracın 12 volt aküsü boşaldığında (hibrid araç hariç) 708
12 volt akü boşaldığında (hybrid araç)..... 715
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa (hybrid araç hariç) 720
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa (hibrid araç) 723
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 728
Eğer aracınız saplanırsa... 729

8 Araç teknik özellikleri

8-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ..732
Yakıt bilgisi 755
8-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilen donanımlar..... 757
8-3. Sıfırlama
Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar 762

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 764
Alfabetik dizin 771

Bilginiz için

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile orijinal Toyota üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir.

- Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)
- ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışabilirsiniz.

Hybrid model: Elektromanyetik koruyucularına rağmen hibrid araçların yüksek voltaj parçaları ve kabloları, klasik benzinle tahrik edilen araçlarla veya ev elektronik aletleriyle aynı miktarda elektromanyetik dalga yayar.

Hybrid model: Radyo verici istenmeyen parazitler alabilir.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, Toyota bayisi tarafından sökülmesini sağlayınız.



Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz. (Talimat 2006/66/EC).

⚠ DİKKAT

■ **Genel sürüş uyarıları**

Sürüş esnasında Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

■ **Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar**

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Bu kılavuzu okuyunuz

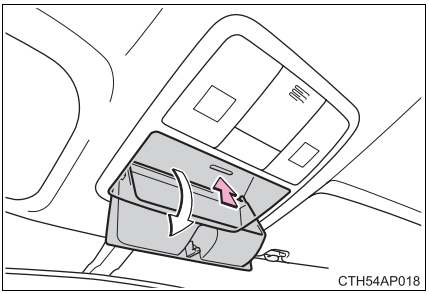
DİKKAT
Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

UYARI
Açıklamalara uyulmadığı taktirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.

1 2 3 ··· İşleyiş ve çalışma prosedürlerini gösterir. Takip sırasını sayısal olarak gösterir.

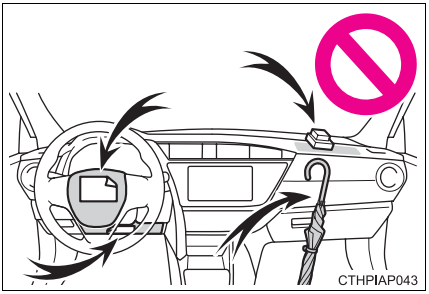
Anahtarları ve diğer aletleri kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb) gösterir.

Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması)



Açıklama esnasında komponenti veya konumunu belirtir.

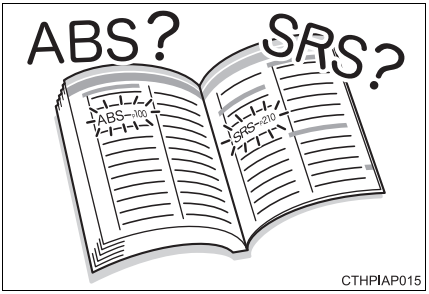
Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını önleyiniz” dir.



Arama nasıl yapılır

■ **İsme göre arama**

• Alfabetik dizin ..... S. 771



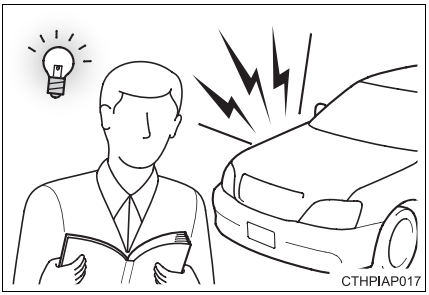
■ **Yerleştirme konumuna göre arama**

• Resimli dizin ..... S. 14



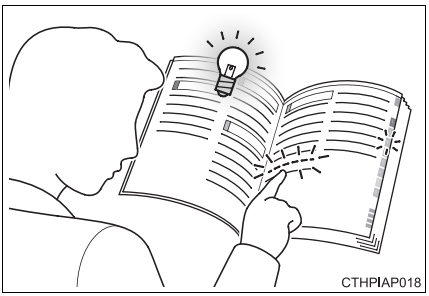
■ **Belirtiye veya sese göre arama**

• Bu durumda ne yapmalıyım...
(Arızacılık) ..... S. 764



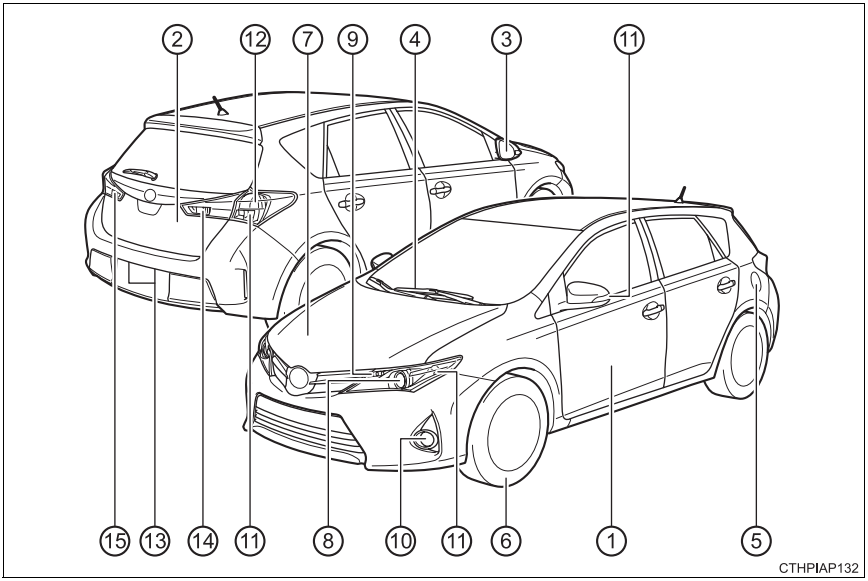
■ **Başlığa göre arama**

• İçindekiler ..... S. 2



Resimli dizin

Dış görünüm



① **Kapılar** . . . . . **S. 203**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 158, 194
Kapı camlarının açılması/kapatılması . . . . . S. 224
Mekanik anahtar kullanılarak kilitleme/kilit açma*1 . . . . . S. 704
Uyarı ışıkları/uyarı mesajları*2 . . . . . S. 618, 634

② **Arka kapı** . . . . . **S. 207**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 158, 194
Uyarı ışıkları/uyarı mesajları*2 . . . . . S. 618, 634

③ **Dış dikiz aynaları** . . . . . **S. 221**
Ayna açısını ayarlanması . . . . . S. 221
Aynaların katlanması . . . . . S. 221
Ayna buğu çözücüsü . . . . . S. 416

④ **Ön cam silecekleri** . . . . . **S. 328**
Kış şartları için uyarılar S.386
Araç yıkama için uyarılar S.492

⑤ **Yakıt deposu dış kapağı** . . . . . **S. 334**
Yakıt doldurma yöntemi S.334
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi S.739

⑥ **Lastikler** . . . . . **S. 535**
Lastik boyutu/ hava basıncı S.750
Kış lastikleri/zincir S.386
Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi*1 . . . . . S. 535
Patlak lastik değişiminde S.659

⑦ **Motor kaputu** . . . . . **S. 504**
Açma S.504
Motor yağı S.741
Motorun yüksek hararetinde yapılması gerekenler S.720

Sürüş için dış aydınlatma ampulleri
(Değiştirme yöntemi: S. 582, Watt: S. 754)

⑧ **Farlar** . . . . . **S. 314**

⑨ **Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları** . . . . **S. 314**

⑩ **Ön sis farları*1** . . . . . **S. 326**

⑪ **Sinyal lambaları** . . . . . **S. 311**

⑫ **Fren/park lambaları** . . . . . **S. 314**
Eğimde kalkış destek kontrol*1 . . . . . S. 380

⑬ **Plaka lambaları** . . . . . **S. 314**

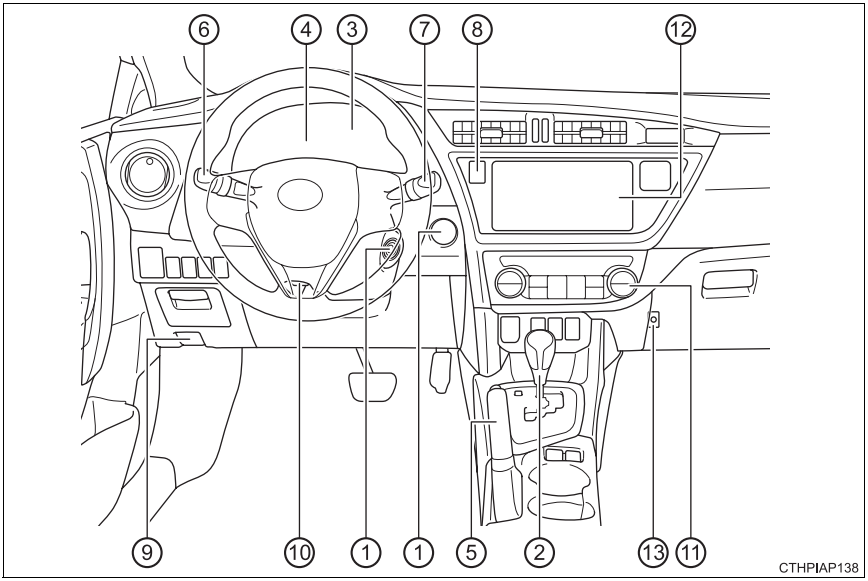
⑭ **Arka sis lambası*4** . . . . . **S. 326**
Geri vites lambası*3
Vites kolunu R konumuna alınız. . . . . S. 290, 295, 300, 303

⑮ **Arka sis lambası*3** . . . . . **S. 326**
Geri vites lambası*4
Vites kolunu R konumuna alınız. . . . . S. 290, 295, 300, 303

*1: Bazı modellerde
*2: Bilgi ekranı olan araçlar
*3: Soldan direksiyonlu araçlar
*4: Sağdan direksiyonlu araçlar

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)

▶ Hibrit araç hariç



① **Kontak düğmesi/anahtarı** . . . . . **S. 268, 272**
Aracın çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 268, 272
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 601
Motorunuz çalışmazsa . . . . . S. 698
Uyarı mesajları*1 . . . . . S. 644

② **Vites kolu** . . . . . **S. 290, 295, 300**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 290, 295, 300
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 603
Vites kolu hareket etmezse*2 . . . . . S. 702, 703

③ **Meters** . . . . . **S. 124, 128**
Sayaçların okunması/sayaç ışığının ayarlanması . . . . . S. 124, 128
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 116
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 613

④ **Sürüş monitörü göstergesi)*3 . . . . . S. 124**
Araç bilgi ekranı*3 . . . . . S. 128
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 631

⑤ **Park freni . . . . . S. 312**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 312
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 387
Sesli uyarı/mesaj*1 . . . . . S. 631

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 311**
Far anahtarı . . . . . S. 314
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 314
Ön sis farları*3/arka sis farı . . . . . S. 326

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları . . . . . S. 328**
Kullanım . . . . . S. 328
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 527

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 600**

⑨ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 504**

⑩ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 218**
Ayarlama . . . . . S. 218

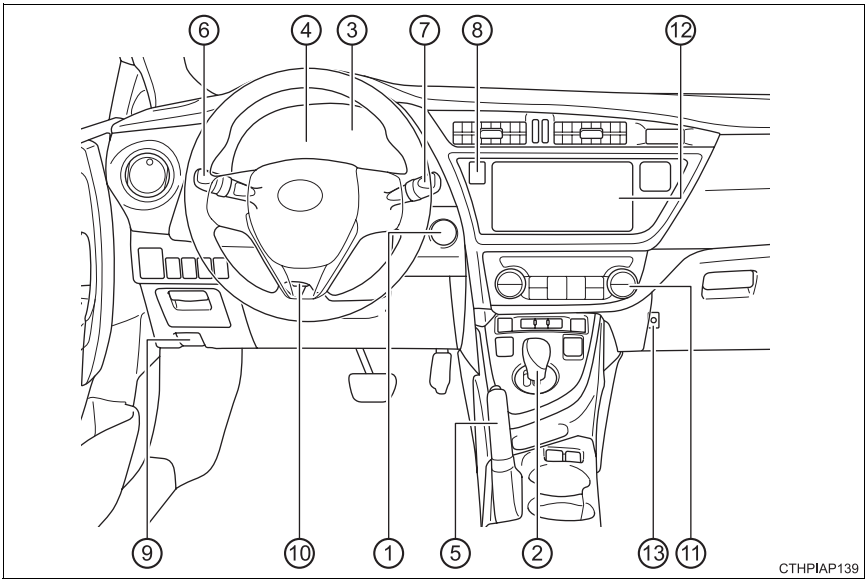
⑪ **Isıtma sistemi *3 . . . . . S. 392**
Klima sistemi*3 . . . . . S. 397, 406
Kullanım . . . . . S. 392, 397, 406
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 416

⑫ **Müzik sistemi*3 . . . . . S. 418**
Navigasyon/Multimedya sistemi*3, 4
Sürüş bilgisi . . . . . S. 144

⑬ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*3 . . . . . S. 538**

*1: Bilgi ekranı olan araçlar
*2: Multidrive olan araçlar
*3: Bazı modellerde
*4: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

▶ Hibrit model



① **"POWER" (Güç) düğmesi . . . . . S. 282**
Hibrit sistemin çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 282
Hibrit sistemin acil olarak durdurulması . . . . . S. 601
Hibrit sistem çalışmazsa. . . . . S. 700
Uyarı mesajları . . . . . S. 644

② **Vites kolu . . . . . S. 303**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 303
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 603

③ **Sayaçlar . . . . . S. 128**
Sayaçların okunması/sayaç ışığının ayarlanması . . . . . S. 128
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 116
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında. . . . . S. 613

④ **Araç bilgi ekranı** . . . . . **S. 128**
Enerji ekranı . . . . . S. 147
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 631

⑤ **Park freni** . . . . . **S. 312**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 312
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 387
Sesli uyarı/mesaj . . . . . S. 631

⑥ **Sinyal kolu** . . . . . **S. 311**
Far anahtarı . . . . . **S. 314**
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 314
Ön sis farları/arka sis farı . . . . . S. 326

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları** . . . . . **S. 328**
Kullanım . . . . . S. 328
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 527

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi** . . . . . **S. 600**

⑨ **Motor kaputu açma kolu** . . . . . **S. 504**

⑩ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu** . . . . . **S. 218**
Ayarlama . . . . . S. 218

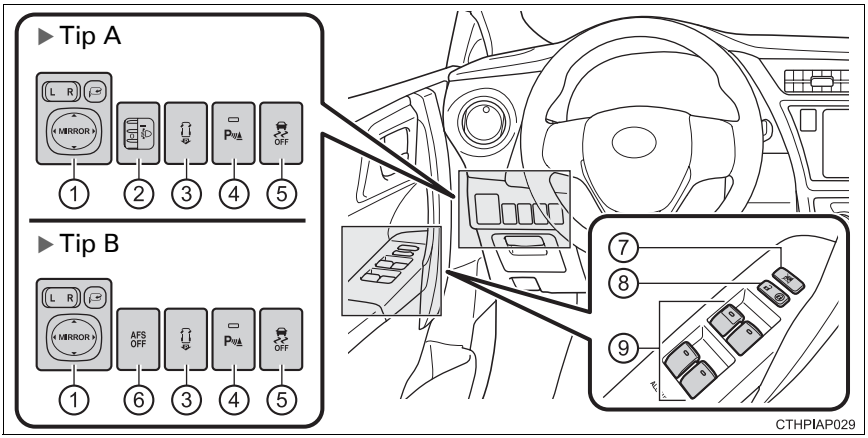
⑪ **Klima sistemi** . . . . . **S. 397, 406**
Kullanım . . . . . S. 397, 406
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 416

⑫ **Navigasyon/Multimedya sistemi*2**
Enerji ekranı/sürüş bilgisi/geçmiş kayıt . . . . . S. 147

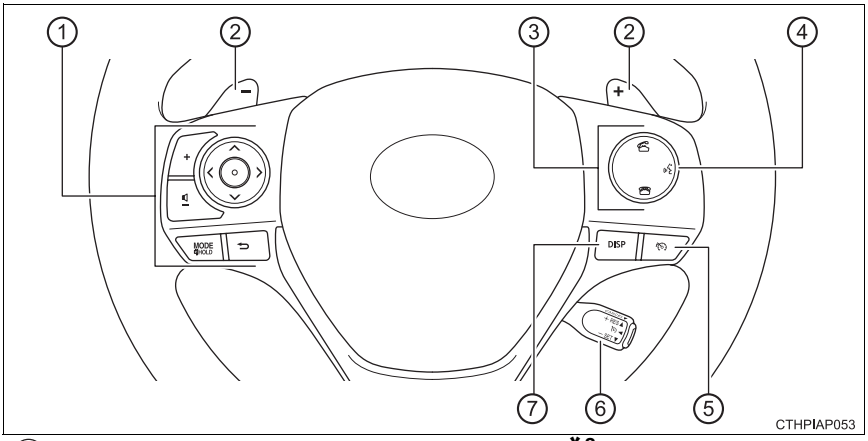
⑬ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*1** . . . . . **S. 538**

*1: Bazı modellerde
*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Anahtarlar (Soldan direksiyonlu araçlar)



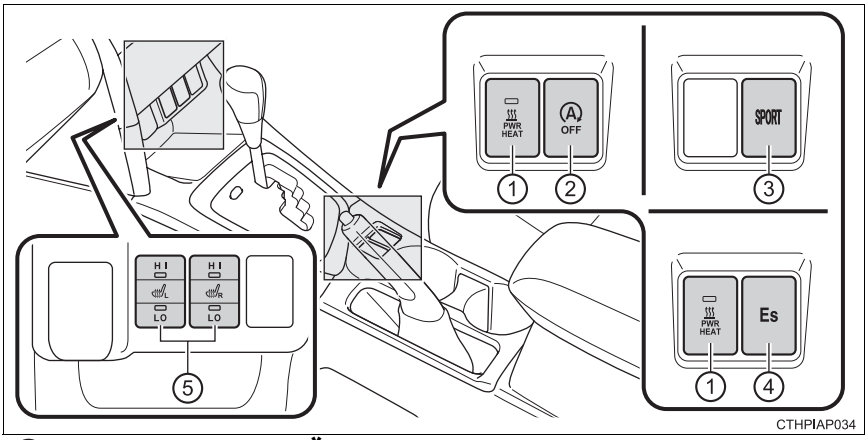
① **Dış dikiz aynaları düğmeleri** . . . . . **S. 221**
② **Far huzme seviyesi ayar düğmesi*1** . . . . . **S. 317**
③ **Kolay-Akıllı Park Destek Sistemi düğmesi*1** . . . . . **S. 353**
④ **Toyota park destek sensörü düğmesi*1** . . . . . **S. 346**
⑤ **VSC OFF düğmesi*1** . . . . . **S. 376**
⑥ **"AFS OFF" düğmesi*1** . . . . . **S. 318**
⑦ **Otomatik cam kilitleme düğmesi** . . . . . **S. 224**
⑧ **Kapı kilitleme düğmesi** . . . . . **S. 203**
⑨ **Otomatik cam kumandaları*1** . . . . . **S. 224**



① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*2 . . . . . S. 454**
② **Vites kumandaları*1 . . . . . S. 292, 296**
③ **Telefon düğmesi*1, 3**
④ **Konuşma düğmesi*1, 3**
⑤ **Hız sınırlayıcı düğmesi*1 . . . . . S. 343**
⑥ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 338**
⑦ **"DISP" düğmesi . . . . . S. 125, 129**

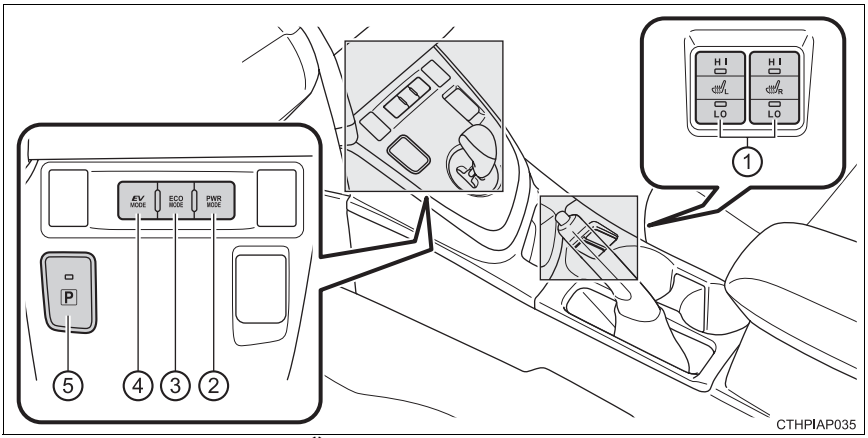
*1: Bazı modellerde
*2: Navigasyon/multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.
*3: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

▶ Hibrit araç hariç



① **Güçlü ısıtıcı anahtarı*** . . . . . **S. 414**
② **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*** . . . . . **S. 369**
③ **Spor modu düğmesi*** . . . . . **S. 291**
④ **"Es" düğmesi*** . . . . . **S. 296**
⑤ **Koltuk ısıtıcı anahtarı*** . . . . . **S. 481**

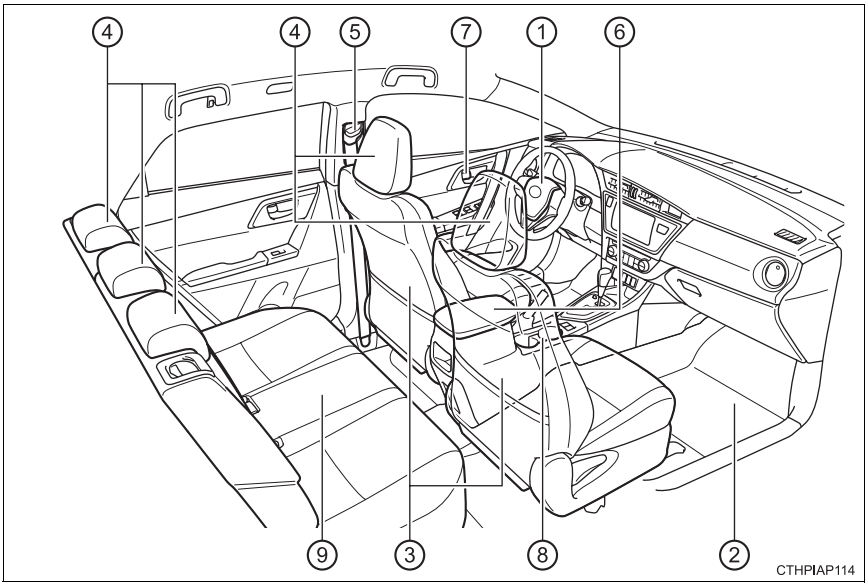
▶ Hibrit model



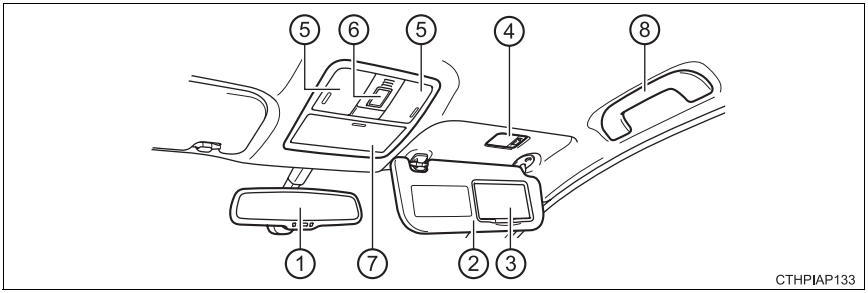
① **Koltuk ısıtıcı anahtarı*** . . . . . **S. 481**
② **"PWR MODE" düğmesi** . . . . . **S. 306**
③ **"ECO MODE" düğmesi** . . . . . **S. 306**
④ **EM (Elektrik motoru) sürüş konum düğmesi**. . . . . **S. 288**
⑤ **"P" konum düğmesi**. . . . . **S. 305**

*: Bazı modellerde

İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



① SRS hava yastıkları . . . . . S. 46
② Taban paspasları . . . . . S. 38
③ Ön koltuklar . . . . . S. 211
④ Baş dayamaları . . . . . S. 216
⑤ Emniyet kemerleri . . . . . S. 42
⑥ Konsol bölmesi . . . . . S. 462
⑦ İç kilit mandalları . . . . . S. 204
⑧ Bardak tutucular . . . . . S. 464
⑨ Arka koltuklar*2 . . . . . S. 213



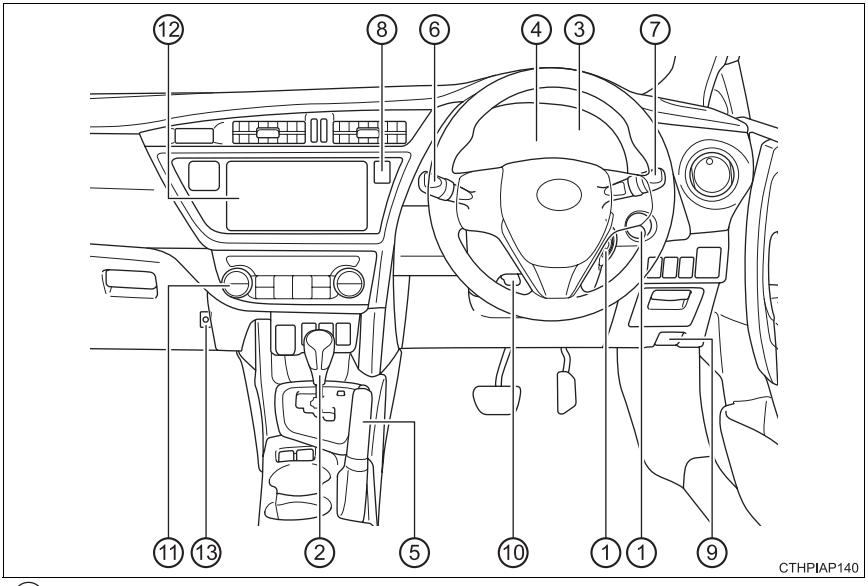
① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 219**
② **Güneş siperlikleri*1** . . . . . **S. 474**
③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 474**
④ **Makyaj lambaları*2** . . . . . **S. 458**
⑤ **Tavan lambaları/okuma lambaları** . . . . . **S. 458, 459**
⑥ **Panoramik tavan güneşliği düğmeleri*2** . . . . . **S. 487**
⑦ **Yardımcı bölmeler** . . . . . **S. 465**
⑧ **Tutunma kolları** . . . . . **S. 486**

*1:ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 76)



Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)

▶ Hibrit araç hariç



① **Kontak düğmesi/anahtarı . . . . . S. 268, 272**
Aracın çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 268, 272
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 601
Motorunuz çalışmazsa . . . . . S. 698
Uyarı mesajları*1 . . . . . S. 644

② **Vites kolu . . . . . S. 290, 295, 300**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 290, 295, 300
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 603
Vites kolu hareket etmezse*2 . . . . . S. 702, 703

③ **Sayaçlar . . . . . S. 124, 128**
Sayaçların okunması/sayaç ışığının ayarlanması . . . . . S. 124, 128
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 116
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 613

④ **Sürüş monitörü göstergesi)*3** . . . . . **S. 124**
Araç bilgi ekranı*3 . . . . . **S. 128**
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 631

⑤ **Park freni** . . . . . **S. 312**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 312
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 387
Sesli uyarı/mesaj*1 . . . . . S. 631

⑥ **Sinyal kolu** . . . . . **S. 311**
Far anahtarı . . . . . **S. 314**
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 314
Ön sis farları*3/arka sis farı . . . . . S. 326

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları** . . . . . **S. 328**
Kullanım . . . . . S. 328
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 527

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi** . . . . . **S. 600**

⑨ **Motor kaputu açma kolu** . . . . . **S. 504**

⑩ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu** . . . . . **S. 218**
Ayarlama . . . . . S. 218

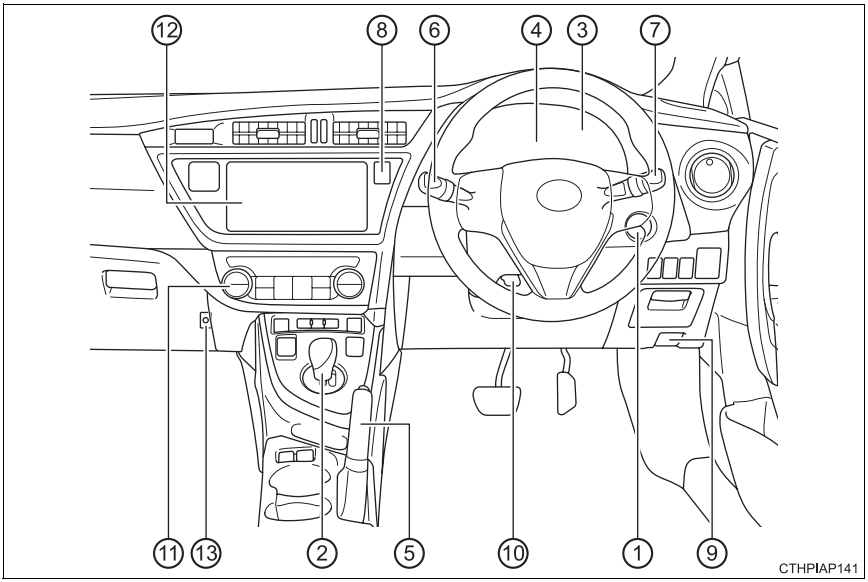
⑪ **Klima sistemi** . . . . . **S. 397, 406**
Kullanımı . . . . . S. 397, 406
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 416

⑫ **Müzik sistemi*3** . . . . . **S. 418**
Navigasyon/Multimedya sistemi*3, 4
Sürüş bilgisi . . . . . S. 144

⑬ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi** . . . . . **S. 538**

*1: Bilgi ekranı olan araçlar
*2: Multidrive olan araçlar
*3: Bazı modellerde
*4: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

▶ Hibrit model



① **"POWER" (Güç) düğmesi . . . . . S. 282**
Hibrit sistemin çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 282
Hibrit sistemin acil olarak durdurulması . . . . . S. 601
Hibrit sistem çalışmazsa. . . . . S. 700
Uyarı mesajları . . . . . S. 644

② **Vites kolu . . . . . S. 303**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 303
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 603

③ **Sayaçlar . . . . . S. 128**
Sayaçların okunması/sayaç ışığının ayarlanması . . . . . S. 128
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 116
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında. . . . . S. 613

④ **Araç bilgi ekranı** . . . . . **S. 128**
Enerji ekranı . . . . . S. 147
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 631

⑤ **Park freni** . . . . . **S. 312**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 312
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 387
Sesli uyarı/mesaj . . . . . S. 631

⑥ **Sinyal kolu** . . . . . **S. 311**
Far anahtarı . . . . . **S. 314**
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 314
Ön sis farları*1/arka sis farı . . . . . S. 326

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları** . . . . . **S. 328**
Kullanım . . . . . S. 328
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 527

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi** . . . . . **S. 600**

⑨ **Motor kaputu açma kolu** . . . . . **S. 504**

⑩ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu** . . . . . **S. 218**
Ayarlama . . . . . S. 218

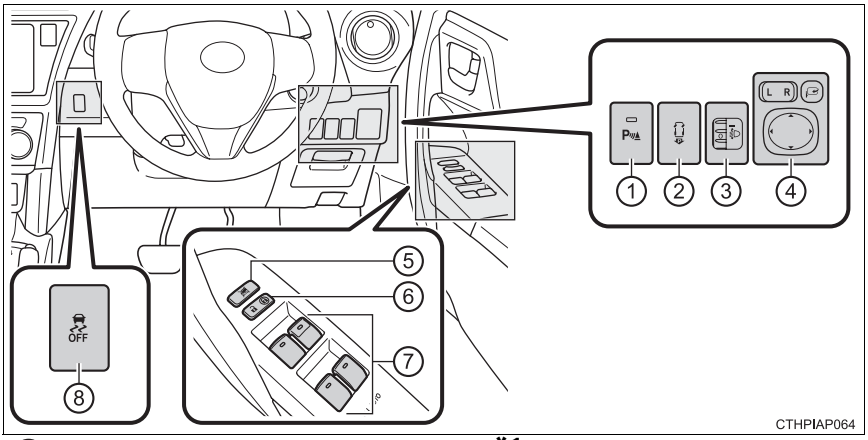
⑪ **Klima sistemi** . . . . . **S. 397, 406**
Kullanım . . . . . S. 397, 406
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 416

⑫ **Navigasyon/Multimedya sistemi*2**
Enerji ekranı/sürüş bilgisi/geçmiş kayıt . . . . . S. 147

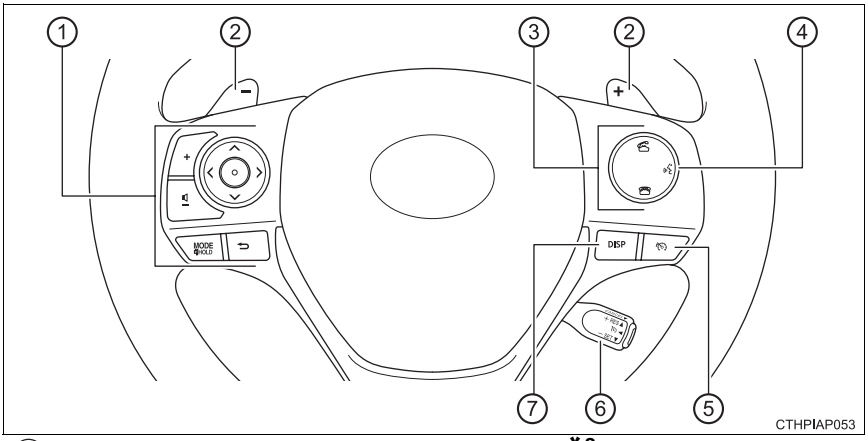
⑬ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi** . . . . . **S. 538**

*1: Bazı modellerde
*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Anahtarlar (Sağdan direksiyonlu araçlar)



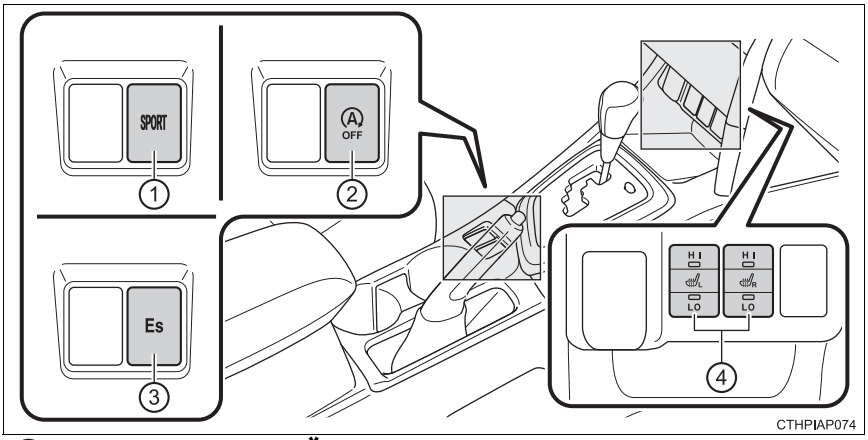
① Toyota park destek sensörü düğmesi*1 . . . . . S. 346
② Kolay-Akıllı Park Destek Sistemi düğmesi*1 . . . . . S. 353
③ Far huzme seviyesi ayar düğmesi*1 . . . . . S. 317
④ Dış dikiz aynaları düğmeleri . . . . . S. 221
⑤ Otomatik cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 224
⑥ Kapı kilitleme düğmesi . . . . . S. 203
⑦ Otomatik cam kumandaları*1 . . . . . S. 224
⑧ VSC OFF düğmesi*1 . . . . . S. 376



① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*2** . . . . . **S. 454**
② **Vites kumandaları*1** . . . . . **S. 292, 296**
③ **Telefon düğmesi*1, 3**
④ **Konuşma düğmesi*1, 3**
⑤ **Hız sınırlayıcı düğmesi*1** . . . . . **S. 343**
⑥ **Sabit hız kontrol anahtarı*1** . . . . . **S. 338**
⑦ **"DISP" düğmesi** . . . . . **S. 125, 129**

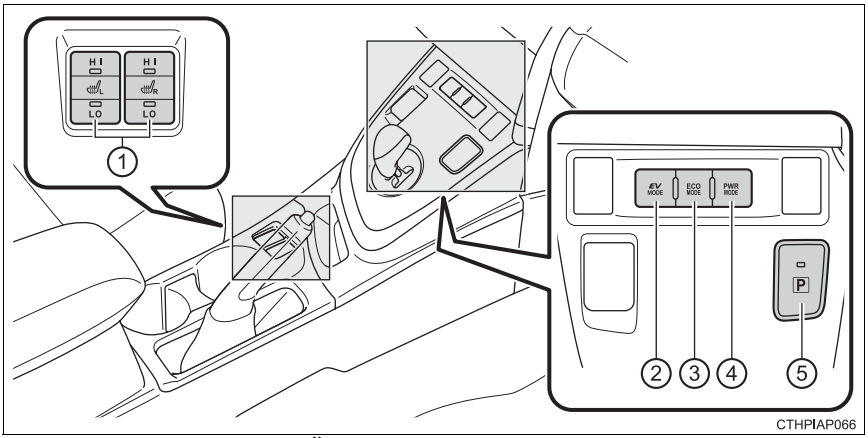
*1: Bazı modellerde
*2: Navigasyon /multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.
*3: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

▶ Hibrit araç hariç



① **Spor modu düğmesi*** . . . . . **S. 291**
② **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*** . . . . . **S. 369**
③ **"Es" düğmesi*** . . . . . **S. 296**
④ **Koltuk ısıtıcı anahtarı*** . . . . . **S. 481**

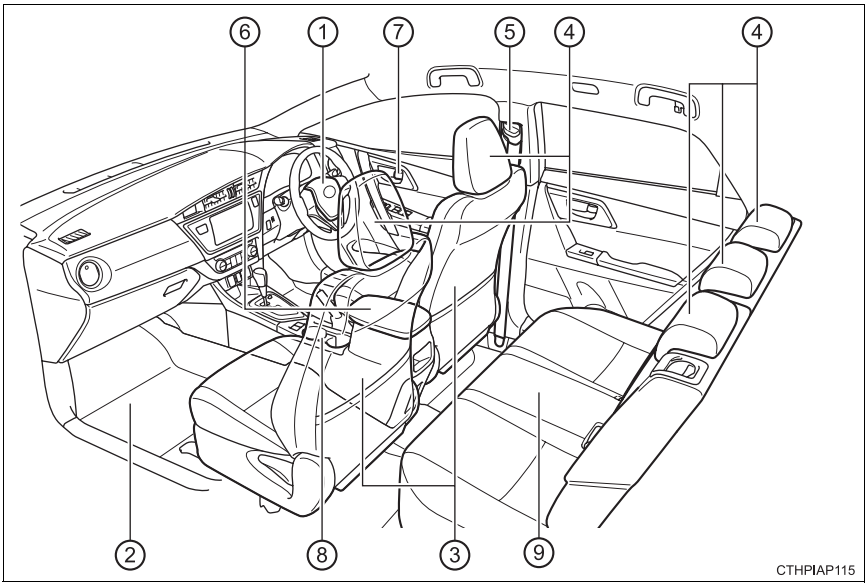
▶ Hibrit model



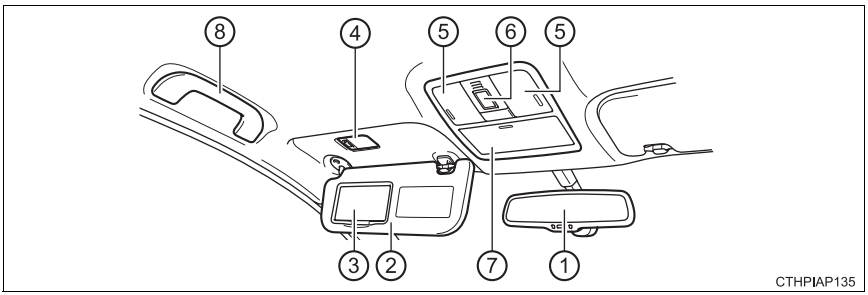
① **Koltuk ısıtıcı anahtarı*** . . . . . **S. 481**
② **EM (Elektrik motoru) sürüş konum düğmesi** . . . . . **S. 288**
③ **“ECO MODE” düğmesi** . . . . . **S. 306**
④ **“PWR MODE” düğmesi** . . . . . **S. 306**
⑤ **“P” konum düğmesi** . . . . . **S. 305**

*: Bazı modellerde

İç (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① SRS hava yastıkları . . . . . S. 46
② Taban paspasları . . . . . S. 38
③ Ön koltuklar . . . . . S. 211
④ Baş dayamaları . . . . . S. 216
⑤ Emniyet kemerleri . . . . . S. 42
⑥ Konsol bölmesi . . . . . S. 462
⑦ İç kilit mandalları . . . . . S. 204
⑧ Bardak tutucular . . . . . S. 464
⑨ Arka koltuklar*2 . . . . . S. 213



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 219**
② **Güneş siperlikleri***1 . . . . . **S. 474**
③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 474**
④ **Makyaj lambaları***2 . . . . . **S. 458**
⑤ **Tavan lambaları/okuma lambaları** . . . . . **S. 458, 459**
⑥ **Panoramik tavan güneşliği düğmeleri***2 . . . . . **S. 487**
⑦ **Yardımcı bölmeler***2 . . . . . **S. 465**
⑧ **Tutunma kolları** . . . . . **S. 486**

*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 76)



Emniyetiniz ve Güvenliğiniz için 1

1-1. Güvenli kullanım

Sürüş öncesi 38
Güvenli sürüş için 40
Emniyet kemerleri 42
SRS hava yastıkları 46
Hava yastığı manuel iptal sistemi 56
Çocuklar için güvenlik bilgileri 58
Çocuk koltuğu sistemleri ... 59
Çocuk koltuklarının bağlanması 68
Egzoz gazı uyarıları 78

1-2. Hibrit sistem

Hibrit sistem özellikleri 80
Hibrit sistem uyarıları 84

1-3. Hırsız caydırma sistemi

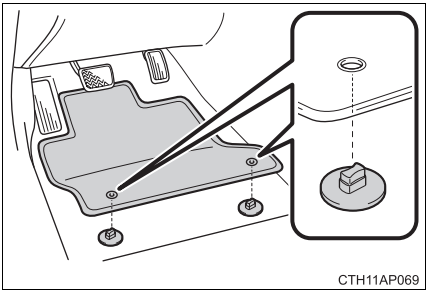
Motor blokaj sistemi (immobilizer) (Hibrit araç hariç) ... 91
Motor blokaj (Immobilizer) sistemi (Hibrit araç) 99
Alarm 104
Çift kilit sistemi 112

Sürüş öncesi

Taban paspası

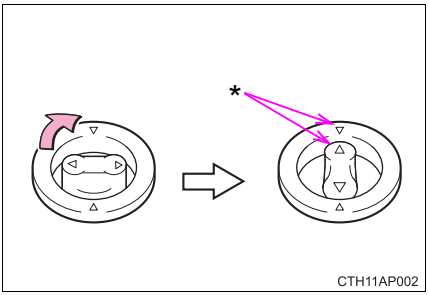
Aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için dizayn edilen paspas kullanın. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



2 Taban paspaslarını sabitlemek için, sabitleme kancalarının üst kısmını çeviriniz.

*: Daima △ işaretlerini aynı hizaya getiriniz.



Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

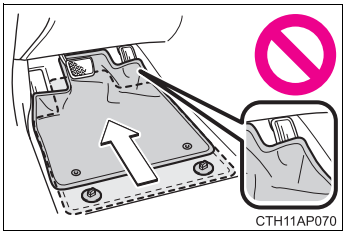
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Sürücü paspasının kayması, sürüş esnasında pedalın hareketini etkileyerek bir çok arızanın oluşmasına neden olabilir. Beklenmedik ani hızlanmanın oluşmasına veya aracın durdurulmasını zorlaştırarak ciddi kazalara ya da ölüme neden olabilir.

■ Sürücü tarafı paspasını takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller ya da farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki ya da daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■ Sürüş öncesi

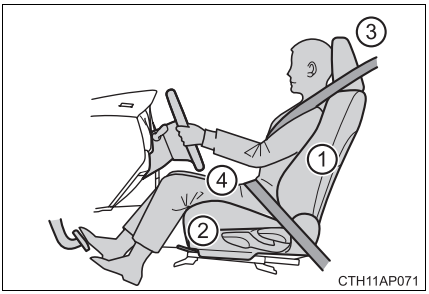
- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle, zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Hibrit araç hariç: Aracı durdurup vites kolunu P konumuna (Multidrive) veya N konumuna (Multimode düz şanzıman ve düz şanzımanda) alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.
  Hibrit model: Hibrit sistemi durdurup vites kolunu P konumuna alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.


CTH11AP070

Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru oturma pozisyonu



① Öne eğilerek direksiyonu kullanmamak için koltuğunuzun açısını dik durabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S. 211)

② Direksiyonu kavrayabilmek için kolunuzu dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S. 211)

③ Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 216)

④ Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 42)

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz. (→S. 42)

Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
(→S. 59)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S. 219, 221)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

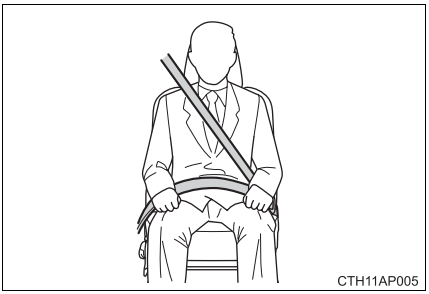
- Sürüş esnasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vs. koymayınız.
  Yastık kullanılması durumunda emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalarak doğru oturma pozisyonunu alamayabilirsiniz.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Uzun mesafe sürüşlerinde, yorgun hissetmenizi engellemek için düzenli mola veriniz.
  Ayrıca, sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

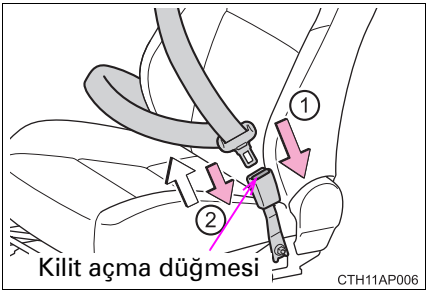
- Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.


CTH11AP005

Emniyet kemerinin bağlanması ve açılması

① Emniyet kemerini bağlamak için, bir klik sesi duyulana kadar tokanın içine itiniz.

② Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız.



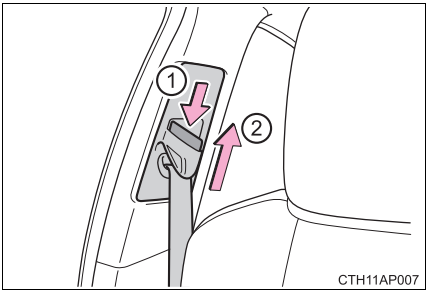
CTH11AP006

Omuz askısı yüksekliği ayarlanabilir emniyet kemeri (ön koltuklar)

① Kilit açma düğmesine basılı tutarak, emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.

② Emniyet kemeri askısını yukarı itiniz.

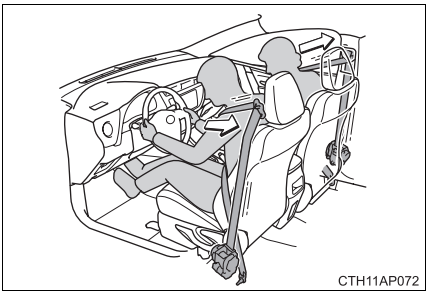
Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.



Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar)

Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden ya da yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, önemsiz yanal çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde ya da aracın takla atması durumunda devreye girmez.



■ Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

■ Çocuk emniyet kilidi kullanımı

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 59)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemerini 'deki talimatlara uygun olarak kullanınız. (→S. 42)

■ Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi (ön koltuklar)

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışma için devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Emniyet kemerinin takılması

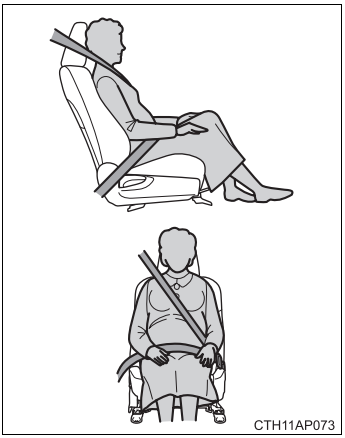
- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde bağlayınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde azami korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

Hamile kadınlar

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 42)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir, omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.


CTH11AP073

⚠ DİKKAT

■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 42)

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir.
Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

■ Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar)

Eğer aktif gergi aktif olmuşsa, SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve Toyota bayisinde değiştirilmelidir.

■ Ayarlanabilir omuz askısı (ön koltuklar)

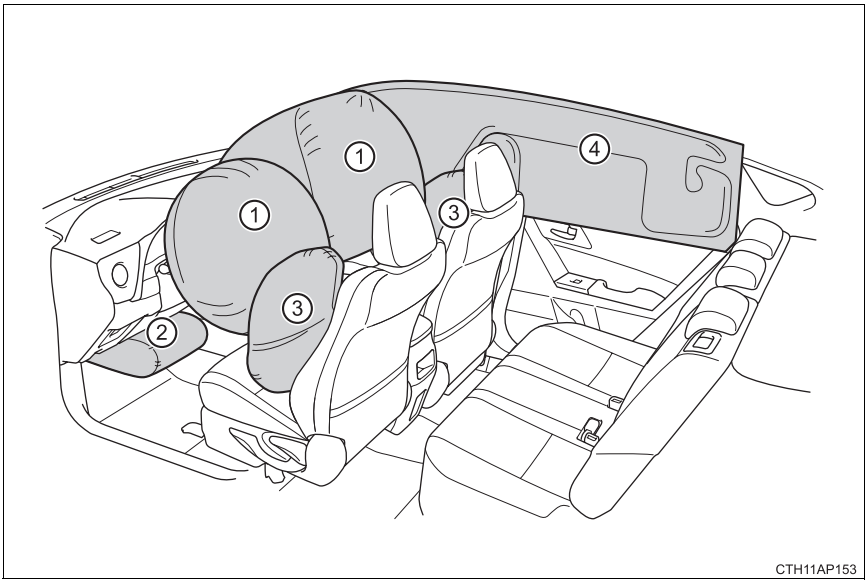
Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, ani bir duruş, ani dönüş ya da kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm ya da ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar. (→S. 43)

■ Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, Toyota yetkili servisinize başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını sağlayınız. Uygun olmayan onarım, hatalı çalışmaya neden olabilir.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün ya da yolcuların yaralanmalarını önler veya asgariye indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



SRS ön hava yastıkları

① SRS Sürücü hava yastığı/Ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır.

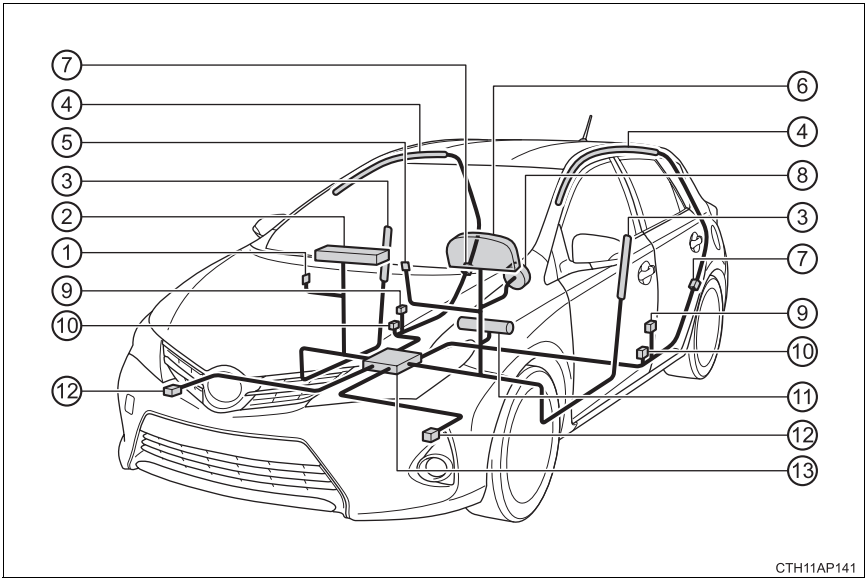
② SRS sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)
Sürücünün dizlerini korumaktadır.

SRS yan ve perde hava yastıkları

③ SRS ön yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır.

④ SRS perde hava yastıkları
İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır.

SRS hava yastığı sistemi komponentleri



① Hava yastığı manuel iptal düğmesi
② Ön yolcu hava yastığı
③ Ön hava yastıkları
④ Perde hava yastıkları
⑤ YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi
⑥ SRS hava yastığı uyarı ışığı
⑦ Yan çarpışma sensörleri (arka)
⑧ Sürücü hava yastığı
⑨ Yan çarpışma sensörleri (ön)
⑩ Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları
⑪ Sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)
⑫ Önden çarpma sensörleri
⑬ Hava yastığı sensör grubu

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından asgari 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Eğer 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma pozisyonunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

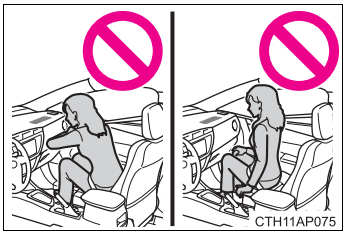
  - Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  - Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız.
    Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile, sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyun veya koltuğunuzu yükseltin (belirtilen özellik bazı modellerde bulunmaktadır).
  - Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

  Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.
- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu, hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış ve/veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Eğer çocuk veya bebek emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S. 59)

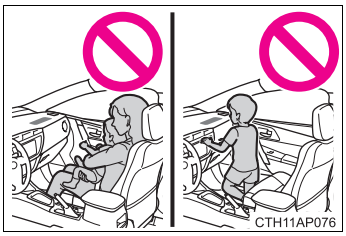
⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

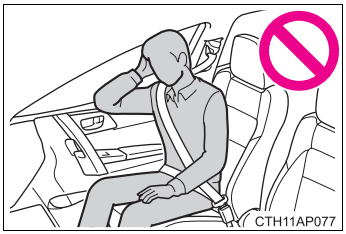
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



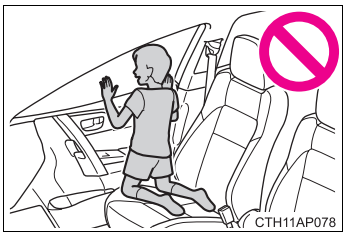
- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.



- Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.

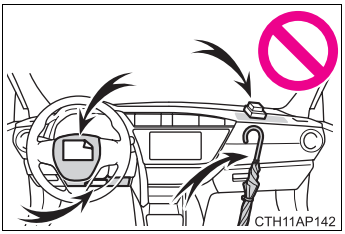


- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını ya da ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.

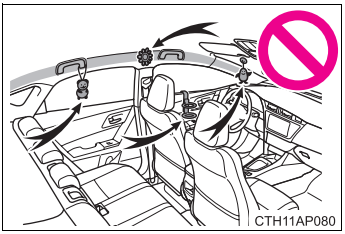


⚠ DİKKAT

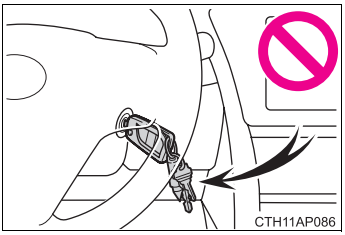
■ SRS hava yastığı uyarıları



- SRS sürücü diz hava yastığı bulunmayan araçlar: Ön göğüs veya direksiyon simidinin göbek kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü ve yolcu hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.
  SRS sürücü diz hava yastığı bulunan araçlar: Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı, gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü, yolcu ve sürücü diz hava yastığı açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.



- Kapılar, ön cam, kapı camları, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. (Hız sınırı etiketi olanlar hariç →S. 681, 686)



- Sürücü diz hava yastığı bulunan ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS sürücü diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya sürücü diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- Ceket kancalarına, elbise askısı ya da sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastıkları açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı bulunan araçlar: SRS sürücü diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.

⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya sebep olacak şekilde açılmasına sebep olabilir.
- SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız.
  Aksi takdirde, SRS hava yastığı arızasına sebep olabilirsiniz.
- SRS hava yastığının açılması durumunda, hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terkediniz. Cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

■ SRS hava yastığı sistem parçalarının tadilatı ve hurdaya atılması

Toyota bayisine danışmadan aşağıda belirtilenlerden herhangi birisini yapmayınız veya aracınızı hurdaya çıkarmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve tamiri
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, yan ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici, vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde tadilat
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması
- Fiziksel engelli bir kişi için aracınıza tadilat yapılması

■ **Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)**

- Açılan (patlayan) bir SRS hava yastığına temas edilmesi durumunda hafif yanık ve zedelenmeler oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)**

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır.

  - Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
  - Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aktif gergili emniyet kemerlerinin devreye girmesi mümkündür.

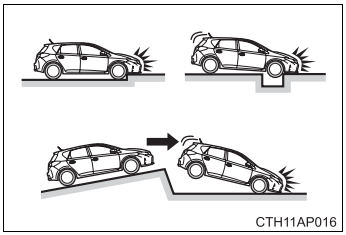
■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS yan ve perde hava yastıkları)**

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç 20-30 km/saat süratle hareket halindeyken dikey olarak çapmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Ciddi bir önden çarpışma durumunda SRS perde hava yastıkları patlayabilir.

■ **SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar**

Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS ön hava yastıklarının ve SRS perde hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

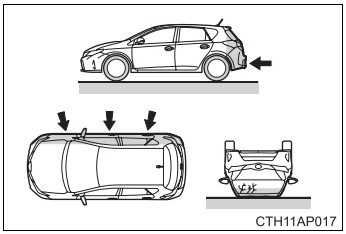
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde


CTH11AP016

■ **SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri**

SRS ön hava yastığı yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Fakat, aracın yeterli derecede yavaşlamasına sebep olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

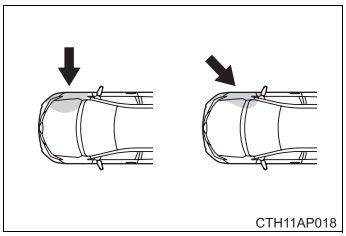
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma


CTH11AP017

■ **SRS hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları)**

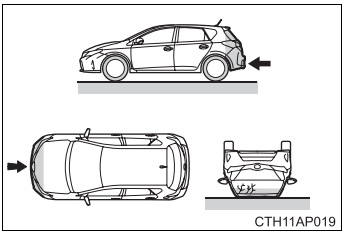
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.

- Yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde


CTH11AP018

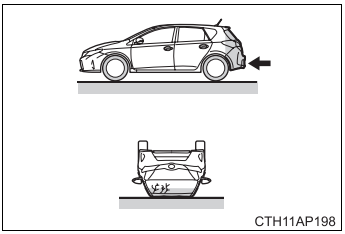
SRS yan hava yastığı önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma


CTH11AP019

SRS perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

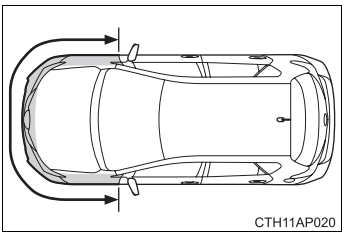
- Arkadan çarpma
- Takla atma


CTH11AP198

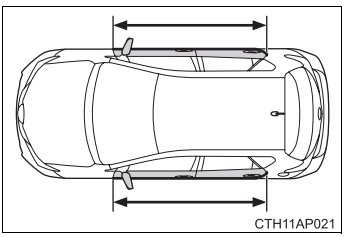
Ne zaman Toyota bayisini aramalısınız?

Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

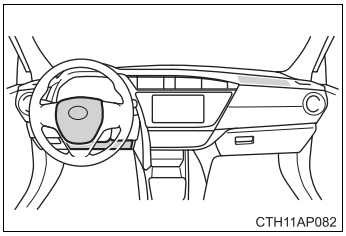
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS hava yastıklarının açılmasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


CTH11AP020

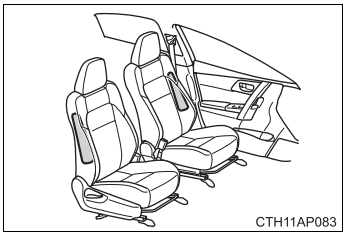
- Aracınızın herhangi bir kapısı hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


CTH11AP021

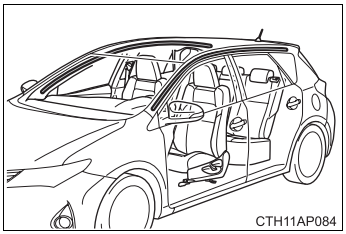
- SRS sürücü diz hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı veya ön yolcu hava yastığı kapağı çevresi çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise
  SRS sürücü diz hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise


CTH11AP082

- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise

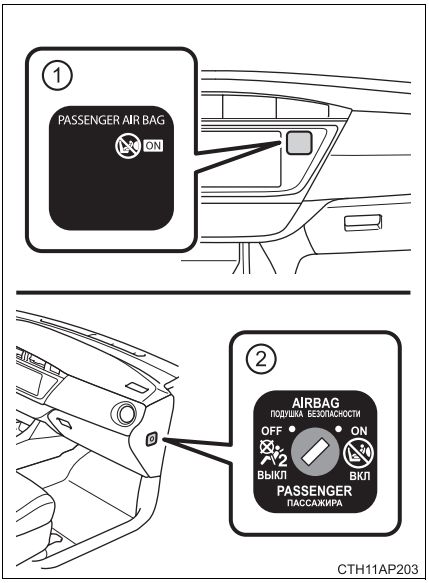

CTH11AP083

- Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastığı ihtiva eden iç kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise


CTH11AP084

Hava yastığı manuel iptal sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastığını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devredışı bırakınız.



① YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar): Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar. (Sadece kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda.)

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar): Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar. (Sadece kontak düğmesi KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumundayken)

Hibrit model: Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (sadece power (güç) düğmesi "ON-AÇIK" konumunda.)

② Hava yastığı manuel iptal düğmesi

Ön yolcu koltuğu hava yastığının iptal edilmesi

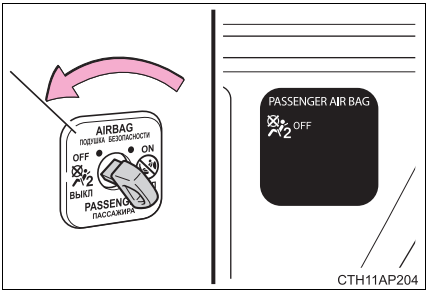
Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve KAPALI "OFF" konumuna getiriniz.

"OFF" gösterge ışığı yanar.

(Hibrit model hariç [akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar]: Sadece kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda.

Hibrit model hariç [akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar]: Sadece kontak düğmesi IGNITION ON konumundayken.

Hibrit model: Sadece power düğmesi açık (ON) konumundayken.



■ "PASSENGER AIR BAG" (YOLCU HAVA YASTIĞI) uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiğinde, sistemde arıza olması muhtemeldir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- "ON" ve "OFF" uyarı ışığı belirmediğinde
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Güvenlik sebebiyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa bağlayınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin kapalı (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir. Hava yastığı manuel iptal sistemi açık (ON) konumunda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin açık (ON) konumuna getirildiğinden emin olunuz.

Kapalı (OFF) konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Çocuklar için güvenlik bilgileri

Aracınızda çocuk bulunuyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile, vites kolu, silecek kolu vs.'ye dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş esnasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız.
- Vücut parçalarının, otomatik cam, tavan penceresi, arka kapı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Toyota, çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Önemli uyarılar

Araştırmalar, arka koltuğa bağlanmış bir çocuk koltuğunun, ön koltuğa bağlı çocuk koltuğuna göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

- Çocuğun yaşına, bedenine ve aracınıza uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
  Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
  (→S. 68)
- Ülkemizdeki çocuk koltuğu sistemi ile ilgili yasalar çerçevesinde, çocuk koltuğu sisteminin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.
- Toyota, “ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğu tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmaktadır.

Grup 0: 10 kg'dan az (0–9 ay)

Grup 0^+: 13 kg'dan az (0–2 yaş)

Grup 1: 9-18 kg arası (9 ay–4 yaş)

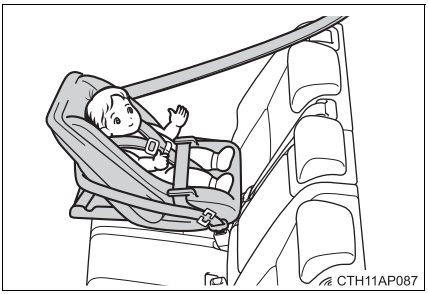
Grup II: 15-25 kg arası (4–7 yaş)

Grup III: 22-36 kg arası (6-12 yaş)

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk koltuğu sistemi açıklanmaktadır.

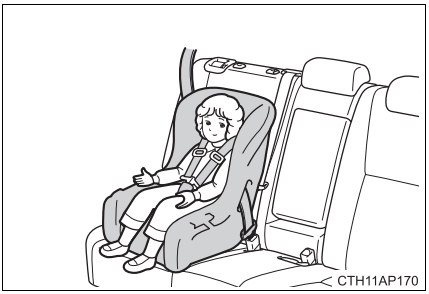
▶ Bebek koltuğu

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup 0 ve Grup 0^+ koltuklar


CTH11AP087

▶ Küçük çocuk koltuğu

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup 0^+, ve Grup I koltuklar


CTH11AP170

▶ Büyük çocuk koltuğu

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup II ve Grup III koltuklar


CTH11AP171

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Oturma pozisyonu / Ağırlık grubu	Ön yolcu koltuğu		Arka koltuk	
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi			
	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	Dış	Orta koltuk
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	X Asla oturtmayınız	U*1 L1*1	U L1	X
0+ 13 kg'dan az (0–2 yaş)	X Asla oturtmayınız	U*1 L1*1	U L1	X
I 9 - 18 kg arası (20 to 39 lb.) (9 ay -4 yaş)	Yüzü arkaya dönük — X Asla oturtmayınız Yüzü öne dönük — UF*1	U*1	U*2	X
II, III 15 - 36 kg arası (34 to 35,83 kg.) (4 -12 yaş)	UF*1	U*1	U*2 L2*2	X

Tablodaki harflerin anlamları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA G 0^+, BABY SAFE PLUS, SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM" (0-13 kg arası)" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA KIDFIX (15-36 kg arası)" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

*1: Ön koltuk sırtlığını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuk minderini en geri konuma kaydırınız.

Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.

Koltuk yüksekliği ayar kolu olan araçlar: Koltuk minderini en yüksek konuma ayarlayınız.

Prosedürleri uygulayın.

- Destek tabanı olan bebek koltuğu ile takmak için
  Bebek koltuğunu destek tabanına takarken koltuk ile koltuk sırtlığı takılıyorsa, rahat hareket edene kadar koltuk sırtlığını arkaya doğru hareket ettiriniz.
- Yüzü öne dönük çocuk koltuğunu bağlamak için
  Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.
- Büyük çocuk koltuğunu bağlamak için
  Çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa, koltuk sırtlığını en rahat konuma ayarlayınız.
  Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

*2: Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemi, AB dışında bulunmayabilir.

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyit edilmelidir.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi (ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama)

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Bağlama	Araç ISOFIX pozisyonları	Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
			Arka dış koltuklar	
Taşınabilir bebek yatağı	F	ISO/L1	X	-
	G	ISO/L2	X	-
		(1)	X	-
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	E	ISO/R1	IL	"TOYOTA MINI", "TOYOTA MIDI"
		(1)	X	-
0^+ 13 kg'dan az (0 -2 yaş)	E	ISO/R1	IL	"TOYOTA MINI", "TOYOTA MIDI"
	D	ISO/R2	IL	
	C	ISO/R3	IL	
		(1)	X	-
I 9 - 18 kg arası (9 ay - 4 yaş)	D	ISO/R2	IL	-
	C	ISO/R3	IL	
	B	ISO/F2	IUF*, IL*	"TOYOTA MIDI", "TOYOTA DUO+"
	B1	ISO/F2X	IUF*, IL*	
	A	ISO/F3	IUF*, IL*	
		(1)	X	-
II, III 15-36 kg arası (4 -12 yaş)		(1)	X	-

(1) ISO/XX boyut sınıfı (A-G arası) bulunmayan çocuk koltuğu sistemlerinde, uygun ağırlık grubu için imalatçı aracın her pozisyon için tavsiye edilen özel ISOFIX çocuk koltuğu sistemini belirtmelidir.

Tablodaki harflerin anlamları:

IUF:Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

IL:"Belirli araçlar", "sınırlı" veya "kısmen çok amaçlı" adlı ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak kullanım onayı bulunmaktadır.

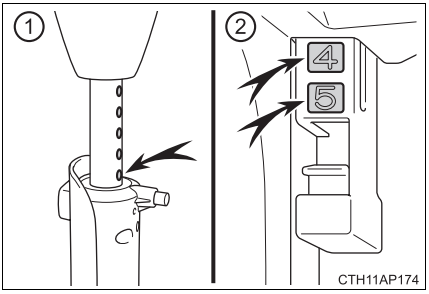
X: Bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

*: Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.

"TOYOTA MINI" veya "TOYOTA MIDI" kullanırken ISOFIX soketlerini ve destek bacağını aşağıdaki gibi ayarlayınız:

① Destek ayağını 5. delik görünecek şekilde kilitleyiniz.

② ISOFIX soketlerini 4 ve 5 numaraları görünecek şekilde kilitleyiniz.



Çocuk koltuğunu sağ koltuğa taktığınızda, orta koltuğa oturmayınız.

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemi, AB dışında bulunmayabilir.

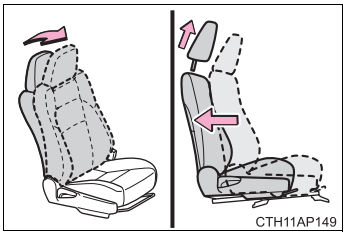
Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir. Ancak bu koltukların uygunluğu, üretici firmadan ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

■ Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

Çocuk koltuğunu, ön yolcu koltuğunda kullanmak zorunda kaldığınızda, aşağıdaki ayarları yapınız:

- Koltuk sırtlığını en dik konuma getiriniz.

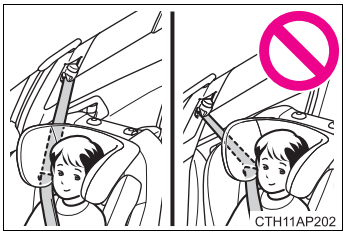
  Bebek koltuğunu destek tabanına takarken koltuk ile koltuk sırtlığı takılıyorsa, rahat hareket edene kadar koltuk sırtlığını arkaya doğru hareket ettiriniz.



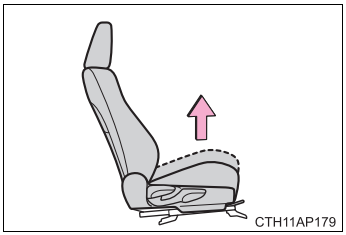
- Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.
- Koltuğu mümkün olan en geri konuma kaydırınız.

  Araç içerisindeki hasarlı bir parçadan dolayı çocuk koltuğu sistemi doğru bir şekilde monte edilemiyorsa, ön koltuğun konumunu ve koltuk arkalığı açısını ayarlayınız.

  Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Koltuk yüksekliği ayar kolu olan araçlar: Koltuk minderini en yüksek konuma ayarlayınız.



■ Uygun çocuk koltuğu sisteminin seçimi

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, çocuğu arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturtunuz. (→S. 42)

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sisteminin kullanımı

Araç için uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmaması, bebek ya da çocuğun güvenliğini sağlayamayabilir. Ani frenleme veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Çocuk koltuğu uyarıları

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanılarak güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda, çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle ön cam arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 56)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu sitemi, yüzü öne dönük tipte ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Ön yolcu koltuğunda uygun bir bağlantı noktası olmadığı için, ön yolcu koltuğunda kayışı üstten bağlanan tipte çocuk koltuk sistemi kullanılmamalıdır. SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açıldığından, koltuk sırtlıklarını en dik konuma ayarlayınız ve ön yolcu koltuğunu daima mümkün olduğunca geriye itiniz. Aksi takdirde, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön ve arka direklere ya da tavan yan sacına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Çocuk koltuğunun, üreticisinin tüm bağlama talimatlarına uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli şekilde bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir.
Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

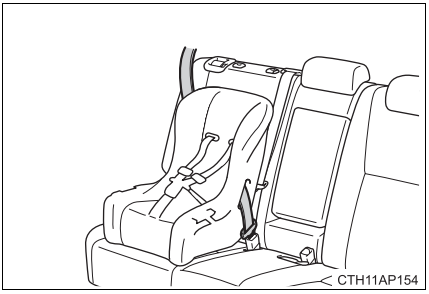
■ Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında

- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemi bağlı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız ya da bagaja koyunuz. Çocuk koltuğu sistemini takarken baş dayamaları çıkartılmış ise, sürüş öncesinde baş dayamalarını mutlaka takınız. Bu ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğunun yolculara zarar vermesini engeller.

Çocuk koltuklarının bağlanması

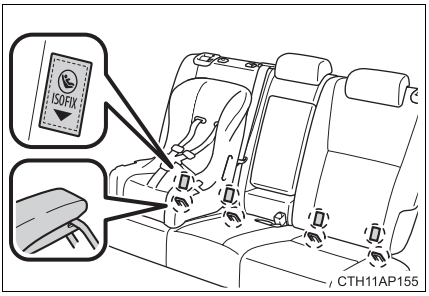
Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarına uyunuz. Çocuk koltuklarını, emniyet kemerini veya ISOFIX çocuk koltuğu sabit bağlantı sistemini kullanarak koltuklara sıkıca bağlayınız. Çocuk koltuğunu bağlarken üst bağlama kayışını takınız.

Emniyet kemeri (ELR kemerinde kilitleme klipsine ihtiyaç vardır)



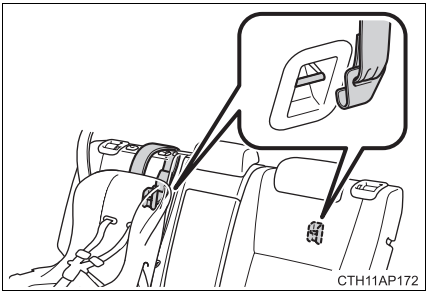
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama

Dış arka koltuklar için daha alçakta bulunan bağlantılar sağlanmıştır. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



Bağlantı braketleri (üst bağlama kayışı)

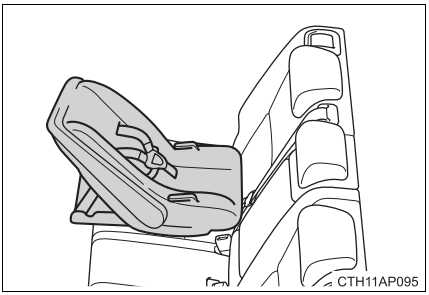
Tüm dış arka koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır.



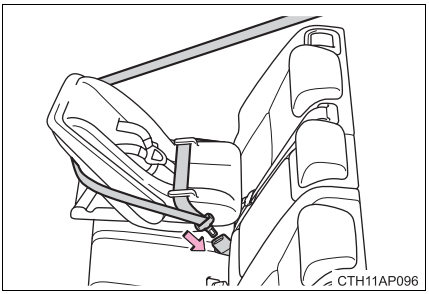
Çocuk koltuklarının emniyet kemeri kullanılarak bağlanması

■ Yüzü arkaya dönük— bebek/küçük çocuk koltuğu

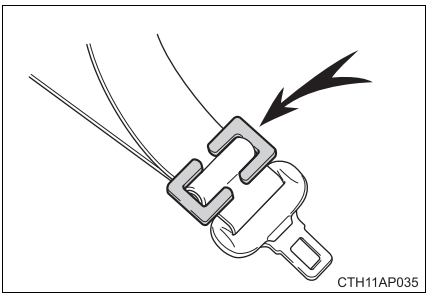
1 Çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa, ön tarafı aracınızın arkasına bakacak şekilde yerleştiriniz.



2 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



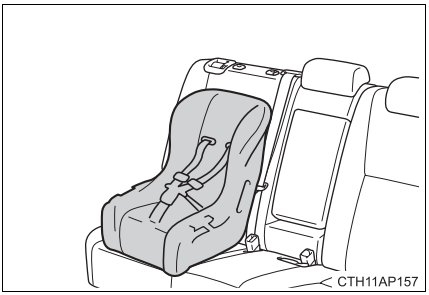
3 Kalça ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Eğer emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri çözünüz ve kilitleme klipsini yeniden takınız.



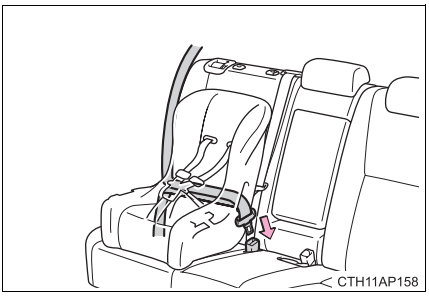
■ Yüzü öne dönük — küçük çocuk koltuğu

1 Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.

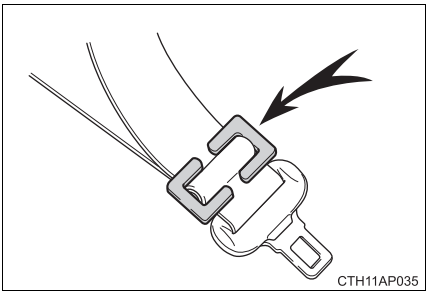
Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 216)



2 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



3 Kalça ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Eğer emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri çözünüz ve kilitleme klipsini yeniden takınız.

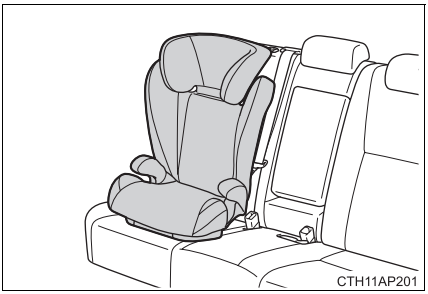


■ Büyük çocuk koltuğu

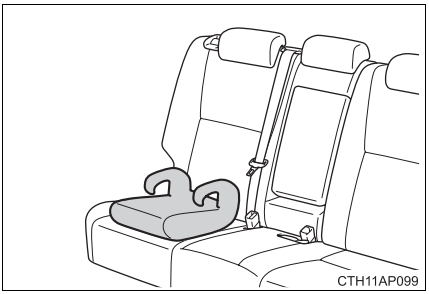
1 Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.

Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 216)

▶ Yüksek destekli tip

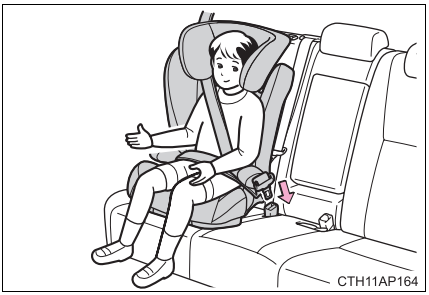


▶ Desteksiz tip



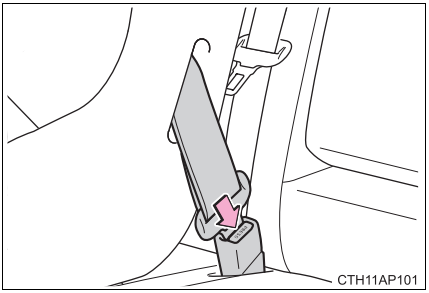
2 Çocuğu, çocuk koltuğuna oturtunuz. Emniyet kemerini üreticinin talimatlarına uygun şekilde çocuk koltuğu sistemine bağlayınız ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.

Omuz kemerinin çocuğun omzuna düzgün yerleştirildiğini ve bel kemerinin mümkün olduğunca aşağıdan bağlandığını kontrol ediniz.
(→S. 42)



Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğunun çıkarılması

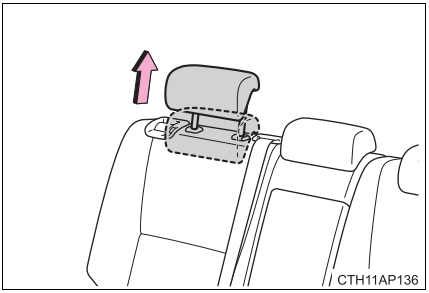
Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.



ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama

1 Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 216)

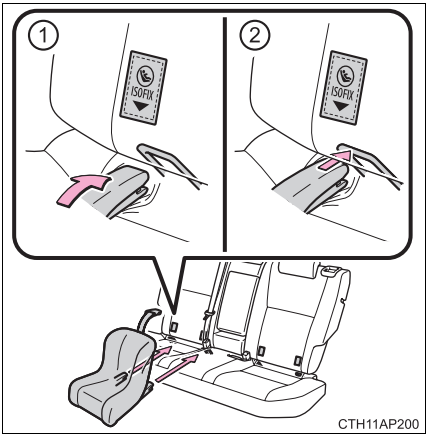


2 Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bagaj örtüsünü çıkarınız. (→S. 471)

3 Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.

① Sadece Hibrit model: ISOFIX aparatlarını koltuk minderi ve koltuk sırtlığı arasındaki boşluğa hizaladıktan sonra, aparatları geçici olarak koltuk minderi köşesine koyunuz.

② ISOFIX aparatlarını özel sabitleme çubuklarına oturup kilitlenene kadar yuvaya itiniz.



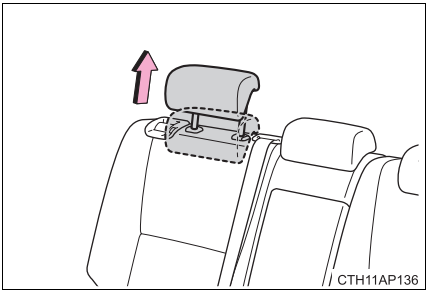
Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bağlantı yerine tutturulmalıdır.

Üst bağlama kayışını baş dayamasının altından geçiriniz.

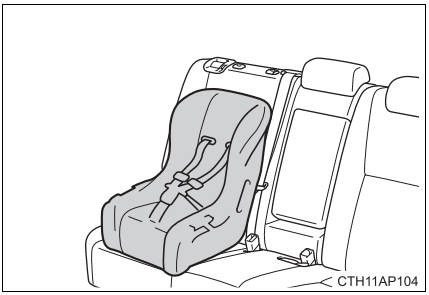
Üst bağlama kayışı bulunan çocuk koltuğu sistemleri

1 Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 216)



2 Çocuk koltuğu sistemini, emniyet kemeri veya ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlayınız.

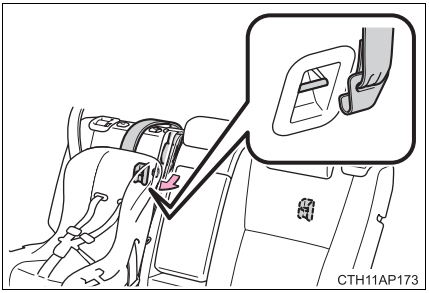


3 Bagaj örtüsünün çıkarılması. (→S. 471)

4 Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üst bağlama kayışını baş dayamasının altından geçiriniz.

Üst bağlama kayışının düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.



Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekmektedir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota yetkili servisinizden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

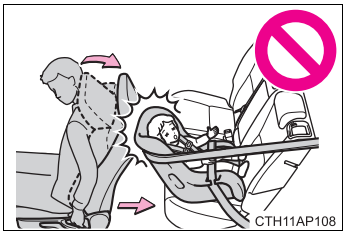
Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

⚠ DİKKAT

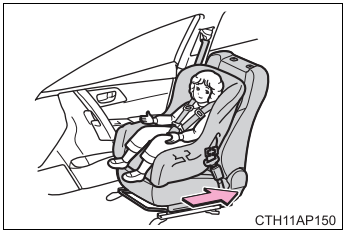
Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemi montaj el kitabında yer alan talimatları uygulayınız ve çocuk koltuğu sistemini düzgün ve güvenli bir şekilde sabitleyiniz.
Çocuk koltuğu sistemi doğru şekilde bağlanmazsa, ani frenleme veya kaza durumunda çocuk ya da yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.

- Sürücü koltuğu, çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız.
- Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.


CTH11AP108

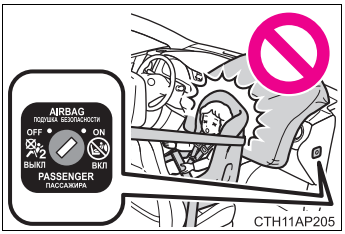
- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini, sadece zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız.
- Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz ve baş dayamasını çıkarınız.
  Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.


CTH11AP150

⚠ DİKKAT

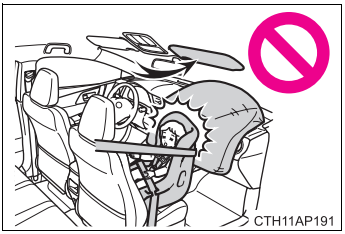
■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 56)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketi(leri) bulunmaktadır.

  Etiketelere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.





⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

- Ülkemizdeki çocuk koltuğu sistemi ile ilgili yasalar çerçevesinde, çocuk koltuğu sisteminin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Bunlara uyulmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

■ Çocuk koltuğu sisteminin bağlantı çubuklarına düzgün bağlanması

Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda çocuğun ya da yolcuların ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında

Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız ya da bagaja koyunuz. Çocuk koltuğu sistemini takarken baş dayamaları çıkartılmış ise, sürüş öncesinde baş dayamalarını mutlaka takınız. Bu ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğunun yolculara zarar vermesini engeller.

Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının içine çekilmesi, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

⚠ DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan çok zararlı karbonmonoksit (CO) içerir. Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Arıza sebebiyle egzoz gazının araç içerisine girmesi kendinden geçmeye, çok ciddi ölüm tehlikesinin oluşmasına veya ölüme neden olabilir.

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

- Arka kapıyı kapalı tutunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, arka kapının kapalı olduğunu kontrol ediniz, camları açınız ve en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Park ederken**

- Hibrit araç hariç: Aracınız havalandırmanın kötü olduğu ya da garaj gibi kapalı bir yerde ise, motoru durdurunuz.
  Hibrit model: Aracınız havalandırmanın kötü olduğu ya da garaj gibi kapalı bir yerde ise, Hibrit sistemi durdurunuz.
- Hibrit araç hariç: Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz.
  Mecbur kalınırsa, aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
  Hibrit model: Aracınızı, hibrit sistem çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz.
  Mecbur kalınırsa, aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Hibrit araç hariç: Motor çalışır durumdayken aracınızı, kar yığınlarının yanında ya da kar yağarken terk etmeyiniz. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.
  Hibrit model: Hibrit sistem çalışır durumdayken aracınızı, kar yığınlarının yanında ya da kar yağarken terketmeyiniz. Hibrit sistem çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

DİKKAT

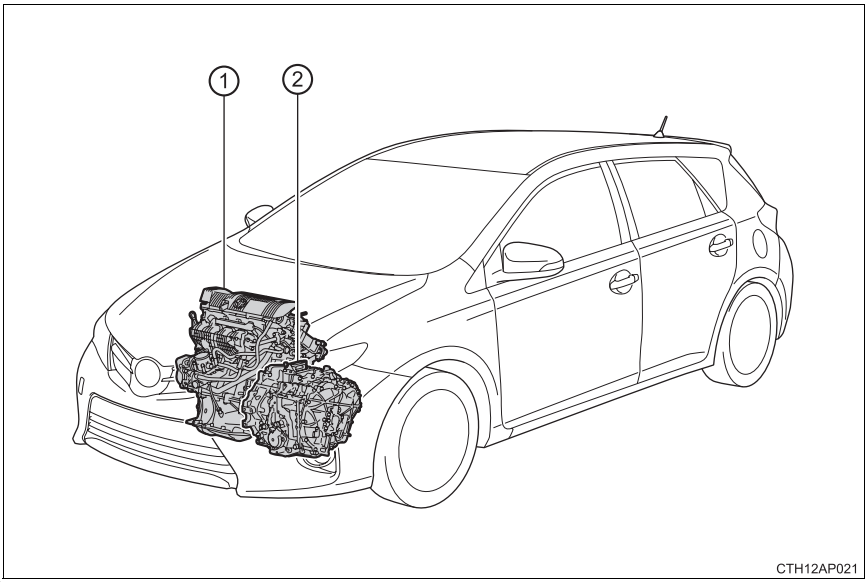
Egzoz borusu

Egzoz sisteminin belli periyotlarla kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklan bir delik ya da çatlak olduğunda, bağlantılarda hasar ya da anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine gösteriniz.

Hibrit sistem özellikleri (Hibrit model)

Aracınız Hibrit bir araçtır. Bu özellikleri ile sıradan bir araca göre farklılıkları vardır. Aracınızın özelliklerini iyi bildiğinizden emin olunuz ve dikkatli kullanınız.

Hibrit sistemi, benzinli motoru ve elektrik motorunu (tahrik motoru) beraber kullanarak yakıt ekonomisini artırır ve emisyonları asgariye indirir.



① Benzinli motor

② Elektrik motoru (Tahrik motoru)

Durdurma ve çalıştırmada

Araç durdurulduğunda, benzinli motor durur. Çalıştırma esnasında, elektrik motoru (tahrik motoru) aracı hareket ettirir. Düşük sürat veya yokuş aşağı yumuşak sürüşlerde, benzinli motor durdurulur ve elektrik motoru (tahrik motoru) kullanılır.

Normal sürüş esnasında

Ağırlıklı olarak benzinli motor kullanılır. Elektrik motoru (tahrik motoru) hibrit aküsünü gerekliyse şarj eder.

Ani hızlanmalarda

Gaz pedalına basıldığında, hibrit aküsünün (tahrik aküsü) gücü, elektrik motoru (tahrik motoru) yoluyla benzinli motor gücüne eklenir.

Frenleme sırasında (üretken frenleme)

Elektrik motoru (tahrik motoru) Hibrit aküsünü (tahrik aküsünü) şarj eder.

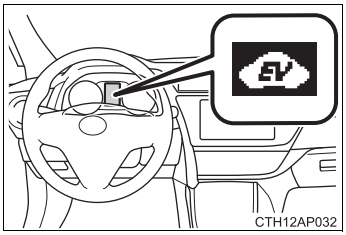
■ **Üretken frenleme**

Aşağıdaki durumlarda kinetik enerji elektrik enerjisine dönüştürülür ve hibrit akü (sürüşü sağlayan akü) şarj olurken yavaşlama kuvveti elde edilebilir.

- Sürüş esnasında vites D veya B konumundayken, gaz pedalı bırakılmış olmalıdır.
- Sürüş esnasında vites D veya B konumundayken, fren pedalına basılmalıdır.

■ **EV göstergesi**

Araç yalnızca elektrik motoru kullanarak sürüldüğünde veya benzinli motor durdurulduğunda, araç bilgi ekranında EV göstergesi görüntülenir.



■ **Benzinli motorun durmadığı şartlar**

Benzinli motor otomatik olarak çalışır ve durur. Ancak, aşağıdaki durumlarda benzinli motor otomatik olarak durmayabilir:

- Benzinli motorun ısınması esnasında
- Hibrit akünün (tahrik aküsü) şarj edilmesi esnasında
- Hibrit aküsü sıcaklığı (tahrik aküsü) yükseldiğinde veya düştüğünde
- Isıtıcı ON konumuna alındığında

■ **Hibrit akünün şarj edilmesi (tahrik aküsü)**

- Benzinli motor esnasında Hibrit aküsünün (tahrik aküsü) şarjı sağlandığından akü için harici bir dış güç kaynağına gerek yoktur. Bununla birlikte, araç uzun süre park edildiğinde, Hibrit aküsü yavaşça boşalacaktır. Bu nedenle, aracınızı birkaç ayda bir en az 30 dakika veya 16 km. kullanınız. Eğer Hibrit araç aküsü tamamen boşalmış ve araç 12 voltluk aküye takviye yapılarak dahi çalışmıyorsa, bir Toyota bayisine başvurunuz.
- Vites kolu N konumunda ise, Hibrit araç aküsü şarj edilmeyecektir. Araç durdurulduğunda, her zaman vites kolunu “P” konumuna alınız. Hibrit akünün (tahrik aküsü) boşalmasını engellemek için sıkışık trafikte araç kullanıyorken vites kolunu “D” veya “B” konumunda tutunuz.

■ **12 volt akünün şarj edilmesi**

→S. 712

■ **12 volt akü boşaldığında, değiştirildiğinde veya söküldüğünde**

Araç hibrit aküsüyle (tahrik aküsü) çalışıyorken, benzinli motor durmayacaktır. Bu durum birkaç gün boyunca devam ederse, Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

■ **Hibrit araçların ses ve titreşim özellikleri**

Araç hareket ettirilirken, herhangi bir motor sesi veya titreşim olmayabilir. Güvenliğiniz için, araç park halindeyken park frenini çalıştırınız ve vitesi P konumuna aldığınızdan emin olunuz.

Hibrit sistemde çalışırken aşağıdaki sesler ve titreşimler oluşabilir, bu bir arıza değildir:

- Motor kompartımanından gelen bir motor sesi duyulabilir.
- Hibrit sistem çalışıp durduğunda arka koltuğun altındaki hibrit aküsünden (tahrik aküsü) ses duyulabilir.
- Bagaj kapısı açıldığında hibrit sistemden ses duyulabilir.
- Araç düşük hızlarda sürüldüğünde veya rölantideyken benzinli motorun devreye girip çıkması esnasında Hibrit şanzımandan ses duyulabilir.
- Ani hızlanmalarda motor sesi duyulabilir.
- Fren pedalına basıldığında üretken frenlemeden dolayı ses duyulabilir.
- Benzinli motorun çalışması ve durması esnasında titreşim hissedilebilir.
- Sol arka koltuğun alt yanında bulunan hava giriş kanalından soğutma fanı sesleri duyulabilir.

■ **Bakım, tamir, geri dönüşüm ve imha**

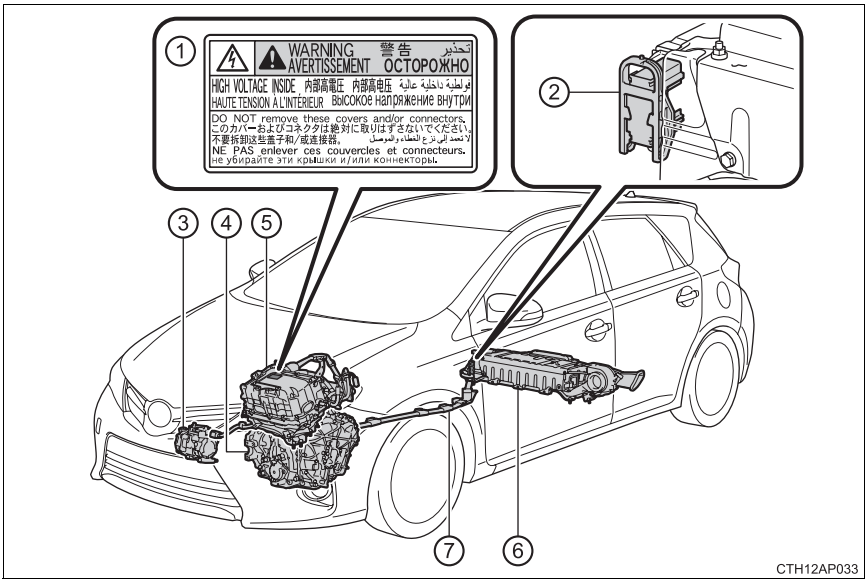
Aracın bakımı, tamiri, geri dönüşümü ve imha edilmesi esnasında Toyota yetkili servisinize götürünüz. Kendi başınıza aracı imha etmeye çalışmayınız.

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar değiştirilebilir (örneğin EV göstergesinin çalışması on/off gibi) (Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 136)

Hibrit sistem uyarıları (Hibrit model)

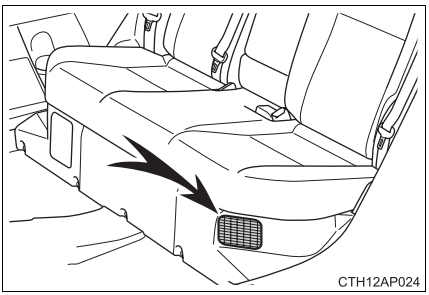
Sistemde yüksek voltaj olduğundan (yaklaşık 650V maksimum), Hibrit sistemi devredeyken parçalar aşırı ısındığından, Hibrit sistemiyle ilgili uygulamalarda dikkatli olunuz. Her zaman araç üzerindeki uyarı etiketlerine dikkat ediniz.



① Uyarı etiketi
② Servis tapası
③ Klima kompresörü
④ Elektrik motoru (Tahrik motoru)
⑤ Güç kontrol ünitesi
⑥ Hibrit akü (tahrik aküsü)
⑦ Yüksek voltaj kabloları (turuncu)

Hibrit akü (tahrik aküsü) hava girişi

Hibrit aküsünü (tahrik aküsü) soğutmak amacıyla arka sol koltuğun alt tarafında hava giriş kanalı bulunmaktadır. Bu hava girişinin kapatılması durumunda Hibrit araç aküsü aşırı ısınarak Hibrit akü çıkışında azalmaya neden olacaktır.



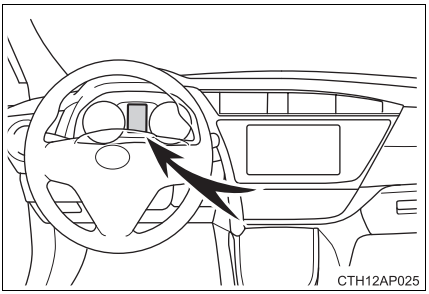
Acil durumda kapanma sistemi

Çarpışma sensörlerinden belirli bir seviyenin üzerinde alınan sinyale göre yüksek voltajı bloke ederek elektrik çarpma riskini ve yakıt pompasını da durdurarak yakıt kaçakları azaltılır. Bu sistem aktive olduğunda aracınız çalışmayacaktır. Aracınızı çalıştırabilmek için Toyota bayisine başvurunuz.

Hibrit uyarı mesajı

Hibrit sistemde bir arıza olduğunda ya da uygunsuz bir çalışma şartında mesaj otomatik olarak ekranda gözükür.

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıktığında mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız. (→S. 631)



■ **Uyarı lambası yandığında, uyarı mesajı görüldüğünde ya da 12 volt akü söküldüğünde.**

Hibrit sistem çalışmayabilir. Bu durumda, sistemi yeniden başlatmayı deneyiniz. "READY-HAZIR" uyarısı yanmaz ise Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

■ **Yakıtın bitmesi**

Aracın yakıtı bitmişse, hibrit sistem çalışmayacaktır. Yeteri kadar benzin konulup düşük seviye yakıt uyarı lambası sönene kadar hibrit sistem çalışmayacaktır.(→S. 618). Eğer çok az miktarda yakıt konulursa hibrit sistemi çalışmayacaktır. (Yakıt uyarı ışığını söndürecek minimum yakıt miktarı araç düz zemindeyken yaklaşık 8,1 litredir.) Araç yokuşta olduğunda, bu değer değişebilir.)

■ **Elektromanyetik dalgalar**

- Elektromanyetik koruyucularına rağmen Hibrit araçların yüksek voltaj parçaları ve kabloları, klasik benzinle tahrik edilen araçlarla veya ev elektronik aletleriyle aynı miktarda elektromanyetik dalga yayar.
- Aracınız farklı markalar tarafından üretilen bazı radyo parçalarında parazite neden olabilir.

■ **Hibrit akü (tahrik aküsü)**

Hibrit akünün (tahrik aküsü) kısıtlı bir hizmet ömrü vardır. Sürüş şekli ve sürüş şartlarına bağlı olarak Hibrit akünün (tahrik aküsü) ömrünü değiştirebilirsiniz.

■ **Uygunluk beyanı**

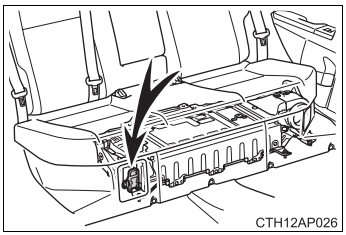
Bu model ECE100 yönetmeliğine göre hidrojen emisyonuna uyumludur (akü elektrik araç güvenliği).

⚠ DİKKAT

■ Yüksek voltaj uyarıları

Araç, 12 voltluk bir sistem dışında bir de yüksek gerilimli DC ve AC sistemlere sahiptir. DC ve AC yüksek gerilimlerinin her ikisi de çok tehlikelidir ve ölüme, ciddi yaralanmalara ve elektrik çarpmasına sebep olabilir.

- Yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine asla dokunmayınız, sökmeyiniz ya da değiştirmeyiniz.
- Marş sonrası, Hibrit sistem yüksek voltaj kullanırken ısınır. Yüksek voltaja, yüksek ısıya ve her zaman araç üzerindeki uyarı etiketlerine dikkat ediniz.
- Arka koltuk altında bulunan servis tapasını hiç bir zaman sökmeye çalışmayınız. Bu servis tapası sadece araç servisteyken ve yüksek voltajla ilgili durumlarda sürülmelidir.



⚠ DİKKAT

■ Yol kaza uyarıları

Aracınız bir kazaya karıştığı takdirde, yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Bir kazayı önlemek için, aracı güvenli bir yerde durdurunuz, park frenini çekiniz, vites kolunu "P" konumuna getiriniz ve Hibrit sistemi durdurunuz. (→S. 230)
- Yüksek gerilimli kablolara ve soketlerine ve yüksek gerilimli parçalara dokunmayınız.
- Aracın içine veya dışına sarkmış elektrik kabloları varsa, elektrik çarpmasına sebep olabilirler. Elektrik kablolarına asla dokunmayınız.
- Eğer aracın bazı bölgelerine sıvı akarsa, bu sıvıya asla dokunmayınız, çünkü bu Hibrit araç aküsünün (tahrik aküsü) içindeki elektrolit (güçlü alkali) olabilir. Cilde veya gözlere temas etmesi halinde hemen bol suyla ya da mümkünse borik asit solüsyonuyla yıkayınız. Acil tıbbi yardım alınız.
- Hibrit araçta yangın çıkması durumunda, en kısa sürede aracı terk ediniz. Elektrik arızasından kaynaklanan yangınlar için, asla sıradan yangın söndürücü kullanmayınız. Az miktarda kullanılan su tehlikeli olabilir.
- Aracınızı çekmek gerekirse, bunu ön tekerlekler kaldırılmış olarak yapınız. Araç çekilirken eğer elektrik motoruna (tahrik motoru) bağlı tekerlekler zemine değiyorsa, motor elektrik üretecektir. Bu durum elektrik kaçağına yol açarak yangına sebebiyet verebilir. (→S. 603)
- Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini dikkatlice inceleyiniz. Zemin üzerinde sıvı sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüş olabilir. Aracı mümkün olan en hızlı şekilde terk ediniz.

⚠ DİKKAT

■ Hibrit akü (tahrik aküsü)

- Aracınız sızdırmaz nikel metal hibrit aküsüne sahiptir. Hibrit aküyü asla satmayınız, başkasına vermeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Kazaları önlemek için, hurdaya ayrılmış bir araçtan sökülen hibrit aküler yetkili bir Toyota bayisi veya yetkin ve donanımlı başka kişiler aracılığıyla toplanır. Kendi başınıza aküyü imha etmeye çalışmayınız.

  Akü doğru şekilde toplanmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmalar yaşanabilir:

  • Hibrit akü yasal olmayan şekilde imha veya bertaraf edilebilir ve yüksek voltaj içeren bir parçaya bir başkası dokunduğunda elektrik çarpması yaşayabilir.
  • Hibrit akü, yalnızca hibrit aracınızda kullanım amacıyla üretilmiştir. Hibrit akü aracınızın dışında kullanılırsa veya üzerinde herhangi bir şekilde değişiklik yapılırsa, elektrik çarpması, ısı oluşumu, duman oluşumu, patlama ve elektrolit sızıntısı gibi kazalar görülebilir.

  Aracınızı başkasına satarken veya teslim ederken, aracı alan kişi bu tehlikelerin farkında olmadığı için kaza riski son derece yüksektir.

- Araç Hibrit aküsü sökülmeden imha edilmek istenirse, yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine dokunulmasıyla tehlikeli ve ciddi elektrik şokları oluşur. Aracınızın imha edilmesi gerektiği durumlarda, Hibrit akünün imhasını Toyota yetkili servisine yaptırınız. Eğer Hibrit akü uygun olmayan şekilde imha edilirse, oluşabilecek elektronik şoklar nedeniyle ölümcül ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI

Hibrit akü hava girişi

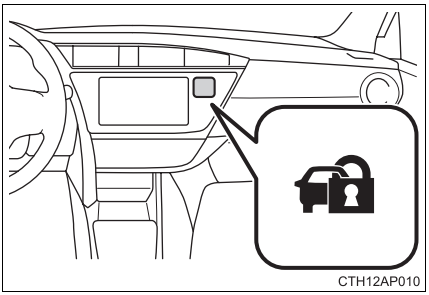
- Hava girişi üzerine ya da havalandırma önüne yabancı cisimler koymayınız. Hibrit akü aşırı ısınabilir ve zarar görebilir.
- Hibrit aküsünün (tahrik aküsü) aşırı ısınmasını engellemek için hava kanalını düzenli olarak temizleyiniz.
- Hava giriş kanallarının ıslanmasına veya yabancı madde girmesine izin vermeyiniz, kısa devreye ve hibrit aküsünün (tahrik aküsü) hasarlanmasına neden olabilir.
- Hava girişleri içine yabancı cisimler koymayınız. Soğutucu fanı zarar görebilir.
- Termos gibi yüksek miktarda su ihtiva eden yükleri araçta taşımayınız. Eğer su hibrit aküsüne (tahrik aküsü) dökülürse, akü hasar görebilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Motor blokaj sistemi (Hibrit model hariç)

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır fakat tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.


CTH12AP010

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

■ **Sistemin bakımı**

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir motor blokaj sistemine sahiptir.

■ **Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar**

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

Motor blokaj sistemi sertifikası

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Hereby, TRCZ s.r.o. declares that this RI-43BTY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että RI-43BTY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel RI-43BTY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil RI-43BTY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna RI-43BTY står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr RI-43BTY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o. dass sich das Gerät RI-43BTY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-43BTY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo RI-43BTY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el RI-43BTY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TRCZ s.r.o. declara que este RI-43BTY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan RI-43BTY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme RI-43BTY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TRCZ s.r.o., nyilatkozom, hogy a RI-43BTY megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že RI-43BTY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento RI-43BTY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta RI-43BTY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis RI-43BTY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka RI-43BTY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że RI-43BTY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að RI-43BTY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret RI-43BTY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че RI-43BTY е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul RI-43BTY este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj RI-43BTY je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky RI-43BTY eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je RI-43BTY u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je RI-43BTY u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-3
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: February 25, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-3 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-3 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-3 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-3 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-3 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-3 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-3 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-3 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-3 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-3 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-3 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMIMB-3 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMIMB-3 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-3 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMIMB-3 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMIMB-3 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-3 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-3 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMIMB-3 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMIMB-3 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMIMB-3 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMIMB-3 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMIMB-3 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMIMB-3 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

⚠ UYARI

■ **Sistemin doğru çalışması için**

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Immobilizer sistemi (Hibrit model)

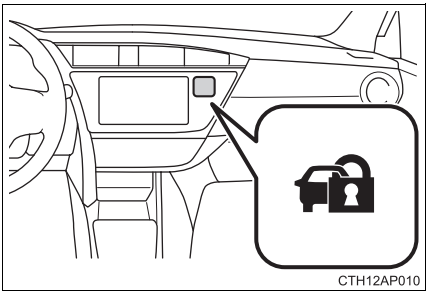
Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın Hibrit sistemi sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır fakat tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

"POWER" düğmesi kapalı (OFF) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Güç (power) düğmesi AKSESUAR ya da AÇIK konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.


CTH12AP010

■ **Sistemin bakımı**

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir immobilizer sistemine sahiptir.

■ **Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar**

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

Motor blokaj sistemi sertifikası

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-3
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: February 25, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-3 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-3 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-3 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-3 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-3 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-3 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-3 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-3 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-3 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-3 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-3 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMIMB-3 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMIMB-3 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-3 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMIMB-3 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMIMB-3 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-3 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-3 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMIMB-3 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMIMB-3 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMIMB-3 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMIMB-3 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMIMB-3 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMIMB-3 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Alarm*

Alarm

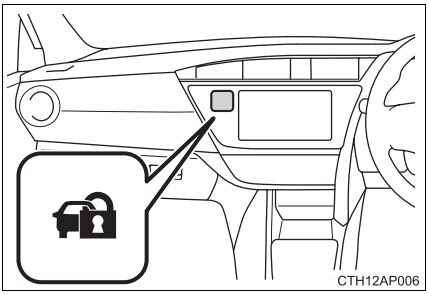
Araca müdahale hissedildiğinde, alarm ışıkları ve sesi kullanarak uyarıda bulunur.

Alarm devreye girdiğinde, aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir:

- Giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa. (Kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.)
- Motor kaputu açık olmalıdır
- Hareket sensörü olan araçlar: Hareket sensörü araç içerisinde hareketli bir nesne tespit ederse. (Aracınıza yabancı biri girmiş olabilir.)
- Hareket sensörü olan araçlar: Arka kapı camı darbe alırsa ya da kırılırsa

Alarm sisteminin devreye alınması

Tüm kapıları ve motor kaputunu kapatınız ve giriş fonksiyonunu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda sistemini kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz. Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.



Sistem devreye girdiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.

Alarmın devre dışı bırakılması veya durdurulması

Alarmı devre dışı bırakmak ya da durdurmak için aşağıdakilerden bir tanesini yapınız.

- Giriş fonksiyonunu (bazı modeller) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı kilitlerini açınız.
- Hibrit araç hariç: Motoru çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır ya da durur.)
  Hibrit model: Hibrit sistemin çalıştırılması (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır ya da durur.)

Sistemin bakımı

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir alarm sistemine sahiptir.

Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

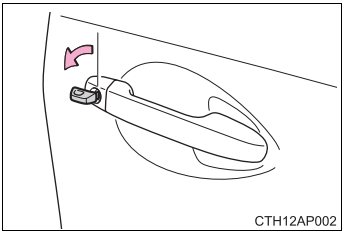
Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

■ Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenebilir:
(Alarmı durdurmak, alarm sistemini devre dışı bırakır.)

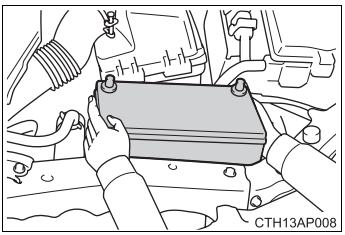
- Anahtar ile kapı kilitleri açıldığında.



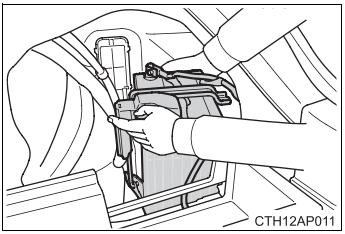
- Araç içinde biri kapıyı ya da kaputu açtığında.



- Hibrit araç hariç: Araç kilitli durumda 12 volt akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi. (→S. 713)



- Hibrit model: 12 volt akü bağlantısı kesildiğinde.



■ **Alarm ile tetiklenen merkezi kilit**

- Alarm devreye girdiğinde, merkezi kilit otomatik olarak devreye girecektir.
- Alarm devreye girdiğinde anahtarı içeride bırakmayınız ve 12 volt akünün değişimi veya şarjı esnasında anahtarın araç içerisinde olmadığından emin olunuz.

⚠ UYARI

■ **Sistemin doğru çalışması için**

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Hareket sensörü (bazı modellerde)

Hareket sensörü araç içerisindeki yabancıyı ya da hareketi tespit eder. Bir hareket ya da bir yabancı algılandığında alarm tetiklenir.
Bu sistem, aracı hırsızlığa karşı caydırma ve koruma sağlar fakat bütün teşebbüslere karşı tam güvenliği garanti etmez.

■ Hareket sensörünün ayarlanması

Alarm ayarlandığında hareket sensörü otomatik olarak ayarlanır. (→S. 104)

■ Hareket sensörünün devre dışı bırakılması

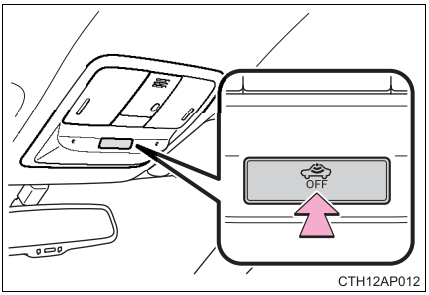
Evcil hayvanınızı veya hareket eden bir nesneyi araç içerisinde bıraktığınızda alarmı kurmadan önce hareket sensörünü iptal ettiğinizden emin olunuz.

1 ”POWER” düğmesini OFF konumuna alınız.

2 Hareket sensörü iptal düğmesine basınız.

Hareket sensörü devre dışıyken alarmı etkinleştirmek için sensör iptal edildikten sonra 5 dakika içerisinde alarm devreye alınmalıdır.

Güç düğmesi “ON” (AÇIK) konumuna alındığında eski haline geri dönecektir.



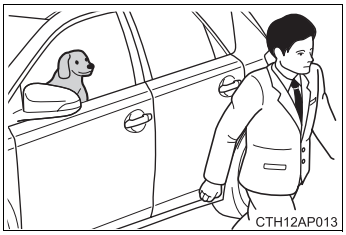
Hareket sensörünün iptal edilmesi ve otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

- Hareket sensörü iptal edildiğinde de alarm etkinleştirilebilir.
- Hareket sensörü iptal edildikten sonra, güç (power) düğmesine basılması ya da giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda kullanılarak kapı kilitlerinin açılması, hareket sensörünü tekrar devreye alacaktır.
- Alarm sistemi devre dışı bırakıldığında hareket sensörü otomatik olarak yeniden etkinleşecektir.
- Hareket sensörü iptal edildikten sonra 5 dakika içerisinde alarm etkinleştirilmediği takdirde hareket sensörü otomatik olarak yeniden devreye girecektir.

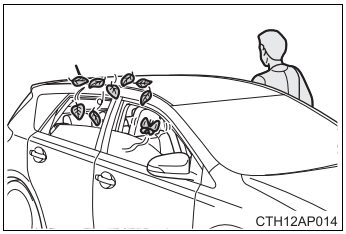
Hareket sensörünün tetiklenmesinde dikkat edilmesi gerekenler

Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir.

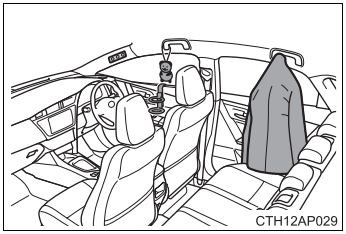
- Aracınızda insan ya da hayvan bulunuyorsa


CTH12AP013

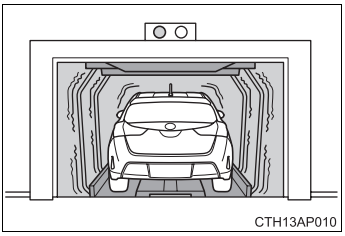
- Cam açıksa.
  Bu durumda, sensör aşağıdakileri algıladığında:
  - Rüzgar veya aracın içindeki yaprak veya böcek gibi nesnelerin hareketi
  - Diğer araçların hareket sensörleri gibi cihazlardan yayılan ultrasonik dalgalar.
  - Araç dışındaki insanların hareketi


CTH12AP014

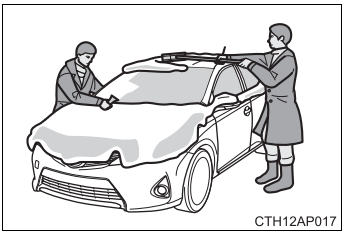
- Araç içerisinde sallanan aksesuarlar ya da askı kancalarına asılmış kıyafetler gibi hareketli eşyalar bulunuyorsa.


CTH12AP029

- Aracınız, garaj gibi aşırı titreşimli ve gürültülü bir yere park edilirse.


CTH13AP010

- Araç üzerinden buz veya kar temizlenirken tekrarlı olarak darbelere ya da titreşimlere neden olunursa.


CTH12AP017

- Aracınıza otomatik ya da yüksek basınçlı yıkama yapılıyorsa.
- Aracınız, dolu veya gök gürültüsü gibi tekrarlı darbelere ya da titreşimlere maruz kalıyorsa

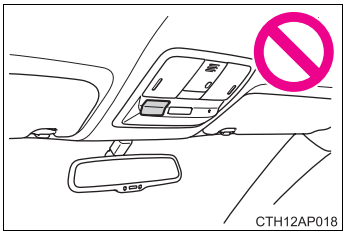
■ **Kişiselleştirme**

Hareket sensörü hassasiyet ayarları değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 758)

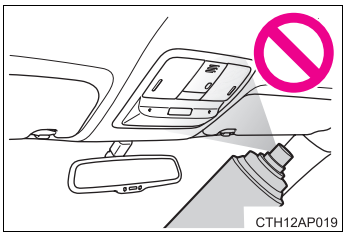
⚠ UYARI

■ Hareket sensörünün doğru çalışmasını sağlamak için

- Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.


CTH12AP018

- Spray kokuları ve diğer ürünleri doğrudan sensör yuvalarına sıkmayınız.

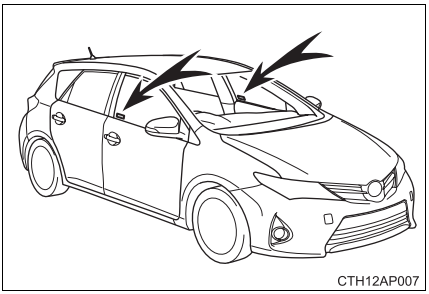

CTH12AP019

- Orijinal Toyota parçaları haricinde aksesuarlar takılması veya sürücü koltuğu ile ön yolcu koltuğu arasında nesnelerin bırakılması algılama performansını düşürebilir.

Çift kilit sistemi (sadece sağdan direksiyonlu araçlar)

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.

Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.


CTH12AP007

Çift kilit sisteminin devreye alınması

1 Hibrit model hariç: Kontak düğmesini kapalı (OFF) konumuna getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
Hibrit model: Güç (power) düğmesini kapalı (OFF) konumuna getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

2 Giriş fonksiyonunun kullanılması (bazı modellerde):
Kapı dış kolu üzerindeki sensörlü alana 5 saniye içerisinde iki defa dokununuz.
Uzaktan kumanda kullanılarak:
Düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Giriş fonksiyonunun kullanılması (bazı modellerde): Dış kapı kolunu tutunuz.
Uzaktan kumanda kullanılarak: düğmesine basınız.

⚠ DİKKAT

■ **Çift kilit sistemi (bazı modellerde)**

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için aracınızda yolcu bulunuyorken çift kilit sistemini devreye sokmayınız.

Gösterge paneli 2

2. Gösterge paneli

Uyarı ışıkları ve göstergeler 116
Sayaç (sürüş monitörü göstergesi)..... 124
Sayaç (Araç bilgi ekranı) . 128
Eko Sürüş Göstergesi..... 140
Yakıt tüketim bilgisi (Hibrit araç hariç) 144
Enerji ekranı/ tüketim ekranı (hybrid model)..... 147

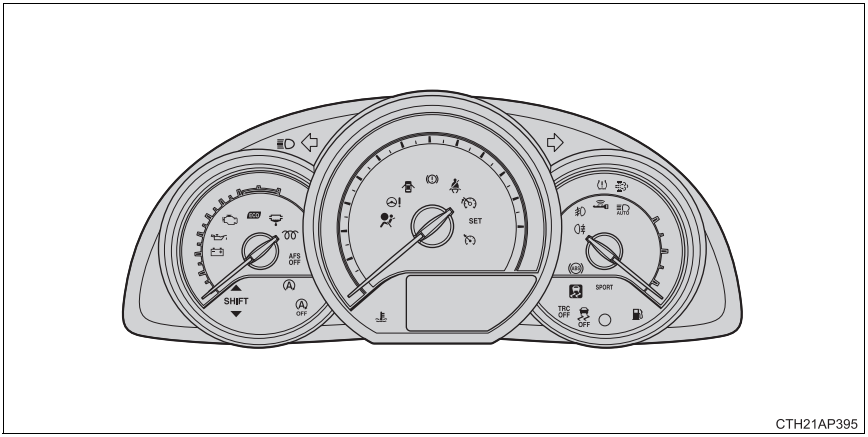
Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki ve ön paneldeki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

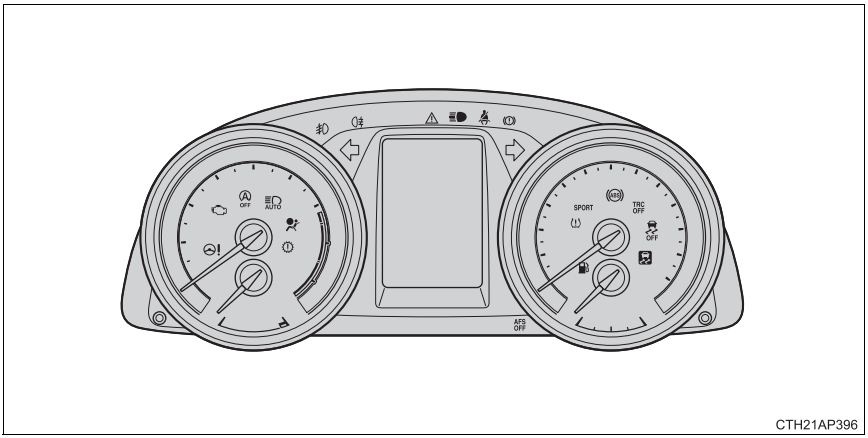
Açıklama için, aşağıdaki resimde bütün göstergeler ve uyarı ışıkları gösterilmiştir.

◆ Gösterge paneli

▶ Sürüş monitörü göstergesi bulunan araçlar



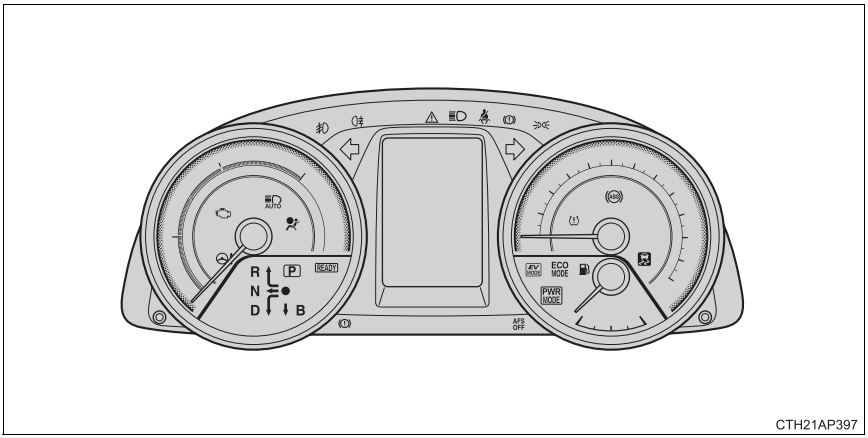
▶ Bilgi ekranı olan araçlar



CTH21AP396

Hız göstergesi üzerinde kullanılan birimler ve bazı göstergeler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

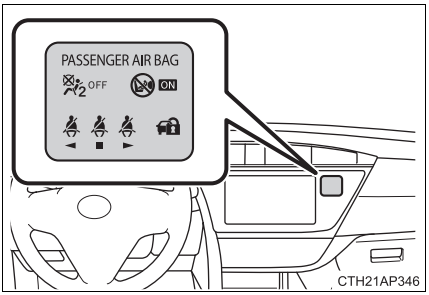
▶ Hibrit model



CTH21AP397

Hız göstergesi üzerinde kullanılan birimler ve bazı göstergeler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

◆ Ön panel



Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

*1, 2 
(Kırmızı)
Fren sistemi uyarı ışığı (→S. 613)

*2 
(Sarı)
Fren sistemi uyarı ışığı (Hibrit model) (→S. 617)

*1, 3 
Şarj sistemi uyarı ışığı (→S. 614)

*1, 3 
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı (→S. 614)

*1, 3 
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 614)

*1 
Multi-mod düz şanzıman uyarı ışığı (multi-mod düz şanzıman bulunan araçlar) (→S. 614)

*1, 2 
Motor arızası uyarı ışığı (→S. 616)

*1, 2 
SRS hava yastığı uyarı ışığı (→S. 616)

*1, 2 
ABS uyarı ışığı (→S. 616)

*1, 2 
Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (→S. 616)

*4, 7 

(Sarı)
Otomatik uzun huzme far gösterge ışığı (→S. 617)

*4, 7 
(Sarı)
Sabit hız kontrol gösterge ışığı (→S. 617)

*4, 7 
(Sarı)
Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (→S. 617)

*4, 5 

Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 616)

*4, 6 
(Sarı)
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı (→S. 617)

*1, 3 
Yakıt filtresi uyarı ışığı (dizel motor) (→S. 617)

*3 
Açık kapı uyarı ışığı (→S. 618)


Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S. 618)



Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 618)



Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 618)

*1, 3



Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı (dizel motor) (→S. 618)

*1, 3



Motor yağı değişimi uyarı ışığı (dizel motor) (→S. 620, 621)

*1, 2, 4



Lastik basıncı uyarı ışığı (→S. 622)

*1, 2, 8



Ana uyarı ışığı (→S. 622)

*1, 2, 4



Kayma göstergesi (→S. 616)

*1, 2, 4, 5



"AFS OFF" göstergesi (→S. 617)

*1, 3



DPF sistemi uyarı ışığı (dizel motor) (→S. 619)

*1: Hibrit model hariç: Bu ışıklar, kontak anahtarı ON konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2: Hibrit model: Bu ışıklar, güç (power) düğmesi ON yapıldığında, sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da hibrit sistem çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*3: Sürüş monitörü göstergesi bulunan araçlar

*4: Bazı modellerde

*5: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*6: Işığın sarı yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir. Işık yeşil renkte hızlı bir şekilde yanıp sönerse, direksiyon kilidi açılmamış demektir.

*7: Işığın sarı yanması bir arıza olduğunu gösterir.

*8: Bilgi ekranı olan araçlar

Göstergeler

Göstergeler araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili sürücüye bilgi verir.



Sinyal gösterge ışıkları (→S. 311)



Uzun far gösterge ışığı (→S. 314)

*1 

Ön sis farı gösterge ışığı (→S. 326)



Arka sis farı gösterge ışığı (→S. 326)

*1, 2 

Vites değiştirme uyarısı (→S. 297)

*1 
(Yeşil)

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 338)



Motor ön ısıtma gösterge ışığı (dizel motor) (→S. 268, 272)

*2 

"VSC OFF" göstergesi (→S. 376)

*1, 2, 3, 4 

Kayma uyarı ışığı (→S. 375, 380)

*1 

Vites kolu konumu ve vites göstergesi (→S. 290)

*1 
(Yeşil)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi (→S. 272)

*1 
(Yeşil)

Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (→S. 343)

*1, 2, 3 

Otomatik uzun huzme far göstergesi (→S. 322)

*1, 2, 3 

"AFS OFF" göstergesi (→S. 318)

*1 

"SPORT" göstergesi (→S. 291)

*1, 2 

Motor Durdurma/Çalıştırma göstergesi (→S. 368)

*1, 2 

Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 368)

*1 

Sabit hız kontrol "SET" gösterge ışığı (→S. 338)

*1, 2, 3 

"TRC OFF" gösterge ışığı (→S. 376)



Güç (power) modu gösterge ışığı (Hibrit model) (→S. 306)



"YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi (→S. 56)



"ECO MODE" gösterge ışığı (Hibrit model) (→S. 306)

*2, 5, 6



Eko Sürüş Göstergesi Işığı (→S. 140)



EV sürüş modu göstergesi (Hibrit model) (→S. 288)



Güvenlik uyarı ışığı (→S. 91, 104)



"READY" gösterge ışığı (Hibrit model) (→S. 282)

*1



Park lambaları uyarı ışığı (→S. 314)



Vites konum göstergeleri (Hibrit model) (→S. 303)

*1: Bazı modellerde

*2: Hibrit model hariç: Bu ışıklar, kontak anahtarı ON konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*3: Hibrit model: Bu ışıklar, güç (power) düğmesi ON yapıldığında, sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da hibrit sistem çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*4: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*5: Sistem kapatıldığında ışık yanmaz.

*6: Multidrive olan araçlar

⚠ DİKKAT

■ Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

▶ Hibrit araç hariç

Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

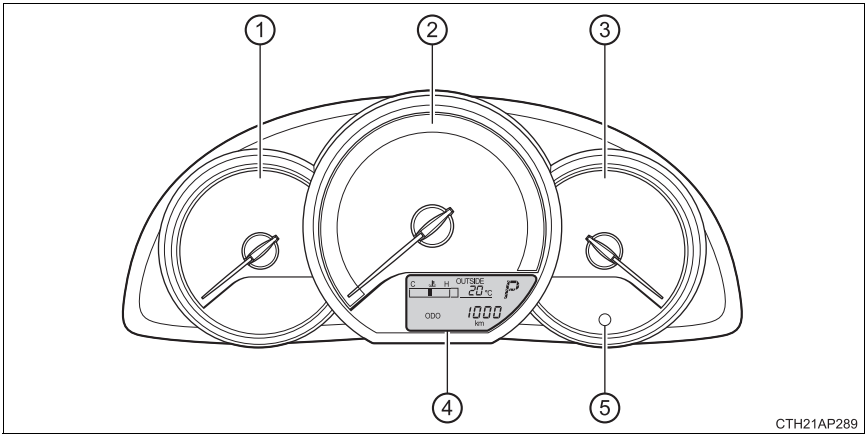
▶ Hibrit model

Hibrit sistemi çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Sayaç (sürüş monitörü göstergesi)

Sayaç tipine bağlı olarak görüntülenen içerik değişebilir.

- Araç bilgi ekranı (→S. 116)
- Sayaç ile ilgili uyarılar ve notlar (→S. 143)



① Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

② Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

③ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

④ Sürüş monitörü göstergesi

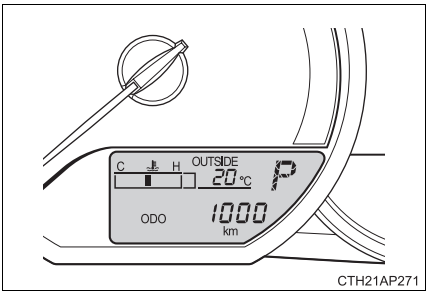
Sürüş bilgi ekranı, dış sıcaklık gibi sürüşle ilgili birçok veriyi sürücüye sunar.

- Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

  Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.
- Eko Sürüş Gösterge Işığı *1 (→S. 141)
- Dış sıcaklık göstergesi (→S. 476)
- Vites kolu konumu ve vites göstergesi *2 (→S. 290, 295)
- Sürüş bilgisi(→S. 125)

*1: Multidrive olan araçlar

*2: Bazı modellerde

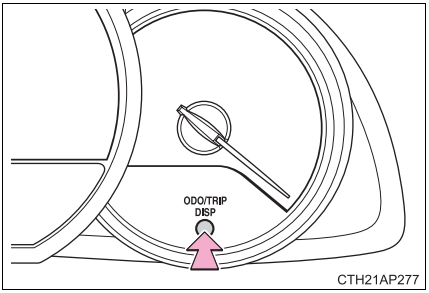


CTH21AP271

⑤ Gösterge değiştirme düğmesi

Sürüş bilgilerinin değiştirilmesi

Direksiyon simidinin sağ tarafında bulunan "DISP" anahtarı sürüş bilgisinin değiştirilmesi için kullanılır. (→S. 21)

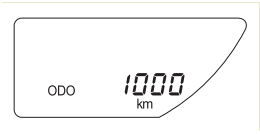


CTH21AP277

Sürüş bilgisi

Sürüş menzilini, ortalama yakıt tüketimini ve sürüşle ilgili diğer bilgileri gösterir. Ekrandaki bilgiler görüntü değiştirme düğmesine basılarak değiştirilebilir.

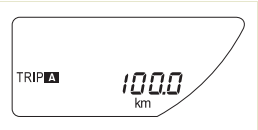
■ Kilometre sayacı

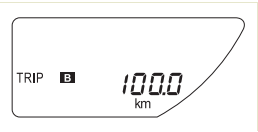


Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

Ekran değiştirme düğmesine basıp basılı tutunuz, Eco sürüş göstergesi ışığı kişiselleştirme konumuna geçer. (→S. 142)

■ Sıfırlanabilir kilometre sayacı A/sıfırlanabilir kilometre sayacı B





Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

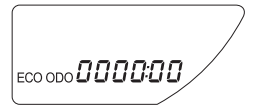
Sıfırlamak için düğmeye 1 saniyeden daha uzun basınız ve basılı tutunuz. Ekranda sıfırlanabilir kilometre gözüktüğünde, düğmeye basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde)



O yolculuk sırasında durdurma/çalıştırma sisteminin çalışması nedeniyle motorun ne kadar süreyle durdurulduğunu gösterir (motor çalıştırıldığından itibaren kapatılıncaya kadar).

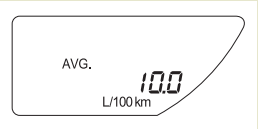
■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi (bazı modellerde)



Son sıfırlanmasından sonra motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süreyi gösterir.

Sıfırlamak için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

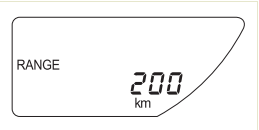
■ Ortalama yakıt tüketimi



Sıfırlanmasından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken düğmeye bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.
- Multidrive olan araçlar: Ortalama yakıt tüketimi görüntülendiğinde Eco sürüşü bölgesi gösterge ekranı görüntülenir.

■ Sürüş menzili

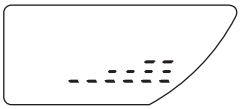


Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.

Yakıt doldurulurken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. Kontak anahtarını off (kapalı) konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ Sayaç aydınlatma kontrol ekranı



Sayaç aydınlatma parlaklık kontrolü.

- Park lambaları açıkken, düğmeye 1 saniyeden fazla basılı tutarak sayaç aydınlatma parlaklığı ayarlanabilir.
- Bu ekran sadece park lambaları açık olduğunda görüntülenir.

■ Sayaç ve göstergelerin aydınlanması için

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ 12 volt akü terminallerinin bağlantısı kesildiğinde ve bağlandığında

Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır:

- Ortalama yakıt tüketimi
- Sürüş menzili

■ Kişiselleştirme

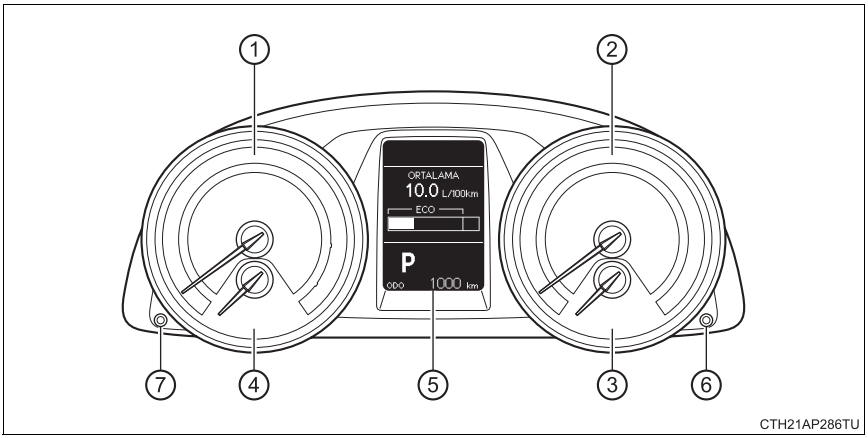
Eco sürüş göstergesi ışık ayarları değiştirilebilir. (→S. 142)

Sayaç (Araç bilgi ekranı)

Sayaç tipine bağlı olarak görüntülenen içerik değişebilir.

- Sürüş monitörü göstergesi (→S. 124)
- Sayaç ile ilgili uyarılar ve notlar (→S. 143)

▶ Hibrit araç hariç



① Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

② Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

③ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

④ Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.

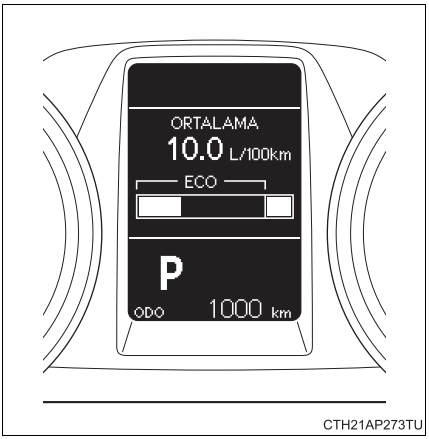
⑤ Araç bilgi ekranı

Araç bilgi ekranı, dış sıcaklık gibi sürüşle ilgili birçok veriyi sürücüye sunar.

- Sürüş ekranı (→S. 133)
- Eko Sürüş Gösterge Işığı *1 (→S. 141)
- Uyarı mesajları (→S. 631)
- Vites kolu konumu ve vites göstergesi *2 (→S. 290, 295)
- Dış sıcaklık göstergesi (→S. 476)
- Sürüş bilgisi (→S. 132)

*1: Multidrive olan araçlar

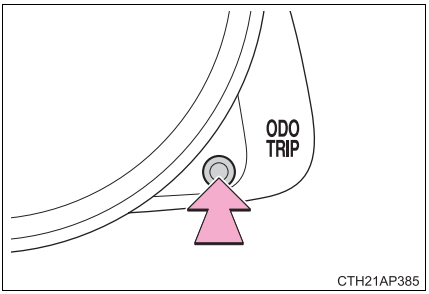
*2: Bazı modellerde



CTH21AP273TU

⑥ Gösterge değiştirme düğmesi

Sürüş bilgilerini değiştirir.

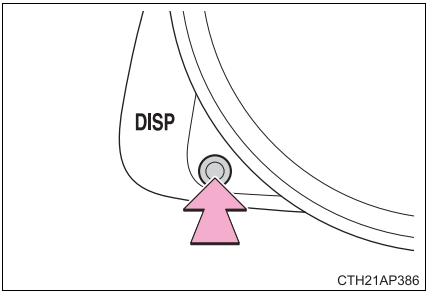


CTH21AP385

⑦ "DISP-GÖRÜNTÜ" düğmesi

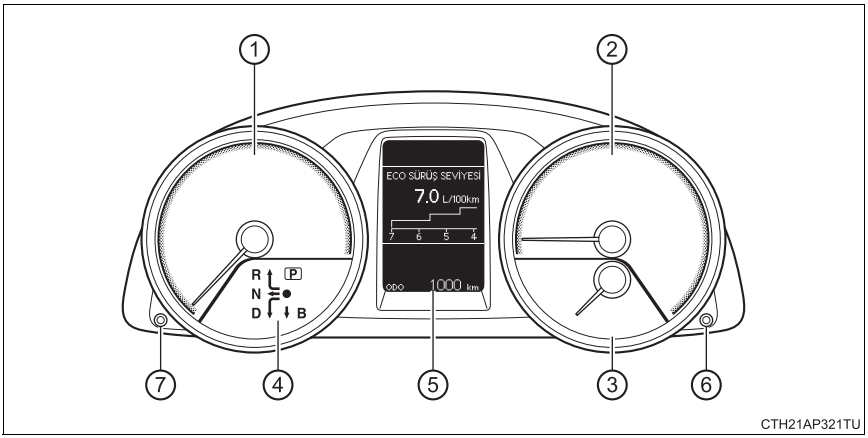
Sürüş ekranını değiştirir.

Direksiyon simidinin sağ tarafında bulunan "DISP" anahtarı sürüş bilgisinin değiştirilmesi için kullanılır. (→S. 21)



CTH21AP386

▶ Hibrit model



① Hibrit Sistem Göstergesi

Hibrit sistem göstergesi, Hibrit sistem güç çıkışı ve üretken şarjı gösterir. (→S. 138)

② Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

③ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

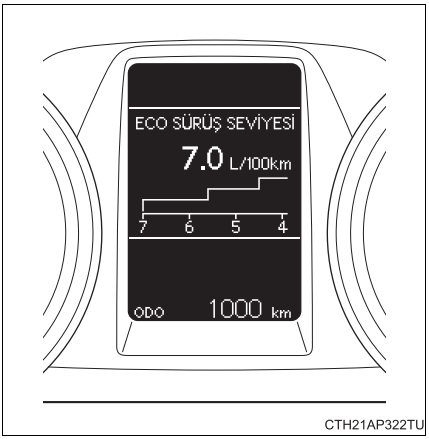
④ Vites konum göstergesi

Vites konumunu gösterir.

⑤ Araç bilgi ekranı

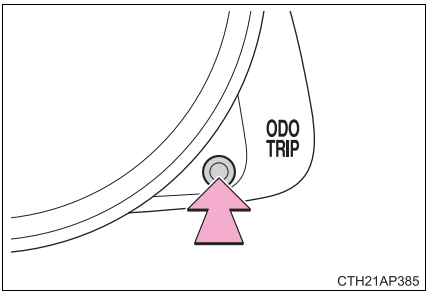
Araç bilgi ekranı, dış sıcaklık gibi sürüşle ilgili birçok veriyi sürücüye sunar.

- Sürüş ekranı (→S. 133)
- Uyarı mesajları (→S. 631)
- Dış sıcaklık göstergesi (→S. 476)
- Sürüş bilgisi (→S. 132)



⑥ Gösterge değiştirme düğmesi

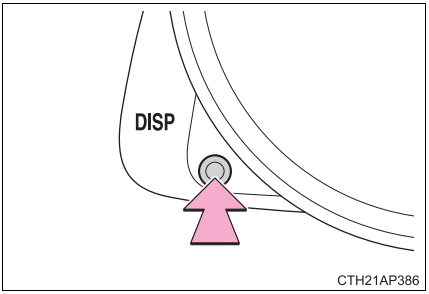
Sürüş bilgilerini değiştirir.



⑦ "DISP" düğmesi

Sürüş ekranını değiştirir.

Direksiyon simidinin sağ tarafında bulunan "DISP" anahtarı sürüş bilgisinin değiştirilmesi için kullanılır. (→S. 21)



Sürüş bilgisi

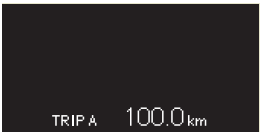
Kilometre sayacı, sıfırlanabilir kilometre sayacı ve sürüş ile ilgili diğer bilgiler görüntülenir. Ekrandaki bilgiler görüntü değiştirme düğmesine basılarak değiştirilebilir.

■ Kilometre sayacı



Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

■ Sıfırlanabilir kilometre sayacı A/sıfırlanabilir kilometre sayacı B





Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için düğmeye 1 saniyeden daha uzun basınız ve basılı tutunuz.

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde)



O yolculuk sırasında durdurma/çalıştırma sisteminin çalışması nedeniyle motorun ne kadar süreyle durdurulduğunu gösterir (motor çalıştırıldığından itibaren kapatılıncaya kadar).

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi (bazı modellerde)



Son sıfırlanmasından sonra motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süreyi gösterir.

Sıfırlamak için düğmeye 1 saniyeden daha uzun basınız ve basılı tutunuz.

■ **Sayaç aydınlatma kontrol ekranı**



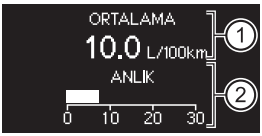
Sayaç aydınlatma parlaklık kontrolü.

Çevre karanlık olduğunda, gösterge değiştirme düğmesine 1 saniyeden fazla basılı tutarak sayaç aydınlatma parlaklığı ayarlanabilir.

Sürüş ekranı

Sürüş menzilini, ortalama yakıt tüketimini ve sürüşle ilgili diğer bilgileri gösterir. Ekran "DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir.

■ **Ortalama yakıt tüketimi ve anlık yakıt tüketimi**



① Sıfırlanmasından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken "DISP" düğmesine bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

② Anlık yakıt tüketimini gösterir.

Gösterilen anlık yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

■ Sürüş menzili



Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Hibrit araç hariç:

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.

Yakıt doldurulurken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. Kontak anahtarını off (kapalı) konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

Hibrit model:

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.
  Yakıt doldurulurken, "POWER" düğmesini OFF konumuna alınız. "POWER" düğmesini off (kapalı) konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ Ortalama araç hızı



Hibrit araç hariç:

Motorun son çalışmasından sonraki ortalama araç hızını gösterir.

Hibrit model:

Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumuna alındıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir.

■ Geçen süre



Hibrit araç hariç:
Motor çalıştıktan sonra geçen zamanı gösterir.

Hibrit model:
Hibrit sisem çalıştığından itibaren geçen süreyi gösterir.

■ Ayar ekranı



"DISP" düğmesine basılıp basılı tutulduğunda ekran "AYARLAR BASILI TUTUN" görüntüsüne geçer. (→S. 136)

■ Ortalama yakıt tüketimi ve Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)



① Sıfırlanmasından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken "DISP" düğmesine bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

② Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve Eco-sürüş bölgesini gösterir.

■ Hibrit sistem devrede ve Eco sürüş seviyesi (Hibrit model) sonrası ortalama yakıt tüketimi



Hibrit sistem açıldıktan sonra ortalama yakıt tüketimi görüntülenir.

Araç bilgi ekranında farklı görüntüler seçilse bile, güç anahtarı kapatıldığında, eco sürüş seviyesi ekranda görüntülenir. Bu bir arıza değildir.

■ **Enerji ekranı (Hibrit model)**

Hibrit sistemin durumunu gösterir. (→S. 147)

Ayar ekranı

Ortalama yakıt tüketim ekran ayarları ve Eco sürüş gösterge ışığı ON/OFF ayarları seçilebilir.

■ **Değiştirilebilecek öğeler**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı
"DİL"	"ENGLISH" (English)	" FRANÇAIS " (French)
		" DEUTSCH " (German)
		" ESPAÑOL " (Spanish)
		" ITALIANO " (Italian)
		" PORTUGUES " (Portuguese)
		" РУССКИЙ "(Russian)*1
		" TÜRKÇE "(Turkish)*1
"BİRİMLER"*2	"km (L/100km)"	"km (km/L)"
	"miles (MPG)"	"km (km/L)"
		"km (L/100 km)"
"ECO GÖSTERGE"*3	"ON"	"OFF"
"HV GÖSTERGESİ"*4	"ON"	"OFF"*5

*1: Bazı modellerde

*2: Varsayılan ayarlar ülkelere göre değişiklik gösterir.

*3: Multidrive olan araçlar

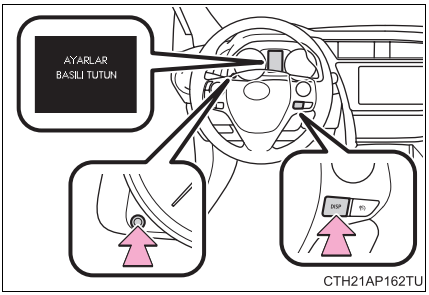
*4: Hibrit model

*5: EV göstergesi söner ve Hibrit sistem göstergesinin güç kısmı renk değiştirir.

■ Ayarları nasıl değiştirirsiniz

1 Araç durduğunda, ekranda "AYARLAR BASILI TUTUN" görününceye kadar düğmeye basınız.

"DISP" düğmesine basılı tutarak ayarlamayı başlatınız.



CTH21AP162TU

2 "DISP" düğmesine basıp tuttuktan sonra istenilen ayarı seçmek için "DISP" düğmesine basınız.

Her seferinde "DISP" düğmesine basmak imleci bir sonraki maddeye geçirecektir.

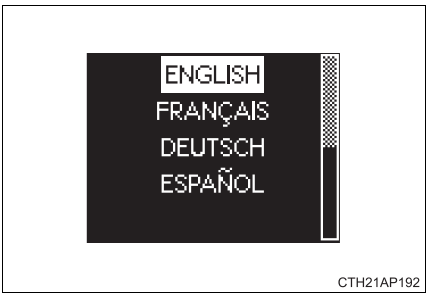
İmleç, seçilmek istenen maddeye geldiğinde "DISP" düğmesine basıp, basılı tutulduğunda, ekran ayarlanması istenen menüye geçecektir.



CTH21AP189TU

3 Ayarların değiştirilmesi

İmleç, seçilmek istenen maddeye geldiğinde "DISP" düğmesine basıp, basılı tutulduğunda, ayarlar değişecektir. Ekran 2. adıma geri dönecektir.



CTH21AP192

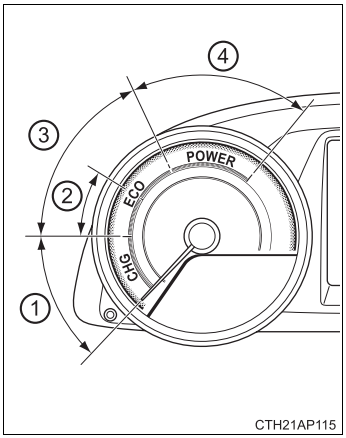
4 "DISP" düğmesine basıp "ÇIKIŞ" seçildikten sonra "DISP" düğmesine basıp basılı tutunuz.

Ekran 1. adıma geri dönecektir.



CTH21AP191TU

■ **Hibrit sistem göstergesi (Hibrit model)**



① Şarj alanı:
Üretken şarjı gösterir.

② Hibrit Eco alanı
Aracın sık sık sadece elektrik motor kullanımını destekler bir şartta sürüldüğünü gösterir. (Aracın örnek olarak düşük hızda sürüldüğü, düşük sürüş yüküyle kullanıldığı durumda, Hibrit Eco alanında çevre dostu sürüşü sağlar.)

③ Eco bölgesi
Aracın çevre dostu bir şekilde sürüldüğünü gösterir.

④ Güç alanı:
Sürüş gücünün, Eco sürüş modu üst limitinden fazla olduğunu gösterir.

- Gösterge ibresini Eco alanı içerisinde tutarak daha çevre dostu bir sürüş yapılabilir.
- Şarj bölgesi üretkenlik* durumunu ifade eder. Üretilen enerji aküyü şarj etmek için kullanılacaktır.

*: Bu kılavuzda kullanılan "üretkenlik" kelimesi aracın hareketi sayesinde üretilen enerjinin elektrik enerjisine dönüştürülmesini ifade eder.

■ **Sayaç ve göstergelerin aydınlanması için**

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Kontak anahtarı AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

▶ Hibrit model

Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **12 volt akü terminallerinin bağlantısı kesildiğinde ve bağlandığında**

Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır:

- Geçen süre
- Ortalama yakıt tüketimi
- Sürüş menzili
- Ortalama araç hızı

■ **Likit kristal ekran**

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

■ **Motor hızı (Hibrit model)**

Hibrit araçlarda yakıt verimliliğini artırmak ve egzoz emisyonunu azaltmak için motor devri çok hassas bir şekilde kontrol edilir.
Araç çalışma şartları ve sürüş koşulları aynı olsa bile motor devir hızları farklı olabilir.

■ **Ayar görüntülerinin otomatik ertelenmesi**

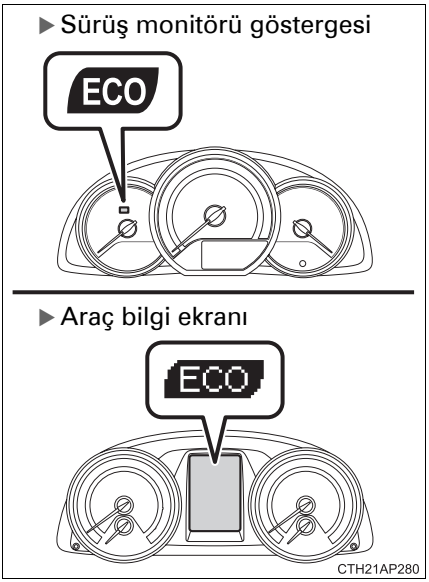
Aşağıdaki durumlarda, ayar görüntüleri ertelenir.

- Mesajı görüntülendiğinde.
- Araç hareket etmeye başladığında

Eco sürüş göstergesi (Multidrive araçlar)

ECo Sürüş Göstergesi Işığı

Çevre dostu sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar. Gaz pedalına fazla basıldığında ve araç durdurulduğunda ışık söner.



Eco Sürüş Bölgesi Gösterge Ekranı

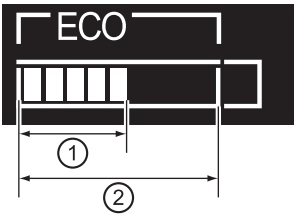
Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve Eco-sürüş bölgesini gösterir.

① Gaz pedalı kullanımına bağlı Eko sürüş oranı

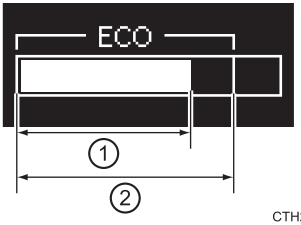
Hızlanma Eco sürüş bölgesini aşarsa, Eco sürüş göstergesi bölge ekranı yanıp sönecektir.

② Eco sürüş bölgesi

▶ Sürüş monitörü göstergesi



▶ Araç bilgi ekranı



CTH21AP281

Ekonomik Sürüş Gösterge Işığı ayarları

▶ Sürüş monitörü göstergesi





Eco sürüş gösterge ışığı, Eco sürüş gösterge ışığı kişiselleştirme ekranı görüntülendiğinde ekran değiştirme düğmesine basarak devreye sokulabilir veya devreden çıkarılabilir.

Eco sürüş gösterge ışığı kişiselleştirme ekranını değiştirmek için, kilometre sayacını görüntüleyiniz ve ekran değişene kadar ekran değiştirme düğmesine basınız.

Kişiselleştirmeden sonra, kilometre sayacına dönmek için gösterge değiştirme düğmesine 2 saniyeden fazla basınız.

▶ Araç bilgi ekranı

"DISP" düğmesine basılarak ayarlar değiştirilebilir.
(→S. 136)

■ **Eco Sürüş Göstergesinin çalışması**

Eco sürüş gösterge aşağıdaki durumlar oluştuğunda yanmayacaktır:

- Vites kolu D konumu haricinde bir konumda.
- Direksiyondan vites kumandaları* kullanımda
- Sport modu seçili
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat ya da üzerinde olmalıdır.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ Düşük sıcaklıklarda ekran

Ekranı kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda ekran tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine sebep olmasına ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

■ Ekran ayarı esnasındaki uyarılar

Ekran ayarlama esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Motoru ve motor parçalarını korumak için

- Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Aşağıdaki durumlarda aracınızın motoru fazla ısınmış olabilir. Hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 720, 723)

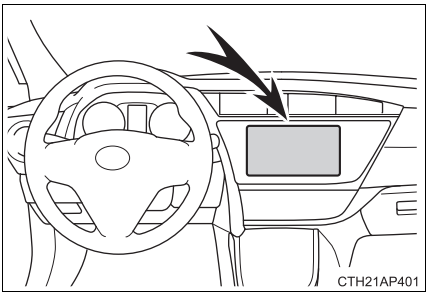
  Sürüş monitörü göstergesi: Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı sürekli yandığında

  Araç bilgi ekranı: Motor soğutma sıvısı sıcaklığı ibresi kırmızı bölgedeyse (Hibrit model hariç) ya da motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı mesajı görünüyorsa (Hibrit model) motor hararet yapıyor olabilir.

Yakıt tüketim bilgisi* (Hibrit model hariç)

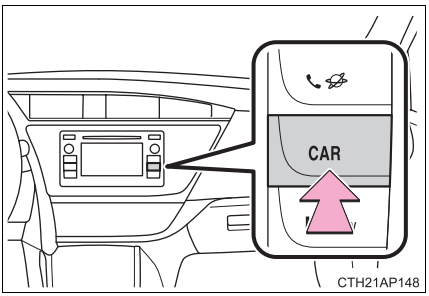
Yakıt tüketim bilgisi navigasyon/multimedya sistem ekranında görüntülenebilir.

Navigasyon /Multimedya sistemi


CTH21AP401

Sürüş bilgileri (navigasyon /Multimedya sistemi)

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki "CAR" düğmesine basınız.



CTH21AP148

2 "Sürüş bilgisi"ni seçiniz

① Motor çalıştıktan sonraki ortalama araç hızı.

② Sürüş aralığı (→S. 146)

③ Son 15 dakikalık yakıt tüketimi

④ Motor çalıştıktan sonra geçen zaman.

⑤ Yakıt tüketiminin sıfırlanması



CTH21AP405TR

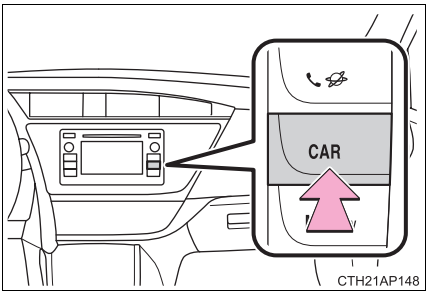
*: Bazı modellerde

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Son 15 dakikaya ait ortalama yakıt tüketimi, geçmiş ortalama değerler ve motor çalıştırma düğmesi "ON" konumuna getirildikten sonra elde edilen ortalamaları gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Geçmiş 15 dakika için yakıt tüketimi, geçmiş ortalama ve motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumundan itibaren ki ortalama olacak şekilde renklerle ayrılmıştır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Resim sadece örnektir.

Geçmiş kayıt (navigasyon /Multimedya sistemi)

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki "CAR" düğmesine basınız.



2 "Geçmiş kayıt" ı seçin.

① Kayıtlı en iyi yakıt tüketimi
② Önceki yakıt tüketimi kaydı
③ Ortalama yakıt tüketimi
④ Ortalama yakıt tüketimi bilgileri güncellenir.
⑤ Geçmiş kayıtları sıfırlama



Ortalama yakıt tüketimi geçmişi, geçmiş ortalama değerler ve son güncellemedeki ortalama yakıt tüketimini gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Resim sadece örnektir.

■ **Geçmiş kayıtları güncelleştirme**

Mevcut yakıt tüketimini tekrar ölçmek için "Güncelle" öğesini seçerek ortalama yakıt tüketimi bilgisini günceller.

■ **Verilerin sıfırlanması**

Yakıt tüketim verileri, "Sil" öğesini seçerek silinebilir..

■ **Sürüş aralığı**

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

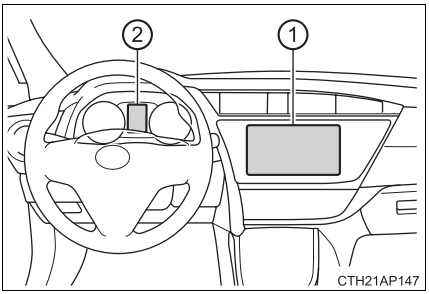
Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır.
Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.

Enerji ekranı/tüketim ekranı* (Hibrit model)

Araç bilgi ekranında ve navigasyon/multimedya sistemde Hibrit sistemin durumunu görebilirsiniz.

① Navigasyon /Multimedya sistemi

② Araç bilgi ekranı

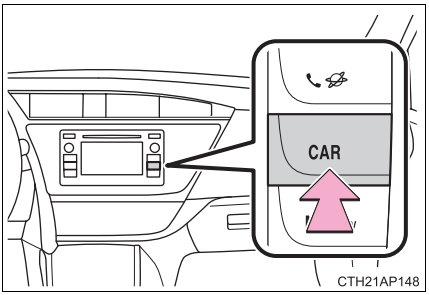


Enerji ekranı

▶ Navigasyon /Multimedya sistemi

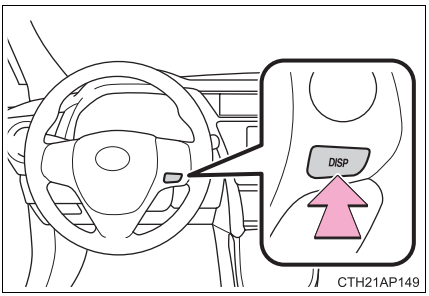
Navigasyon/multimedya sistemindeki “CAR” düğmesine basınız.

“Enerji ekranı” nı seçin.

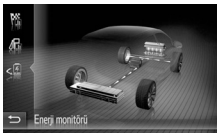
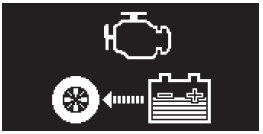
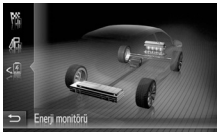
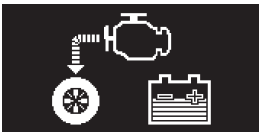
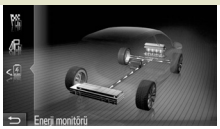
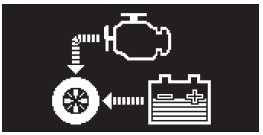
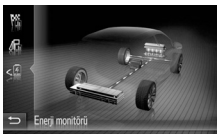
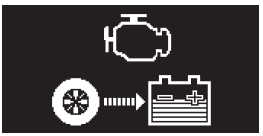
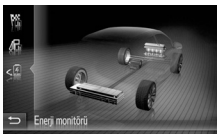
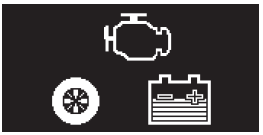
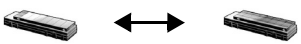
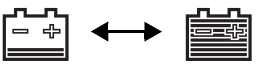


▶ Araç bilgi ekranı

Direksiyon simidi üzerindeki “DISP” düğmesine birkaç kez basarak enerji ekranı görüntüsünü seçiniz. (→S. 21, 31)

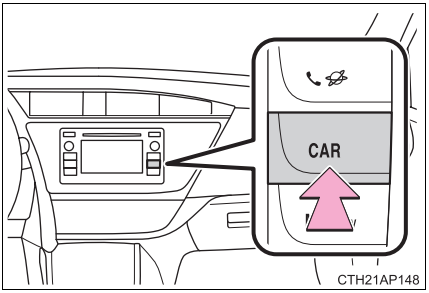


*: Bazı modellerde

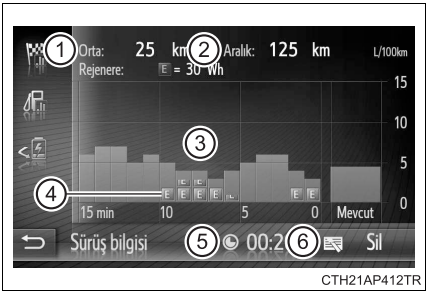
	Navigasyon /Multimedya sistemi	Araç bilgi ekranı
Araç elektrik motoruyla (tahrik motoru) hareket ettirildiğinde.		
Araç benzin motorundan güç alırken.		
Araç elektrik motoru (tahrik motoru) ve benzinli motorun her ikisiyle birlikte hareket ettirildiğinde.		
Araç hibrit aküyü (tahrik aküsü) şarj ederken.		
Enerji akışı yokken		
Hibrit akünün (çekiş aküsü) durumu	Düşük Tam 	Düşük Tam 

Sürüş bilgileri (navigasyon /Multimedya sistemi)

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki “CAR” düğmesine basınız.



2 ”Sürüş bilgisi”ni seçiniz



① Hibrit sistem çalıştığından itibaren ortalama araç hızını gösterir.

② Sürüş aralığı (→S. 151)

③ Son 15 dakikalık yakıt tüketimi

④ Son 15 dakika içinde yenilenen enerji

Bir kutucuk 30 Wh. temsil eder. 5 adete kadar kutucuk gösterilir.

⑤ Hibrit sisem çalıştığından itibaren geçen süreyi gösterir.

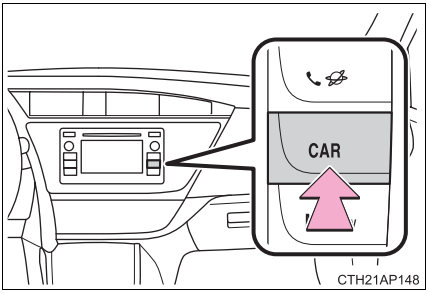
⑥ Yakıt tüketiminin sıfırlanması

Geçmiş 15 dakika için yakıt tüketimi, geçmiş ortalama ve güç düğmesi AÇIK konumundan itibaren ki ortalama olacak şekilde renklerle ayrılmıştır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Resim sadece örnektir.

Geçmiş kayıt (navigasyon /Multimedya sistemi)

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki “CAR” düğmesine basınız.



2 “Geçmiş kayıt” ı seçin.

① Kayıtlı en iyi yakıt tüketimi
② Önceki yakıt tüketimi kaydı
③ Ortalama yakıt tüketimi
④ Ortalama yakıt tüketimi bilgileri güncellenir.
⑤ Geçmiş kayıtları sıfırlama



Ortalama yakıt tüketimi geçmişi, geçmiş ortalama değerler ve son güncellemedeki ortalama yakıt tüketimini gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Resim sadece örnektir.

■ **Geçmiş kayıtları güncelleştirme**

Mevcut yakıt tüketimini tekrar ölçmek için "Güncelle" öğesini seçerek ortalama yakıt tüketimi bilgisini günceller.

■ **Verilerin sıfırlanması**

Yakıt tüketim verileri, "Sil" öğesini seçerek silinebilir.

■ **Sürüş aralığı**

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır.
Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.

Herbir komponentin çalışması

3

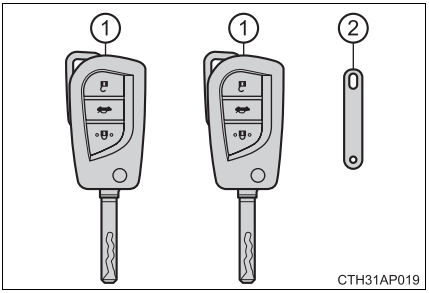
3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 154
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 157
Güç düğmesiyle çalıştırma sistemi 181
Uzaktan kumanda 194
Kapılar 203
Arka kapı 207
3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 211
Arka koltuklar 213
Baş dayamaları 216
3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 218
İç dikiz aynası 219
Dış dikiz aynaları 221
3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar 224

Anahtarlar

Anaytarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

▶ Tip A

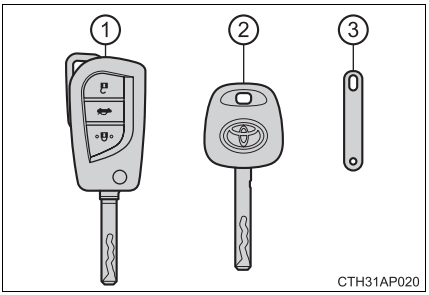


① Anahtarlar

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 194)

② Anahtar numarası plakası

▶ Tip B



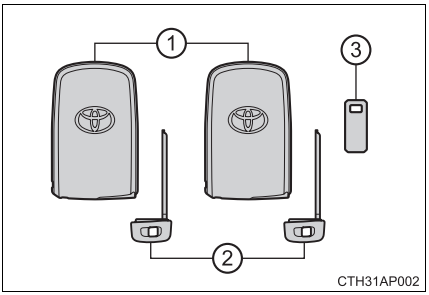
① Anahtar (Uzaktan kumandalı)

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 194)

② Anahtar (Uzaktan kumandasız)

③ Anahtar numarası plakası

▶ Tip C



① Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması*1 (→S. 157)
- Güç düğmesiyle çalıştırma sisteminin çalıştırılması*2 (→S. 181)
- Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 194)

② Mekanik anahtarlar

③ Anahtar numarası plakası

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

*2: Güç Düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip araçlar

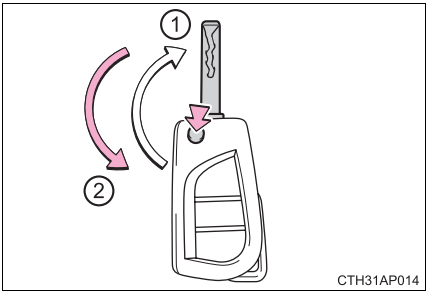
Anahtarın kullanılması (tip A ya da tip B)

① Serbest bırakma

Anahtarı açmak için, düğmeye basınız.

② Katlama

Anahtarı kapatmak için, düğmeye basınız ve anahtarı katlayınız.

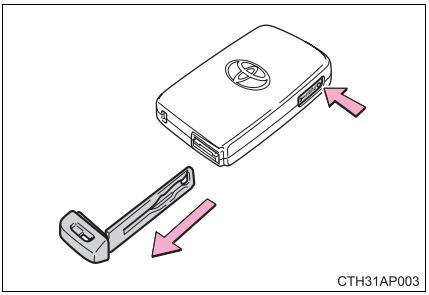


Mekanik anahtarı kullanınız (tip C)

Serbest bırakma düğmesine basarak mekanik anahtarı yerinden çıkarınız.

Mekanik anahtar sadece bir yönde yerleştirilebilir, anahtarın sadece bir yönde kanalı vardır. Eğer anahtar kilit yuvasına yerleştirilemezse yönünü çevirip yuvaya tekrar yerleştirmeyi deneyiniz.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı, elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse ya da giriş fonksiyonu düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 704)



Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi diğer anahtarı (tip A ya da tip B) ya da mekanik anahtarı (tip C) ve anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

Uçağa bindiğinizde

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına sebep olabilir.

NOTICE

Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli şoklara maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız ya da yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı sökmeyiniz.
- Elektronik anahtar ve anahtar üzerine etiket ya da başka bir şey koymayınız (uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlu)
- Tip C: Anahtarları, televizyonlar, müzik sistemleri, indüksiyon ocaklar, yada tıbbi elektrikli cihazlar, düşük frekanslı terapi malzemeleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

Anahtarları taşırken (Tip C)

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm. ya da daha yakında bulundurmayınız. Elektronik anahtara 10 cm.'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları anahtarı etkileyerek, düzgün çalışmamasına sebep olabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası ya da diğer anahtar problemleri (Tip C)

Aracın elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

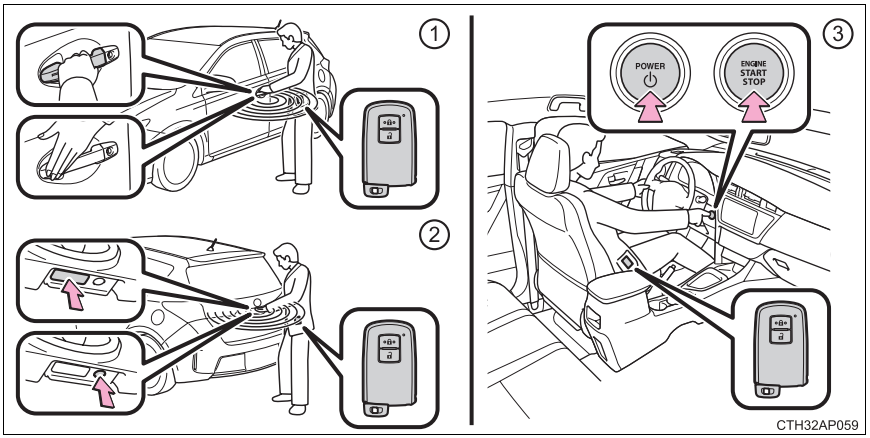
Elektronik anahtar kaybolduğunda (Tip C)

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Aracın kalan elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

Fonksiyon özeti

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır: (Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.)



① Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 158)

② Arka kapıyı kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 158)

③ Hibrit model hariç: Motoru çalıştırır (→S. 272)
Hibrit model: Hibrit sistemin çalıştırılması (→S. 282)

■ Çalışma sinyalleri

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ Güvenlik

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir. Ancak, elektronik anahtarın konumuna bağlı olarak anahtar aracın içindeymiş gibi algılanabilir. Bu durumda aracın kilidi açılabilir.)

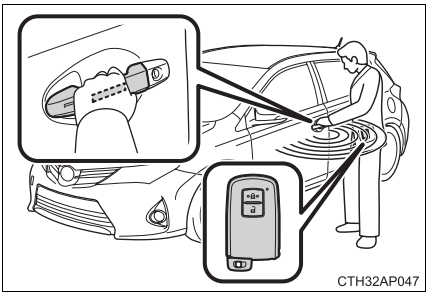
*: Bazı modellerde

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması (sadece ön kapı kolları)

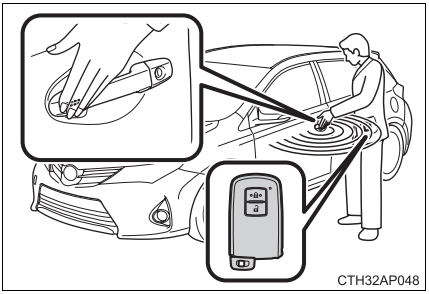
Kapı kilidini açmak için kapı kolunu tutunuz.

Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.


CTH32AP047

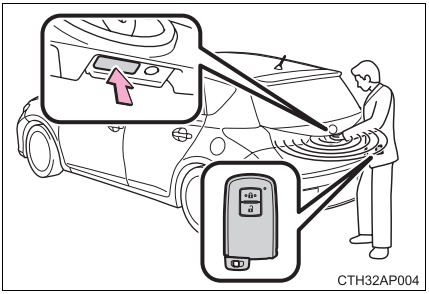
Kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (kapı kolunun yan kısmındaki çentik) dokununuz.


CTH32AP048

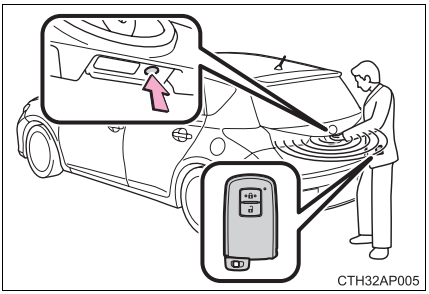
Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

Arka kapıyı açmak için açma düğmesine basınız.

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilidi açılmayacaktır.


CTH32AP004

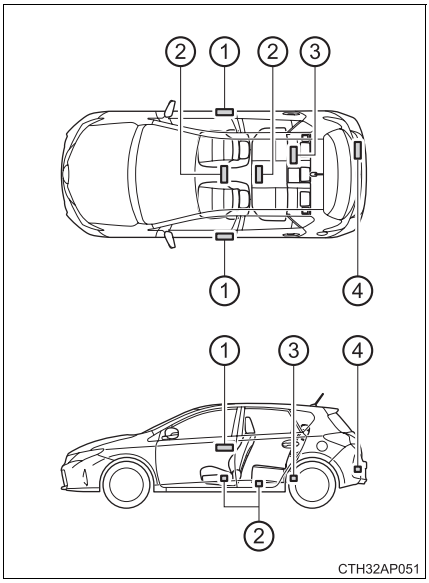
Arka kapıyı kilitlemek için kilit düğmesine basınız.


CTH32AP005

Anten konumu ve kapsama alanı

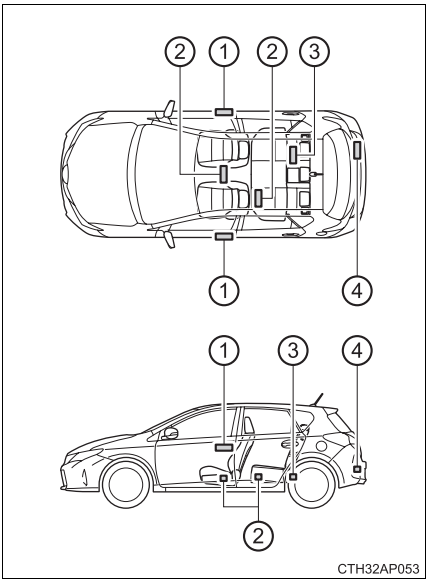
■ Anten konumu

▶ Hibrit araç hariç



① Kabin dışı antenler
② Kabin içi antenler
③ Bagaj içi antenler
④ Bagaj dışı antenler

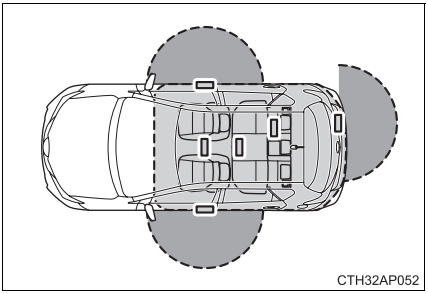
▶ Hibrit model



① Kabin dışı antenler
② Kabin içi antenler
③ Bagaj içi antenler
④ Bagaj dışı antenler

■ Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)

▶ Hibrit araç hariç



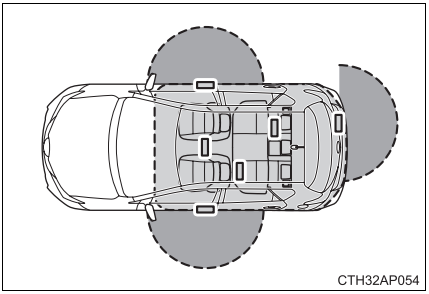
- Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

  Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kolundan ve arka kapıdan yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir. (Sadece, anahtarın kapsama alanına girdiği taraftaki kapı açılabilir.)

- Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken

  Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

▶ Hibrit model



- Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

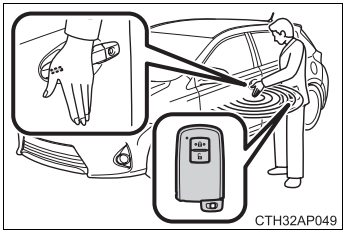
  Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kolundan ve arka kapıdan yaklaşık 0.7m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir. (Sadece, anahtarın kapsama alanına girdiği taraftaki kapı açılabilir.)

- Hibrit sistemi çalıştırırken veya “POWER” düğmesi konumlarını değiştirirken

  Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

■ **Kapı, kapı kolu yüzeyindeki kilitleme sensörü vasıtasıyla kilitlenemediğinde**

Avuç içinizi kullanarak kilit sensörüne dokunun.



■ **Sesli uyarılar ve uyarı göstergeleri**

Bilgi ekranı olmayan araçlar: Dış ve iç sesli uyarılar, uyarı ışıkları ile, araca hırsız girmesini ve yanlış bir hareket sonucu beklenmedik kazaların oluşumunu engeller. Yanan uyarı ışığına göre gerekli önlemleri alınız. (→S. 624)

Bilgi ekranı olan araçlar: Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı azaltmak amacıyla araç içi ve dışı alarmlarla birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Araç bilgi ekranındaki uyarı mesajına göre gerekli talimatları uygulayınız. (→S. 644)

Aşağıdaki tabloda sesli uyarıların devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Alarm	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 5 saniye boyunca çalarsa	Bilgi ekranı olmayan araçlar: Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılarak kapılar kilitlenmek istendiğinde	Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
	Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.

Alarm	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Hibrit araç hariç: Sürücü kapısı açıkken kontak anahtarı AKSESUAR moduna getirildiğinde, (ya da kontak anahtarı AKSESUAR modundayken sürücü kapısı açıldığında) Hibrit model: Sürücü kapısı açıkken "POWER" düğmesi AKSESUAR moduna getirildiğinde, (ya da "POWER" düğmesi AKSESUAR modundayken sürücü kapısı açıldığında)	Hibrit araç hariç: Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız. Hibrit model: "POWER" düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.
Araç içi alarm bir kez çalar ve araç dışı alarm bir kez 5 saniye süreyle çalarsa*1	Elektronik anahtar halen aracın içerisindeyken, herhangi bir ön kapının, kapı açılarak ve araç içindeki kilitleme düğmesini kilitleme pozisyonuna alıp, daha sonra kapının kapatılması suretiyle kilitlenmeye çalışılması durumunda	Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa*1, 2	Kontak anahtarını OFF konumuna getirmeden ve vites konumu "P" dışında bir konumdayken sürücü kapısının açılması	Vites kolunu P konumuna alınız.

*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar

*2: Sadece Multidrive olan araçlar

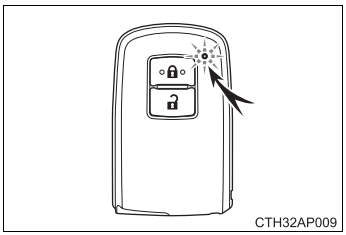
Pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak araç aküsünün ve elektronik anahtar pilinin boşalmasını önlemektedir.

- Aşağıda belirtilen durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar, aracın yaklaşık 2 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılar açılamaz. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için , sürücü kapısı dış kolunu kavrayınız veya uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.

Elektronik anahtar pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu ayarlandığında, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin boşalmasını azaltır.


CTH32AP009

düğmesi basılıyken düğmesine iki kere basınız. Elektronik anahtarın lambası 4 kere yanıp söner.
Pil gücünü koruma fonksiyonu ayarlanırken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgalarını kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olabilir.
(Düzgün çalışmama durumunda: →S. 704)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa.
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar ya da çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Anahtarı, radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla beraber taşımak
  - Başka aracın elektronik anahtarı ya da radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar ya da kişisel dijital yardımcılar (PDAs)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı ya da elektronik cihazların yakınına konduğunda

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıda belirtilen durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken, elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse
  - Arka kapı açılırken, elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun merkezine çok yakınsa
  - Hibrit araç hariç: Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, bagaj bölmesinin veya zeminin üzerindeyse veya kapı ceplerinde ya da torpido bölmesinin içindeyse
    Hibrit model: Hibrit sistemi çalıştırırken veya power (güç) düğmesi konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, bagaj kapağı veya zeminin üzerindeyse veya kapı ceplerinde ya da torpido bölmesinin içindeyse
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine ya da kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapının dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir. Ancak, kapı kilidi açma işlemi elektronik anahtarın algılandığı bir kapıda gerçekleşebilir.
- Hibrit araç hariç: Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
  Hibrit model: Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa hibrid sistem çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda ya da araç yıkanırken, kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir ya da kilitlenebilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Elektronik anahtar aracın yanındayken uzaktan kumanda kullanılarak kapılar kilitleniyorsa, giriş fonksiyonuyla kapı kilidi açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)

■ **Kapıların kilitlenmesi ile ilgili not**

- Eldiven ile kapı kilit sensörüne dokunmak kilidin çalışmasını geciktirebilir veya engelleyebilir. Eldivenlerinizi çıkarın ve kilitleme sensörüne tekrar dokunun.
- Kilitleme sensörünü kullanarak kapılar kilitlendiğinde ard arda iki teyit sinyali oluşur. Bundan sonra herhangi bir teyit sinyali ortaya çıkmaz.
- Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Bu durumda, araç yıkama için düzeltme prosedürlerini uygulayınız.
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S. 163)
- Bilgi ekranı olmayan araçlar: Eğer elektronik anahtar araç içerisindeyken, araç yıkanması sırasında kapı kolu ıslanırsa, aracın dışında bir uyarı sesi duyulur. Alarmı susturmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Bilgi ekranı olan araçlar: Eğer elektronik anahtar araç içerisindeyken, araç yıkanması sırasında kapı kolu ıslanırsa, araç bilgi ekranında bir mesaj görünebilir ve aracın dışında bir uyarı sesi duyulur. Alarmı susturmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Eğer kilitleme sensörü, buz, kar, çamur vs. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir.Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz.
- Kapı kolunu tutarken tırnaklarınız kapı ile temas edebilir. Kapı yüzeyine veya tırnaklarınıza zarar vermemeye dikkat ediniz.

■ **Kilit açma fonksiyonuyla ilgili not**

- Hızlı bir şekilde kapsama alanına girilmesi ya da kapı kolunun tutulması durumunda kapı kilitleri açılmayabilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.
- Kapı kolunun eldivenli olarak tutulması kapı kilidinin açılmamasına neden olabilir.
- Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Bu durumda, araç yıkama için düzeltme prosedürlerini uygulayınız.
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S. 163)

- Eğer kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun zaman alabilir.
- Kapı kolunu tutarken tırnaklarınız kapı ile temas edebilir. Kapı yüzeyine veya tırnaklarınıza zarar vermemeye dikkat ediniz.

■ Araç uzun süre kullanılmayacaksa

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha üzeri mesafede bulundurunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma anahtar sistemi devre dışı bırakılabilir. (→S. 757)

■ Alarm (bazı modellerde)

Kapıların kilitlenmesi için akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılması, alarm sistemini devreye alır. (→S. 104)

■ Sistemin düzgün çalışması için

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 704)
- Hibrit araç hariç: Motorun çalıştırılması →S. 705
  Hibrit model: Hibrid sistemin çalıştırılması: →S. 706

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Hibrit araç hariç: Pilin zayıfladığı durumlarda, motor durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 624, 644)
  Hibrit model: Pilin zayıfladığı durumlarda, Hibrit sistem durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 644)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 555)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Kapsama alanı küçülmüş
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmıyor.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar

■ **Elektronik anahtar pili tamamen biterse**

→S. 555

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (e.g. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 757)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması:
  Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 194, 704)
- Hibrit araç hariç: Motoru çalıştırırken ve motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken: →S. 705
  Hibrit model: Hibrit sistemin çalıştırılması ve power (güç) düğmesi konumlarının değiştirilmesi →S. 706
- Hibrit araç hariç: Motorun durdurulması: →S. 274
  Hibrit model: Hibrit sistemin durdurulması →S. 283

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this BA7EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että BA7EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel BA7EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil BA7EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna BA7EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr BA7EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät BA7EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA7EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo BA7EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el BA7EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TRCZ s.r.o. declara que este BA7EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan BA7EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme BA7EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a BA7EQ megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že BA7EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento BA7EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta BA7EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis BA7EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka BA7EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że BA7EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að BA7EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret BA7EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че BA7EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul BA7EQ este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj BA7EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky BA7EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je BA7EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je BA7EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this B94UM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että B94UM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel B94UM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil B94UM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna B94UM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr B94UM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät B94UM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B94UM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo B94UM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el B94UM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TRCZ s.r.o. declara que este B94UM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan B94UM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme B94UM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a B94UM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že B94UM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento B94UM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta B94UM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis B94UM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka B94UM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że B94UM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að B94UM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret B94UM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че B94UM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul B94UM este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj B94UM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky B94UM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je B94UM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je B94UM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

▶ Hibrit araç hariç

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL : +81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-51
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: January 9, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF10-51 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF10-51 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF10-51 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF10-51 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF10-51 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-51 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF10-51 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-51 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF10-51 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF10-51 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF10-51 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF10-51 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF10-51 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF10-51 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF10-51 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF10-51 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMLF10-51 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF10-51 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF10-51 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF10-51 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF10-51 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF10-51 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMLF10-51 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMLF10-51 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMLF10-51 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMLF10-51 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMLF10-51 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMLF10-51 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

▶ Hibrit model

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-14
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: November 1, 2011

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF10-14 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF10-14 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF10-14 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF10-14 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF10-14 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-14 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF10-14 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-14 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF10-14 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF10-14 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF10-14 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF10-14 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF10-14 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF10-14 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF10-14 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF10-14 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMLF10-14 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF10-14 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF10-14 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF10-14 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF10-14 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF10-14 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMLF10-14 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMLF10-14 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMLF10-14 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMLF10-14 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMLF10-14 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMLF10-14 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

⚠ DİKKAT

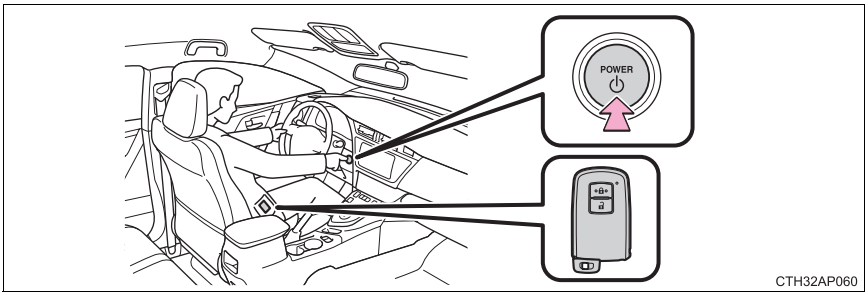
■ Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı

- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 159)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerektiğinde giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini danışınız.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonu ile ilgili ayrıntılı bilgi için Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

Güç düğmesiyle çalıştırma*

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması hibrid sistemi rahatlıkla çalıştırıp durdurmanızı sağlamaktadır: (→S. 282)
(Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.)

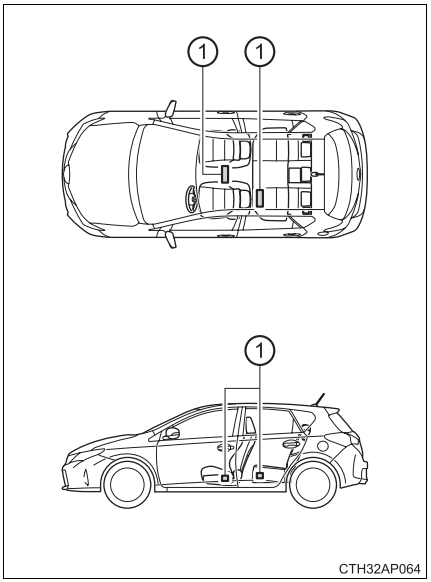


*: Bazı modellerde

Anten konumu ve kapsama alanı

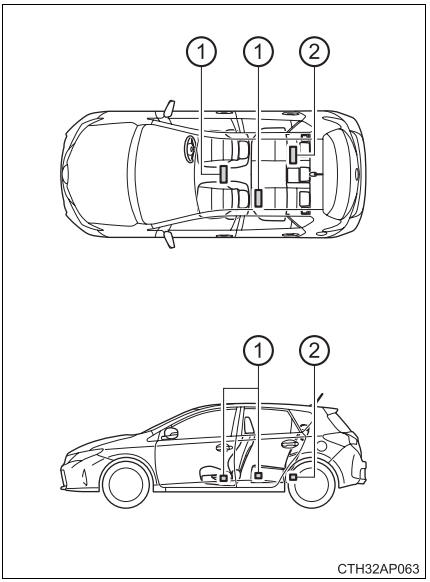
■ Anten konumu

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



① Kabin içi antenler

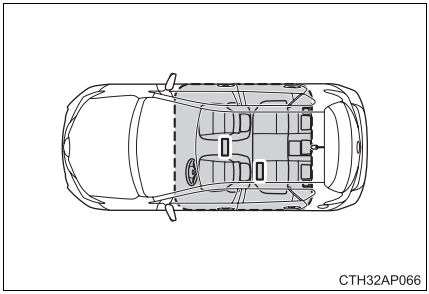
▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



① Kabin içi antenler
② Bagaj içi antenler

■ Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)

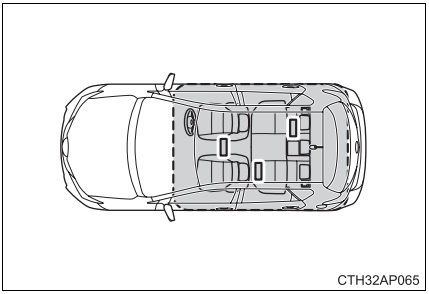
▶ Soldan direksiyonlu araçlar



- Hibrit sistemi çalıştırırken veya power (güç) düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



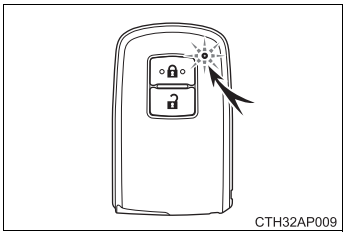
- Hibrit sistemi çalıştırırken veya "POWER" düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

■ Elektronik anahtar pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu ayarlandığında, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin boşalmasını azaltır.

Düğmesi basılıyken düğmesine iki kere basınız. Elektronik anahtarın lambası 4 kere yanıp söner.
Pil gücünü koruma fonksiyonu ayarlanırken, düğmeyle çalıştırma kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.



■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

Düğme zayıf radyo dalgalarını kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve çalıştırma düğmesinin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olabilir. (Düzgün çalışmama durumunda:) →S. 704

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa.
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar ya da çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Anahtarı, radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla beraber taşımak
  - Başka aracın elektronik anahtarı ya da radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar ya da kişisel dijital yardımcılar (PDAs)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı ya da elektronik cihazların yakınına konduğunda

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pilin zayıfladığı durumlarda, Hibrit sistem durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 644)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 555)
  - Çalıştırma düğmesi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Kapsama alanı küçülmüş
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmıyor.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar

■ **Sistemin düzgün çalışması için**

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir.

■ **Sesli uyarılar ve uyarı mesajları**

→S. 644

■ **Güç düğmesiyle çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa**

Hibrid sistemin çalıştırılması: →S. 282

■ **Elektronik anahtar pili tamamen biterse**

→S. 555

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Çalıştırma düğmesi devre dışı bırakılabilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 757)

■ **Çalıştırma düğmesi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

- Hibrit sistemin çalıştırılması ve power (güç) düğmesi konumlarının değiştirilmesi →S. 706
- Hibrit sistemin durdurulması →S. 283

■ Güç düğmesiyle çalıştırma sistemi sertifikası

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-14
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: November 1, 2011

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF10-14 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF10-14 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF10-14 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF10-14 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF10-14 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-14 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF10-14 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-14 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF10-14 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF10-14 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF10-14 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF10-14 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF10-14 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF10-14 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF10-14 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF10-14 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMLF10-14 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF10-14 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF10-14 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF10-14 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF10-14 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF10-14 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMLF10-14 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMLF10-14 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMLF10-14 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMLF10-14 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMLF10-14 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMLF10-14 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this BA7EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että BA7EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel BA7EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil BA7EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna BA7EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr BA7EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät BA7EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA7EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo BA7EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el BA7EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TRCZ s.r.o. declara que este BA7EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan BA7EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme BA7EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a BA7EQ megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že BA7EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento BA7EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta BA7EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis BA7EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka BA7EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że BA7EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að BA7EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret BA7EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че BA7EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul BA7EQ este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj BA7EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky BA7EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je BA7EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je BA7EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this B94UM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että B94UM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel B94UM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil B94UM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna B94UM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr B94UM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät B94UM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B94UM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo B94UM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el B94UM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TRCZ s.r.o. declara que este B94UM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan B94UM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme B94UM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a B94UM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že B94UM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento B94UM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta B94UM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis B94UM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka B94UM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że B94UM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að B94UM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret B94UM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че B94UM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul B94UM este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj B94UM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky B94UM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je B94UM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je B94UM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

⚠ DİKKAT

■ Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı

- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör kullanan kişiler, düğmeyle çalıştırma antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 182)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerektiğinde güç düğmesiyle çalıştırma devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra güç düğmesiyle çalıştırmanın iptal edilip edilmeyeceğini doktorunuza danışınız.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Güç düğmesiyle çalıştırma ile ilgili ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

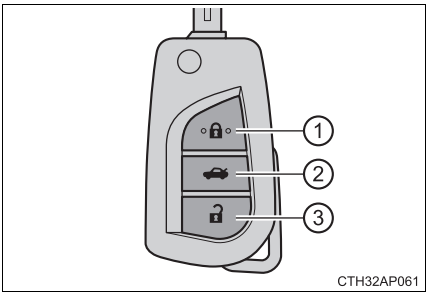
Uzaktan kumanda

Fonksiyon özeti

Uzaktan kumandayı kullanarak aracınızı kilitleyebilirsiniz veya açabilirsiniz.

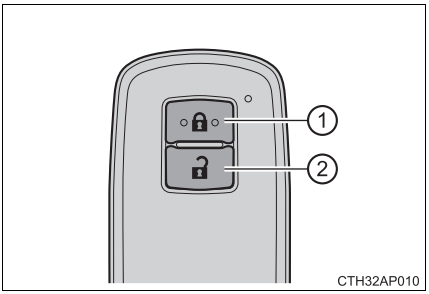
▶ Tip A

① Tüm kapıları kilitler
② Arka kapının kilidini açar
③ Tüm kapıları açar



▶ Tip B

① Tüm kapıları kilitler
② Tüm kapıları açar



■ **Çalışma sinyalleri**

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ **Kapı kilitleme sesi (Tip B)**

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız 5 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

■ **Güvenlik**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 157

■ **Alarm (bazı modellerde)**

Kapıları kilitlemek ve alarmı devreye almak için uzaktan kumanda anahtarını kullanınız.
(→S. 104)

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

▶ Tip A

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde
- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları üreten tesislerin yakınındaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Aracın yakınında birden fazla uzaktan kumanda anahtarı bulunuyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa ya da kaplanmışsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında

▶ Tip B

→S. 164, 184

■ **Uzaktan kumanda düzgün çalışmıyorsa (tip B)**

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız.
(→S. 704)

■ **Anahtar pilinin bitmesi**

▶ Tip A

Eğer uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 555)

▶ Tip B

→S. 168, 185

■ **Anahtar pili tamamen biterse**

→S. 555

■ **Kayıtlı anahtar sayısının doğrulanması (tip B)**

Araçta kayıtlı olan anahtar sayısı doğrulanabilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Kişiselleştirme**

Uzaktan kumanda kontrol sistemi vs. gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 757)

■ Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Valeo

Valeo Security Systems

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's name: Valeo Security Systems

Manufacturer's address: 76, rue Auguste Perret
F-96046 Créteil - France

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product name:	Model No.:
RF Transmitter (Jack Knife Key)	A03TAA

to which this declaration relates, complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive (1999/5/ EC).
The product is compliant with the following standards and/or normative documents:

- Radio matters:	EN 300 220-1 V2.3.1 (2010-02), EN 300 220-2 V2.3.1 (2010-02)
- EMC:	EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04), EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
- Electrical Safety:	EN 60950-1 (2006) /A11 (2009)/ A1 (2010)

CE marking: CE 0682

Signature:

J. Hugot
Approval Engineer
Date: 19-Apr-11

Valeo Security Systems tímto prohlašuje, že tento A03TAA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Valeo Security Systems erklærer herved, at følgende udstyr A03TAA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Valeo Security Systems , dass sich das Gerät A03TAA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Valeo Security Systems seadme A03TAA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Valeo Security Systems declares that this A03TAA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Valeo Security Systems declara que A03TAA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Valeo Security Systems ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ A03TAA ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ
Par la présente Valeo Security Systems déclare que les appareils A03TAA sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Valeo Security Systems dichiara che questo A03TAA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Valeo Security Systems deklarē, ka A03TAA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Valeo Security Systems deklaruoja, kad šis A03TAA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Valeo Security Systems dat het toestel A03TAA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Valeo Security Systems , jiddikjara li dan A03TAA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti ohrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Valeo Security Systems nyilatkozom, hogy a A03TAA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym Valeo Security Systems oświadcza, że A03TAA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Valeo Security Systems declara que este A03TAA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Valeo Security Systems izjavlja, da je ta A03TAA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Valeo Security Systems týmto vyhlasuje, že A03TAA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Valeo Security Systems vakuuttaa täten että A03TAA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Valeo Security Systems att denna A03TAA star I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgar av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Valeo Security Systems yfir því að A03TAA er i samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru i tilskipun 1999/5/EC.
Ovim ,Valeo Security Sytems, izjavljuje da ovaj A03TAA je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Valeo Security Systems erklærer herved at utstyret A03TAA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Valeo

Valeo Security Systems

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's name:	Valeo Security Systems
Manufacturer's address:	76, rue Auguste Perret
	F-96046 Créteil - France

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product name:	Model No.:
RF Receiver	A03RAA

to which this declaration relates, complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive (1999/5/ EC). The product is compliant with the following standards and/or normative documents:

- Radio matters:	EN 300 220-1 V2.3.1 (2010-02), EN 300 220-2 V2.3.1 (2010-02)
- EMC:	EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04), EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
- Electrical Safety:	EN 60950-1 (2006) /A11 (2009)

CE marking: CE

Signature:

J. Hugot
Approval Engineer
Date: 27-Apr-11

Valeo Security Systems tímto prohlašuje, že tento A03RAA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Valeo Security Systems erklærer herved, at følgende udstyr A03RAA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Valeo Security Systems , dass sich das Gerät A03RAA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Valeo Security Systems seadme A03RAA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Valeo Security Systems declares that this A03RAA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Valeo Security Systems declara que A03RAA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Valeo Security Systems ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ A03RAA ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ
Par la présente Valeo Security Systems déclare que les appareils A03RAA sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Valeo Security Systems dichiara che questo A03RAA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Valeo Security Systems deklare, ka A03RAA atbilst Direktīvas 1999/5/EK butiskajam prasībam un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Valeo Security Systems deklaruoja, kad šis A03RAA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Valeo Security Systems dat het toestel A03RAA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Valeo Security Systems , jiddikjara li dan A03RAA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Valeo Security Systems nyilatkozom, hogy a A03RAA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym Valeo Security Systems oświadcza, że A03RAA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Valeo Security Systems declara que este A03RAA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Valeo Security Systems izjavlja, da je ta A03RAA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Valeo Security Systems týmto vyhlasuje, že A03RAA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Valeo Security Systems vakuuttaa täten että A03RAA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Valeo Security Systems att denna A03RAA star I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgar av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Valeo Security Systems yfir því að A03RAA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Ovim ,Valeo Security Sytems, izjavljuje da ovaj A03RAA je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Valeo Security Systems erklærer herved at utstyret A03RAA er i samsvar med de grunnleggende krav og ovrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Kapılar

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için giriş fonksiyonu (bazı modellerde), uzaktan kumanda veya kapı kilitleme düğmeleri kullanılabilir.

■ **Giriş fonksiyonu (bazı modellerde)**

→S. 157

■ **Uzaktan kumanda kontrolü**

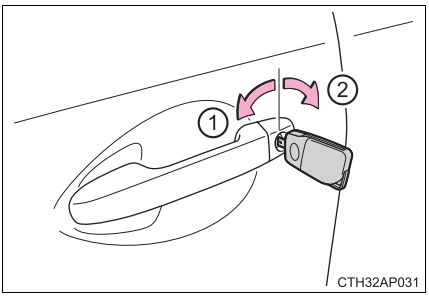
→S. 194

■ **Anahtar**

Anahtarı döndürmek kapıları aşağıdaki şekilde kontrol eder:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

① Tüm kapıları kilitler
② Tüm kapıları açar

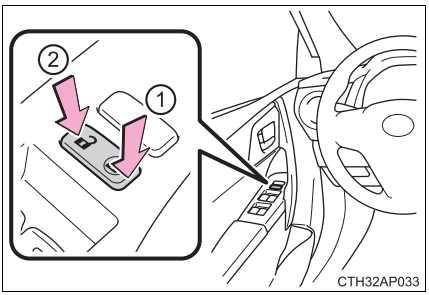


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 704)

■ **Kapı kilitleme düğmeleri**

① Tüm kapıları kilitler
② Tüm kapıları açar

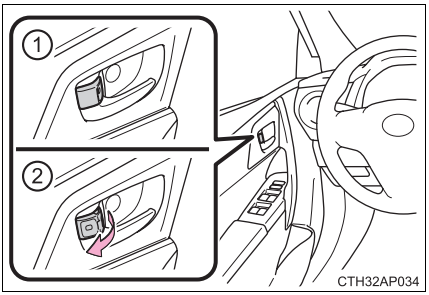


■ **İç kilit mandalı**

① Kapıyı kilitler

② Kapının kilidini açar

Kilid düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen iç kapı kulplarının çekilmesi durumunda ön kapılar açılır.



Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

Eğer kontak düğmesi AKSESUAR veya KONTAK AÇIK konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.

Anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

▶ Hibrit model

Eğer güç düğmesi AKSESUAR veya AÇIK (ON) konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.

Anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

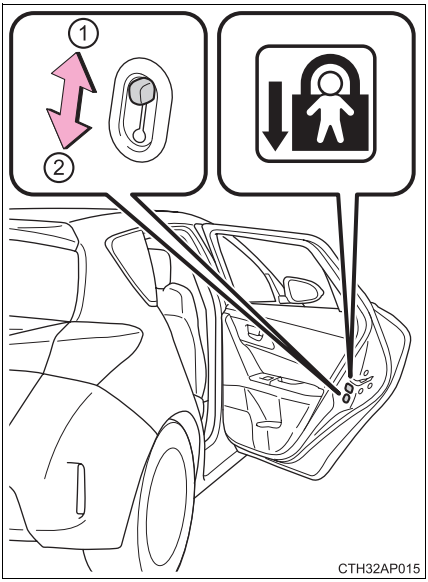
Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

① Kilit açma

② Kilitleme

Çocukların arka kapıyı açmalarını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.



■ **Yanlış bir anahtar kullanılırsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip olmayan soldan direksiyon dışındaki araçlar)**

Açma mekanizması devre dışı bırakılacak şekilde kilit boşa döner.

⚠ DİKKAT

■ **Kaza oluşumunu engellemek için**

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun dışarı fırlamasına, ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Kapıların düzgün kapatıldığından ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Sürüş esnasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Sürücü kapısına ve yolcu kapısına özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile kapı açılabilir.
- Arka koltukta çocuk yolcuların oturması durumunda çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Arka kapı

Arka kapının aşağıdaki prosedürlerle açılması ve kilitlenmesi/ kilitlerin açılması.

Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

- **Kapı kilitleme düğmesi**

  →S. 203

- **Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

  →S. 158

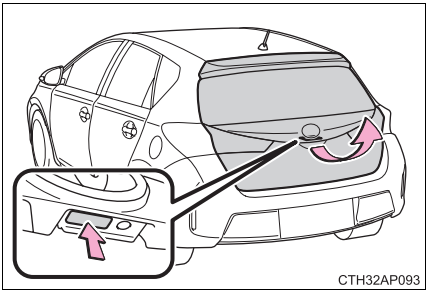
- **Uzaktan kumanda kontrolü**

  →S. 194

Arka kapının açılması

Kilit açma düğmesine basınız ve arka kapıyı kaldırınız.

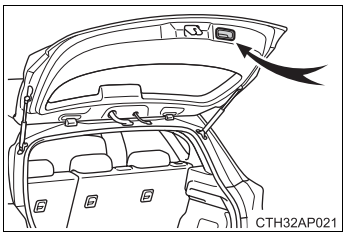
Arka kapı, arka kapı açma düğmesine bastıktan hemen sonra kapatılamaz.


CTH32AP093

Arka kapıyı kapatırken

Arka kapı iç kısımdaki tutamağı kullanarak arka kapıyı indiriniz ve arka kapıyı dış kısmından aşağıya doğru bastırarak arka kapının kapandığından emin olunuz.

Arka kapıyı kapatırken kapı tutamağını yanlara doğru çekmemeye dikkat ediniz.


CTH32AP021

Bagaj lambası

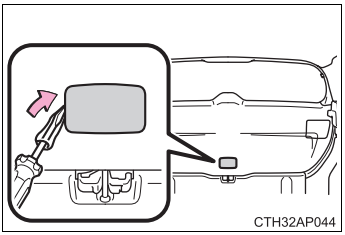
Arka kapı açıldığında bagaj lambası yanar.

Eğer arka kapı tutamağı çalışmıyorsa

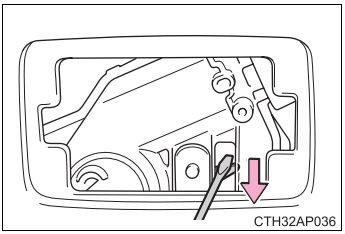
Arka kapı içeriden de açılabilir.

1 Muhafazayı çıkarınız.

Muhafazaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve muhafaza arasına bir bez parçası koyunuz.



2 Levyeyi kaydırın



⚠ DİKKAT

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

- Sürüş esnasında bagaj kapağını kapalı tutunuz.
  Eğer bagaj kapağı açık bırakılacak olursa, sürüş sırasında eşyalarınız ve diğer nesneler dışarı dökülerek kazaya sebep olabilirler.
  Ayrıca egzoz gazları araca girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına sebep olabilir. Sürüş öncesi bagaj kapağını kapattığınızdan emin olunuz.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapısının tamamen kapalı olduğundan emin olunuz. Bagaj kapısı tamamen kapalı değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak kazaya sebep olabilir.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler ya da ölebilirler.

⚠ DİKKAT

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

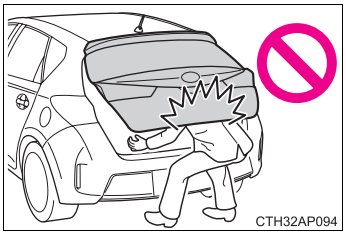
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz.
  Eğer çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut ısısında artış veya yaralanmalar olabilir.
- Arka kapıyı çocukların açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde hareket etmesi çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına sebep olabilir.

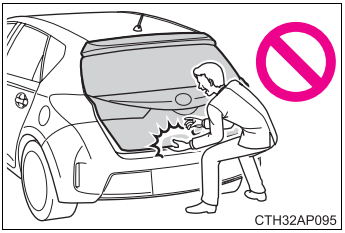
■ Arka kapının çalışması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yapılabilecek hatalar, birçok vücut parçasının sıkışmasına ve ölüme ya da çeşitli yaralanmalara neden olabilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri, bagajı açmadan önce üzerinden atınız. Bagaj açıldıktan sonra aniden kapanması birçok hatanın oluşmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Eğer herhangi birileri yakınsa, onların emniyette olduğuna ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmeleri gerekir.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapısını açar veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapısını eğimli yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapısının umulmadık bir şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapısının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.


CTH32AP094

⚠ DİKKAT



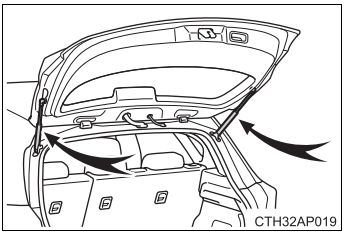
- Bagaj kapısını kapatırken, parmaklarınızın vb. sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz.
- Bagaj kapısını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj tutamağı kullanılarak, bagaj tamamen kapatılmak istenirse ellerin veya kolların sıkışmasına neden olabilir.
- Bagaj kapısını kapatmak için, bagaj kapı amortisörünü çekmeyiniz ve bagaj kapı amortisörüne asılmayınız.
  Böyle bir durum, ellerin sıkışmasına veya bagaj amortisörünün bozulmasıyla kazalara neden olabilir.
- Arka kapıya bisiklet taşıyıcı veya benzer bir ağır nesne takılıysa, açıldıktan sonra ağırlığıyla aniden kapanarak, elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmaya neden olabilir. Arka kapıya aksesuar takarken orijinal Toyota parçaları kullanılması önerilir.

⚠ UYARI

Bagaj kapı amortisörü

Bagaj kapısı, kapıyı yerinde tutan damper ile donatılmıştır.

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bagaj kapı amortisörünün hasarlanması için birçok neden olabilir.



- Bagaj kapağı amortisör çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Bagaj amortisör roduna eldiven veya diğer kumaş malzemeleriyle dokunmayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.
- Bagaj amortisörü üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

Ön koltuklar

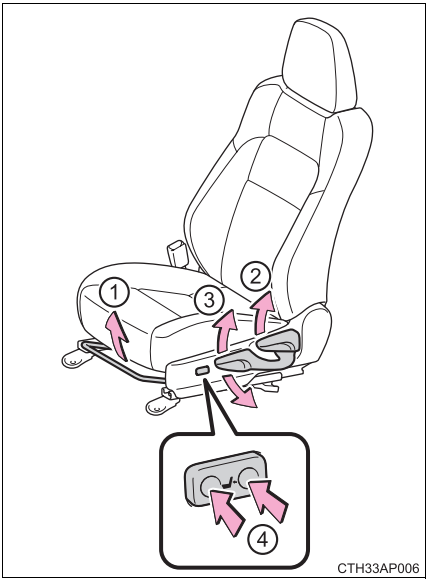
Ayarlama talimatı

① Koltuk ileri-geri ayar kolu

② Koltuk arkalığı açı ayar kolu

③ Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (bazı modellerde)

④ Bel dayaması ayar düğmesi (bazı modellerde)



⚠ DİKKAT

■ Koltuk konumunu ayarlarken

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

■ Koltuk ayarı

- Koltuğun yolcuya ya da bagaja çarpmamasına dikkat ediniz.
- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

■ Koltuk konumunu ayarlarken

Ayaklarınızın sıkışmaması için, ayaklarınızın etrafında yeterli miktarda boşluk bıraktığınızdan emin olunuz.

Arka koltuklar*

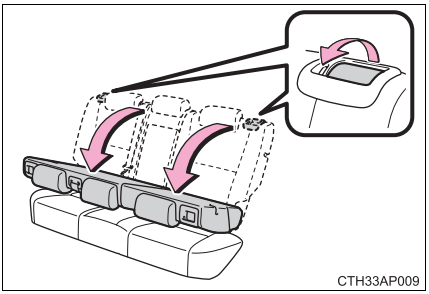
Arka koltukların arkalıklarını katlayabilirsiniz.

Arka koltukların katlanması

1 Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. (→S. 216)

2 Koltuk arkalığı kilit açma kolunu çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.

Arzu edildiğinde her bir koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.



*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ Arka koltukları katlarken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

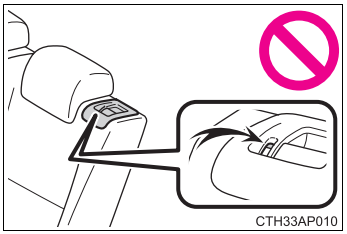
- Sürüş esnasında arka koltukları katlamayınız.
- Hibrit araç hariç: Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (Multidrive) ya da N (multi mode düz şanzıman ve düz şanzıman konumuna getiriniz.
  Hibrit model: Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Sürüş esnasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.
- Sağ arka koltuk katlandığında, kimsenin arka orta koltuğa oturmasına izin vermeyiniz, çünkü bu durumda arka orta emniyet kemerinin tokası katlanan koltuğun altında kalır ve kullanılamaz.
- Koltuk arkalığını katlarken elinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Arka koltuğun yatırılması esnasında ön koltuğun engel olmasını önlemek için, arka koltuk sırtlıklarını yatırmadan önce ön koltuğun konumunu ayarlayınız.

⚠ DİKKAT

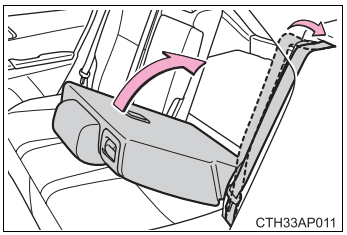
■ Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalığının belli bir konumda sabitlendiğini kontrol ediniz.
  Eğer koltuk arkalığı güvenli bir şekilde sabitlenmemişse, kilit açma kolu üzerinde kırmızı işaret görülecektir. Kırmızı işaretin görülmediğini kontrol ediniz.


CTH33AP010

- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.
  Emniyet kemerinin, koltuk sırtlığı emniyet halkası ve mandal kilidi arasına sıkışması emniyet kemerine zarar verebilir.


CTH33AP011

Baş dayamaları

Bütün koltuklar için baş dayamaları bulunmaktadır.

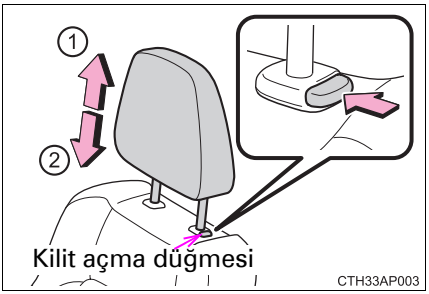
Yükseklik ayarı

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

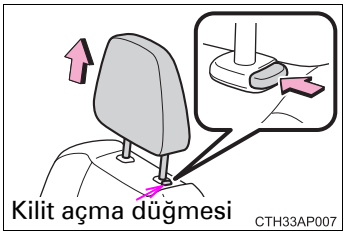
② Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



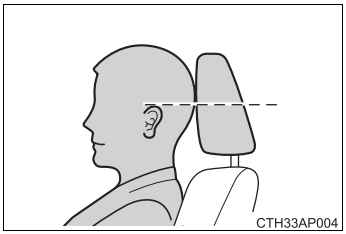
■ Baş dayamalarının çıkarılması

Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



■ Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



■ Arka koltuk baş dayamalarının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ Baş dayaması uyarıları

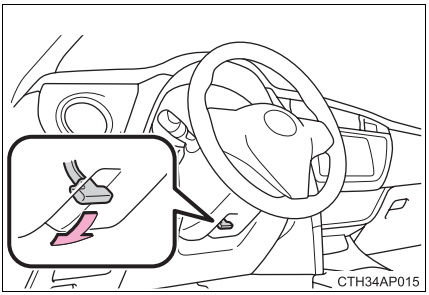
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Direksiyon simidi

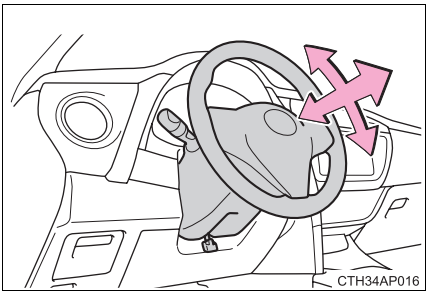
Ayarlama talimatı

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru itiniz.



2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Sürüş esnasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

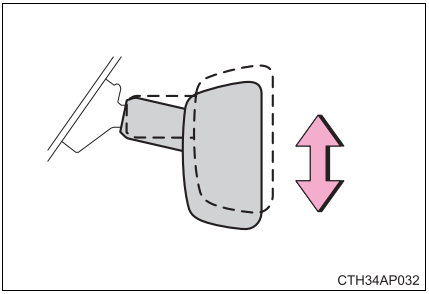
İç dikiz aynası

Daha iyi bir görüş için dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması (sadece otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası)

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.

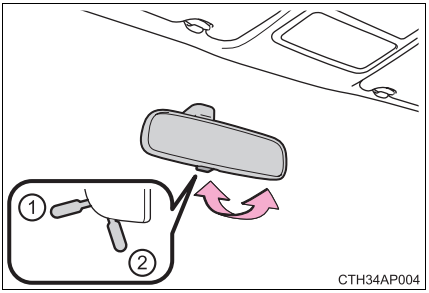


Parlamayı azaltan fonksiyon

▶ Manuel kararan iç dikiz aynası

Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının sebep olduğu ışık yansımasını azaltabilirsiniz.

① Normal konum
② Parlamayı azaltan konum



▶ Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Otomatik kendiliğinden kararma fonksiyonu modunun değiştirilmesi

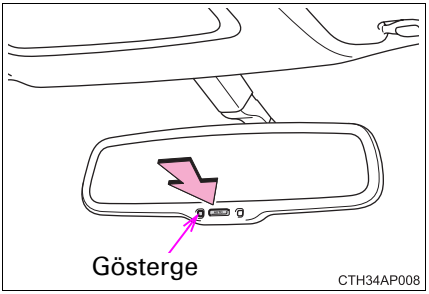
Açma/kapama

Otomatik ayna karartma modu çalıştırıldığında ışık yanar.

Hibrit araç hariç: Kontak anahtarı KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir.

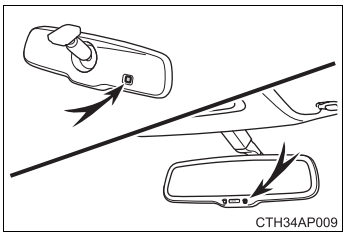
Hibrit model: “POWER” (Güç) düğmesi “ON” konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir.

Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir).



■ **Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)**

Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



⚠ DİKKAT

Sürüş esnasında aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

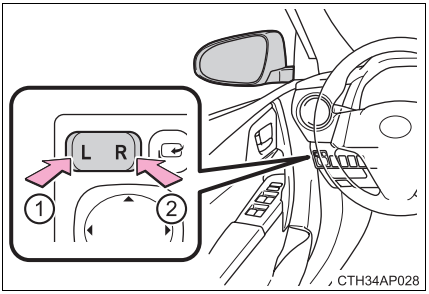
Dış dikiz aynaları

Ayarlama talimatı

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeye basınız.

① Sol

② Sağ



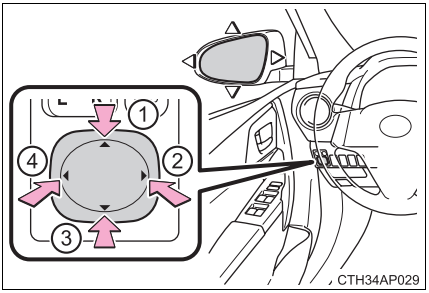
2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.

① Yukarı

② Sağ

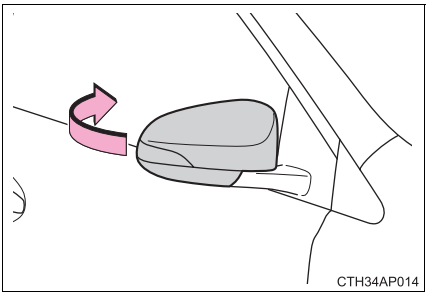
③ Aşağı

④ Sol



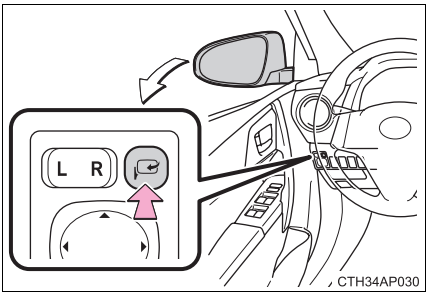
Aynaların manuel olarak katlanması

▶ Manual tip



Aynayı aracın arkasına doğru itiniz.

▶ Elektrikli tip (bazı modellerde)



Aynaları katlamak için düğmeye basınız.

Aynaları açık konumuna getirmek için düğmeye tekrar basınız.

Aynaların otomatik olarak katlanması ve açılması (bazı modellerde)

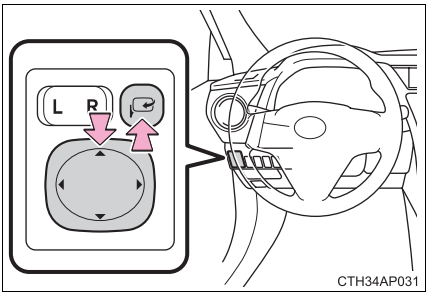
Aynaların otomatik kapanması ve açılması bütün kapıların kapanması/açılmasıyla ilişkilendirilmiştir.

Aşağıdakiler uygulandığında otomatik çalışma iptal edilecektir.

Hibrit araç hariç: Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

Hibrit model: Güç (power) düğmesini OFF konumuna alınız.

Aynaları katlamak için düğmeyi basılı tutunuz ve ayna açısını ayarlamak için de ▲ düğmeye basınız ve 2 saniyeden fazla basılı tutunuz.



Yukarıdaki prosedürler tekrar yapıldığında otomatik çalışmayı tekrar aktif edecektir.

■ **Ayna açısının ayarlanabilmesi**

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar):
Kontak anahtarı AKSESUAR "ACC" ya da AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar):
Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

Hibrit model:

Güç (power) düğmesi AKSESUAR veya AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Aynalar buğulandığında**

Ayna buğu çözücüleri kullanılarak, dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S. 416)

■ **Soğuk havalarda otomatik modda kullanma (bazı modellerde)**

Soğuk havalarda otomatik mod kullanıldığında, kapı aynalarının donmasından dolayı otomatik olarak katlanıp açılması mümkün olamayabilir. Bu durumda kapı aynasından buzu ve karı temizleyip aynayı manuel modda veya elinizle hareket ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sürüş esnasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

■ **Ayna hareket ederken**

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Ayna buğu çözücüleri çalışırken**

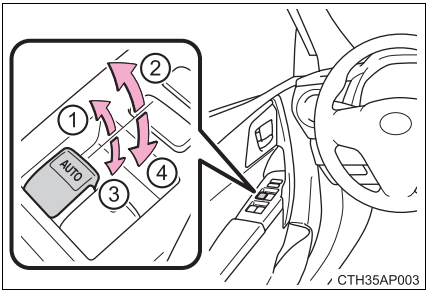
Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

Otomatik camlar*

Açılma ve kapanma prosedürleri

Düğmeler kullanılarak otomatik camlar açılabilir ve kapatılabilir. Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:

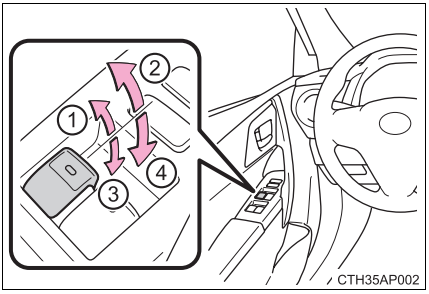
▶ Sadece sürücü camını tek dokunuşla açma/kapama



① Kapatma
② Tek dokunuşla kapatma (sadece sürücü camı)*
③ Açma
④ Tek dokunuşla açma (sadece sürücü camı)*

*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.

▶ Tüm camları tek dokunuşla açma/kapama



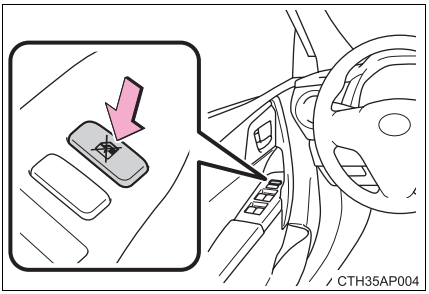
① Kapatma
② Tek dokunuşla kapatma*
③ Açma
④ Tek dokunuşla açma*

*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.

Otomatik cam kilitleme düğmesi

Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.



*: Bazı modellerde

■ **Otomatik camların kumandası**

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar):
Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar):
Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda olmalıdır.

Hibrit model: Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Kontak anahtarının KAPALI (OFF) konumuna alınmasından sonra otomatik camların çalıştırılması (hibrid model hariç)**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarı aksesuar (ACC) ya da kilit (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da kapalı konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Hibrid sistemin KAPALI (OFF) konumuna alınmasından sonra otomatik camların çalıştırılması (hibrid model)**

Güç (power) düğmesi AKSESUAR veya kapalı konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece tek dokunuşla kapatma olan camlar)**

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

■ **Otomatik cam normal olarak kapanmadığında (sadece tek dokunuşla kapama fonksiyonu olan camlar)**

Sıkışma koruma fonksiyonu düzgün çalışmıyorsa ve cam kapanmıyorsa, ilgili camın açma kapama düğmesini kullanarak aşağıda belirtilenleri yapınız.

- Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar): Aracınızı durdurduktan sonra, kontak anahtarı "ON" (açık) konumundayken cam açma kapama düğmesinin tek dokunuşla kapama konumunu kullanarak camı kapatınız.

  Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar): Aracınızı durdurduktan sonra, kontak anahtarı KONTAK AÇIK konumundayken cam açma kapama düğmesinin tek dokunuşla kapama konumunu kullanarak camı kapatınız.

  Hibrit model: Aracınızı durdurduktan sonra, güç (power) düğmesi "ON" (açık) konumundayken cam açma kapama düğmesinin tek dokunuşla kapama konumunu kullanarak camı kapatınız.

- Yukarıda belirtilenleri gerçekleştirmenize rağmen cam hala kapatılamıyorsa belirtilen adımı uygulayınız.

1 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 6 saniye daha devam ediniz.

2 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla açma konumunda tutunuz. Cam açıldıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 2 saniye daha devam ediniz.

3 Cam açma kapama düğmesini bir kez daha tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 2 saniye daha devam ediniz.

Cam hareket ediyorken düğmeyi bıraktığınız takdirde belirtilen adımlara baştan başlayınız.
Eğer yukarıdaki işlemi doğru bir şekilde gerçekleştirdikten sonra cam kapanıp akabinde hafifçe açıldığında, aracı incelemek üzere bir Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Camların kapatılması**

- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların otomatik camlara kumanda etmelerine izin vermeyiniz. Elektrikli camın birisinin üzerine kapatılması ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir. Sürücü, çocukları otomatik camları çalıştırmamaları hususunda bilgilendirmelidir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece tek dokunuşla kapatma olan camlar)**

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Sürüş 4

4-1. Sürüş öncesi

Aracın kullanılması 230
Yük ve eşya taşınması 247
Römork çekerken (hibrit araç hariç) 248
Römork çekerken (hibrit araç) 258

4-2. Sürüş talimatları

Motor çalıştırma düğmesi (hibrit araç hariç [akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar]): 268
Motor çalıştırma düğmesi (hibrit araç hariç [akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar]): 272
Güç (motor çalıştırma) düğmesi 282
EV sürüş modu 288
Multidrive 290
MultiMode düz şanzıman 295
Düz şanzıman 300
Hibrit şanzıman 303
Sinyal kolu 311
Park freni 312
Korna 313

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 314
Otomatik Uzun Far 322
Sis farı anahtarı 326
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 328
Arka cam silecek ve yıkayıcısı 332

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağının açılması 334

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Sabit hız kontrol sistemi .. 338
Hız sınırlayıcı 343
Toyota park destek sensörü 346
Kolay-IPA (Kolay- Akıllı park destek) 352
Motor durdurma/ çalıştırma sistemi 368
Yardımcı sürüş sistemleri 374
Eğimde kalkış destek kontrol 380
Dizel Partikül Filtre sistemi . 382

4-6. Araç kullanım ipuçları

Hibrit araç kullanım ipuçları 384
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 386

Aracın kullanılması

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Motorun (Hibrit model hariç) ya da Hibrit sistemin (Hibrit araç) çalıştırılması:

→S. 268, 272, 282

Sürüş

▶ Multidrive ve Hibrit şanzıman

1 Hibrit model hariç: Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S. 290)
Hibrit model: Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S. 303)

Vites konum göstergesinin D konumunda olduğunu kontrol ediniz.

2 Park frenini indiriniz. (→S. 312)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶ MultiMode düz şanzıman

1 Fren pedalına basarak vites kolunu E yada M konumuna getiriniz. (→S. 295)

Vites kolunu E konumuna değiştirirken: Vites konum göstergesinde E göründüğünden emin olunuz.

Vites kolunu M konumuna değiştirirken Vites konum göstergesinde 1 göründüğünden emin olunuz.

2 Park frenini indiriniz. (→S. 312)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı 1. vitese alınız. (→S. 300)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 312)

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına yavaşça basınız.

Durdurma

▶ Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu P ya da N (boş) konumuna alınız. (→S. 290)

▶ MultiMode düz şanzıman

1 Vites kolu E ya da M konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız.(→S. 295)

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarakken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız. (→S. 300)

Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi devredeyken vites kolunun "N" (boş) konuma alınması ve debriyaj pedalının serbest bırakılması durumunda motor duracaktır. (→S. 300)

▶ Hibrit şanzıman

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu P konumuna alınız. (→S. 303)

Aracı park etme

▶ Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Vites kolunu P konumuna alınız. (→S. 290)

3 Park frenini çekiniz. (→S. 312)

4 Kontak anahtarını OFF konumuna getiriniz ve aracı durdurunuz.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

▶ MultiMode düz şanzıman

1 Vites kolu E ya da M konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Vites kolunu E, M ya da R konumuna getriniz. (→S. 290)

3 Park frenini çekiniz. (→S. 312)

4 Kontak anahtarını OFF konumuna getiriniz ve aracı durdurunuz.

Vites kolunu E ya da M konumuna değiştirirken: Vites konum göstergesinde 1 göründüğünden emin olunuz.

Vites kolunu R konumuna değiştirirken Vites konum göstergesinde R göründüğünden emin olunuz.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarakken, fren pedalına basınız.

2 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S. 300)

3 Park frenini çekiniz. (→S. 312)

Aracınızı yokuşa park ettiğinde vitesi “1” ya da “R” konumuna alınız.

4 Kontak anahtarını OFF konumuna getiriniz ve aracı durdurunuz.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

▶ Hibrit şanzıman

1 Aracınızı tamamen durdurunuz.

2 Park frenini çekiniz. (→S. 312)

3 Vites kolunu P konumuna alınız. (→S. 305)

Vites konum göstergesinin P konumunda olduğunu kontrol ediniz.

4 Güç (power) düğmesini OFF konumuna getiriniz ve Hibrit sistemi durdurunuz.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

Dik yokuşta aracı kaldırma

▶ Multidrive ve Hibrit şanzıman

1 Hibrit model hariç: Park frenini çektiğinizden emin olunuz ve vites kolunu D konumuna getiriniz.
Hibrit model: Park frenini yavaşça çekiniz ve vites kolunu D konumuna getiriniz.

2 Yavaşça gaz pedalına basınız.

3 Park frenini indiriniz.

▶ MultiMode düz şanzıman

1 Fren pedalına basarak, park frenini çekiniz ve vites kolunu E ya da M konumuna alınız.

Vites kolunu E konumuna değiştirirken: Vites konum göstergesinde E göründüğünden emin olunuz.

Vites kolunu M konumuna değiştirirken Vites konum göstergesinde 1 göründüğünden emin olunuz.

2 Yavaşça gaz pedalına basınız.

3 Park frenini indiriniz.

▶ Düz şanzıman

1 Park freni çekili durumdayken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı 1. vitese alınız.

2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

3 Park frenini indiriniz.

■ **Yokuşta kalkış yaparken (Eğimde kalkış destek kontrol sistemi olan araçlar)**

Eğimde kalkış destek kontrolü kullanılabilir. (→S. 380)

■ **Yağmurda araç kullanımı**

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize sebep olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ **Sürüş sırasında motor devri (Multidrive araçlar)**

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir. Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme ya da düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı ya da aşağı sürüş kararı verir.
- Gaz pedalı bırakıldığında.
- Spor modu seçiliyken fren pedalına sertçe basıldığında

■ **Yeni Toyotanızın alıştırılması (rodajı) (Hibrit model hariç)**

Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km için:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km için:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 1000 km (621 mil) için:
  - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Devamlı, düşük viteslerde aracınızı kullanmayınız.
  - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.

■ **Yeni Toyotanızın alıştırılması (rodajı) (Hibrit model)**

Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km için:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km için:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 2.000 km için:
  - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.

■ **Aracın başka bir ülkede kullanılması**

İlgili aracın tescil kanununa uyunuz ve uygun yakıtın bulunabilirliğinden emin olunuz. (→S. 739)

■ **Motoru durdurmadan önceki rölanti süresi (dizel motor)**

Turboşarjın zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası ya da rampa çıkışı sonrası, aracı rölantide çalıştırınız.

Sürüş koşulları		Rölanti süresi
Şehir trafiğinde kullanım		Gerekli değil
Yüksek hızda kullanım	Yaklaşık sabit 80 km/saat	Yaklaşık 20 saniye
	Yaklaşık sabit 100 km/saat	Yaklaşık 1 dakika
Yokuş yukarı ya da 100 km/saat veya daha yüksek hızda kullanım		Yaklaşık 2 dakika

■ **Verimli kullanım için (hibrit model)**

- Sürüş sırasında D konumunu seçiniz.
  "N" konumunda benzinli motor çalışmaktadır ancak bu esnada elektrik üretimi gerçekleşmemektedir.
  Hibrit aküsü (tahrik aküsü) deşarj olduğunda, yeniden dolması için gereksiz motor gücüne ihtiyaç duyabilir.
- Aracınızı yumuşak bir şekilde sürünüz.
  Ani hızlanmalardan ve ani frenlemelerden kaçınınız. Kademeli hızlanma ve yavaşlama, benzinli motoru kullanmadan, tahrik motorunun daha verimli kullanılmasını sağlar.
- Tekrarlanan hızlanmalardan kaçınınız.
  Tekrarlanan hızlanmalar Hibrit aküsünün (tahrik aküsü) gücünü tüketerek yavaş ivmelenmeye neden olur. Akü gücü sürüş esnasında gaz pedalının yavaşça serbest bırakılmasıyla, tekrardan depolanabilecektir.
- Park ederken "P" konum düğmesine basınız.
  "N" konumundayken, Hibrit aküsü (tahrik aküsü) şarj olmayacaktır.
  Uzun bir süre boyunca vites kolunun "N" konumunda tutulması, hibrit aküsünün deşarj olmasına neden olur. Hibrit aküsü deşarj olursa araç çalışmayacaktır.

■ **Fren kumanda grubu (hibrit model)**

Fren kumanda grubu, frenlere güç desteği vermek için pompa tarafından basıncı artırılmış fren sıvısı kullanır. Eğer sürüş esnasında fren kumanda grubu bozulursa, fren sistemi uyarı ışığı yanar ve aralıklı olarak uyarı sesi duyulur. Bu durumda frenler düzgün çalışmayabilir. Eğer düzgün çalışmazlarsa, güçlü bir şekilde fren pedalına basınız. Fren sistemi uyarı ışığı yanarsa acilen aracı durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Aşağıdaki durumlarda motor bölmesinden gelen bir ses duyabilirsiniz. Bu bir arıza değildir.

- Hibrit sistem kapalıyken, sürücü kapısının açılması
- Hibrit sistem kapalıyken, fren pedalına basılması.
- Hibrit sistem çalıştırıldıktan sonra
- Hibrit sistem çalışırken ard arda fren pedalına basılması.
- Hibrit sistem kapatıldıktan sonra

Hibrit sistemi çalıştırmadan önce fren pedalı sert olabilir veya fren pedalı stroğu kısa olabilir. Bu bir arıza değildir.

Fren yaparken (hibrit model)

Frenleme yaparken, motor jeneratöründen bir ses duyabilirsiniz.

Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Aracı çalıştırırken (düz şanzımanlı araçlar hariç)

Multidrive olan araçlar: Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

MultiMode düz şanzımanlı araçlar: Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Ayağınızın fren pedalında olması aracın beklenmedik bir hareket yapmasına engel olacaktır.

Hibrit şanzımanlı araçlar: Hibrit sistem çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

Sürüş esnasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz, aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve bunun sonucunda kazalara sebep olacaktır.
  - Geri geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde düzgün bir sürüş pozisyonda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Hibrit model: Araç sadece elektrik motorundan (çekiş motoru) güç alırken, sürücü yayalara dikkat etmelidir. Hibrit sistem herhangi bir ses çıkarmadığı için yayalar aracın hareketini algılayamayabilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz ya da yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddelerin bulunması durumunda yangına sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Sürüş esnasında**

- Hibrit araç hariç: Normal sürüş halindeyken, motoru durdurmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Ancak, aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 601

  Hibrit model: Normal sürüş halindeyken, Hibrit sistemi durdurmayınız. Sürüş sırasında hibrit sistemin durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak direksiyona sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu yumuşak bir şekilde döndürmeyi zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 601
- Yokuş aşağı gidişlerde, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme[hibrit model hariç] ya da vites B konumunda [Hibrit araç]) kullanınız.
  Devamlı frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimliliğinin azalmasına sebep olur. (→S. 290, 295, 300, 303)
- Araç kullanırken, direksiyon konumunu, koltuğu ya da aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Yolcuların kollarının, kafalarının ya da vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

- Ani frenleme, ivmelenme ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

■ Vites kolu konumunu değiştirirken (Hibrit model hariç)

- Düz şanzımanlı olmayan araçlar: Vites ileri viteslerdeyken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde aracın motoru durabilir ya da frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve aracın zarar görmesine sebep olacak kazalar olabilir.
- Multidrive olan araçlar: Araç hareket halindeyken, vites kolunu “P” konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu D (Multirdrive), E, M (MultiMode otomatik şanzıman) ya da 1 (düz şanzıman) konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken vites kolu N konumuna getirilirse, motorun hareketi şanzımana aktarılamaz. “N” konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Düz şanzımanlı olmayan araçlar: Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz. Vitesin P (Multidrive) ya da N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Vites konumunu değiştirirken (Hibrit araç)**

- İler sürüş konumundayken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde, araç zarar görebilir veya kaza olabilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu "P" konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu "D" konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket ederken vitesin N konumuna getirilmesi, Hibrit sistemi devre dışı bırakacaktır. Hibrit sistemi devre dışı olduğunda motor freni etkisi görülmez.
- Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
  Vitesin P ya da N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

  Vitesin konumunu değiştirdikten sonra, vites konum göstergesinden kontrol edip doğru konuma alındığından emin olunuz. (→S. 303)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)**

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşıntısı limitin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

■ **Araç durduğunda**

- Hibrit araç hariç: Motor devrini yükseltmeyin.
  Vites P (Multidrive) ya da N konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.

  Hibrit model: Gerekmedikçe gaz pedalına basmayınız.
  Vites P (park) ya da N (boş) konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Hibrit model hariç (düz şanzımanlı olmayan araçlar): Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışıyorken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.

  Hibrit model: Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için "READY" göstergesi açıkken, her zaman fren pedalını basılı tutunuz. El frenini gerekli şekilde çekiniz.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya sebep olmasını önlemek için her zaman fren pedalına basınız ve park frenini sıkıca uygulayınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Araç park edildiğinde**

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey ya da içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Çakmaktan ya da sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin ya da gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına ya da kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Eğer torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına sebep olabilir.
- Ön cama ya da camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular lens gibi davranarak, aracın içinde yangın çıkmasına sebep olabilirler.
- Eğer kavisli cam gümüş renkli gibi bir metalize film ile kaplı ise kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı lens gibi davranarak yangına sebep olabilir.
- Multidrive olan araçlar: Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu “P” konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracınızı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.

  MultiMode düz şanzımanlı araçlar: Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu E, M, ya da R konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracınızı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.

  Hibrit şanzımanlı araçlar: Her zaman park frenini çekiniz, vitesi P konumuna getiriniz, Hibrit sistemi durdurunuz ve aracınızı kilitleyiniz.
  Hibrit sistem çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Araç park edildiğinde

- Hibrit araç hariç: Araç çalışırken ya da motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borularına dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

  Hibrit model: Hibrit sistem çalışırken ya da Hibrit sistem durdurduktan hemen sonra, egzoz borularına dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

- MultiMode düz şanzımanlı araçlar: Vites konum göstergesinde 1 ya da R harfini görmeden aracın motorunu durdurmayınız. Vites konum göstergesine bakarak aracın belirtilen viteslerde olduğundan emin olunuz.
  Aracın vitese geçmeden park edilmesi aracın hareket etmesine kazaya neden olabilir.

■ Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Hibrit araç hariç: Her zaman motoru durdurunuz. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya ya da motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

Hibrit model: Daima Hibrit sistemi kapatınız. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya ya da Hibrit sistemin ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■ Frenleme esnasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.

- Fren kumanda grubu (Hibrit model) veya fren servosu (Hibrit model hariç) çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda, frenleme hala mümkündür fakat fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Frenleme esnasında**

- Hibrit araç hariç: Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalını pompalamayınız.
  Fren pedalına her basışınızda, fren destek fonksiyonunun rezervini kullanmış olursunuz.
- Hibrit araç hariç: Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur; bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır ve fren mesafesi de artar.
  Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

  Hibrit model: Fren sistemi 2 veya daha fazla ayrı hidrolik sistemden oluşur; bir tanesi arızalandığında, diğer sistem(ler) çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır ve fren mesafesi de artar. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

⚠ UYARI

■ **Sürüş esnasında (düz şanzımanlı araçlar hariç)**

- Sürüş torkunu düşüreceği için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- MultiMode düz şanzımanlı olmayan araçlar: Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

  MultiMode düz şanzımanlı araçlar: Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalını veya kalkış destek sistemini kullanmayınız.
  Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.

⚠ UYARI

■ **Sürüş esnasında (düz şanzımanlı araçlar)**

- Sürüş torkunu düşüreceği için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.
- Debriyajın zarar görmesini engellemek için aşağıdaki unsurlara dikkat ediniz.
  - Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Birinci vites haricinde bir viteste kalkış yapmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.

■ **Aracı park ederken (Multidrive araçlar)**

Her zaman vites kolunu P konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

■ **Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için**

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız. Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçişlerde, aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Dizel model: Yüksek hızlarda kullandıktan ya da rampa yukarı çıktıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz. Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz. Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

⚠ UYARI

■ Araç kullanırken lastik patlarsa

Patlamış ya da hasarlanmış lastik aşağıdaki durumlara sebep olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç anormal davranacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi (→S. 659, 673)

■ Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız.

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir:

- Motorun bayılması
- Elektriksel elemanlarda kısa devre
- Suya batma sebebiyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz ve aracın suya batması halinde Toyota yetkili servisinizin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız:

- Frenleme işlevi
- Hibrit araç hariç: Motor yağı, şanzıman sıvısı gibi hidroliklerin miktarında ve kalitesinde değişim.

  Hibrit model: Motor yağı, Hibrit şanzıman sıvısı gibi hidroliklerin miktarında ve kalitesinde değişim.
- Yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

Hibrit model: P konumu kontrol sistemi su baskını sebebiyle hasar görmüşse, P konumuna veya P'den diğer konumlara almak mümkün olmayacaktır. Vites konumu P'den diğer konumlara alınamadığından, ön tekerlek kilitleneceğinden ön tekerlek yerde olduğu sürece çekilemeyecektir. Bu durumda aracı her iki ön tekerleği ya da tüm tekerlekleri yolla temas etmeyecek şekilde taşıyınız.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

⚠ DİKKAT

■ **Bagajda taşınmaması gerekenler**

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına sebep olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

■ **Yükleme uyarıları**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir ya da sürücünün görüşünü kapatabilir ya da sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Bagaj bölmesine yük ve eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Aşağıda bahsedilen yerlere eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları istiflerken)
  - Bagaj örtüsüne
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Arabada bulunan eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır.

■ **Yükleme ve yerleştirme**

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.
  Dengesiz yükleme direksiyon hakimiyetinizin veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Römork çekerken (Hibrit araç hariç)

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota Yetkili Servisinize danışınız.

◆ Ağırlık limitleri

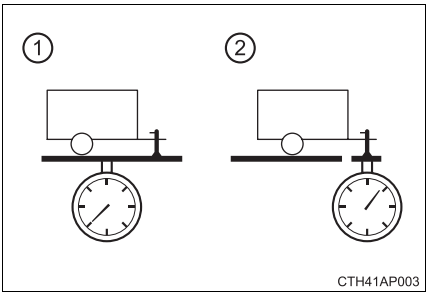
Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını, izin verilen maksimum aks kapasitesini ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 732)

◆ Römork bağlantı parçası/braketi

Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 732)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı)

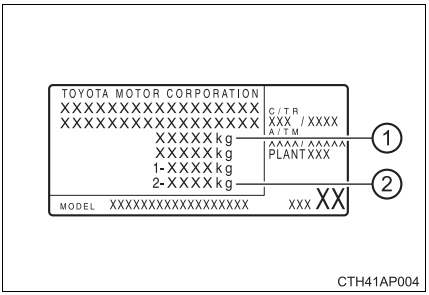
② İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 732)

■ **Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)**

① Aracın brüt ağırlığı

② İzin verilen arka aks yük kapasitesi



■ **Aracın brüt ağırlığı**

▶ Araç kategorisi M1 olan modeller*

Sürücünün, yolcuların, bagajın, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

▶ Araç kategorisi N1 olan modeller*

Sürücünün, yolcuların, yükün, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

■ **İzin verilen arka aks yük kapasitesi**

▶ Araç kategorisi M1 olan modeller*

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok % 15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

▶ Araç kategorisi N1 olan modeller*

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değeri aşmamalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

⚠ DİKKAT

■ **Araç kategorisi M1 olan modeller*: Brüt araç ağırlığı limiti ya da izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında**

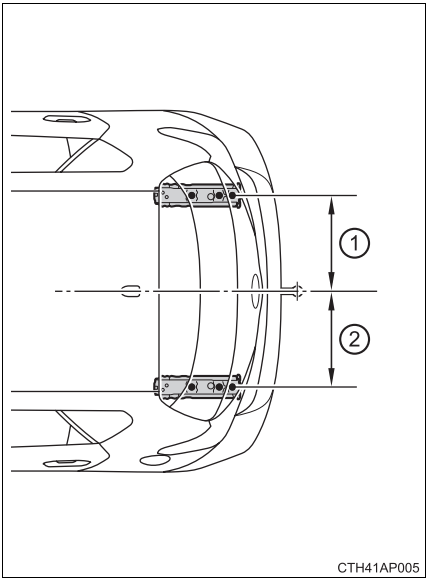
Meskün bölgelerde römork çekme hız sınırını ya da 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

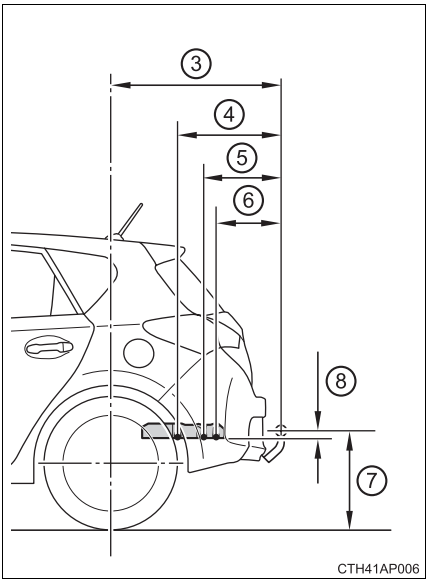
*: Araç kategorisi için Toyota bayisine başvurunuz.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları

① 461 mm (18.1 inç)
② 461 mm (18.1 inç)



③ 838 mm (33.0 inç)
④ 509 mm (20.0 inç)
⑤ 374 mm (14.7 inç)
⑥ 308 mm (12.1 inç)
⑦ 371 mm (14.6 inç)
⑧ 35 mm (1.4 inç)



■ **Lastik bilgisi**

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) daha fazla bir değere ayarlayınız. (→S. 750)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ **Römork ışıkları**

Hatalı montaj aracın ışıklarına zarar verebileceği için, römork ışıklarını takarken bir Toyota bayisine danışınız. Römork ışıklarını takarken yasal yönetmeliklere uymayı unutmayınız.

■ **Alıştırma dönemi**

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ **Römork çekmeden önce yapılacak kontroller**

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 249)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

■ **Bakım**

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün cıvatalarını sıkınız.

⚠ UYARI

■ **Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda**

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Kılavuz

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz.

■ **Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi**

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

■ **Römork takılı durumda sürüş alıştırması**

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu ağır ağır çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

■ **Araç takip mesafesinin arttırılması**

Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ **Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş**

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

■ **Dönüşler için önemli noktalar**

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ **Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar**

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ **Diğer araçların geçilmesi**

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ **Şanzıman bilgisi**

Multidrive:

Motor frenini verimli uygulayabilmek ve şarj sistemi performansı için D konumunu, M ve 4. ya da daha düşük vitesi kullanmayınız. (→S. 293)

MultiMode düz şanzıman:

Motor freni verimini ve şarj sisteminin performansını artırmak için M konumunda en uygun vitesi seçiniz.

Düz şanzıman

Motor freninin uygulanması ve şarj sisteminin performansı için aracı 6. viteste kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor hararet yaptığında**

30°C'yi aşan sıcaklıklarda römork çekerek uzun ve dik rampaların tırmanılması durumunda motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 720)

■ Aracı park ettiğinizde

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna (Multidrive araçlarda), E, M ya da R (MultiMode düz şanzımanlı araçlarda) konumuna, 1 ya da R (düz şanzımanlı araçlarda) konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz.
(→S. 249)

■ Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal azami hıza uyunuz.

■ Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik ya da uzun rampa inişlerinde asla ani vites küçültmeyiniz.

■ Fren pedalının çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

■ Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Sabit hız kontrolü olan araçlar: Römork çekerken sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik bulunan araçlar: Aracınızda küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Acil durum lastik onarım kiti ile tamir edilmiş bir lastik araçta takılı ise hiçbir şey çekmeyiniz.

⚠ UYARI

■ Römork ışıklarını doğrudan bağlamayınız

Römork ışıklarının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve arızaya neden olabilir.

Römork çekerken (Hibrit model)

Bu modellerde, başka bir aracı çekebilmeniz için aracınızda çekme donanımı olmalıdır. Başka bir aracı çekmeden önce, bilgi etiketindeki (üretici etiketi) brüt toplam araç ağırlığı ve brüt araç ağırlığı bilgilerini kontrol ediniz. (→S. 261)

Toplam brüt ağırlık aracın brüt ağırlığından fazlaysa, aracınızda çekme donanımı vardır ve başka bir aracı çekebilirsiniz. Diğer yandan, aracınızın toplam brüt ağırlığı ile brüt ağırlığı aynıysa, aracınızda çekme donanımı yoktur ve başka bir aracı çekemezsiniz.

▶ Çekme paketi olmayan araçlar

Toyota aracınızla römork çekmenizi önermez. Ayrıca Toyota bir çeki demirinin veya tekerlekli sandalye, scooter, bisiklet vb. için çeki demiri taşıyıcısının aracınıza montajını önermez.Aracınız römork çekmek veya çeki demiri takılan taşıyıcıları çekmek için tasarlanmamıştır.


CTH41AP007

▶ Çekme paketi olan araçlar

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota Yetkili Servisinize danışınız.

◆ Ağırlık limitleri

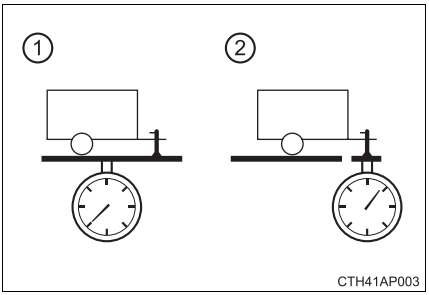
Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını, izin verilen maksimum aks kapasitesini ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 732)

◆ Römork bağlantı parçası/braketi

Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 732)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı)

② İzin verilen çeki demiri yükü

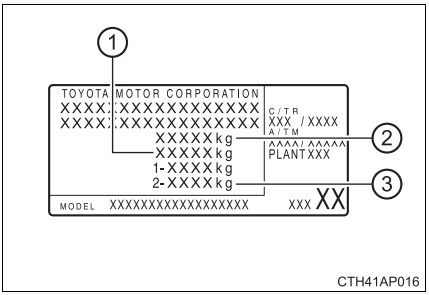
Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 732)

■ **Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)**

① Aracın ve römorkun brüt ağırlığı

② Aracın brüt ağırlığı

③ İzin verilen arka aks yük kapasitesi



■ **Aracın ve römorkun brüt ağırlığı**

Aracın ağırlığı ve çekilen römorkun ağırlıklarını toplamı, aracın başka bir aracı çekip çekemeyeceğine karar vermek için kullanılabilir.

Toplam brüt ağırlık aracın brüt ağırlığından fazlaysa, aracınızda çekme donanımı vardır ve başka bir aracı çekebilirsiniz. Diğer yandan, aracınızın toplam brüt ağırlığı ile brüt ağırlığı aynıysa, aracınızda çekme donanımı yoktur ve başka bir aracı çekemezsiniz.

■ **Aracın brüt ağırlığı**

Sürücünün, yolcuların, bagajın, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

■ **İzin verilen arka aks yük kapasitesi**

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok % 15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

⚠ DİKKAT

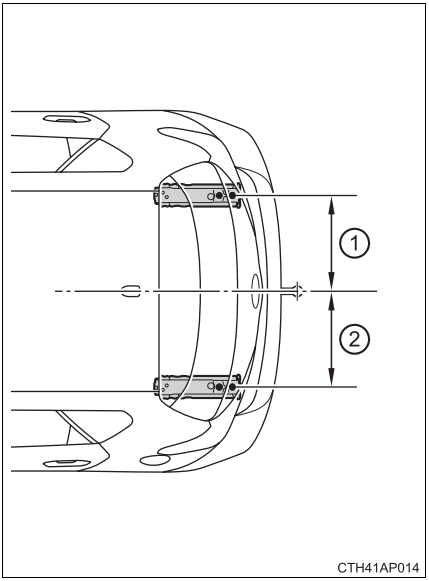
■ **Brüt araç ağırlığı limiti ya da izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında**

Meskün bölgelerde römork çekme hız sınırını ya da 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

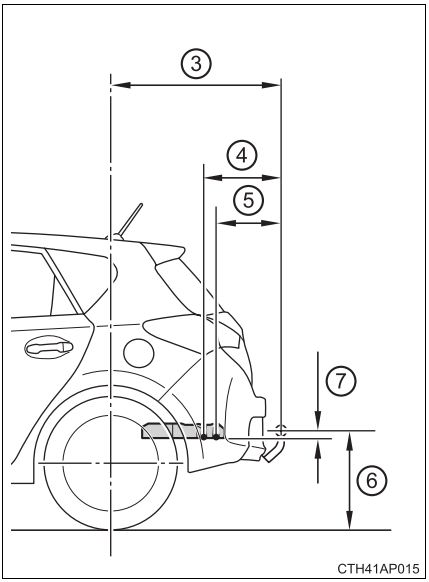
Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları

① 461 mm (18.1 inç)
② 461 mm (18.1 inç)



③ 838 mm (33.0 inç)
④ 374 mm (14.7 inç)
⑤ 308 mm (12.1 inç)
⑥ 371 mm (14.6 inç)
⑦ 35 mm (1.4 inç)



■ **Lastik bilgisi**

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) daha fazla bir değere ayarlayınız. (→S. 750)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ **Römork ışıkları**

Hatalı montaj aracın ışıklarına zarar verebileceği için, römork ışıklarını takarken bir Toyota bayisine danışınız. Römork ışıklarını takarken yasal yönetmeliklere uymayı unutmayınız.

■ **Alıştırma dönemi**

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ **Römork çekmeden önce yapılacak kontroller**

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 249)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

■ **Bakım**

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün cıvatalarını sıkınız.

UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Kılavuz

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz.

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu ağır ağır çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

Araç takip mesafesinin arttırılması

Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ **Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş**

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

■ **Dönüşler için önemli noktalar**

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ **Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar**

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ **Diğer araçların geçilmesi**

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ **Şanzıman bilgisi**

Motor freninin verimini ve şarj sisteminin performansını korumak için, motor frenini D konumunda kullanmayınız.Vitesi B konumuna alınız.

■ **Motor hararet yaptığında**

30°C'yi aşan sıcaklıklarda römork çekerek uzun ve dik rampaların tırmanılması durumunda motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 700)

■ **Aracı park ettiğinizde**

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini sıkıca çekiniz ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Römork çekme uyarıları**

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz.
(→S. 249)

■ **Römork çekerken araç hızı**

Römork çekme için izin verilen yasal azami hıza uyunuz.

■ **Yokuş aşağı inişlerden önce**

Hızınızı düşürünüz ve ardından motor freni yaptırınız.

■ **Fren pedalının çalışması**

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

■ **Kazaları ve yaralanmaları önlemek için**

- Sabit hız kontrolü olan araçlar: Römork çekerken sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik bulunan araçlar: Aracınızda küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Acil durum lastik onarım kiti ile tamir edilmiş bir lastik araçta takılı ise römork çekmeyiniz.

⚠ UYARI

■ **Römork ışıklarını doğrudan bağlamayınız**

Römork ışıklarının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve arızaya neden olabilir.

Kontak anahtarı (hibrit model hariç [Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar])

Aracın çalıştırılması

▶ Multidrive

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve fren pedalına basınız.

4 Kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

▶ MultiMode düz şanzıman

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Fren pedalına basınız, kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz ve vites kolunu N konumuna getiriniz.

3 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

▶ Düz şanzıman (benzinli motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

3 Debriyaj pedalına basınız.

4 Kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

▶ Düz şanzıman (dizel motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

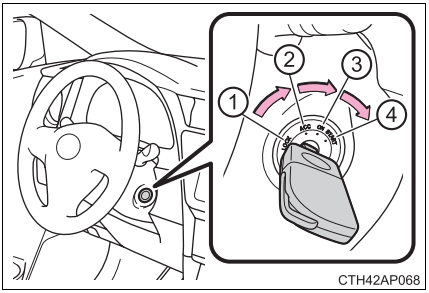
3 Debriyaj pedalına basınız.

4 Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.

göstergesi yanar.

5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

Kontak anahtarı konumunu değiştirme



① "LOCK" (kilit)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Multidrive olan araçlar: Kontak anahtarı ancak vites kolu "P" konumunda iken çıkartılabilir.)

② "ACC"

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

③ "ON"

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

④ "START"

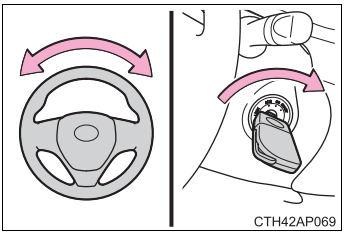
Motoru çalıştırmak içindir.

Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 91)
Toyota bayisine başvurunuz.

Direksiyon kilidi çözülmediğinde

Aracı çalıştırırken kontak anahtarı "LOCK" konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı "LOCK" ya da "ACC" konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

⚠ DİKKAT

Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç kullanılırken kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getirmeyiniz. Acil durumda, araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kaldığınızda, motoru durdurmak için kontak anahtarını "ACC" konumuna getiriniz. Sürüş esnasında motorun durdurulması bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyor durumda, kontak anahtarını uzun süre “ACC” (aksesuar) ya da “ON” (açık) konumunda tutmayınız.

■ **Araç çalıştırılırken**

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Kontak anahtarı (Hibrit model hariç [Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar])

Anahtar yanınızdayken, aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, motor çalışır ya da motor çalıştırma düğmesi modu değişir.

Aracın çalıştırılması

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunun "P" konumda (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar

3 Multidrive: Fren pedalına basınız.

MultiMode düz şanzıman: Fren pedalına basınız, kontak düğmesine bir kere basınız ve vites kolunu N konumuna getiriniz.

Düz şanzıman Debriyaj pedalına basınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı (yeşil) yanar. Gösterge ışığı yanmazsa, motor çalıştırılamaz

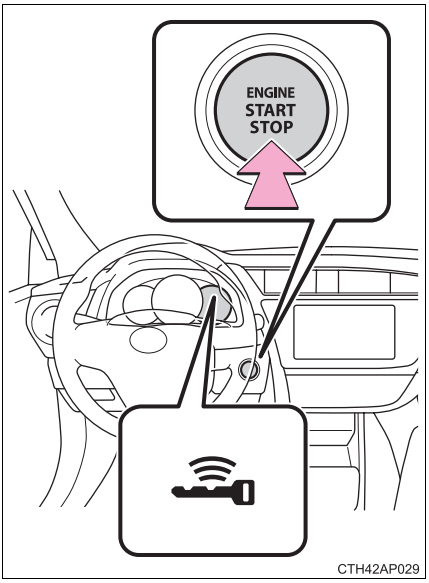
4 Kontak düğmesine basınız.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına (Multidrive ya da MultiMode düz şanzıman) ya da debriyaj pedalına (düz şanzıman) basmayı sürdürünüz.

Dizel model: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışmaya başlar.

MultiMode düz şanzımanlı olmayan araçlar: Motor, çalıştırma düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



▶ Bilgi ekranı olan araçlar

3 Multidrive: Fren pedalına basınız.

MultiMode düz şanzıman: Fren pedalına basınız, kontak düğmesine bir kere basınız ve vites kolunu N konumuna getiriniz.

Düz şanzıman Debriyaj pedalına basınız.

Araç bilgi ekranında  uyarı mesajı görünecektir.

Eğer görünmezse, motor çalıştırılamaz.

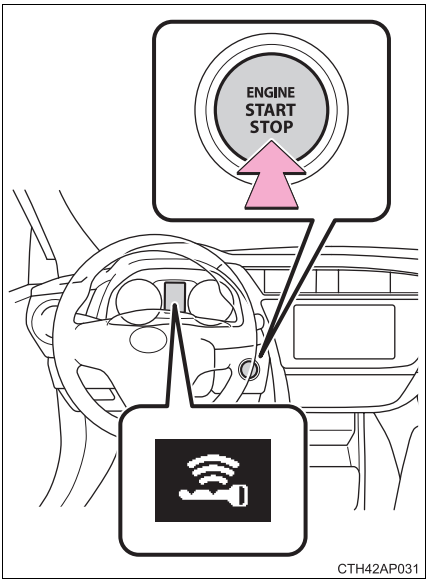
4 Kontak düğmesine basınız.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına (Multidrive ya da MultiMode düz şanzıman) ya da debriyaj pedalına (düz şanzıman) basmayı sürdürünüz.

Dizel model: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışmaya başlar.

MultiMode düz şanzımanlı olmayan araçlar: Motor, çalıştırma düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



Motorun durdurulması

1 Multidrive ve multimod düz şanzıman: Aracınızı durdurunuz.
Düz şanzıman: Debriyaj pedalına basarken, aracı durdurunuz.

2 Multidrive: Vites kolunu P konumuna alınız.

MultiMode düz şanzıman: Vites kolunu E, M yada R konumuna getriniz.

Düz şanzıman Vites kolunu N konumuna alınız.

3 Park frenini çekiniz. (→S. 312)

4 Kontak düğmesine basınız.

5 Bilgi ekranı olmayan araçlar Fren pedalını (Multidrive ve MultiMode düz şanzıman) veya debriyaj pedalını bırakınız (düz şanzıman) ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Bilgi ekranı olan araçlar: Fren pedalını (Multidrive ve MultiMode düz şanzıman) veya debriyaj pedalını (düz şanzıman) bırakınız ve araç bilgi ekranında “POWER ON” ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Kontak anahtarı modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı (Multidrive ve MultiMode düz şanzımanlı araçlarda) ya da debriyaj pedalı (düz şanzımanlı araçlarda) basılı değilken motor çalıştırma düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basışta mod değişir)

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar

OFF (kapama)*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

AKSESUAR modu

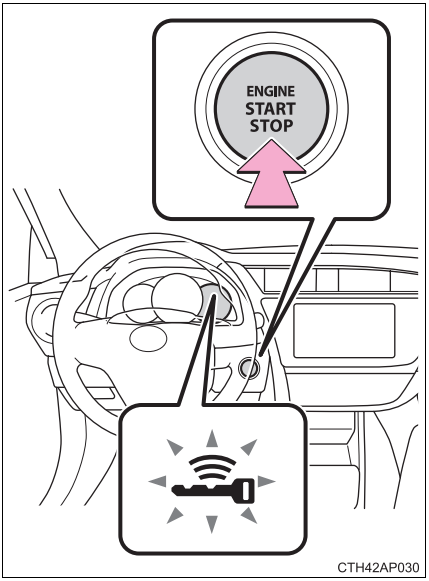
Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı yavaşça yanıp söner.

KONTAK AÇIK modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı yavaşça yanıp söner.



*: Motoru durdururken vites kolu "P" harici bir konumdaysa motor çalıştırma düğmesi "OFF" konumuna değil ACCESSORY (AKSESUAR) moduna geçer. (Multidrive)

▶ Bilgi ekranı olan araçlar

OFF (kapama)*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranı görüntülenmez

AKSESUAR modu

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

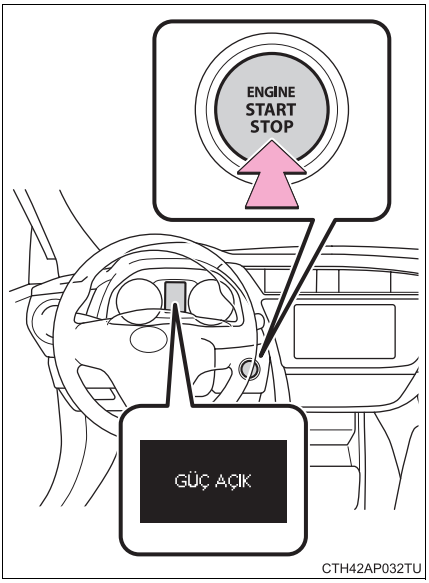
Araç bilgi ekranında “POWER ON” görünecektir.

KONTAK AÇIK modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında “GÜÇ AÇIK” görünecektir.

*: Motoru durdururken vites kolu “P” harici bir konumdaysa motor çalıştırma düğmesi “OFF” konumuna değil ACCESSORY (AKSESUAR) moduna geçer. (Multidrive)



Vites kolu P dışında bir konumdayken motoru durdurma esnasında (Multidrive araçlar)

Vites kolu "P" dışında bir konumda iken motor durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı (off) konumuna almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunu "P" konumuna alınız.

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar:

3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının yavaşça yanış söndüğünü kontrol ediniz ve sonra motor düğmesine basınız.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

▶ Bilgi ekranı olan araçlar:

3 Araç bilgi ekranında sırasıyla "GÜÇ AÇIK" ve "TURN POWER OFF" görüldükten sonra, bir kez motor çalıştırma düğmesine basınız.

4 Gösterge panelindeki "GÜÇ AÇIK" ve "Turn Power OFF" uyarılarının görülmediğini kontrol ediniz.

■ **Otomatik güç kesme fonksiyonu**

▶ Multidrive olan araçlar

Araç, vites kolu P konumundayken ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla ya da KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer.

▶ MultiMode düz şanzımanlı veya düz şanzımanlı araçlar

Araç, ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla ya da KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer.

Buna rağmen bu fonksiyon 12 volt akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S. 168

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

→S. 164

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

→S. 165

■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

- Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 91)
  Toyota bayisine başvurunuz.
- Multidrive olan araçlar: Vitesin güvenli bir şekilde "P" konumunda olduğunu kontrol ediniz.Vites kolu P konumunda değilse motor çalışmayabilir.

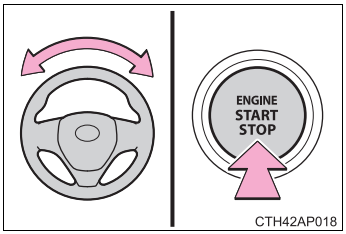
  ▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı (yeşil) hızlıca yanıp söner.

  ▶ Bilgi ekranı olan araçlar
  Araç bilgi ekranında "ÇALIŞTIRMAK İÇİN P KONUMUNA GEÇİN" görüntülenecektir.

■ **Direksiyon kilidi**

Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (off) konumuna getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Motor çalıştırma düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.

■ **Direksiyon kilidi çözülmediğinde**



Bilgi ekranı olmayan araçlar: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı (yeşil) hızlıca yanıp söner.

Bilgi ekranı olan araçlar: Araç bilgi ekranında "DİREKSİYON KİLİDİ DEVREDE" görüntülenecektir.

Vitesin P (Multidrive) konumunda olduğunu kontrol ediniz. Direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.

■ **Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi**

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için motor kısa bir sure zarfında tekrar tekrar çalıştırılıp kapatıldığı takdirde motor duraklatılabilir. Böyle bir durumda, motoru çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

■ **Sistem arızalanırsa**

→S. 632

■ **Elektronik anahtarın pili biterse**

→S. 555

■ **Motor çalıştırma düğmesinin çalışması**

- Motor çalıştırma düğmesini çalıştırırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Eğer düğmeye düzgün basılmazsa, motor çalışmayabilir veya motor çalıştırma düğmesi modu değişmeyebilir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.
- Motor çalıştırma düğmesini kapalı konuma getirdikten hemen sonra motoru yeniden çalıştırmayı denerseniz, bazı durumlarda motor çalışmayabilir. Motor çalıştırma düğmesini off konumuna getirdikten sonra motoru yeniden çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

→S. 704

⚠ DİKKAT

■ Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç hareket halinde iken motor arızası oluşursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan, kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya sebep olacak bir kazaya yol açabilir.

■ Acil durumda motorun durdurulması

Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz motor çalıştırma düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 601)

Acil durumlar dışında motor çalıştırma düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

UYARI

12 volt akünün boşalmasını önlemek için

- Motor çalışmıyor durumda, kontak düğmesini uzun süre ACCESSORY (AKSESUAR) ya da IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda tutmayınız.
- Bilgi ekranı olmayan araçlar:
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı yanarsa, motor çalıştırma düğmesi kapalı değildir. Aracı terk ederken motor çalıştırma düğmesinin kapalı konumda olduğunu her zaman kontrol ediniz.
- Bilgi ekranı olan araçlar:
  Eğer araç bilgi ekranında "GÜÇ AÇIK" uyarısı görüntüleniyorsa, kontak anahtarı kapalı konumda değildir. Aracı terk ederken motor çalıştırma düğmesinin kapalı konumda olduğunu her zaman kontrol ediniz.
- Multidrive olan araçlar:
  Vites kolu "P" konumu haricinde bir konumda iken motoru durdurmayınız.Eğer motor farklı bir vites konumunda iken durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir. Eğer araç AKSESUAR konumunda bırakılırsa, 12 volt akü boşalabilir.

Araç çalıştırılırken

- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Motor çalıştırma düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular

Eğer motor çalıştırma düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa, düğmenin takılı kalması gibi, bir arıza olabilir. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Motor çalıştırma düğmesi (Hibrit model)

Anahtar yanınızdayken, aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, hibrit sistem çalışır ya da güç (power) düğmesi modu değişir.

Hibrit sistemin çalıştırılması

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Fren pedalına basınız.

Araç bilgi ekranında  uyarı mesajı görünecektir.

Eğer görünmezse, Hibrit sistem çalıştırılamaz.

Vites N konumuna alındığında Hibrit sistem çalışmayacaktır. Hibrit sistemini çalıştırmak için vitesi P konumuna alınız. (→S. 303)

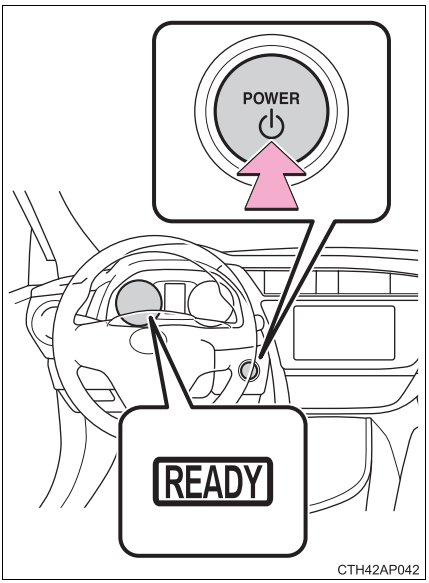
3 "POWER" düğmesine basınız.

Birkaç saniye sonra "READY" göstergesi, bip sesi ile birlikte yanacaktır.

"READY" göstergesi yanarken, motor çalışmıyor olsa bile araç hareket edebilir.

Hibrit sistem tamamen çalışana kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Hibrit sistem her "POWER" (GÜÇ) düğmesi modunda çalıştırılabilir.



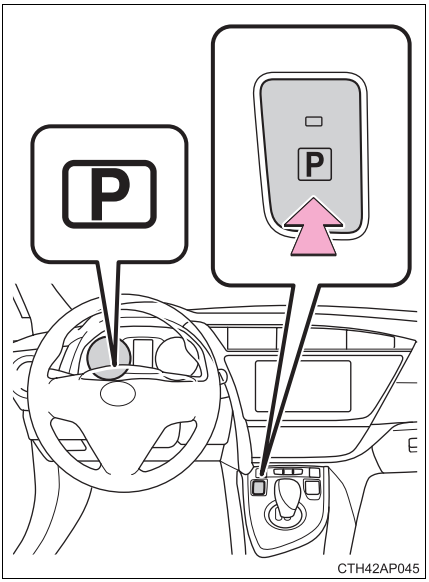
Hibrit sistemin durdurulması

1 Fren pedalına basarak aracı durdurunuz.

2 Park frenini çekiniz. (→S. 312)

3 "P" konum düğmesine basınız. (→S. 303)

Gösterge panelindeki vites konum göstergesinin "P" konumunu gösterdiğini kontrol ediniz. (→P. 116)

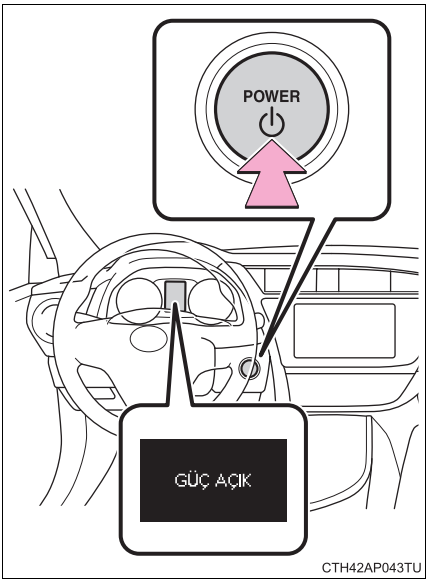


4 "POWER" düğmesine basınız.

5 Fren pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranından "GÜÇ AÇIK" uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

"POWER" (GÜÇ) düğmesi modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı basılı değilken güç (power) düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basışta mod değişir)



Off

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranı görüntülenmez

AKSESUAR modu

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "GÜÇ AÇIK" görünecektir.

ON modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "GÜÇ AÇIK" görünecektir.

■ **Otomatik güç kesme fonksiyonu**

Araç, vites kolu P konumundayken ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla ya da KONTAK AÇIK modunda (Hibrit sistem çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon 12 volt akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Hibrit sistem çalışmıyorken, uzun süre motor çalıştırma düğmesini ACCESSORY veya ON modunda bırakmayınız.

■ **Hibrit araca özel sesler ve titreşimler**

→S. 83

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S. 168, 185

■ **Ortam sıcaklığı düşükken, kış sürüş durumlarına benzer**

READY" göstergesinin yanması zaman alabilir.

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

→S. 164, 184

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

→S. 165

■ **Hibrit sistem çalışmıyorsa**

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 99)
Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Araç bilgi ekranında "CHECK ENTRY & START SYSTEM" (GİRİŞ VE ÇALIŞTIRMA SİSTEMİNİ KONTROL EDİNİZ) görüntülendiğinde**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **"READY" gösterge ışığı yanmıyorsa.**

Fren pedalına basılırken, motor çalıştırma düğmesine bastığınızda, "READY/HAZIR" göstergesi yanmıyorsa, bir Toyota yetkili servisine başvurunuz.

■ **Hibrit sistem arızalanırsa**

→S. 631

■ **Elektronik anahtarın pili biterse**

→S. 555

■ **Güç (power) düğmesinin çalışması**

- Güç (power) düğmesini çalıştırırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Eğer düğmeye düzgün basılmazsa, Hibrit sistem çalışmayabilir veya motor çalıştırma düğmesi modu değişmeyebilir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.
- "POWER" düğmesini kapalı konuma getirdikten hemen sonra Hibrit sistemini yeniden çalıştırmayı denerseniz, bazı durumlarda Hibrit sistem çalışmayabilir. "POWER" düğmesini off konumuna getirdikten sonra Hibrit sistemini yeniden çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz.

■ **Otomatik P konumu seçme fonksiyonu**

- Sürüş modu P'den farklıyken araç tamamen durmuş halde güç düğmesine basılması sürüş modunu otomatik olarak P konumuna alır ve sonra güç düğmesi söner.
- P harici bir konumda güç düğmesini kapatırken fren pedalına sıkıca basınız ve pedalı bırakmadan önce P konumuna geçtiğinden emin olunuz.

*: Gösterge ekranı sönse bile, sürüş modu göstergesi birkaç saniye daha yanmaya devam edecektir.

■ **P konum kontrol sistemi arızalandığında**

Güç düğmesi kapanmayacaktır. Bu durumda, park freni uygulanarak, düğme "OFF" konumuna alınabilir.
Sistemde arıza olduğunda, aracınızı acilen durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya güç düğmesiyle çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

→S. 704

⚠ DİKKAT

■ Hibrit sistem çalıştırıldığında

Hibrit sistemi her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda hibrit sistemi çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Acil durumda hibrit sistemin durdurulması

Aracı kullanırken, acil bir durumda Hibrit sistemi durdurmak isterseniz "POWER" düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 601)

Acil durumlar dışında güç (power) düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında hibrit sistemin durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak direksiyona sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu kolayca döndürmeyi zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

⚠ UYARI

■ 12 volt akünün boşalmasını önlemek için

- Hibrit sistem çalışmıyorsa, "POWER" düğmesini uzun süre AKSESUAR yada ON konumunda tutmayınız.
- Hibrit sistem kapalıyken güç düğmesi üzerindeki gösterge yanıyorsa, bu durum güç düğmesinin hala açık olduğunu gösterir. Aracı terk ederken "POWER" düğmesinin kapalı konumda olduğunu her zaman kontrol ediniz.

■ Hibrit sistem çalıştırıldığında

- Gerekmedikçe gaz pedalına basmayınız.
- Eğer Hibrit sistemi çalıştırmakta zorluk çekerseniz , en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ "POWER" düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular

Eğer "POWER" düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa, düğmenin takılı kalması gibi, bir arıza olabilir. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

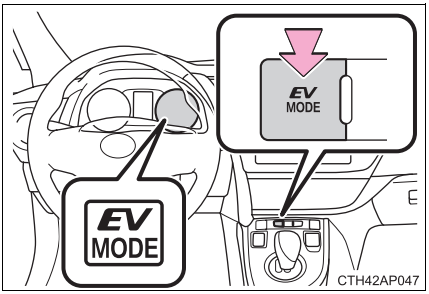
EV sürüş modu (Hibrit model)

EV sürüş modunda, aracı hareket ettirmek için gücünü hibrit aküsünden (tahrik aküsü) alan elektrik motoru (tahrik motoru) kullanılır.

Bu mod, sabah erken veya gece geç saatlerde şehir içinde veya kapalı otoparklarda motor gürültüsü ve gaz emisyonu olmadan sürüş yapabilmenizi sağlar.

EV sürüş modu açık (ON) veya kapalı (OFF) konuma getirir.

EV sürüş modu devreye sokulduğunda, EV sürüş modu göstergesi yanacaktır. EV sürüş modunda iken düğmeye basmak normal sürüş moduna döndürecektir (benzinli ve elektrikli motor (tahrik motoru) kullanılır)



■ **EV sürüş modunun devreye sokulmadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda EV sürüş modunu devreye sokmak mümkün olmayabilir. Eğer devreye girmezse, bir sesli uyarı ve araç bilgi ekranında bir mesaj görünecektir.

- Hibrit sistem sıcaklığı yükseldiğinde
  Araç güneşte bırakılış, yokuşta sürülmüş, yüksek hızlarda sürülmüş.
- Hibrit sistem sıcaklığı azaldığında
  Araç 0°C 'nin altındaki sıcaklıklarda uzun bir süre bırakılmış.
- Benzinli motor ısınmış olmalıdır.
- Hibrit akü (tahrik aküsü) şarj seviyesi düşük.
  "Enerji monitörü"'nde gösterilen kalan akü düzeyi, düşüktür. (→S. 147)
- Araç hızı yüksek
- Gaz pedalına sertçe basıldığında veya araç yokuştayken
- Ön cam buğu giderici devredeyken

■ **Benzinli motor soğukken EV sürüş moduna geçiş**

Hibrit sistem benzinli motor soğukken çalıştırılırsa, benzinli motor ısınmak için otomatik olarak çalışacaktır. Bu durumda EV sürüş moduna geçmek mümkün değildir.
Hibrit sistem çalıştıktan ve "READY" ışığı yandıktan sonra, benzinli motor çalışmadan önce EV sürüş modu düğmesine basarak EV sürüş moduna geçebilirsiniz.

■ **EV Sürüş Modunun otomatik olarak iptal edilmesi**

EV sürüş modunda ilerlerken, benzinli motor aşağıdaki durumlarda yeniden çalışabilir. EV sürüş modu iptal edildiğinde, bir uyarı sesi duyulacak ve EV sürüş modu göstergesi yanıp sönecek ve kapanacaktır.

- Hibrit akü (tahrik aküsü) şarj seviyesi düşük.
- Araç hızı yükseldiğinde
- Gaz pedalına sertçe basıldığında veya araç yokuştayken

■ **EV sürüş modunda iken olası sürüş menzili**

EV sürüş modunda 45 km/saat veya daha düşük bir hızda kullanılırsa 2 km dolayında bir sürüş mesafesi mümkündür. (Olası sürüş menzili hibrit akü [tahrik aküsü] şarj seviyesine ve sürüş koşullarına bağlıdır.)

■ **EV sürüş modundayken sürüş modunu değiştirmek**

EV sürüş modu, Eco sürüş modu ve güç moduyla beraber kullanılabilir.
Ancak güç moduyla birlikte kullanılırken EV sürüş modu otomatik olarak iptal olabilir.

■ **Yakıt ekonomisi**

Toyotanız normal sürüş esnasında olabilecek en iyi yakıt ekonomisini elde etmek için tasarlanmıştır. (Benzinli ve elektrikli motor [tahrik motoru] kullanarak). Aracı gereğinden fazla EV sürüş modunda kullanmak yakıt ekonomisini düşürebilir.

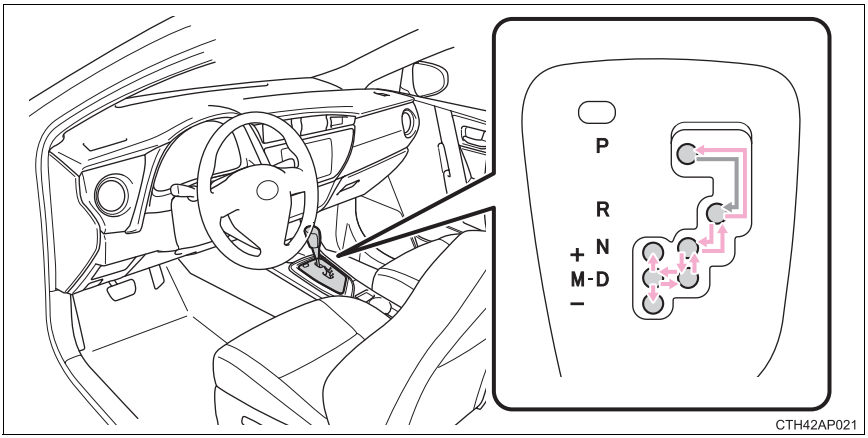
⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

EV sürüş modunda giderken, aracın çevresindeki bölgeye özel dikkat gösteriniz. Motor gürültüsü olmadığı için yayalar, bisikletliler veya diğer insanlar ve çevredeki araçlar aracın çalıştığını veya onlara yaklaştığını fark edemeyebilirler. Bu nedenle aracı kullanırken olağanüstü dikkat gösteriniz.

Multidrive*

Vites değiştirme



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

Kontak anahtarı "IGNITION ON" (KONTAK AÇIK) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Vites konumu işlevi

Vites konumu	Amaç veya fonksiyon
P	Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
R	Geri
N	Boş konum
D	Normal sürüş konumu*1
	Vites kademelerinin seçimi (→S. 292) (direksiyondan vites kumandaları aktif)
M	7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş*2 (→S. 293)

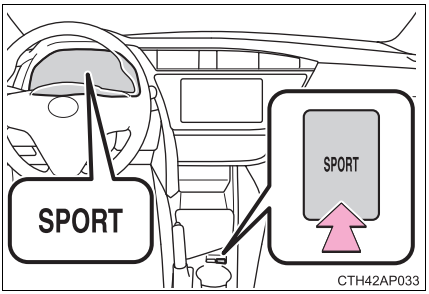
*1: Normal sürüş için yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu "D" konumuna alınız.

*2: M konumunda vites oranı seçimi, vites kolunu kullanarak uygun motor freninin elde edilebilmesini sağlar.

Spor modu

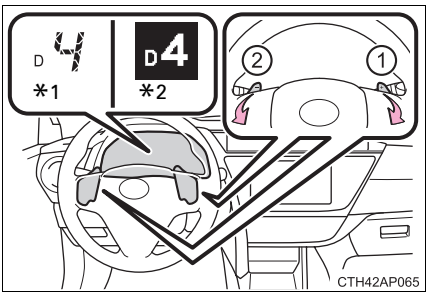
Düğmeye basınız

Daha güçlü hızlanma ve dağlık bölgede kullanmak için.
Normal moda dönmek için düğmeye tekrar basınız.



D konumunda geçici olarak manuel vites seçimi (direksiyondan vites kumandalı araçlar)

Geçici vites konumunda aracı kullanmak için, direksiyondan vites kumandalarını (“-“ ve “+”) kullanınız. Direksiyondan “-“ ve “+” vites kumandaları kullanılarak, istenilen vites seçilebilir. Direksiyondan vites değiştirerek, motor frenini kontrol edebilirsiniz.



① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Seçilen kademe, ekranda D1-D7 rakamları ile gösterilir.

Normal D konumuna geri dönmek için, “+” direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulmalıdır.

*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar

M konumunda vites değiştirme

7 kademeli sportif sıralı shiftmatic moduna geçmek için, vites kolunu M konumuna getiriniz. Vites kolunu veya direksiyondaki vites kumandalarını (direksiyondan vites kumandalı araçlar) kullanarak vites seçimi yapılabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.

① Vites yükseltme

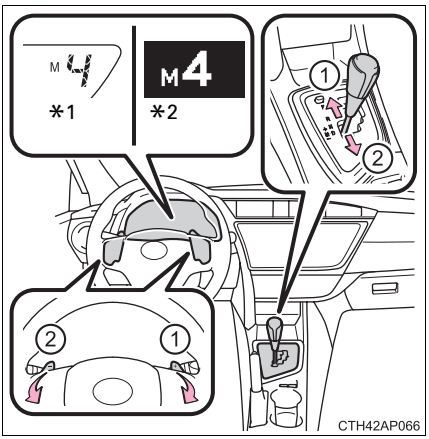
② Vites düşürme

Vites kolu veya direksiyondaki vites kumandası her hareket ettirildiğinde bir vites değişimi olur.

Seçilen kademe, ekranda M1-M7 rakamları ile gösterilir.

*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar



Fakat "M" konumundayken bile, motor devri çok yüksek ya da çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ **Vites kademelerinin işlevleri**

- 7 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

■ **Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, 7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modu gösterge ışığı yanmıyorsa**

Multidrive sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
(Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

■ **Vites kolu M konumundayken araç durduğunda**

- Araç durdurulduğunda vites otomatik olarak M1 konumuna iner.
- Araç, durduktan sonra M1 konumunda harekete başlar.
- Araç durdurulduğunda şanzıman M1 konumuna getirilir.

■ **D konumunda manuel vites seçiminin otomatik olarak devredışı bırakılması (direksiyondan vites kumandalı araçlar)**

"D" konumunda vites seçimi aşağıdaki durumlarda devre dışı kalır:

- Araç durmaya yakın olduğunda
- Tek vites aralığında, gaz pedalına belli bir süreden daha fazla basıldığında
- Vites kolu "D"dışında bir konuma alındığında
- "+" direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulduğunda

■ **Sabit hız kontrol sistemi aktifken (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için, aşağıdaki hareketleri gerçekleştirdiğinizde bile, sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- D ya da 7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş sırasında, 6, 5 veya 4. vitese küçültme.(→S. 292, 293)
- "D" modunda giderken sürüş modunu sport moduna alma. (→S. 291)

■ **Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu ya da direksiyondan vites kumandası (bazı modellerde) kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ **Sport modu otomatik iptali**

Sport modunda araç kullanıldıktan sonra kontak OFF konumuna getirildiğinde sport modu otomatik olarak iptal edilecektir.

■ **Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa**

→S. 702

⚠ DİKKAT

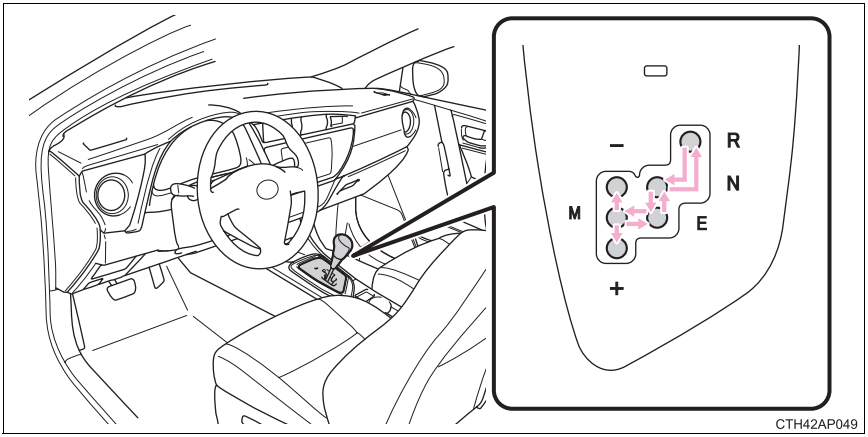
■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

Vites küçültürken veya aniden hızlanırken dikkatli olunuz, aksi takdirde araç savrulabilir.

Multi-mod düz şanzıman*

Sürüş koşullarına uygun vites konumunu seçiniz.

■ Vites değiştirme



■ Vites kolu konumu

Vites konumu	İşlev
R	Geri
N	Boş ya da aracı çalıştırma
E	Otomatik sürüş modu (E)*1
M	Düz (M) sürüş modu*2 (→S. 296)

*1: Gaz pedalı ve araç hızına göre en uygun vites seçimi otomatik olarak yapılır.

*2: Vites konumu manuel olarak seçilmelidir. Bununla birlikte, araç hızına göre vites otomatik olarak küçültülebilir.

*: Bazı modellerde

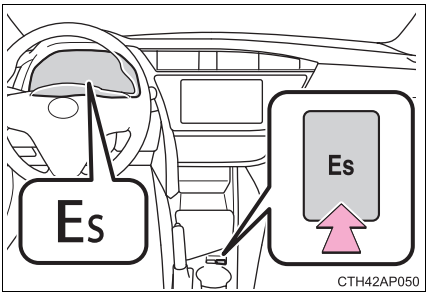
■ **ES (Easy sport) sport modu seçimi (Vites kolu sadece E modundayken)**

Es modu, E modunda olduğundan daha iyi bir performans ve daha seri hızlanmayı hissetmek için seçilir.

"Es" düğmesine basınız.

ES modunu iptal etmek için bir kez daha basınız.

Yakıt ekonomisini artırmak için Es modunu iptal ediniz.



M modunda vites değiştirme

Vites kolunu M moduna getiriniz ve daha sonra vites kolunu ya da direksiyondan vites kumandalarını kullanınız.

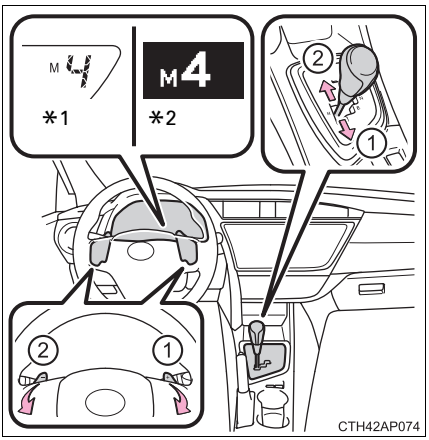
① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Araç hızına bağlı olarak vites değiştirme işlemi engellenebilir.

*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar



E ya da Es modunda vites değiştirme

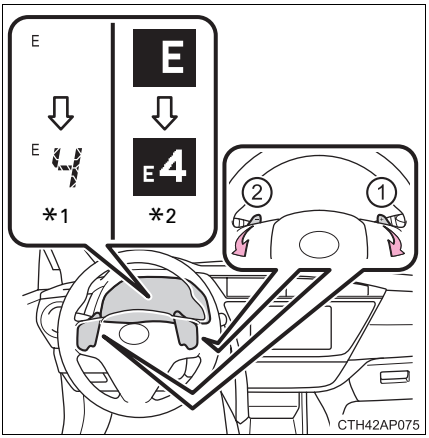
Vites kolu E ya da Es modundayken, geçici olarak vites değiştirmek için direksiyondan vites kumandaları kullanılabilir. Vites seçildiğinde, vites konumu gözükecektir.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar



Vites değiştirme uyarısı

Vites değiştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlaması ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.

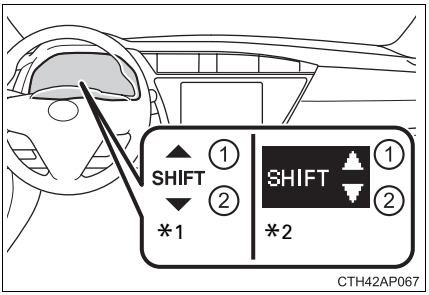
① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Vites değiştirme uyarısı sadece M konumunda çalışır.

*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar



■ **Müsaade edilen azami hızlar**

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tablodaki her vites için izin verilen maksimum hızları göz önünde bulundurunuz.

km/s

Vites	Maksimum hız
1	42 (26)
2	79 (49)
3	115 (71)
4	156 (96)
5	—

■ **Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi (E modunda [direksiyondan vites kumandaları kullanıldığında] ya da M modunda)**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu ya da direksiyondan vites kumandaları kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ **Geri vites uyarı sesi**

Araç geri vitese alındığında, aracın geri viteste olduğunu sürücüye bildirmek için bir uyarı sesi duyulur.

■ **Es modu otomatik iptali**

Es modunda araç kullanıldıktan sonra kontak OFF konumuna getirildiğinde Es modu otomatik olarak iptal edilecektir.

■ **Vites kolu hareket ettirilemezse**

- Vites kolu N konumundayken
  Vites kolunu hareket ettirmek için fren pedalına basınız. Ayağınız fren pedalını üzerinde olmasına rağmen vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kolu kilit sisteminde bir arıza var demektir.
- Vites kolu N konumu haricinde bir konumdayken
  →S. 703

■ **Motor çalışıyorken ve vites kolu N haricinde bir konumdayken, sürücü kapısı açılırsa**

Bir uyarı sesi duyulur. Sürücü kapısını kapatınız.

■ **Motor çalışıyorken vites kolu N haricinde bir konumdayken, park freni çekilirse**

- Sürücü kapısı açıldığında
  Sesli uyarı verilir ve vites konumu 10 saniye içinde otomatik olarak "N" olur.
- Sürücü kapısı kapandığında
  Sesli uyarı verilir ve vites konumu 90 saniye içinde otomatik olarak "N" olur.

■ **Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, M gösterge ışığı yanmıyorsa**

Bu durum MultiMode düz şanzıman sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.
(Bu durumda araç, vites kolu E konumunda olduğu gibi çalışacaktır.)

■ **N gösterge ışığı yanıp sönüyorsa**

- Vites kolu konumunu değiştirirken:
  Vites kolunu N konumuna alınız. Birkaç saniye bekledikten sonra vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.
- Motoru durdururken:
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
  Kontak anahtarını açık "ON" konumuna ve vites kolunu N konumuna getiriniz ve daha sonra vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Motor düğmesini IGNITION ON (kontak açık) moduna ve vites kolunu N konumuna getiriniz ve daha sonra vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.

Yukarıdaki işlemlerden sonra gösterge ışığı yanıp sönmeye devam ediyorsa, vites kolunu N konumuna getiriniz ve aracınızı çalıştırınız. Daha sonra vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.

■ **N gösterge ışığı yanıp sönüyorsa ve uyarı sesi duyuluyorsa**

Vites kolunu N ve daha sonra E, M ya da R konumuna getiriniz.

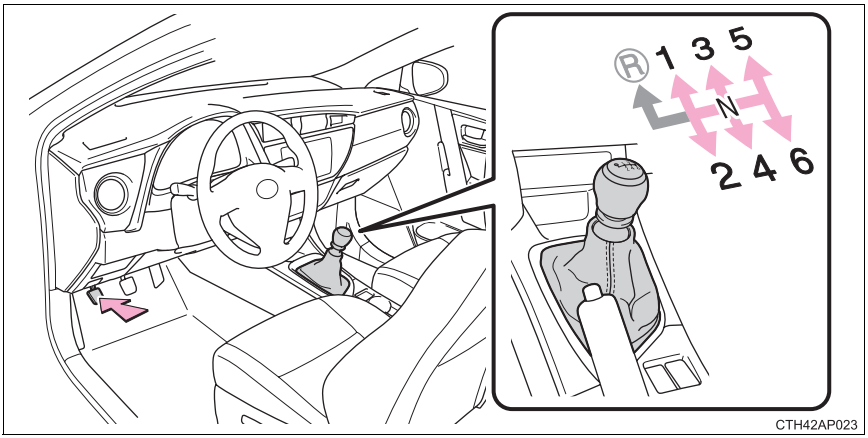
⚠ DİKKAT

■ **Vites değiştirme göstergesi**

Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergeyi referans alınız. Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

Düz şanzıman*

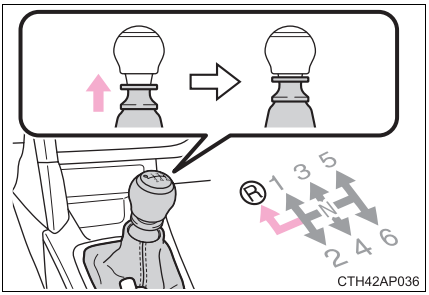
Vites değiştirme



Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

Vites kolunu R konumuna alınız.

Halka kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.



*: Bazı modellerde

Vites değiştirme uyarısı

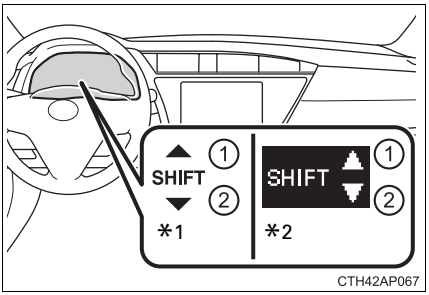
Vites değiştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlaması ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar



■ Vites değiştirme göstergesi

Ayağınız debriyaj pedalının üzerinde olduğunda vites değiştirme uyarısı çalışmaz.

■ Müsaade edilen azami hızlar

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tablodaki her vites için izin verilen maksimum hızları göz önünde bulundurunuz.

▶ Benzinli motor

km/saat

Vites konumu	Maksimum hız	
	1NR-FE motor	1ZR-FAE motor
1	44 (27)	50 (31)
2	82 (50)	94 (58)
3	112 (69)	137 (85)
4	152 (94)	185 (114)
5	179 (111)	—

▶ Dizel motor

km/saat

Vites konumu	Maksimum hız	
	1ND-TV motor	1AD-FTV motor
1	42 (26)	44 (27)
2	79 (49)	88 (54)
3	122 (75)	139 (86)
4	165 (102)	197 (122)
5	—	—

⚠ DİKKAT

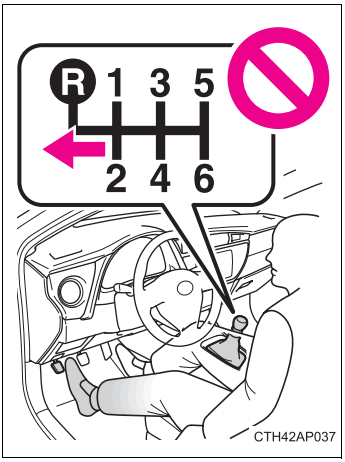
■ **Vites değiştirme göstergesi**

Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergeyi referans alınız. Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

⚠ UYARI

■ **Şanzımanın hasar görmesini önlemek için**

- Debriyaj pedalına basmadan, vites kolunu R konumuna almayınız.

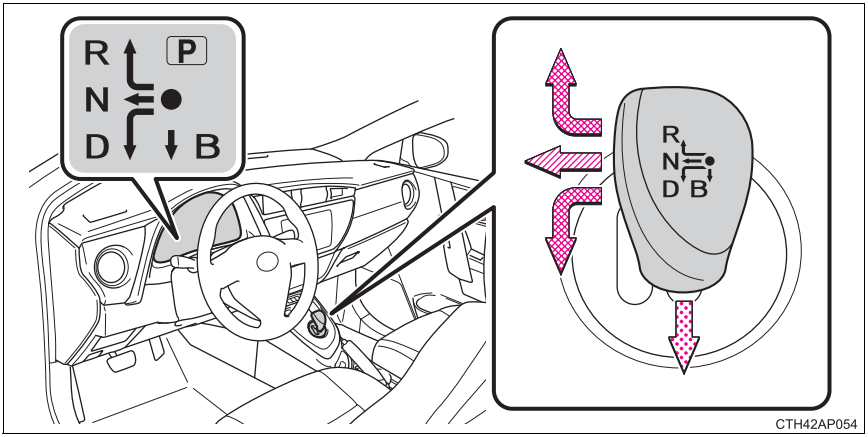


- Vites kolunu R konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Sadece araç duruyorken, vites kolunu R konumuna alınız

Hibrit şanzıman (Hibrit model)

Sürüş koşullarına uygun vites konumunu seçiniz.

■ Vites değiştirme



Vites kolunu zorlamadan hareket ettiriniz ve doğru sürüş konumunda olduğunuzdan emin olunuz.

Her vites değiştirme işleminden sonra vites kolunu bırakarak ● pozisyonuna dönmesine izin veriniz.

Vites kolunu D ya da R konumlarına değiştirirken, vites kolunu, vites yuvası boyunca hareket ettiriniz.

Vites kolunu N konumuna getirmek için, vites kolunu sola itiniz ve o konumda tutunuz. Vites N konumuna geçecektir.

B konumuna geçmek için vites kolunu vites geçidi boyunca geriye doğru çekiniz. Vitesi B konumuna almak, sadece D konumu seçiliyken mümkündür.

P konumundan N, D veya R'ye, veya D'den R'ye veya R'den D'ye geçerken fren pedalının basılı olmasına ve aracın hareketsiz olmasına dikkat ediniz.

Mevcut vites konumu aydınlatılır.

Vites konumu seçerken gösterge paneli üzerindeki vites konum göstergesine bakarak istenen moda geçildiğinden emin olunuz.

D ya da B harici bir vites konumu seçildiğinde, vites konum göstergesindeki B'ye doğru yönelmiş ok kaybolur.

■ **Vites konumu işlevi**

Vites konumu	İşlev
P	Araç park halinde ya da Hibrit sistemi çalıştırırken
R	Geri
N	Boş konum
D	Normal sürüş konumu*
B	Yokuş aşağı sürüşlerde motor freni uygulamak için

*: İyi yakıt ekonomisi ve gürültü azaltmak için, D konumunda kullanınız.

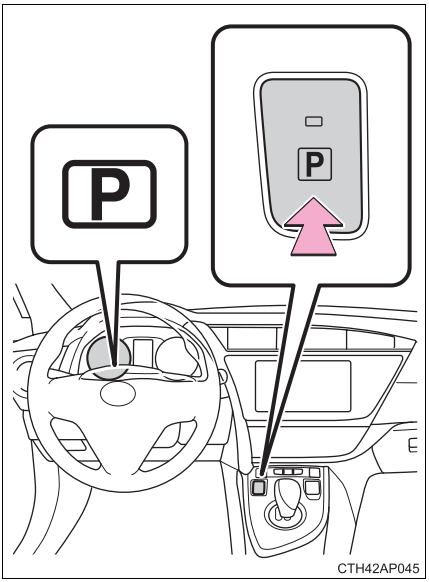
■ **“P” konum düğmesi**

P konum düğmesi kullanılarak vites konumu P’ye alınabilir.

Aracı tamamen durdurunuz, fren pedalını basılı tutunuz, ve sonra P konum düğmesine basınız.

Vites konumunu P konumuna değiştirdiğinizde, düğmedeki gösterge ışığı yanacaktır.

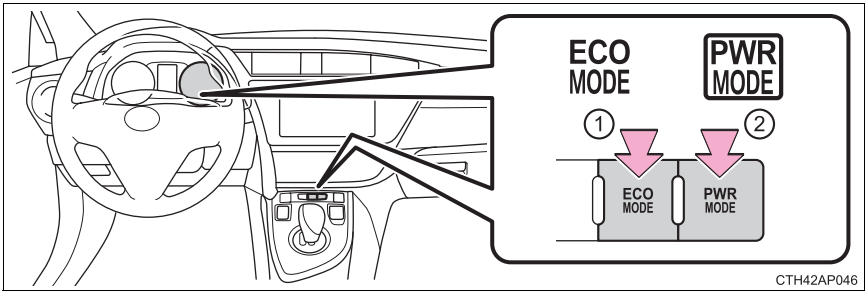
Vites konum göstergesi üzerinden “P” konum göstergesinin yandığını kontrol ediniz.



- Vites kolunu P konumundan başka bir konuma almak:
  - Vites kolunu, fren pedalına sıkıca basarken hareket ettiriniz. Fren pedalına basmadan vites kolu hareket ettirilirse sesli uyarı duyulur ve vites değiştirme işlemi devre dışı kalır.
  - Vites kolunu hareket ettirdikten sonra istenen modun seçildiğini vites konum göstergesinden kontrol ediniz. (→S. 116)
  - Vites konumu doğrudan P’den B’ye değiştirilemez.

■ Sürüş modunun seçilmesi

Sürüş koşullarına göre aşağıdaki modlar seçilebilir.



① Eco sürüş modu

Sık hızlanma ve frenleme yapılacak yolculuklarda, düşük yakıt tüketimini sağlamak için Eco sürüş modunu kullanınız. Klima sisteminin çalışması en aza inecektir.

Eco sürüş modunu iptal etmek için “ECO MODE” düğmesine bir kez daha basınız.

Motor çalıştırma düğmesi “OFF” konumuna getirilse bile, “ECO MODE” düğmesine basılana kadar Eco sürüş modu iptal olmayacaktır.

Sürüş modunu güç moduna almak için “PWR MODE” düğmesine basınız.

② Güç modu

Sollama yapılırken ya da dağlık bölgeler gibi yüksek motor tepkisi gereken yerlerde kullanınız.

Güç modunu iptal etmek için “PWR MODE” düğmesine bir kez daha basınız.

Power düğmesinin off konumuna alınması power modunu iptal edecektir.

Eco sürüş modunun, modunu değiştirmek için “ECO MODE” düğmesine basınız.

■ **Motor freninin kullanılması**

Motor frenini kullanmak için, B konumunu seçiniz.

- Yüksek hızda kullanım sırasında motor freni kullanılarak yavaşlama diğer araçlara kıyasla daha az hissedilebilir.
- Aracınızı uzun süre "B" konumunda sürmeyiniz.
  Bu yakıt ekonomisini düşürebilir. Daha iyi bir yakıt ekonomisi için aracınızı "D" konumunda sürünüz.

■ **Geri vites uyarı sesi**

Araç geri vitese alındığında, aracın geri viteste olduğunu sürücüye bildirmek için bir uyarı sesi duyulur.

■ **Vites kolu N konumunda iken gaz pedalına basıldığında**

Aracın N konumunda olduğunu sürücüye bildirmek için bir uyarı sesi duyulur.

■ **Eco sürüş modu**

Eco sürüş modunda iken gaz pedalına basılırsa, hızlanmak normalden fazla zaman alabilir. Bu normal bir durumdur.

■ **Vites konumları için**

- Power düğmesi kapalı konumdayken, vites konumu değiştirilemez.
- Power düğmesi ON konumundayken (Hibrit sistem çalışmıyor), vites sadece N konumuna geçecektir.Vites kolu D ya da R konumuna alınıp tutulsa dahi vites konumu N'ye geçecektir.
- "READY" (HAZIR) göstergesi yandığında, vites konumu P'den D, N veya R'ye değiştirilebilir.
- "READY" (HAZIR) göstergesi yanıp söndüğünde, vites kolu çalışsa bile, vites konumu P dışında başka bir konuma değiştirilemez.
  "READY" ışığının yanıp sönmeden tamamen yanma haline geçmesini bekleyiniz ve sonra vites kolunu hareket ettiriniz.
- Vites konumu B'ye sadece D'den direkt olarak değiştirilebilir.

■ **Alarm**

Aşağıda belirtilen durumlarda vites kolunu hareket ettirerek ya da P konum düğmesine basarak vites değiştirilmeye çalışıldığında sesli uyarı duyulur ve vites değişimi iptal olur veya vites konumu otomatik olarak N'ye alınır. Bu durumda uygun bir vites konumu seçiniz.

● Vites değişiminin iptal olduğu durumlar:

- Fren pedalına basmadan vites kolunu hareket ettirerek vites konumu P'den başka bir konuma almaya çalışıldığında
- Vites kolunu hareket ettirerek vites konumu P veya N'den B'ye almaya çalışıldığında.Vites kolunu hareket ettirerek vites konumu P veya N'den B'ye almaya çalışıldığında

● Vites konumunun otomatik olarak N'ye alındığı durumlar:

- Araç çalışır durumdayken "P" konum düğmesine basıldığında.*1
- Araç ileri yönde hareket ediyorken vites kolunu hareket ettirerek vites konumu R'ye almaya çalışıldığında.*2
- Araç geri yönde hareket ediyorken vites kolunu hareket ettirerek vites konumu D'ye almaya çalışıldığında.*3
- Vites kolunu hareket ettirerek vites konumunu R'den B'ye almaya çalışıldığındaVites kolunu hareket ettirerek vites konumunu R'den B'ye almaya çalışıldığında

*1:Aşırı düşük hızlarda sürüşte vites konumu P'ye geçebilir.

*2:Düşük hızlarda sürüşte vites konumu R'ye geçebilir.

*3:Düşük hızlarda sürüşte vites konumu D'ye geçebilir.

■ **Sabit hız kontrol sistemi aktifken (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için, sürüş modunu power moduna alsanız bile, sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.
(→S. 338)

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (geri vites uyarı sesi vs.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 757)

⚠ DİKKAT

■ Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenlemesindeki ani değişiklikler aracın dönmesine veya kaymasına, dolayısıyla kazaya sebep olabilir.

■ Vites konumları için

Vites kolu topuzunu sökmeyiniz ve orijinal Toyota vites kolu topuzundan başka bir şey kullanmayınız. Ayrıca, vites koluna herhangi bir şey asmayınız.
Aksi takdirde vites kolunun geri dönüş fonksiyonu çalışmayabilir ve bu durum araç hareket halindeyken kazaların oluşmuna neden olabilir.

■ "P" konum düğmesi

Araç hareket halindeyken, P konum düğmesine basmayınız.
Çok düşük hızlarda sürüş esnasında (aracın durmak üzere olduğu durumlar gibi) P konum düğmesine basmayınız, vites konumu P'ye geçtiğinde araç aniden durabilir ve bu durum bir kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

■ **P konum kontrol sisteminin arızalanabileceği durumlar**

Aşağıdaki durumlardan herhangi birinde, P konum kontrol sistemi arızalanmış olabilir.
Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz park frenini çekiniz ve Toyota bayisini arayınız.

- Araç bilgi ekranında, bir arıza uyarı mesajı göründüğünde. (→S. 631)
- Vites konum göstergesi sönük kaldığında

■ **Hibrit akü (tahrik aküsü) şarjı**

Vites N konumunda ise, Hibrit araç aküsü (tahrik aküsü) şarj edilmeyecektir. Akünün boşalmasını engellemek için, vitesi uzun süre "N" konumunda bırakmaktan kaçınınız.

■ **Araç P dışında bir konuma değiştirilemezse**

Aracın 12 volt aküsü boşalmış olabilir. Bu durumda 12 volt aküyü kontrol ediniz.

■ **Vites kolu ve P konum düğmesinin çalışmasıyla ilgili notlar**

Vites kolu ve P konum düğmesini ardarda hızlıca çalıştırmayınız.
Sistem koruması devreye girebilir ve geçici olarak vites konumunu P harici bir konuma almak mümkün olmayabilir.Bu durumda vites konumunu değiştirmeden önce lütfen bir süre bekleyiniz.

Sinyal kolu

Çalıştırma talimatları

① Sağa dönüş

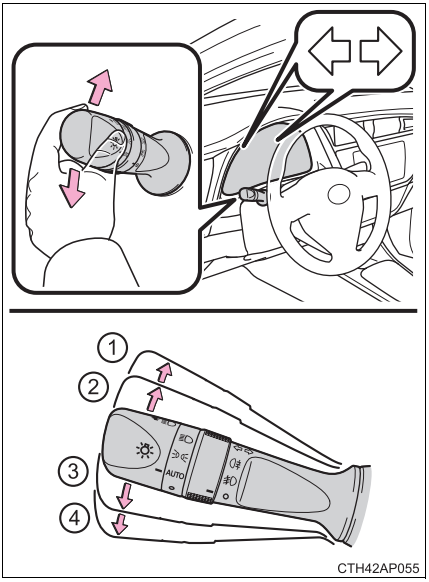
② Sağ şeride geçmek (kolu o konumda hareket ettiriniz ve bırakınız)

Sağ sinyal 3 defa yanıp söner.

③ Sol şeride geçmek (kolu o konumda hareket ettiriniz ve bırakınız)

Sol sinyal 3 defa yanıp söner.

④ Sola dönüş



■ Sinyallerin çalışması

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar):
Kontak anahtarı AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.
Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar):
Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda olmalıdır.

Hibrit model:
Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

■ Kişiselleştirme

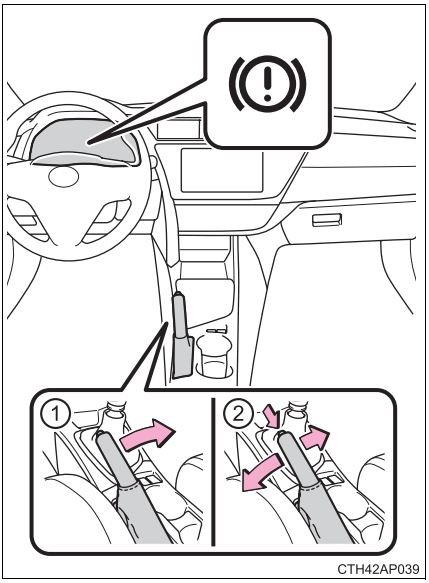
Şerit değiştirirken dönüş sinyallerinin yanıp sönme sayısı değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilen donanımlar→S. 759)

Park freni

Çalıştırma talimatları

① Fren pedalına basarken, park freni kolunu sonuna kadar çekiniz.

② Park frenini bırakmak için, yavaşça kolu kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.



■ Çekili park freni sesli uyarısı

Araç park freni çekili halde 5 km/saat veya üzeri hızlara çıktığında sesli uyarı duyulur. (→S. 613)

■ Kışın kullanım

→S. 386

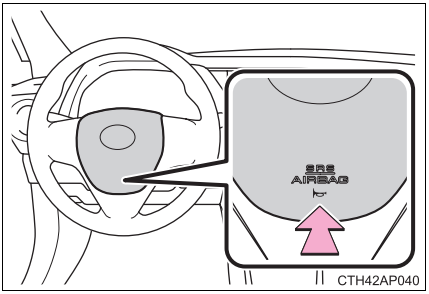
⚠ UYARI

■ Sürüş öncesi

Park frenini sonuna kadar indiriniz.
Park freni çekili konumda aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına sebep olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı da artacaktır.

Korna

Kornayı çalmak için, işaretine ya da yakınına basınız.



■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.
(→S. 218)

Far anahtarı

Farlar manuel ya da otomatik olarak çalışabilir.

Çalıştırma talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek ışıkları aşağıdaki gibi yakabilirsiniz:

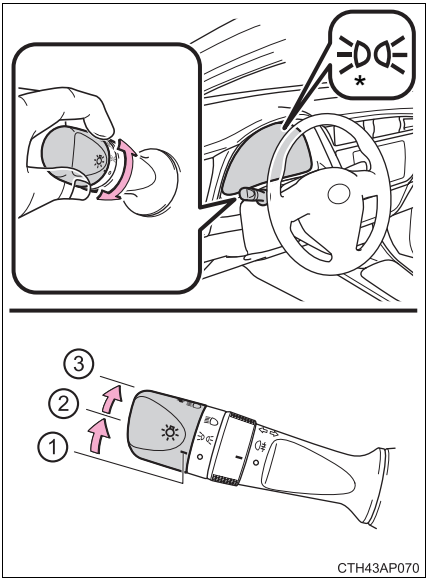
▶ Tip A

① Gün boyu aydınlatma sistemi açık

② Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

③ Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

*: Bazı modellerde



▶ Tip B

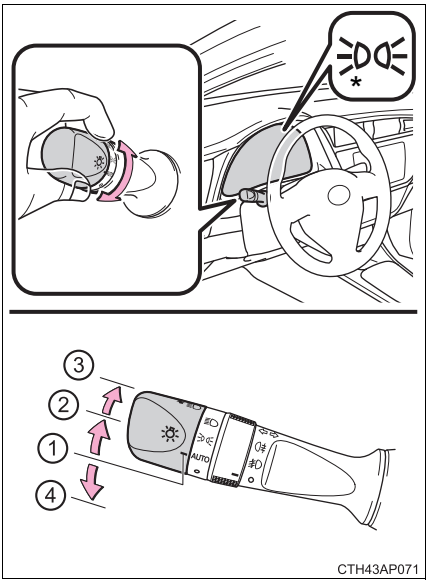
① **AUTO** Farlar, gün boyu aydınlatma lambaları ve aşağıda belirtilen lambalar yanar ve otomatik söner.
(Hibrit model hariç: Kontak düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda olmalıdır.
Hibrit model: Güç düğmesi açık (ON) konumundayken)

② Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

③ Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

④ Gün boyu aydınlatma sistemi açık

*: Bazı modellerde



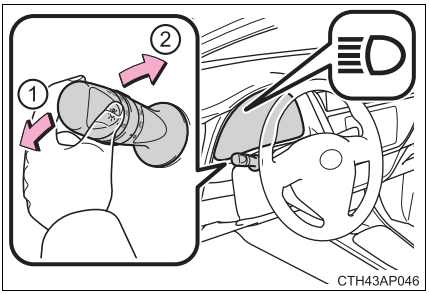
Uzun huzme farın yanması

① Farlar yanık konumdayken, uzun farı devreye sokmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı söndürmek için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

② Uzun farı bir kez devreye sokmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

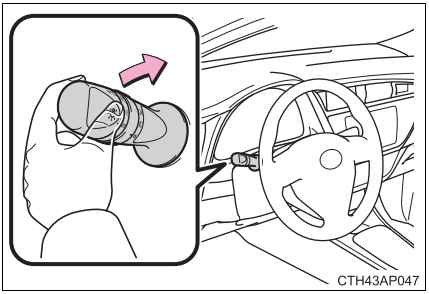
Kısa far yanık veya sönükken selektör yapabilirsiniz.



Follow me home sistemi

Hibrit araç hariç: Bu sistem farların motor çalıştırma düğmesi kapatıldıktan sorna 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.

Hibrit model: Bu sistem farların güç düğmesi kapatıldıktan sonra 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.


CTH43AP047

Hibrit araç hariç: Far anahtarı AUTO (bazı modellerde) veya O konumundayken motor düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Hibrit model: Far anahtarı AUTO (bazı modellerde) veya O konumundayken motor düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

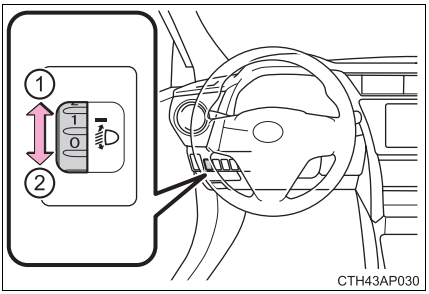
Aşağıdaki durumlarda ışıklar kapanır.

- Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar): Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alınır.
  Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar): Motor düğmesini KONTAK AÇIK moduna getiriniz.
  Hibrit model: Güç düğmesini AÇIK (ON) konumuna alınız.
- Far anahtarı açık.
- Işık anahtarını kendinize doğru çekiniz ve sonra bırakınız.

Manuel far seviyesi ayar düğmesi (halojen farlı araçlar)

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.

① Far huzme seviyesi artar
② Far huzme seviyesi azalır



■ Far huzme ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu	
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	Hibrit araç hariç	Hibrit model
Sürücü	Yok	0	0
Sürücü ve ön yolcu	Yok	0	0
Tüm koltuklar dolu	Yok	1.5	1.5
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	2.5	2.0
Sürücü	Tam dolu bagaj	3.5	3.0

AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi) (bazı modellerde)

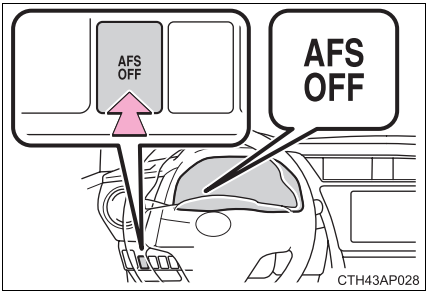
AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi) kavşaklarda ve virajlarda, direksiyondan kontrol edilen lastik açısı ve araç hızına göre farların seviyesini otomatik ayarlayarak görüşü en iyi duruma getirir.

AFS 10 km/s ya da üzerinde devreye girer.

■ AFS-(Sürüşe duyarlı ön far sistemi)'nin iptal edilmesi

"AFS OFF" düğmesini açınız.

AFS devre dışı olduğunda gösterge ışığı yanar.



■ **Gündüz yanan far sistemi**

▶ Hibrit araç hariç

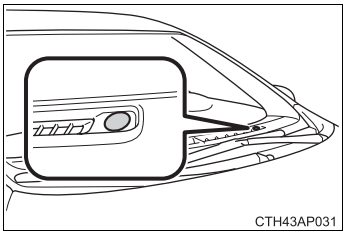
Motor çalıştırıldığında ve park freni indirildiğinde, aracınızın diğer sürücülere daha fazla görünmesini sağlamak için ön konum lambaları otomatik olarak yanar. Gündüz yanan far sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

▶ Hibrit model

Hibrit sistem çalıştırıldığında ve park freni indirildiğinde, aracınızın diğer sürücülere daha fazla görünmesini sağlamak için ön konum lambaları otomatik olarak yanar. Gündüz yanan far sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

■ **Far kontrol sensörü (bazı modellerde)**

Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda ya da ön cama sensörü kapatan bir ci-sim asıldığında, sensör düzgün çalışma-yabilir. Böyle bir durumda, sensör ortam aydınlatmasını tam olarak algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına sebep olabilir.



■ **Otomatik far söndürme sistemi**

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Far anahtarı ya da konumundayken:Kontak anahtarı off konumuna getirilirse, farlar ve ön sis farları (bazı modellerde) otomatik olarak söner.

Far anahtarı AUTO konumundayken: Kontak anahtarı off konumuna getirilirse tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, kontak anahtarını ON konumuna getiriniz yada far anahtarını OFF konumuna getirip tekrar ya da konumuna getiriniz.

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

Far anahtarı ya da konumundayken: Kontak anahtarı off konumuna getirilirse, farlar ve ön sis farları (bazı modellerde) otomatik olarak söner.

Far anahtarı AUTO konumundayken: Kontak anahtarı off konumuna getirilirse tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Farları tekrar yakmak için motor çalıştırma düğmesini IGNITION ON (KONTAK AÇIK) moduna alınız ya da far anahtarını kapatınız ve daha sonra ya da konumuna getiriniz.

▶ Hibrit model

Far anahtarı ya da konumundayken: Power (güç) düğmesi off konumuna getirilirse, farlar ve ön sis farları otomatik olarak söner.

Far anahtarı AUTO konumundayken: Power (güç) düğmesi off konumuna getirilirse tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, "POWER" düğmesini ON konumuna getiriniz yada far anahtarını OFF konumuna getirip tekrar ya da konumuna getiriniz.

■ **Açık ışık hatırlatma sesi**

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF ya da "ACC" konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF ya da ACCESSORY konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Hibrit model

Farlar açıkken, güç düğmesi OFF ya da ACCESSORY konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

■ **Otomatik far seviyesi ayarı (Xenon farlı araçlar)**

Far seviyesi, diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak otomatik ayarlanır.

■ **"AFS OFF" gösterge ışığı yanıp sönerse (bazı modellerde)**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Pil gücünü koruma fonksiyonu**

Aşağıdaki koşullarda, araç aküsünün deşarj olmasını önlemek için yanan ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

- Farlar ve/veya park lambaları yanar.
- Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar): Kontak anahtarı "ACC" veya kapalı konuma getiriniz.
  Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar): Kontak anahtarını AKSESUAR ya da off konumuna alınız.
  Hibrit model: Güç düğmesini AKSESUAR ya da off konumuna alınız.
- Far anahtarı ya da AUTO konumunda:

Aşağıdaki durumlarda bu fonksiyon iptal edilecektir.

- Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar): Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında.
  Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar): Motor çalıştırma düğmesi IGNTION ON (KONTAK AÇIK) konumuna alındığında.
  Hibrit model: Güç düğmesi AÇIK (ON) konumuna alındığında.
- Far anahtarı çalıştırıldığına:
- Kapı açıldığında ya da kapatıldığında

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (ışık sensörü hassasiyeti gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 757)

⚠ UYARI

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için**

Hibrit araç hariç: Motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.
Hibrit model: Hibrit sistem çalışmıyorsa ışıkları gereğinden fazla açık tutmayınız.

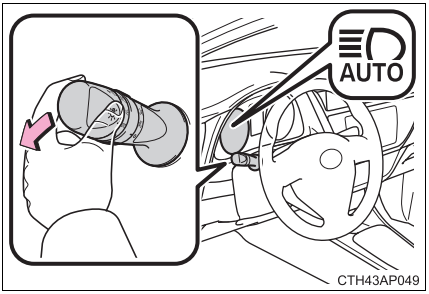
Otomatik Uzun Far*

Otomatik uzun far araç içi kamera sensörü yardımıyla cadde ışıklarının, yaklaşan araçların ışıklarının parlaklığını değerlendirerek gerekli durumlarda otomatik olarak uzun farları yakar veya söndürür.

Otomatik Uzun Far sisteminin çalıştırılması

Far anahtarı **AUTO** konumundayken kolu itiniz.

Farlar çalıştırıldığında otomatik uzun far göstergesi sistemin devrede olduğunu göstermek üzere yanar.



Uzun farların otomatik olarak yanma veya sönme koşulları

Aşağıdaki koşullar gerçekleştiği takdirde uzun farlar otomatik olarak yanar (yaklaşık 1 saniye sonra):

- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat'in üzerinde olmalıdır.
- Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön ya da arka farları yanmıyor olmalıdır.
- Yol üzerinde az sayıda cadde ışığı olmalıdır.

Aşağıdaki koşullardan herhangi birisi gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak söner:

- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat değerinin altına düşmesi
- Aracın önünde kalan bölge karanlık değilse.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön ya da arka farları yanıyorsa.
- Yol üzerinde çok sayıda cadde ışığı varsa.

*: Bazı modellerde

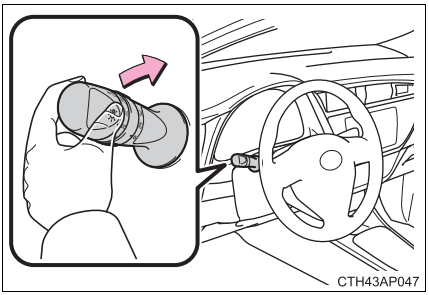
Uzun huzme farın manuel yanması/sönmesi

■ Kısa farlara geçiş

Kolu orijinal konumuna çekiniz.

Otomatik Uzun Far göstergesi sönecektir.

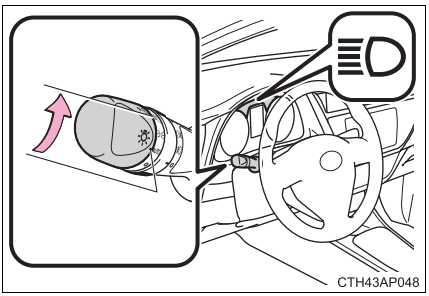
Otomatik uzun far sistemini çalıştırmak için kolu yeniden itiniz.



■ Uzun farlara geçiş

Aydınlatma düğmesini konumuna getiriniz.

Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.



■ Otomatik uzun farların çalıştırılabilmesi için

Hibrit araç hariç:
Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda olmalıdır.

Hibrit model:
Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ Kamera sensör tespit bilgisi

- Aşağıdaki durumlarda uzun farlar otomatik olarak kapanmayabilir.
  - Yaklaşan araç virajdan aniden çıkarsa
  - Başka bir araç önünü keserse
  - Ardarda virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar sebebiyle yaklaşan veya öndeki araç görünmüyorsa
- Yaklaşan aracın farları yanmıyorken sis farları yanıyorsa uzun far sönebilir.
- Ev ışıkları, cadde ışıkları, kırmızı trafik ışıkları ve aydınlatmalı reklam panoları uzun farların sönesine neden olabilir.

- Aşağıdaki durumlar uzun farların yanıp sönme süresini etkileyebilir:
  - Yaklaşan veya öndeki araçların ön farlarının, sis lambalarının veya arka farlarının parlaklığı
  - Yaklaşan veya öndeki araçların hareketi ve yönü
  - Yaklaşan veya öndeki aracın bir tarafında sadece işletme ışıkları varsa
  - Yaklaşan veya öndeki araç iki tekerlekli bir araçsa
  - Yol durumu (dönüşler, virajlar, yol yüzeyinin durumu gibi)
  - Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı
- Sürücünün beklemediği bir anda uzun farlar yanabilir ya da sönebilir.
- Aşağıdaki durumlarda sistem ortamın parlaklığını doğru tespit edemeyebilir ve yanıp sönebilir veya yayaları uzun farlara maruz bırakabilir. Bu sebeple manuel olarak uzun farları açıp kapamak otomatik uzun far sistemiyle gitmekten iyi olabilir.
  - Kötü hava koşulları (yamur, kar, sis, kum fırtınası vs)
  - Ön camdan sis, buz, kir gibi bir sebeple dışarısı net görünmüyorsa
  - Ön cam çatlak ya da hasarlı.
  - İç dikiz aynası veya kamera sensörü hasarlıysa veya kirliyse
  - Çevrenin parlaklığı, ön farların, arka farların veya sis lambalarının parlaklığıyla aynıysa
  - Öndeki araçların farları kapalıysa, kirliyse veya renk değiştiriyorsa veya uygun açılı değillerse
  - Ardarda parlaklığı ve karanlığı değişen bir bölgede sürüyorken
  - Yükselen-alçalan eğimli yollarda veya tümsekli, düzgün yüzeyli olmayan yollarda (taş kaplı, çakıl kaplı yollar vs) sürüyorken.
  - Ardarda viraj alınıyorsa veya kavisli yollarda sürükyorken
  - Aracın önünde işaret ya da ayna gibi yansıtma özelliği fazla bir cisim varsa
  - Aracın ön farları hasarlı ya da kirliyse
  - Patlak bir lastik veya römork çekilmesi gibi sebeple araç bayılıyorsa veya yan yatıyorsa
  - Sürücü uzun farların diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verdiğini düşünüyorsa

■ **Kişiselleştirme**

Otomatik Uzun Farlar devre dışı bırakılabilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 759)

⚠ DİKKAT

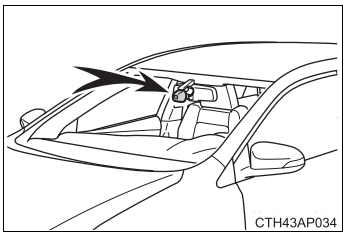
■ Otomatik Uzun Farın Kısıtlamaları

Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

⚠ UYARI

■ Otomatik Uzun Far sistemini kullanım notları

Otomatik Uzun Far sistemi fonksiyonlarının doğru çalışmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.



- Kamera sensörüne dokunmayınız.
- İç dikiz aynası ya da kamera sensörünün sert darbeye maruz kalmasına izin vermeyiniz.
- Kamera sensörünü sökmeyiniz.
- İç dikiz aynası ya da kamera sensörüne sıvı dökmeyiniz.
- Kamera sensörüne ve ön camın kamera sensörüne yakın bölgesine renkli film veya etiket yapıştırmayınız.
- Aracın ön göğüs paneline bir şey koymayınız. Kamera sensörü, cadde ışıklarından veya diğer araçların farlarından ön cama olan yansıma sebebiyle hatalı çalışabilir.
- İç dikiz aynası ya da kamera sensörlerinin yanına ve çevresine park etiketi veya herhangi bir aksesuar yapıştırmayınız.
- Aracı aşırı yüklemeyiniz.
- Araçta değişiklik yapmayınız.
- Ön camı orijinal olmayan ön cam ile değiştirmeyiniz. Toyota bayisine başvurunuz.

Sis farı anahtarı*

Sis farları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda, görülmeyi iyileştirir.

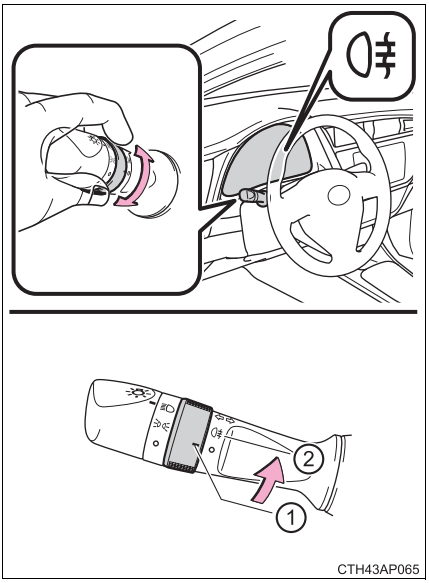
▶ Arka sis farı anahtarı

① O Arka sis lambalarını kapatınız.

② Arka sis lambalarını açınız.

Sis farı anahtarını bıraktığınızda O konumuna geri dönecektir.

Bileziğin yeniden çalışması arka sis farını OFF yapacaktır.



*: Bazı modellerde

▶ Ön ve arka sis farları

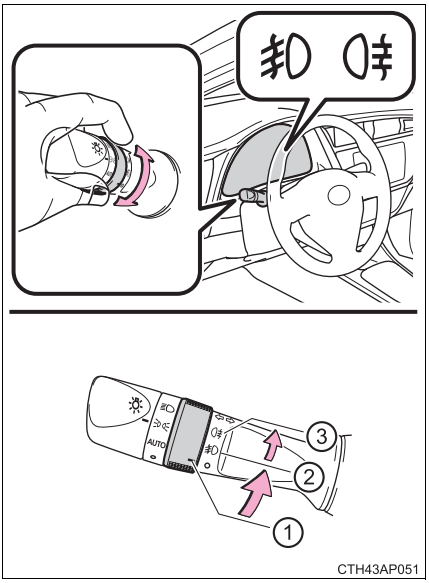
① Ön ve arka sis lambalarını kapatınız.

② Ön sis farları devrede

③ Ön ve arka sis farları devrede

Sis farı anahtarını bıraktığınızda konumuna geri dönecektir.

Bileziğin yeniden çalışması sadece arka sis farını OFF yapacaktır.



■ **Sis lambalarının kullanılabilmesi için**

▶ Arka sis far anahtarına sahip araçlar

Farlar açılır.

▶ Ön ve arka sis far anahtarına sahip araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanar.
Arka sis lambası: Ön sis lambaları yanar.

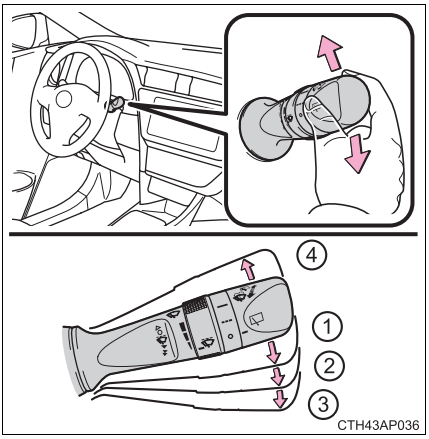
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Silecek kolunun çalışması

▶ Fasıla ayarına sahip fasılalı ön cam silecekleri

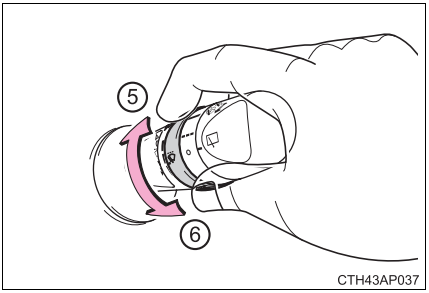
Silecek çalışması, kolu hareket ettirerek aşağıdaki şekillerde seçilir. Fasılalı çalışma konumunda ön cam sileceklerinin çalışma aralığı ayarlanabilir.

① Fasılalı ön cam sileceğinin çalışması
② ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması
③ ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
④ Δ Geçici çalışması



Fasılalı çalışma konumu seçildiğinde sileceklerin çalışma aralığı ayarlanabilir.

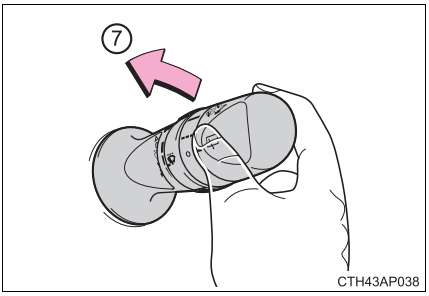
⑤ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
⑥ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışacaklardır.

Far yıkayıcılı araçlar: Farlar yanarken kol çekilip o konumda tutulursa, far yıkayıcılar bir kez çalışacaktır. Bundan sonra far yıkayıcıları kolun her beşinci çekilişinde çalışacaktır.



▶ Yağmur sensörlü ön cam silecekleri

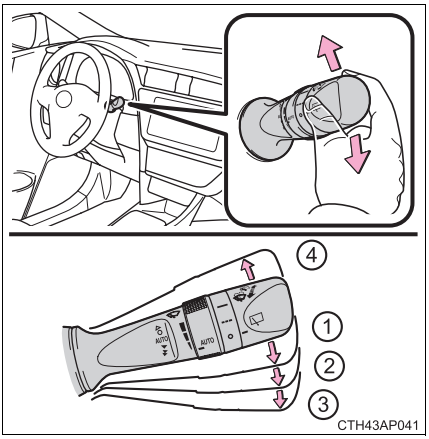
"AUTO" konumu seçili durumdayken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

① **AUTO** Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin çalışması

② ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

③ ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

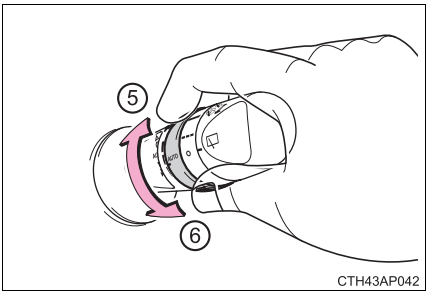
④ △ Geçici çalışması



"AUTO" seçildiği zaman, bileziği çevirerek sensör hassasiyeti aşağıdaki gibi ayarlanabilir.

⑤ Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin hassasiyetini artırır.

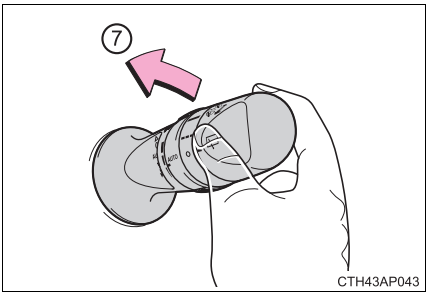
⑥ Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin hassasiyetini azaltır.



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışacaklardır.

Far yıkayıcılı araçlar: Farlar yanarken kol çekilip o konumda tutulursa, far yıkayıcılar bir kez çalışacaktır. Bundan sonra far yıkayıcıları kolun her beşinci çekilişinde çalışacaktır.



■ **Ön cam silecekleri ne zaman çalıştırılabilir**

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar): Kontak anahtarı AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar): Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda olmalıdır.

Hibrit model:
Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

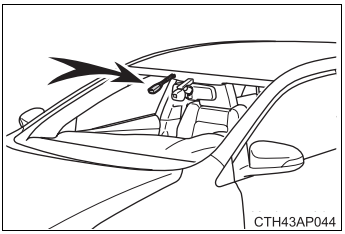
■ **Araç hızının silecek çalışmasına etkileri (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

Yıkayıcı kullanıldığında, silecekler "AUTO" konumunda olmasa dahi, sileceklerin çalışması araç hızına göre değişir. (Damlacık oluşumunu engellemek için silecek çalışması geciktirilir).

■ **Yağmur sensörü (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

- Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını tespit eder.

  Bir optik sensör kullanılmıştır. Güneş doğarken veya batarken güneş ışıkları ön cama kesik kesik gelirse veya ön camın üzerinde böcekler vs. var ise düzgün çalışmayabilir.



- Hibrit araç hariç: Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) modundayken, silecek anahtarı "AUTO" konumuna alınırsa, silecek "AUTO" modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.

  Hibrit model: "POWER" düğmesi ON (açık) modundayken, silecek anahtarı "AUTO" konumuna alınırsa, silecek "AUTO" modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.

- Yağmur sensörünün sıcaklığı 90°C veya daha fazla veya -15°C veya daha az ise, otomatik çalışma olmayabilir. Böyle bir durumda, cam silecekleri "AUTO" dışında herhangi bir modda çalışacaktır.

■ **Cam silecek suyu püskürmezse**

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Cam yıkama sıvısının kullanılması ile ilgili uyarı**

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

■ **Ön cam sileceklerinin "AUTO" modunda kullanılması ile ilgili uyarı (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

"AUTO" modundayken, sensöre temas edildiğinde ya da ön camda bir titreme olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın ya da herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

⚠ UYARI

■ **Ön cam kuru olduğunda**

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

■ **Yıkama memesinden silecek suyu püskürmediğinde**

Kol çekilip, sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

■ **Yıkama memesi tıkandığında**

Böyle bir durumda Toyota bayisine başvurunuz.
Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

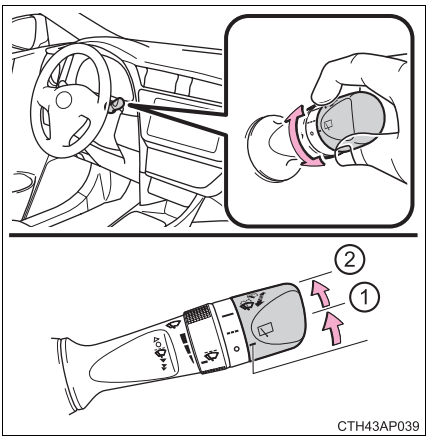
Arka cam silecek ve yıkayıcısı

Çalıştırma talimatları

Silecek çalışması, kolu hareket ettirerek aşağıdaki şekillerde seçilir.

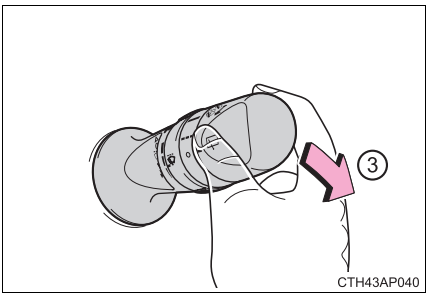
① ▬▬ Arka cam sileceğinin fasılalı çalışması

② ▬ Arka cam sileceğinin normal çalışması



③ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecek otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.



■ Arka cam silecek ve yıkayıcısı ne zaman çalıştırılabilir

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar):
Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar):
Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda olmalıdır.

Hibrit model:
Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ Cam silecek suyu püskürmezse

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

UYARI

■ **Arka cam kuru olduğunda**

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

■ **Silecek suyu kabı boş olduğunda**

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

■ **Yıkama memesi tıkandığında**

Böyle bir durumda Toyota bayisine başvurunuz.
Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar): Tüm kapıları ve camları kapatınız ve kontak anahtarını off konumuna getiriniz.

  Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar): Tüm kapıları ve camları kapatınız ve kontak anahtarını off konumuna getiriniz.

  Hibrit model: Tüm kapıları ve camları kapatınız ve power (güç) düğmesini off (kapalı) konumuna getiriniz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

■ **Yakıt tipleri**

▶ Benzinli motor
EU bölgesi:
Avrupa standardı EN228' e uygun kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri
EU bölgesi hariç:
Kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri

▶ Dizel motor
EU bölgesi:
Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı.
EU bölgesi hariç:
50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı

■ **Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması**

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıda belirtilen değerlerde olduğundan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

■ Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği boşaltmak için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği boşaltmak önemlidir çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına sebep olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği boşaltmamış kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız. Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye ya da cisme dokunmayınız. Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

■ Yakıt doldurulurken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde sokunuz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmaya son veriniz.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

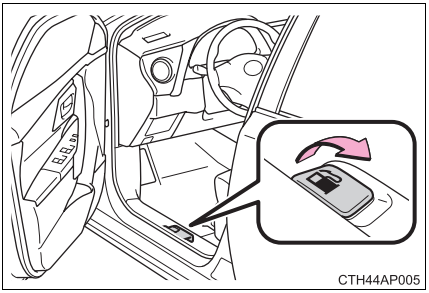
⚠ UYARI

■ Yakıt doldurma

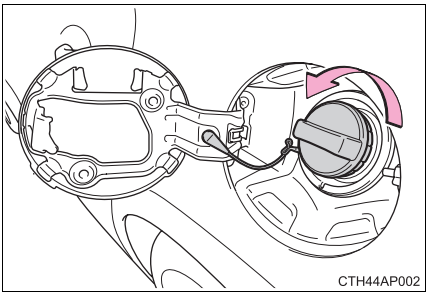
Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, emisyon kontrol sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

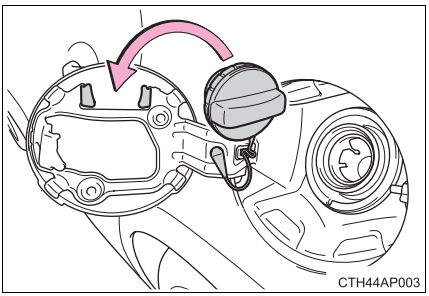
1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.



2 Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz.

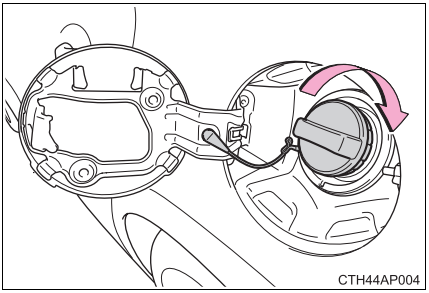


3 İç depo kapağını, dış depo kapağının arkasına asınız.



Yakıt deposu iç kapağının kapatılması

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı klik sesini duyana kadar çeviriniz. Bıraktıktan sonra kapak aksi yönde bir miktar dönecektir.



⚠ DİKKAT

■ Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orjinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya sebep olabilirsiniz.

Sabit hız kontrol sistemi *

Fonksiyonların özeti

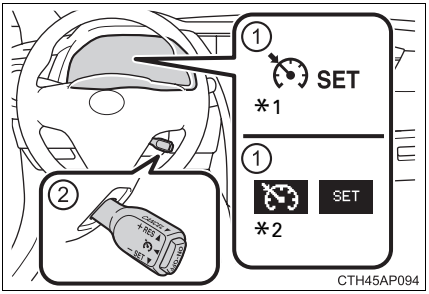
Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.

① Göstergeler

② Sabit hız kontrol anahtarı

*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar



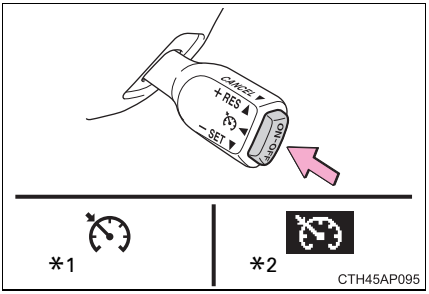
*: Bazı modellerde

Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

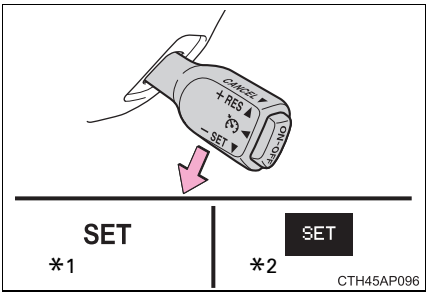
Sabit hız kontrol göstergesi yanar*1 ya da araç bilgi ekranında görünür*2.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



2 Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

"SET" göstergesi yanar*1 ya da araç bilgi ekranında görünür*2.
Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

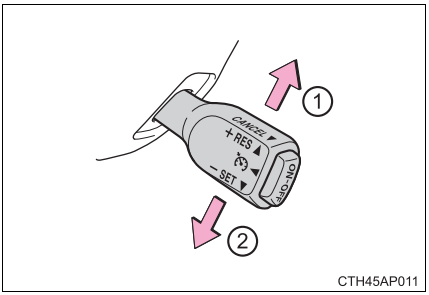


*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar

Hızın ayarlanması

Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.



CTH45AP011

① Hızın artırılması

② Hızın düşürülmesi

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

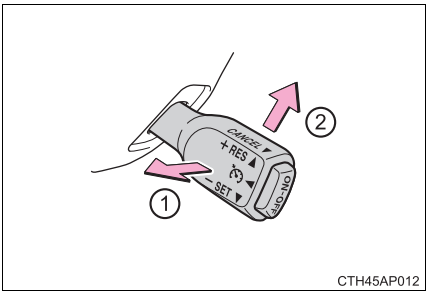
Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.

Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Her bir hareket, araç hızını yaklaşık 1.6 km/s (1 mph) kadar değiştirecektir.

Kaba ayarlama: Hız, kol bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme



CTH45AP012

① Sabit hiz kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Ayrıca frene ya da debriyaj pedalına (düz vitesli modeller) basıldığında da sabit hız sistemi iptal olur.

② Hız sınırlayıcıyı eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.

Ayar hızına geri dönme, araç hızı yaklaşık 40 km/s üzerinde olduğunda mümkündür.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için**

- Vites kolu “D” konumunda olmalıdır (Multidrive)
- Vites kolu “D” konumunda olmalıdır. (Hibrit şanzıman)
- M konumunda 4 kademe veya üstü seçili olmalıdır. (Multidrive)
- Direksiyondaki vites kumandası ile “D” konumunda “4”. kademe veya üstü seçili olmalıdır. (Direksiyondan vites kumandalı araçlar)
- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat’in üzerinde olmalıdır.

■ **Araç hızının ayarlanmasından sonra hızlanma**

- Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.
- Aracı istenen hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru iterek de sabit hız artırılabilir, bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı durduracaktır.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya daha aşağısına düşmesi.
  Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat değerinin altına düşmesi
- VSC sisteminin devreye girmesi. (bazı modellerde)
- VSC+ sisteminin devreye girmesi. (bazı modellerde)
- Hız sınırlayıcının devreye girmesi (bazı modellerde)

■ **Sabit hız kontrol göstergesi ışığı sarı yanarsa (bilgi ekranı olmayan araçlar) ya da araç bilgi ekranında sabit hız kontrol uyarı mesajı görünürse (bilgi ekranı bulunan araçlar)**

Sistemi devreden çıkarmak için “ON-OFF” düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız kontrol sistemi devreye alınamıyorsa ya da sistem ayarlandıktan hemen sonra devre dışı kalıyorsa, sabit hız kontrol sisteminde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için**

Kullanmadığınız zaman, sabit hız kontrol sistemini “ON-OFF” düğmesini kullanarak kapatınız.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

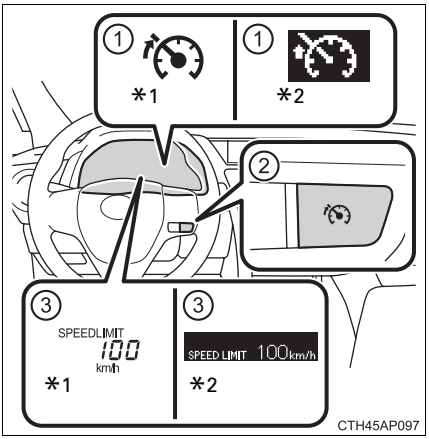
Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sıkışık trafikte
- Yüksek kasisli yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
  Yokuş aşağı gidişlerde, araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Çekme paketi olan araçlar: Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken.

Hız sınırlayıcı*

Sabit hız kontrol kolu kullanılarak, istenilen maksimum hız ayarlanabilir. Hız sınırlayıcı, aracın ayarlanmış hızın üzerine geçmesine izin vermez.

① Göstergeler
② Hız sınırlayıcı düğmesi
③ Ekran
*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:
*2: Bilgi ekranı olan araçlar

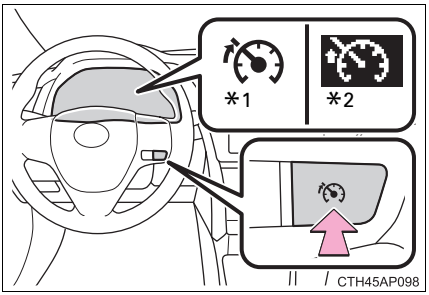


*: Bazı modellerde

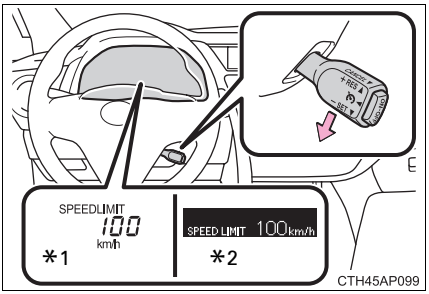
■ Araç hızının ayarlanması

1 Hız sınırlayıcı anahtarına basınız.

İptal etmek için bir kez daha basınız.



2 İstenilen hıza ulaşıldığında hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru itiniz.



*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar

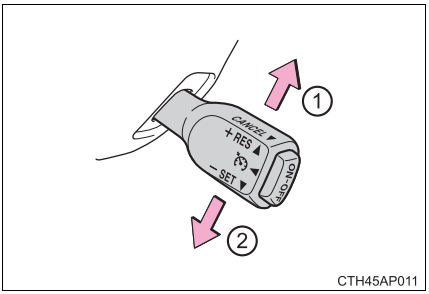
■ Ayar hızının değiştirilmesi

① Hızın arttırılması

② Hızın düşürülmesi

İstenilen hıza ulaşıncaya kadar kolu tutunuz.

Hızın hassas ayarlanabilmesi için, kolu yavaşça aşağıya ya da yukarı doğru itip bırakınız.



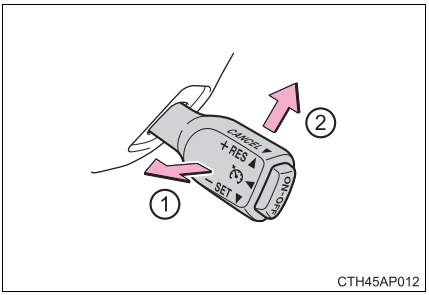
■ Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① İptal

Sabit hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

② Eski ayarlanmış hıza geri dönme

Eski ayarlanmış hıza geri dönmek için, kolu yukarı doğru itiniz.



CTH45AP012

■ Hız sınırlayıcının ayarlanması

Araç hızı yaklaşık 30 km/saat'in üzerinde olmalıdır.

■ Ayarlanan hızın aşılması

Aşağıdaki durumlarda, araç hızı ayarlanan hızı aşar ve ekranındaki karakterler yanıp söner.

- Gaz pedalına sonuna kadar basıldığında
- Rampa aşağı inişlerde

■ Hız sınırlayıcının otomatik iptali

Sabit hız kontrol sistemi aktif edildiğinde, ayarlanan hız otomatik olarak iptal olur

⚠ DİKKAT

■ Hız sınırlayıcıyı yanlışlıkla aktif etmemek için

Kullanılmadığı durumlarda hız sınırlayıcı düğmesi OFF konumunda olmalıdır

■ Hız sınırlayıcının kullanılmasının uygun olmadığı durumlar

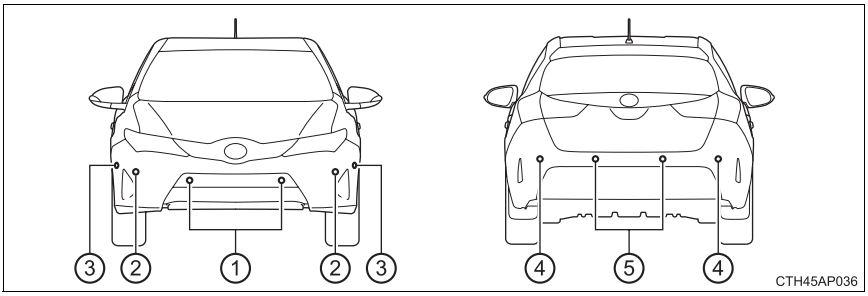
Aşağıdaki durumlarda hız sınırlayıcıyı kullanmayınız
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
- Römork çekerken

Toyota park destek sensörü*

Paralel park yaparken veya bir garaja girerken araca yakın olan engeller ile aracınız arasındaki mesafe sensörler tarafından ölçülür ve araç bilgi ekranı ve bir uyarı sesi vasıtasıyla size aktarılır. Bu sistemi kullanırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.

■ Sensör tipleri

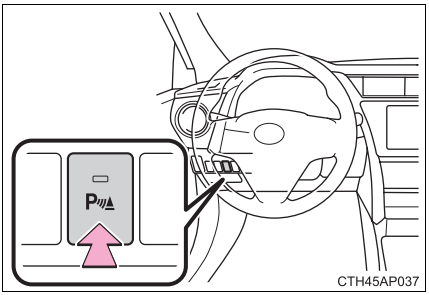


① Ön orta sensörler
② Ön köşe sensörleri
③ Ön yan sensörler
④ Arka köşe sensörleri
⑤ Arka sensörler

■ Toyota park destek sensörü düğmesi

Toyota park destek sensörü açma/kapama

Açıldığında, uyarı ışığı yanarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

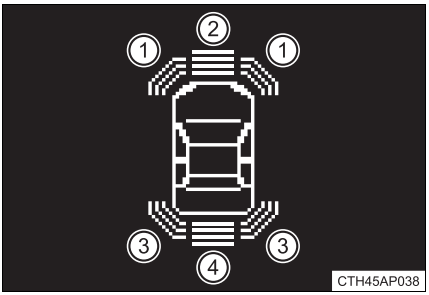


*: Bazı modellerde

Ekran

Sensörler bir engel algıladığında, aracın konumu ve engele olan uzaklığına bağlı olarak araç bilgi ekranı üzerinde bir grafik şeklinde gösterilir.

① Ön köşe sensörü ve ön yan sensörün çalışması
② Ön orta sensörün çalışması
③ Arka köşe sensörün çalışması
④ Arka sensörün çalışması



Mesafe görüntüsü ve uyarı sesi

Bir sensör bir engel algıladığında, engelin yönü ve yaklaşık uzaklığı gösterilir ve bir uyarı sesi duyulur.

■ **Köşe sensörleri**

Nesneye yaklaşık olarak uzaklık	Araç bilgi ekranı	Uyarı sesi
50-37.5 cm arası		Orta
37.5-25 cm arası		Hızlı
25 cm'den az		Devamlı

■ Ön yan sensörler

Nesneye yaklaşık olarak uzaklık	Araç bilgi ekranı	Uyarı sesi
25 cm'den az		Devamlı

■ Orta sensörler

Nesneye yaklaşık olarak uzaklık	Araç bilgi ekranı	Uyarı sesi
Ön: 100-55 cm arası Arka: 150-55 cm arası		Yavaş
55-42.5 cm arası		Orta
42,5-30 cm arası		Hızlı
30 cm'den az		Devamlı

Sensörlerin algılama aralığı

① Yaklaşık 100 cm

② Yaklaşık 150 cm

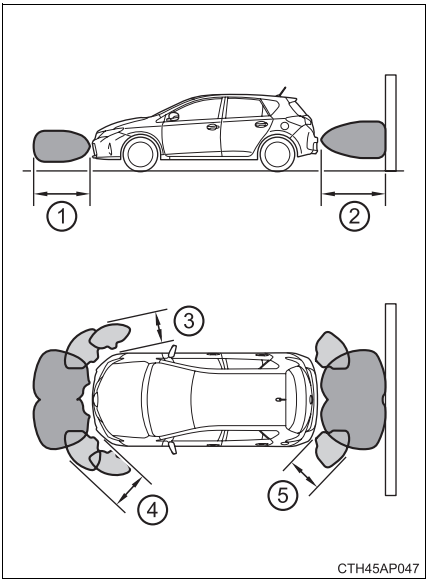
③ Yaklaşık 25 cm

④ Yaklaşık 50 cm

⑤ Yaklaşık 50 cm

Şekilde sensörlerin algılama aralığı gösterilmiştir. Sensörlerin araca çok yakın engelleri algılamayacağını dikkate alınız.

Cismin şekline vs. bağlı olarak sensörlerin menzili değişebilir.



■ **Sensör tespit bilgisi**

● Aracınızla ve çevreyle ilgili belirli şartlar sensörün düzgün bir şekilde nesneleri tespit etmesini etkileyebilir. Bu durumun ortaya çıkabileceği belirli haller aşağıda listelenmiştir.

- Sensör yüzeyinde kir, kar veya buz olması durumunda.
- Sensör donmuşsa.
- Sensör herhangi bir şekilde kaplanmışsa.
- Araç belirgin bir şekilde bir tarafa doğru yatmışsa.
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda ya da çim üzerinde kullanılmışsa.
- Araç çevresinde, araç kornası, motorsiklet motoru, büyük araçların havalı frenleri veya ultrasonik dalgalar yayan diğer yüksek sesli gürültüler varsa.
- Çevrede park sensörlü başka bir araç varsa
- Sensör üzerinde sprey tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa
- Aracınıza tampon çubuğu veya kablosuz anten takılıysa.
- Çeki kancası takılmışsa
- Tampon veya sensör sert bir darbeye maruz kaldıysa.
- Araç yüksek veya dik bir kaldırım taşına yaklaşırken.
- Şiddetli güneş ışığına ya da şiddetli soğuk havaya maruzsa.
- Toyota'nıza orijinal olmayan süspansiyon (alçaltılmış süspansiyon vb.) takılıysa.

Belirtilenlere ek olarak sensörler, şekillerinden dolayı bazı nesneleri olduklarından daha yakın algılayabilir.

● Cismin şekli sensörün bu cismi algılamasını engelleyebilir. Belirtilen cisimlere özellikle dikkat ediniz:

- Teller, çitler, halatlar vb.
- Ses dalgalarını sönümleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
- Keskin kenarlı nesneler
- Alçak engeller
- Üst kısımları aracınıza doğru çıkıntılı olan yüksek engeller

■ **Mesaj görünüyorsa**

→S. 631

⚠ DİKKAT

■ Toyota park destek sensörünü kullanırken dikkat etmeniz gerekenler

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bu durum bir kazaya sebep olabilir.

- 10 km/saat'i aşan hızlarda sensörü kullanmayınız.
- Sensörlerin algılama alanı içine herhangi bir aksesuar bağlamayınız.

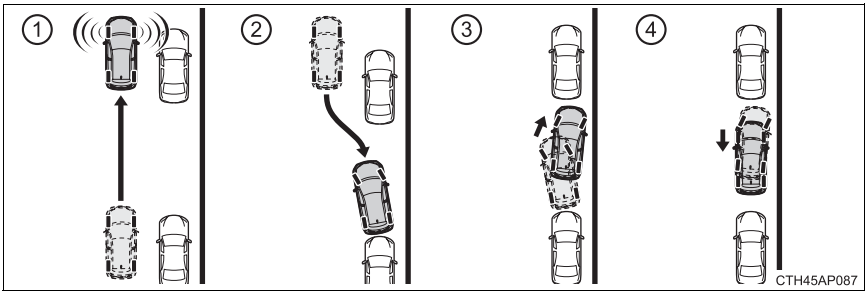
⚠ UYARI

■ Toyota park destek sensörü ile ilgili notlar

- Sensör kısmına şiddetli buhar veya su darbeleri uygulamayınız.
  Aksi takdirde sensör arızası oluşabilir.
- Aracınızda bir kaza olması halinde, sensörler etkilenebilir ve sistem hatası verebilir.
  Toyota bayisine başvurunuz.

Kolay-IPA (Kolay-Akıllı park destek)*

Kolay -Akıllı park destek sistemi paralel park manevralarına destek olan bir sistemdir. Park halindeki iki aracın arasına ya da park halindeki bir aracın arkasına park ederken ön tamponun kenarlarına yerleştirilmiş sensörlerin yardımıyla aracı park etmeye uygun boşluk tespit edilir. Bundan sonra park manevraları direksiyonun otomatik hareketleriyle gerçekleştirilir.



① Kabul edilebilir park alanını algılama

② Algılanan park alanı içine aracın park edilmesi*

③ Hedeflenen boşluğa park için direksiyonun döndürülmesi*

④ Hedeflenen boşluğa park işleminin tamamlanması*

*: Direksiyon otomatik olarak çalışır

*: Bazı modellerde

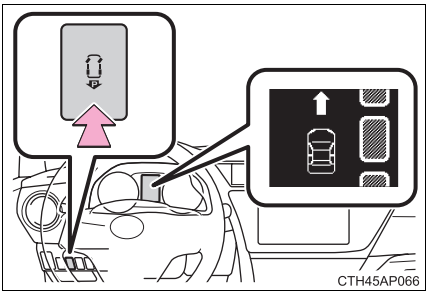
Kolay-Akıllı Park destek sisteminin çalışması

Kolay Akıllı Park Destek Sistemini araç bilgi ekranına ve sesli uyarıya göre çalıştırınız.

Sistem aracın ön yolcu tarafındaki parka uygun boşlukları tespit eder ve belirlenen alana park desteği sağlar.
Aracın sürücü tarafındaki bir boşluğa park esnasında, sürücü tarafına park edildiğini gösterecek şekilde sinyal kolunu çalıştırınız. Otomatik direksiyon çalışması başlayana kadar sinyal kolunu çalışır konumda bırakınız.

1 Aracınızı 30 km/saat ya da daha düşük hızlarda sürerken Kolay Park Destek Sistemi düğmesine basınız.

Sistem devreye girdiğinde araç bilgi ekranı, park alanı tespit ekranına dönecektir.

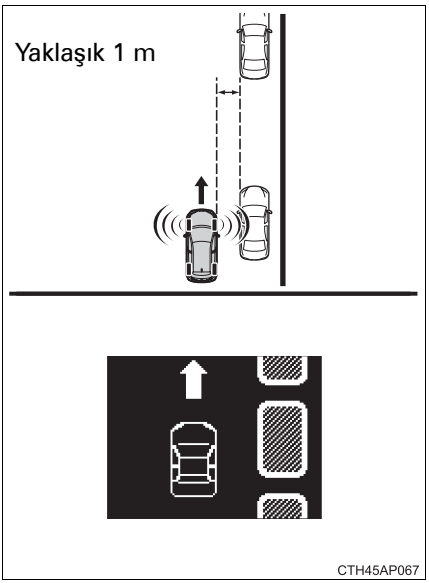

CTH45AP066

2 Aracınızı park etmiş diğer araçlarla yaklaşık 1 metrelik mesafeyi koruyarak sürünüz.

Aracınızı park etmiş diğer araçlara paralel ve mümkün olduğunca düşük hızla sürünüz.
Düşük araç hızları, aracın park etmiş araçlara göre daha paralel park etmesini ve park edilecek boşluğun önündeki ve arkasındaki araçlara göre daha düzgün konumlanmasını sağlar.

Taranan gerekli park boşluğu araç uzunluğuna eklenen yaklaşık 1 m olarak belirlenmiştir.

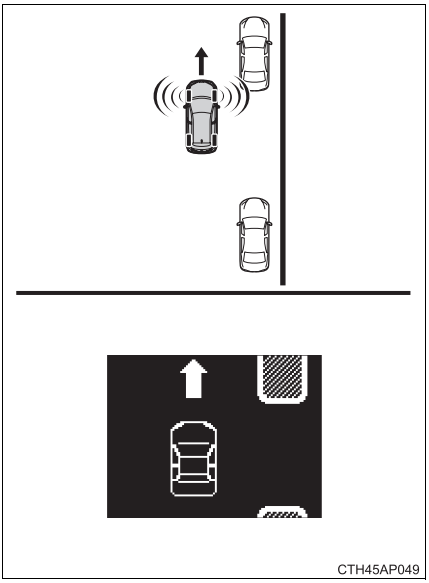
Araç hızını 30 km/saat veya altında tutunuz.



CTH45AP067

3 Araç bilgi ekranı değiştiğinde araç hızınızı düşürünüz.

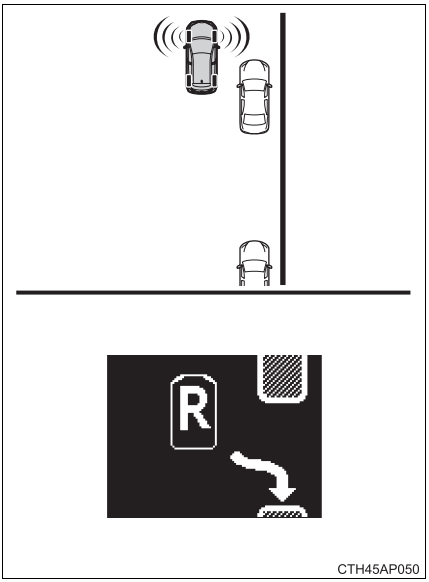
Sesli uyarı duyuluncaya kadar aracı ileri doğru hareket ettiriniz.


CTH45AP049

4 Sesli uyarı duyulduğunda aracı durdurunuz.

Araç bilgi ekranı değişecektir.
Park için tespit edilen alanın güvenli olduğunu görsel olarak teyit ediniz.

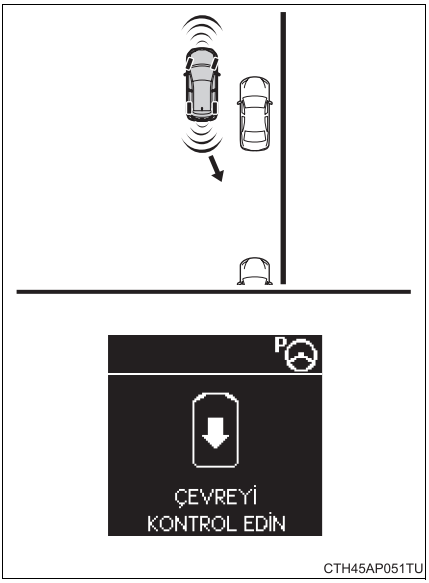
Sesli uyarı geldikten sonra araç 10 metre ilerlerse, sistem yeni bir park alanı aramaya başlayacaktır.



CTH45AP050

5 Hibrit model hariç: Vites kolunu R konumuna alınız.
Hibrit model: Vites kolunu R konumuna alınız.

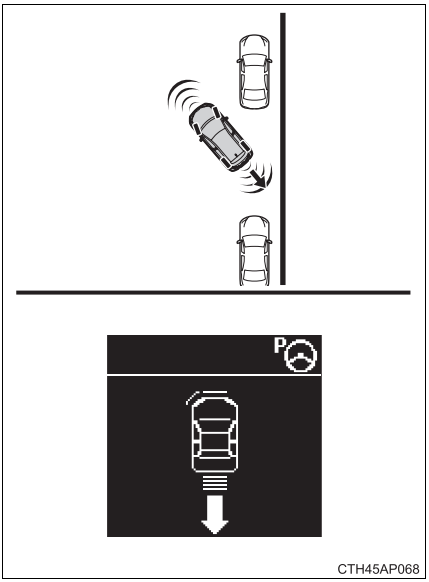
Araç bilgi ekranı değişecek ve otomatik direksiyon çalışması başlayacaktır. Direksiyon simidine dokunmamaya dikkat ederken ve çevrenizi emniyet açısından kontrol ederken gaz ve fren pedallarını kullanarak aracınızın yavaşça geri manevra yapmasını sağlayınız. Otomatik direksiyon çalışması sırasında aracınızı 6 km/saat ya da daha düşük bir hızda sürünüz.



CTH45AP051TU

6 Araç bilgi ekranı değiştiğinde araç hızınızı düşürünüz.

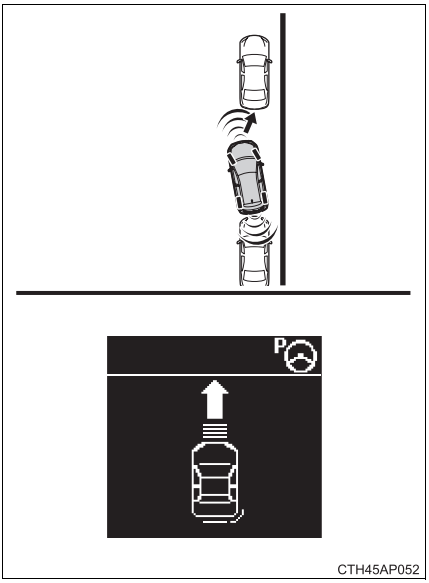
Aracın arkasında kalan alanı emniyet açısından kontrol ederken yavaşça geri manevra yapınız.



CTH45AP068

7 Toyota arka park destek sensörü sürekli kesintisiz sesli uyarı verdiğinde aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı sürekli kesintisiz çalmaya başladığında araç bilgi ekranı değişecektir.



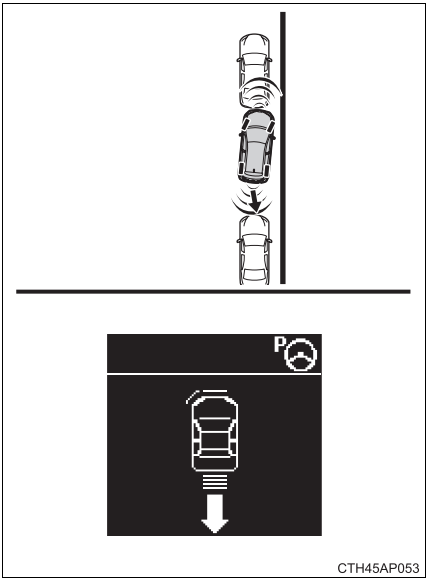
CTH45AP052

8 Hibrit model hariç: Vites kolunu D (Multidrive), E, M (MultiMode düz şanzıman) ya da 1 (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
Hibrit model: Vites kolunu D konumuna alınız.

Direksiyon simidi dönüyorken, aracı hareket ettirmeyiniz.
Direksiyon simidinin dönmesi durduğunda aracın önünde kalan alanı emniyet açısından kontrol ederken yavaşça ileri manevra yapınız.

9 Toyota ön park destek sensörü sürekli kesintisiz sesli uyarı verdiğinde aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı sürekli kesintisiz çalmaya başladığında araç bilgi ekranı değişecektir.



CTH45AP053

10 Hibrit model hariç: Vites kolunu R konumuna alınız.
Hibrit model: Vites kolunu R konumuna alınız.

Direksiyon simidi dönüyorken, aracı hareket ettirmeyiniz.
Direksiyon simidinin dönmesi durduğunda aracın arkasında kalan alanı emniyet açısından kontrol ederken yavaşça geri manevra yapınız.

11 Park destek çalışması tamamlanana kadar 7 ve 10 adımlar arasını tekrarlayınız.

Park destek çalışması tamamlandığında, sesli uyarı duyulur ve araç bilgi ekranı değişir.
Parkı tamamlamak için gerektiği takdirde aracın konumunu ve/veya açısını ayarlayınız.



Araç bilgi ekranında mesaj göründüğünde

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
"IPA PARK YERİ ALGILAYAMADI, HIZ ÇOK YÜKSEK"	Araç hızı 30 km/saat'in üzerinde	Araç hızını 30 km/saat ya da daha düşük bir değere düşürünüz.
"IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN"	Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesi kapatılmış olabilir.	Kolay-Akıllı Park Destek düğmesine basınız.
	Geri manevra sırasında Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesi açılmış olabilir.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
	• Hibrit araç hariç: Park alanı tespit edilirken vites R konumuna alınmış olabilir. • Hibrit model: Park alanı tespit edilirken vites R konumuna alınmış olabilir.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
	• Hibrit araç hariç: Otomatik direksiyon çalışması başladıktan sonra ve araç park alanına girmeden önce vites R dışında bir konuma alınmışsa. • Hibrit model: Otomatik direksiyon çalışması başladıktan sonra ve araç park alanına girmeden önce vites R dışında bir konuma alınmışsa.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
"IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN"	Düşük lastik basıncı, lastik aşıntısı, yüzey koşulları, aracın eğimde olması gibi nedenlerle direksiyon simidi yeterince döndürülemiyor ve bu nedenle araç istenen alana park edilemiyor olabilir.	• Lastiklerin basıncını ve aşıntısını kontrol ediniz. • Araç başka yerlerde park halindeyken bu mesajın görüntülenmesi durumunda aracınızı Toyota Yetkili bayisine kontrol ettiriniz.
	Direksiyon destek sistemi geçici olarak aşırı ısınmış olabilir.	Bir süre bekledikten sonra Kolay Akıllı Park Destek Sistemini kullanmayı deneyiniz.
	Muhtemel sistem arızası.	Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
"IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN, SÜRÜCÜ MÜDAHALE ETTİ"	Otomatik direksiyon çalışması sırasında sürücü direksiyon simidine müdahale etmiş olabilir.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
"IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN, HIZ ÇOK YÜKSEK"	Park alanı tespiti sırasında araç hızı 50 km/saat'in üzerine çıkmış.	Araç hızını 30 km/saat ya da daha düşük bir değere düşürünüz ve Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesini açınız.
	Otomatik direksiyon çalışması sırasında araç hızı 6 km/saat'in üzerine çıkmış.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
“IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN, TRC/ABS/VSC ETKİNLEŞTİRİLDİ”	TRC, VSC, VSC+ veya ABS devreye girmiş olabilir.	• Eğer sistem park alanı tespiti sırasında devreden çıkmışsa Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesini yeniden açınız. • Eğer sistem otomatik direksiyon çalışması sırasında devreden çıkmışsa aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
“IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN, TRC/VSC DEVRE DIŞI” (VSC OFF düğmesi olan araçlar)	anahtarı kapalı	düğmesini on konumuna getiriniz.
“IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN, ZAMAN AŞIMI”	• Hibrit araç hariç: Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesinin açılmasından ve vitesin R konumuna alınmasından sonra otomatik direksiyon çalışması başlamadan önce 6 dakika geçmiş. • Hibrit model: Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesinin açılmasından ve vitesin R konumuna alınmasından sonra otomatik direksiyon çalışması başlamadan önce 6 dakika geçmiş.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
"IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN, ZAMAN AŞIMI"	• Hibrit araç hariç: Vitesin R konumuna alınmasından ve otomatik direksiyon çalışmasının başlamasından sonra park destek çalışması tamamlanmadan 6 dakika geçmiş. • Hibrit model: Vite-sin R konumuna alınmasından ve otomatik direksiyon çalışmasının başlamasından sonra park destek çalışması tamamlanmadan 6 dakika geçmiş.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
	Otomatik direksiyon çalışması esnasında toplam durma süresi 2 dakikayı geçmiş.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
"IPA DEVRE DIŞI, KONTROLÜ ALIN, IPA SİSTEMİNİ KONTROL EDİN"	Sistem arızası	Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
"IPA KULLANILAMIYOR"	Direksiyon destek sistemi geçici olarak aşırı ısınmış olabilir.	Bir süre bekledikten sonra Kolay Akıllı Park Destek Sistemini kullanmayı deneyiniz.
	• Hibrit araç hariç: Motor çalışmıyor. • Hibrit model: Hibrit sistem çalışmıyor	• Hibrit araç hariç: Motoru çalıştırınız. • Hibrit model: Hibrit sistemin çalıştırılması
	Muhtemel sistem arızası.	Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
"IPA KULLANILAMIYORI, HIZ ÇOK YÜKSEK"	Yüksek araç hızı (50 km/saat'in üzerinde)	Araç hızını 30 km/saat ya da daha düşük bir değere düşürünüz ve Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesini açınız.
"IPA KULLANILAMIYOR, TRC/VSC DEVRE DIŞI" (VSC OFF düğmesi olan araçlar)	düğmesi OFF konumunda	düğmesini açtıktan sonra Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesini açınız.
"IPA KULLANILAMIYOR, DURUN, TAM SOLDAN TAM SAĞA ÇEVİR"	12 voltluk akü terminalleri sökülüp tekrar bağlandıktan sonra sistem başlangıç ayarları gerçekleştirilmemiş.	Başlangıç durumuna getirin. →S. 365
"IPA SİSTEMİNİ KONTROL EDİN"	Sistem arızası	Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Kolay Akıllı Park Destek Sisteminin çalışma koşulları**

- Hibrit araç hariç: Motor çalışıyor olmalıdır.
  Hibrit model: Hibrit sistem çalışıyor.
- VSC OFF düğmesi olan araçlar: düğmesi açık (ON) konumunda
- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat veya altında olması durumunda (Otomatik direksiyon çalışması sırasında araç hızı 6 km/saat veya daha düşük.)

■ **Kolay Akıllı Park Destek Sisteminin devre dışı kalması**

Kolay Akıllı Park Destek Sistemi aşağıda durumlarda devre dışı kalır:

- Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesi kapatılırsa.
- ABS, VSC, VSC+ veya TRC devredeye girerse
- Hibrit araç hariç: Park alanı tespit edilirken vites R konumuna alınırsa.
  Hibrit model: Park alanı tespit edilirken vites R konumuna alınırsa.
- Hibrit araç hariç: Park alanı tespit edildikten sonra ve sesli uyarı duyulmadan vites R konumuna alınırsa ve araç 1 metre veya fazla sürülürse.
  Hibrit model: Park alanı tespit edildikten sonra ve sesli uyarı duyulmadan vites R konumuna alınırsa ve araç 1 metre veya fazla sürülürse.
- Otomatik direksiyon çalışması sırasında sürücü direksiyon simidine müdahale etmişse.
- Hibrit araç hariç: Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesinin açılmasından ve vitesin R konumuna alınmasından sonra otomatik direksiyon çalışması başlamadan önce 6 dakika geçmişse.
  Hibrit model: Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesinin açılmasından ve vitesin R konumuna alınmasından sonra otomatik direksiyon çalışması başlamadan önce 6 dakika geçmişse.
- Hibrit araç hariç: Otomatik direksiyon çalışması başladıktan sonra ve araç park alanına girmeden önce vites R dışında bir konuma alınmışsa.
  Hibrit model: Otomatik direksiyon çalışması başladıktan sonra ve araç park alanına girmeden önce vites R dışında bir konuma alınmışsa.
- Hibrit araç hariç: Vitesin R konumuna alınmasından ve otomatik direksiyon çalışmasının başlamasından sonra park destek çalışması tamamlanmadan 6 dakika geçmişse.
  Hibrit model: Vitesin R konumuna alınmasından ve otomatik direksiyon çalışmasının başlamasından sonra park destek çalışması tamamlanmadan 6 dakika geçmişse.
- Otomatik direksiyon çalışması esnasında toplam durma süresi 2 dakikayı geçmişse.

■ **Kolay Akıllı Park Destek Sisteminin yeniden devreye girme fonksiyonu**

Kolay Akıllı Park Destek Sistemi aşağıdan belirtilen nedenlerden biri yüzünden devre dışı kalmışsa aracın durma konumuna ve direksiyon açısına bağlı olarak Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesine basarak sistem yeniden devreye alınabilir.

- Otomatik direksiyon çalışması sırasında sürücü direksiyon simidine müdahale etmişse.
- Otomatik direksiyon çalışması sırasında araç hızı 6 km/saat'in üzerine çıkmışsa.
- Hibrit araç hariç: Otomatik direksiyon çalışması başladıktan sonra ve araç park alanına girmeden önce vites R dışında bir konuma alınmışsa.
  Hibrit model: Otomatik direksiyon çalışması başladıktan sonra ve araç park alanına girmeden önce vites R dışında bir konuma alınmışsa.

Sistem yeniden devreye girmediği takdirde aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.

■ **Kolay Akıllı Park Destek Sistemi tekrar tekrar kullanılıyorsa**

Kolay Akıllı Park Destek Sistemi tekrar tekrar kullanılıyorsa direksiyon destek sistemi geçici olarak aşırı ısınabilir. Bu durum Kolay Park Destek Sistemini devre dışı bırakabilir ya da iptal edebilir. Bu durumda Kolay Akıllı Park Destek Sistemini kullanmadan önce bir süre bekleyiniz.

■ **Kolay Akıllı Park Destek Sistemi çalışıyorken Toyota park destek sensörlerinin çalışması**

Kolay Akıllı Park Destek Sistemi devredeyken Toyota park destek sensör düğmesi kapatılsa bile Toyota park destek sensörleri çalışmaya devam edecektir. Bu durumda Kolay Akıllı Park Destek Sistemi çalışması tamamlandıktan veya iptal edildikten sonra Toyota park destek sensörleri devre dışı kalacaktır.

■ **Kolay Akıllı Park Destek Sistemi çalışıyorken Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin çalışması (Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Kolay Park Destek Sistemi devredeyken Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışmas Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışıyorken Kolay Park Destek Sistemi düğmesi açılırsa Durdurma/Çalıştırma sistemi devre dışı kalır.

■ **Kabin sıcaklığı yükseldiğinde**

Aracın güneş altında park edilmiş olması nedeniyle kabin sıcaklığı yüksekse sensörler düzgün çalışmayabilir. Kolay Park Destek Sistemini kabin soğuduktan sonra kullanınız.

■ **Kolay Park Destek Sisteminin kullandığı sensörler**

→S. 346

Kolay-Akıllı Park destek sisteminin sıfırlanması

Kolay Akıllı Park Destek Sistemi düğmesini açtıktan sonra 15 saniye içerisinde direksiyon simidini önce tam sağa veya sola sonra da zıt yöne döndürünüz.

Park alanı arama ekranı göründüğünde, sıfırlanma tamamlanmış demektir.

Kolay-Akıllı Park Destek düğmesine tekrar basıldığında, "KOLAY-AKILLI PARK DESTEK ÇALIŞMIYOR, ARACI DURDURUN, DİREKSİYONU TAM SOL VE TAM SAĞ ÇEVİRİN" yazısı çıkıyorsa, sıfırlama başarısız demektir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Kolay-Akıllı Park Destek Sisteminin kullanılması ile ilgili uyarılar

- Park esnasında Kolay Park Destek Sistemine güvenmeyiniz. Sürücü güvenlikten sorumludur. Herhangi bir aracı park ediyormuş gibi dikkatli olunuz.
- Fren pedalıyla araç hızını kontrol ederek geri manevrayı yavaş yapınız.
- Çevrenizdeki araçlara, engellere veya insanlara çarpma ihtimali söz konusuysa fren pedalına basarak aracı durdurunuz ve sistemi devre dışı bırakınız.

Kolay Park Destek Sisteminin kullanımının engellendiği durumlar

Belirtilen durumlarda Kolay Park Destek Sistemini kullanmayınız.
Aksi takdirde hatalı çalışmaya ve beklenmedik bir kazaya neden olabilirsiniz.

- Keskin dönüşlerde ve eğimlerde.
- Kaygan veya buzlu yollarda veya karda.
- Çakıl gibi düzgün olmayan zeminlerde
- Sağanak yağmur, sis, kar ya da kum fırtınası gibi kötü hava koşullarında
- Lastikler aşırı aşınmışsa veya lastik basıncı düşükse.
- Aracın tekerlek düzen ayarı düzgün değilse
- Kompakt tip yedek lastik (bazı araçlarda) ya da kar zinciri takılıysa
- Park sırasında lastikler kayarsa
- Park edilecek alanda dökülmüş yapraklar ya da kar varsa
- Römork çekebilecek modeller: Aracın arkasına çeki demiri, römork, bisiklet demiri vs. takılıysa

⚠ DİKKAT

- Park edilecek alanın önünde veya arkasında kamyon, otobüs gibi tespit alanından yüksek bir araç ya da çeki demiri, römork, bisiklet demiri vs. takılı bir araç varsa
- Ön tampon hasarlandıysa
- Sensör ön tampon korumasıyla vs. kaplanmışsa
- Park edilecek alanın önündeki veya arkasındaki araç ya da cisim uygun konumda değilse

■ **Otomatik direksiyon çalışması uyarıları**

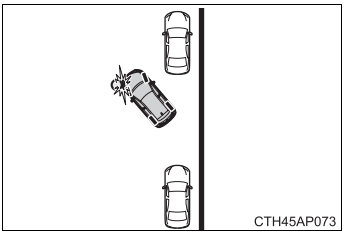
Park desteği esnasında direksiyon simidi otomatik olarak hareket ettiği için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz.

- Sıkışma ihtimali olan kravat, eşarp, uzun gömlek kolu gibi kıyafetleri direksiyon simidinden uzak tutunuz. Ayrıca, çocukları direksiyon simidinden uzak tutunuz.
- Tırnaklarınız uzunsa direksiyon simidi döndüğünde kendinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

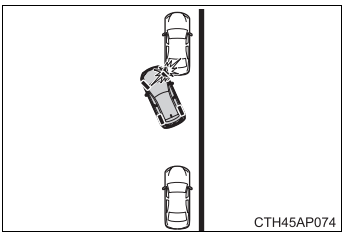
⚠ UYARI

■ Kolay Akıllı Park Destek Sistemini kullanırken

- Park alanının müsait olup olmadığını kontrol ediniz. (Alanın genişliği, engel olup olmadığı, yol yüzeyi vb.)
- Park alanının bir önündeki ya da arkasındaki araç hareket ederse ya da sensörler park alanını belirledikten sonra park alanına bir engel girerse Kolay Akıllı Park Destek sistemi düzgün çalışmaz. Park destek sistemi çalışırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.
- Sensörler kaldırım kenarlarını algılayamayabilir. Park alanının önündeki ya da arkasındaki araç kaldırım kenarına park edildiyse, araç kaldırım kenarına doğru sürülebilir.
  Lastiklerin ve jantların zarar görmesini engellemek için çevreyi kontrol ediniz.
- Geriye doğru hareket ederken, aracın önünü bir engele vurmamak için aracı yavaş kullanınız.



- Geriye doğru hareket ederken, aracın önünü bir araca vurmamak için aracı yavaş kullanınız.



- Hibrit araç hariç: Araç eğimli bir yolda R konumundayken ileri doğru ya da R haricindeki bir konumda geri doğru hareket ederse, araç hedef park alanına park edilemeyebilir.
  Hibrit model: Araç eğimli bir yolda R konumundayken ileri doğru ya da R haricindeki bir konumda geri doğru hareket ederse, araç hedef park alanına park edilemeyebilir.

Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi*

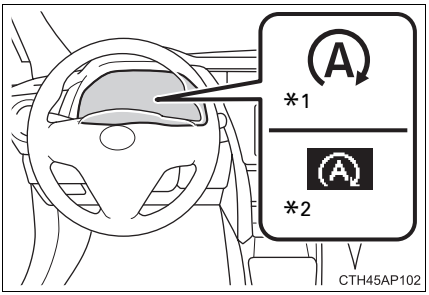
Sistem, aracı durdurmak ve hareket ettirmek için debriyaj pedalının çalışmasına bağlı olarak motoru durdurur ve yeniden çalıştırır.

■ Motorun durdurulması

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı durdurunuz. Vites kolunu N konumuna alınız.

2 Debriyaj pedalını bırakınız.

Motor durur ve motor durdurma/çalıştırma göstergesi yanar*1 ya da durdurma/çalıştırma göstergesi araç bilgi ekranında görünür*2.



*1: Bilgi ekranı olmayan araçlar:

*2: Bilgi ekranı olan araçlar

■ Motorun yeniden çalıştırılması

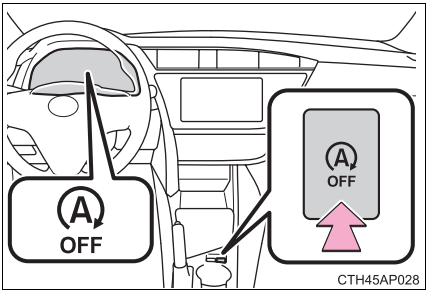
Vites kolunu "N" konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

Motor çalışacaktır. Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı sönecektir.
(Bu durumda debriyaj pedalının bırakılması motoru yeniden durdurmayacaktır)

*: Bazı modellerde

Motor durdurma/çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılması

Durdurma ve Çalıştırma sistemini iptal etmek için Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız.



Durdurma/Çalıştırma iptal gösterge ışığı yanar.

Debriyaj pedalına basarak motoru durdurmak istediğinizde, motor her duruşta durmayacaktır.
(→S. 368)

Motor durdurma/çalıştırma sistemini devreye almak için yeniden düğmeye basınız.

■ Araç durdurulduğunda durdurma/çalıştırma düğmesine basılırsa

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması motoru yeniden çalıştırmayacaktır.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakıldıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulmayacaktır.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakılmış durumda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması sistemi yeniden devreye alır, motoru durdurmaz.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devreye alındıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulacaktır.

■ **Çalışma koşulları**

● Motor durdurma/çalıştırma sistemi belirtilen tüm koşullar karşılandığında çalışır:

- Motor yeteri kadar ısınmış olmalıdır
- 12 volt akü yeterince şarj edilmiş
- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Sürücü emniyet kemeri takılı olmalıdır.
- Motor kaputu kapalı olmalıdır
- Debriyaj pedalına basılmamış olmalıdır.
- Vites kolu N konumunda olmalıdır.

● Belirtilen durumlarda motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurmayabilir. Bu, motor durdurma/çalıştırma sisteminde bir arıza belirtisi değildir.

- Motor soğutma suyu sıcaklığı çok düşük ya da çok yüksek.
- Dizel motor: Dış hava sıcaklığı çok düşük.
- Otomatik klima sistemine sahip araçlar: Aracın güneş altında park edilmesi gibi araç içi sıcaklık değerinin aşırı yükseldiği durumlarda klima sistemi çalışıyor.
- Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsü çalışıyor.
- Güçlü ısıtıcı bulunan araçlar: Güçlü ısıtıcı çalışıyor.
- 12 volt akü yeterince dolu değil ya da periyodik şarj zamanı geçmiş.
- Yoğun trafik gibi sebeplerle araç devamlı olarak durduruluyor ve motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süre aşırı yüksek.
- Fren servosunda yeterli vakum yoktur.
- Büyük miktarda elektrik kullanılmaktadır.
- Araç yüksek rakımdadır

Yukarıda belirtilen koşullar iyileştiğinde Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi aracın ilk durmasıyla birlikte motoru durdurup yeniden çalıştıracaktır.

● Aşağıdaki durumlarda, Durdurma/Çalıştırma sisteminin devreye girmesi normalden uzun sürebilir.

- 12 volt akü boşaldığında.
- 12 volt akü kutup başları, bir 12 volt akü değişiminden sonra sökülüp geri takıldığında.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük olmalıdır.

■ **Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu**

Aşağıda belirtilen durumlarda debriyaj pedalına basılmadığı halde motor çalışabilir.

- Fren pedalına baskı uygulanırsa.
- Otomatik klima sistemine sahip araçlar: Klima devreye girerse veya çalışıyorsa.
- Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsü çalışıyor.
- 12 volt akü yeterince şarj edilmemiş
- Araç yokuş aşağı hareket etmeye başladığında
- Büyük miktarda elektrik kullanılmaktadır.
- Sürücü kapısı açıldı.
- Sürücü emniyet kemeri çözülmüş.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin otomatik olarak yeniden devreye alınması**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının “LOCK” konumuna alınmasından sonra “START” konumuna alınması sistemi yeniden etkinleştirecektir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının Off konumuna alınmasından sonra sistem yeniden etkinleştirilecektir.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistem koruma özelliği**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında motor durdurma/çalıştırma sistemine güç sağlama amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir. Böyle bir durumda, kontak anahtarını ‘‘LOCK’’ konumuna daha sonra da “ACC” ve “ON” konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında motor durdurma/çalıştırma sistemine güç sağlama amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir. Böyle bir durumda, motor çalıştırma düğmesini kapalı konumuna daha sonra da “AKSESUAR" ya da “KONTAK AÇIK” konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

■ **Direksiyon simidinin çalışması**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda direksiyon sürüş esnasında olduğuna kıyasla ağırlaşabilir.

■ **Motor kaputu**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken motor kaputu açılırsa, motor Durdurma/Çalıştırma sistemi veya otomatik motor çalıştırma fonksiyonu tarafından yeniden çalıştırılamaz. Kontak anahtarını kullanarak motoru yeniden çalıştırınız. (→S. 268, 272)

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi ne zaman kullanılır?**

Aracı kırmızı ışık veya kavşak gibi yerlerde geçici olarak durduracağınızda Durdurma/Çalıştırma sistemini kullanınız.Aracı daha uzun süreliğine durduracaksanız, motoru tamamen durdurunuz.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi sesli uyarısı**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken aşağıda belirtilen şartlar gerçekleştiğinde sesli uyarı duyulur ve Durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıp söner. Bu yalnızca motorun Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunu gösterir ve motorun tamamen durdurulduğu anlamına gelmez.

- Debriyaj pedalı basılı değilken vites kolu N dışında bir konuma getirildiğinde.

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesi yanıp sönmeye devam ederse**

Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminde arıza olabilir. Toyota bayisini arayınız.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken ön cam buğulanırsa**

Ön cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu motoru çalıştırır.) (→S. 397, 406)

Ön cam sık sık buğulanıyorsa Durdurma/çalıştırma düğmesine basarak sistemi devre dışı bırakınız.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi ve toplam çalışma süresi göstergesi**

→S. 126, 132

■ **12 volt pilin değiştirilmesi**

12 volt pil, motor durdurma/çalıştırma sistemine özel bir pildir. Yerine yalnızca aynı tip ve özellikte bir 12 volt pil takılabilir.

Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışıyorken

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) vites kolunu "N" konumuna alınız ve güvenlik amacıyla fren pedalına basınız veya park frenini çekiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) aracınızı terk etmeyiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu yerlerdeyken Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin motoru durdurmadığından emin olunuz. Otomatik motor çalıştırma fonksiyonunun motoru yeniden çalıştırması sonucu egzoz gazları toplanıp araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Sistemin doğru çalışması için

Aşağıdaki durumlardan biri oluştuğunda Durdurma/çalıştırma sistemi düzgün çalışmayabilir, bu durumda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- Sürücü emniyet kemeri takılıyken sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönmekteyse.
- Sürücü emniyet kemeri takılı değilken sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanmıyorsa.
- Sürücü kapısı kapalıyken kapı açık uyarı lambası yanıyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma yanıyorsa.
- Sürücü kapısı açıldığında kapı açık uyarı lambası yanmıyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma yanmıyorsa.

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını sağlamak için, birçok sürüş koşulunda, aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak unutulmamalıdır ki bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

◆ ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)

Ani frenlemelerde ya da kaygan yüzeyli yollarda yapılan frenlemelerde lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur.

◆ BA

Sistem panik frenleme yapıldığını algıladığında, uygulanan fren kuvvetini artırır.

◆ VSC (Araç denge kontrol sistemi) (Bazı modellerde)

Ani direksiyon kırılmasında ya da kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur.

◆ VSC+ (Araç denge kontrolü+) (Hibrit model)

ABS, TRC, VSC ve EPS sistemlerinin birlikte kontrol edilmesini sağlar. Kaygan yollarda, yoldan çıkma durumunda, direksiyonun çalışmasını kontrol ederek, doğrusal kararlılığın sağlanmasına yardımcı olur.

◆ TRC (Çekiş Kontrol Sistemi) (Bazı modellerde)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja düşmesini engeller.

◆ Yokuşta kalkış destek kontrol (bazı modellerde)

→S. 380

◆ EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

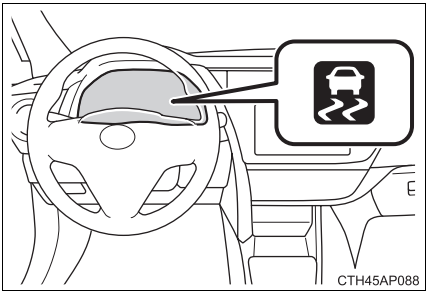
Direksiyon döndürülürken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla ek bir kuvvet sağlar.

◆ Acil fren sinyali (bazı modellerde)

Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

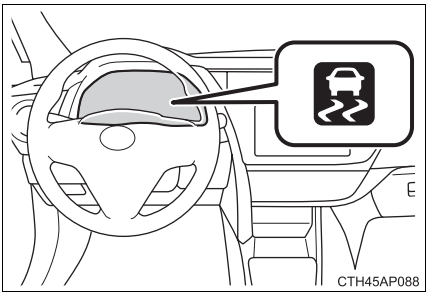
TRC/VSC sistemleri çalışırken (Hibrit model hariç)

TRC/VSC sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar



TRC/VSC/ABS sistemleri çalışırken (Hibrit model)

TRC/VSC/ABS sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar



TRC sisteminin devre dışı bırakılması (Hibrit model hariç)

Araç çamur ya da karın içine saplandığında, TRC sistemi motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Sistemi kapatmak için 

tuşuna basmak, aracın çamurdan çıkmasını kolaylaştırabilir..

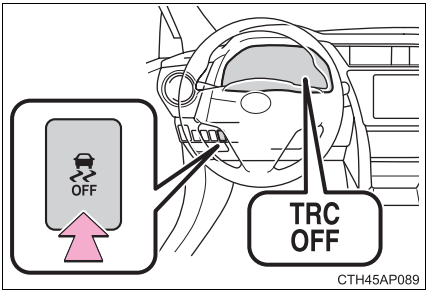
TRC sistemini iptal etmek için 

düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

"TRC OFF" gösterge ışığı yanacaktır.

Sistemi tekrar devreye almak için 

düğmesine bir daha basınız.



■ **Hem TRC hem de VSC sisteminin iptal edilmesi (Hibrit model hariç)**

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç duruyorken, düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

"TRC OFF" uyarı ışığı ve VSC OFF uyarı ışığı yanacaktır.

Sistemi tekrar devreye almak için düğmesine bir daha basınız.

■ **ABS, BA, TRC ve VSC sistemlerinin sesli uyarıları**

- Hibrit araç hariç: Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, motor bölümünden bir ses duyulabilir. Hibrit sistem çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir.
- Hibrit model: Hibrit sistem çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir. Hibrit sistem çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir.
- Yukarıda belirtilen sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ **EPS çalışma sesi**

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi (Hibrit model hariç)**

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı "LOCK" konumuna alındığında.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motoru durdururken
- Sadece TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC tekrar etkinleşir.
  Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

■ **EPS sistemin etkisinin azalması**

Hibrit araç hariç: Uzun süre devamlı direksiyon çevirme bilgisi direksiyon motoruna geldiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için, EPS sisteminin performansı azaltılmıştır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz ya da aracı durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

Hibrit model: Uzun süre devamlı direksiyon çevirme bilgisi direksiyon motoruna geldiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için, EPS sisteminin performansı azaltılmıştır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz ya da Hibrit sistemi durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

■ **Acil fren sinyali için çalışma koşulları**

Aşağıdaki üç koşul oluştuğunda, acil fren sinyali çalışacaktır.

- Dörtlü flaşörler kapalı.
- Araç hızının 55 km/saat üzerinde olması
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapıldığına hükmetmesine neden olacak şekilde fren pedalına basılırsa.

■ **Acil fren sinyalinin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumlarda acil fren sinyali kapanır.

- Dörtlü flaşörler açıldığında.
- Fren pedalı bırakıldığında.
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapılmadığına karar vermesi.

⚠ DİKKAT

■ **ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar**

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak ya da kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

⚠ DİKKAT

■ ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar

ABS aracın durma mesafesini azaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı ya da karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

■ TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC devreye girmesine rağmen, düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.
Güç kontrolünün ve doğrusal kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

■ VSC devreye girdiğinde

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Tehlikeli araba kullanmak kazaya sebebiyet verebilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

■ TRC/VSC sistemleri iptal edildiğinde (Hibrit model hariç)

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol durumuna uygun hızda kullanınız. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

■ Lastiklerin değiştirilmesi

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen lastik hava basıncına sahip olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda, Toyota Yetkili Servisinize başvurunuz.

■ Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

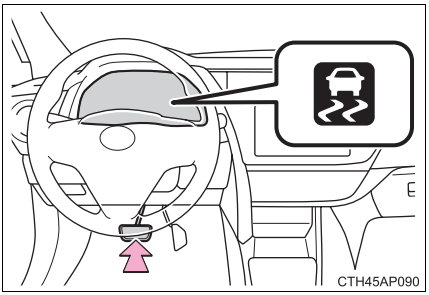
Lastiklerde herhangi bir problem olması ya da süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Yokuşta kalkış destek kontrol*

Eğimli bir yolda ve kaygan bir yokuşta kalkış yaparken kalkışa yardımcı olur ve ayak fren pedalından çekilse bile geçici olarak frenleme kuvvetini sürdürür.

Eğimde kalkış destek kontrol sistemini devreye sokmak için araç tamamen durduktan sonra fren pedalına biraz daha fazla basınız.

Sistem devreye girdiğinde bir defa uyarı sesi duyulur. Kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.



■ **Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi devreye girme koşulları**

- Aşağıdaki durumlarda sistem çalışır:
  - Multidrive: Vites kolu P konumu haricinde bir konumda.
    Hibrit şanzıman: Vites kolu P konumu haricinde bir konumda.
  - Park freni çekili değil.
  - Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
- Kayma uyarı ışığı yanarken eğimde kalkış destek kontrolü çalıştırılamaz.

■ **Yokuşta kalkış destek kontrol**

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi devredeyken, sürücü fren pedalını bırakmasıyla otomatik olarak fren uygulanmaya devam eder. Fren lambaları ve üst stop lambası yanar.
- Yokuşta kalkış destek sistemi fren pedalı bırakıldığı andan itibaren yaklaşık 2 saniye boyunca çalışır.
- Fren pedalına biraz daha fazla basıldıktan sonra kayma uyarı ışığı yanmaz ve uyarı sesi duyulmaz ise fren pedalına uyguladığınız kuvveti hafifçe azaltınız (aracın geri kaymasına izin vermeyin) ve tekrar kuvvetlice basınız. Sistem halen çalışmıyor ise yukarıda belirtilen çalışma şartlarını sağladığından emin olunuz.

*: Bazı modellerde

■ **Eğimde kalkış destek sistemi uyarı sesi**

- Eğimde kalkış destek sistemi aktif olduğunda uyarı sesi bir kez duyulacaktır.
- Aşağıda belirtilen durumlarda, eğimde kalkış destek kontrol sistemi iptal olur ve iki defa uyarı sesi duyulur.
  - Fren pedalı bırakıldıktan 2 saniye sonra sürücü halen aracı hareket ettirmeye çalışmaz ise.
  - Multidrive: Vites kolu P konumuna alınırsa.
    Hibrit şanzıman: Vites kolu P konumuna alınırsa.
  - Park freni çekildiğinde.
  - Fren pedalına tekrar basıldığında.
  - Fren pedalı yaklaşık 3 dakika boyunca basılı tutulduğunda

■ **Kayma uyarı ışığı yanarsa**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Yokuşta kalkış destek kontrol**

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Park freninin aksine eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Eğimde kalkış destek kontrol sistemini, aracı rampa üzerinde tutmak için kullanmaya çalışmayınız, kullanılmaya çalışılması kazaya neden olabilir.

Dizel Partikül Filtre sistemi (sadece dizel motor)

Filtrede toplanan kurum belirli bir miktarı aştığında otomatik olarak temizlenmektedir.

■ **DPF katalitik konvertörü temizleme**

DPF katalitik konvertörün temizlenmesi sürüş koşullarına göre gerektiğinde gerçekleşmektedir.

■ **Ekipman özellikleri**

DPF sistemi belirtilen özelliklere sahiptir:

- Temizleme işlemi sırasında rölanti devri yükselir
- Egzoz gazı kokusu değişir
- Motoru çalıştırırken, temizleme işlemi sırasında beyaz duman (su buharı) çıkışı görülebilir.
- Temizleme işlemi sırasında hızlanma performansı düşebilir.

■ **Motor yağının değiştirilmesi**

→S. 513

⚠ DİKKAT

■ **Egzoz borusu**

Temizleme işlemi esnasında egzoz borusu ve egzoz gazları özellikle sıcak olacağı için egzoz borusuna dokunmayınız. Ayrıca aracı durdurduğunuzda egzoz borusu yakınında insan veya alev alabilecek herhangi bir madde bulunmadığından emin olunuz.

Aksi takdirde yanık sonucu yaralanmalara veya yangına sebep olabilirsiniz.

UYARI

■ **DPF sisteminin bozulmasını engellemek için**

- Belirtilen özelliklerden farklı yakıt kullanmayınız.
- Tavsiye edilen tipten farklı motor yağı kullanmayınız.
- Egzoz borusunda herhangi bir tadilat yapmayınız.

Hibrit araç kullanım ipuçları (Hibrit model)

Ekonomik ve ekolojik sürüş için, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

■ **Eco sürüş modunu kullanma**

Eco sürüş modu kullanılırken, gaz pedalına basma miktarına karşılık gelen tork, normal koşullardakine göre daha yumuşak bir şekilde üretilebilir. Ayrıca, yakıt tasarrufunu iyileştirmek için, klima sisteminin yükü (ısıtma/soğutma) minimuma indirilecektir. (→S. 306)

■ **Hibrit Sistem Göstergesi kullanımı**

Hibrit Sistemi Göstergesini Eco bölgesinde tutarak çevreye duyarlı sürüş yapmak mümkündür. (→S. 138)

■ **Fren yaparken**

Frenlere hafifçe ve zamanında basmaya özen gösteriniz. Yavaşlarken bu şekilde daha fazla enerji üretilebilir.

■ **Gecikmeler**

Arka arkaya hızlanma ve yavaşlama ve ayrıca trafik ışıklarında uzun süre bekleme, yakıt tüketimini arttıracaktır. Yola çıkmadan önce trafik durumunu öğreniniz ve gecikmelerden mümkün olduğunca kaçınınız. Gecikme olduğu zaman, fren pedalını hafifçe bırakarak aracın yavaşça ileri hareket etmesine izin veriniz ve gaz pedalını fazla kullanmamaya çalışınız. Bu şekilde aşırı yakıt tüketimini önleyebilirsiniz.

■ **Otoyolda sürüş**

Hızınızı kontrol ediniz ve sabit bir hızda sürmeye çalışınız. Ayrıca, gişeler veya benzeri yerlerden geçmeden önce, gaz pedalını yeterince erken bir şekilde bırakınız ve hafifçe fren yapınız. Yavaşlarken bu şekilde daha fazla enerji üretilebilir.

■ **Klima**

Klimayı sadece gerekli olduğunda kullanınız. Bu şekilde aşırı yakıt tüketimini önleyebilirsiniz.

Yaz aylarında: Yüksek sıcaklıklarda, iç sirkülasyon modunda kullanınız. Yüksek sıcaklıklarda iç sirkülasyon modunda kullanınız. Bu şekilde klima üzerindeki yükü azaltarak yakıt tüketimini düşürebilirsiniz.

Kış aylarında: Benzinli motor ve aracın içi ısınana kadar benzinli motor çalışmayı bırakmayacağı için, yakıt tüketimi olacaktır. Ayrıca, kaloriferi çok fazla kullanmaktan kaçınmanız da yakıt tüketimini azaltacaktır.

■ **Lastik hava basıncının kontrolü**

Lastik hava basıncını sık sık kontrol ettiğinizden emin olunuz. Lastik hava basınçlarının uygun olmaması fazla yakıt tüketimine neden olur.

Ayrıca kar lastikleri büyük miktarda sürtünmeye neden oldukları için, kuru yollarda kullanımı yakıt tüketimini arttırabilir. Mevsime uygun lastikler kullanınız.

■ **Bagaj**

Ağır yükler taşımak yakıt tüketimini arttırabilir. Gereksiz eşya taşımaktan kaçınınız. Büyük bir portbagaj kullanımı da yakıt tüketimini olumsuz etkiler.

■ **Sürüş öncesi ısınma**

Benzinli motor soğukken otomatik olarak çalıştığı ve durduğu için, motorun ısıtılması gereklidir. Ayrıca sık sık kısa mesafeli sürüş yapmak da motorun defalarca ısınmasına neden olur ve yakıt tüketimini arttırabilir.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kış mevsiminde, araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış için hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Güç kontrol bölümü soğutucusu (Hibrit model)
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine 12 volt akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız ya da ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün belirtilen boyutta ve markada olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Güç uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız ya da donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş kısma buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen temizleyiniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş esnasında

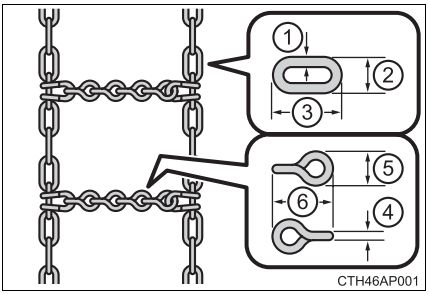
Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ettiğinizde

Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu “P” (Multidrive), R (Multimode düz şanzıman ya da düz şanzıman) ya da P (Hibrit şanzıman) konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Gerekirse, istenmeyen kaymayı ya da sürüklenmeyi önlemek için tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

Zincirlerin seçimi (225/45R17 lastikler hariç)

Uygun ölçülerde zincir kullanınız.
Zincir ölçüsü, her ölçüdeki lastik için düzenlenmiştir.



Yan zincir

① 3 mm (0.12 inç) çap

② 10 mm (0.39 inç) genişlik

③ 30 mm (1.18 inç) uzunluk

Ara zincir

④ 4 mm (0.16 inç) çap

⑤ 14 mm (0.55 inç) genişlik

⑥ 25 mm (0.98 inç) uzunluk

Zincir kullanma talimatları

Zincir kullanma talimatları, yolun çeşidi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce yerel talimatları kontrol ediniz.

■ 225/45R17 lastikler

225/45R17 lastiklerle zincir kullanılamaz.

■ Zincirin takılması

Zincir takarken ve çıkarırken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Güvenli bir bölgede zincir takınız veya çıkartınız.
- Zincirleri ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0.5 — 1.0 km (1/4 — 1/2 mile) gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini, bunlarla birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.

⚠ DİKKAT

■ Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız limitinin üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız limitlerini aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.

■ Zincir takılı konumda araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız limitini veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.

⚠ UYARI

■ Kar lastiklerinin onarılması ya da değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Onarımları veya kar lastiklerinin değişimini Toyota bayilerinden talep ediniz.
Bunun sebebi; kar lastiklerinin sökülmesi ve takılması lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin çalışmasını etkileyebilir.

■ Lastik zincirlerinin takılması (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)

Lastiklere zincir takıldığı zaman basınç uyarı valfleri ve vericileri doğru çalışmayabilir.

İç donanımlar 5

5-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Isıtma sistemi 392

Otomatik klima sistemi (çift çalışma sistemsiz)..... 397

Otomatik klima sistemi (çift çalışma sistemli) 406

Güçlü ısıtıcı 414

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücüleri 416

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sistemi tipleri..... 418

Radyonun kullanılması 420

CD çaların kullanılması 424

MP3 ve WMA disklerinin çalınması..... 429

iPod'un çalışması..... 435

USB belleğin çalışması.... 444

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 451

AUX soketinin kullanımı .. 453

Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı..... 454

5-3. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi..... 457

- İç ışıklar..... 458
- Makyaj lambaları 458
- Okuma lambaları 459

5-4. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi 461

- Torpido bölmesi..... 462
- Konsol bölmesi 462
- Şişe tutucular 463
- Bardak tutucular 464
- Yardımcı bölmeler..... 465

Bagaj kompartımanı 467

5-5. Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri ve makyaj aynaları 474

Saat 475

Dış sıcaklık göstergesi..... 476

Portatif küllük..... 478

Güç besleme çıkışları 479

Koltuk ısıtıcıları 481

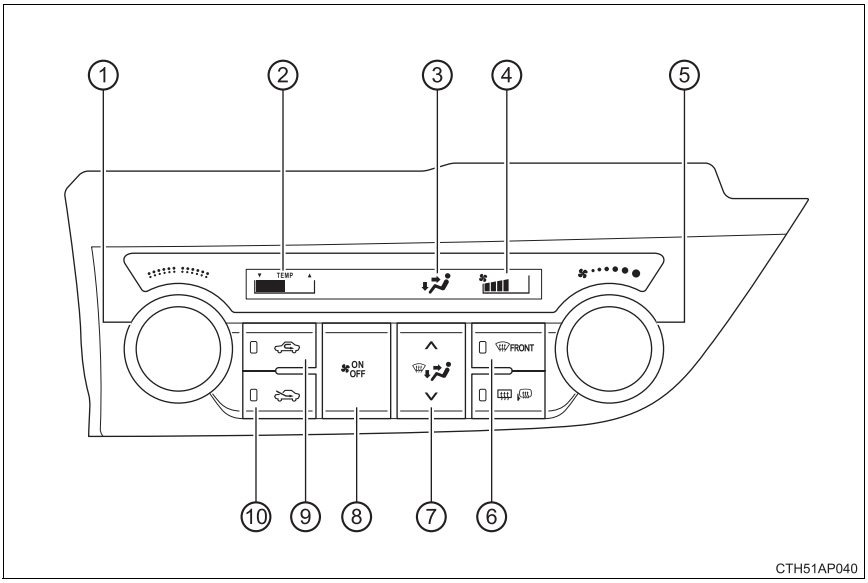
Kol dayamaları..... 484

Askı kancaları..... 485

Tutunma kolu..... 486

Panoramik tavan güneşliği 487

Isıtma sistemi *



① Sıcaklık ayar düğmesi
② Sıcaklık seviyesi
③ Hava yönlendirme göstergesi
④ Fan hızı göstergesi
⑤ Fan hızı düğmesi
⑥ Ön cam buğu çözücü
⑦ Hava yönlendirme seçicisi
⑧ Açma/kapama düğmesi
⑨ İç sirkülasyon modu
⑩ Dış hava modu

*: Bazı modellerde

Ayarların manuel olarak yapılması

1 Fan hızını ayarlamak için, fan hızı düğmesini, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

Fanı durdurmak için  düğmesine basınız.

2 Sıcaklık ayarı için, sıcaklık ayar düğmesini, yükseltmek için saat yönünde, düşürmek için saat yönünün tersine döndürünüz.

3 Hava çıkışını değiştirmek için  düğmesindeki "∧" veya "∨" tarafına basınız.

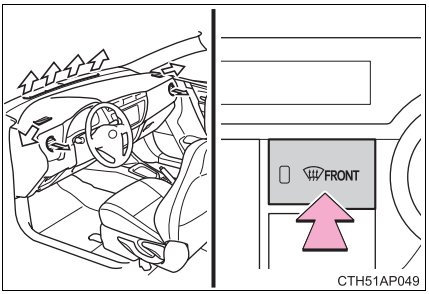
Düğmelere her basıldığında hava yönlendiricileri değişir.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

 düğmesine basınız.

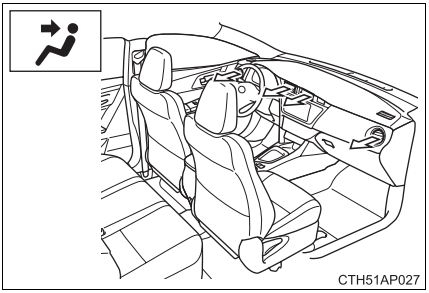
İç hava sirkülasyon modu kullanılacaksa, dış hava iç hava sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)

Önceki moda dönmek için,  düğmesine tekrar basınız.



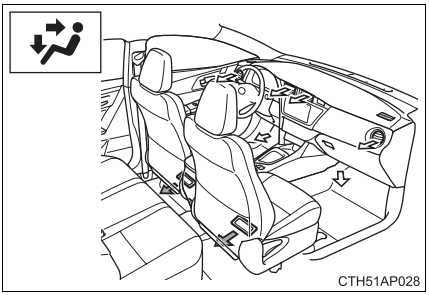
Hava yönlendiricileri ve hava akışı

Vücudun üst kısmına hava yönlendirme



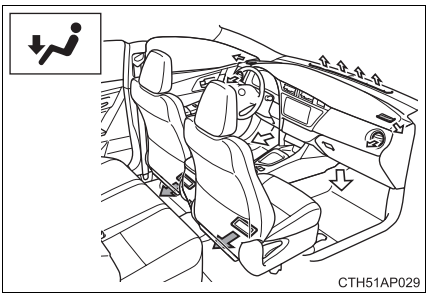
Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

⇦ : Bazı modellerde



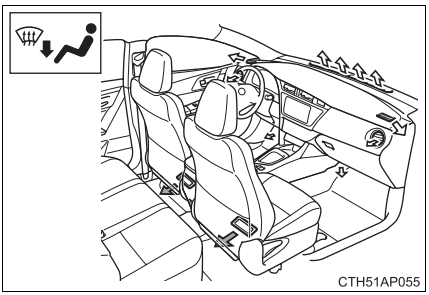
Ayaklara hava yönlendirme

⇦ : Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

⇦ : Bazı modellerde



Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

Hava sirkülasyon modunu değiştirmek için düğmesine basınız.

Dış hava modunu değiştirmek için düğmesine basınız.

İç sirkülasyon modu seçildiğinde göstergesi yanar.

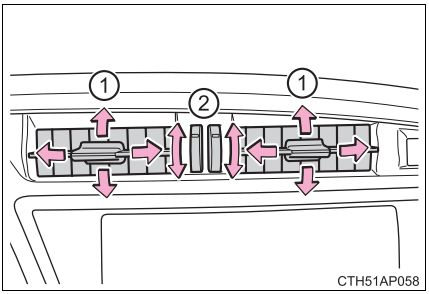
Dış hava modu seçildiğinde göstergesi yanar.

Hava yönlendiricilerini ayarlama

▶ Ön orta hava yönlendiricileri

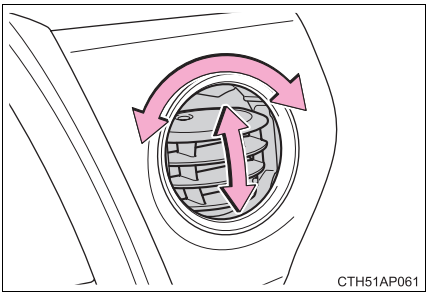
① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.

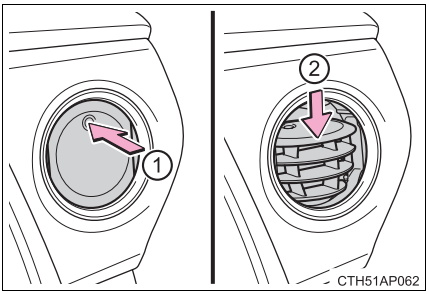


▶ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.



① Hava çıkışı açılır
② Hava çıkışı kapanır



■ **Buğu giderme**

Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz.

■ **Polen filtresi**

→S. 553

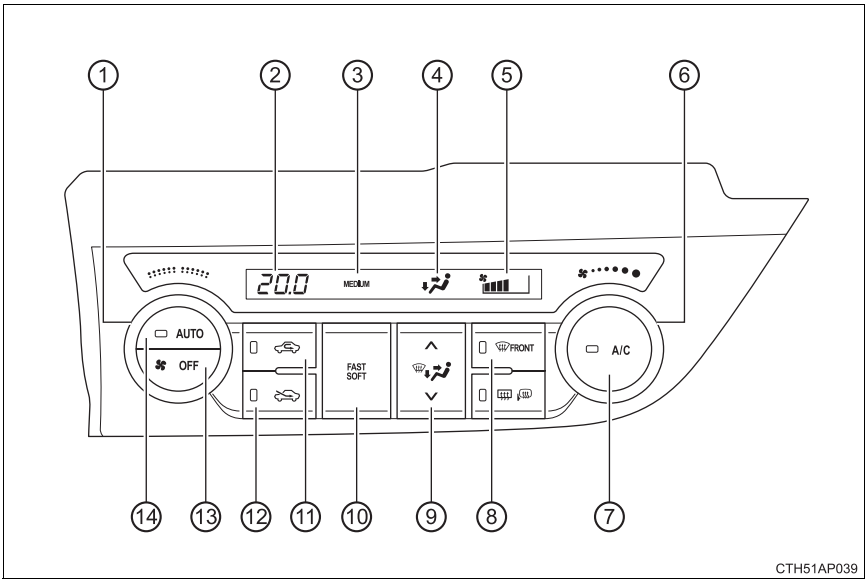
⚠ UYARI

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa ısıtma sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Otomatik klima sistemi (çift çalışma sistemsiz)*

Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.



① Sıcaklık ayar düğmesi
② Sıcaklık ayarı göstergesi
③ Fan kişiselleştirme göstergesi
④ Hava yönlendirme göstergesi
⑤ Fan hızı göstergesi
⑥ Fan hızı düğmesi
⑦ Soğutma ve nem alma fonksiyonu açma/kapama düğmesi
⑧ Ön cam buğu çözücü
⑨ Hava yönlendirme seçicisi
⑩ Fan kişiselleştirme düğmesi
⑪ İç sirkülasyon modu
⑫ Dış hava modu
⑬ OFF (KAPALI)
⑭ Otomatik mod

*: Bazı modellerde

Otomatik klima sisteminin kullanılması

1  düğmesine basınız.

Klima sistemi çalışmaya başlar. Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

2 Sıcaklığı artırmak için  düğmesini saat yönünde ve sıcaklığı düşürmek için  düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

■ **Otomatik mod göstergesi**

Fan hızı ayarları veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Fakat, bunlar dışındaki ayarlar çalıştırıldığında otomatik mod devam eder.

Ayarların manuel olarak yapılması

1 Fan hızını ayarlamak için, artırmak için  düğmesini saat yönünde ve  düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

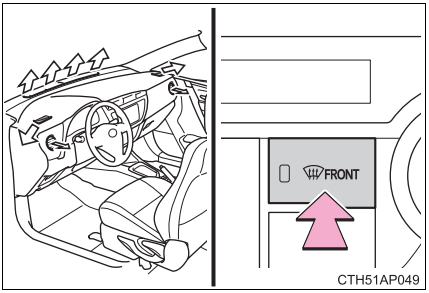
Fanı durdurmak için  düğmesine basınız.

2 Sıcaklığı ayarlamak için, artırmak için  düğmesini saat yönünde ve azaltmak için  saat yönünün tersi yönünde çeviriniz.

3 Hava çıkışını değiştirmek için  düğmesindeki "∧" veya "∨" tarafına basınız.

Düğmelere her basıldığında hava yönlendiricileri değişir.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi



FRONT düğmesine basınız.

Buğu giderme işlevi çalışır ve fan devri artar.

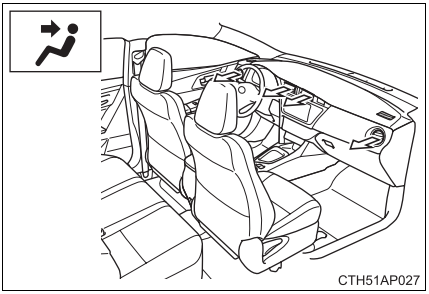
İş hava sirkülasyon modu kullanılacaksa, dış hava iç hava sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız.

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildikten sonra yeniden FRONT düğmesine basınız.

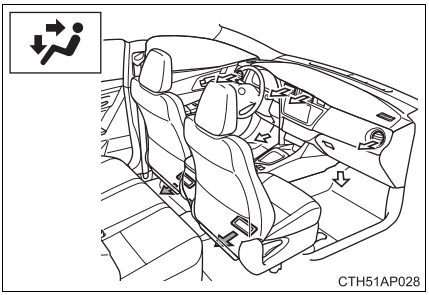
Hava yönlendiricileri ve hava akışı

Vücudun üst kısmına hava yönlendirme



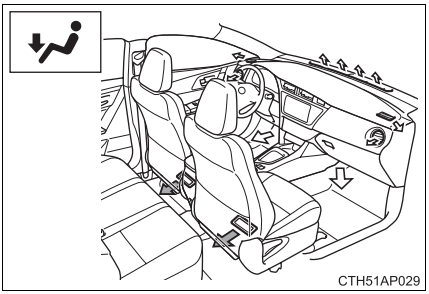
Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

⇦ : Bazı modellerde



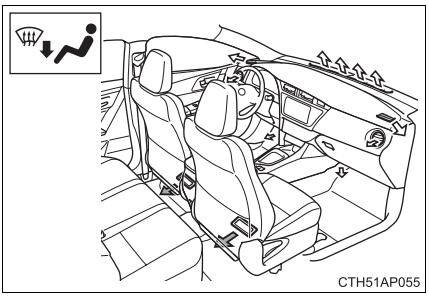
Ayaklara hava yönlendirme

⇦ : Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

⇦ : Bazı modellerde



Dış hava ve iç sirkülasyon modu arasında geçiş

Hava sirkülasyon modunu değiştirmek için  düğmesine basınız.

Dış hava modunu değiştirmek için  düğmesine basınız.

İç sirkülasyon modu seçildiğinde  göstergesi yanar.

Dış hava modu seçildiğinde  göstergesi yanar.

Fanın kişiselleştirilmesi

Fan hızı ayarları değiştirilebilir.

1  düğmesine basınız.

2  düğmesine basınız.

3  Düğmesine her basıldığında fan hızı şu şekilde değişir.

“MEDIUM”→“SOFT”→“FAST”

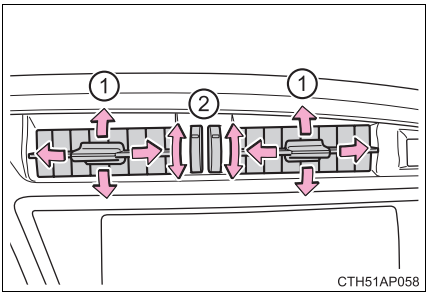


Hava yönlendiricilerini ayarlama

▶ Ön orta hava yönlendiricileri

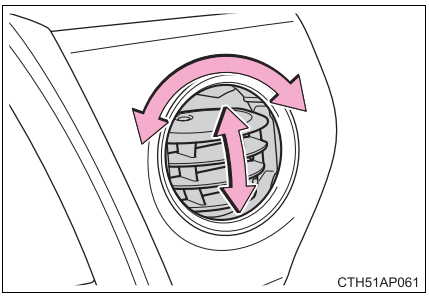
① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.



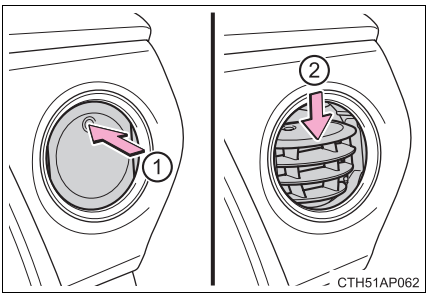
▶ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.



① Hava çıkışı açılır

② Hava çıkışı kapanır



■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması (Hibrit model)**

Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi aşağıdaki şekilde kontrol edilir.

- Motor hızı ve kompresör çalışması ısıtma/soğutma kapasitesini kısıtlamak için kontrol edilir.
- Otomatik mod seçildiğinde fan hızı kısıtlanır.

Klima performansını iyileştirmek için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- Fan hızı ayarı
- Eco sürüş modunu kapatınız.

■ **Otomatik modun kullanılması**

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle, 

düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.

■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır. 

düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.
- 

düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

- Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/iç hava sirkülasyon modu seçilebilir.

■ **Dış hava sıcaklığı düşük olduğunda**.



Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Hava yönlendirme göstergesinde seçildiğinde**

Sıcaklık ayar düğmesinin konumuna göre sürüş konforu için ayaklara üflenen hava, vücudun üst kısmına üflenenden daha sıcak olabilir.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dşı hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.
  - Klima sistemi otomatik modunda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre kadar geciktirilebilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapatılır, sadece ortam sıcaklığındaki hava üflenir ve ortam sıcaklığındaki havanın ve üflemenin durma ihtimali vardır. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve sistemi iptal ediniz.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda ön camın buğulanması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motoru yeniden çalıştırmak için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve  düğmesini açarak ön camın buğusunu çözünüz.

 düğmesine basmak motoru yeniden çalıştıracak ve ön camın buğusunu giderecektir.

Ön cam sürekli buğulanıyorsa motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda klima sisteminden koku gelmesi (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basarak motoru yeniden çalıştırınız.

■ **Polen filtresi**

→S. 553

⚠ DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde  düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ 12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model hariç)

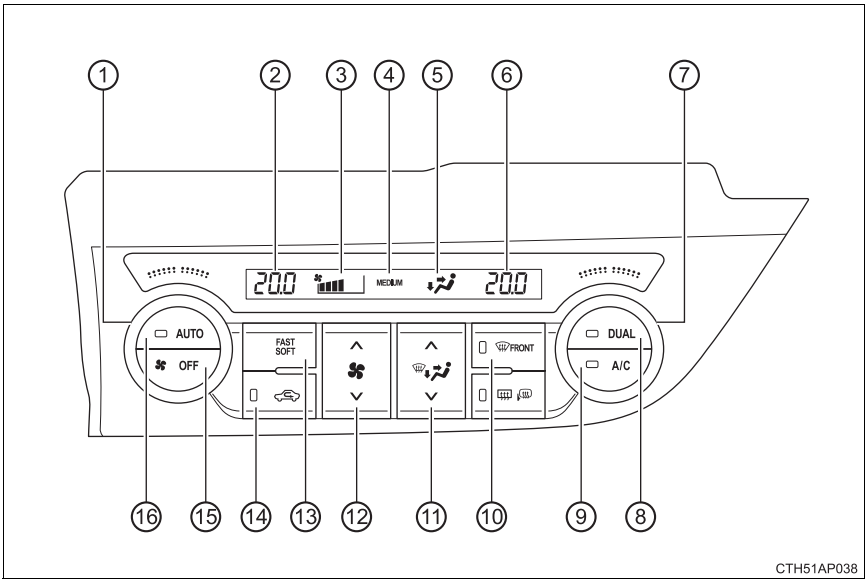
Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ 12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model)

Hibrit sistem kapalıysa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Otomatik klima sistemi (çift çalışma sistemli)*

Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.



① Sürücü tarafı ısı kontrolü
② Sürücü tarafı sıcaklık ayar göstergesi
③ Fan hızı göstergesi
④ Fan kişiselleştirme göstergesi
⑤ Hava yönlendirme göstergesi
⑥ Ön yolcu tarafı sıcaklık ayar göstergesi
⑦ Ön yolcu ısı kontrolü
⑧ "DUAL" düğmesi
⑨ Soğutma ve nem alma fonksiyonu açma/kapama düğmesi
⑩ Ön cam buğu çözücü
⑪ Hava yönlendirme seçicisi
⑫ Fan hızı
⑬ Fan kişiselleştirme düğmesi
⑭ Dış hava veya iç sirkülasyon modu
⑮ OFF (KAPALI)
⑯ Otomatik mod

*: Bazı modellerde

Otomatik klima sisteminin kullanılması

1 AUTO düğmesine basınız.

Klima sistemi çalışmaya başlar. Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

2 Sıcaklığı artırmak için 

düğmesini saat yönünde ve sıcaklığı düşürmek için 

düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

DUAL düğmesine basıldığında (DUAL düğmesi üzerindeki gösterge yanar) veya yolcu tarafındaki kontrol düğmesi çevrildiğinde, sürücü ve yolcu koltuk sıcaklıkları ayrı ayrı ayarlanabilir.

■ **Otomatik mod göstergesi**

Fan hızı ayarları veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Fakat, bunlar dışındaki ayarlar çalıştırıldığında otomatik mod devam eder.

Ayarların manuel olarak yapılması

1 Fan hızını ayarlamak için, fan hızını artırmak için 
düğmesinin "∧" ve azaltmak için "∨" yönüne basınız.

Fanı durdurmak için OFF düğmesine basınız.

2 Sıcaklığı ayarlamak için, artırmak için 

düğmesini saat yönünde ve azaltmak için 

saat yönünün tersi yönünde çeviriniz.

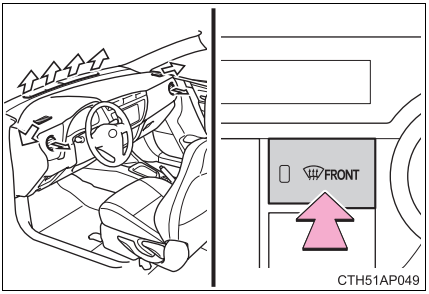
DUAL düğmesine basıldığında (DUAL düğmesi üzerindeki gösterge yanar) veya yolcu tarafındaki kontrol düğmesi çevrildiğinde, sürücü ve yolcu koltuk sıcaklıkları ayrı ayrı ayarlanabilir.

3 Hava çıkışını değiştirmek için  düğmesindeki "∧" veya "∨" tarafına basınız.

Düğmelere her basıldığında hava yönlendiricileri değişir.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

 düğmesine basınız.



Buğu giderme işlevi çalışır ve fan devri artar.

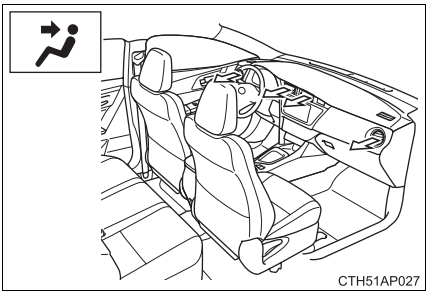
İş hava sirkülasyon modu kullanılacaksa, dış hava iç hava sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız.

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildikten sonra yeniden  düğmesine basınız.

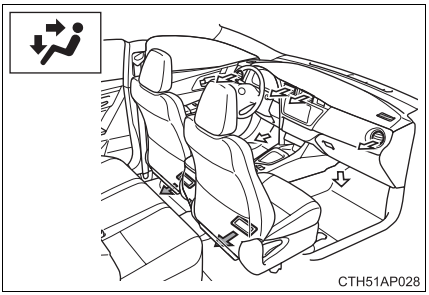
Hava yönlendiricileri ve hava akışı

Vücudun üst kısmına hava yönlendirme



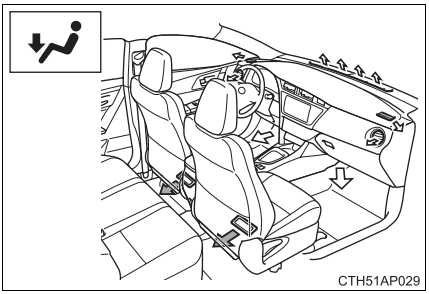
Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

: Bazı modellerde



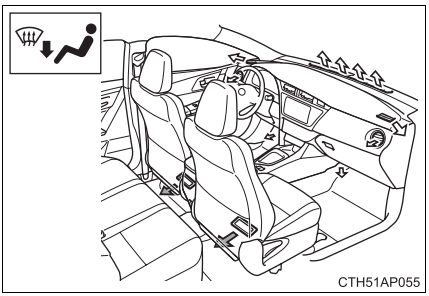
Ayaklara hava yönlendirme

: Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

: Bazı modellerde



Dış hava ve iç sirkülasyon modu arasında geçiş

düğmesine basınız.

düğmesine her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

Fanın kişiselleştirilmesi

Fan hızı ayarları değiştirilebilir.

1 AUTO düğmesine basınız.

2 FAST SOFT düğmesine basınız.

3 FAST SOFT Düğmesine her basıldığında fan hızı şu şekilde değişir.

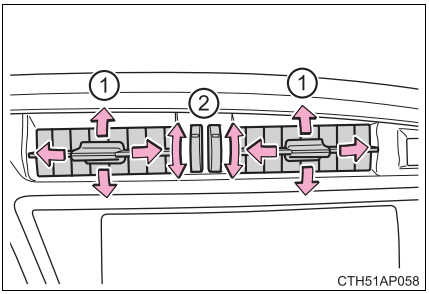
"MEDIUM"→"SOFT"→"FAST"

Hava yönlendiricilerini ayarlama

▶ Ön orta hava yönlendiricileri

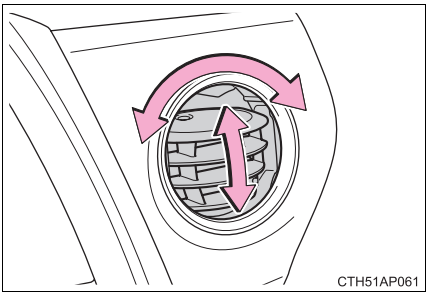
① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.

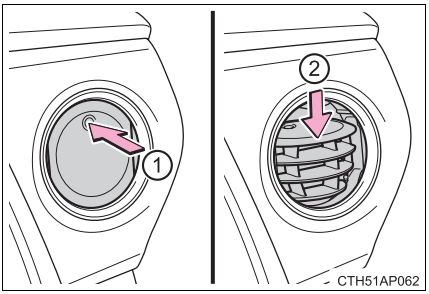


▶ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.



① Hava çıkışı açılır
② Hava çıkışı kapanır



■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması (Hibrit model)**

Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi aşağıdaki şekilde kontrol edilir.

- Motor hızı ve kompresör çalışması ısıtma/soğutma kapasitesini kısıtlamak için kontrol edilir.
- Otomatik mod seçildiğinde fan hızı kısıtlanır.

Klima performansını iyileştirmek için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- Fan hızı ayarı
- Eco sürüş modunu kapatınız.

■ **Otomatik modun kullanılması**

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle, AUTO düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.

■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır. A/C düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.
- A/C düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

- Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/iç hava sirkülasyon modu seçilebilir.

■ **Dış hava sıcaklığı düşük olduğunda**.

A/C Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Hava yönlendirme göstergesinde seçildiğinde**

Sıcaklık ayar düğmesinin konumuna göre sürüş konforu için ayaklara üflenen hava, vücudun üst kısmına üflenenden daha sıcak olabilir.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dşı hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.
  - Klima sistemi otomatik modunda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre kadar geciktirilebilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapatılır, sadece ortam sıcaklığındaki hava üflenir ve ortam sıcaklığındaki havanın ve üflemenin durma ihtimali vardır. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve sistemi iptal ediniz.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda ön camın buğulanması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motoru yeniden çalıştırmak için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve  düğmesini açarak ön camın buğusunu çözünüz.

 düğmesine basmak motoru yeniden çalıştıracak ve ön camın buğusunu giderecektir.

Ön cam sürekli buğulanıyorsa motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda klima sisteminden koku gelmesi (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basarak motoru yeniden çalıştırınız.

■ **Polen filtresi**

→S. 553

⚠ DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde  düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model hariç)**

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model)**

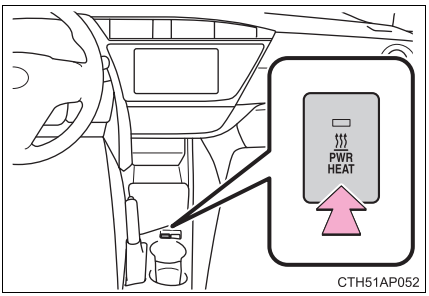
Hibrit sistem kapalıysa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Güçlü ısıtıcı*

Bu donanım, soğuk hava şartlarında yolcu bölümünde yüksek sıcaklık sağlamak için kullanılır.

Açma/Kapama

Düğmeye basıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra güçlü ısıtıcı çalışmaya başlar ve ısınması yaklaşık 55 saniye sürer.



■ **Güçlü ısıtıcının devreye alınması için**

Motor çalışıyor olmalıdır.

■ **Güçlü ısıtıcının çalışma özellikleri**

Aşağıda belirtilen durumlar bir arıza belirtisi değildir.

- Güçlü ısıtıcı açıldığında veya kapatıldığında, tabanın altında bulunan güçlü ısıtıcı egzozundan bir miktar duman ve hafif bir koku gelebilir.
- Aşırı soğuk hava şatlarında kullanıldığında güçlü ısıtıcı egzozundan buhar çıkışı görülebilir.
- Güçlü ısıtıcı devre dışı bırakıldığında, tamamen kapanana kadar geçen yaklaşık 2 dakika boyunca motor bölümünden gelen bir ses duyabilirsiniz.

■ **Güçlü ısıtıcı kapatıldıktan sonra**

Güçlü ısıtıcıyı kapattıktan sonra asgari 10 dakika boyunca tekrar devreye almamanızı öneriyoruz. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı ateşlendiğinde ses duyulabilir.

■ **Yakıt doldururken**

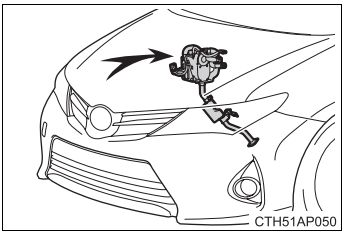
Motorun durdurulması gerekir. Motor durdurulduğunda, güçlü ısıtıcı da çalışmayacaktır.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ Yanıkları ve aracınızda oluşabilecek hasarları önlemek için

- Güçlü ısıtıcı veya egzozu sıcak olabilir, dokunmayınız. Vücudunuzda yanıklar oluşabilir.
- Yakıt gibi alevlenebilir cisimleri güçlü ısıtıcıdan ve egzozundan uzak tutunuz. Aksi takdirde yangına sebep olabilirsiniz.



⚠ UYARI

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için

- Güçlü ısıtıcıyı 5 dakika aralıklarla açıp kapatmayınız. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı parçalarının ömrünü kısaltabilirsiniz. Eğer aracınızın motorunun kısa aralıklarla sık sık durdurulması söz konusuysa (sevkiyat amaçlı kullanım gibi), güçlü ısıtıcıyı kapatınız.
- Toyota bayisine veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma danışmadan güçlü ısıtıcıda tadilat yapmayınız veya güçlü ısıtıcıyı açmayınız. Aksi takdirde güçlü ısıtıcı arızasına veya yangına sebep olabilirsiniz.
- Güçlü ısıtıcının veya güçlü ısıtıcı yakıt pompasının üzerine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Aksi takdirde güçlü ısıtıcı arızasına sebep olabilirsiniz.
- Güçlü ısıtıcı emme ve egzoz borularını su, kar, buz ve çamurdan koruyunuz. Boruların tıkanması, güçlü ısıtıcının arızalanmasına sebep olabilir.
- Sıvı kaçağı, duman veya zayıf çalışma gibi olağandışı bir durum fark ettiğinizde, güçlü ısıtıcıyı kapatınız ve aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

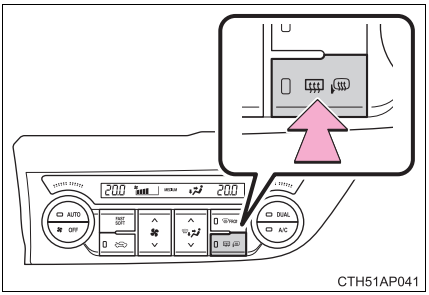
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

Buğu çözücüyü açma/kapama

▶ Hibrit araç hariç

Buğu çözücüler çalışma sonunda otomatik olarak devre dışı kalır. Çalışma süresi, araç hızına ve ortam sıcaklığına bağlı olarak 15 dakika ve 1 saat arasında değişir.



CTH51AP041

▶ Hibrit model

Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

■ **Buğu çözücülerin çalışması için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

▶ Hibrit model

Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Dış dikiz aynası buğu çözücüsü**

Arka cam buğu çözücü çalıştırıldığında dış dikiz aynası buğu çözücüleri de devreye girer.

⚠ DİKKAT

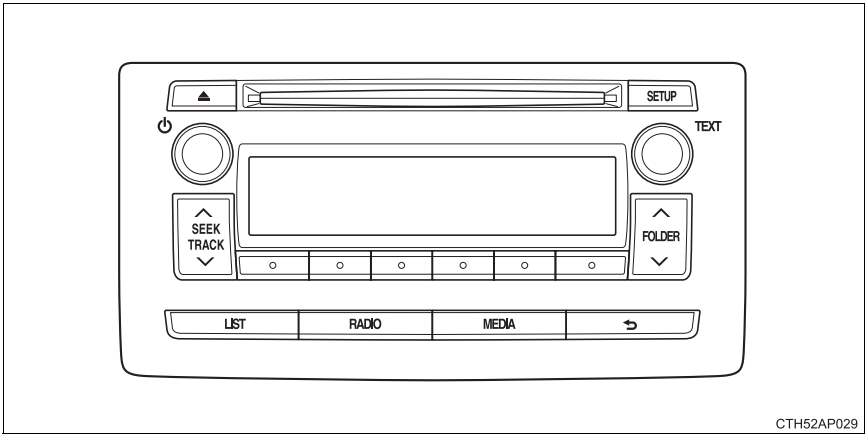
■ **Dış dikiz aynası buğu çözücüleri çalışırken**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

Müzik sistemi tipleri*

▶ Müzik sistemi olan araçlar

Değiştirici kumandalı CD çalar ve AM/FM radyo



Konu	Sayfa
Radyonun kullanımı	S. 420
CD çaların kullanımı	S. 424
MP3 ve WMA disklerinin çalınması	S. 429
iPod'un çalışması	S. 435
USB belleğin çalışması	S. 444
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması	S. 451
AUX bağlantısının kullanımı	S. 453
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı	S. 454

*: Bazı modellerde

▶ Navigasyon/multimedya sistemi olan araçlar

Navigasyon/multimedya sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

■ **Cep telefonu kullanırken**

Müzik sistemi açıkken araç içerisinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model hariç)**

Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

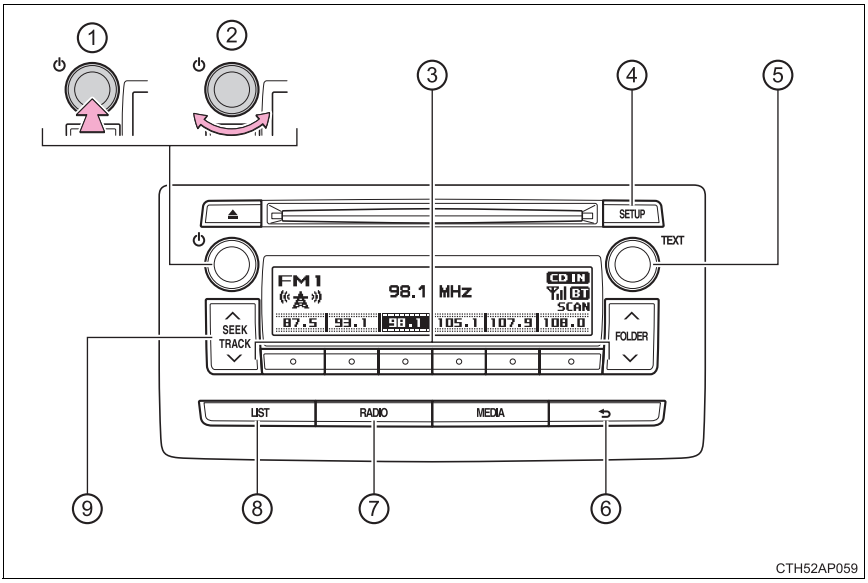
■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model)**

Hibrit sistem kapalıysa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ **Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için**

Müzik sistemi üzerine içecek veya diğer sıvıları dökmemeye dikkat ediniz.

Radyonun kullanımı



① Güç
② Ses seviyesi
③ İstasyon hafıza düğmeleri
④ AF/bölge kodu/TA (trafik anons) modu kurulumu
⑤ Frekans ayarı ve işlem seçimi
⑥ Geri düğmesi
⑦ AM/FM modu düğmesi
⑧ İstasyon listesi görüntüleme
⑨ Frekans arama

Radyo istasyonu kaydetme

1  düğmesini çevirerek veya  düğmesinin "∧" ya da "∨" taraflarına basarak arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız.

2 Bir bip sesi duyulana kadar düğmeyi (ile arası) basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır.

İstasyon listesinin kullanılması

■ İstasyon listesinin güncellenmesi

1 LIST düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 Listeyi güncellemek için ○ (UPDATE) düğmesine basınız.

Arama sırasında ekranda "Updating" (güncelleniyor) yazısı görüntülenir ve ardından mevcut istasyonların listesi verilir.

Güncellemeyi iptal etmek için ↩ düğmesine basınız.

■ İstasyon listesinden bir istasyon seçiniz.

1 LIST düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 İstasyon seçmek için  düğmesini çeviriniz.

3 İstasyon frekansına gelmek için  düğmesine basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, ↩ düğmesine basınız.

RDS (Radyo Veri Sistemi)

Bu özellik, radyonuzun RDS verilerini almasını sağlar.

■ Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için

1 SETUP düğmesine basınız.

2  düğmesini "RADIO" konumuna getiriniz ve

 düğmesine basınız.

3  düğmesini çevirerek istediğiniz modu seçiniz. "FM AF" ya da "Region code" (bölge kodu).

4 “ON" veya "OFF" (açık/kapalı) öğelerinden birini seçmek için  düğmesine basınız.

FM AF ON modu: Aynı şebekeden yayım yapan istasyonlardan yayım kalitesi yüksek olan seçilir.

Bölge kodu ON modu: Aynı şebekeden yayın yapan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayınlayan seçilir.

■ **Trafik bilgisi**

1 SETUP düğmesine basınız.

2  düğmesini “RADIO” konumuna getiriniz ve  düğmesine basınız.

3  düğmesini “FM TA” moduna getiriniz.

4 “ON" veya "OFF" (açık/kapalı) öğelerinden birini seçmek için  düğmesine basınız.

TP modu: Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

TA modu: Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer. FM modunda, trafik bilgisi yayınlanmadığında devreye girmez.

Trafik bilgisi sona erdiğinde, ses sistemi bir önceki moda döner.

■ **EON (Geliştirilmiş Alternatif Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için)**

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayınlanıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

■ **12 volt akü bağlantısı kesildiğinde (Hibrit model hariç)**

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

■ **12 volt akü bağlantısı kesildiğinde (Hibrit model)**

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

■ **Radyo yayınını alma hassasiyeti**

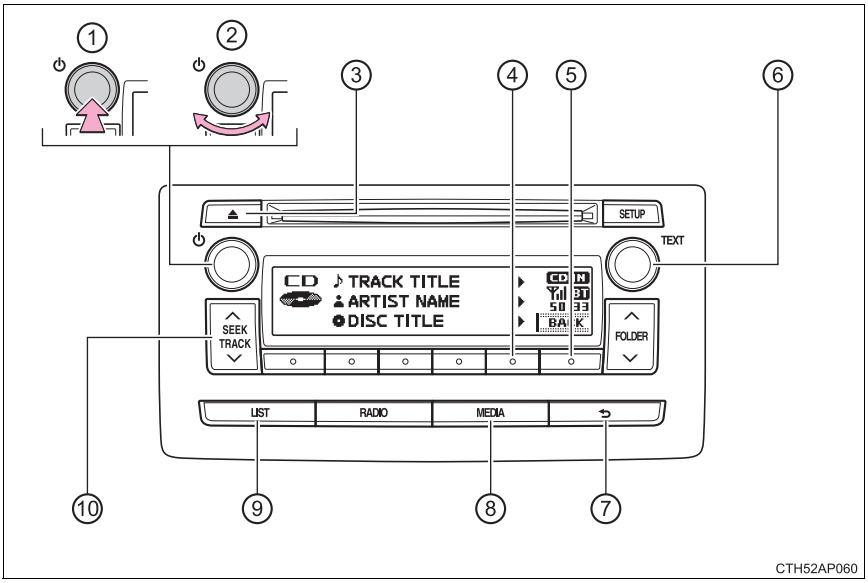
- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni tavanın üzerinde bulunmaktadır. Anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.

⚠ UYARI

■ **Herhangi bir hasarı önlemek için aşağıdaki durumlarda anteni çıkarınız.**

- Anten, garajın tavanına değecekse
- Aracın tavanına bir örtü koyulacaksa.

CD çaların kullanımı



① Güç
② Ses seviyesi
③ CD çıkartma düğmesi
④ Tekrar çalma
⑤ Rastgele çalma
⑥ Parça seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
⑦ Geri düğmesi
⑧ Çalma
⑨ Parça listesi görüntüleme
⑩ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

CD'leri yükleme

CD'yi yerleştiriniz.

CD'leri çıkartma

⏏ düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

Parça seçme

İstenilen parça numarası ekrana gelene kadar  düğmesini çeviriniz ya da  düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız.

Parça listesinden bir parça seçilmesi

1  düğmesine basınız.

Parça listesi görüntülenecektir.

2 Parça seçmek için  düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için,  ya da düğmesine basınız.

Hızlı ileri veya geri alma

Hızlı ileri veya geri alma için  düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Tekrar çalma

 (RPT) düğmesine basınız.

 (RPT) düğmesine tekrar basılana kadar aynı parça tekrar çalınır.

Rastgele çalma

 (RDM) düğmesine basınız.

Düğmeye (RDM) tekrar basılana kadar  parçalar rastgele çalınır.

Ekranın değiştirilmesi

 düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve CD adı ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için,  veya  düğmesine basınız.

■ **Ekran**

Ekranda aynı anda 24 karaktere kadar görülebilir.

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ **Hata mesajları**

"ERROR": Bu durum, CD'de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir.

"CD CHECK": CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.

"WAIT": CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur. Bir süre bekleyiniz ve sonra MEDIA düğmesine basınız. Eğer CD hala çalmaz ise Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

■ **Kullanılabilecek diskler**

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler çalınamayabilir.

■ **CD çalar koruma özelliği**

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ **CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında**

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ **Lens temizleyiciler**

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

⚠ DİKKAT

■ **CD çalar sertifikası**

Bu ürün, I sınıfı lazer cihazıdır.

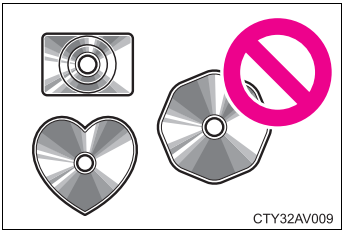
CD çaların kapağını açmayınız veya üniteyi tamir etmeye çalışmayınız. Servis için bu konuda uzmanlaşmış personele başvurunuz.

UYARI

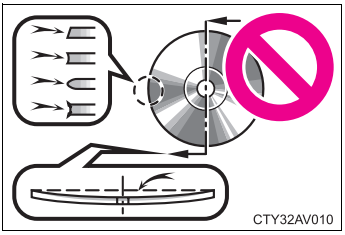
■ **Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler**

Aşağıda belirtilen CD çeşitlerini kullanmayınız.
Ayrıca, 8 cm (3 inç) disk adaptörlerini, çift taraflı diskleri veya yazdırılabilir diskleri kullanmayınız.
Aksi takdirde, CD çalar ve/veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.

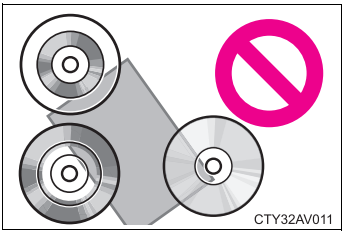
- Çapı 12 cm olmayan CD'ler


CTY32AV009

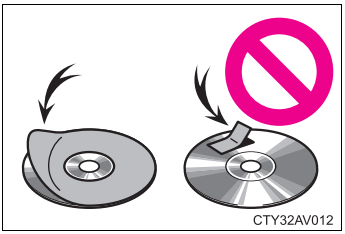
- Düşük kaliteli ve deforme olmuş CD'ler


CTY32AV010

- Saydam ya da yarı saydam CD'ler


CTY32AV011

- Üzerinde bulunan etiketi sökülmüş CD'ler


CTY32AV012

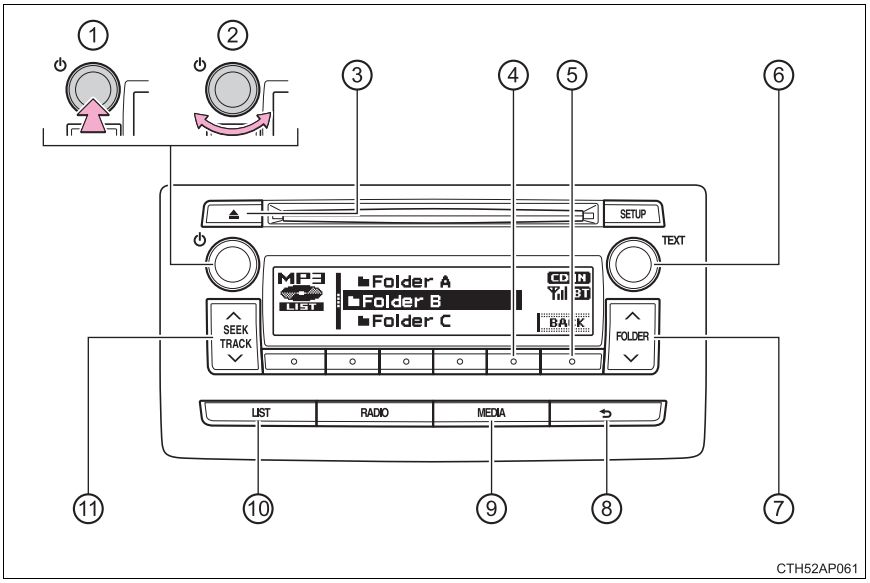
⚠ UYARI

■ **CD çalar uyarıları**

Aşağıda belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına sebep olabilir.

- CD yuvasına CD haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- CD'lerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması



① Güç
② Ses seviyesi
③ CD çıkartma düğmesi
④ Tekrar çalma
⑤ Rastgele çalma
⑥ Parça seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
⑦ Klasör seçme
⑧ Geri düğmesi
⑨ Çalma
⑩ Klasör listesi görüntüleme
⑪ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

MP3 ve WMA disklerini yükleme

→S. 424

Klasör seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için üzerinde 

düğmesinin "∧"veya "∨" tarafına basınız.

İlk klasöre dönmek için bir bip sesi duyulana kadar 

düğmesinin "∨" tarafını basılı tutunuz.

■ Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

1 

düğmesine basınız.
Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Klasör ve dosya seçmek için 

düğmesini çeviriniz ve basınız.
Önceki görüntüye dönmek için, 
düğmesine basınız.
Çıkış için 

düğmesine basınız.

Dosyaları seçme ve taratma

■ Dosya seçme

Dinlemek istediğiniz dosya için 

düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız ya da 

düğmesini çeviriniz.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri alma için 

düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Tekrar çalma


(RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Dosya tekrarla → Klasör tekrarla* → Off.

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Rastgele çalma

(RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Klasörü karışık çal → Disk'i karışık çal → Off

Ekranın değiştirilmesi



düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı (sadece MP3) ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, 

ya da  düğmesine basınız.

■ **Ekran**

→S. 426

■ **Rastgele ve tekrar çalma fonksiyonunun iptali**

(RPT) veya (RDM) düğmelerine basınız, veya 

düğmesinin "∨" tarafına basınız ve tutunuz.

■ **Hata mesajları**

"ERROR": Bu durum, CD'de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir.

"CD CHECK": CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.

"WAIT": CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur. Eğer CD hala çalmaz ise Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

"NO SUPPORT": CD'ye kaydedilmiş MP3/WMA dosyalarının bulunmadığını gösterir.

■ **Kullanılabilecek diskler**

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



■ **CD çalar koruma özelliği**

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ **CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında**

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ **Lens temizleyiciler**

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

■ **MP3 ve WMA dosyaları**

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)

● Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dur

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

● Uyumlu disk formatları

Belirtilen disk formatları kullanılabilir.

- Disk formatları: CD-ROM Mod 1 ve Mod 2
  CD-ROM XA Mod 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Maksimum klasör veya dosya adı uzunluğu: 32 karakter
- Azami klasör sayısı: 192 (kök dizin dahil)
- Disk için azami dosya sayısı: 255

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● Multi-sessions (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-sessions (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak sadece ilk oturum (sesssion) çalınabilir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara sebep olabilir.

● Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak bazı hallerde CD-R ve CD-RW'nun çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

⚠ UYARI

■ **Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler (→S. 427)**
■ **CD çalar uyarıları (→S. 428)**

iPod'un çalışması*

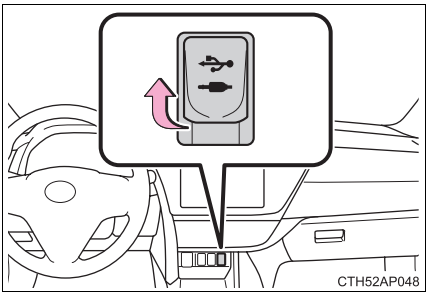
iPod'u müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörleri üzerinden dinleyebilirsiniz.

■ iPod'un bağlanması

▶ Hibrit araç hariç

1 Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod'u bağlayınız.

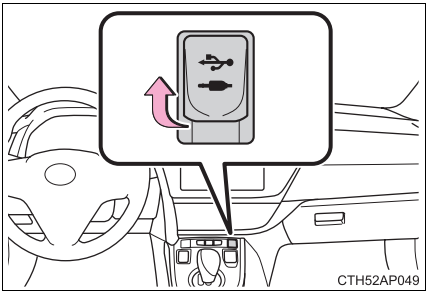
Eğer açık değilse, iPod'u açınız.



▶ Hibrit model

1 Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod'u bağlayınız.

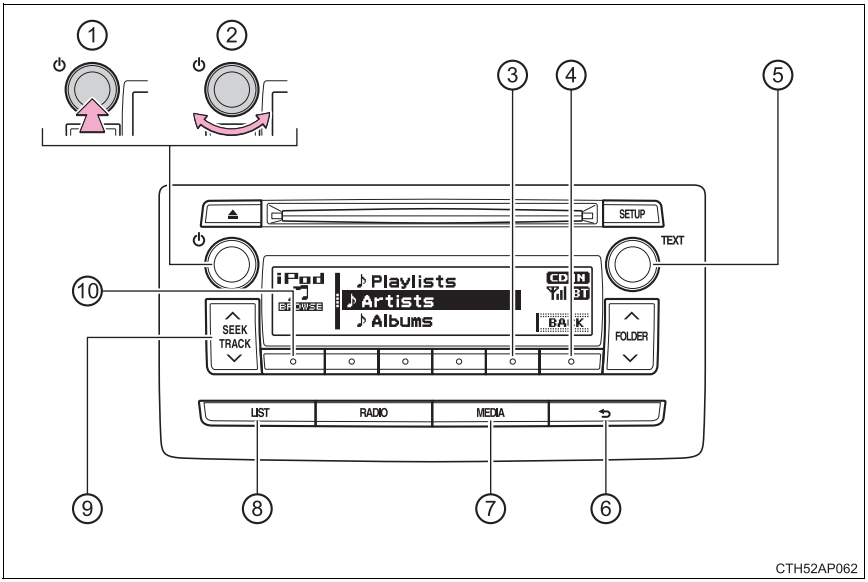
Eğer açık değilse, iPod'u açınız.



2 MEDIA düğmesine iPod görününceye kadar ard arda basınız.

*: Bazı modellerde

■ Kontrol paneli



① Güç
② Ses seviyesi
③ Tekrar çalma
④ Karışık çalma
⑤ iPod menü/şarkı seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
⑥ Geri düğmesi
⑦ Çalma
⑧ Listelerin görüntülenmesi
⑨ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑩ iPod menü modu

Çalma modunun seçilmesi

1 iPod moduna geçmek için (MENU) düğmesine basınız.

2 Çalma modunu aşağıdaki sırayla değiştirmek için 

düğmesini saat yönünde çeviriniz.
"Playlists"→"Artists"→"Albums"→"Songs"→"Podcasts"→"Genres" →"Composers"→"Audiobooks"

3 İstediğiniz çalma modunu seçmek için 

düğmesine basınız.

■ Çalma modu listesi

Çalma modu	Birinci seçim	İkinci seçim	Üçüncü seçim	Dördüncü seçim
"Playlists"	Çalma listesi seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"Artists"	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
"Albums"	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"Songs"	Parçaların seçimi	-	-	-
"Podcasts"	Podcasts seçimi	Bölüm seçimi	-	-
"Genres"	Tür seçimi	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi
"Composers"	Besteci seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
"Audiobooks"	Sesli kitap seçimi	Bölüm seçimi	-	-

■ **Liste seçme**

1 İlk seçim listesini görüntülemek için  düğmesine basınız.

2 İstediğiniz öğeyi seçmek için  düğmesine basınız.

İkinci seçim listesini değiştirmek için düğmeye basınız

3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı prosedürü tekrarlayınız.

Önceki listeye dönmek için,  düğmesine basınız.

Parçaları seçme

İstediğiniz parçayı seçmek için  düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız ya da  çeviriniz.

Şarkı listesinden bir parça seçilmesi

1  düğmesine basınız.

Şarkı listesi görüntülenecektir.

2 Şarkı seçmek için  düğmesini çeviriniz.

3 Şarkıyı çalmak için  düğmesine basınız.

Önceki görüntüye dönmek için,  düğmesine basınız.

Şarkıları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri alma için  düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Tekrar çalma

 (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için  (RPT) düğmesine basınız.

Karışık çalma

(RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Karışık parça çalma→Karışık albüm çalma→ Kapalı.

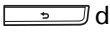
Ekranın değiştirilmesi



düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, 

ya da  düğmesine basınız.

Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı

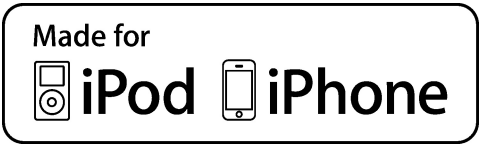
1 iPod moduna geçmek için

düğmesine basınız.

2 

düğmesini çevirerek ses modlarını değiştiriniz. (→S. 451)

■ **iPod hakkında**



- “Made for iPod” (iPod için üretilmiştir) ve “Made for iPhone" (iPhone için üretilmiştir) yazısı elektronik aksesuarların özel olarak iPod ya da iPhone için tasarlandığını ve üretici tarafından Apple performans standartlarını karşıladığını belgeler.
- Apple bu sistemin işleyişinden güvenlik ve yasalara uygunluğundan sorumlu değildir. iPod veya iPhone ile aksesuar kullanılmasının kablosuz performansını etkileyebileceğini unutmayınız.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ve iPod touch, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

■ **iPod fonksiyonları**

- iPod sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı ipod moduna getirildiğinde ipod en son kullanıldığında kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.
- Sisteme bağlanan iPod modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir. Arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) fonksiyon kullanılamazsa, ekipmanı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- Sisteme bağlanıldığında, iPod kendi kontrolüyle çalıştırılamaz. Bu durumda aracın ses sistemiyle kontrol edilmesi gerekmektedir.
- iPod pil seviyesi çok düşükse, iPod çalışmayabilir. Kullanmadan önce iPod'u şarj ediniz.
- Desteklenen modeller (→S. 442)

■ **iPod sorunları**

iPod'unuzu kullanırken karşılaştığınız sorunların birçoğunu çözmek için, iPod'un sistem bağlantısını kestikten sonra iPod'unuzu yeniden başlatın.
iPod'un yeniden başlatılması ile ilgili açıklamalar için iPod kullanıcı el kitabına bakınız.

■ **Ekran**

→S. 426

■ **Hata mesajları**

"iPod ERROR": iPod'daki verinin okunamadığını gösterir.

"ERROR 3": iPod'un arızalı olabileceğini gösterir.

"ERROR 4": Aşırı akım arızası olduğunu gösterir.

"ERROR 5": iPod iletişim hatası olduğunu gösterir.

"ERROR 6": Doğrulama hatası olduğunu gösterir.

"NO SONGS": Bu gösterge iPod içeriğinde herhangi bir müzik dosyası bulunmadığını gösterir.

"NO PLAYLISTS": Bu gösterge, seçili çalma listesinde kullanılabilecek herhangi bir müzik parçası olmadığını gösterir.

"UPDATE YOUR iPod": Bu gösterge iPod sürümünün uygun olmadığını gösterir. iPod yazılımını son sürüme yükseltin.

■ **Uyumlu modeller**

Aşağıdaki iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® ve iPhone® cihazları bu sistemle kullanılabilir.

● Belirtilen cihazlar için yapılmış olan

- iPod touch (4. nesil)
- iPod touch (3. nesil)
- iPod touch (2. nesil)
- iPod touch (1. nesil)
- iPod klasik
- Videosu olan iPod
- iPod nano (6. nesil)
- iPod nano (5. nesil)
- iPod nano (4. nesil)
- iPod nano (3. nesil)
- iPod nano (2. nesil)
- iPod nano (1. nesil)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Model veya yazılımdaki farklılıklara göre, bazı modeller sistemle uyuşmayabilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

● Cihazdaki azami liste sayısı: 9999

● Cihazdaki azami şarkı sayısı: 65535

● Liste için azami şarkı sayısı: 65535

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

iPod'u bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

⚠ UYARI

■ **iPod'un hasar görmesini engellemek için**

- iPod' u araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve iPod'a zarar verebilir.
- iPod'unuz bağlı iken iPod'un üzerine aşırı baskı uygulamak veya iPod'u aşağı doğru bastırmak iPod'a veya soketine zarar verebilir.
- iPod soketi içerisine yabancı madde sokulması, sokete veya iPod'a zarar verebilir.

USB belleğin çalışması*

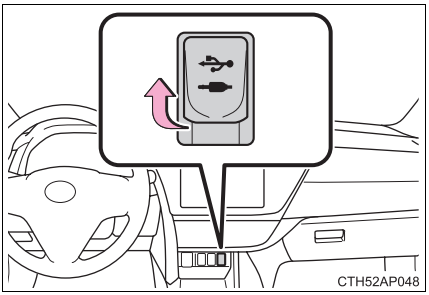
USB belleği müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz.

■ USB belleğin takılması

▶ Hibrit araç hariç

1 Kapağı açınız ve USB belleği takınız

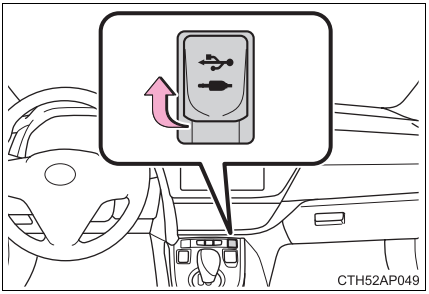
Eğer açık değilse, USB belleği açınız.



▶ Hibrit model

1 Kapağı açınız ve USB belleği takınız

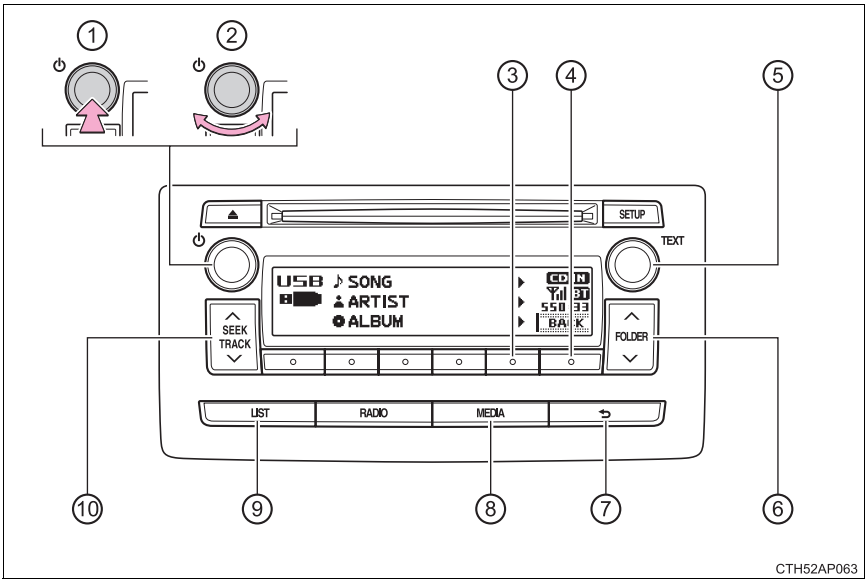
Eğer açık değilse, USB belleği açınız.



2 MEDIA düğmesine USB görününceye kadar ard arda basınız.

*: Bazı modellerde

■ Kontrol paneli



① Güç
② Ses seviyesi
③ Tekrar çalma
④ Rastgele çalma
⑤ Dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
⑥ Klasör seçme
⑦ Geri düğmesi
⑧ Çalma
⑨ Klasör listesi görüntüleme
⑩ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri alma

Klasör seçme

■ Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için 

düğmesinin "∧" veya "∨" tarafına basınız.

■ Klasör lsitesinden seçme

1 

düğmesine basınız.
Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Klasör ve dosya seçmek için 

düğmesini çeviriniz ve basınız.
Önceki görüntüye dönmek için, 
düğmesine basınız.

■ Birinci klasöre dönüş

Bir bip sesi duyulana kadar 

düğmesinin "∨" tarafına basılı tutunuz.

Dosyaları seçme

Dinlemek istediğiniz dosya için 

düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız ya da 

çeviriniz.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri alma için 

düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Tekrar çalma


(RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Dosya tekrarla → Klasör tekrarla* → Off.

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Rastgele çalma

(RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Klasörü karışık çal → Disk'i karışık çal → Off

Ekranın değiştirilmesi

düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı (sadece MP3) ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, ya da düğmesine basınız.

■ **USB bellek fonksiyonları**

- Sisteme bağlanan USB belleğe bağlı olarak, cihaz kendi kendine çalışmayabilir ve bazı işlevler kullanılmayabilir. Eğer cihaz, arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) bazı fonksiyonları veya tamamen çalışmıyorsa cihazı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- USB belleğini ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa hafızayı formatlayınız.

■ **Ekran**

→S. 426

■ **Hata mesajları**

"ERROR": Bu durum, USB bellekte ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.

"NO MUSIC": USB belleğe kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ **USB bellek**

● Uyumlu cihazlar

MP3 ve WMA dosyalarını oynatmaya uygun USB bellekler kullanılabilir.

● Uyumlu cihaz formatları

Aşağıdaki cihaz formatları kullanılabilir:

- USB iletişim formatları: USB2.0 FS (12 Mbps)
- Dosya formatları: FAT12/16/32 (Windows)
- Uygunluk sınıfı: Yığın depolama sınıfı

Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Cihazdaki azami klasör sayısı: 999 (kök dizin dahil)
- Cihazdaki azami dosya sayısı: 9999
- Klasördeki azami dosya sayısı: 255

● MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERIII, MPEG2 AUDIO LAYERIII, MPEG2.5)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 AUDIO LAYERIII: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 AUDIO LAYERIII: 16, 22,05, 24 (kHz)
  MPEG2.5: 8, 11,025, 12 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 (kbps)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 8-160 (kbps)
  MPEG2.5: 8-160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  HIGH PROFILE 32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
  HIGH PROFILE 48-320 (kbps, CBR)

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

- MP3 veya WMA dosyaları içeren bir USB bellek yüklendiğinde, tüm dosyalar kontrol edilir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için USB bellek içerisine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.
- USB bellek sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı USB bellek moduna getirildiğinde, USB bellek içerisindeki ilk dosya çalınmaya başlanacaktır. Eğer aynı cihazın bağlantısı sistemden kesilip sisteme yeniden bağlanırsa (ve bellek içeriği değiştirilmediğinde) USB bellek en son sisteme bağlı iken kaldığı yerden çalmaya devam eder.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar atlanır (çalınmaz).

● Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için en az 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

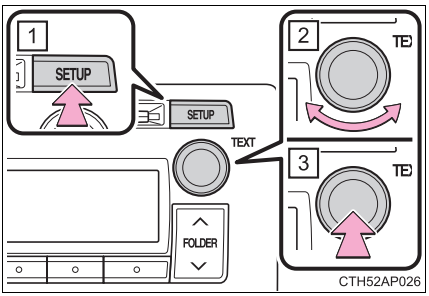
USB belleği bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

⚠ UYARI

■ **USB belleğin hasar görmesini engellemek için**

- USB belleği araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.
- USB bellek bağlı iken USB bellek üzerine aşırı baskı uygulamak veya USB belleği aşağı doğru bastırmak USB belleğe veya soketine zarar verebilir.
- USB soketi içerisine yabancı madde sokulması, sokete veya USB belleğe zarar verebilir.

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması



1 Mevcut durumu gösterir

2 Aşağıdaki ayarları değiştirir
- Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı (→S. 452)

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.
- Otomatik ses düzenleyici (→S. 452)

3 Modun seçilmesi

Ses kontrol fonksiyonunun kullanımı

■ Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

1 SETUP düğmesine basınız.

2 Düğmesini çevirerek “sound setting” (ses ayarları)’nı seçiniz.

3 düğmesine basınız.

4 İstediğiniz çalma modunu seçmek için düğmesini çeviriniz.
“BASS”, “TREBLE”, “FADER”, “BALANCE”, ya da “ASL”

5 düğmesine basınız.

■ **Ses kalitesi ayarı**

Seviyeyi ayarlamak için  düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Görüntü	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass (baslar)*	“BAS”	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*	“TREBLE”	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	“FADER”	F7 to R7	Arkayı artırır	Önü artırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	“BALANCE”	L7 to R7	Solu artırır	Sağı artırır

*: Ses kalitesi seviyesi her ses modunda ayrı ayrı ayarlanabilir.

■ **Otomatik ses düzenleyicisi (ASL)’nin ayarlanması**

ASL fonksiyonu seçildiğinde,  düğmesinin sağa çevrilmesi “ASL” seviyesini “LOW” (düşük) “MID” (orta) ve “HIGH” (yüksek) şeklinde değiştirir.

 düğmesinin sola çevrilmesi ASL’yi devredışı bırakır.

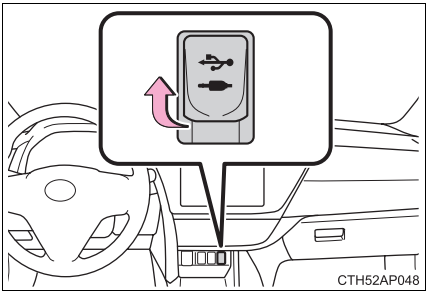
ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve ton kalitesini ayarlar.

AUX portun kullanımı*

Bu soket, taşınabilir ses cihazınızı bağlamanızda kullanılabilir ve aracınızın hoparlörlerinden dinlemenizi sağlar.

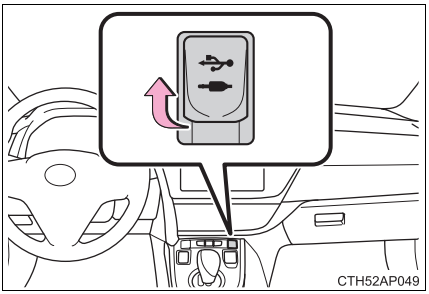
▶ Hibrit araç hariç

1 Kapağı açınız ve ses cihazınızı bağlayınız.



▶ Hibrit model

1 Kapağı açınız ve ses cihazınızı bağlayınız.



2 MEDIA düğmesine "AUX" görününceye kadar ard arda basınız.

■ **Ses sistemine bağlanmış ses cihazlarının kullanımı**

Ses seviyesi aracın ses kumandaları kullanılarak ayarlanabilir. Diğer bütün ayarlar taşınabilir ses cihazının üzerinden yapılmalıdır.

■ **Taşınabilir ses cihazını güç besleme çıkışına takıp kullanırken**

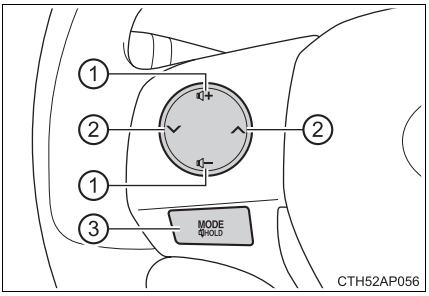
Çalarken parazit oluşabilir. Ses cihazınızın kendi güç kaynağını kullanınız.

*: Bazı modellerde

Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.

Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre çalışması farklılık gösterebilir. Ayrıntılar için müzik sistemi veya navigasyon sistemi için verilen el kitabına bakınız.



① Ses seviyesi

② Radyo modu: Radyo istasyonlarının seçimi

CD modu: Parçaların ve dosyaların (MP3 ve WMA) seçimi

iPod modu: Şarkı seçme

USB bellek modu: Dosya ve klasör seçme

③ Basma: Sistemi çalıştırma, müzik kaynağının seçimi

Basınız ve tutunuz: Mute

Sistemin çalıştırılması

Müzik sistemi kapalıyken MODE HOLD düğmesine basınız.

Müzik kaynağının değiştirilmesi

Müzik sistemi açıkken MODE HOLD düğmesine basınız. MODE HOLD düğmesine her basıldığında müzik kaynağı şu şekilde değişir:

AM → FM → CD modu → iPod veya USB bellek modu → AUX

Ses seviyesi ayarı

Ses seviyesini yükseltmek için düğmesinin "+" tarafına, düşürmek için de "-" tarafına basınız.

düğmesinin "+" ya da "-" tarafını basılı tutarak ses seviyesini yükseltmeyi veya düşürmeyi sürdürebilirsiniz.

Sessiz moda geçme

MODE HOLD düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

İptal etmek için MODE HOLD düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

Radyo istasyonu seçme

1 Radyo moduna geçmek için MODE HOLD düğmesine basınız.

2 Hafızaya alınmış istasyonlar için (⟨ ⟩) düğmesine basınız.

Radyo istasyonlarını aramak için bir bip sesi duyana kadar (⟨ ⟩) düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

Parça/dosya ya da şarkı seçme

1 CD, iPod ya da USB bellek moduna geçmek için MODE HOLD düğmesine basınız.

2 İstediğiniz parça/dosya ya da şarkıyı seçmek için (⟨ ⟩) düğmesine basınız.

Kalsörün seçilmesi (MP3 ve WMA veya USB bellek)

1 CD ya da USB bellek moduna geçmek için MODE HOLD düğmesine basınız.

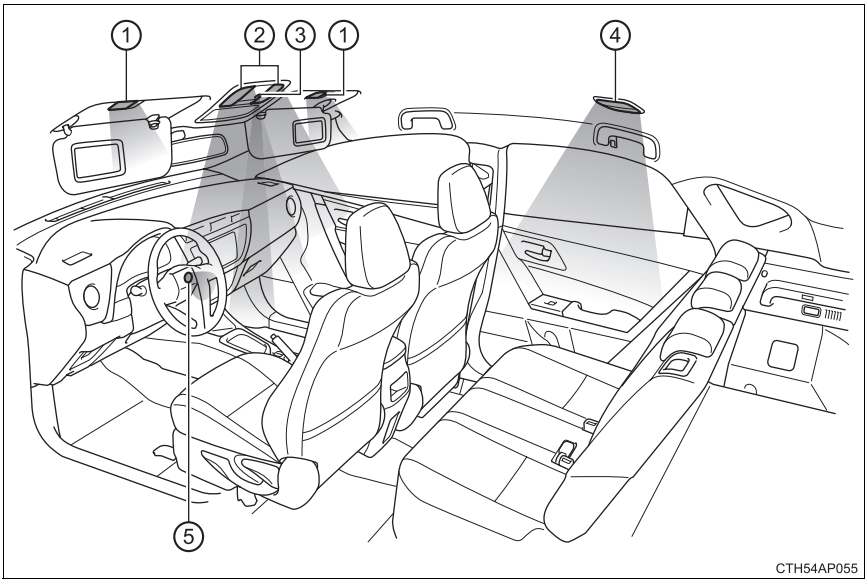
2 Bir bip sesi duyulana kadar ((˅ ˄)) düğmesini basılı tutunuz.

DİKKAT

■ **Kaza riskini azaltmak için**

Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

İç ışıkların listesi



① Makyaj lambaları (bazı modellerde) (→S. 458)

② Tavan/ön okuma lambası (→S. 458, 459)

③ Vites kolu ışığı (hibrit model)

④ Tavan/arka okuma lambaları (bazı modellerde) (→S. 458, 459)

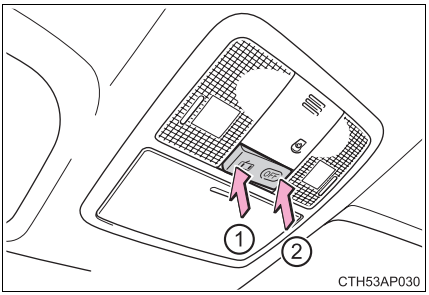
⑤ Hibrit model hariç (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar): kontak düğmesi ışığı

⑤ Hibrit model: Güç (power) düğmesi ışığı

Tavan lambaları

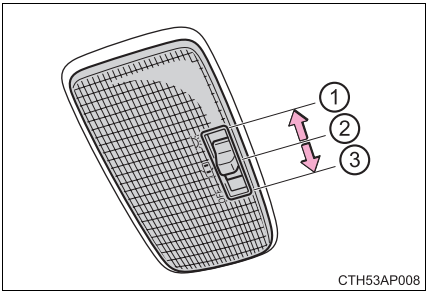
■ Ön

① Kapı konumu
② OFF (KAPALI)



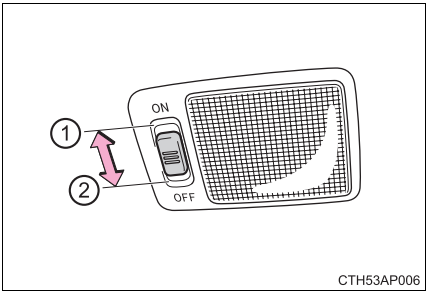
■ Arka*

① ON (açma)
② Kapı konumu
③ Off



Makyaj lambaları*

① ON (açma)
② OFF (KAPALI)



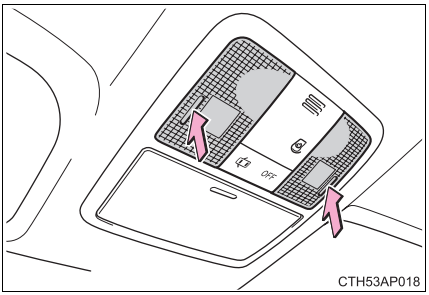
*: Bazı modellerde

Okuma lambası

■ Ön

Açma/Kapama

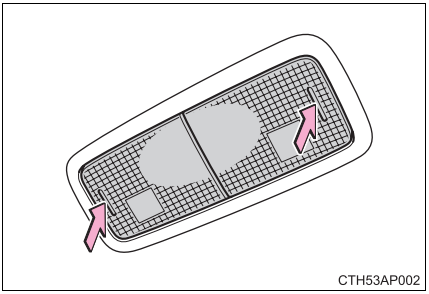
Kapı bağlantı düğmesine göre yanan bir lamba, lense basılsa dahi sönmeyecektir.



■ Arka*

Açma/Kapama

Kapı bağlantı düğmesine göre yanan bir ön iç lamba, lense basılsa dahi sönmeyecektir.



*: Bazı modellerde

■ **Aydınlatmalı giriş sistemi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (Hibrit model hariç)

Tavan lambası DOOR (kapı) konumundayken, kontak düğmesinin konumuna ve kapıların açık veya kilitli olup olmamasına bağlı olarak tavan lambası otomatik olarak yanıp söner.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (Hibrit model hariç)

Tavan lambası DOOR (kapı) konumundayken, kontak düğmesinin konumuna, elektronik anahtarın bulunmasına ve kapıların açık veya kilitli olup olmamasına bağlı olarak tavan lambası ve kontak aydınlatma lambası otomatik olarak yanıp söner.

▶ Hibrit model

Tavan lambası "DOOR" (kapı) konumundayken, güç düğmesinin konumuna, elektronik anahtarın bulunmasına ve kapıların açık veya kilitli olup olmamasına bağlı olarak tavan lambası ve kontak aydınlatma lambası otomatik olarak yanıp söner.

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model hariç)**

Aşağıdaki ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak söner:

- Okuma/tavan lambaları
- Bagaj lambası
- Makyaj lambaları (bazı modellerde)

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model)**

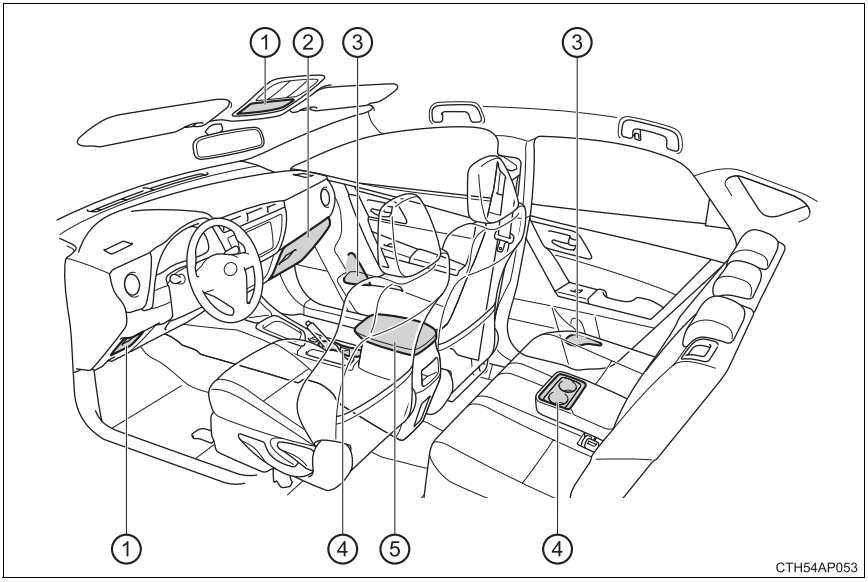
Aşağıdaki ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak söner:

- Okuma/tavan lambaları
- Bagaj lambası
- Makyaj lambaları

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Ayarlar (lambaların sönmesine kadar geçen süre gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 757)

Bölmelerin listesi



① Yardımcı bölmeler (→S. 465)
② Torpido bölmesi (→S. 462)
③ Şişe tutucuları (→S. 463)
④ Bardak tutucular (→S. 464)
⑤ Konsol bölmesi (→S. 462)

⚠ DİKKAT

■ Eşya bölmelerinde bırakılmaması gereken cisimler

Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir.

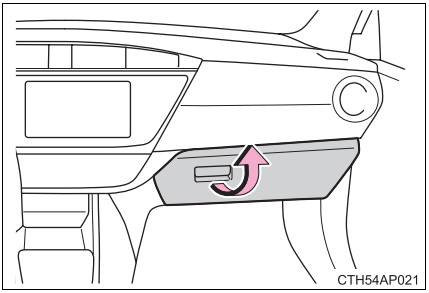
- Gözlük eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
- Çakmak veya sprey patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya sprayin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.

■ Sürüş esnasında ya da bölmeler kullanılmıyorsa

Kapağı kapalı tutunuz.
Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık kapaklar veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir.

Torpido bölmesi

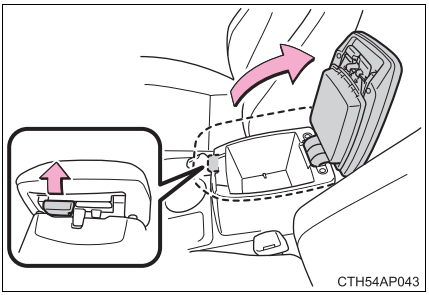
Torpido bölmesini açmak için kolu yukarı çekiniz.



Konsol bölmesi

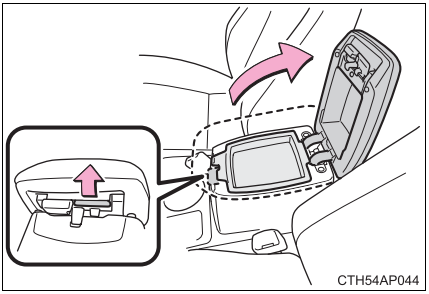
▶ Konsol bölmesi

Kilidi açmak için sağ koltuk tarafındaki düğmeyi yukarı çekerek kapağı kaldırınız.



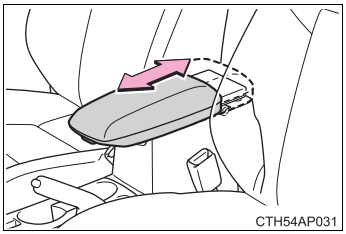
▶ Üst bölme

Kilidi açmak için sol koltuk tarafındaki düğmeyi yukarı çekerek kapağı kaldırınız.



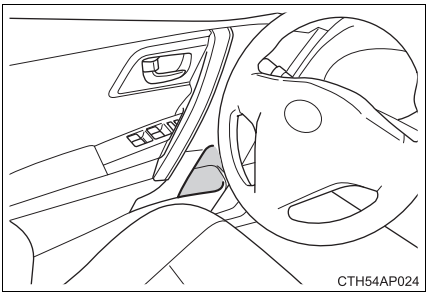
■ Konsol bölmesi kapağı

Konsol kutusu kapağı ileri veya geri kaydırılabilir. (kayma fonksiyonlu)

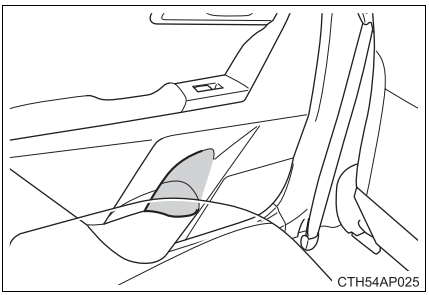


Şişe tutucuları

■ Ön



■ Arka



■ Tutucuyu şişe tutucusu olarak kullanırken

- Şişe tutulurken, kapağını kapatınız.
- Şişe boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

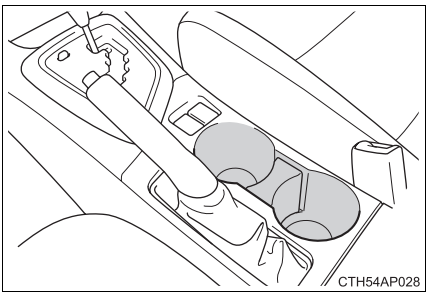
⚠ DİKKAT

■ Şişe tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler

Şişe tutucularına, şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir.

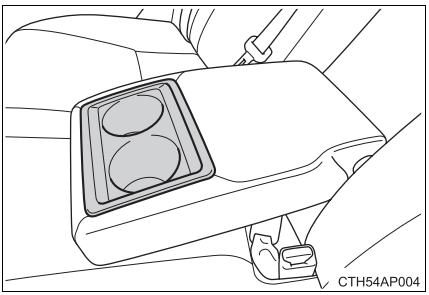
Bardak tutucular

■ Ön



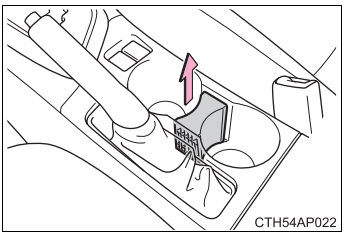
■ Arka*

Kol dayamasını aşağıya doğru çekiniz.



■ Bardak tutucu parçanın çıkarılması (ön bardak tutucu)

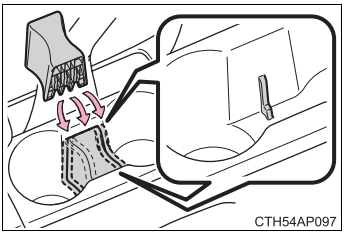
Temizlik için bardak tutucu parçası çıkarılabilir.



*: Bazı modellerde

■ **Ön bardak tutucusu bardak veya içecek kutularının ölçülerine göre ayarlanabilir.**

Bardak tutucu konumunun değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

■ **Bardak tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler**

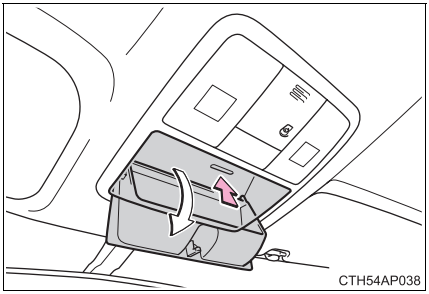
Bardak tutucularına, bardak veya alüminyum kutu dışında herhangi bir nesne koymayınız.

Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Yardımcı bölmeler

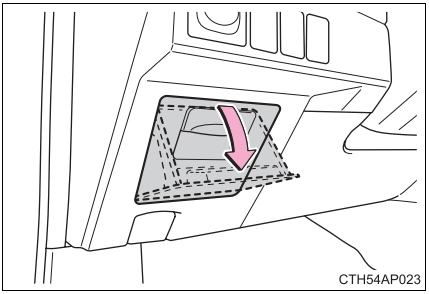
▶ Tip A*

Kapağı itiniz.



▶ Tip B

Açmak için tırnağı çekiniz.



*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Yardımcı bölmeleri kapalı tutunuz. Ani frenleme durumunda, yolcunun açık yardımcı bölme veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir.

■ **Bölmeye yerleştirmeye uygun olmayan nesneler (Tip A)**

Ağırlığı 0,2 kg'dan fazla olan nesneleri bölmeye yerleştirmeyiniz.
Aksi takdirde, yardımcı bölmenin açılması sonucu bu nesne düşebilir ve kazaya sebep olabilir.

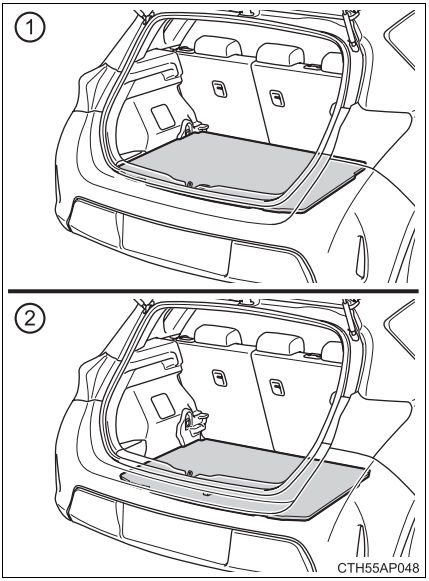
Bagaj bölmesinin kullanılması

■ Taban kaplaması (bazı modellerde)

① Üst konum

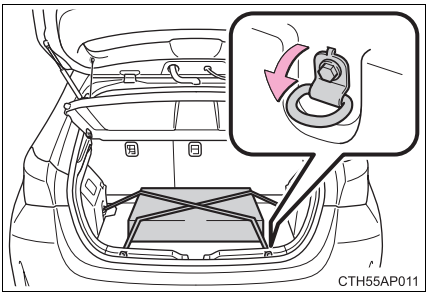
② Alt konum

Bagaj tabanı üzerine taban kaplaması konduğunda alt konum kullanılabilir.



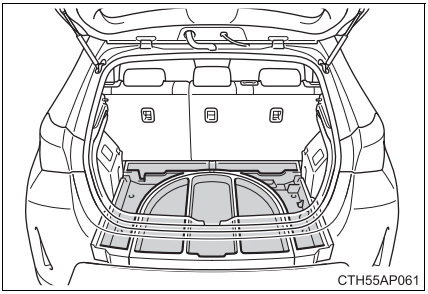
■ Yük kancaları (bazı modellerde)

Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.

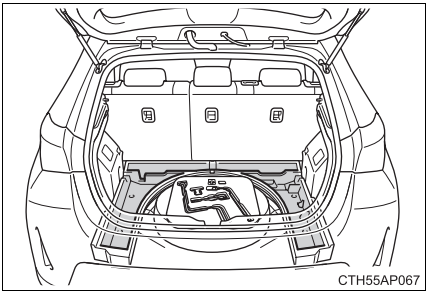


■ Yardımcı bölmeler (bazı modellerde)

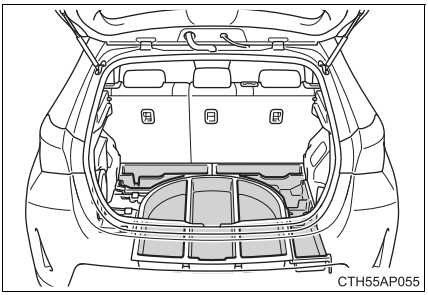
▶ Tip A



▶ Tip B

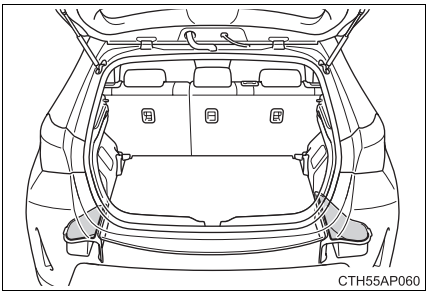


▶ Tip C

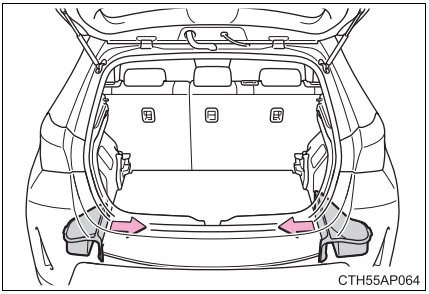


■ Yan yardımcı bölmeler (bazı modellerde)

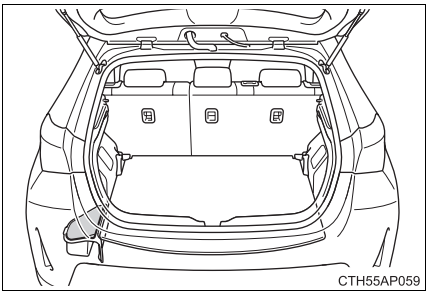
▶ Hibrit araç hariç



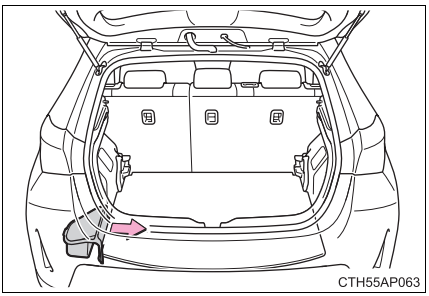
Taban kaplaması alt konumdayken bagaj yan tablaları çıkarılabilir.



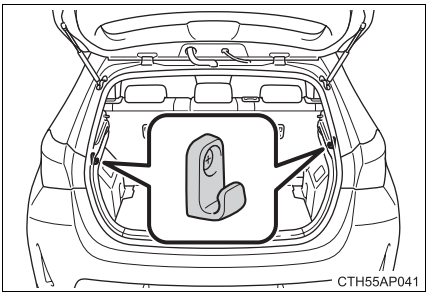
▶ Hibrit model



Taban kaplaması alt konumdayken bagaj yan tablası çıkarılabilir.

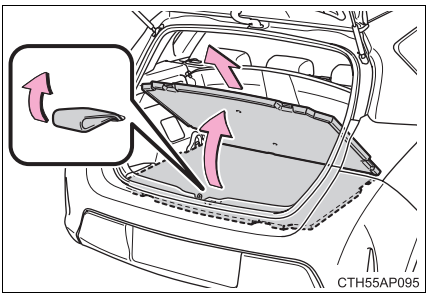


■ **Poşet askısı**



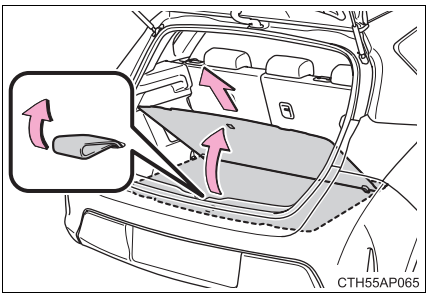
Taban kaplamasının sökülmesi

Taban kaplaması mandalını yukarı kaldırınız ve çıkartmak için kendinize doğru çekiniz.

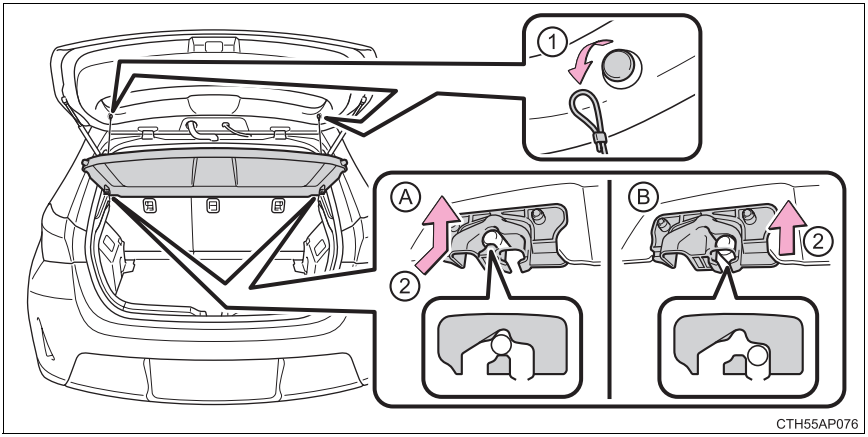


Taban paspasının çıkarılması

Taban paspası mandalını yukarı kaldırınız ve çıkartmak için kendinize doğru çekiniz.



■ Bagaj örtüsünün çıkarılması



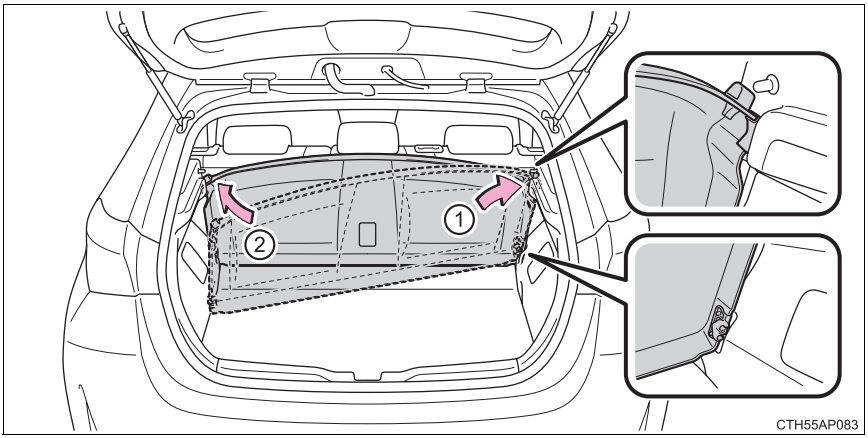
① İpi kancadan kurtarınız.

② Bagaj örtüsünü tutucularından çıkarınız.

Bagaj örtüsü “A” ile gösterilen ok yönünde çekerek çıkarılabilir.
Eğer çalışmazsa, “B” ile gösterilen yönde örtüyü çekiniz.

■ **Bagaj örtüsü muhafazası**

Bagaj örtüsü arka koltukların arkasına istiflenebilir.



① Bagaj örtüsünün bir kenarını arka koltuk ile yan döşeme arasındaki boşluğa yerleştiriniz.

② Bagaj örtüsünü arka koltuğun arkasına doğru hareket ettirirken diğer kenarı yerleştiriniz.

Bagaj örtüsünün güvenli biçimde takılmış olduğundan emin olunuz.

Bagaj örtüsünü kullanırken, listelenen adımları tersten yapınız.

⚠ DİKKAT

■ **Taban kaplamasını söküp takarken**

Taban kaplamasını söküp takarken üzerine hiçbir şey koymayınız.

Aksi takdirde parmaklarınız sıkışabilir veya yaralanmanıza neden olacak bir kaza olabilir.

⚠ UYARI

■ **Hasar görmesini önlemek için**

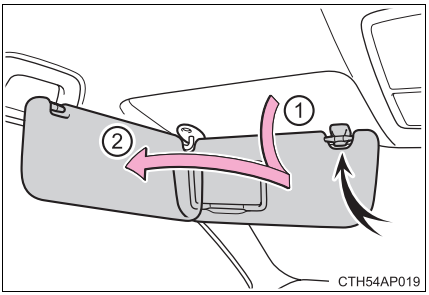
- Poşet askı kancasına 4 kg.'dan ağır cisimler asmayınız.
- Yerleştirilmiş bagaj örtüsüne sert darbe uygulamayınız. Aksi takdirde bagaj örtüsü zarar görebilir.

Güneş siperlikleri ve makyaj aynaları

Güneş siperlikleri

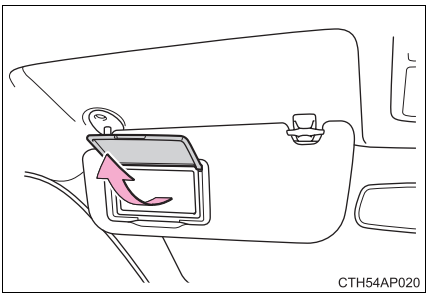
① Siperliği ileri pozisyona almak için aşağı çeviriniz.

② Siperliği yan pozisyona getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.



Makyaj aynaları

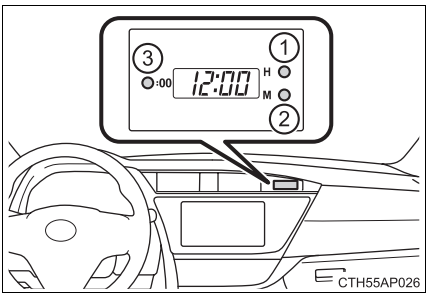
Kapağı açınız.



Saat

Saat düğmesine basılarak ayarlanabilir.

① Saat ayarı
② Dakika ayarı
③ En yakın saate yuvarlama*
*: Örnek: 1:00 - 1:29→ 1:00
1:30 - 1:59 → 2:00



■ **Saatin gösterilmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı AKSESUAR "ACC" ya da AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (Hibrit model hariç)

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

▶ Hibrit model

Güç (power) düğmesi AKSESUAR veya AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

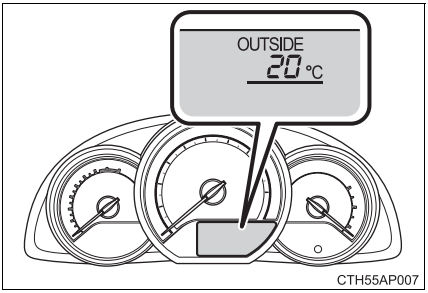
■ **12 volt akü bağlantısı kesildiğinde**

Saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

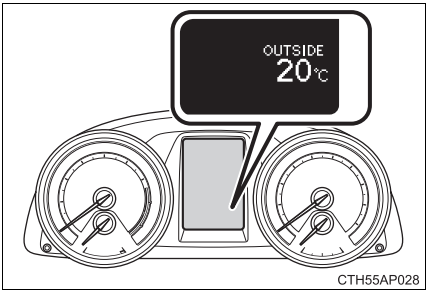
Dış sıcaklık göstergesi

Sıcaklık göstergesi -40°C ile 50 °C arasındaki sıcaklık değerini gösterir.

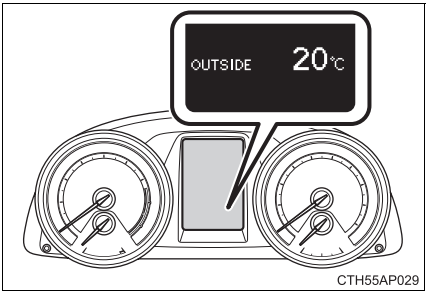
▶ Tip A



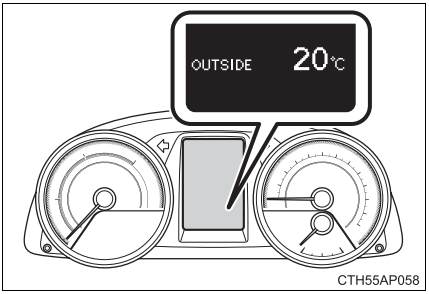
▶ Tip B



▶ Tip C



▶ Tip D



■ **Dış sıcaklığın gösterilmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

▶ Hibrit model

Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Ekran**

Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir ya da sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.

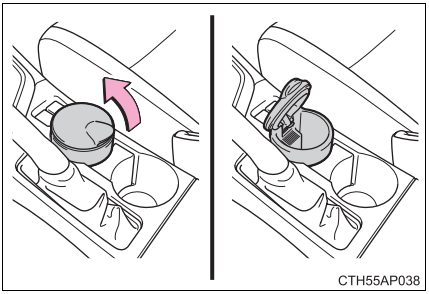
- Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (15 km/s’den daha az) gidildiğinde
- Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (Garaj, tünel vb girişinde ya da çıkışında)
- Bilgi ekranı olan araçlar: Dış ortam sıcaklığı 3°C veya daha düşük olduğunda buz uyarı göstergesi  10 defa yanıp söner ve sonra yanık kalır.

■ **“--°C” görüntülendiğinde**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Portatif küllük*

Portatif küllük bardak tutucusunun içine konabilir. (→S. 464)



⚠ DİKKAT

■ **Kullanmıyorsanız**

Küllüğü kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

■ **Yangın çıkmasını önlemek için**

- Küllüğe koymadan önce kibriti ve sigarayı tamamen söndürünüz ve küllüğün tam olarak kapatıldığından emin olunuz.
- Küllüğe kağıt veya herhangi bir alevlenebilir nesne koymayınız.

*: Bazı modellerde

Güç besleme çıkışı

Ön ve arka için: Lütfen yalnız 12VDC/10A(120W'lık güç tüketimi)'den düşük kullanıma sahip elektronik cihazlar için güç kaynağı olarak kullanınız.

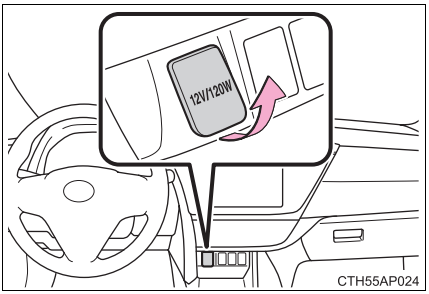
Elektronik cihazlar kullanırken, güç çıkışlarına bağlı tüm cihazların toplam güç tüketiminin 120W'dan düşük olduğundan emin olunuz.

Bagaj kompartımanı için: Lütfen yalnız 12VDC/10A(120W'lık güç tüketimi)'den düşük kullanıma sahip elektronik cihazlar için güç kaynağı olarak kullanınız.

■ Ön

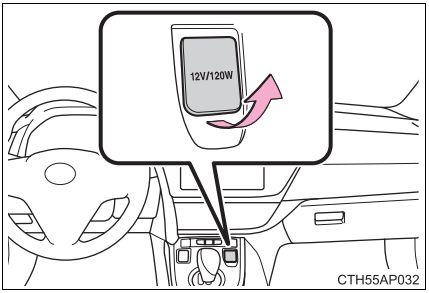
▶ Hibrit araç hariç

Kapağı açınız.



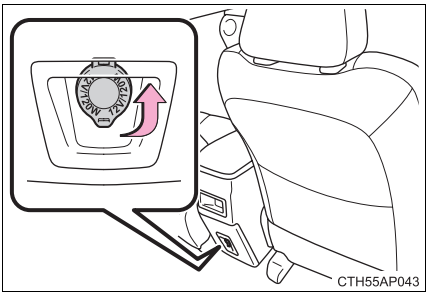
▶ Hibrit model

Kapağı açınız.



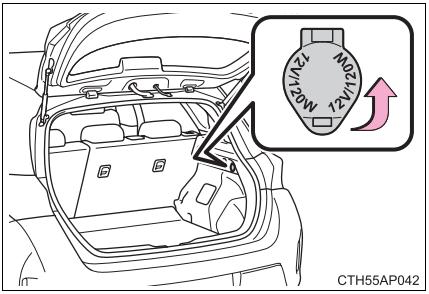
■ **Arka**

Kapağı açınız.



■ **Bagaj kompartımanı**

Kapağı açınız.



■ **Güç besleme çıkışının kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (Hibrit model hariç)
Kontak anahtarı AKSESUAR "ACC" ya da AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (Hibrit model hariç)
Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

▶ Hibrit model
Güç (power) düğmesi AKSESUAR veya AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

⚠ UYARI

■ **Güç besleme çıkışının hasar görmesini önlemek için**
Güç besleme çıkışlarını kullanmadığınız zamanlarda kapaklarını kapalı tutunuz. Sokete başka cisimler sokmak ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye sebep olabilir.

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model hariç)**
Motor çalışmazken güç besleme çıkışlarını gereğinden fazla kullanmayınız.

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model)**
Hibrit sistem çalışmazken güç besleme çıkışlarını gereğinden fazla kullanmayınız.

Koltuk ısıtıcıları*

▶ Hibrit araç hariç

① Sol ön koltuğu ısıtır

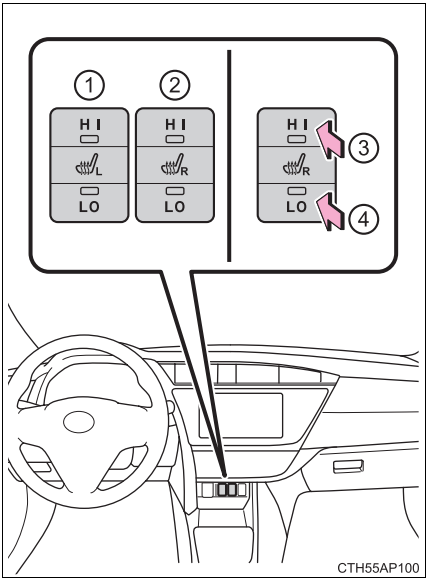
② Sağ ön koltuğu ısıtır

③ Yüksek sıcaklık

④ Düşük sıcaklık

Anahtar açık konumunda iken uyarı ışığı yanar.

Koltuk ısıtıcısının çalışmasını durdurmak için düğmenin basılı tarafının diğer yönüne basınız.



▶ Hibrit model

① Sol ön koltuğu ısıtır

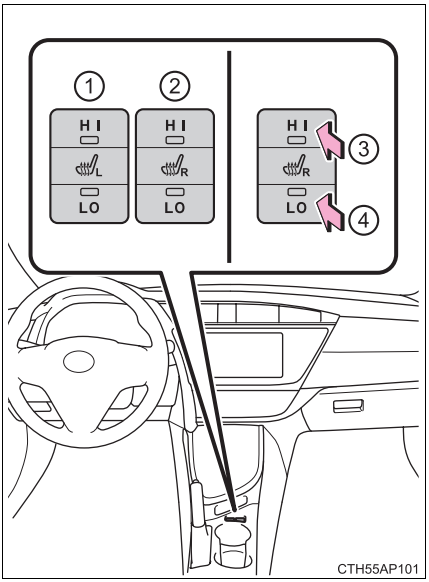
② Sağ ön koltuğu ısıtır

③ Yüksek sıcaklık

④ Düşük sıcaklık

Anahtar açık konumunda iken uyarı ışığı yanar.

Koltuk ısıtıcısının çalışmasını durdurmak için düğmenin basılı tarafının diğer yönüne basınız.



*: Bazı modellerde

■ **Koltuk ısıtıcılarının kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

▶ Hibrit model

Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Kullanmıyorsanız**

Düğmeyi boş konuma getiriniz. Gösterge sönecektir.

⚠ DİKKAT

■ **Yanıklar**

- Koltuk ısıtıcısının devrede olduğu bir koltuğa aşağıda belirtilen kişileri oturturken dikkat ediniz:
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta ya da fiziksel engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun, bitkin kişiler
  - Alkol ya da uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.) alması sonucu uyumaya meyilli kişiler
- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini örtmeyiniz.
  Koltuk ısıtıcısı devredeyken battaniye veya yastık kullanılması koltuk sıcaklığının yükselmesine ve aşırı ısınmaya sebep olabilir.
- Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız. Aksi takdirde küçük yanıklar ya da aşırı ısınmalar oluşabilir.

UYARI

■ **Koltuk ısıtıcısının hasar görmesini önlemek için**

Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vs.) batırmayınız.

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model hariç)**

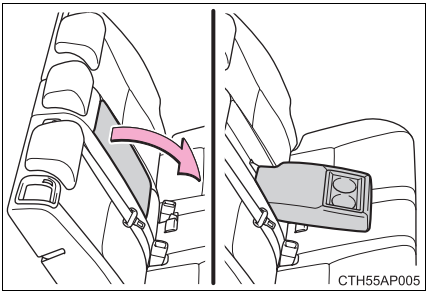
Motor çalışmıyorken koltuk ısıtıcılarını kapatınız.

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için (Hibrit model)**

Hibrit sistem çalışmıyorken koltuk ısıtıcılarını kapatınız.

Kol dayaması*

Kullanmak için kol dayamasını aşağıya doğru katlayınız.



⚠ UYARI

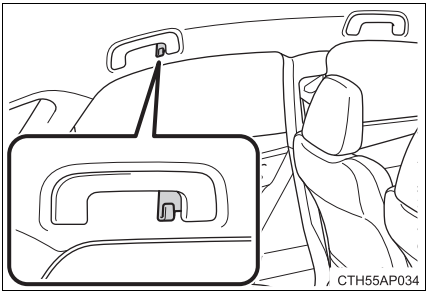
■ **Kol dayamasının hasar görmesini önlemek için**

Kol dayaması üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

*: Bazı modellerde

Askı kancaları

Askı kancaları arka tutunma kollarında bulunur.



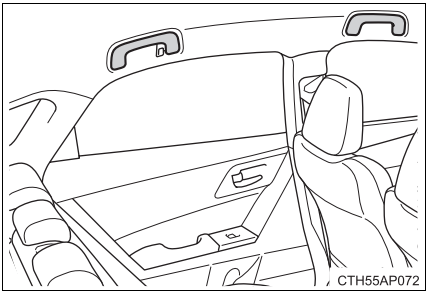
⚠ DİKKAT

■ Askı kancalarına asılamayacak eşyalar

Kancalara, elbise askısı ya da sert veya keskin cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler fırlayarak, SRS perde hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

Tutunma kolları

Tavana monte edilmiş bir tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.



⚠ DİKKAT

■ **Tutunma kolu**

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzda kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.

⚠ UYARI

■ **Tutunma kolunun hasar görmesini önlemek için**

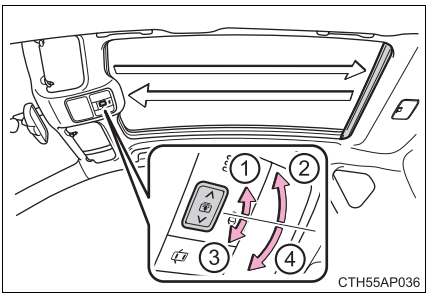
Tutunma koluna ağır herhangi bir nesne koymayınız ya da asmayınız.

Panoramik tavan güneşliği*

Tavandaki anahtarı kullanarak panoramik tavan güneşliğini açıp kapatınız.

① Açma
② Otomatik tam açma (basınız ve birkaç saniye basılı tutunuz)*
③ Kapatma
④ Otomatik tam kapama (basınız ve birkaç saniye basılı tutunuz)*

*: Düğmenin herhangi bir kenarına basılması panoramik tavan güneşliğinin hareketini durdurur.



■ **Panoramik tavan güneşliğinin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (Hibrit model hariç)

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

▶ Hibrit model

Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

Kapanırken, panoramik tavan güneşliği ve çerçeve arasında bir cisim algılandığında gölgelik durur ve panoramik tavan güneşliği bir miktar açılır.

■ **Panoramik tavan güneşliği otomatik olarak açılmazsa/kapanmazsa**

1 Panoramik tavan güneşliğini açmak için düğmenin açma tarafına basınız.

2 Panoramik tavan güneşliği tamamen açılıp sonra bir miktar kapanana kadar düğmenin açma tarafını basılı tutunuz.

Bu prosedür tamamlandıktan sonra otomatik açılma ve kapanma fonksiyonunun çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.
Otomatik açma/kapama fonksiyonu düzgün çalışmazsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Panoramik tavan güneşliğinin kapatılması**

- Panoramik tavan gölgeliğini kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların panoramik tavan güneşliğine kumanda etmelerine izin vermeyiniz.
  Panoramik tavan gölgeliğinin birisinin üzerine kapatılması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
  Sürücü, çocukları panoramik tavan güneşliğini çalıştırmamaları hususunda bilgilendirmelidir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Panoramik tavan güneşliği tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Aracın bakımı 6

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 490

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 494

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi 497

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 500

Motor kaputu 504

Arabalı krikonun yerleştirilmesi 506

Motor bölümü 508

12 volt akü 530

Lastikler 535

Lastik hava basıncı 548

Jantlar 550

Kabin hava filtresi 553

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili 555

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 558

Aydınlatma ampulleri 582

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su uygulayınız.
- Aracı sünger ya da güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması kötüleştiğinde aracı cilalayınız.

  Araç üzerinde, temiz yüzeyde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ **Otomatik araç yıkama**

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız ve anteni sökünüz. Yıkamayı aracın önünden başlatın. Sürüş öncesi anteni yerine taktığınızdan ve aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.

■ **Yüksek basınçlı araç yıkama**

- Boruların, araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı yıkatmadan önce yakıt depo kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Araç yıkaması yapıldığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Bu durumda, araç yıkama için düzeltme prosedürlerini uygulayınız.

- Araç yıkanırken, anahtarı en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S. 163)

■ **Alüminyum jantlar (bazı modellerde)**

- Kiri temizlemek için asidik veya bazik özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız.
  Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.
- Jantlar sıcakken deterjan kullanmayınız, örneğin sıcak havada uzun mesafe sürüşten sonra.
- Jantlara deterjan sürüldükten sonra, hızlı bir şekilde temizleyiniz.

■ **Tamponlar**

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

⚠ DİKKAT

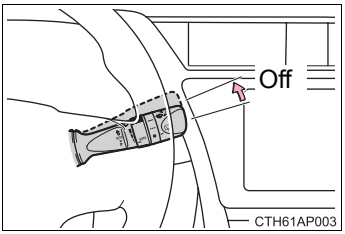
■ **Araç yıkanıyorken**

Motor kompartımanı içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar vb. yanabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Ön camı temizlerken (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)**

Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız.
Silecek anahtarı “AUTO" konumun-daysa, silecekler aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

■ **Egzoz borusu ile ilgili önlemler**

Egzoz gazları egzoz borusunun çok sıcak olmasına sebep olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borusuna soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

⚠ UYARI

■ **Boya bozulmasını ve gövde ve parçaların (alüminyum jantlar vb.) korozyonunu önlemek için**

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift ya da bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek yada kuş pislikleri gördüğünüzde
  - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Araç çamur ya da kirle kaplanmışsa
  - Boyalı yüzeye benzen ya da benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik ya da çentik oluşursa, bir an önce tamir ettiriniz.
- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ **Dış lambaların temizlenmesi**

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız ya da sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila lenslere zarar verebilir.

■ **Anten takma ve çıkarma uyarıları**

- Sürüş öncesi antenin takılı olduğundan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkama gibi yerlere girildiğinde araç anteni sökül-düğünde, antenin kaybolmaması için uygun bir yere koyduğunuzdan emin olunuz. Aracı tekrar sürmeden önce anteni orijinal konumunda takınız.

■ **Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için**

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine döndürürken yolcu tarafından başlayınız.

■ **Otomatik araç yıkaması yapıldığında (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)**

Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız.
Silecek anahtarı “AUTO” konumundaysa, silecekler çalışabilir ve cama zarar verebilir.

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve en üst seviyede olmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Sentetik deri için, sünger ya da yumuşak bez kullanarak, yumuşak sabun çözeltisini uygulayınız.
- Çözeltinin işlemesi için birkaç dakika bekleyiniz. Tozu alınız ve temiz ve nemli bir bezle siliniz.

■ **Deri yüzeylerin bakımı**

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

■ **Taban döşemesinin şampuanlanması**

Birçok köpüklü temizleyici mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger ya da fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

■ **Emniyet kemerleri**

Sünger ya da bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç içerisindeki su**

- Hybrid araç hariç: Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz.
  Aksi takdirde, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Hybrid model: Araç içindeki zemin, hybrid akü hava çıkışları ve bagaj bölmesi gibi, yerlere sıvı sıçratmayınız veya dökmeyiniz.
  Aksi takdirde, hybrid akü, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Araç içerisindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
  (→S. 47)
  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir ya da düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

■ **İç temizlik (özellikle gösterge paneli)**

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

⚠ UYARI

Temizlik deterjanları

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız, aksi takdirde, araç iç yüzeyinin rengi değişebilir ya da boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki parçalar Benzen ya da benzin, asidik ya da alkalin çözeltiler, boya ve beyazlatıcı gibi organik maddeler.
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin ya da asidik çözeltiler.
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli ya da diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

Deri yüzeylerin zarar görmesini önleme

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Arcınızın uzun süre, direk güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki ısının yükselmesi sonucu, deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil ya da plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

Zemindeki su

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

Arka camların iç kısmının temizlenmesi

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım gereksinimi

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder:

■ **Periyodik bakım**

Periyodik bakımlar, bakım programına göre, belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için “Bakım Programı” nı okuyunuz

■ **Kendinizin yapabileceği bakımlar**

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv aletlerin olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Fakat bazı bakımlar özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımlar, en iyi kalifiye teknisyenler tarafından gerçekleştirilir. Tecrübeli olsanız bile, bu tür bakımların Toyota Yetkili Servisiniz tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota Yetkili Satıcısı, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota Yetkili Satıcısı haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulamasını istemenizi öneririz.

■ **Bakım servisi için nereye gitmeli?**

Arcınızı yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün bakımların Toyota Yetkili Servisine yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota Yetkili Servisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota Yetkili Servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

■ **Aracınızın bakıma ihtiyacı var mı?**

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde bir değişiklik (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık şekilde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin yassı görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşıntısı
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının veya debriyaj pedalının (düz şanzımanlı araçlar) yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota yetkili servisinize gidiniz. Aracınız bakım ya da tamir gerektiriyor olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa**

Yanlış bakımda aracınız ciddi zarar görebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ **12 volt akünün kullanılması**

12 volt akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 524, 530)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
12 volt akünün durumu (Hibrit model hariç) (→S. 524)	• Ilık su • Sülfürik asit • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için)
12 volt akünün durumu (Hibrit model) (→S. 530)	• Gres • Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor soğutma sıvısı seviyesi (Hibrit model hariç) (→S. 521)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.)
Motor/güç kontrol bölümü soğutucu seviyesi (Hibrit model) (→S. 521)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.)

Parçalar	Parçalar ve aletler
Motor yağı seviyesi (→S. 513)	• Toyota Orijinal motor yağı veya eşdeğeri • Bez ya da kağıt havlu • Huni (bu huniyi sadece motor yağı ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S. 558)	• Orijinal amperaj değeri ile aynı sigortalar
Aydınlatma ampulleri (→S. 582)	• Orijinal watt değeri ve aynı numaralara sahip ampuller • Düz uçlu tornavida • Düz uçlu tornavida • Bijon anahtarı
Radyatör, kondenser ve intercooler (→S. 523)	—
Lastik hava basıncı (→S. 548)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 527)	• Su ya da antifriz içeren cam suyu (kış kullanımı için) • Huni (bu huniyi sadece su ya da cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

⚠ DİKKAT

Motor bölümünde, aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ Motor bölümünde çalışırken

- Hibrit model: Güç düğmesi üzerindeki göstergenin ve "READY" göstergesinin kapalı olduğundan emin olunuz.
- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri, fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde, kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek maddeler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı ya da 12 volt aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve 12 volt akü gazları yanıcı olabilir.
- 12 volt akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize ya da gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize yada gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.
  Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

■ Soğutma fanlarının ve radyatörün yanında çalışırken

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (Hibrit model hariç):
Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz
Kontak anahtarı ON konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 523)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (Hibrit model hariç):
Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz
Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 523)

Hibrit model:
Güç (power) düğmesinin OFF konumunda olduğundan emin olunuz
Güç (power) düğmesi ON konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanları otomatik olarak çalışabilir. (→S. 523)

⚠ DİKKAT

■ **Koruyucu gözlük**

Sıçrayabilecek maddelerden, spreylerden gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

⚠ UYARI

■ **Hava filtresinin çıkarılması**

Hava filtresi çıkarılmış bir şekilde araç kullanılması, havanın içindeki tozlar sebebiyle, motorun aşınmasına sebep olur.

■ **Fren hidroliği seviyesi düşük yada yüksekse**

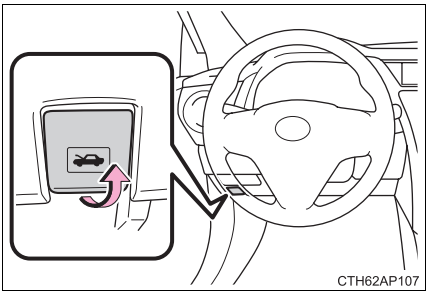
Fren balataları aşındığında ya da fren kumandasında hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidrolik azalması normaldir.
Rezervuarın sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir problemin göstergesi olabilir.

Motor kaputu

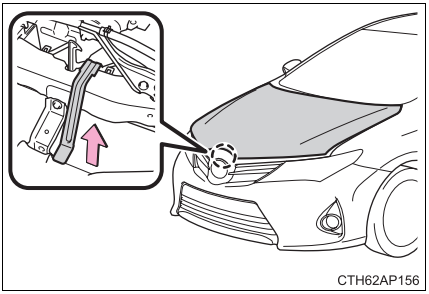
Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

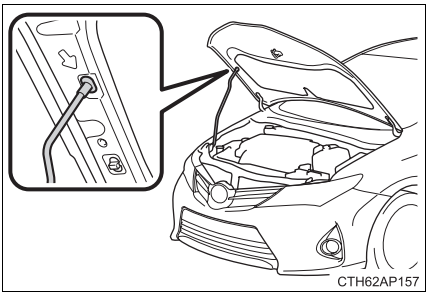
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.


CTH62AP107

2 Kaputun emniyet mandalını yukarı çekerek, kaputu kaldırınız.


CTH62AP156

3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.


CTH62AP157

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş öncesi kontrol**

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ **Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra**

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmesini engellediğinden emin olunuz.

⚠ UYARI

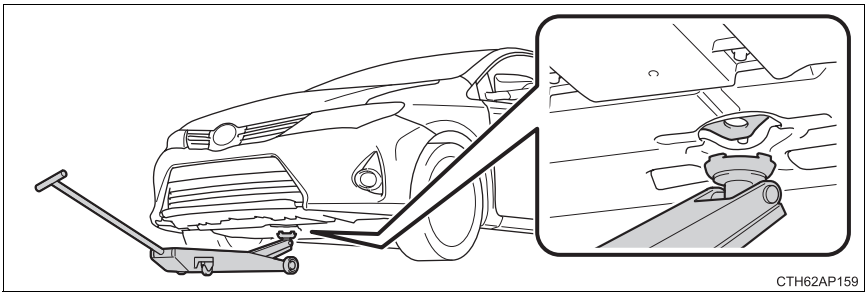
■ **Kaputu kapatırken**

Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine sebep olur.

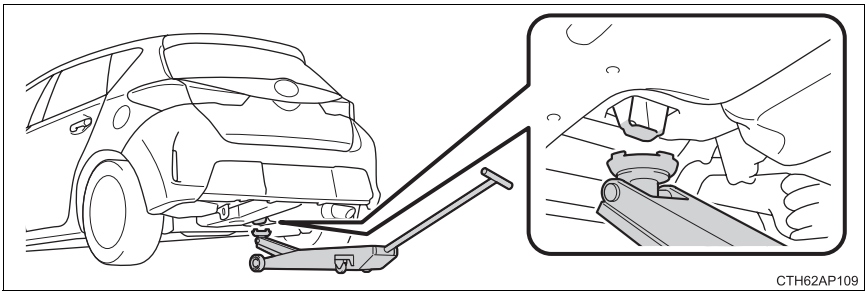
Krikonun yerleştirilmesi

Seyyar kriko ile araç kaldırırken, krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Yanlış yerleştirme, aracınıza zarar verebilir ya da yaralanmaya sebep olabilir.

◆ Ön



◆ Arka

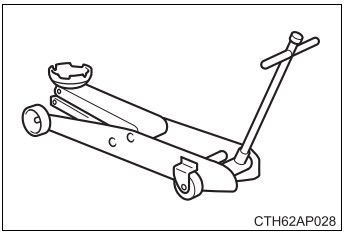


⚠ DİKKAT

■ Aracı kaldırırken

Ciddi yaralanma veya ölüm olasılığını azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

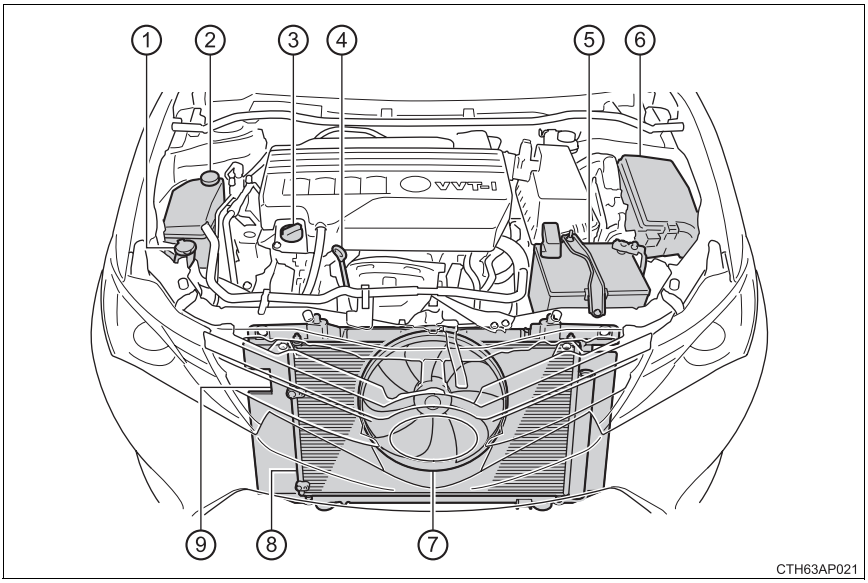
- Aracınızı kaldırırken resimde görülene benzer bir arabalı kriko kullanınız.



- Arabalı kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz.
- Aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanmayınız.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını sadece seyyar kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Her zaman arabalı kriko ve/veya araç sehpaları ya da düz, sağlam destek kullanınız.
- Arabalı kriko ile kaldırılmış aracı (Hibrit model hariç) ya da Hibrit sistemi (Hibrit araç) çalıştırmayınız.
- Hibrit araç hariç: Aracı durdurunuz, park freni çekiniz ve vites kolunu P (Multidrive) ya da E, M ya da R (MultiMode düz şanzıman) ya da R (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Hibrit model: Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vitesi P konumuna alınız.
- Arabalı krikoyu yerine düzgün yerleştirdiğinizden emin olunuz.
  Düzgün yerleştirilmemiş seyyar kriko ile aracı kaldırmak araca zarar verebilir ya da aracın düşmesine sebep olabilir.
- Araç içerisinde biri varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken seyyar krikonun altına ya da üzerine hiç bir şey koymayınız.

Motor bölümü

■ 1NR-FE motor



① Yıkama sıvı kabı(→S. 527)

② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 521)

③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 517)

④ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 513)

⑤ 12 volt akü uyarıları (→S. 524)

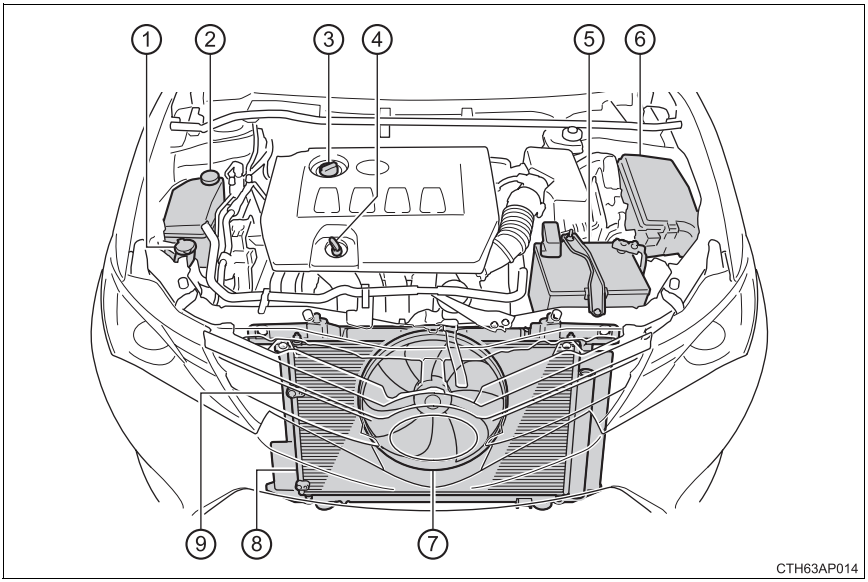
⑥ Sigorta kutusu(→S. 558)

⑦ Elektrikli soğutma fanı

⑧ Kondenser(→S. 523)

⑨ Radyatör(→S. 523)

■ 1ZR-FAE motor



① Yıkama sıvı kabı(→S. 527)

② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 521)

③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 517)

④ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu(→S. 513)

⑤ 12 volt akü uyarıları(→S. 524)

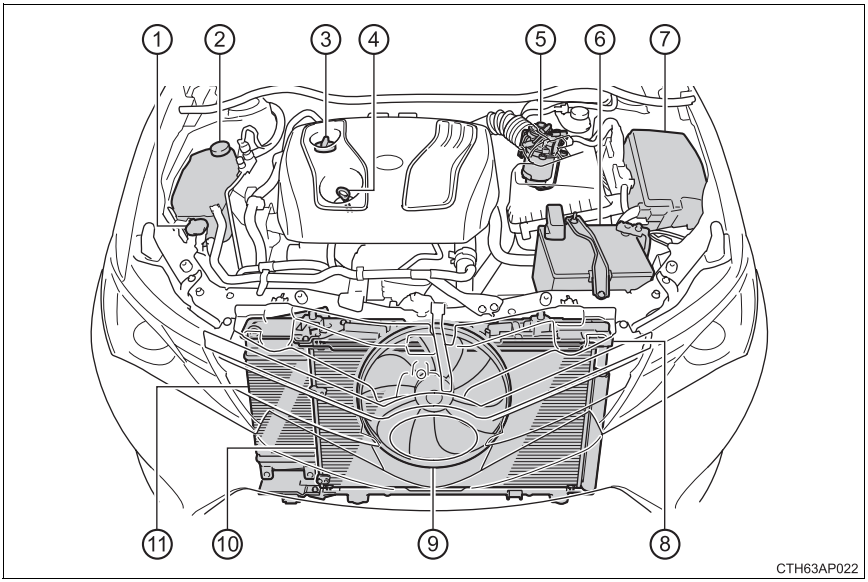
⑥ Sigorta kutusu(→S. 558)

⑦ Elektrikli soğutma fanı

⑧ Kondenser(→S. 523)

⑨ Radyatör(→S. 523)

■ **1ND-TV motor**



① Yıkama sıvı kabı(→S. 527)

② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 521)

③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 517)

④ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 513)

⑤ Yakıt filtresi(→S. 528)

⑥ 12 volt akü uyarıları(→S. 524)

⑦ Sigorta kutusu(→S. 558)

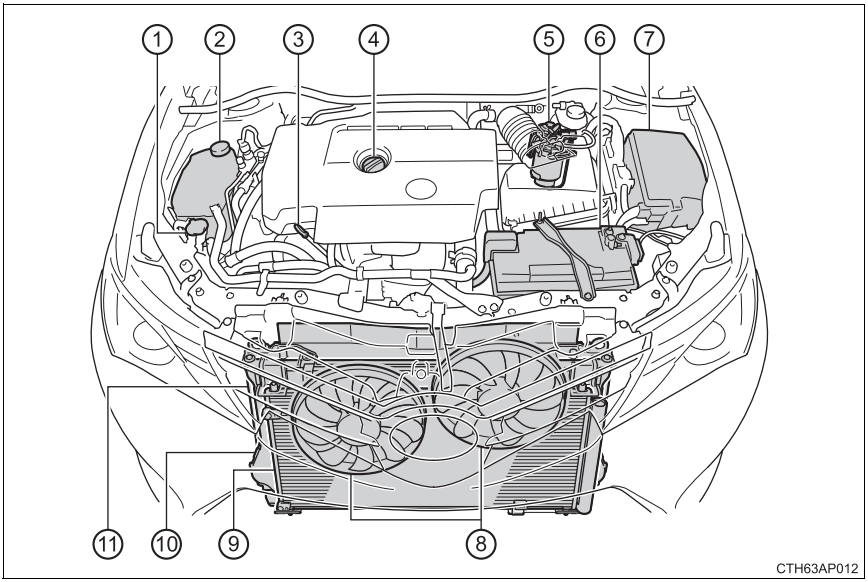
⑧ Radyatör (→S. 523)

⑨ Elektrikli soğutma fanı

⑩ Kondenser(→S. 523)

⑪ Ara soğutucu(→S. 523)

■ 1AD-FTV motor



① Yıkama sıvı kabı(→S. 527)

② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 521)

③ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 513)

④ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 517)

⑤ Yakıt filtresi(→S. 528)

⑥ 12 volt akü uyarıları(→S. 524)

⑦ Sigorta kutusu(→S. 558)

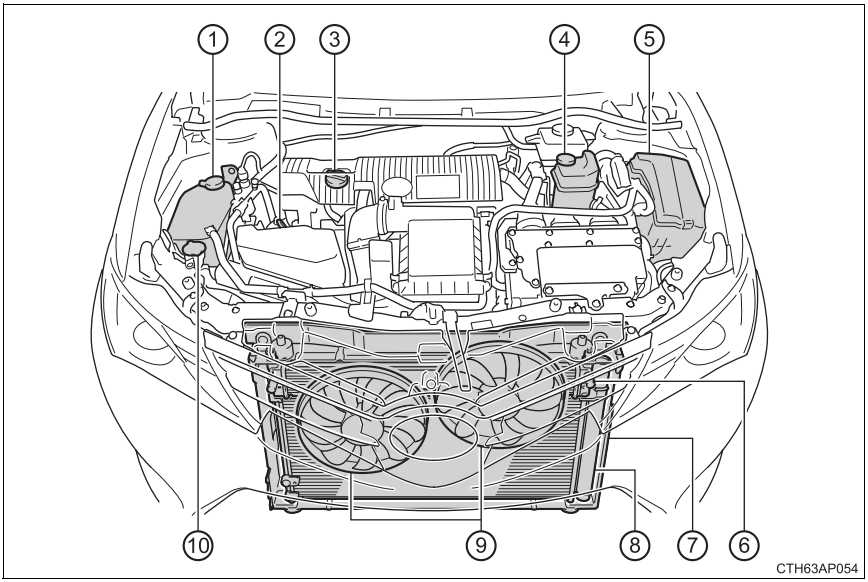
⑧ Elektrikli soğutma fanları

⑨ Kondenser(→S. 523)

⑩ Ara soğutucu(→S. 523)

⑪ Radyatör(→S. 523)

■ **2ZR-FXE motor**



① Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 521)

② Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 513)

③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 517)

④ Güç kontrol bölümü soğutucu rezervuarı (→S. 521)

⑤ Sigorta kutusu(→S. 558)

⑥ Güç kontrol bölümü soğutucu radyatörü(→S. 523)

⑦ Radyatör(→S. 523)

⑧ Kondenser(→S. 523)

⑨ Elektrikli soğutma fanları

⑩ Yıkama sıvı kabı(→S. 527)

Motor yağı

Motor çalışma sıcaklığında ve durmuş durumdayken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının kontrol edilmesi

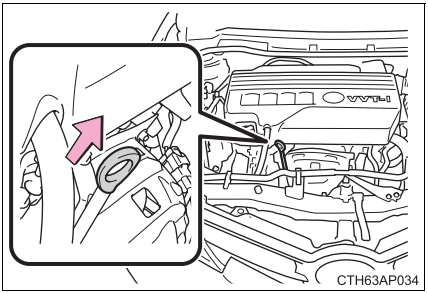
1 Benzinli motor Aracı düz bir zemine park ediniz. Motoru durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

Dizel motor: Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

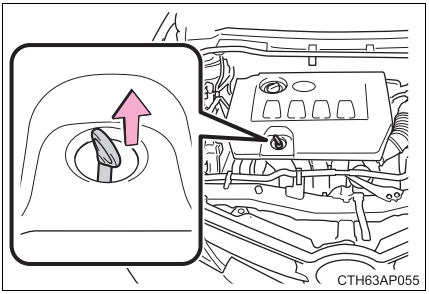
Hibrit model: Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve Hibrit sistemi durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

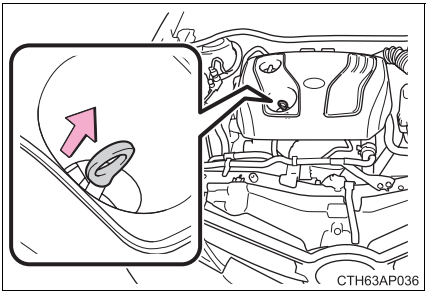
▶ 1NR-FE motor



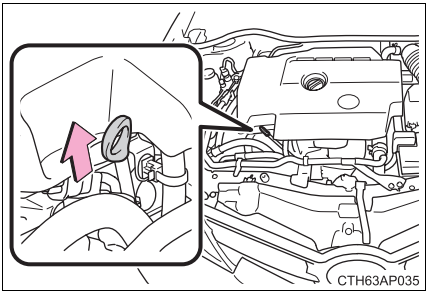
▶ 1ZR-FAE motor



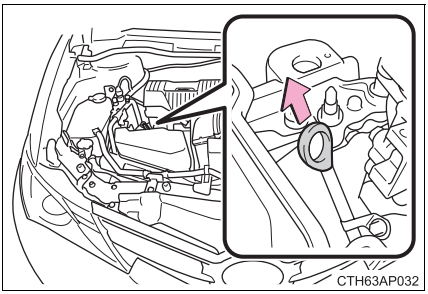
▶ 1ND-TV motor



▶ 1AD-FTV motor



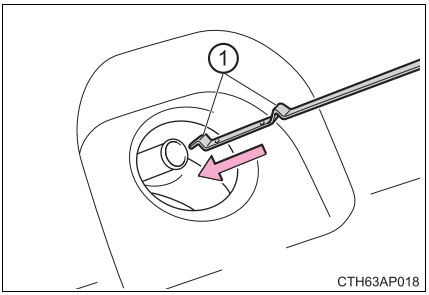
▶ 2ZR-FXE motor



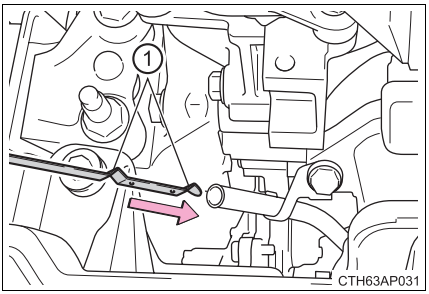
3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 1NR-FE, 1ND-TV ve 1AD-FTV motorlar ve düz seviye çubuğu kullanılan 1ZR-FAE ve 2ZR-FXE motorlar: Seviye çubuğunu tekrar yerleştiriniz.

4 Kademeli seviye çubuğu kullanılan 1ZR-FAE motor: Seviye çubuğunu, kademeli kısmı motoru gösterecek şekilde (çizimde ① ile gösterilmiştir) tekrar tamamen yerleştiriniz.



4 Kademeli seviye çubuğu kullanılan 2ZR-FXE motor: Seviye çubuğunu, kademeli kısmı motoru gösterecek şekilde (çizimde ① ile gösterilmiştir) tekrar tamamen yerleştiriniz.



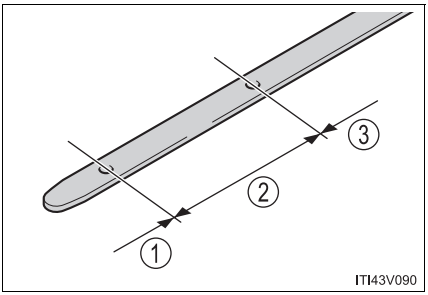
5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

① Düşük

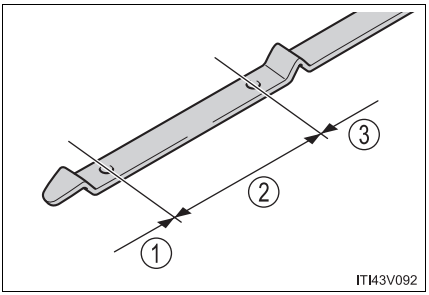
② Normal

③ Aşırı

▶ Düz seviye çubuğu



▶ Kıvrımlı seviye çubuğu



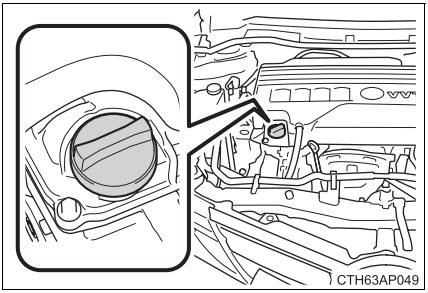
Yağ çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

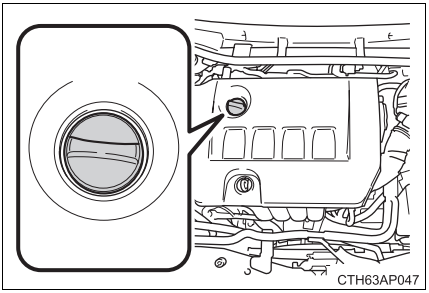
■ Motor yağının eklenmesi

Yağ seviyesi alt çizginin altında yada yanında ise motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz

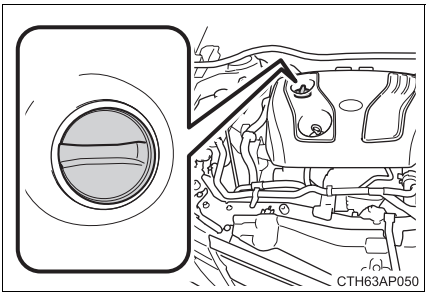
▶ 1NR-FE motor



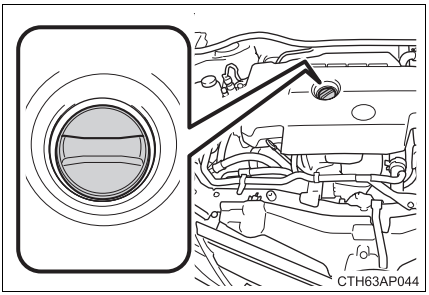
▶ 1ZR-FAE motor



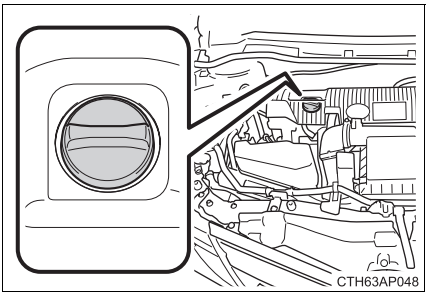
▶ 1ND-TV motor



▶ 1AD-FTV motor



▶ 2ZR-FXE motor



Yağ çeşidini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Motor yağı seçimi	→S. 741
Yağ miktarı (Düşük → Dolu)	▶ 1NR-FE, 1ZR-FAE, 1ND-TV ve 2ZR-FXE motorlar 1,5 L ▶ 1AD-FTV motor 1,6 L
Parçalar	Temiz huni

1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çeviriniz ve çıkarınız.

2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

■ **Motor yağı tüketimi**

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda, yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağının tekrar doldurulması gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örnek olarak araç yeni alındığında veya motor yeni değişmiş olduğunda
- Eğer düşük kaliteli veya uygun viskoziteye sahip olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken, veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında, veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

■ **Motor yağını değiştikten sonra (sadece dizel motor)**

Motor yağ bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1 Motor çalışırken sıfırlanabilir kilometre sayacı "A" moduna geçiniz. (→S. 124, 128)

2 Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Gösterge değiştirme düğmesini basılı tutarak (→S. 124, 128), kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz (aracı çalıştırmayınız, sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Ekranda "000000" gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Gösterge değiştirme düğmesini basılı tutarak (→S. 124, 128), kontak anahtarını KONTAK AÇIK konumuna getiriniz (aracı çalıştırmayınız, aksi halde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Ekranda "000000" gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

■ Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için Toyota yetkili servisini arayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

⚠ UYARI

■ Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinde, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

■ Motor yağı (sadece dizel motor)

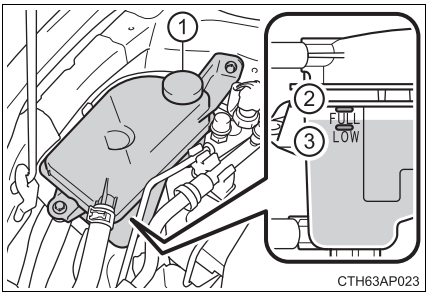
ACEA C2'den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

Motor soğutma sıvısı (Hibrit model hariç)

Motor soğuk durumdayken, seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

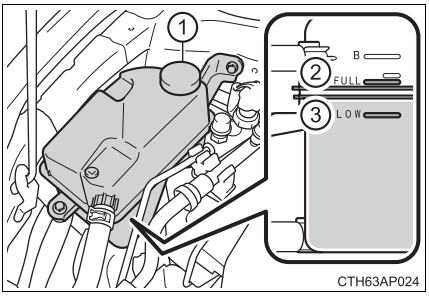
▶ 1AD-FTV motor hariç

① Rezervuar kabı
② “FULL-DOLU” çizgisi
③ “DÜŞÜK” çizgisi
Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.



▶ 1AD-FTV motor

① Rezervuar kabı
② “FULL-DOLU” çizgisi
③ “DÜŞÜK” çizgisi
Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

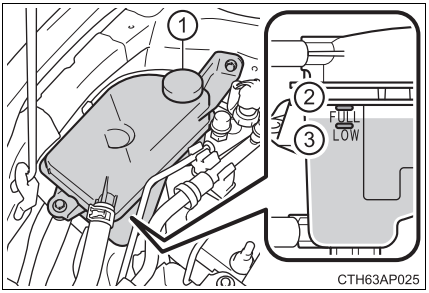


Soğutucu (Hibrit model)

Hibrit sistem soğuk durumdayken, seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

▶ Motor soğutma sıvısı rezervuarı

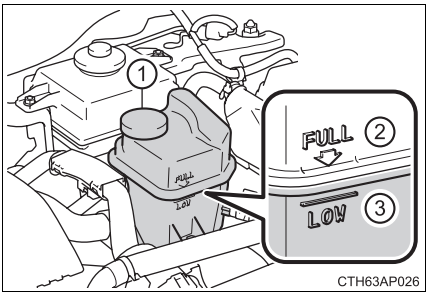
① Rezervuar kabı
② “FULL-DOLU” çizgisi
③ “DÜŞÜK” çizgisi
Seviye “LOW-DüşükW” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.



▶ Güç kontrol bölümü soğutucu rezervuarı

① Rezervuar kabı
② “FULL-DOLU” çizgisi
③ “DÜŞÜK” çizgisi

Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.



■ **Soğutma sıvısı seçimi**:

Sadece “Toyota Super Long Life Coolant” veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

“Toyota Super Long Life Coolant” %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklığı: -35°C [-31°F])

Motor soğutma sıvısı hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.

■ **Su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa**

Hibrit araç hariç: Radyatörü, hortumları, motor soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Hibrit model: Radyatörü, hortumları, motor/güç kontrol bölümü soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota yetkili servisinize radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Motor sıcakken (Hibrit model hariç)**

Motor soğutma sıvısı rezervuar kabı kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

■ **Hibrit sistem ısındığında (Hibrit model)**

Motor/güç kontrol bölümü soğutma sıvısı rezervuar kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

UYARI

■ **Soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı, ne saf su ne de sadece antifrizdir. Korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz ya da soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ **Soğutma sıvısı dökülürse:**

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör, kondenser ve ara soğutucu

Radyatörü, kondenseri ve intercooleri kontrol ediniz ve yabancı maddelerden temizleyiniz.

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

DİKKAT

■ **Motor sıcakken (Hibrit model hariç)**

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre, kondensere ve ara soğutucuya dokunmayınız.

■ **Hibrit sistem ısındığında (Hibrit model)**

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

12 volt akü (Hibrit model hariç)

12 volt aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

■ Uyarı sembolleri

12 volt akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

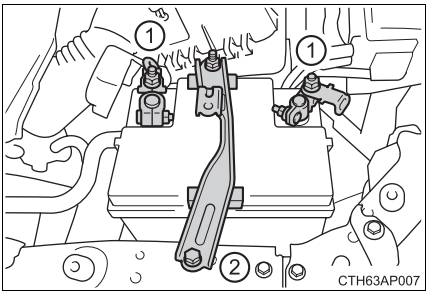
	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocuklardan uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

■ 12 volt akü dış kısmı.

12 volt akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

① Terminaller

② Akü tutucusu



■ **Şarj etmeden önce**

12 volt akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde aşağıdakilere uyunuz:

- Eğer boş 12 volt akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- 12 volt akü şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **12 volt akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

- 12 volt akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Kontak anahtarını AKSESUAR moduna alarak motoru çalıştırınız. Kontak düğmesi kapalı konumdayken motor çalışmayacaktır. Ancak ikinci denemede motor normal olarak çalışacaktır.
- Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. 12 volt akü terminali bağlandığında motor düğmesi modu, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. 12 volt akünün bağlantısını kesmeden önce motoru kapalı konumuna getirdiğinizden emin olunuz. Eğer deşarj öncesi motor düğmesinin konumu bilinmiyorsa, 12 volt aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Eğer, yukarıdaki talimatları birkaç kez uyguladıktan sonra sistem yine çalışmaz ise Toyota bayisiyle temasa geçiniz.

⚠ DİKKAT

■ **12 volt aküdeki kimyasallar**

Akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. 12 volt aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- 12 volt akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- 12 volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız ya da yutmayınız.
- 12 volt akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları 12 volt aküden uzak tutunuz.

⚠ DİKKAT

■ 12 volt akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

12 volt aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada 12 volt aküyü şarj etmeyiniz.

■ 12 volt akünün şarj edilmesi

Sadece yavaş şarj (5 amper veya daha az) ile şarj ediniz. 12 volt akü, daha hızlı şarj edilirse patlayabilir.

■ Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol bol su veya süt içiniz. Derhal doktora başvurunuz.

⚠ UYARI

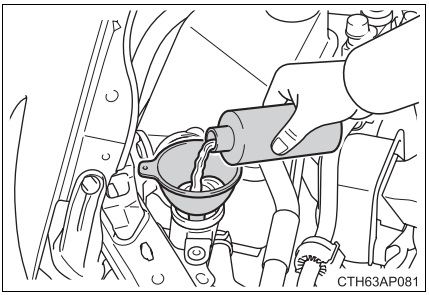
■ 12 volt akü şarj edildiğinde

12 volt aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Silecek suyu

▶ Far yıkayıcısı olmayan araçlar

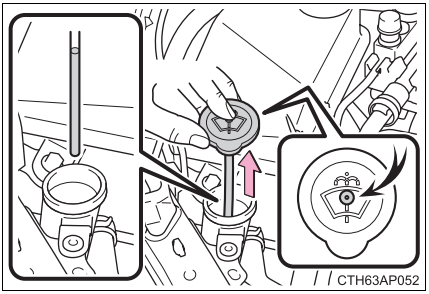
Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Silecek suyu ekleyiniz.



▶ Far yıkayıcılı araçlar

Eğer sıvı seviyesi düşükse, cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Kapağı açmak için, kapağın ortasına parmağınızı bastırarak kapağı yukarı çekiniz ve tübün içerisindeki sıvı seviyesini kontrol ediniz.



⚠ DİKKAT

■ Silecek suyu ekleyeceğiniz zaman

Hibrit araç hariç: Motor sıcakken ya da çalışıyorken yıkama suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde yıkama suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

Hibrit model: Hibrit sistem sıcakken ya da çalışıyorken yıkama suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde yıkama suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

■ **Yıkama sıvısı haricinde başka bir sıvı kullanmayınız.**

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su ya da motor antifrizi kullanmayınız. Aksi takdirde, aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

■ **Yıkama sıvısının seyreltilmesi**

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı şişesi üzerindeki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

Yakıt filtresi (sadece dizel motor)

Yakıt filtresindeki suyu kendiniz boşaltabilirsiniz. Ancak, bu işlem zor olduğundan, boşaltma işlemini Toyota bayisine yaptırmanızı tavsiye ederiz. Kendi başınıza boşaltmaya karar verirseniz, yetkili Toyota bayisine başvurunuz.

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar

Yakıt filtresi uyarı ışığı yanarsa ve sesli uyarı duyulursa, yakıt filtresi içerisindeki su boşaltılmalıdır. (→S. 617)

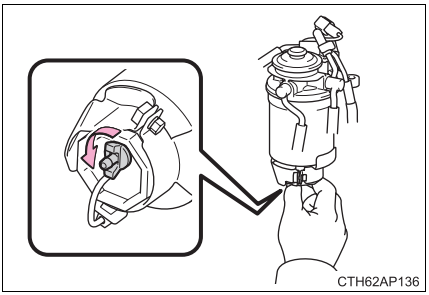
▶ Bilgi ekranı olan araçlar

Araç bilgi ekranında “DRAIN WATER FROM FUEL FILTER” (yakıt filtresindeki suyu boşaltınız) uyarı mesajı göründüğünde ve sesli uyarı duyulduğunda. (→S. 639)

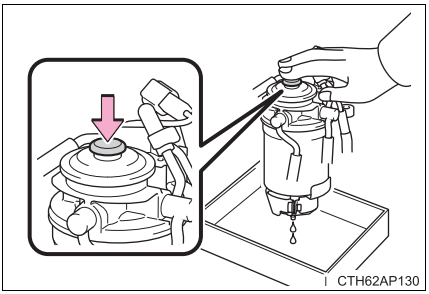
1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

2 Boşalan su ve yakıtı toplamak için tahliye tapasının altına küçük bir tepsi koyunuz.

3 Tahliye tapasını saat yönünün tersinde 2-2 1/2 tur çeviriniz.



4 Yakıt gelmeye başlayıncaya kadar el pompasını kullanınız.

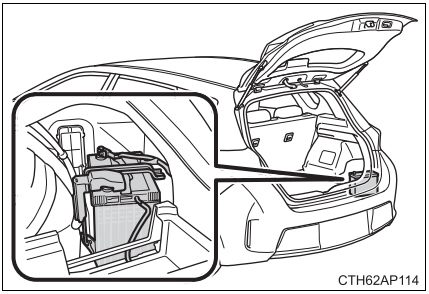


5 Boşalttıktan sonra, tahliye tapasını elle sıkınız.

12 volt akü (Hibrit model)

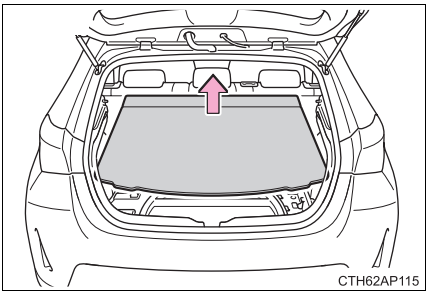
■ Yerleşim

12 volt akü bagaj bölmesinin sağ tarafına yerleştirilmiştir.

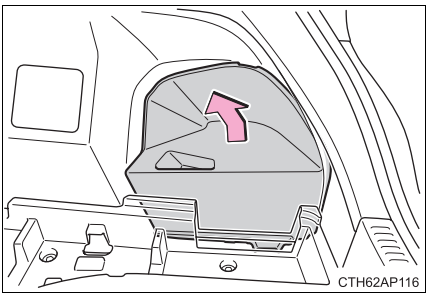


■ 12 volt akü kapağının sökülmesi

1 Taban paspasının çıkarılması



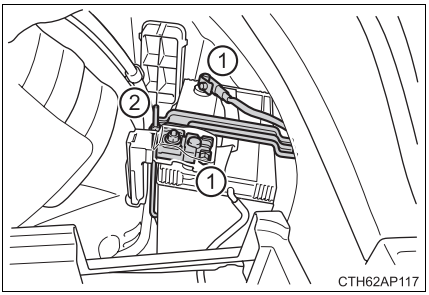
2 12 volt akü kapağının sökünüz.



■ **Dış görünüm**

12 volt akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

① Terminaller
② Akü tutucusu



■ **Uyarı sembolü**

12 volt akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocuklardan uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

■ **Şarj etmeden önce**

12 volt akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde:

- Eğer boş 12 volt akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- 12 volt akü şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **12 volt aküyü şarj ettikten/bağladıktan sonra**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: 12 volt akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra giriş fonksiyonu ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Güç (power) düğmesini AKSESUAR konumuna getiriniz ve Hibrit sistemi çalıştırınız. Güç (power) düğmesi OFF konumunda iken Hibrit sistem çalışmayabilir. Ancak ikinci denemede Hibrit sistem normal olarak çalışacaktır.
- Güç (power) düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. 12 volt akü terminali bağlandığında "POWER" düğmesi modu, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. 12 volt akünün bağlantısını kesmeden önce gücü kestiğinizden emin olunuz. Eğer deşarj öncesi "POWER" düğmesinin konumu bilinmiyorsa, 12 volt aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.
- 12 volt aküyü yeniden bağladıktan sonra Hibrit sistemi çalıştırınız, fren pedalına basınız ve tüm vites konumlarına geçtiğini kontrol ediniz.

Eğer, yukarıdaki talimatları birkaç kez uyguladıktan sonra sistem yine çalışmaz ise T oyota bayisiyle temasa geçiniz.

⚠ DİKKAT

■ 12 volt aküdeki kimyasallar

12 volt akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. 12 volt aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- 12 volt akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- 12 volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız ya da yutmayınız.
- 12 volt akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları 12 volt aküden uzak tutunuz.

■ 12 volt akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

12 volt aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada 12 volt aküyü şarj etmeyiniz.

■ 12 volt akünün şarj edilmesi

Sadece yavaş şarj (5 amper veya daha az) ile şarj ediniz. 12 volt akü, daha hızlı şarj edilirse patlayabilir.

⚠ DİKKAT

■ Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi yardım alınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Derhal doktora başvurunuz.

■ 12 volt akünün değiştirilmesi

AURIS Hibrit için tasarlanmış 12 volt akü kullanınız. Aksi takdirde, yolcu kabinine hidrojen gazı girebilir ve yangın veya patlamaya sebep olabilir.

12 volt aküyü değiştirmek için T oyota bayisine başvurunuz.

⚠ UYARI

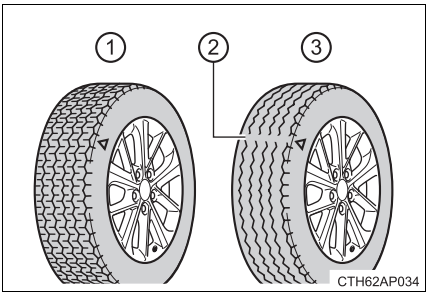
■ 12 volt akü şarj edildiğinde

12 volt aküyü hiçbir zaman Hibrit sistem çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü



① Yeni iz

② Lastik aşıntı göstergesi

③ Lastik aşıntısı

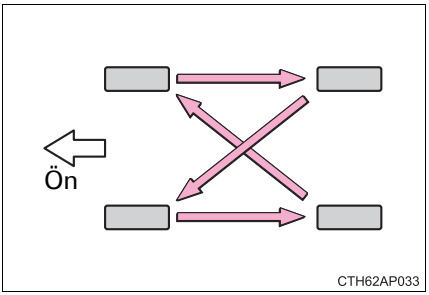
Lastik aşıntı göstergelerinin yerleri "TWI" ya da "Δ" gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.

Lastiklerin rotasyonu

- Standart ebat yedek lastik (lastik basıncı uyarı sistemi olan), küçük yedek lastik ya da acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar

Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

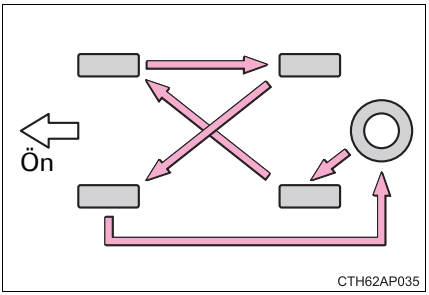


Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar: Farklı lastik basınçlarına sahip ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde, lastik rotasyonundan sonra lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yapmayı ihmal etmeyiniz.

- Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar (lastik basıncı uyarı sistemi olmayan araçlar)

Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.



Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde)

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce düşük lastik basıncını algılamak için lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur. (→S. 622)

◆ Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basınç uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarları yapılmalıdır. Lastik basınç uyarı valfleri ve vericinin ID (kimlik) kodlarının kayıtlarını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız. (→S. 540)

◆ Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması

■ **Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapılmalıdır:**

- Farklı lastik basınçlarına sahip ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde.
- Lastik boyutunu değiştirirken.
- Lastik basıncı, seyahat hızının veya yükünün değişmesi sonucu değiştirildiğinde.

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapıldığında, mevcut lastik basıncı referans basınç değeri olarak kaydedilir.

■ Lastik basınç uyarı sistemi başlangıç ayarı yapma yöntemi

▶ Hibrit araç hariç

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırma düğmesini kapalı konuma getiriniz.

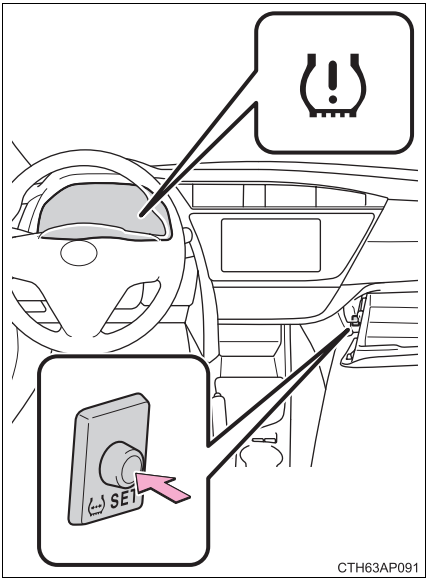
Araç hareket halindeyken başlangıç ayarı yapılamaz.

2 Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 750)

Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar Motor düğmesini KONTAK AÇIK moduna getiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.

4 Torpido bölmesini açınız. Lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yavaş yavaş yanıp sönene kadar lastik basınç uyarı sıfırlama düğmesine basınız ve basılı tutunuz.



5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra motor çalıştırma düğmesini kapalı konuma alınız.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı "ON" konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra kontak anahtarını "ACC" ya da "LOCK" konumuna alınız.

▶ Hibrit model

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve güç düğmesini kapalı konuma getiriniz.

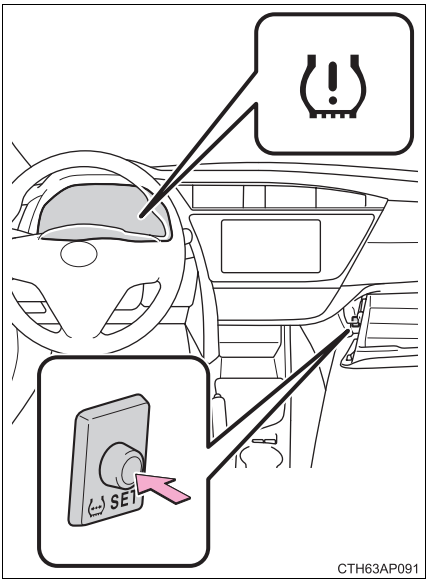
Araç hareket halindeyken başlangıç ayarı yapılamaz.

2 Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 750)

Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Güç (power) düğmesini ON konumuna alınız.

4 Torpido bölmesini açınız. Lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yavaş yavaş yanıp sönene kadar lastik basınç uyarı sıfırlama düğmesine basınız ve basılı tutunuz.



5 Güç düğmesi ON (AÇIK) konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra güç düğmesini kapalı konuma alınız.

◆ ID kodlarının kaydedilmesi

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisi benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı valfi ve vericisi değiştirildiğinde, ID (kimlik) kodunun kaydedilmesi gereklidir. ID (kimlik) kodunun kaydını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız.

■ **Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?**

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma ya da bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Eğer emin değilseniz, bir Toyota bayisine danışınız.

■ **Lastiklerin ve jantların değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basınç uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 20 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basınç uyarı ışığı br arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

■ **Lastik ömrü**

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş ya da çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

■ **Düzenli lastik hava basıncı kontrolü (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

■ **Düşük profilli lastikler (17 inç lastik)**

Genellikle, düşük profilli lastikler standart lastikle mukayese edildiğinde karlı ve buzlu yollarda lastik aşıntısı artıp yol tutuş özelliği azalabilir. Karlı ve/veya buzlu yollarda kar lastiği veya zincir* kullanırken, aracı yol ve hava şartlarına uygun hızda kullanınız.

*: 225/45R17 lastiklere zincir takılamaz.

■ **Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm ya da daha az olursa (0.16inç)**

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

● Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.

- Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında
- Bir lastik, OE (Orijinal Ekipman) olmayan başka bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Bir lastik belirtilen boyutta olmayan başka bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Lastik zincileri vs. takıldığında
- Kilitleme somunları kullanıldığında.
- Dıştan destekli delindikten sonra patlamayan (run-flat) tip bir lastik kullanıldığında.
- Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
- Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
- Lastik hava basıncı belirtilen seviyeden çok daha yüksek ise
- Basınç uyarı sistemiyle donatılmamış lastikler
- Lastik basınç uyarı valfleri ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basınç uyarı sisteminde kayıtlı değilse.

● Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.

- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız.

● Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.

● Lastik hava basıncı ani olarak düştüğünde, örnek olarak lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

■ **Başlangıç ayarı işlemi (lastik basınç uyarı sistemli araçlar)**

▶ Hibrit araç hariç

- Başlangıç ayarını lastik basınç ayarını yaptıktan sonra yaptığınızdan emin olunuz.
  Aynı zamanda başlangıç ayarını yapmadan önce veya lastik hava basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.
- Eğer başlangıç ayarı sırasında kontağı yanlışlıkla off (kapalı) konumuna getirdiyseniz, bir sonraki sefer kontak "ON" konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya "IGNITION ON" (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna getirildiğinde başlangıç ayarı otomatik olarak yeniden başlayacağından dolayı sıfırlama düğmesine yeniden basmaya gerek yoktur.
- Eğer başlangıç ayarı gerekmediği zaman yanlışlıkla sıfırlama düğmesine basarsanız, lastikler soğukken lastik hava basıncını belirtilen değere getiriniz ve başlangıç ayarını tekrar yapınız.

▶ Hibrit model

- Başlangıç ayarını lastik basınç ayarını yaptıktan sonra yaptığınızdan emin olunuz.
  Aynı zamanda başlangıç ayarını yapmadan önce veya lastik hava basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.
- Eğer başlangıç ayarı sırasında kontak anahtarını yanlışlıkla off (kapalı) konumuna getirdiyseniz, bir sonraki sefer kontak anahtarı "ON" konumuna veya "IGNITION ON" (KONTAK AÇIK) konumuna getirildiğinde başlangıç ayarı otomatik olarak yeniden başlayacağından dolayı sıfırlama düğmesine yeniden basmaya gerek yoktur.
- Eğer başlangıç ayarı gerekmediği zaman yanlışlıkla sıfırlama düğmesine basarsanız, lastikler soğukken lastik hava basıncını belirtilen değere getiriniz ve başlangıç ayarını tekrar yapınız.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı performansı (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı sisteminin uyarısı sürüş koşullarına göre değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem başlangıç ayarı yapıldığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem bir uyarı verebilir.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı başarısız olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Başlangıç ayarı birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda, ayarlar kaydedilmemiştir ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Eğer lastik hava basıncı ayarlarını kaydetme girişimleri art arda başarısız olursa, aracı en kısa sürede bir Toyota bayisine incelettiriniz.

- Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlama düğmesine bastığınızda, lastik basınç uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmeyecektir.
- Başlangıç ayarı yapıldıktan sonra belli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yanacaktır.

Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu

The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:
http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

Hereby, DENSO CORPORATION declares that this 23AAM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 23AAM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 23AAM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 23AAM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 23AAM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 23AAM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 23AAM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 23AAM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 23AAM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 23AAM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

DENSO CORPORATION declara que este 23AAM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan 23AAM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 23AAM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 23AAM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 23AAM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 23AAM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta 23AAM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis 23AAM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka 23AAM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 23AAM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 23AAM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret 23AAM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че 23AAM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul 23AAM este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

Ovim, DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 23AAM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je 23AAM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je 23AAM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

The latest "DECLARATION of CONFORMITY "(DoC) is available at the following:
DoC address :http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

CE 0891

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declares that this PMV-C210 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa täten että PMV-C210 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Hierbij verklaart PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dat het toestel PMV-C210 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Par la présente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. déclare que l'appareil PMV-C210 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Härmed intygar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna PMV-C210 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Undertegnede PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr PMV-C210 overholder de væ sentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass sich das Gerät PMV-C210 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ PMV-C210 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩ ΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Con la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dichiara che questo PMV-C210 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Por medio de la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el PMV-C210 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que este PMV-C210 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., jiddikjara li dan PMV-C210 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. seadme PMV-C210 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Alulírott, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a PMV-C210 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelmé nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že PMV-C210 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento PMV-C210 je ve shodě se základními požadavky a dalšími p říslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. izjavlja, da je ta PMV-C210 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Šiuo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklaruoja, kad šis PMV-C210 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka PMV-C210 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Niniejszym PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. oświadcza, że PMV-C210 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-C210 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved at utstyret PMV-C210 er i samsvar med de grunnleggende krav og ø vrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

С настоящето, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., декларира, че PMV-C210 е в съответствие със съществените и зисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declară că aparatul PMV-C210 este in conformitate cu cerinţele esenţ iale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

Ovim , PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da ovaj PMV-C210 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Ovim PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da je PMV-C210 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC .

Me anë të kësaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO, LTD., Deklaron se ky PMV-C210 është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të direktivës 1999/5/EC.

⚠ DİKKAT

■ Lastiklerin incelenmesi ve değiştirilmesi

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle ya da yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model ya da diş izi olan lastikleri beraber kullanmayınız. Dikkat çekecek biçimde farklı lastik aşıntılarına sahip lastikleri beraber kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı şekilde üretilmiş lastikleri (radyal ya da bias katlı lastikler) beraber kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiğini beraber kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik bulunan araçlar: Küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.

■ Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik hava basıncı değerini belirtilen değere getirmeden önce basınç uyarı sıfırlama düğmesine basmayınız. Aksi takdirde, lastik basıncı düşük olduğunda basınç uyarı lambası yanmayabilir veya lastik hava basıncı normal olsa bile yanabilir.

⚠ UYARI

■ **Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı valflerinin, vericilerin ve valf kapaklarının onarımı veya değişimi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Eğer supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı valflerine su girebilir ve lastik basınç uyarı valfleri sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 537)

■ **Bozuk yollarda sürüş**

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik şişme basıncının düşmesine ve yoldan gelen darbelerin karşılanamamasına sebep olabilir. Ayrıca, bozuk yollarda araç kullanmak lastiklerin kendisine, araç jantlarına ya da gövdesine zarar verebilir.

■ **Düşük profilli lastikler (17 inç lastik)**

Düşük profilli lastikler, yol yüzeyinden darbe aldıklarında janta normalden daha fazla zarar verebilirler Bu yüzden aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Lastikler uygun şişme basıncında olmalıdır. Lastiklerin basıncı düşükse hasar daha ciddi olabilir.
- Yoldaki çukurlardan, düzgün olmayan kaldırımlardan geçmeyiniz. Lastik ve jant hasarına yol açabilir.

■ **Aracı kullanırken, her bir lastiğin lastik basıncı düşerse**

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler ya da jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kere kontrol edilmelidir. Fakat, Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye eder. (→S. 750)

■ Yanlış lastik hava basıncının etkileri

Yanlış hava basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere sebep olabilir:

- Yakıt veriminin azalması
- Sürüş konforunun ve lastik ömrünün azalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.

■ Lastik hava basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.
  Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş kalitesini ve emniyetinizi etkileyebilir.
- Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- Asla araç yük kapasitesini aşmayınız.
  Yolcular ve bagaj, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

⚠ DİKKAT

■ **Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir.**

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

⚠ UYARI

■ **Lastik basıncını kontrol edilmesi ve ayarlanması**

Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz.
Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına ve kazaya neden olabilir. Eğer kapakları kaybederseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Jantlar

Bükülmüş, çatlamış veya korozyona uğramış jantın değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetini yitirmesine sebep olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimi Toyota bayisinde yaptırabilirsiniz.
*: Yaygın olarak "ofset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı ölçüde ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar (bazı modellerde)

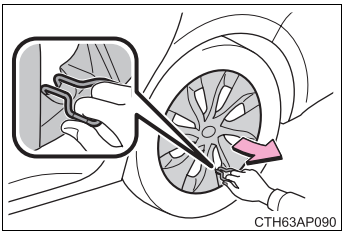
- Sadece, alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

■ **Jantları değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Jantlarınızda, (yedek lastik dışında) lastik hava basıncının düşmesi durumunda erken uyarı veren lastik basınç uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri vardır. Jantlar değiştirildiği zaman, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır. (→S. 537)

■ Jant kapağını çıkarırken (jant kapağı kancası olan araçlar)

Jant kapağını jant kapağı kancası kullanarak çıkarınız.



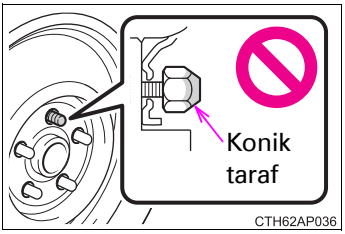
⚠ DİKKAT

■ Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen ölçünün dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz tip lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir.

■ Bijon somunlarını takarken

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş esnasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle ya da ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski hasarlanabilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

■ Hasarlı jant kullanımı yasaktır (alüminyum jantlı araçlar)

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız.

Kullanmanız durumunda, sürüş esnasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin değiştirilmesi (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)**

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin herhangi bir Toyota bayisi tarafından yapıldığından emin olunuz Ayrıca lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini yine bir Toyota bayisinden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri orijinal olmayan jantlarla birlikte düzgün çalışmayabilir.

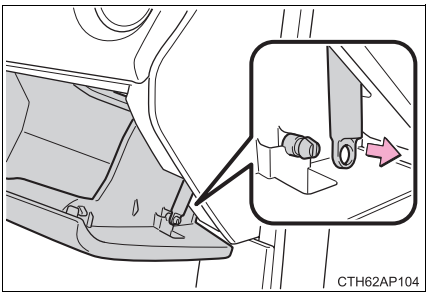
Kabin hava filtresi

Kabin hava filtresi, klimanın veriminin düzgün olması için, düzenli olarak değiştirilmelidir.

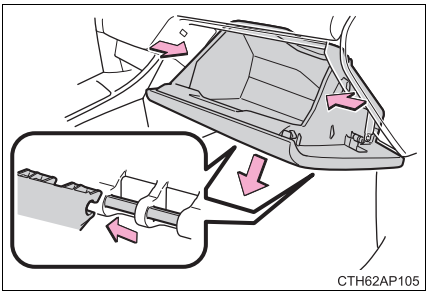
Sökme metodu

1 Hibrit model hariç: Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.
Hibrit model: "POWER" düğmesini OFF konumuna alınız.

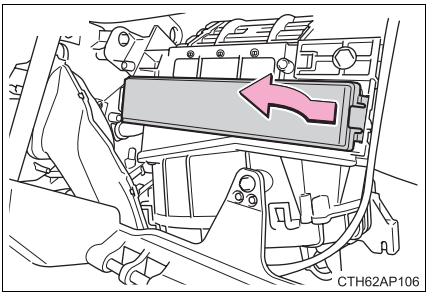
2 Torpido bölmesini açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.



3 Torpido bölmesini yan taraflarından içeri doğru iterek bağlantısından kurtarınız. Torpido gözünü çekerek çıkarınız ve alttaki tırnakları ayırınız.



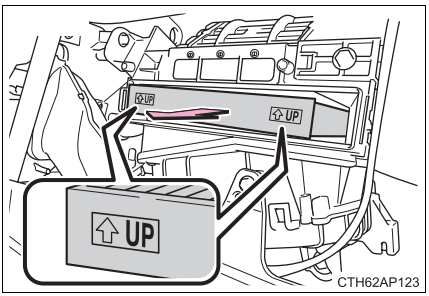
4 Filtre kapağını çıkartınız.



■ **Değiştirme metodu**

Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

"↑UP" işareti yukarı yönü işaret etmelidir.



■ **Kontrol aralığı**

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde ya da sıkışık trafikte, erken değiştirme gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için "Bakım Programı" 'nı inceleyiniz.

■ **Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa**

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

⚠ UYARI

■ **Klima sistemini kullanırken**

Filtrenin daima düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır.

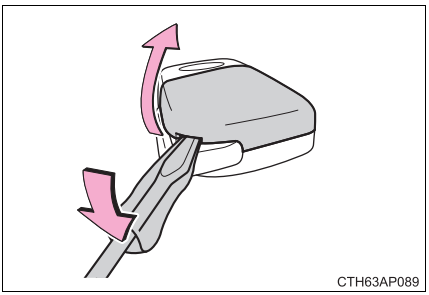
- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) ya da CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Pilin değiştirilmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

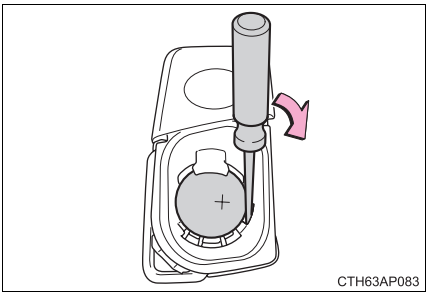
1 Muhafazayı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.


CTH63AP089

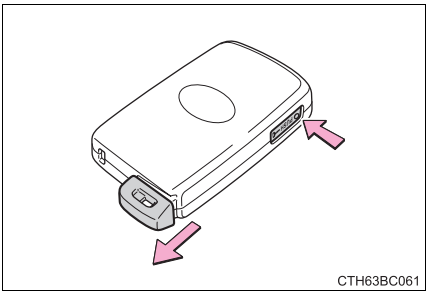
2 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.


CTH63AP083

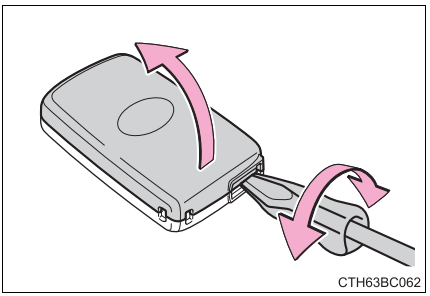
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip araçlar

1 Mekanik anahtarı çıkarınız.


CTH63BC061

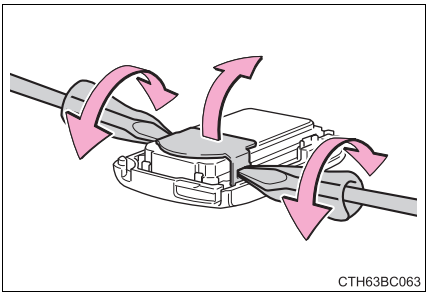
2 Muhafazayı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.


CTH63BC062

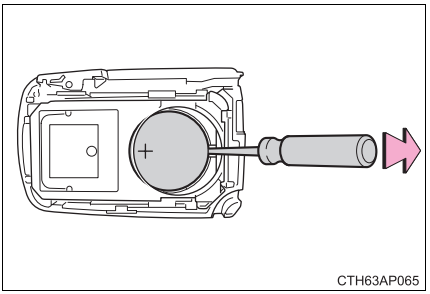
3 Akü kapağının sökülmesi.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.


CTH63BC063

4 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.


CTH63AP065

■ **CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) ya da CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip araçlar) lityum pil kullanınız.**

- Pilleri Toyota yetkili servisinden temin edebilirsiniz.
- Üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

■ **Anahtarın pili biterse**

Aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde), güç düğmesiyle çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Çıkarılmış piller ve diğer parçalar**

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde tıkanmalara sebep olabilir. Çocuklardan uzak tutunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Lityum pilin sertifikası**

FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. TALİMATLARA UYGUN OLARAK PİLLERİ HURDAYA ÇIKARINIZ

⚠ UYARI

■ **Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pilin terminallerini bükmeyiniz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

1 Hibrit model hariç: Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

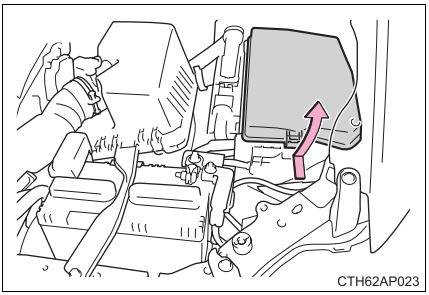
Hibrit model: "POWER" düğmesini OFF konumuna alınız.

2 Bir sistemde problem olduğunda, hangi sigortanın değişeceğini belirlemek için "Sigorta konumları ve amper değerleri" bölümüne bakınız. (→S. 563)

3 Sigorta kutusu kapağını açınız.

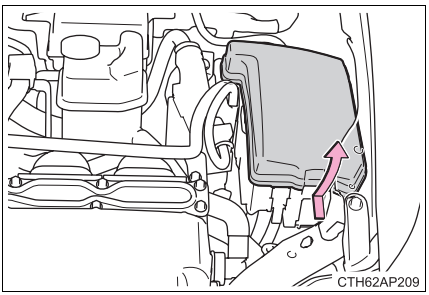
▶ Motor bölümü (Hibrit model hariç)

Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



▶ Motor bölümü (Hibrit model)

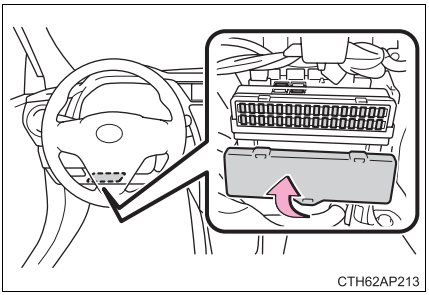
Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



▶ Sürücü tarafı gösterge panelinin altı (soldan direksiyonlu araçlar)

Tip A:

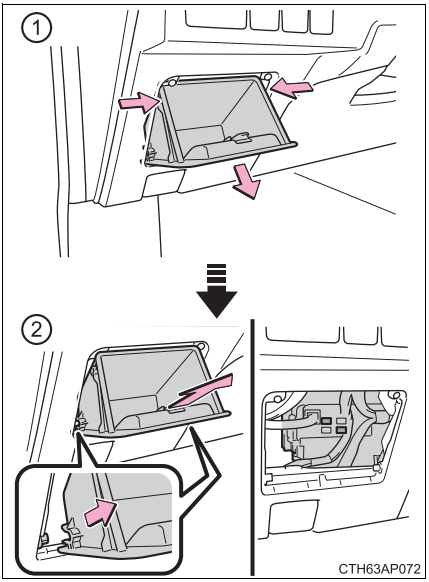
Kapağı çıkarınız.



Tip B:

① Yardımcı bölmeyi açınız. Yardımcı bölmenin iki yanına bastırarak üstteki tırnakları ayırınız.

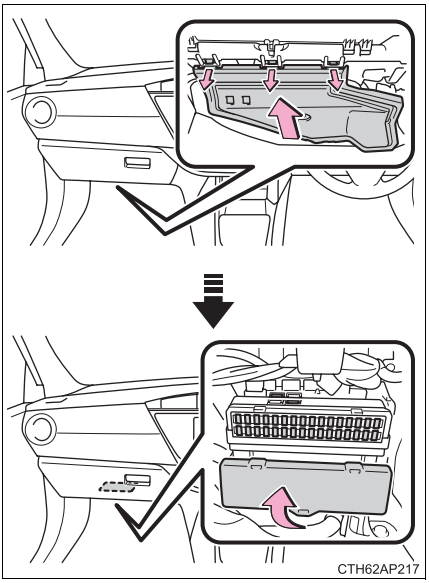
② Yardımcı bölmeyi çekerek çıkarınız ve alttaki tırnakları ayırınız.



▶ Yolcu tarafı gösterge panelinin altı (sağdan direksiyonlu araçlar)

Tip A:

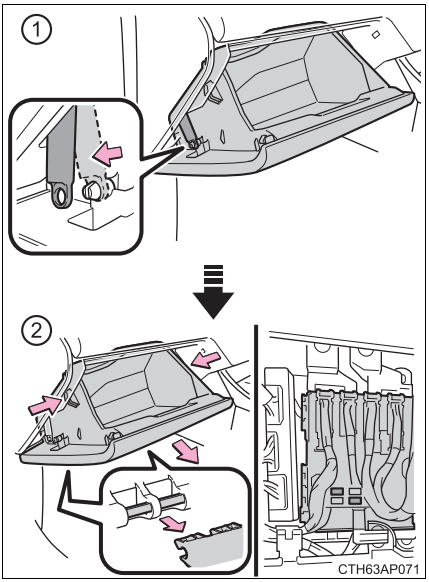
Muhafazayı ve kapağı* çıkarınız.



Tip B:

① Torpido bölmesini açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.

② Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak üstteki tırnakları ayırınız. Torpido gözünü çekerek çıkarınız ve alttaki tırnakları ayırınız.

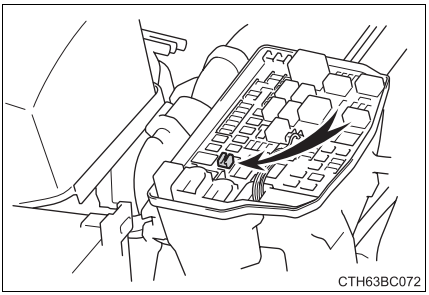


*: Bazı modellerde

▶ Hibrit araç hariç

4 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çekiniz.

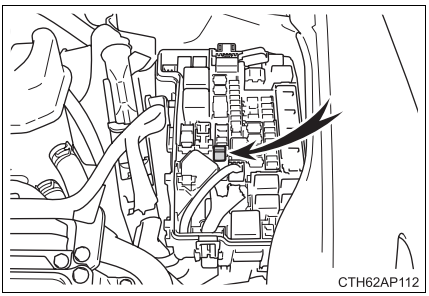
Çıkarma aleti ile sadece A tipi sigortalar çıkartılabilir.



▶ Hibrit model

4 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çekiniz.

Çıkarma aleti ile sadece A tipi sigortalar çıkartılabilir.



5 Sigortayı kontrol ediniz.

① Normal sigorta

② Atmış sigorta

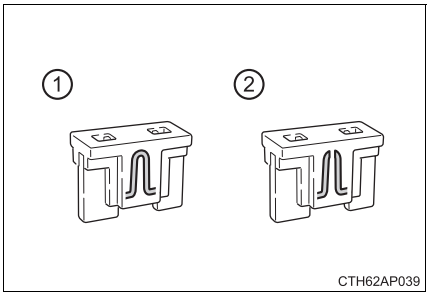
Tip A, B, C ve D:

Yanmış sigortayı aynı amper değerine sahip yeni sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

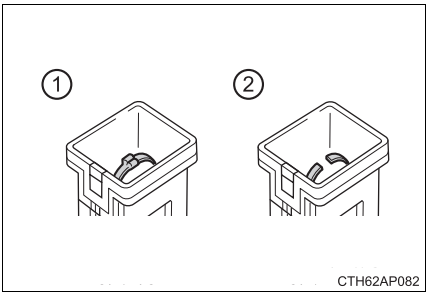
Tip E:

Toyota bayisine başvurunuz.

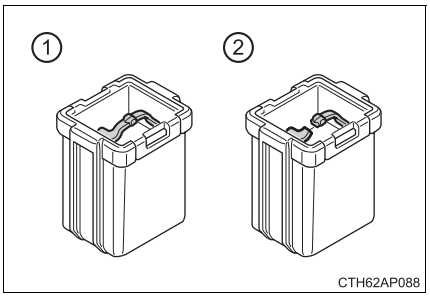
▶ Tip A



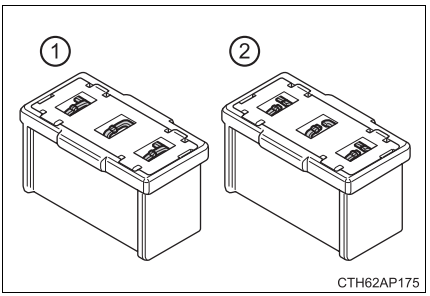
▶ Tip B



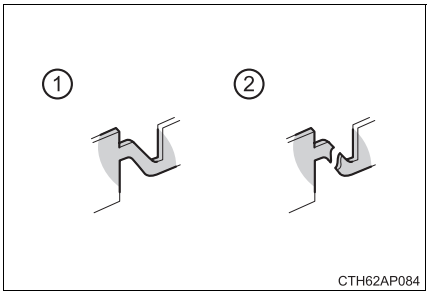
▶ Tip C



▶ Tip D

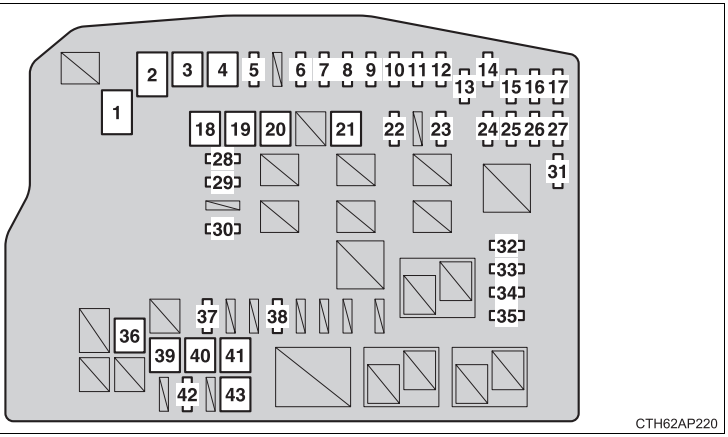


▶ Tip E



Sigorta konumları ve amper değerleri

■ Motor bölümü (benzin motorlu araçlar)



Sigorta		Amper	Devre
1	ALT	120 A	Şarj sistemi
2	EPS	80 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
3	VLVMATIC*1	30 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
4	H-LP-MAIN	30 A	H-LP RH-LO, H-LP LH-LO, H-LP RH-HI, H-LP LH-HI
5	ST	30 A	Çalıştırma sistemi
6	INJ/EFI-B*1	15 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
7	IG2	15 A	Gösterge ve sayaçlar, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, SRS hava yastığı sistemi
8	TURN&HAZ	10 A	Gösterge ve sayaçlar, sinyal lambaları
9	ETCS	10 A	Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi

Sigorta		Amper	Devre
10	ICS/ALT-S	5 A	Şarj sistemi
11	EFI-MAIN	25 A*1	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, EFI NO.1, EFI NO.2, yakıt pompası
		20 A*2	
12	HORN	10 A	Korna
13	D/C CUT	30 A	DOME, ECU-B No.1, RADIO
14	AM2	7.5 A	Çok noktadan yakıt enjelsiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, çalıştırma sistemi, IG2, Durdurma/ çalıştırma sistemi
15	ECU-B NO.3	5 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
16	ECU-B NO.2	10 A	Klima sistemi, otomatik camlar, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, dış dikiz aynaları, gösterge ve sayaçlar
17	SPARE	30 A	Yedek sigorta
18	HTR	50 A	Klima sistemi
19	ABS NO.1	50 A	ABS, VSC
20	DEF	30 A	Arka cam buğu çözücü, dış dikiz aynası buğu çözücü
21	RDI	40 A	Elektrikli soğutma fanı
22	ABS NO.2	30 A	ABS, VSC
23	DRL	10 A	Günboyu aydınlatma lambaları
24	RADYO	20 A	Müzik sistemi
25	DOME	7.5 A	İç aydınlatma, makyaj aynası ışığı, bagaj kompartımanı ışığı, ana gövde ECU'su
26	ECU-B NO.1	10 A	Uzaktan kumanda kontrolü, ana gövde ECU'su, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, saat, VSC, merkezi kilit sistemi, lastik basınç uyarı sistemi
27	SPARE	20 A	Yedek sigorta
28	EFI NO.2	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi

Sigorta		Amper	Devre
29	EFI NO.1	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, durdurma/çalıştırma sistemi
30	MIR-HTR	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, dış dikiz aynası buğu çözücüsü
31	SPARE	10 A	Yedek sigorta
32	H-LP RH-LO	10 A*3	Sağ kısa farlar
		15 A*4	
33	H-LP LH-LO	10 A*3	Sol kısa farlar, manuel far huzme seviyesi
		15 A*4	Sol kısa farlar
34	H-LP RH-HI	7.5 A	Sağ Uzun farlar
35	H-LP LH-HI	7.5 A	Sol uzun farlar, gösterge ve sayaçlar
36	BBC*2	40 A	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi
37	STRG LOCK	20 A	Direksiyon kilit sistemi
38	AMP	15 A	Müzik sistemi
39	H-LP CLN	30 A	Far yıkayıcısı
40	PTC HIR NO.1	30 A*5	Klima sistemi
		50 A*6	
41	PTC HIR NO.2	30 A	Klima sistemi
42	S-KORNA	10 A	S-KORNA
43	PTC HIR NO.3	30 A	Klima sistemi

*1: 1ZR-FAE motorlu araçlar

*2: 1NR-FE motorlu araçlar

*3: Xenon farlı olmayan araçlar

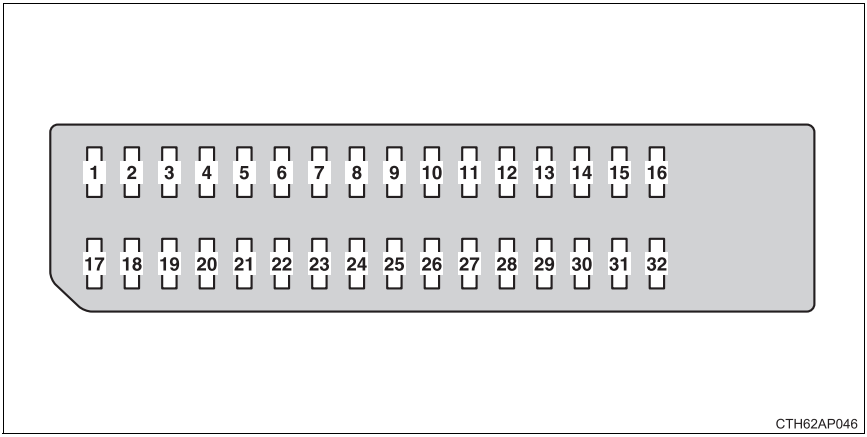
*4: Xenon farlı araçlar

*5: PTC 600W ısıtıcı olmayan araçlar

*6: PTC 600W ısıtıcılı araçlar

■ Gösterge panelinin altı (benzin motorlu araçlar)

▶ Tip A

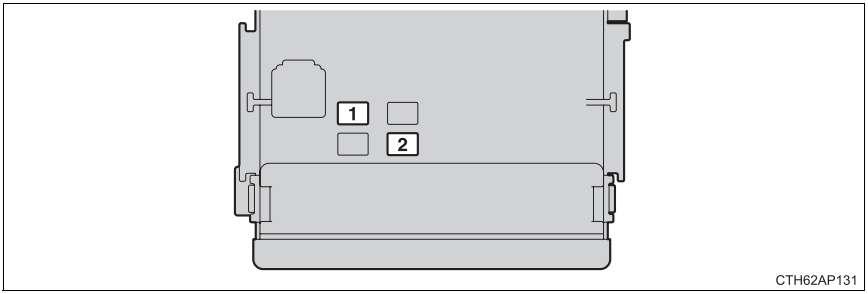


Sigorta		Amper	Devre
1	P/OUTLET	15 A	Güç besleme çıkışı (bagaj kompartımanı)
2	OBD	7.5 A	Araç üstü arızacılık sistemi
3	STOP	7.5 A	Stop lambaları, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, üst stop lambası, ABS, VSC, vites kilit kontrol sistemi
4	FOG RR	7.5 A	Arka sis farı, gösterge ve sayaçlar
5	D/L NO.3	20 A	Merkezi kilit sistemi
6	S/ROOF	20 A	Panoramik tavan güneşliği
7	FOG FR	7.5 A	Ön sis farları, gösterge ve sayaçlar
8	AM1	5 A	IG1 RLY, ACC RLY
9	D/L NO.2	10 A	Arka kapı kilit sistemi, merkezi kilit sistemi
10	DOOR NO.2	20 A	Otomatik camlar
11	DOOR R/R	20 A	Otomatik camlar
12	DOOR R/L	20 A	Otomatik camlar
13	WASHER	15 A	Ön cam yıkayıcısı
14	WIPER NO.2	25 A	Ön cam silecekleri
15	WIPER RR	15 A	Arka cam sileceği

Sigorta		Amper	Devre
16	WIPER NO.1	25 A	Ön cam silecekleri
17	CIG	15 A	Güç besleme çıkışı
18	ACC	7.5 A	Dış dikiz aynaları, müzik sistemi, ana gövde ECU'su, saat, şarj sistemi, güç çıkışı, Durdurma/çalıştırma sistemi, müzik sistemi
19	SFT LOCK-ACC	5 A	Shift lock kontrol sistemi
20	TAIL	10 A	Ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambaları, ön sis farları, arka sis farı
21	PANEL	7.5 A	Anahtar aydınlatması, gösterge paneli aydınlatmaları, torpido gözü aydınlatması, ana gövde ECU'su
22	WIPER-S	5 A	Şarj sistemi
23	ECU-IG NO.1	7.5 A	Elektrikli soğutma fanı, AFS, şarj sistemi, ABS, VSC
24	ECU-IG NO.2	7.5 A	Geri vites lambaları, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, müzik sistemi, AFS, Toyota park destek sensörü
25	ECU-IG NO.3	7.5 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, iç dikiz aynası, vites kilit kontrol sistemi, far yıkayıcısı, müzik sistemi, AFS, panoramik tavan gölgeliği, ön cam yıkayıcısı, lastik basınç uyarı sistemi
26	HTR-IG	7.5 A	Klima sistemi, arka cam buğu çözücüsü, Durdurma/Çalıştırma sistemi
27	ECU-IG NO.4	7.5 A	Ana gövde ECU'su, ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı, hava yastığı iptal etme sistemi, dış dikiz aynaları, Toyota park destek sensörü
28	ECU-IG NO.5	5 A	Elektrik motorlu direksiyon sistemi, Durdurma/çalıştırma sistemi

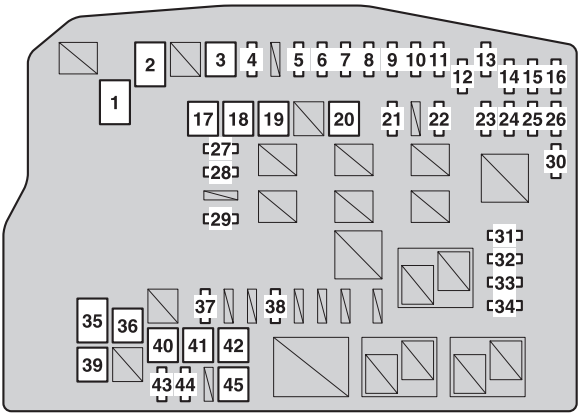
Sigorta		Amper	Devre
29	IGN	7.5 A	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, direksiyon kilit sistemi
30	S/HTR	15 A	Koltuk ısıtıcıları
31	METER	5 A	Gösterge ve sayaçlar, Motor durdurma/ çalıştırma sistemi
32	A/BAG	7.5 A	SRS hava yastığı sistemi

▶ Tip B



Sigorta		Amper	Devre
1	P/SEAT	30 A	Elektrikli koltuk
2	DOOR NO.1	30 A	Otomatik camlar

■ Motor bölümü (dizel motorlu araçlar)



Sigorta		Amper	Devre
1	ALT	140 A	Şarj sistemi
2	EPS	80 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
3	H-LP-MAIN	30 A	H-LP RH-LO, H-LP LH-LO, H-LP RH-HI, H-LP LH-HI
4	ST	30 A	Çalıştırma sistemi
5	EFI-MAIN NO.2*1	20 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
	ECU-B NO.4*2	10 A	
6	IG2	15 A	Gösterge ve sayaçlar, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, SRS hava yastığı sistemi
7	TURN&HAZ	10 A	Gösterge ve sayaçlar, sinyal lambaları
8	EDU*1	20 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
9	ICS/ALT-S	5 A	Şarj sistemi

Sigorta		Amper	Devre
10	EFI-MAIN	30 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, EFI NO.1, EFI NO.2
11	HORN	10 A	Korna
12	D/C CUT	30 A	DOME, ECU-B NO.1, RADIO
13	AM2	7.5 A	Çok noktadan yakıt enjelsiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, çalıştırma sistemi, IG2, MultiMode düz şanzıman, Durdurma/çalıştırma sistemi
14	ECU-B NO.3	5 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sis-temi)
15	ECU-B NO.2	10 A	Klima sistemi, otomatik camlar, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, dış dikiz aynaları, gösterge ve sayaçlar, MultiMode düz şanzıman
16	SPARE	30 A	Yedek sigorta
17	HTR	50 A	Klima sistemi
18	ABS NO.1	50 A	ABS, VSC
19	DEF	30 A	Arka cam buğu çözücü, dış dikiz aynası buğu çözücü
20	RDI	40 A	Elektrikli soğutma fanı
21	ABS NO.2	30 A	ABS, VSC
22	DRL	10 A	Günboyu aydınlatma lambaları
23	RADYO	20 A	Müzik sistemi
24	DOME	7.5 A	İç aydınlatma, makyaj aynası ışığı, bagaj kompartımanı ışığı, ana gövde ECU'su
25	ECU-B NO.1	10 A	Uzaktan kumanda kontrolü, ana gövde ECU'su, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, saat, VSC, merkezi kilit sistemi, lastik basınç uyarı sistemi
26	SPARE	20 A	Yedek sigorta
27	EFI NO.2*2	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
28	EFI NO.1	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi

Sigorta		Amper	Devre
29	MIR-HTR	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, dış dikiz aynası buğu çözücüsü
30	SPARE	10 A	Yedek sigorta
31	H-LP RH-LO	10 A*3	Sağ kısa farlar
		15 A*4	
32	H-LP LH-LO	10 A*3	Sol kısa farlar, manuel far huzme seviyesi
		15 A*4	Sol kısa farlar
33	H-LP RH-HI	7.5 A	Sağ Uzun farlar
34	H-LP LH-HI	7.5 A	Sol uzun farlar, gösterge ve sayaçlar
35	GLOW	80 A	Motor kızdırma sistemi
36	BBC*5	40 A	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi
	AMT*6	50 A	MultiMode düz şanzıman
37	STRG LOCK	20 A	Direksiyon kilit sistemi
38	AMP	15 A	Müzik sistemi
39	CDN FAN	30 A	Elektrikli soğutma fanları
40	H-LP CLN	30 A	Far yıkayıcısı
41	PTC HIR NO.1	50 A	Klima sistemi
42	PTC HIR NO.2	30 A	Klima sistemi
43	STV HTR	25 A	Güçlü ısıtıcı
44	S-KORNA	10 A	—
45	PTC HIR NO.3	30 A	Klima sistemi

*1: 1AD-FTV motora sahip araçlar

*2: 1ND-TV motora sahip araçlar

*3: Xenon farlı olmayan araçlar

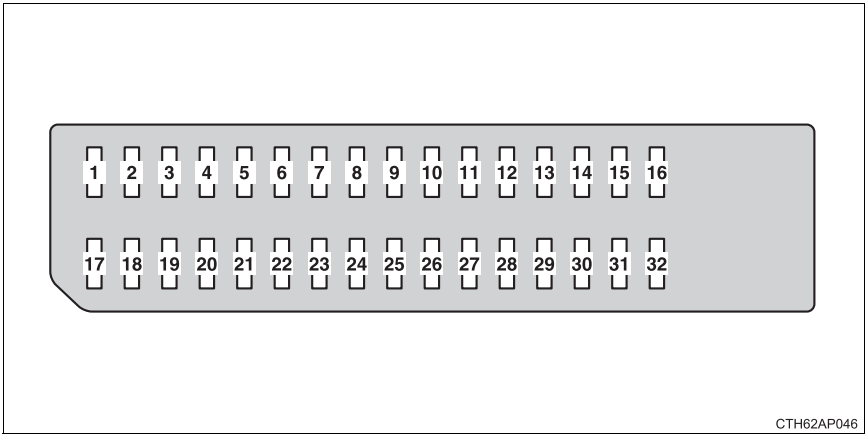
*4: Xenon farlı araçlar

*5: MultiMode düz şanzıman olmayan araçlar:

*6: MultiMode düz şanzımanlı araçlar:

■ Gösterge panelinin altı (dizel motorlu araçlar)

▶ Tip A

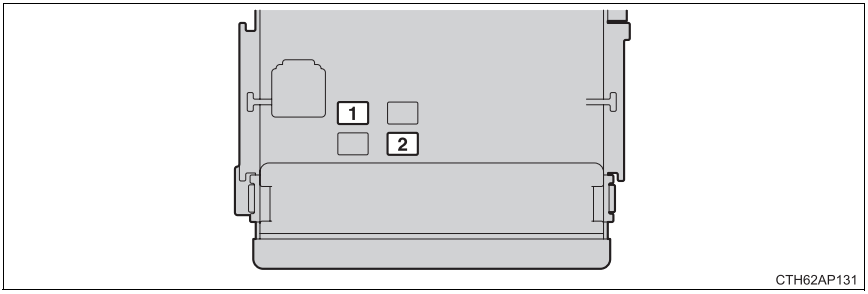


Sigorta		Amper	Devre
1	P/OUTLET	15 A	Güç besleme çıkışı (bagaj kompartımanı)
2	OBD	7.5 A	Araç üstü arızacılık sistemi
3	STOP	7.5 A	Stop lambaları, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, üst stop lambası, ABS, VSC, vites kilit kontrol sistemi, MultiMode düz şanzıman
4	FOG RR	7.5 A	Arka sis farı, gösterge ve sayaçlar
5	D/L NO.3	20 A	Merkezi kilit sistemi
6	S/ROOF	20 A	Panoramik tavan güneşliği
7	FOG FR	7.5 A	Ön sis farları, gösterge ve sayaçlar
8	AM1	5 A	IG1 RLY, ACC RLY
9	D/L NO.2	10 A	Arka kapı kilit sistemi, merkezi kilit sistemi
10	DOOR NO.2	20 A	Otomatik camlar
11	DOOR R/R	20 A	Otomatik camlar
12	DOOR R/L	20 A	Otomatik camlar
13	WASHER	15 A	Ön cam yıkayıcısı

Sigorta		Amper	Devre
14	WIPER NO.2	25 A	Ön cam silecekleri
15	WIPER RR	15 A	Arka cam sileceği
16	WIPER NO.1	25 A	Ön cam silecekleri
17	CIG	15 A	Güç besleme çıkışı
18	ACC	7.5 A	Dış dikiz aynaları, müzik sistemi, ana gövde ECU'su, saat, şarj sistemi, güç çıkışı, Durdurma/çalıştırma sistemi
19	SFT LOCK-ACC	5 A	Shift lock kontrol sistemi
20	TAIL	10 A	Ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambaları, ön sis farları, arka sis farı
21	PANEL	7.5 A	Anahtar aydınlatması, gösterge paneli aydınlatmaları, torpido gözü aydınlatması, ana gövde ECU'su
22	WIPER-S	5 A	Şarj sistemi
23	ECU-IG NO.1	7.5 A	Elektrikli soğutma fanı, AFS, şarj sistemi, ABS, VSC
24	ECU-IG NO.2	7.5 A	Geri vites lambaları, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, müzik sistemi, AFS, Toyota park destek sensörü
25	ECU-IG NO.3	7.5 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, iç dikiz aynası, vites kilit kontrol sistemi, panoramik tavan gölgeliği, far yıkayıcısı, müzik sistemi, AFS, ön cam silecekleri, lastik basınç uyarı sistemi, sabit hız kontrol sistemi
26	HTR-IG	7.5 A	Klima sistemi, arka cam buğu çözücüsü, güçlü ısıtıcı, Durdurma/ Çalıştırma sistemi
27	ECU-IG NO.4	7.5 A	Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı, hava yastığı iptal etme sistemi, dış dikiz aynaları, ana gövde ECU'su, To yota park destek sensörü

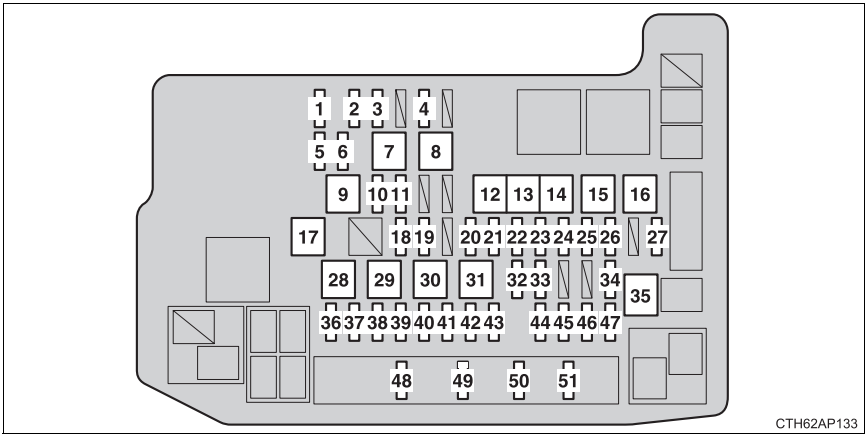
Sigorta		Amper	Devre
28	ECU-IG NO.5	5 A	Elektrik motorlu direksiyon sistemi, Durdurma/çalıştırma sistemi
29	IGN	7.5 A	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, direksiyon kilit sistemi, MultiMode düz şanzıman
30	S/HTR	15 A	Koltuk ısıtıcıları
31	METER	5 A	Gösterge ve sayaçlar, Motor durdurma/çalıştırma sistemi
32	A/BAG	7.5 A	SRS hava yastığı sistemi

▶ Tip B



Sigorta		Amper	Devre
1	P/SEAT	30 A	Elektrikli koltuk
2	DOOR NO.1	30 A	Otomatik camlar

■ Motor bölümü (Hibrit model)



Sigorta		Amper	Devre
1	SPARE	20 A	Yedek sigorta
2	EFI NO.2	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
3	EFI NO.1	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
4	EFI-B	5 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
5	SPARE	30 A	Yedek sigorta
6	SPARE	10 A	Yedek sigorta
7	PTC HIR NO.2	30 A	Klima sistemi
8	PTC HIR NO.3	30 A	Klima sistemi
9	PTC HIR NO.1	30 A	Klima sistemi
10	ENG W/PMP	30 A	Soğutma sistemi
11	DRL	10 A	Günboyu aydınlatma lambaları
12	HTR	50 A	Klima sistemi
13	H-LP CLN	30 A	Far yıkayıcısı
14	DEF	30 A	Arka cam buğu çözücü, dış dikiz aynası buğu çözücü

Sigorta		Amper	Devre
15	CDS FAN	30 A	Elektrikli soğutma fanları
16	RDI	40 A	Elektrikli soğutma fanları
17	DC/DC	125 A	Hibrit sistem
18	AM2	7.5 A	Çalıştırma sistemi
19	P-CON MTR	30 A	P konumu kontrol sistemi, şanzıman
20	P-CON MAIN	7.5 A	P konumu kontrol sistemi, p konum düğmesi
21	DC/DC-S	5 A	Hibrit sistem
22	ETCS	10 A	Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi
23	ECU-B NO.2	10 A	Klima sistemi, otomatik camlar, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, dış dikiz aynaları, gösterge ve sayaçlar
24	TURN&HAZ	10 A	Gösterge ve sayaçlar, sinyal lambaları
25	AMP	15 A	Müzik sistemi
26	ECU-B NO.3	5 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
27	IGCT-MAIN	30 A	IGCT NO.2, INV W/PMP, PCU, PM-IGCT
28	P/I	50 A	HORN, BATT FAN, IG2, EFI MAIN
29	ABS-MTR NO.2	40 A	Elektronik kontrollü fren sistemi.
30	ABS-MTR NO.1	40 A	Elektronik kontrollü fren sistemi.
31	H-LP-MAIN	30 A	H-LP RH-LO, H-LP LH-LO, H-LP-RH-HI, H-LP-LH-HI
32	ABS NO.1	30 A	Elektronik kontrollü fren sistemi.
33	ABS NO.2	7.5 A	Elektronik kontrollü fren sistemi.
34	D/C CUT	30 A	DOME, ECU-B NO.1, RADIO
35	EPS	80 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
36	H-LP RH-HI	7.5 A	Sağ Uzun farlar
37	H-LP LH-HI	7.5 A	Sol uzun farlar, gösterge ve sayaçlar
38	H-LP RH-LO	10 A*1 15 A*2	Sağ kısa farlar

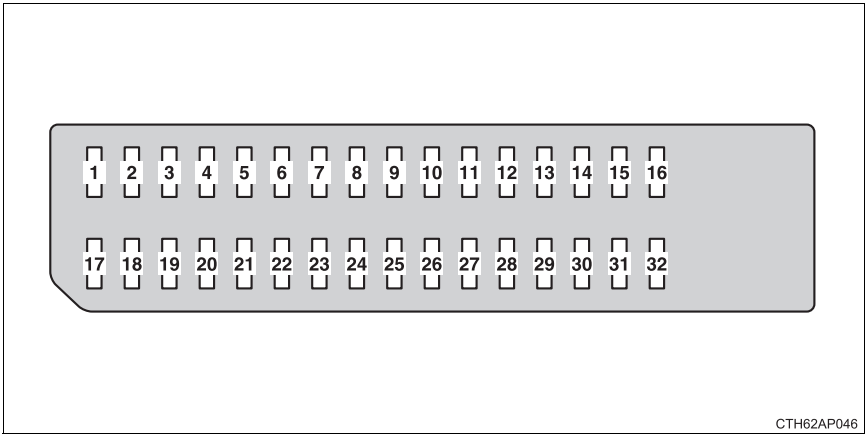
Sigorta		Amper	Devre
39	H-LP LH-LO	10 A*1	Sol kısa farlar, manuel far huzme seviyesi
		15 A*2	Sol kısa farlar
40	PM-IGCT	10 A	Hibrit sistem
41	PCU	10 A	Hibrit sistem
42	INV W/PMP	10 A	Soğutma sistemi
43	IGTC NO.2	10 A	Hibrit sistem, P konum kontrol sistemi
44	ECU-B NO.1	10 A	Ana gövde ECU'su, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, saat, elektronik kontrollü fren sistemi, merkezi kilit sistemi, lastik basınç uyarı sistemi
45	RADYO	20 A	Müzik sistemi
46	DOME	7.5 A	İç aydınlatma, makyaj aynası ışığı, bagaj kompartımanı ışığı, ana gövde ECU'su
47	MIR-HTR	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, dış dikiz aynası buğu çözücüsü
48	BATT FAN	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, soğutma fanı
49	IG2	15 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, gösterge ve sayaçlar, SRS hava yastığı sistemi
50	HORN	10 A	Korna
51	EFI-MAIN	25 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, EFI NO.1, EFI NO.2, yakıt pompası, EFI-B

*1: Xenon farlı olmayan araçlar

*2: Xenon farlı araçlar

■ Gösterge panelinin altı (Hibrit model)

▶ Tip A

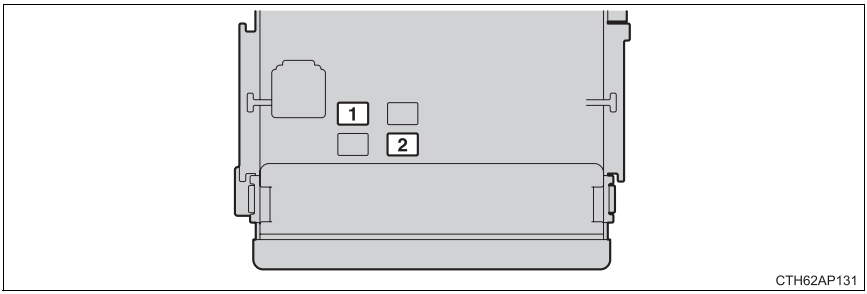


Sigorta		Amper	Devre
1	P/OUTLET	15 A	Güç besleme çıkışı (bagaj kompartımanı)
2	OBD	7.5 A	Araç üstü arızacılık sistemi
3	STOP	7.5 A	Stop lambaları, üst stop lambası, elektronik kontrollü fren sistemi, güç yönetimi sistemi
4	FOG RR	7.5 A	Arka sis farı, gösterge ve sayaçlar
5	D/L NO.3	20 A	Merkezi kilit sistemi
6	S/ROOF	20 A	Panoramik tavan güneşliği
7	FOG FR	7.5 A	Ön sis farları, gösterge ve sayaçlar
8	AM1	5 A	IG1 RLY, ACC RLY
9	D/L NO.2	10 A	Arka kapı kilit sistemi, merkezi kilit sistemi
10	DOOR NO.2	20 A	Otomatik camlar
11	DOOR R/R	20 A	Otomatik camlar
12	DOOR R/L	20 A	Otomatik camlar
13	WASHER	15 A	Ön cam yıkayıcısı

Sigorta		Amper	Devre
14	WIPER NO.2	25 A	Ön cam silecekleri
15	WIPER RR	15 A	Arka cam sileceği
16	WIPER NO.1	25 A	Ön cam silecekleri
17	CIG	15 A	Güç besleme çıkışı
18	ACC	7.5 A	Dış dikiz aynaları, müzik sistemi, ana gövde ECU'su, saat, güç besleme çıkışı
19	SFT LOCK-ACC	5 A	—
20	TAIL	10 A	Ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambaları, ön sis farları, arka sis farı
21	PANEL	7.5 A	Anahtar aydınlatması, gösterge paneli aydınlatmaları, torpido gözü aydınlatması, ana gövde ECU'su
22	WIPER-S	5 A	—
23	ECU-IG NO.1	7.5 A	Elektrikli soğutma fanı, AFS, elektronik kontrollü fren sistemi
24	ECU-IG NO.2	7.5 A	Geri vites lambaları, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, müzik sistemi, AFS, Toyota park destek sensörü
25	ECU-IG NO.3	7.5 A	İç arka dikiz aynaları, far yıkayıcısı, müzik sistemi, AFS, panoramik tavan gölgeliği, ön cam yıkayıcısı, lastik basınç uyarı sistemi
26	HTR-IG	7.5 A	Klima sistemi, arka cam buğu çözücüsü, koltuk ısıtıcıları
27	ECU-IG NO.4	7.5 A	Ana gövde ECU'su, ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı, hava yastığı iptal etme sistemi, dış dikiz aynaları, Toyota park destek sensörü
28	ECU-IG NO.5	5 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
29	IGN	7.5 A	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, stop lambaları, elektronik kontrollü fren sistemi, güç yönetimi sistemi

Sigorta		Amper	Devre
30	S/HTR	15 A	Koltuk ısıtıcıları
31	METER	5 A	Göstergeler ve saatler
32	A/BAG	7.5 A	SRS hava yastığı sistemi

▶ Tip B



Sigorta		Amper	Devre
1	P/SEAT	30 A	Elektrikli koltuk
2	DOOR NO.1	30 A	Otomatik camlar

■ **Sigorta değiştirildikten sonra**

- Sigorta değiştirilmesine rağmen, farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 582)
- Değiştirilmiş sigorta tekrar yanarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Devrede aşırı yük varsa**

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

■ **Ampulleri değiştirirken**

Toyota bu araç için üretilmiş orijinal Toyota ürünleri kullanmanızı tavsiye eder. Bazı ampuller aşırı akım çekilmesini önlemek için tasarlanmış devrelere bağlı olduklarından, orijinal olmayan veya bu araç için tasarlanmamış parçalar kullanılamayabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız. Kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda ya da sigorta kutusunda tadilat yapmayınız.

■ **Elektrik kontrol ünitesi yakınındaki sigorta kutusu (Hibrit model)**

Yüksek voltajlı parçalar olduğu için sigortaları ve sigorta kutusu yanındaki kabloları hiçbir zaman kontrol etmeyiniz ya da değiştirmeyiniz.
Aksi takdirde, elektrik şok sonucu ciddi yarlaanmalar ve ölümler olabilir.

⚠ UYARI

■ **Sigortaları değiştirmeden önce**

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yüklemesinin sebebinin anlaşılması için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Aydınlatma ampulleri

Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değişim zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin yetkili bir Toyota bayisi tarafından yapılmasını öneririz.

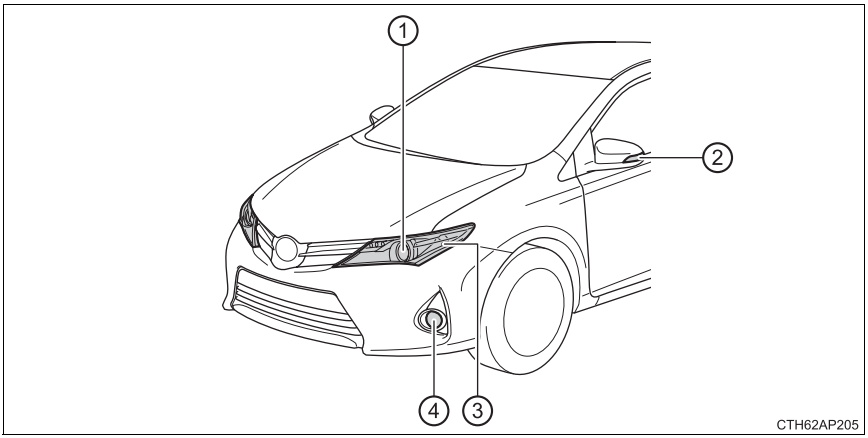
Ampullerinin değiştirilmesine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin güç değerini kontrol ediniz. (→S. 754)

Ampullerin konumları

■ **Ön**

▶ Halojen farlı araçlar



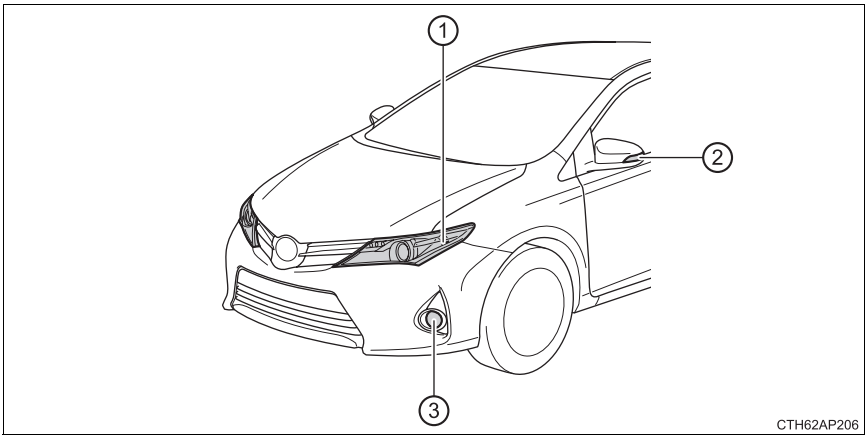
① Farlar

② Yan sinyal lambaları

③ Ön sinyal lambaları

④ Ön sis farı (bazı modellerde)

▶ Xenon farlı araçlar

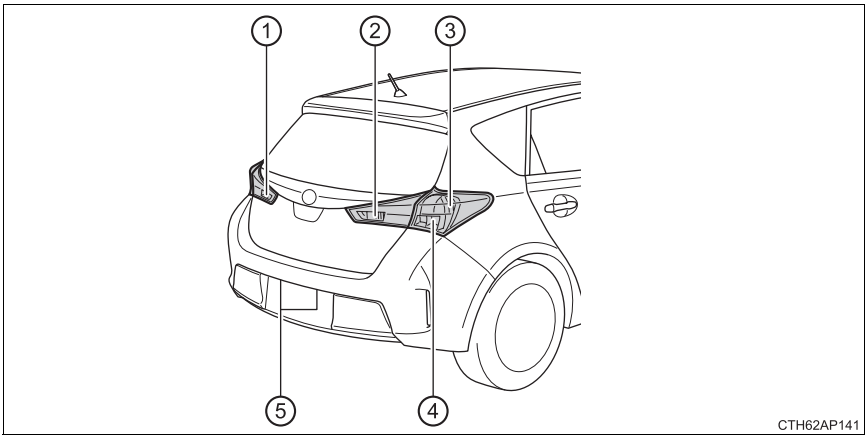


① Ön sinyal lambaları

② Yan sinyal lambaları

③ Ön sis farları

■ **Arka (Soldan direksiyonlu araçlar)**



① Arka sis lambası

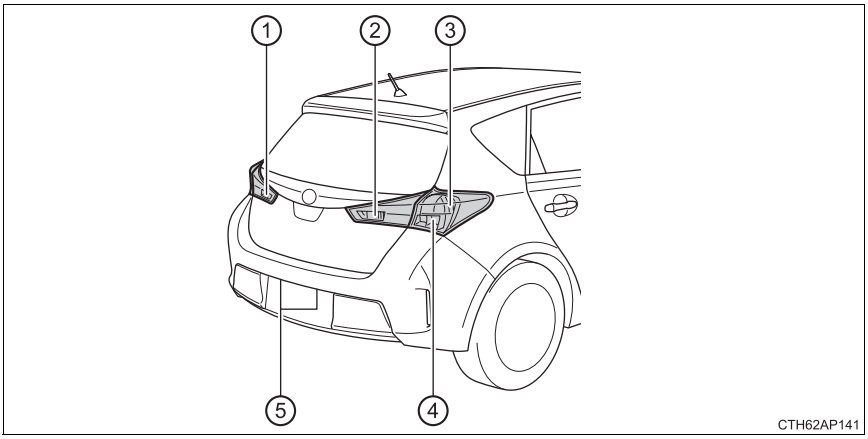
② Geri vites lambası

③ Fren/park lambaları (Hibrit model hariç)

④ Arka sinyal lambaları

⑤ Plaka lambaları

■ Arka (Sağdan direksiyonlu araçlar)

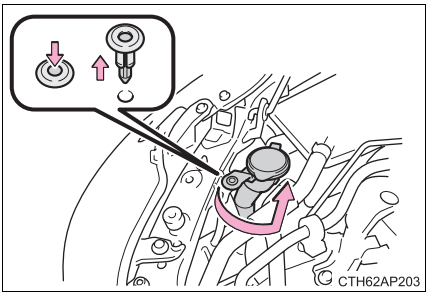


① Geri vites lambası
② Arka sis lambası
③ Fren/park lambaları (Hibrit model hariç)
④ Arka sinyal lambaları
⑤ Plaka lambaları

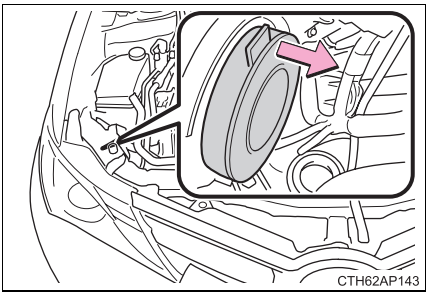
Ampullerin değiştirilmesi

■ Farlar (Halojen farlı araçlar)

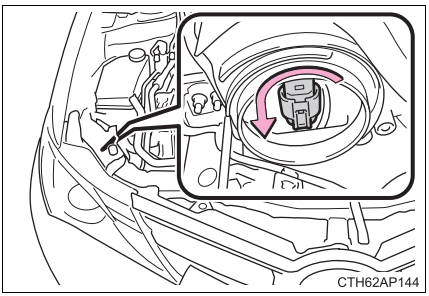
1 Sabitleme klipsini sökünüz. Silecek suyu hazne kapağını çıkarınız. (Sadece sağ ampul değiştiriliyorsa)



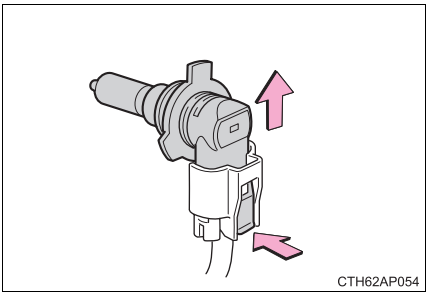
2 Muhafazayı çıkarınız.



3 Ampulü saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.

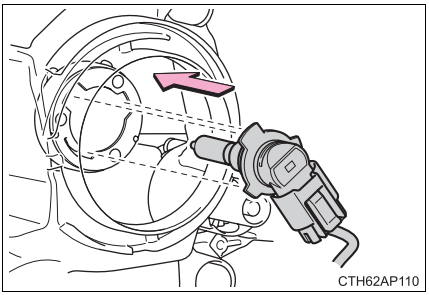


4 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.



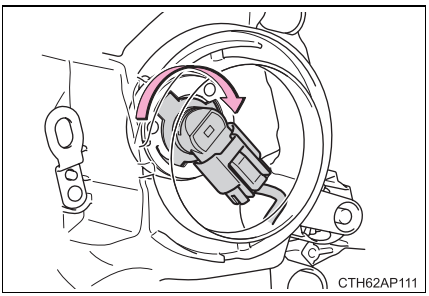
5 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.



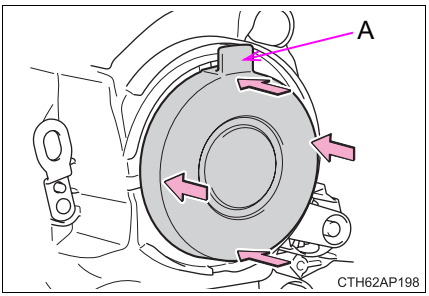
6 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz

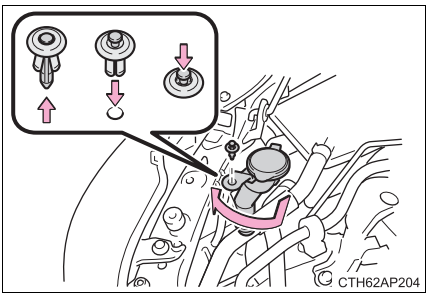


7 Kapağı takınız.

Çıkıntının (çizimde A ile gösterilmiştir) yukarıya baktığına emin olunuz ve kapağı çevresinden sıkıca bastırınız.



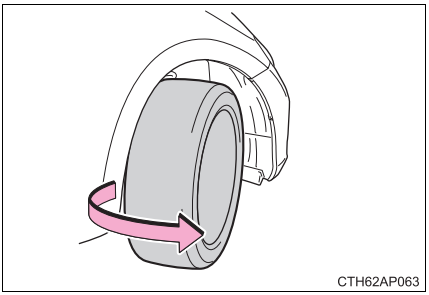
8 Silecek suyu hazne kapağını takınız ve döndürünüz. Sabitleme klipsini takınız. (Sadece sağ ampul değiştiriliyorsa)



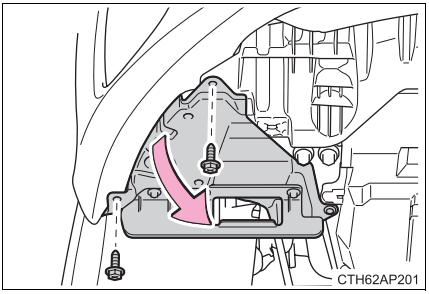
■ Ön sis farı (bazı modellerde)

1 Direksiyon simidini, değiştirilecek olan farın zıt yönüne döndürünüz.

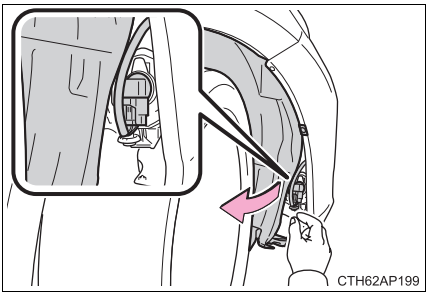
Direksiyon simidini elinizin lastik ve çamurluk arasına kolayca sığabileceği bir konuma getiriniz.



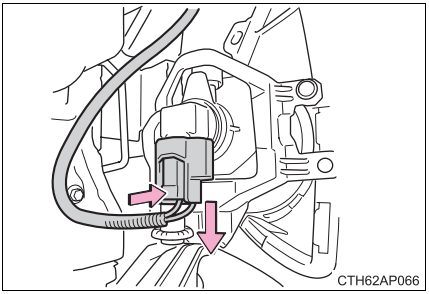
2 2 vidayı sökünüz ve çamurluğu kısmen çıkarınız.



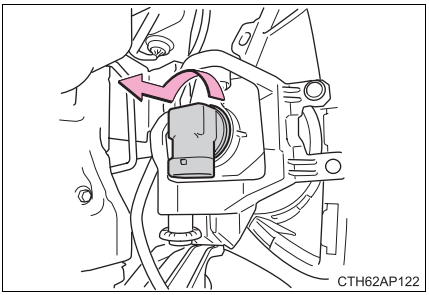
3 Ampul görününceye kadar çamurluk davlumbazlarını kısmen çıkarınız.



4 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.



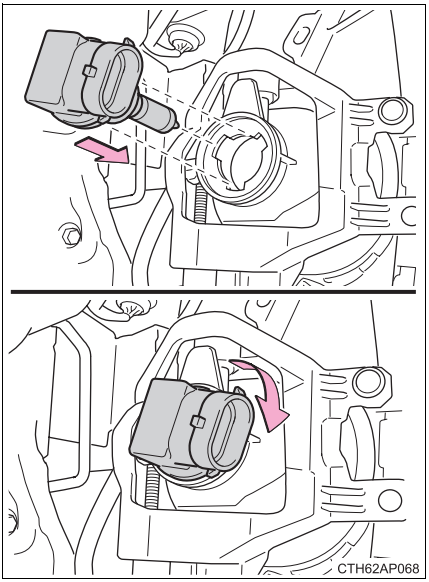
5 Ampulü saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.



6 Yeni aydınlatma ampulü takınız.

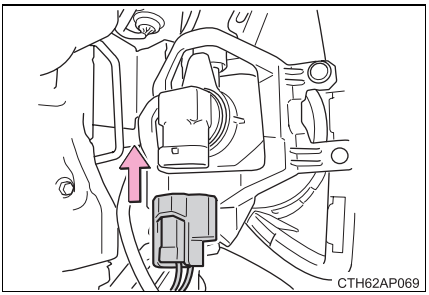
Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

Ampul tabanını saat yönünde döndürerek sabitleyiniz.



7 Soketi takınız.

Soketi hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, ön sis lambalarını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz

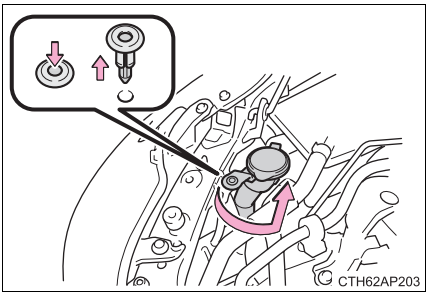


8 Çamurluğu takarken, yönleri tersine çevirerek 3 ve 2 'yi uygulayınız.

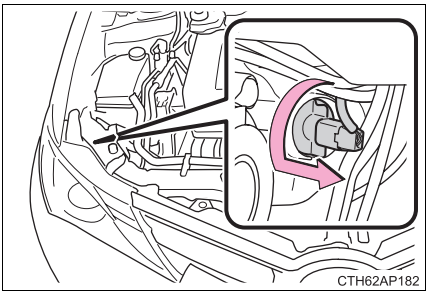
Çamurluk davlumbazının tampona bağlandığından emin olunuz.

■ Ön sinyal lambaları

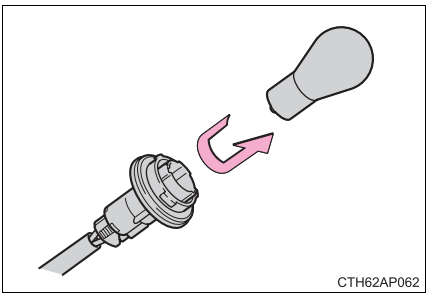
1 Sabitleme klipsini sökünüz. Silecek suyu hazne kapağını çıkarınız. (Sadece sağ ampul değiştiriliyorsa)



2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

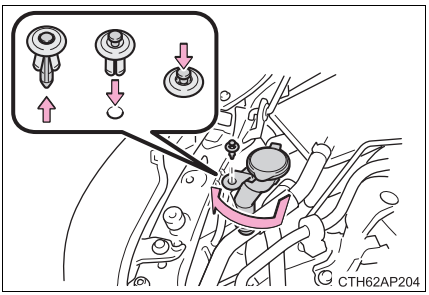


3 Ampulü çıkarınız.



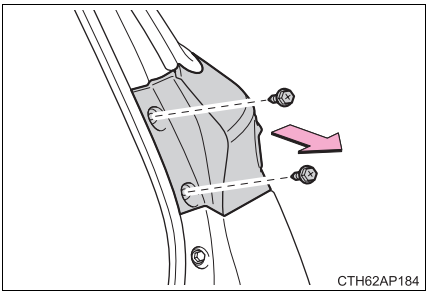
4 Ampulü takarken, yönleri tersine çevirerek 3 ve 2 'yi uygulayınız.

5 Silecek suyu hazne kapağını takınız ve döndürünüz. Sabitleme klipsini takınız. (Sadece sağ ampul değiştiriliyorsa)



■ Fren/Park lambaları (Hibrit model hariç) ve arka sinyal lambaları

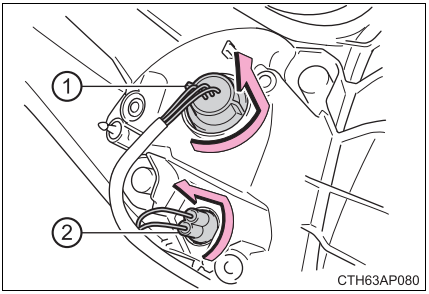
1 Arka kapıyı açınız ve 2 vidayı sökünüz. Ampul yuvasını çekerek çıkarınız.



2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

① Fren/park lambaları

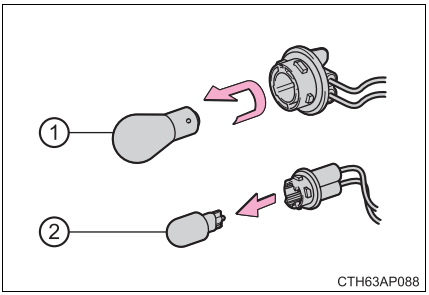
② Arka sinyal lambaları



3 Ampulü çıkarınız.

① Fren/park lambaları

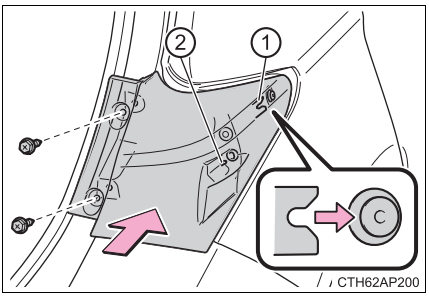
② Arka sinyal lambaları



4 Ampulü takarken, yönleri tersine çevirerek 3 ve 2 'yi uygulayınız.

5 Ampul yuvasını takınız ve 2 vidayı sıkınız.

Takarken kılavuzu (①) ve far grubu üzerindeki pimi (②) hizalayınız.

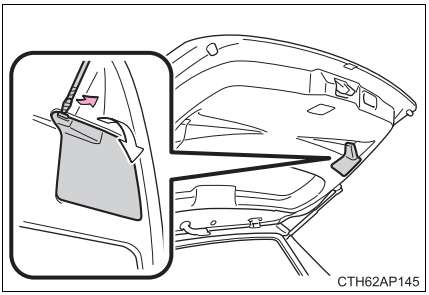


■ Geri vites lambası ve arka sis farı

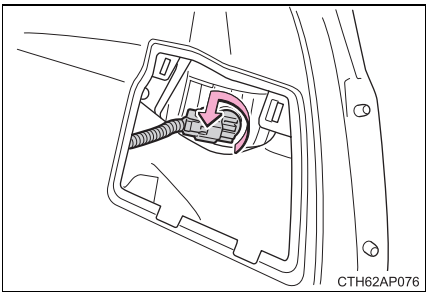
1 Arka kapıyı açınız ve kapağı çıkarınız.

Kapak üzerindeki deliğe düz tornavida veya benzeri bir cisim sokarak resimde gösterildiği şekilde kapağı çıkarınız.

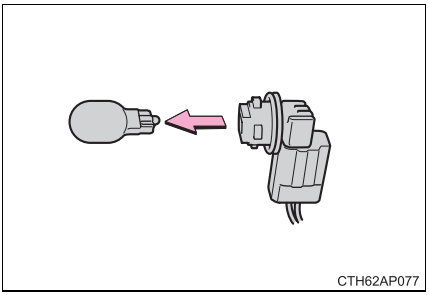
Araca zarar vermemek için, düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.



2 Ampulü saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.



3 Ampulü çıkarınız.



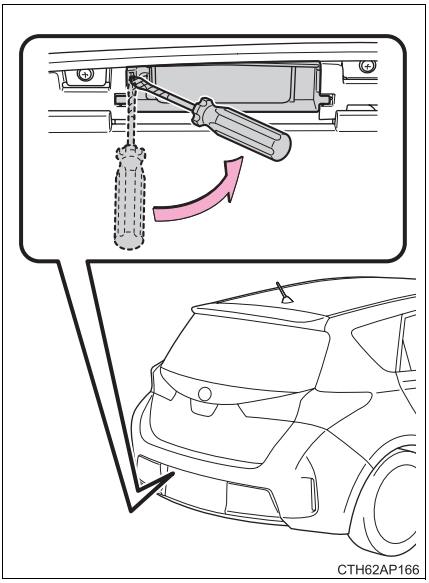
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Plaka lambaları

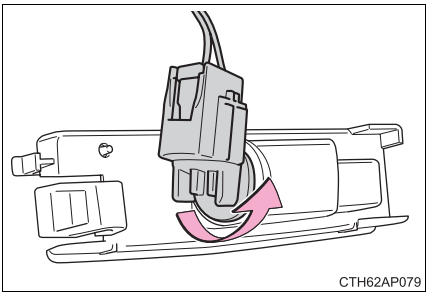
1 Aydınlatma ünitesini çıkarınız.

Lambanın yanındaki deliğe düz tornavida veya benzeri bir cisim sokarak resimde gösterildiği şekilde kapağı çıkarınız.

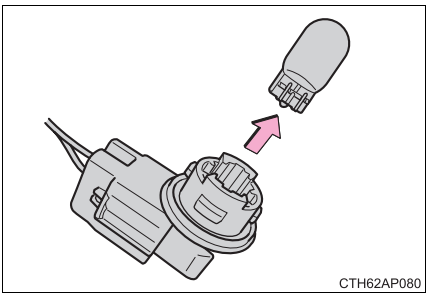
Araca zarar vermemek için, düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.


CTH62AP166

2 Ampulü saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.


CTH62AP079

3 Ampulü çıkarınız.


CTH62AP080

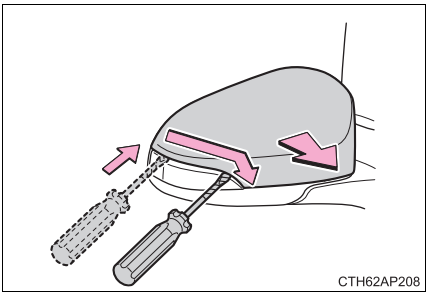
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Yan sinyal lambaları

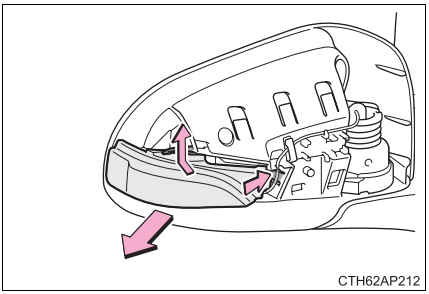
1 Muhafazayı çıkarınız.

Düz tornavidayı sokunuz ve kaydırınız.

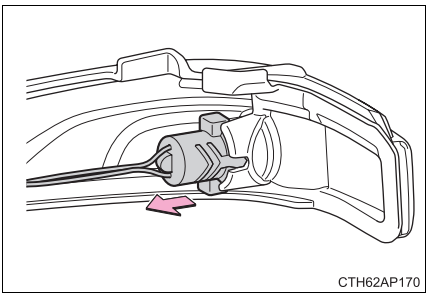
Araca zarar vermemek için, düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.


CTH62AP208

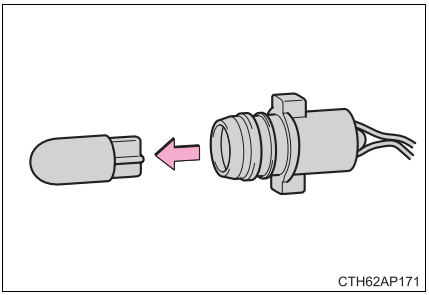
2 2 klipse bastırınız ve yan sinyal lambasını muhafazasından çıkarınız.


CTH62AP212

3 Yan sinyal lambasının soketini sökünüz.

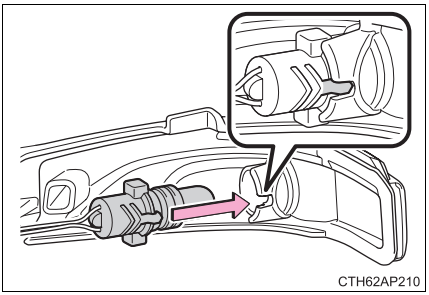

CTH62AP170

4 Ampulü çıkarınız.

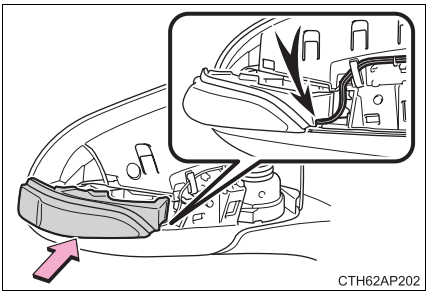

CTH62AP171

5 Ampulü yenisiyle değiştiriniz ve yan sinyal lambasının soketini takınız.

Soket çıkıntısını ve yan sinyal lambası muhafazasını hizalayınız.

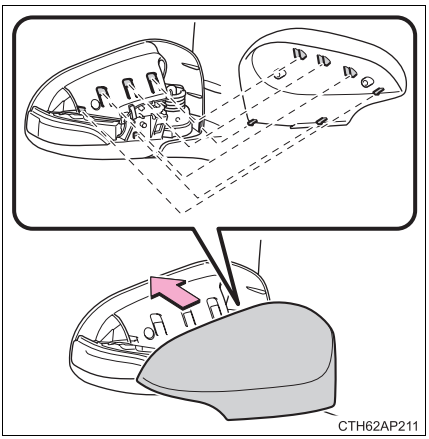

CTH62AP210

6 Kablo demeti yan sinyal lambasının alt tarafında olacak şekilde vizörü takınız.


CTH62AP202

7 6 adet çıkıntıyı hizalayınız ve kapağı takınız.

Klik sesini duyduktan sonra kapağın yerine oturduğunu kontrol ediniz.


CTH62AP211

■ **Aşağıdaki ampullerin değiştirilmesi**

Aşağıdaki ampullerden yanmayan olduğunda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Farlar (Xenon farlı araçlar)
- Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları
- Üst stop lambası
- Fren/park lambaları (Hibrit model)

■ **Xenon farlar (Xenon farlı araçlar)**

Xenon farlara uygulanan voltaj yetersiz olduğunda, ampuller yanmayabilir ya da geçici olarak sönebilir. Normal güce ulaşıldığında, xenon farlar yanacaktır.

■ **LED ışıkları**

Üst stop lambası, ön konum lambaları/gündüz aydınlatma lambaları ve park/stop lambaları (Hibrit model) LED'lerden oluşur. LED'lerden biri söndüğünde, değişim için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Lensin iç kısmının buğulanması**

Lensin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz.

- Lensin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması
- Farın içinde su olması

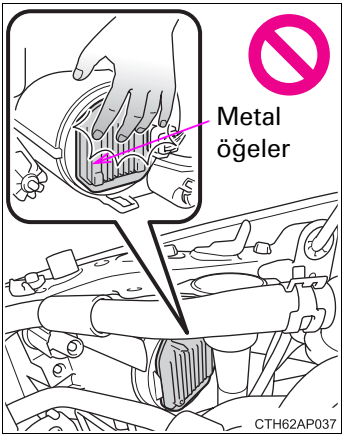
■ **Ampullerin değiştirilmesi**

→S. 581

⚠ DİKKAT

■ Ampullerin değiştirilmesi

- Işıkları kapatınız. Işıkları kapattıktan sonra, hemen ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara sebep olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez kullanarak dokunun.
  Ayrıca, ampul çizilirse ya da düşerse, kırılabilir ya da patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde, ısısal hasar, yangın ya da fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir, lensin içerisinde buğu oluşmasına sebep olabilir.
- Xenon farlı araçlar
  Farlar açılıp kapandıktan sonra kısa bir süre için far grubunun arkasındaki metal parçalar aşırı sıcak olacaktır. Yanıkları önlemek için soğuduklarından emin olana kadar bu metal parçalara dokunmayınız.



⚠ DİKKAT

■ **Xenon farlar (Xenon farlı araçlar)**

- Xenon farları(ampuller dahil) değiştirmeden önce Toyota bayisine danışınız.
- Farlar açıkken xenon farların, yüksek voltaj soketlerine dokunmayınız. 30000 V voltaj ortaya çıkar ve elektrik şok sonucu ciddi yaralanmalar ve ölüm oluşabilir.
- Far ampullerini, soketlerini ya da güç devrelerini çıkarmaya ve tamir etmeye çalışmayınız.
  Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak elektrik şokları meydana gelebilir.

■ **Yangın çıkmasını ya da hasar oluşmasını önlemek için**

Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.

Arıza durumunda 7

7-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 600

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 601

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse 603

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 611

Yakıt kesme sistemi 612

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa..... 613

Uyarı mesajı görünüyorsa 631

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)... 659

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)..... 673

Eğer motorunuz çalışmıyorsa..... 698

Eğer hybrid sistem çalışmıyorsa..... 700

Vites kolu P konumundan çıkarılamıyorsa (Multidrive araçlar) 702

Vites kolu değişmiyorsa (multimode düz şanzımanlı araçlar) 703

Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 704

Aracın 12 volt aküsü boşaldığında (hibrid araç hariç) 708

12 volt akü boşaldığında (hybrid araç) 715

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa (hibrid araç hariç) 720

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa (hibrid araç) 723

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 728

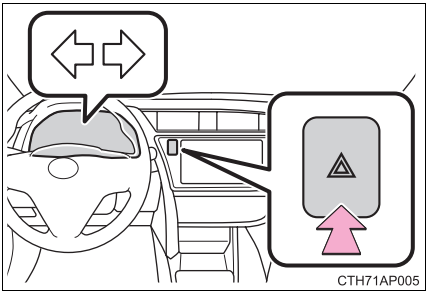
Eğer aracınız saplanırsa .. 729

Dörtlü flaşörler

Dörtlü flaşör, arıza sebebiyle aracınızın, yol üzerinde kalması durumunda diğer sürücüleri uyarmak üzere kullanılır.

Düğmeye basınız

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.
Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.



■ **Dörtlü flaşör**

Hibrit araç hariç: Motor çalışmıyor haldeyken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda 12 volt akü boşalabilir.

Hibrit model: Hibrit sistem çalışmıyor (“READY” ışığı yanmıyorsa) haldeyken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda 12 volt akü boşalabilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Sadece, normal yollarla aracınızın durdurulması mümkün olmadığı şartlarda aracınızı aşağıdaki prosedürü takip ederek durdurunuz.

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Hibrit model hariç: Vites kolunu N konumuna alınız.
Hibrit model: Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa (Hibrit model hariç)

3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Motoru durdurunuz.

▶ Vites konumu N'ye alınabiliyorsa (Hibrit model)

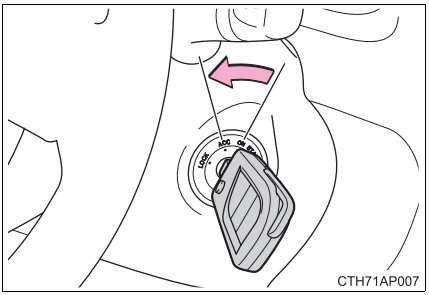
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Hibrit sistemi durdurunuz

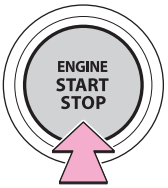
▶ Vites kolu N konumuna geçmezse (Hibrit model hariç)

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını "ACC" konumuna getirerek motoru durdurunuz.



4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motoru durdurmak için, motor düğmesini 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.

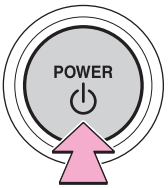


2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.
CTH71AP004

▶ Vites konumu N'ye alınamıyorsa (Hibrit model)

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Hibrit sistemi durdurmak için, güç (power) düğmesini 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.
CTH71AP006

5 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç sürüş esnasında motor durdurulacak olursa (Hibrit model hariç)**

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedalı sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurduktan sonra mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

■ **Araç sürüş esnasında, Hibrit sistem durdurulacak olursa (Hibrit model)**

Direksiyon sistemindeki güç desteği kaybolur ve direksiyon simidini döndürmek zorlaşır. Hibrit sistemi durdurduktan sonra mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.

Aracınızı çekmek gerekirse

Eğer aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi Toyota yetkili servisinize veya ticari çekici/kurtarıcı servisleri gibi yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma, çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz. Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

Aracınızın çekici kamyonla önden çekilebilmesi için aracınızın arka tekerleklerinin ve akslarının iyi durumda olması gerekmektedir. (→S. 605, 609)
Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku veya kayar kasalı kurtarıcı kullanınız.

Başka bir araç tarafından çekilmenin mümkün olmadığı durumlar (hibrit model)

Aşağıdaki durumlarda, aracınız halat veya zincir kullanarak başka bir araç tarafından çekilemez, çünkü ön tekerlekler park kilidi nedeniyle kilitlenmiş olabilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisine başvurunuz.

- P konumu kontrol sisteminde bir arıza olabilir. (→S. 632)
- İmmobilizer sistemde bir arıza olabilir. (→S. 99)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemde bir arıza olabilir. (→S. 704)
- 12 volt akü boşaldığında. (→S. 715)

Çekme işleminden önce bayi ile bağlantı kurulması gereken durumlar

Aşağıda belirtilen durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisine başvurunuz.

▶ Hibrit araç hariç

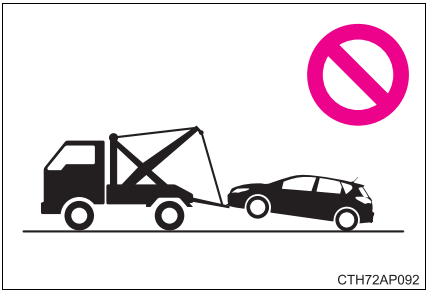
- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyorsa
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

▶ Hibrit model

- Araç bilgi ekranında hibrit sistem uyarı mesajı görünürse ve araç hareket etmezse
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

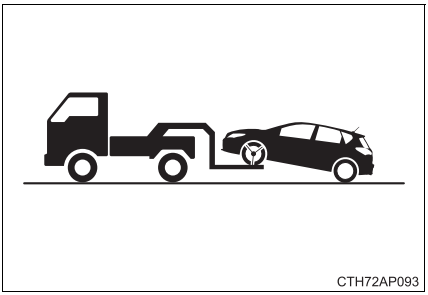
Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.


CTH72AP092

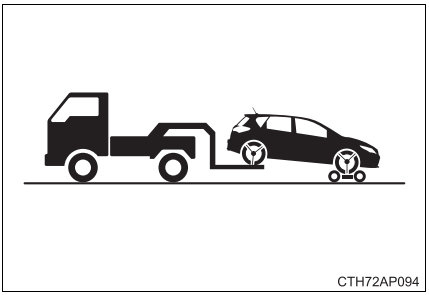
Çekici kamyonla aracı çekme

▶ Önden



Park frenini indiriniz.

▶ Arkadan çekme:



Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

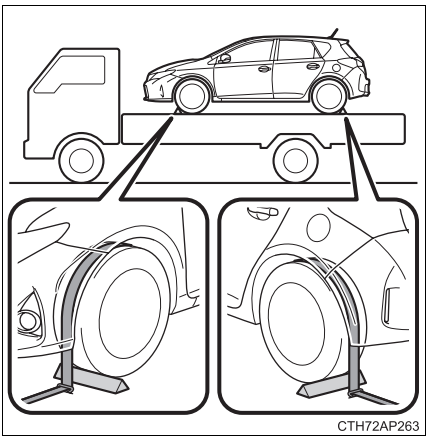
1 Hibrit model hariç:
Park frenini çekiniz ve motoru durdurunuz.

Aracın harekete geçmesini engellemek için, 4 tekerleğe de takoz takınız.

Hibrit model:
Park frenini çekiniz ve güç düğmesini off konumuna alınız.

Aracın harekete geçmesini engellemek için, 4 tekerleğe de takoz takınız.

2 Tekerlekleri çekici kasasına gösterilen şekilde bağlayarak sabitleyiniz.



Acil durumlarda araç çekme

▶ Hibrit araç hariç

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kulaklarına çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, 80 km ve düşük hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

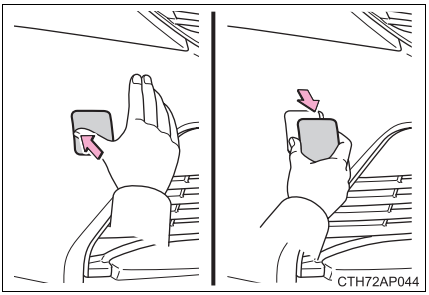
▶ Hibrit model

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kulaklarına çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve düşük hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

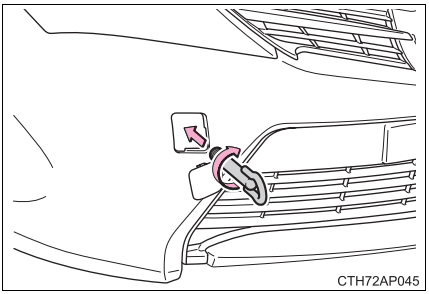
Acil durumlarda araç çekme prosedürü

1 Çeki kancalarını çıkarınız. (→S. 660, 674)

2 Kapağı itiniz ve açınız.

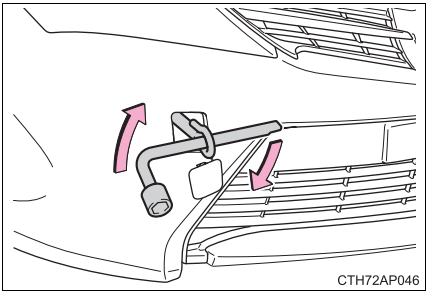


3 Çeki kulağını deliğe sokunuz ve bir miktar sıkınız.



4 Bijon anahtarı* ya da sert metal çubuk kullanarak çeki kulağını sıkınız.

*: Eğer bijon anahtarı yoksa, bijon anahtarını Toyota bayisinden temin edebilirsiniz.



5 Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde kablo ya da zincir bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

▶ Hibrit araç hariç

6 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna getiriniz.

7 Vites kolunu "N" konumuna getiriniz ve park frenini indiriniz.
Vites kolu hareket ettirilemediğinde: →S. 702, 703

▶ Hibrit model

6 Çekilmekte olan araca giriniz ve Hibrit sistemi çalıştırınız.

Hibrit sistem çalışmazsa, güç (power) düğmesini ON konumuna getiriniz.

7 Vites kolunu "N" konumuna getiriniz ve park frenini indiriniz.

■ **Araç çekilirken**

Hibrit araç hariç: Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.
Hibrit model: Aracınızın Hibrit sistemi off (kapalı)'ken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.

■ **Bijon anahtarı**

Bijon anahtarı olmayan araçlar: Bijon anahtarını Toyota bayisinden temin edebilirsiniz.
Bijon anahtarı olan araçlar: Bijon anahtarı bagajın içine takılmıştır. (→S. 660)

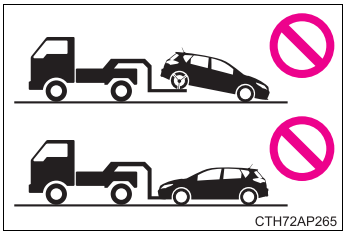
⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Aracı çekerken

Hibrit araç hariç: Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz
Araç çekilirken ön tekerlekler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir.

Hibrit model: Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz. Araç çekilirken ön tekerlekler yere temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir veya motorun hareketi nedeniyle üretilen elektrik enerjisi hasarın veya arızanın tipine göre bir yangına neden olabilir.


CTH72AP265

■ Araç çekilirken motor durdurma/çalıştırma sisteminin hasar görmesini önlemek için (Durdurma/çalıştırma sistemli araçlar)

Dört tekerlek yerle temas halindeyken aracı kesinlikle çekmeyiniz. Kayar kasalı bir çekici kullanınız veya çekici kamyon ile aracın önünü veya arkasını kaldırınız.

⚠ DİKKAT

■ **Araç çekilirken**

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, acil çeki kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız.
  Çekme kulağı ve halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

▶ Hibrit araç hariç

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını "LOCK" (kilit) konumuna getirmeyiniz.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesini OFF konumuna almayınız.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

▶ Hibrit model

- "POWER" düğmesini OFF konumuna almayınız.
  Park kilidi ön tekerlekleri kilitleyeceği için bu durum bir kazaya neden olabilir.

■ **Çeki kulaklarını araca bağlarken**

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Düzgün bağlanmamış çeki kulağı çekme esnasında gevşeyebilir.

⚠ UYARI

■ **Tekerlekten askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi**

Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

■ **Askı tipi çekici ile çekilirken araç gövdesinde hasar oluşmasının engellenmesi**

Askı tipi çekici ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz.

■ **Kayar kasalı çekici kullanırken aracınızın hasar görmesini önlemek için**

- Takozların üzerinden sürüş yapmaya çalışmayınız, lastiklere zarar verebilirsiniz.
- Araç üzerinde lastikler dışında herhangi bir parçayı bağlantı için kullanmayınız (süspansiyon gibi parçaları kullanmayınız).

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınıza ayar veya tamir gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altından sıvı kaçakları
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Hibrit model hariç (Bilgi ekranı olmayan araçlar): Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı sürekli yanıyor
- Hibrit model hariç (Bilgi ekranı olan araçlar): Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması.
- Hibrit model: Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi araç bilgi ekranında görünür.

Duyulur belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Operasyonel belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Frenleme esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, yumuşak pedal, tabana çok yakın pedal

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda)

Kaza sonrası hava yastığının açılması ya da motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

1 Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

1 Motor düğmesini AKSESUAR ya da OFF konumuna alınız.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

⚠ UYARI

■ **Motoru çalıştırmadan önce**

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Aracınızı hemen durdurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

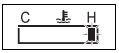
Aşağıdaki uyarı fren sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
 (Kırmızı)	**Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)*** • Fren hidroliğinde azalma • Fren servosu sisteminde arıza (Hibrit model hariç) • Fren sisteminde arıza (model hariç) Park freni indirilmediğinde de bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen indirildikten sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.

*: Çekili park freni sesli uyarısı:
Araç 5 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girerek, park freni çekili uyarısı yapar.

Aracınızı hemen durdurunuz.

Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	**Şarj sistemi uyarı ışığı (Sürüş monitörü göstergesi bulunan araçlar)** Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir
	**Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı (Sürüş monitörü göstergesi bulunan araçlar)** Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir.
 ve 	**Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı (Sürüş monitörü göstergesi bulunan araçlar)** Motorun hararet yapmak üzere olduğunu gösterir. (→S. 720)

- Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (Yanıyorsa)	**Multi-mod düz şanzıman uyarı ışığı (multi-mod düz şanzıman bulunan araçlar)** MultiMode düz şanzıman sisteminde arıza olduğunu gösterir.	Sistemi Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (Yanıyorsa)	**Multi-mod düz şanzıman uyarı ışığı (uyarı sesi) (multi-mod düz şanzıman bulunan araçlar)** MultiMode düz şanzıman sisteminde arıza olduğunu ve aşırı yüke bağlı olarak debriyajın ısındığını gösterir.	Aracınızı yol kenarına çekiniz ve vitesi N konumuna alınız.Debriyajın soğuması için yaklaşık 15 dakika bekleyiniz. Sistemi Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (yanıp sönüyorsa)	**Isınmış debriyaj uyarı ışığı (sesli uyarı) (multi-mod düz şanzıman bulunan araçlar)** Debriyajın ısındığını belirtir, ancak MultiMode düz şanzıman sisteminde bir arıza olduğunu göstermez.	Aracınızı yol kenarına çekiniz ve vitesi N konumuna alınız.Debriyajın soğuması için yaklaşık 15 dakika bekleyiniz.

■ Debriyajın aşırı ısınmasını önlemek için

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Aracınızı düşük hızlarda yokuş yukarı sürmeyiniz.
- Aracınızı yokuş yukarı ard arda hareket ettirip durdurmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalını veya kalkış destek sistemini kullanmayınız.

Aracınızı hemen Toyota yetkili servisinize götürünüz.

Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	**Motor arızası uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • Hibrit sistem (Hibrit model); • Elektronik motor kontrol sistemi • Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi; ya da • Elektronik Multidrive kontrol sistemi (bazı modellerde)
	**SRS hava yastığı uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • SRS hava yastığı sistemi; ya da • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi
	**ABS uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • ABS; ya da • Fren destek sistemi
	**Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)** Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir.
 (yanıp sönüyorsa)	**Motor durdurma/çalıştırma göstergesi (bazı modellerde)** Motor durdurma/çalıştırma sisteminde arıza olduğunu gösterir
 (Yanıyorsa)	**Kayma uyarısı (bazı modellerde)** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • VSC sistemi; • TRC sistemi; ya da • Eğimde kalkış destek kontrol sistemi ABS (Hibrit model, VSC, TRC veya eğimde kalkış destek kontrol sistemi devreye girdiğinde uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
 (Sarı yanıyorsa)	**Otomatik uzun huzme far gösterge ışığı (bazı modeller)** Otomatik Uzun Far sisteminde arıza olduğunu gösterir.
 (yanıp sönüyorsa)	**"AFS OFF" uyarısı (bazı modellerde)** Sürüşe duyarlı ön far sistemi'nde arıza olduğunu gösterir.
	**Yakıt filtresi uyarı ışığı (bazı modellerde)** Yakıt filtresinde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir.
	**Fren sistemi uyarı ışığı sarı yanar (Hibrit model)** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • Üretken frenleme sistemi; ya da • Elektronik kontrollü fren sistemi
 (Sarı yanıyorsa)	**Sabit hız kontrol sistemi gösterge ışığı(bazı modellerde)** Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir.
 (Sarı yanıyorsa)	**Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (bazı modellerde)** Hız sınırlama sisteminde arıza olduğunu gösterir.
 (15 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı (bazı modellerde)** Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Düzeltme prosedürlerini uygulayın.

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	**Açık kapı uyarı ışığı (uyarı sesi)*1, 2** Kapının tam olarak kapanmadığını gösterir.	Bütün kapıların kapatıldığını kontrol ediniz.
	**Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı** ▶ Hibrit araç hariç Depoda kalan yakıt miktarının 7.5 L veya daha az olduğunu gösterir. ▶ Hibrit model Depoda kalan yakıt miktarının 6.8 L veya daha az olduğunu gösterir.	Aracınıza yakıt doldurunuz.
	**Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*3** Sürücü ve/veya ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır.	Emniyet kemerini bağlayınız. Ön yolcu koltuğunda oturan varsa ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin takılması gerekir.
	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*3** Arka koltukta oturan yolcuları emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır.	Emniyet kemerini bağlayınız.
	**Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı (sadece dizel motor)*2** Motor yağı seviyesinin düştüğünü gösterir, bu bir arıza belirtisi değildir.	Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz. (→S. 513)

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	**DPF sistemi uyarı ışığı (dizel motor)*2** • Sürekli kısa mesafe sürüşü yapmanız ve/veya düşük hızda sürüş nedeniyle DPF katalitik konvertörün temizlenmesi gerektiğini gösterir. • DPF katalitik konvertörde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir.	DPF katalitik konvertörü temizlemek için, DPF sistemi uyarı ışığı sönene kadar aracı 65 km/s veya daha yüksek hızda 20-30 dakika boyunca sürünüz*4 DPF sistemi uyarı ışığı sönene kadar mümkün olduğunca motoru durdurmayınız. Aracı 65 km/s veya daha yüksek hızda sürmeniz mümkün değilse veya 30 dakika doğru şekilde sürdükten sonra DPF sistemi uyarı ışığı sönmüyorsa, aracı yetkili Toyota bayisine incelettiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (yanıp sönüyorsa)	**Motor yağı değişimi uyarı ışığı (dizel motor)*2** Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. ▶ 1ND-TV motor Motor yağı değiştikten yaklaşık 14500 km sonra yanıp sönmeye başlar. (→S. 628) (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.) ▶ 1AD-FTV motor Motor yağı değiştikten yaklaşık 25.000 km sonra yanıp sönmeye başlar. (→S. 628) (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)	Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota yetkili servisinize yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 519)

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (yanıp sönüyorsa)	**Motor yağı değişimi uyarı ışığı (dizel motor)*2** Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. • Sürüş sırasında yanıp söner. • Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumuna alındığında yaklaşık 15 saniye yanıp söner. • Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kontak anahtarı KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna alındığında yaklaşık 15 saniye yanıp söner.	Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota yetkili servisinize yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 519)
	**Motor yağı değişimi uyarı ışığı (dizel motor)*2** Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. ▶ 1ND-TV motor Motor yağı değiştikten (ve sistem sıfırlandıktan) yaklaşık 15.000 km sonra yanar. ▶ 1AD-FTV motor Motor yağı değiştikten (ve sistem sıfırlandıktan) yaklaşık 30000 km sonra yanar.	Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota yetkili servisinize yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 519)

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	**Ana uyarı ışığı (Bilgi ekranı olan araçlar)** Sesli uyarı ve yanıp sönen uyarı ışığı, ana uyarı sisteminin bir arıza tespit ettiğini gösterir.	→S. 631
	**Lastik basıncı uyarı ışığı*5**	
	Işık yandığında: Düşük lastik hava basıncı gibi • Doğal sebepler (→S. 627) • Patlak lastik (→S. 659, 673)	Lastik hava basıncını belirtilen değere ayarlayınız. Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Lastik hava basıncı ayarlandığı halde ışığın sönmediği durumlarda sistemi bir Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
	Işık bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basınç uyarı sisteminde arıza (→S. 627)	Aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

*1: Açık kapı sesli uyarısı

→S. 634

*2: Sürüş monitörü göstergesi bulunan araçlar

*3: Sürücü ve yolcuların emniyet kemeri sesli uyarısı:

Sürücünün ve yolcuların emniyet kemeri takılı değilse, sürücüyü ve yolcuları uyarmak için sesli uyarı devreye girer. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

*4: Motor yağı değişimi uyarı ışığı yandığında DPF sistemi uyarı ışığı sönmeyebilir. Bu durumda, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*5: Bazı modellerde

Düzeltme prosedürlerini uygulayın. (Araç bilgi ekranı olmayan akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
Devamlı	Devamlı	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı (Multidrive araçlar)** Motor düğmesini OFF konumuna getirmeden ve vites konumu "P" dışında bir konumdayken elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı açılıp kapanırsa	• Vites kolunu P konumuna alınız. • Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.
1 defa	3 defa	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı (Multidrive araçlar)** Motor düğmesini OFF konumuna getirmeden ve vites konumu "P" konumdayken elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı açılıp kapanırsa	Motor düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ya da elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.
			Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı Kontak düğmesi kapalı (OFF) dışında herhangi bir konumdaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapısı haricinde herhangi bir kapının açıldığını veya kapatıldığını gösterir.	Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	Devamlı (5 saniye)	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı** Motor düğmesini OFF konumuna getirmeden, elektronik anahtarla araç dışına çıkıp, kapılar kilitlenmek istenildiğinde	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
1 defa	—	 (15 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı** Motoru çalıştırmayı denediğinizde elektronik anahtarın mevcut olmadığını gösterir.	Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.
9 defa	—	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı** Uygun anahtar araç içerisinde değilken sürüş yapılmaya çalışılması.	Elektronik anahtarı aracın içinde uygun yere getiriniz.
1 defa	—	 (15 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı** Elektronik anahtar pilinin azaldığını gösterir.	Pili değiştiriniz. (→S. 555)
1 defa	—	 (15 saniye boyunca yeşil ışık hızlıca yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı** Direksiyon kilidinin açılmadığını gösterir.	Direksiyon kilidini açınız. (→S. 278)

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	 (30 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı** • Kapılar mekanik anahtarla açılıp, daha sonra motor düğmesine basıldığı zaman, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Motor düğmesine iki kez art arda basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında	Fren pedalına basarak elektronik anahtarı motor düğmesine dokundurunuz.

■ **Ön yolcu tespit sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı**

- Ön yolcu koltuğuna bagaj konulması durumunda, ön yolcu tespit sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine ve uyarı sesinin duyulmasına sebep olabilir.
- Koltuğa yastık konulması durumunda, sensör yolcuyu tespit edemeyebilir. Bu durumda uyarı ışığı düzgün çalışmayabilir.

■ **Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa**

Yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boş ise doldurunuz. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başladığında (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik sıcaklığı yeterli seviyede düştükten sonra aşağıdaki adımları izleyin.

- Lastik hava basıncını kontrol edin ve uygun seviyeye ayarlayın.
- Eğer uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra bile sönmüyorsa, lastik hava basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol edin ve başlangıç ayarını yapın.

Yukarıdaki işlemler, lastik sıcaklığının yeterince düşmesine izin vermeden yapılırsa, uyarı ışığı tekrar yanabilir.

■ **Doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı lambası yanabilir (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık sebebiyle oluşan lastik havası basınç değişimleri gibi doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

■ **Bir lastik yedek lastik ile değiştirildiğinde (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı valfi ve vericisi bulunmaz. Eğer bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik hava basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

→S. 541

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

▶ Hibrit araç hariç

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Eğer kontak anahtarı açık “ON” konuma getirildiğinde, lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı bir Toyota bayisine incelettiriniz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Eğer motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konuma getirildiğinde, lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı bir Toyota bayisine incelettiriniz.

▶ Hibrit model

● Eğer güç düğmesi “ON” konuma getirildiğinde, lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı bir Toyota bayisine incelettiriniz.

■ **Sesli uyarı**

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesi nedeniyle sesli uyarı duyulamayabilir.

■ **Motor yağı değişimi uyarı ışığı yanıp sönerse (bazı modellerde)**

Sürekli kısa mesafe sürüşü yapmak ve/veya düşük hızda sürmek yağın normalinden erken bozulmasına neden olabilir. Bu durumda, motor yağı değişimi uyarısı yanıp söner.

■ **Motor yağı değişimi uyarı ışığı yanar (dizel motor)**

1ND-TV motor:
Motor yağı değiştirildikten sonra 15.000 km’den fazla sürüş yapmanıza rağmen, motor yağı değişimi hatırlatma ışığı yanmazsa, motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.

Kullanıma veya sürüş koşuluna bağlı olarak, 15.000 km’den az sürüş yaptığınızda, motor yağı değişimi hatırlatma ışığının yanmış olması olasılığı vardır.

1AD-FTV motor
Motor yağı değiştirildikten sonra 30.000 km’den fazla sürüş yapmanıza rağmen, motor yağı değişimi hatırlatma ışığı yanmazsa, motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.

Kullanıma veya sürüş koşuluna bağlı olarak, 30000 km’den az sürüş yaptığınızda, motor yağı değişimi hatırlatma ışığının yanmış olması olasılığı vardır.

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)**

12 voltluk akünün şarjı yetersiz olduğunda ya da geçici voltaj düşümlerinde, elektrikli direksiyon uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

⚠ DİKKAT

■ Eğer hem ABS hem de fren sistemi uyarı ışığı yanıyorsa

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme esnasında son derece kararsızlaşarak ciddi yaralanmayla ya da ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında

Direksiyon aşırı sert olabilir.
Direksiyon normalden sert olursa sıkıca kavrayınız ve normalden daha fazla kuvvet uygulayarak kullanınız.

■ DPF katalitik konvertörü temizlemek için araç kullanırken (dizel motor)

Sürüş esnasında hava, yol, arazi ve trafik durumuna dikkat ediniz ve aracınızı trafik kurallarına ve/veya yönetmeliklere uyarak sürünüz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başlarsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Aşağıda belirtilen uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Acil olarak lastik hava basıncını ayarlayınız.
- Yedek lastiği olan araçlar: Eğer lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra bile yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Eğer lastiğiniz patlamışsa, bunu yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği bir Toyota bayisineveya başka bir yetkili ve donanımlı uzmana tamir ettiriniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Eğer lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra bile yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Eğer lastiğiniz patlamışsa, patlak lastiği lastik onarım kiti iler tamir ediniz.
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Eğer lastikler aşınmışsa, direksiyonun ve frenlerin hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

■ Eğer lastik patlarsa veya ani hava kaçağı olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

UYARI

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin düzgün çalışması için (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basınç uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

■ **DPF sistemi uyarı ışığı yandığında (dizel motor)**

DPF sistemi uyarı ışığı yandıktan sonra 100-300 km kadar temizleme işlemi yapmadan araç sürülürse, arıza lambası yanabilir. Bu durumda, aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **Yakıt filtresi uyarı ışığı yanarsa (dizel motor)**

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş halde aracın kullanılmaya devam edilmesi, yakıt enjeksiyon pompasının hasar görmesine sebep olacaktır.

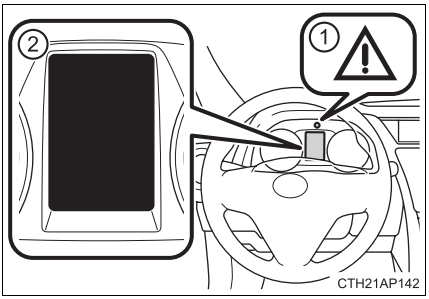
Uyarı mesajı görünüyorsa (Bilgi ekranı olan araçlar)

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıktığında sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

① Ana uyarı ışığı

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı bulunduğunu göstermek için ana uyarı ışığı da yanar veya yanıp söner.

② Araç bilgi ekranı



Belirtilen talimatları uyguladıktan sonra herhangi bir uyarı ışığı tekrar yanarsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı devreye girer ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar. Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
 	Hibrit sisteminde arıza olduğunu gösterir. (Hibrit model) Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
	Motor yağı basıncının olağandışı bir seviyede olduğunu gösterir. Motor yağı basıncı çok düştüğünde uyarı ışığı yanabilir.
	Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir.
	• Motorun hararet yapmak üzere olduğunu gösterir. (Hibrit model) (→S. 723) • Güç kontrol bölümü fazla ısınmış olabilir: (Hibrit model) (→S. 723)

Aracınızı hemen muayene ettiriniz.

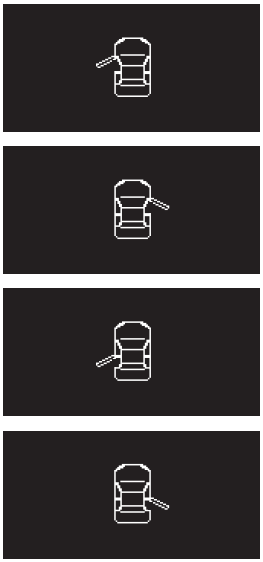
Sesli uyarı devreye girer ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar. Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
	Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir (bazı modeller) • Sistemi devreden çıkarmak için “ON-OFF” düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız. • Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
	Otomatik uzun far sisteminde arıza olduğunu gösterir (bazı modeller) Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
  (yanıp sönüyorsa)	Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminde bir arıza olduğunu gösterir (bazı modeller) Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
 	Hız sınırlama sisteminde arıza olduğunu gösterir. (bazı modellerde) Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
 	P konumu kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. (Hibrit model) • Bu durumda, park kilit mekanizmasının çalışmama ihtimali vardır. Park esnasında, aracı düz bir zemine park ediniz ve park frenini uygulayınız. Ayrıca, güç düğmesini kapalı konuma getirmek mümkün olmayabilir. Bu durumda, park freni uygulandıktan sonra güç düğmesi “OFF” konumuna alınabilir. • Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
 	Toyota park destek sensöründe arıza olduğunu gösterir (bazı modellerde) • Arızalı destek sensörü yanıp söner. • Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

Düzeltme prosedürlerini uygulayın.

Sesli uyarı devreye girer ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar. Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı mesajı ve ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	Bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığını gösterir. Sistem hangi kapıların tam olarak kapanmadığını gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa kapıların henüz tam olarak kapanmadığını belirten bir uyarı sesi duyulur	Tüm kapıların kapatıldığından emin olunuz.
	Bagaj kapısının tam olarak kapanmadığını gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa arka kapının henüz tam olarak kapanmadığını belirten bir uyarı sesi duyulur	Arka kapıyı kapatınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
  (Kırmızı)	Park freninin halen çekili olduğunu gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa,  yanıp söner ve park freninin hala aktif olduğunu belirten bir uyarı sesi duyulur	Park frenini indiriniz.
  (yanıp sönüyorsa)	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Farlar yanıyorken, kontak anahtarının OFF ya da “ACC” konumuna getirilip sürücü kapısının açıldığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesi (Hibrit model hariç) ya da güç (power) düğmesinin (Hibrit model) ACCESSORY ya da OFF konumuna getirilip sürücü kapısının açıldığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Işıkları kapatınız.

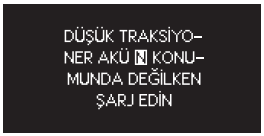
Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
  (yanıp sönüyorsa) (Multidrive olan araçlar)	Vites P konumunun dışında başka bir konumdayken sürücü kapısının açıldığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Vites kolunu “P” konumuna alınız.
  (Dizel motor)	Motor yağı seviyesinin düştüğünü gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (Dizel motor)	Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. ▶ 1ND-TV motor Motor yağı değiştikten yaklaşık 14500 km sonra yanar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.) ▶ 1AD-FTV motor Motor yağı değiştikten yaklaşık 25000 km sonra yanar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)	Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 519)

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (Dizel motor)	Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir. • Sürüş sırasında yanarsa • Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumuna alındığında yaklaşık 15 saniye boyunca yanar. • Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna alındığında yaklaşık 15 saniye boyunca yanar.	Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 519)

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (Dizel motor)	Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir. ▶ 1ND-TV motor Motor yağı değiştikten yaklaşık 15000 km sonra yanar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.) ▶ 1AD-FTV motor Motor yağı değiştikten yaklaşık 30000 km sonra yanar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)	Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota bayisine yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 519)
  (Dizel motor)	Yakıt filtresinde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Herhangi bir Toyota bayisinde bakım yaptırınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (Dizel motor)	DPF katalitik konvertörde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir.	DPF katalitik konvertörü temizlemek için, uyarı meesajı sönene kadar aracı 65 km/s veya daha yüksek hızda 20-30 dakika boyunca sürünüz. Uyarı mesajı sönene kadar mümkün olduğunca motoru durdurmayınız. Aracı 65 km/s veya daha yüksek hızda sürmeniz mümkün değilse veya 30 dakika doğru şekilde sürdükten sonra DPF sistemi uyarı ışığı sönmüyorsa, aracı yetkili Toyota bayisine incelettiriniz.
 	Toyota park destek sensörünün kirli veya buzla kaplanmış olduğunu belirtir. (bazı modellerde) Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Sensörü temizleyiniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
  (Hibrit model)	Hibrit sistemin hararet yaptığını gösterir • Ayrıca sesli uyarı devreye girer. • Ağır koşullarda kullanım sonucunda bu meaj görünebilir. (Örneğin, uzun yokuş yukarı sürüşlerde)	Durunuz ve kontrol ediniz. (→S. 723)
  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)	Hibrit akü (tahrik aküsü) şarj seviyesinin düşük olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Araç uzun süreliğine durdurulacaksa vites kolunu P konumuna alınız. Vites kolu N konumunda iken, Hibrit akü (tahrik aküsü) şarj edilmeyecektir.
  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)	Vites kolunun N'ye alınmasından sonra çok zaman geçmesinden dolayı hibrit aküsünün (tahrik aküsü) gücünün düştüğünü belirtir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Aracı çalıştırırken hibrit sistemini yeniden çalıştırınız.
  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)	Hibrit sistem çalışır durumdayken, vites P konumunun dışında başka bir konumdayken sürücü kapısının açıldığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Vites kolunu "P" konumuna alınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)	Vites N konumundayken gaz pedalına basıldığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.	Gaz pedalını serbest bırakınız ve vitesi D, B veya R konumuna alınız.
 (Hibrit model)	EV sürü modunun devrede olmadığını gösterir* Ayrıca sesli uyarı devreye girer. EV sürüş modunun devrede olmamasının nedeni görünebilir (araç rölanatide, akü şarj seviyesi düşük, hız EV sürüş modu hız aralığından yüksek, gaz pedalına fazla basılmış).	EV sürüş modunu kullanılabilir olduğu durumda devreye alınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 EV MODE (3 defa yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)	EV sürüş modunun otomatik olarak iptal edildiğini gösterir* Ayrıca sesli uyarı devreye girer. EV sürüş modunun devrede olmamasının nedeni görünebilir (akü şarj seviyesi düşük, hız EV sürüş modu hız aralığından yüksek, gaz pedalına fazla basılmış).	Aracınızı bir süre kullanın.

*: EV sürüş modu çalışma şartları için (→S. 288).

Arızayı hemen tamir ettiriniz. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine ya da güç düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip araçlar)

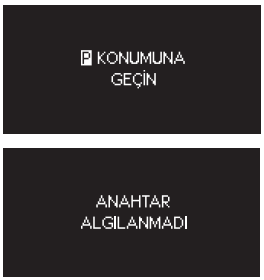
Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı mesajı ve ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model hariç)*1	Motoru çalıştırmayı denerken elektronik anahtar araç tarafından algılanmadığında.	Elektronik anahtarı tanıtarak motorun çalıştırılması
		  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)*1, 2	Hibrit sistemi çalıştırmayı denerken elektronik anahtar araç tarafından algılanmadığında.	Elektronik anahtarı tanıtarak Hibrit sistemin çalıştırılması

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	3 defa	  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model hariç)*1	Motor düğmesi OFF dışında başka bir modda iken, elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı dışındaki kapılar açılır ve kapanırsa.	Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.
			Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu P (Multidrive) konumunda ve motor düğmesi kapalı konumda değilken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa.	Motor düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ya da elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	3 defa	  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)*1, 2	Güç (power) düğmesi OFF dışında başka bir modda iken, elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı dışındaki kapılar açılır ve kapanırsa.	Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.
			Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu “P” konumunda ve güç (power) düğmesi kapalı konumda değilken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa.	Güç (power) düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ya da elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.
1 defa	Devamlı (5 saniye)	  (Sırayla gösteriliyorsa)  (yanıp sönüyorsa) (Multidrive olan araçlar)*1	Vites P konumunda iken motor düğmesini OFF konumuna getirmeden, elektronik anahtarla araç dışına çıkıp, kapılar kilitlenmek istenildiğinde	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	Devamlı (5 saniye)	  (Sırayla gösteriliyorsa)  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)*1	Güç düğmesini kapatmadan, elektronik anahtarla araç dışına çıkıp, giriş fonksiyonuyla kapılar kilitlenmek istenildiğinde	Güç (power) düğmesini kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
9 defa	—	  (yanıp sönüyorsa)*1, 2	Uygun anahtar araç içerisinde değilken sürüş yapılmaya çalışılması.	Elektronik anahtarı aracın içinde uygun yere getiriniz.
Devamlı	—	  (yanıp sönüyorsa) (Multidrive olan araçlar)*1	Vites kolu P konumunda değilken ve motor düğmesi OFF konumuna alınmadan sürücü kapısı açıldığında.	Vites kolunu P konumuna alınız.
		  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)*1, 2	Vites konumu P dışında bir konumdayken ve güç düğmesi kapalı değilken sürücü kapısı açıldığında.	Vites kolunu “P” konumuna alınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
Devamlı	Devamlı	 (Sırayla gösteriliyorsa) (yanıp sönüyorsa) (Multidrive olan araçlar)*1	Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu “P” konumunda değil ve motor düğmesi kapalı konumda değilken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa.	• Vites kolunu P konumuna alınız. • Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.
Devamlı	Devamlı	 (Sırayla gösteriliyorsa) (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)*1, 2	Güç (power) düğmesini OFF konumuna getirmeden ve vites kolu "P" dışında bir konumdayken elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı açılıp kapanırsa	• Vites kolunu “P” konumuna alınız. • Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.
—	Devamlı (5 saniye)	*1  (yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılarak kapılar kilitlenmek istendiğinde	Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	Devamlı (5 saniye)	*1, 2 ARAÇTA ANAHTAR ALGILANDI (yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtar halen aracın içerisindeyken, herhangi bir ön kapının, kapı açılarak ve araç içindeki kilitleme düğmesini kilitleme pozisyonuna alıp, daha sonra kapının kapatılması suretiyle kilitlenmeye çalışılması durumunda	Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
1 defa	—	FREN PEDALINA BASIP ANAHTARLA KONTAĞA DOKUNUN (yanıp sönüyorsa) (Multidrive veya MultiMode düz şanzımanlı araçlar)*1	• Kapılar mekanik anahtarla açılıp, daha sonra motor düğmesine basıldığı zaman, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Motor düğmesine iki kez art arda basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında	Fren pedalına basarak elektronik anahtarı motor düğmesine dokunduruz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	  (yanıp sönüyorsa) (Düz şanzımanlı araçlar)*1	• Kapılar mekanik anahtarla açılıp, daha sonra motor düğmesine basıldığı zaman, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Motor düğmesine iki kez art arda basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında	Debriyaj pedalına basarak elektronik anahtarı motor düğmesine dokundurunuz.
		  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)*1, 2	• Kapılar mekanik anahtarla açılıp, daha sonra güç (power) düğmesine basıldığı zaman, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Güç (power) düğmesine iki kez art arda basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında	Fren pedalına basarak elektronik anahtarı güç (power) düğmesine dokundurunuz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	ÇALİŞTİRMAK İÇİN P KONUMUNA GEÇİN (yanıp sönüyorsa) (Multidrive olan araçlar)*1	Vites kolu yanlış bir konumda iken motor çalıştırılmaya çalışıldığında.	Vites kolunu "P" konumuna alınız ve motoru çalıştırınız.
		ÇALİŞTİRMAK İÇİN P KONUMUNA GEÇİN (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)*1, 2	Vites konumu yanlış bir konumda iken Hibrit sistem çalıştırılmaya çalışıldığında.	Vitesi P konumuna getiriniz ve Hibrit sistemi çalıştırınız.
		ÇALİŞTİRMAK İÇİN N KONUMUNA GEÇİN (yanıp sönüyorsa) (MultiMode düz şanzımanlı araçlar)*1	Vites kolu yanlış bir konumda iken motor çalıştırılmaya çalışıldığında.	Vites kolunu N konumuna alınız ve motoru çalıştırınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
—	—	AUTO POWER OFF TO CONSERVE BATTERY (Multidrive olan araçlar)*1	Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir.	Daha sonra motoru çalıştırdığınızda, aracın motor devrini hafifçe artırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.
		AKÜ TASARRUFU İÇİN GÜÇ OTOMATİK OLARAK KAPATILDI (Hibrit model)*1, 2	Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir.	Daha sonra Hibrit sistemi çalıştırdığınızda, aracın motor devrini hafifçe artırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrinikoruyunuz.
1 defa	—	*1, 2 ANAHTAR PİL SEVİYESİ DÜŞÜK 	Elektronik anahtar pili azalmıştır.	Elektronik anahtar pilini değiştiriniz (→S. 555)

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	  (yanıp sönüyorsa) (Multidrive veya MultiMode düz şanzımanlı araçlar)*1	Motor düğmesi kapalı konumda iken sürücü kapısı açılıp kapandığında ve sonra motor çalıştırılmadan motor düğmesi iki kez AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde.	Fren pedalına basılı haldeyken kontak düğmesine basınız.
			Elektronik anahtar düzgün çalışmıyorken motorun çalıştırılması prosedürü esnasında, (→S. 705), motor düğmesine elektronik anahtar dokundurulduğunda	Sesli uyarı çalıştıktan sonra 10 saniye içerisinde fren pedalına basarak motor düğmesine basınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	ÇALIŞ. İÇİN DEBRİYAJ PED. VE KONTAĞA AYNI ANDA BASIN (yanıp sönüyorsa) (Düz şanzımanlı araçlar)*1	Motor düğmesi kapalı konumda iken sürücü kapısı açılıp kapandığında ve sonra motor çalıştırılmadan motor düğmesi iki kez AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde.	Debriyaj pedalına basılı haldeyken kontak düğmesine basınız.
			Elektronik anahtar düzgün çalışmıyorken motorun çalıştırılması prosedürü esnasında, (→S. 705), motor düğmesine elektronik anahtar dokundurulduğunda	Sesli uyarı çalıştıktan sonra 10 saniye içerisinde debriyaj pedalına basarak motor düğmesine basınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	  (yanıp sönüyorsa) (Hibrit model)*1, 2	Güç (power) düğmesi kapalı konumda iken sürücü kapısı açılıp kapandığında ve sonra Hibrit sistem çalıştırılmadan güç (power) düğmesi iki kez AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde.	Fren pedalına basılı haldeyken güç (power) düğmesine basınız.
			Elektronik anahtar düzgün çalışmıyorken Hibrit sistemin çalıştırılması prosedürü esnasında, (→S. 705), güç (power) düğmesine elektronik anahtar dokundurulduğunda	Sesli uyarı çalıştıktan sonra 10 saniye içerisinde fren pedalına basarak güç (power) düğmesine basınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	  (yanıp sönüyorsa) (Multidrive veya MultiMode düz şanzımanlı araçlar)*1	Motor çalıştırma düğmesine basıldıktan sonra 3 saniye içerisinde direksiyon kilidi açılmazsa.	Fren pedalına basılı haldeyken, direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.
		  (yanıp sönüyorsa) (Düz şanzımanlı araçlar)*1	Motor çalıştırma düğmesine basıldıktan sonra 3 saniye içerisinde direksiyon kilidi açılmazsa.	Debriyaj pedalına basılı haldeyken, direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	P KONUMUNA GEÇİN (yanıp sönüyorsa) (Multidrive olan araçlar)*1	Vites konumu P ya da N harici bir konumdayken motor çalıştırma düğmesi kapatıldıysa.	Vites kolunu P konumuna alınız.
1 defa	—	GÜCÜ KAPATIN (yanıp sönüyorsa) (Multidrive olan araçlar)*1	Vites konumu P harici bir konumdayken motor çalıştırma düğmesi kapatıldıktan sonra vites kolu P konumuna alınırsa.	Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

*2: Güç Düğmesiyle çalıştırma sistemine sahip araçlar

■ **Sesli uyarı**

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesi nedeniyle sesli uyarı duyulamayabilir.

Motor yağı değişimi uyarı mesajı yanar (dizel motor)

1ND-TV motor:
Motor yağı değiştirildikten sonra 15.000 km'den fazla sürüş yapmanıza rağmen, motor yağı değişimi hatırlatma mesajı yanmazsa, motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.

Kullanıma veya sürüş koşuluna bağlı olarak, 15000 km'den az sürüş yaptığınızda, "YAĞ BAKIMI GEREKLİ" mesajının görüntülenme olasılığı vardır.

1AD-FTV motor
Motor yağı değiştirildikten sonra 30.000 km'den fazla sürüş yapmanıza rağmen, motor yağı değişimi hatırlatma mesajı yanmazsa, motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.

Kullanıma veya sürüş koşuluna bağlı olarak, 30.000 km'den az sürüş yaptığınızda, "YAĞ BAKIMI GEREKLİ" mesajının görüntülenme olasılığı vardır.

⚠ DİKKAT

DPF katalitik konvertörü temizlemek için araç kullanırken (dizel motor)

Sürüş esnasında hava, yol, arazi ve trafik durumuna dikkat ediniz ve aracınızı trafik kurallarına ve/veya yönetmeliklere uyarak sürünüz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

⚠ UYARI

DPF sistemi uyarı mesajı yandığında (dizel motor)

DPF sistemi uyarı mesajı yandıktan sonra 100-300 km kadar temizleme işlemi yapmadan araç sürülürse, arıza lambası yanabilir. Bu durumda, aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

Yakıt filtresi uyarı mesajı yanarsa (dizel motor)

Ekranda uyarı mesajı görüntülenirken, aracınızı sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş halde aracın kullanılmaya devam edilmesi, yakıt enjeksiyon pompasının hasar görmesine sebep olacaktır.

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıtılı bilgi için: →S. 535

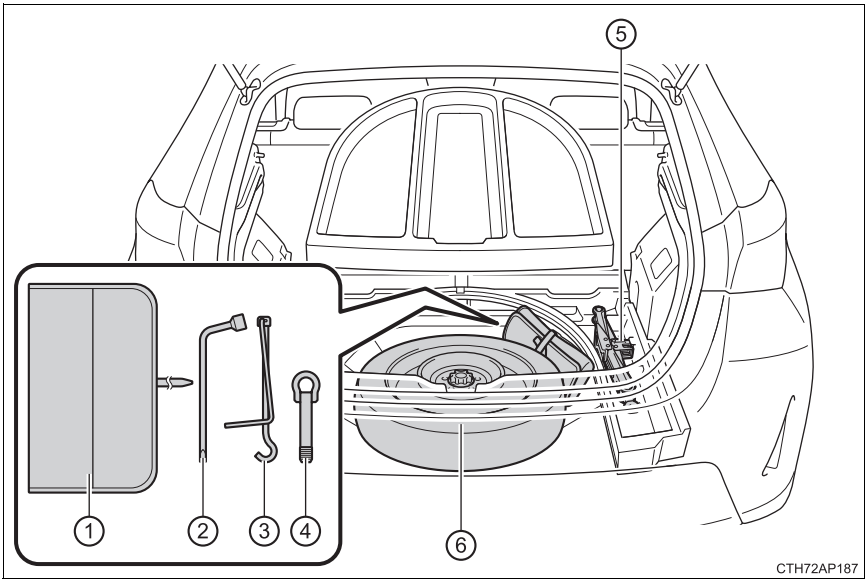
> ⚠ DİKKAT
>
> ■ **Lastiğiniz patladığında**
>
> Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
> Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir ve herhangi bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla yükseltmeden önce

- Aracınızı sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 600)

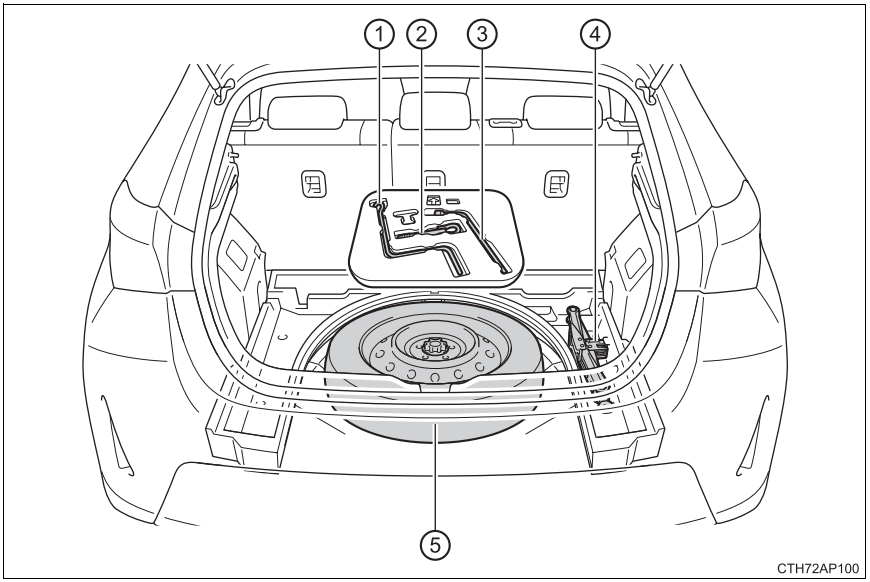
Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri

▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar



① Takım çantası
② Bijon anahtarı
③ Kriko kolu
④ Çeki kulağı
⑤ Kriko
⑥ Yedek lastik

▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar



① Kriko kolu
② Çeki kulağı
③ Bijon anahtarı
④ Kriko
⑤ Yedek lastik

⚠ DİKKAT

■ Krikonun kullanılması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Krikonun yanlış kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

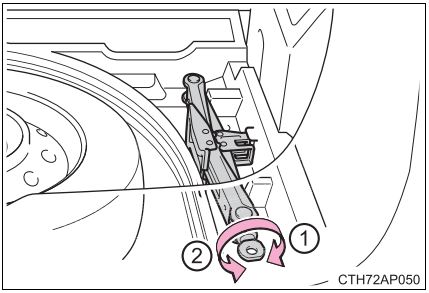
- Krikoyu, lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız ya da sürmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine herhangi bir nesne koymayınız.
- Aracınızı, lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa sehpa kullanınız.
- Aracı indirirken etrafında birilerinin olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri uyarınız.

Krikonun yerinden çıkarılması

1 Taban paspasının çıkarılması (→S. 470)

2 Krikoyu yerinden çıkarınız.

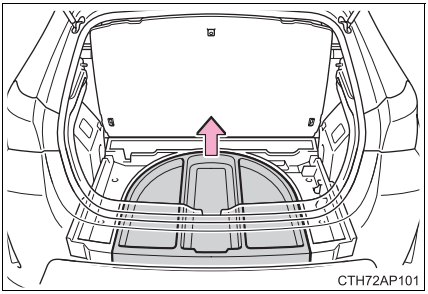
① Sıkmak için
② Gevşetmek için



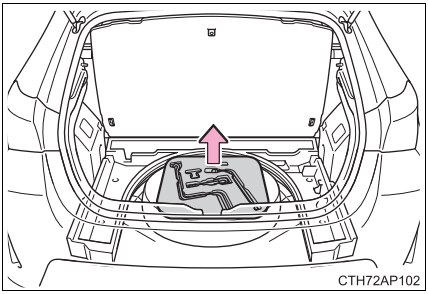
Yedek lastiğin çıkarılması

1 Taban paspasını ve tablayı çıkarınız. (→S. 470)

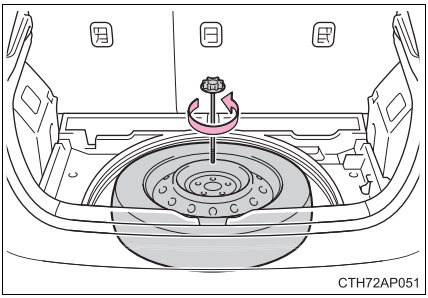
▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar



▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar



2 Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.



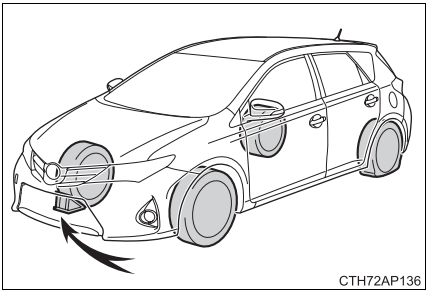
⚠ DİKKAT

■ Yedek lastiği yerine takarken

Yedek lastik ve araç gövdesi arasına parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Patlak lastiğin değiştirilmesi

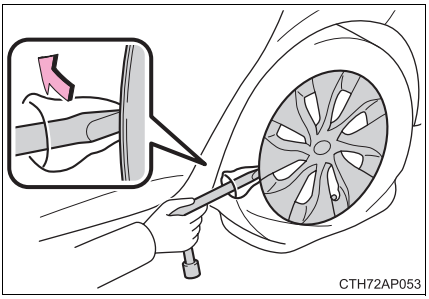
1 Takoz kullanınız.



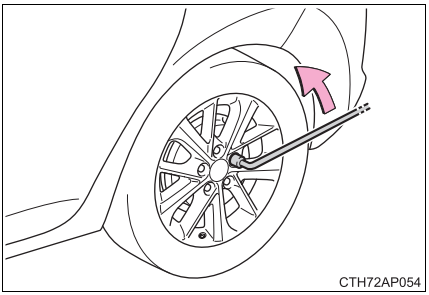
Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

2 Çelik jantlı araçlarda, bijon anahtarıyla jant kapağını çıkarınız.

Jant kapağına zarar vermemek için bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.

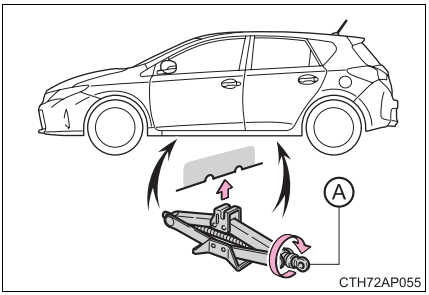


3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (1 tur).



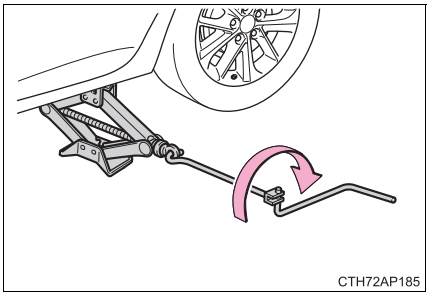
4 "A" ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.

Kriko temas noktası kılavuzları marşbiye panelinin alt kısmında bulunur. Kriko temas noktalarını belirtirler.

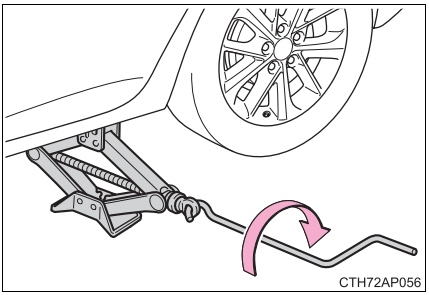


5 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.

▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar

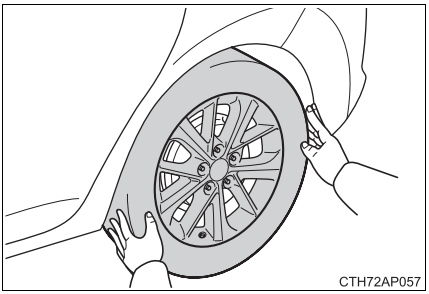


▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar



6 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşumunu engellemek amacıyla, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



⚠ DİKKAT

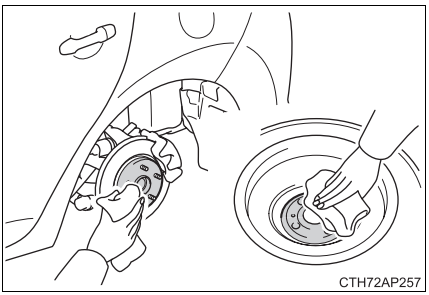
■ Patlak lastiğin değiştirilmesi

- Araç sürüldükten hemen sonra poryaya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra porya ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Lastik değiştirirken vs., bu bölgelere ellerle, ayaklarla ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara sebep olabilir.
- Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
  - Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
    Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski hasarlanabilir. Ayrıca, yağ ve gres, bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.
  - Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf) torkla sıkılmasını sağlayınız.
  - Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız
  - Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
  - Eğer cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya deformasyon varsa, aracı incelenmek üzere bir Toyota bayisine götürünüz.
  - Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. (→S. 551)

Yedek lastiğin takılması

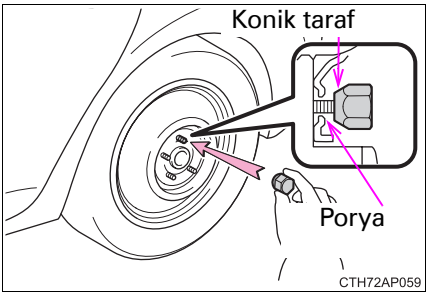
1 Temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı maddelerin kalması durumunda, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.

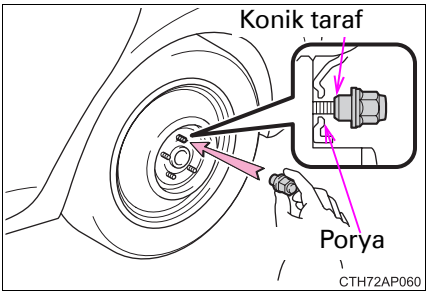

CTH72AP257

2 Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı lastik ile değiştirirken (küçük yedek lastik dahil), somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.

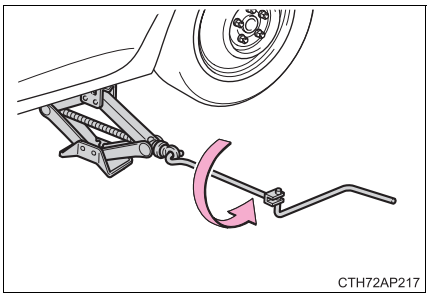


Alüminyum jantlı lastiği, çelik jantlı lastik ile değiştirirken (küçük yedek lastik dahil), somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.

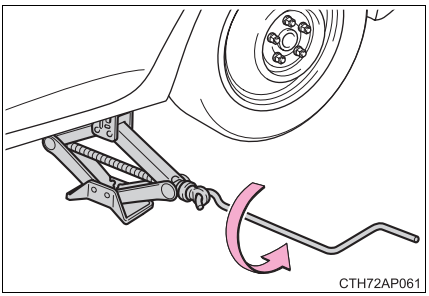


3 Aracı indiriniz.

▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar

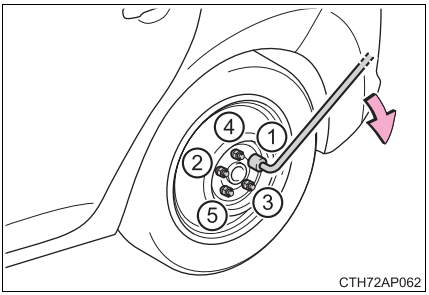


▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar



4 Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu 2 veya 3 defa sıkınız.

Sıkma torku:
103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)



5 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ **Standart ebat yedek lastik**

- Lastik basınç uyarı sistemi olan araçlarda, tam ebatlı yedek lastiğin jant dış yüzeyinde "Geçici kullanım için" etiketi bulunur. Tam ebatlı yedek lastiği yalnızca geçici olarak ve acil durumlarda kullanınız.
- Standart ebat yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz. (→S. 750)

■ **Küçük yedek lastik**

- Küçük yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
  Küçük yedek lastiği sadece acil durumlarda kısa süreli olarak kullanınız.
- Küçük yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz. (→S. 750)

■ **Küçük yedek lastikle donatıldığında**

Aracınız küçük yedek lastik takılı haldeyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur.

■ **Yedek lastiği kullanırken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı valfi ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca, eğer yedek lastiği lastik basınç uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa

Küçük yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

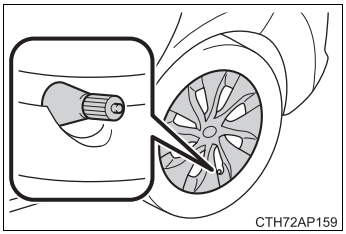
1 Arka lastiklerden birini küçük yedek lastikle değiştiriniz.

2 Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

3 Ön lastiklere zincir takınız.

Jant kapağını yerine takarken (çelik jantlı araçlar)

Jant kapağındaki boşluğu, şekilde gösterildiği gibi supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.



Kriko sertifikası

CE

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer :

ARIKAN KRİKO A.Ş
Organize Sanayi Bölgesi 2.Cd.26110 ESKİŞEHİR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH

model

0.8 ton , 1.1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory below and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

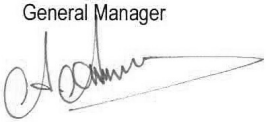
Technical File No :2010-TOYOTA JACK-ISO8720-1

The CE mark was first applied in:2010

Done at Shizuoka , Japan

Ahmet ARIKAN
General Manager

Signature :



Date of Issue : 24.08.2010

⚠ DİKKAT

■ Standart ebat yedek lastiği kullanırken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

- Yedek lastiği en kısa sürede standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.

■ Küçük yedek lastiği kullanırken

- Verilen küçük yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Küçük yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Hibrit araç hariç: Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.
- Hibrit model: Keskin dönüşlerden, ani ivmelenmelerden, ani yavaşlamalardan ve sert frenlemelerden sakınınız.

■ Küçük yedek lastik kullanıldığında

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir.

- ABS ve Fren destek
- VSC (bazı modellerde)
- TRC (bazı modellerde)
- Otomatik Uzun Far (bazı modellerde)
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)
- EPS
- AFS (bazı modellerde)

■ Küçük yedek lastik kullanımında hız sınırı

Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.

Küçük yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

■ Kriko ve takımları kullandıktan sonra

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

⚠ UYARI

■ **Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz.**

Aracınız küçük yedek lastik takılı haldeyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ **Aracınızı küçük yedek lastik ve zincirle kullanırken**

Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

■ **Lastikleri değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 537)

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)

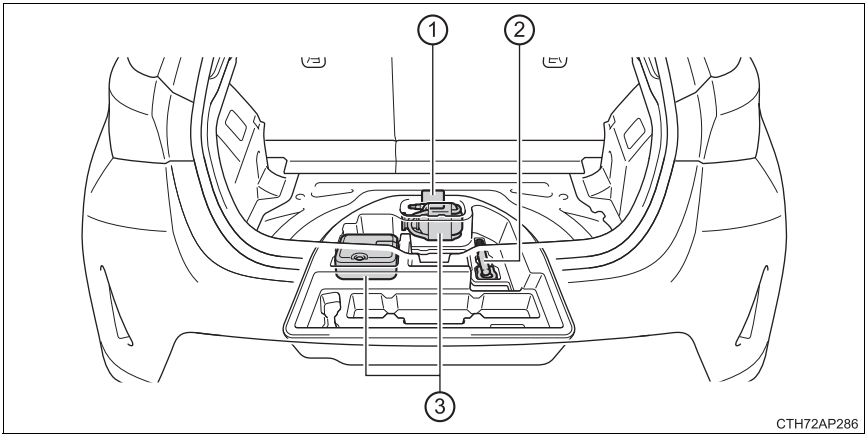
Aracınızda yedek lastik yerine, lastik onarım kiti bulunmaktadır.
Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kiti kullanılarak geçici olarak onarılabilir. (Kitte bir şişe dolgu maddesi bulunur. Bu madde bir seferliğine çivi veya vidayı sökmeden bir lastiği geçici olarak onarmak için kullanılabilir) Hasar türüne bağlı olarak bu kit ile lastiği onarmak mümkün olmayabilir. (→S. 678)
Lastiği kiti kullanarak geçici olarak onardıktan sonra, lastiği bir Toyota bayisi veya yetkili ve donanımlı başka bir uzmana onartınız veya değiştiriniz. Acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarım, yalnızca geçici bir önlemdir. En kısa zamanda lastiği onartınız veya değiştiriniz.

■ Lastiği onarmadan önce

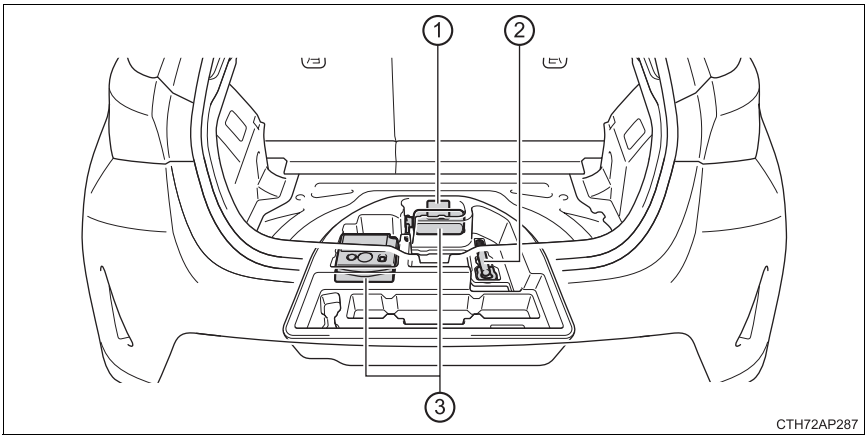
- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Hibrit araç hariç: Vites kolunu P konumuna (Multidrive araçlar) ya da N konumuna (MultiMode düz şanzımanlı ve düz şanzımanlı araçlar) getiriniz.
  Hibrit model: Vites kolunu “P” konumuna alınız.
- Hibrit araç hariç: Motoru durdurunuz.
  Hibrit model: Hibrit sistemi durdurunuz
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 600)

■ Acil durum lastik onarım kitinin yeri

▶ Tip A (Hibrit model hariç)



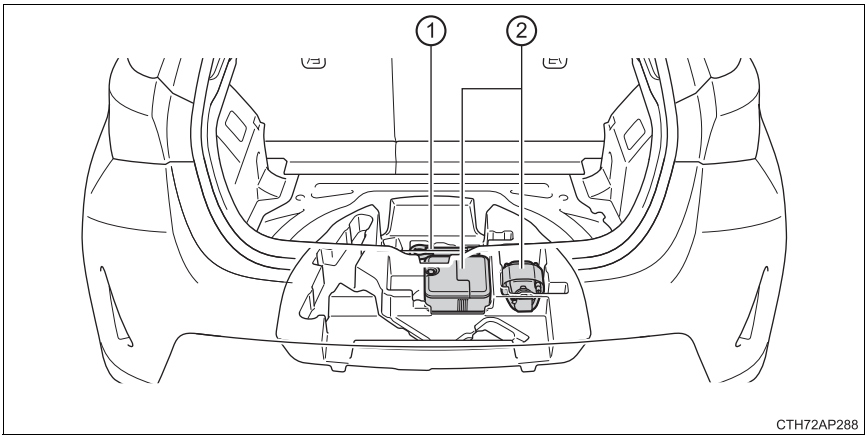
▶ Tip B (Hibrit model hariç)



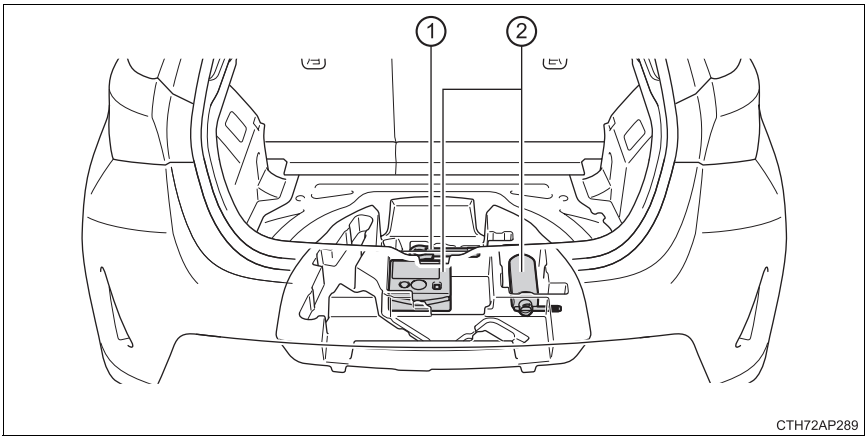
① Jant kapağı kancası*
② Çeki kulağı
③ Acil durum lastik onarım kiti

*: Jant kapağı kancasının kullanılması (bazı modellerde) (→S. 551)

▶ Tip A (Hibrit model)



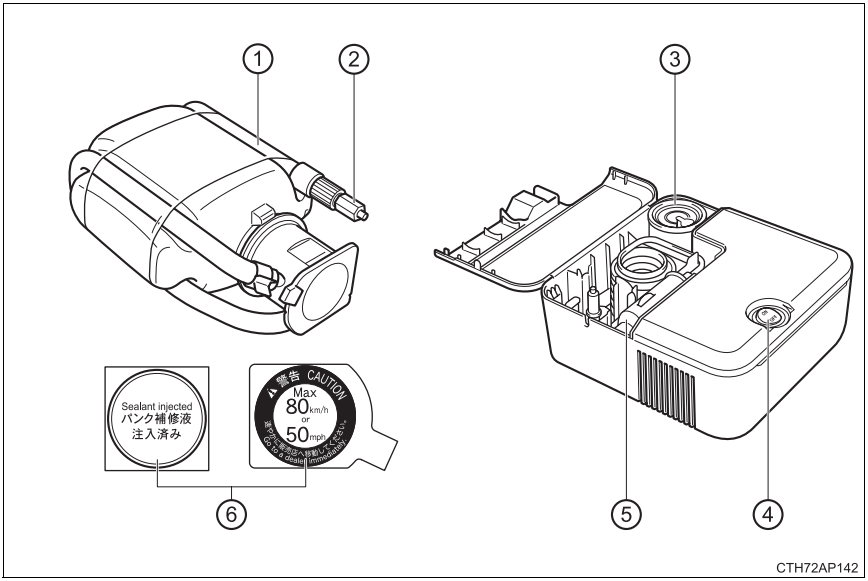
▶ Tip B (Hibrit model)



① Çeki kulağı ② Acil durum lastik onarım kiti

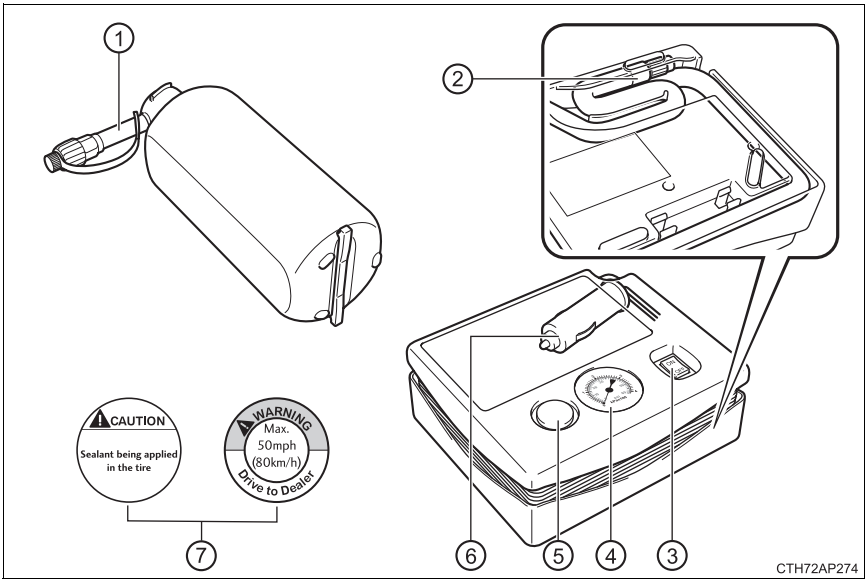
■ Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

▶ Tip A



① Hortum
② Hava tahliye kepi
③ Hava basınç göstergesi
④ Kompresör düğmesi
⑤ Güç besleme fişi
⑥ Çıkartma

▶ Tip B

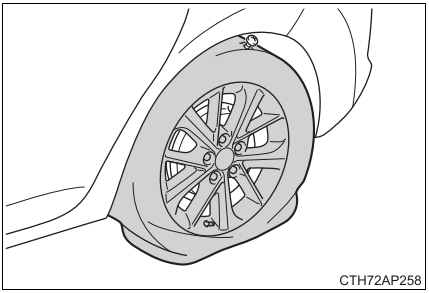


① Meme
② Hortum
③ Kompresör düğmesi
④ Hava basınç göstergesi
⑤ Basınç düşürme düğmesi
⑥ Güç fişi
⑦ Çıkartma

Acil durum lastik onarımını yapmadan önce

Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

- Çivi veya vidayı lastikten çıkarınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Tip A: Dolgu malzemesinin sızıntı yapmasını engellemek için delinen kısım lastiğin üstünde kalacak şekilde aracınızı hareket ettiriniz.


CTH72AP258

■ **Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.**

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle hasarlanmışsa
- Lastik üzerinde lastik dişleri dışında, örneğin yanaklarda çatlak veya hasar olduğunda
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm ve üzerindeyse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Tek bir lastikte iki veya fazla sivri nesne (çivi veya vida) lastik dişlerini delmişse
- Dolgu malzemesi kullanım ömrünü doldurmuşsa

Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

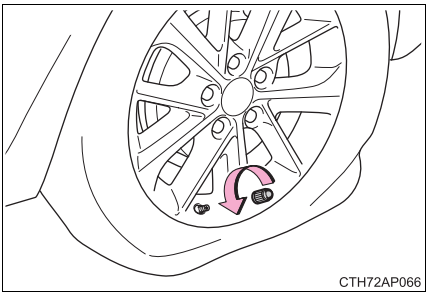
1 Taban paspasının çıkarılması (→S. 470)

2 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız. (→S. 674)

Acil onarım yöntemi (tip A)

1 Tamir kitini çıkarınız.

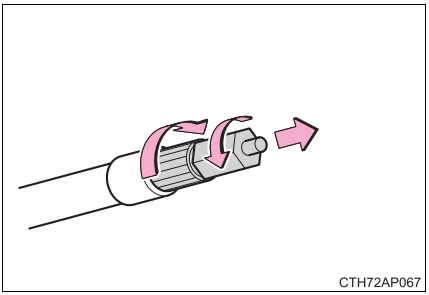
2 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.


CTH72AP066

3 Koruyucu filmi şişeden çıkarınız ve hortumu uzatınız. Hortum üzerindeki hava tahliye kepini çıkarınız.

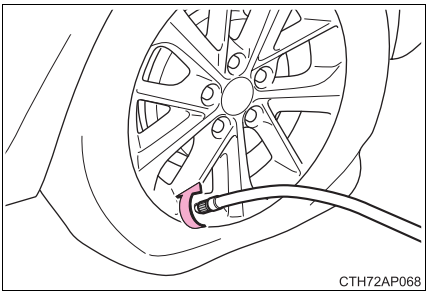
Şişe ile birlikte bulunan çıkartmaları belirtilen konumlara yapıştırınız. (9. adıma bakınız.)

Hava tahliye kapağını yeniden kullanabilirsiniz. Bu nedenle güvenli bir yerde saklayınız.

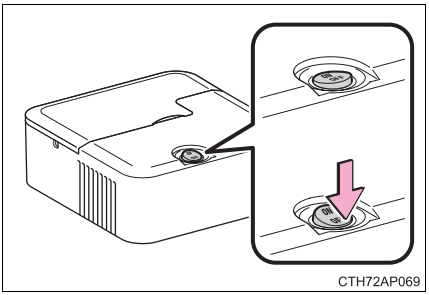

CTH72AP067

4 Hortumu supaba bağlayınız.

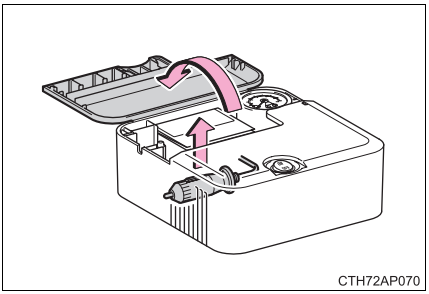
Hortumu saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.


CTH72AP068

5 Kompresör anahtarının kapalı konumda olduğundan emin olunuz.

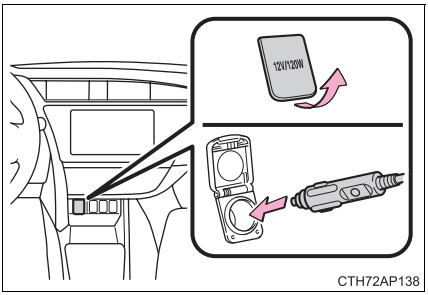

CTH72AP069

6 Kompresörün güç fişini çıkartınız.


CTH72AP070

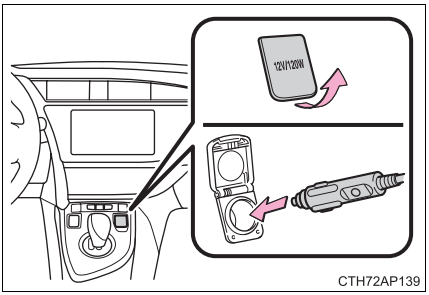
7 Güç besleme fişini güç çıkışına takınız. (→S. 479)

▶ Hibrit araç hariç



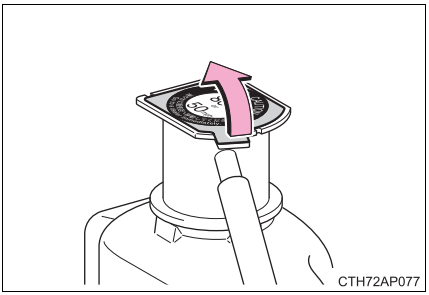
CTH72AP138

▶ Hibrit model



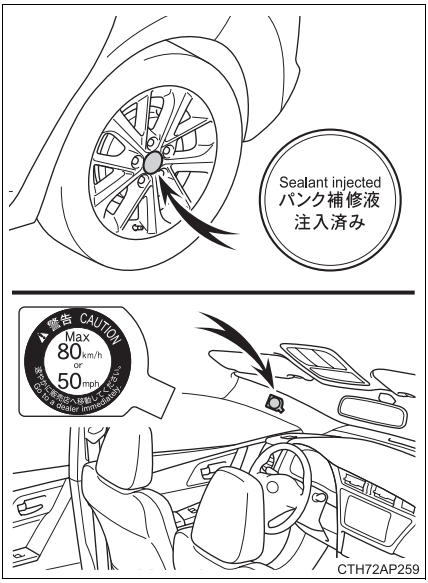
CTH72AP139

8 Etiketi çıkarınız.


CTH72AP077

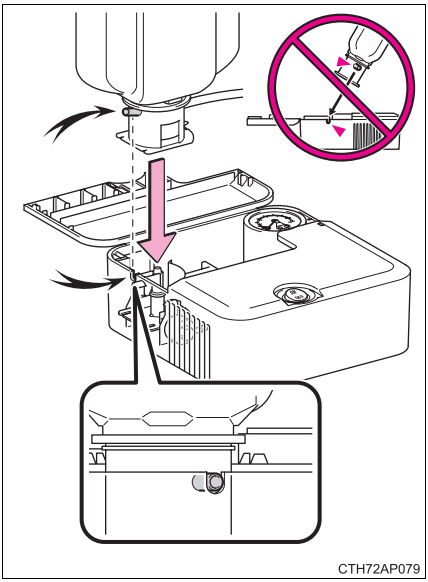
9 2 etiketi şekilde gösterildiği gibi yapıştırınız.

Etiketi yapıştırmadan önce lastik üzerindeki nem ve kiri siliniz. Etiketi yapıştırmak mümkün değilse, Toyota bayisine veya başka bir yetkili ve donanımlı uzmana lastiği onartınız ve değiştirirken dolgu maddesi enjekte edildiğini söyleyiniz.



10 Şişeyi kompresöre bağlayınız.

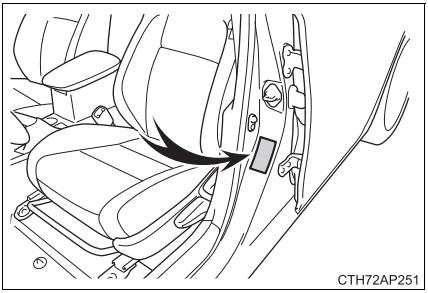
Şekilde gösterildiği gibi şişeyi dikey olarak kompresöre bağlayınız ve şişe boynundaki tırnağın kompresör muhafazasındaki yuvaya takılı olmasını sağlayınız.



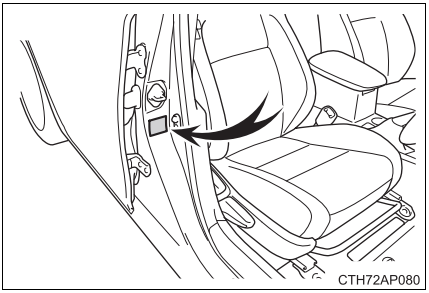
11 Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncı değeri etikette gösterilmektedir. (→S. 750)

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

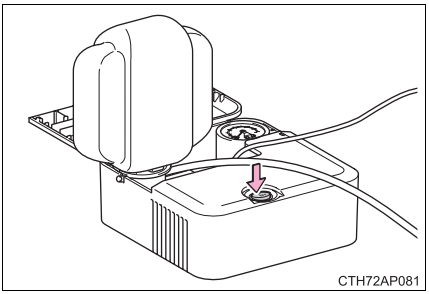


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



12 Hibrit model hariç: Aracın motorunu çalıştırınız.
Hibrit model: Hibrit sistemin çalıştırılması

13 Dolgu malzemesini basmak ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız



14 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

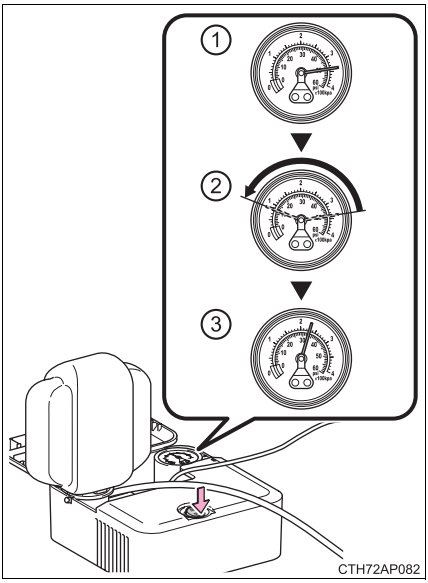
① Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

② Basınç göstergesi gerçek lastik hava basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük ısıda 5 dakika) sonra gösterecektir.

③ Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

- Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve lastik hava basıncını kontrol ediniz. Lastiği aşırı şişirmemeye dikkat ediniz, belirtilen basınç değerine ulaşana kadar birkaç defa şişirme prosedürünü tekrarlama ve kontrol etme yöntemini uygulayarak lastiğin aşırı şişirilmesini engelleyebilirsiniz.
- Kompresörün 35 dakika çalışmasına rağmen lastik hava basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör anahtarını kapalı konuma getiriniz ve T oyota bayisine başvurunuz.
- Lastik hava basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız.

(→S. 693, 750)



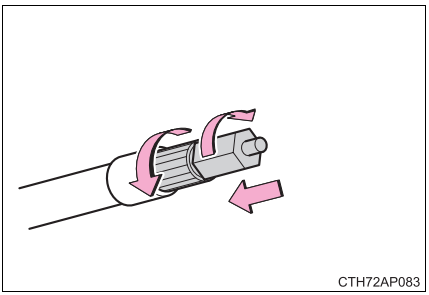
15 Kompresör anahtarı kapalı konumda iken hortumu supaptan ayrınız ve sonra güç besleme fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar dolgu malzemesi sızabilir.

16 Onarılan lastiğin supapına supap kepini takınız.

17 Hortumun ucuna hava tahliye kepini takınız.

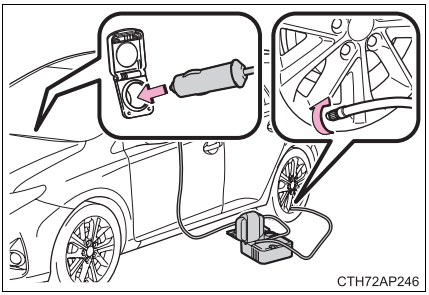
Hava tahliye kapağı takılmazsa, dolgu malzemesi sızabilir ve araç kirlenebilir.


CTH72AP083

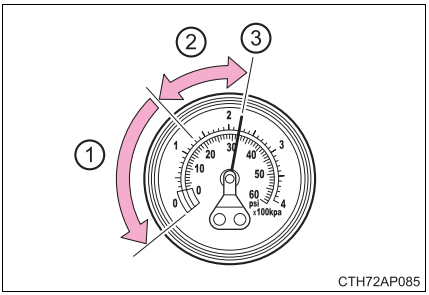
18 Kompresör bağlıyken şişeyi geçici olarak bagaj bölmesinde tutunuz.

19 Sıvı dolgu malzemesinin lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/s altında yaklaşık 5 km güvenli şekilde sürünüz.

20 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve tamir kitini bağlamadan önce hava tahliye kepini hortumdan çıkarınız.


CTH72AP246

21 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., yaklaşık 5 saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Lastik hava basıncını kontrol ediniz.



① Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) değerinin altındaysa: Delik onarılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.

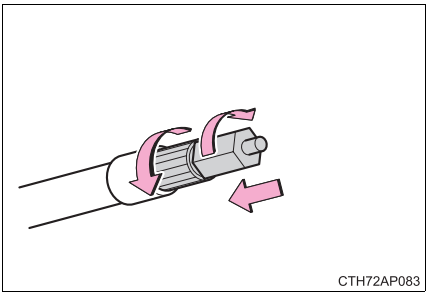
② Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) değerinde veya daha yüksek, ancak belirtilen hava basıncı daha düşükse 22 aşamasına geçiniz.

③ Lastik hava basıncı belirtilen hava basıncında ise (→S. 750): 23 aşamasına geçiniz.

22 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen hava basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km sürdükten sonra 20 aşamasını uygulayınız.

23 Hortumun ucuna hava tahliye kepini takınız.

Hava tahliye kapağı takılmazsa, dolgu malzemesi sızabilir ve araç kirlenebilir.



24 Kompresör bağlıyken şişeyi bagaj bölmesinde tutunuz.

25 Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden, ani frenlemelerden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat hız değerinin altında kalarak aracınızı en yakın Toyota bayisine sürünüz.

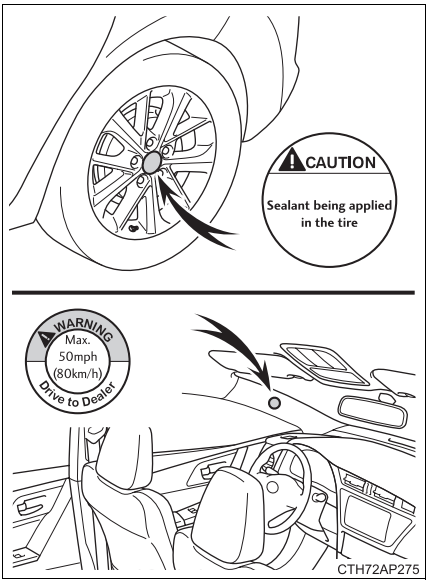
Acil onarım yöntemi (tip B)

1 Tamir kitini çıkarınız.

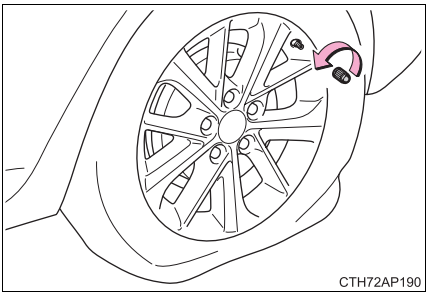
Şişeyi orijinal çantasından çıkarırken, çantayı yırtıp zarar vermeyiniz.

2 2 etiketi şekilde gösterildiği gibi yapıştırınız.

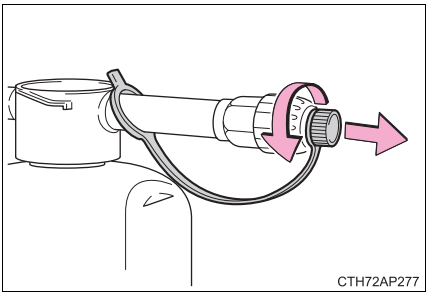
Etiketi yapıştırmadan önce lastik üzerindeki nem ve kiri siliniz. Etiketi yapıştırmak mümkün değilse, Toyota bayisine veya başka bir yetkili ve donanımlı uzmana lastiği onartınız ve değiştirirken dolgu maddesi enjekte edildiğini söyleyiniz.



3 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



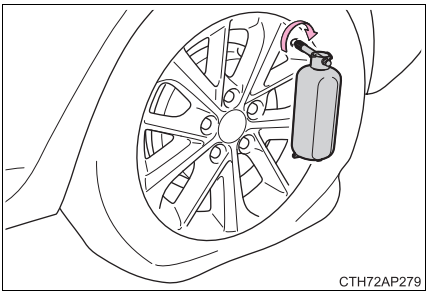
4 Ağzında kapak olan şişeler: Ağızdaki kapağı çıkarınız.


CTH72AP277

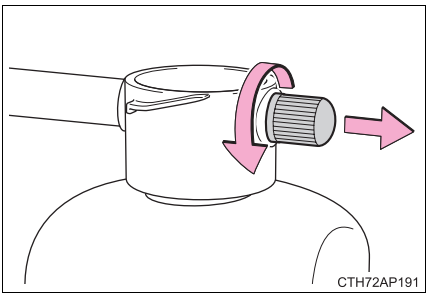
5 Memeyi supaba bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

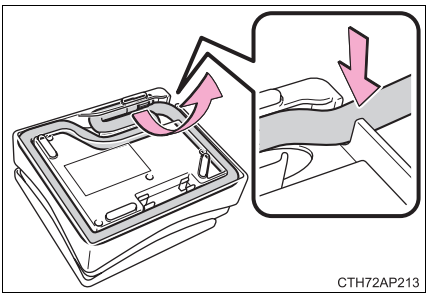
Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.


CTH72AP279

6 Kutunun kapağını çıkarınız.

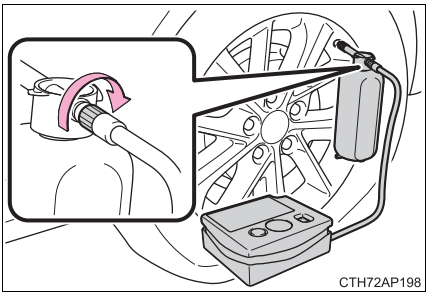

CTH72AP191

7 Hortumu kompresörden dışarı çekiniz.

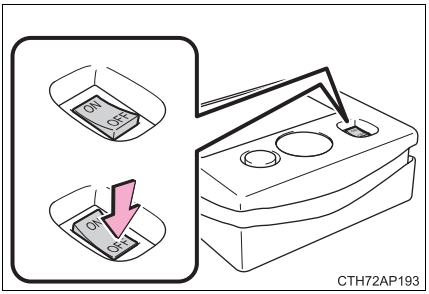

CTH72AP213

8 Şişeyi kompresöre bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

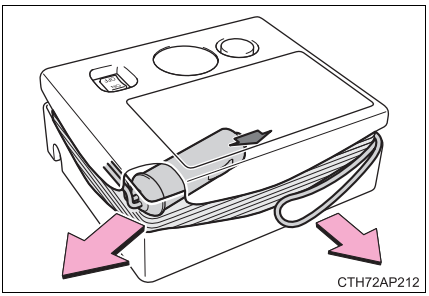

CTH72AP198

9 Kompresör anahtarının kapalı konumda olduğundan emin olunuz.



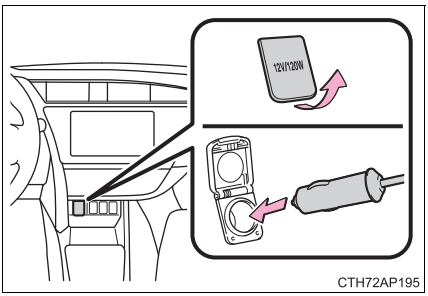
CTH72AP193

10 Kompresörün güç fişini çıkartınız.


CTH72AP212

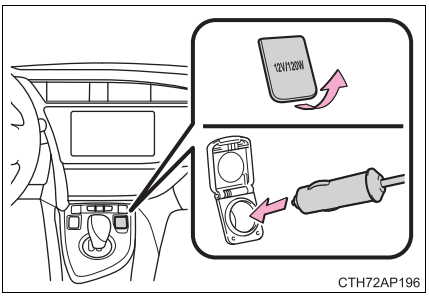
11 Güç besleme fişini güç çıkışına takınız. (→S. 479)

▶ Hibrit araç hariç



CTH72AP195

▶ Hibrit model

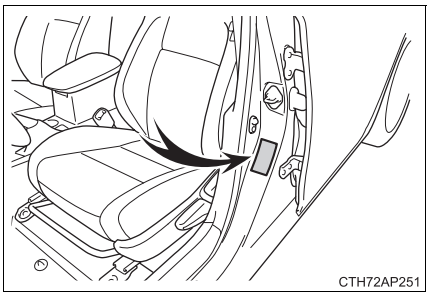


CTH72AP196

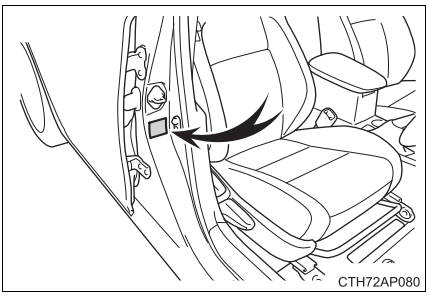
12 Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncı değeri etikette gösterilmektedir. (→S. 750)

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

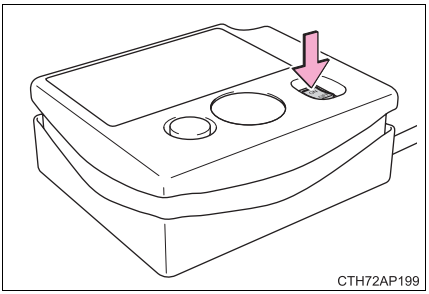


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



13 Hibrit model hariç: Aracın motorunu çalıştırınız.
Hibrit model: Hibrit sistemin çalıştırılması

14 Dolgu malzemesini basmak ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız



15 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

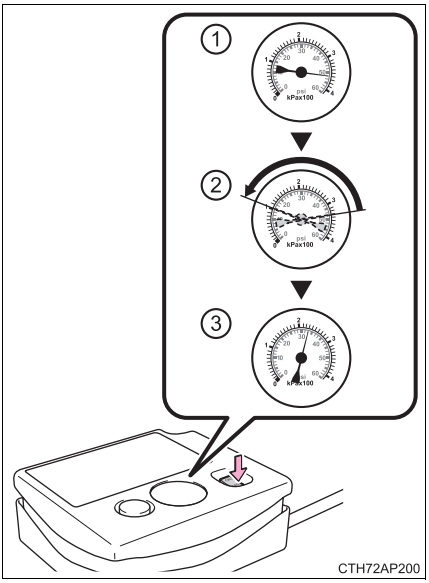
① Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

② Basınç göstergesi gerçek lastik hava basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük ısıda 5 dakika) sonra gösterecektir.

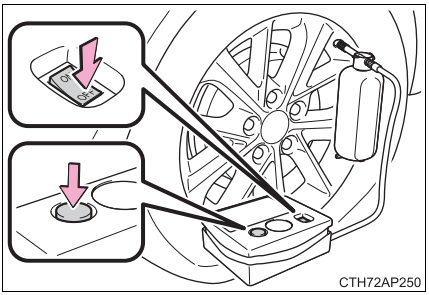
③ Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

- Kompresörün 35 dakika çalışmasına rağmen lastik hava basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör anahtarını kapalı konuma getiriniz ve T oyota bayisine başvurunuz.
- Lastik hava basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız.

(→S. 693, 750)



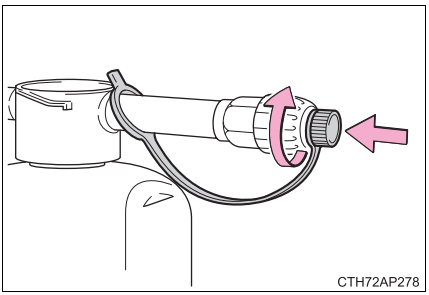
16 Kompresörü kapatınız ve basıncı şişeden boşaltmak için düğmeye basınız.


CTH72AP250

17 Memeyi lastik üzerindeki supaptan ayırınız.

Meme söküldüğünde bir miktar dolgu malzemesi sızabilir.

18 Ağzında kapak olan şişeler: Kapağı ağza geri takınız.

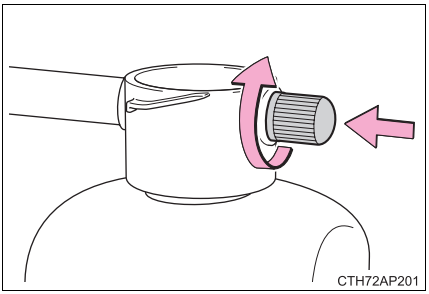

CTH72AP278

19 Güç fişini güç besleme çıkışından çıkarınız.

20 Onarılan lastiğin supapına supap kepini takınız.

21 Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı takınız.

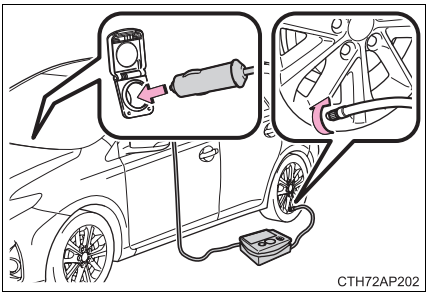
Kutuyu orijinal çantasına yerleştiriniz ve fermuarı çekiniz.


CTH72AP201

22 Şişeyi ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

23 Sıvı dolgu malzemesinin lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80km/s altında yaklaşık 5 km güvenli şekilde sürünüz.

24 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.

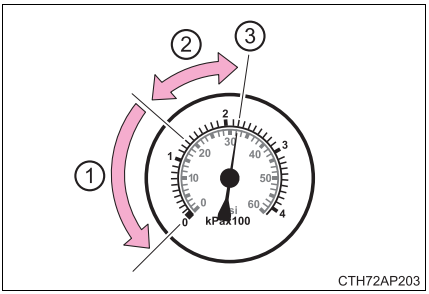

CTH72AP202

25 Lastik hava basıncını kontrol ediniz.

① Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) değerinin altındaysa: Delik onarılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.

② Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^{2}veya bar, 19 psi) değerinde veya daha yüksek, ancak belirtilen hava basıncı daha düşükse 26 aşamasına geçiniz.

③ Lastik hava basıncı belirtilen hava basıncında ise (→S. 750): 27 aşamasına geçiniz.



CTH72AP203

26 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen hava basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km sürdükten sonra 24 aşamasını uygulayınız.

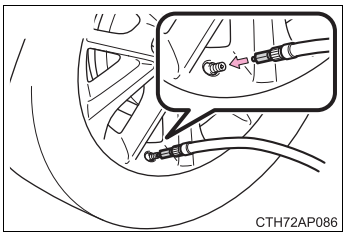
27 Kompresörü bagajda tutunuz.

28 Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden, ani frenlemelerden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat hız değerinin altında kalarak aracınızı en yakın Toyota bayisine sürünüz.

■ **Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse (tip A)**

1 Hortumu supaptan ayırınız.

2 Hava tahliye kepini hortumun sonuna takınız ve kep üzerindeki çıkıntıyı supaba iterek havayı tahliye ediniz.



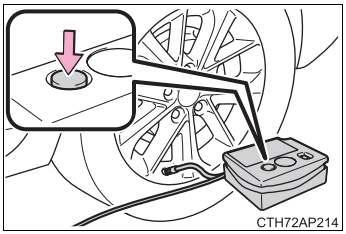
3 Hortumu supaptan ayırınız, hava tahliye kepini hortumdan çıkarınız ve hortumu yeniden bağlayınız.

4 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.

Hava basıncı önerilen basınç değerinin altındaysa, önerilen basınç değerine ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

■ **Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse (tip B)**

1 Bir miktar havanın dışarı çıkması için düğmeye basınız.



2 Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.

Hava basıncı önerilen basınç değerinin altındaysa, önerilen basınç değerine ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

■ **Onarılan bir lastiğin supapı**

Lastiğin acil durum onarım kiti ile onarımı yapıldıktan sonra, supap değiştirilmelidir.

Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü

Dolgu malzemesinin son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Son kullanma tarihi geçmiş dolgu malzemesi kullanmayınız. Aksi takdirde, acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarımlar doğru şekilde yapılamayabilir.

Acil durum lastik onarım kiti

- Acil durum lastik onarım kitindeki dolgu malzemesi tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Dolgu malzemesi kullanıldıysa ve değiştirilmesi gerekiyorsa, bir Toyota bayisinden yeni bir şişe alınız. Kompresör tekrar kullanılabilir.
- Tamir sıvısı, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Onarım kiti aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde ya da farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Tamir sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Tamir sıvısı kutusu son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Toyota bayisine başvurunuz.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Dolgu malzemesi tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Dolgu malzemesini nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kitinin çalışması esnasında yüksek bir ses çıkmaktadır. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek ya da ayarlamak için kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

■ Patlak bir lastikle aracınızı sürmeyiniz.

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

- Onarım kiti sadece sizin aracınız içindir.
  Onarım kitini diğer araçlarda kullanmayınız, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde ya da farklı amaçlarla onarım kitini kullanmayınız. Lastikler tamamen onarılmamış ise, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ Dolgu malzemesinin kullanımı ile ilgili uyarılar

- Dolgu malzemesinin yutulması sağlınız için tehlikelidir. Dolgu malzemesini yutmanız durumunda mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Dolgu malzemesinin gözünüze sıçraması veya teninize yapışması durumunda hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

■ Patlak lastiğin onarımı esnasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Araç sürüldükten hemen sonra tekerleklere veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra tekerlekler ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Bu bölgelere ellerle, ayaklarla ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara sebep olabilir.
- Patlama ve kaçak oluşma tehlikesini önlemek için kutuya hasar vermeyiniz, düşürmeyiniz. Kullanmadan önce kutuyu görsel olarak kontrol ediniz. Herhangi bir şekilde hasar görmüş kutuyu kullanmayınız. Bu durumda hemen yenileyiniz.
- Supapı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız. Hortumun supaba düzgün şekilde bağlanmaması durumunda hava sızıntısı olabilir veya dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Şişirme esnasında hortumun supaptan kurtulması halinde basınçlı hava sebebiyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.

⚠ DİKKAT

■ Patlak lastiğin onarımı esnasında

- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde dolgu püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız Talimatlara uyulmazsa, dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi esnasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu ya da çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 40 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Çalışırken veya çalıştıktan sonra onarım kitini ellerken dikkatli olunuz. Şişe ve kompresör arasındaki bağlantının metal kısmına dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge haricinde bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

■ Tamir sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş esnasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik hava basıncı Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) ya da altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

UYARI

■ **Acil onarım uygularken**

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur esnasında kullanım gibi durumlarda onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Vakum esnasında onarım kitine girerek arızaya neden olabilir.
- Tip B: Kullanırken şişeyi ters tutmayınız, bu kompresöre zarar verebilir.

■ **Acil durum lastik onarım kiti ile ilgili önlemler**

- Onarım kiti güç kaynağı araç kullanımına uygun olacak şekilde 12V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine benzin dökülmesi halinde onarım kiti bozulabilir. Benzinle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kir veya sudan korumak için onarım kitini kapalı bir yerde tutunuz.
- Tamir kitini çocukların erişiminden uzak olacak şekilde taban paspasının altındaki alet kutusunda tutunuz.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya sebep olabilirsiniz.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 537)

Motorunuz çalışmıyorsa (Hibrit model hariç)

Eğer doğru çalıştırma prosedürü uygulanmasına rağmen motor hala çalışmıyorsa (→S. 268, 272), aşağıdaki noktaları tekrar gözden geçiriniz:

Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
  Aracınıza yakıt doldurunuz.
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir.
  Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 268, 272)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir.
  (→S. 91)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor ya da kısık sesle çalıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Akü boşalmış olabilir. (→S. 708)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

Marş motoru dönmüyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtar pilinin bitmesi ya da sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir.
(→S. 699)

Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü boşalmış olabilir. (→S. 708)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir.

Eğer sorun gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Kontak düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1 Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (MultiMode düz şanzıman ya da düz şanzıman) getiriniz.

2 Park frenini çekiniz.

3 Motor düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.

4 Fren pedalına (Multidrive ya da MultiMode düz şanzıman) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basarak kontak düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıda belirtilen adımları uyguladığınızda motoru çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Hibrit sistem çalışmıyorsa (Hibrit model)

Hibrit sisteminin çalışmama sebebi duruma göre değişkenlik gösterebilir. Aşağıdaki ilgili prosedürü kontrol ediniz.

Doğru çalıştırma yöntemini izlediğiniz halde Hibrit sistem çalışmazsa (→S. 282)

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyor olabilir. (→S. 706)
- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir. Aracınıza yakıt doldurunuz.
- Blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→S. 99)
- P konumu kontrol sisteminde bir arıza olabilir.* (→S. 286, 632)
- Elektronik anahtar pilinin bitmesi ya da sigorta gibi elektriksel bir nedenle Hibrit sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, arızanın türüne göre bazı durumlarda Hibrit sistemi geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 701)

*: Vites konumunu P'den başka bir konuma almak mümkün olmayabilir.

Tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor ya da kısık sesle çalıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- 12 volt akü boşalmış olabilir. (→S. 708)
- 12 volt akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

Tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- 12 volt akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- 12 volt akü boşalmış olabilir. (→S. 708)

Eğer sorun gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Acil çalıştırma fonksiyonu

"POWER" düğmesi çalışmasına rağmen Hibrit sistem çalışmıyorsa, Hibrit sistemi geçici olarak çalıştırmak için aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1 Park frenini çekiniz.

2 "POWER" düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.

3 Fren pedalına sıkıca basarak "POWER" düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıda belirtilen adımları uyguladığınızda Hibrit sistemi çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Vites kolu P konumundan çıkarılamıyorsa (Multidrive araçlar)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu hareket etmiyorsa, vites kolu kilitleme sisteminde bir sorun olabilir (Bu sistem, vites kolunun kazara hareketini engelleme amaçlıdır). Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

1 Park frenini çekiniz.

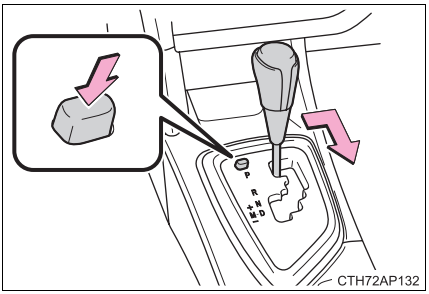
2 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını "ACC" konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.

3 Fren pedalına basınız.

4 Shift lock düğmesine basınız.

Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.



Vites kolu değişmiyorsa (MultiMode düz şanzımanlı araçlar)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu hareket etmiyorsa, vites kolu kilitleme sisteminde bir sorun olabilir (Bu sistem, vites kolunun kazara hareketini engelleme amaçlıdır). Aracınızı acilen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

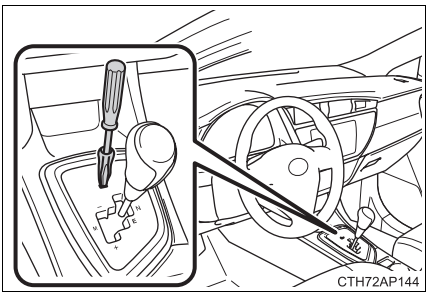
1 Park frenini çekiniz.

2 Motoru çalıştırınız.

3 Fren pedalına basınız.

4 Düz tornavida veya benzeri bir alet kullanarak kilit açma (SHIFT LOCK) düğmesine basınız.

Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.



Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ya da güç düğmesiyle çalıştırma olan araçlar)

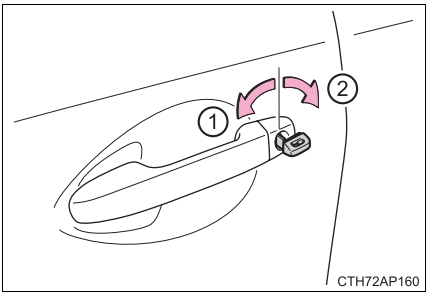
Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S. 164) veya pilinin bitmesi sebebiyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, güç düğmesiyle çalıştırma ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve motor çalıştırılabilir.

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Mekanik anahtarı kullanarak (→S. 155) aşağıdaki çalışmalar yapılabilir:

① Tüm kapıları kilitler

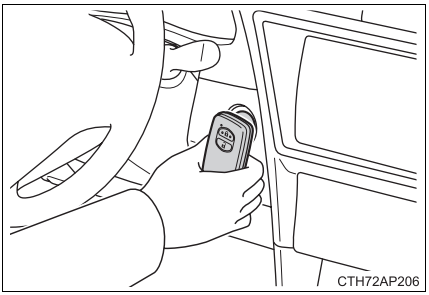
② Tüm kapıları açar



Aracın çalıştırılması (Hibrit model hariç)

1 Multidrive: Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.
MultiMode düz şanzıman: Vites kolunun N konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.
Düz şanzıman: Vites kolunu N konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını kontak düğmesine dokundurunuz.


CTH72AP206

Elektronik anahtar algılandığında uyarı sesi duyulur ve motor çalıştırma düğmesi IGNITON ON (KONTAK AÇIK) konumuna geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, motor düğmesi AKSESUAR moduna geçecektir.

3 Bilgi ekranı olmayan araçlar Fren pedalına basınız (Multidrive ya da MultiMode düz şanzıman) veya debriyaj pedalı (düz şanzıman) ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının yandığını kontrol ediniz.
Bilgi ekranı olan araçlar: Fren pedalına basınız (Multidrive ya da MultiMode düz şanzıman) veya debriyaj pedalı (düz şanzıman) ve araç bilgi ekranında  uyarı ışığının yandığını kontrol ediniz.

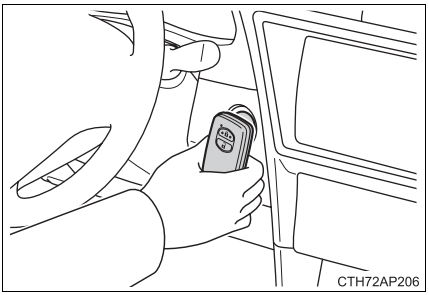
4 Kontak düğmesine basınız.

Motorun hala çalışmaması halinde Toyota bayisine veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma başvurunuz.

Hibrit sistemin çalıştırılması (Hibrit model)

1 Fren pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını güç (power) düğmesine dokundurunuz.



Elektronik anahtar algılandığında uyarı sesi duyulur ve güç düğmesi ON konumuna geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ya da güç düğmesiyle çalıştırma müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, "POWER" düğmesi AKSESUAR moduna geçecektir.

3 Fren pedalına sıkıca basınız ve araç bilgi ekranında  ışığının göründüğünü kontrol ediniz.

4 "POWER" düğmesine basınız.

Hibrit sistemin hala çalışmaması halinde Toyota bayisine veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma başvurunuz.

■ **Motorun durdurulması (Hibrit model hariç)**

Vites kolunu "P" konumuna (Multidrive ya da "N" konumuna (düz şanzımanlı ve MultiMode düz şanzımanlı) alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi düğmeye basınız.

■ **Hibrit sistemin durdurulması (Hibrit model)**

Vites kolunu "P" konumuna alınız ve normal bir durumda Hibrit sistemi durdurmak için yaptığınız gibi "POWER" düğmesine basınız.

■ **Anahtar pilinin değiştirilmesi**

Bu işlem geçici müdahale olduğu için elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 555)

■ **Alarm (bazı modellerde)**

Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Alarm sistemi devredeyken kapılar mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalabilir.

■ **Kontak anahtarı modlarını değiştirme (Hibrit model hariç)**

Fren pedalından (Multidrive ve MultiMode düz şanzıman) ya da debriyaj pedalından (düz şanzıman) ayağınızı çekiniz ve yukarıda step 3 'te anlatılan motor çalıştırma düğmesine basınız.
Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 275)

■ **Güç (power) düğmesi modlarını değiştirme (Hibrit model)**

Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve step 3'te anlatılan güç (power) düğmesine basınız.
Hibrit sistem çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 284)

■ **Elektronik anahtarınız düzgün çalışmadığı zaman**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin ve güç düğmesiyle çalıştırmanın devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Eğer çalışmıyorsa on konumuna alınız.
  (Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 757)
- Pil gücünü koruma fonksiyonunun ayarlandığını kontrol ediniz. Eğer ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz.
  (→S. 163)

Aracın 12 volt aküsü boşaldığında (Hibrit model hariç)

Aracınızın 12 volt aküsü boşaldığında motoru çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir.
Toyota bayisini arayabilirsiniz.

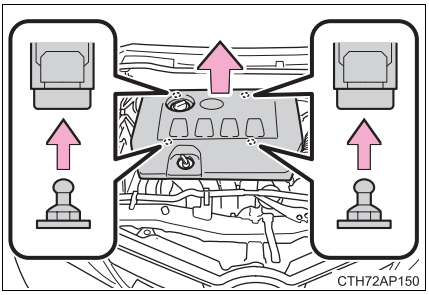
Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.

1 Motor kaputunu açınız. (→S. 504)

2 1ZR-FAE, 1ND-TV ya da 1AD-FTV motorlu araçlarda, akü kapağını çıkarınız.

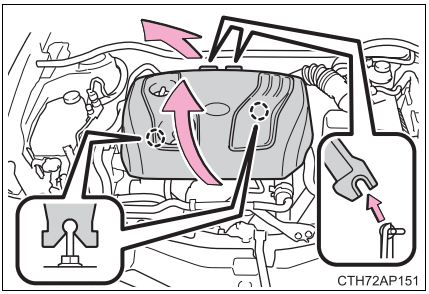
▶ 1ZR-FAE motor

Arkadaki iki klipsi çıkarmak için motor kapağının arka kısmını kaldırınız, daha sonra öndeki iki klipsi çıkarmak için motor kapağının ön kısmını kaldırınız.

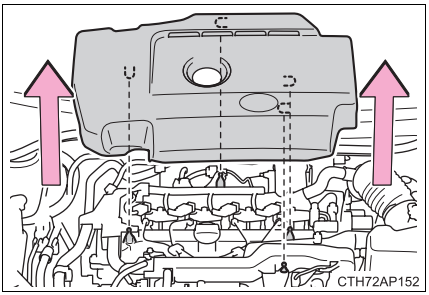


▶ 1ND-TV motor

Motor kapağını klipslerden ayırmak için ön kısmını kaldırınız ve daha sonra arka çubuktaki braketlerden ayırmak için resimde gösterildiği gibi çekiniz.

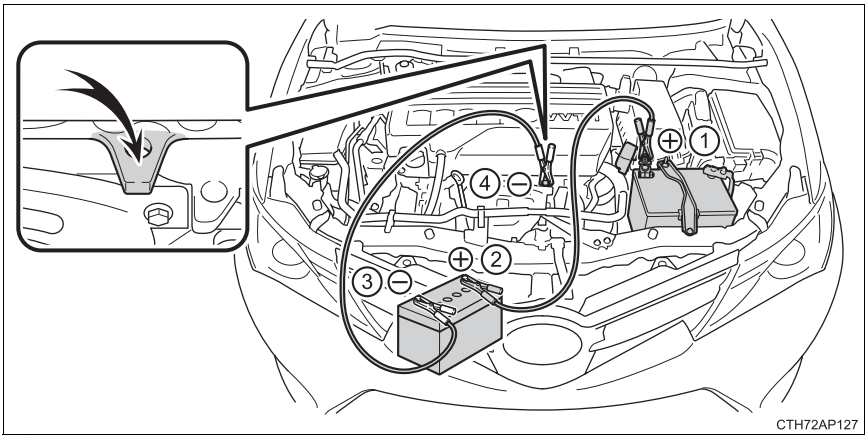


▶ 1AD-FTV motor



3 Takviye kablolarını aşağıdaki prosedürlere göre bağlayınız.

▶ 1NR-FE motor



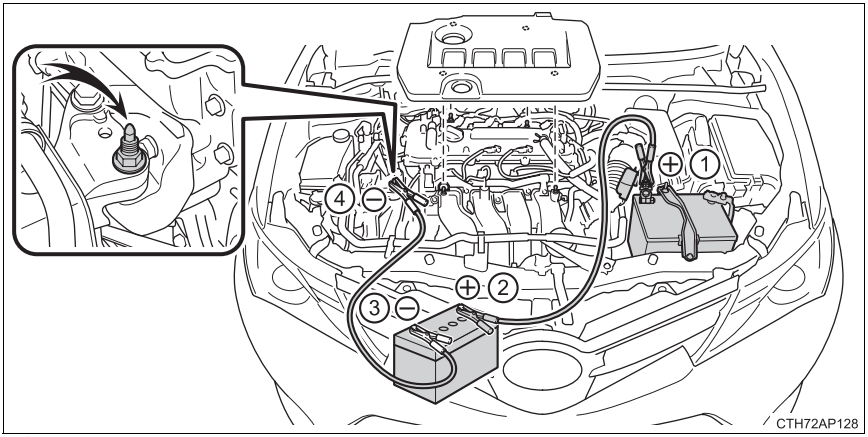
① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

▶ 1ZR-FAE, 1AD-FTV motorlar



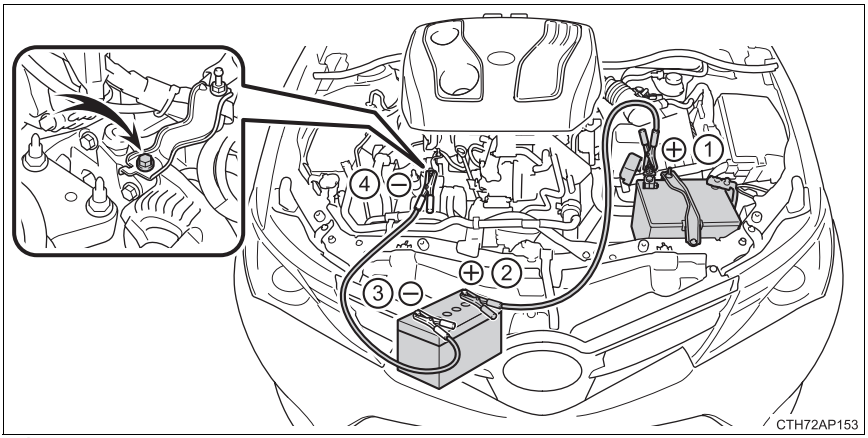
① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

▶ 1ND-TV motor



① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

4 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve aracınızın 12 volt aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

5 Motor düğmesi "OFF" modundayken, aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

6 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızın kontak anahtarını açık "ON" konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızın motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

7 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

Motor çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

■ **12 volt akü boşaldığında motorun çalıştırılması.**

Aracı ittirerek veya hareket ettirerek çalıştırmak mümkün değildir

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için**

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■ **12 volt akü çıkarıldığında ya da boşaldığında (alarm olan araçlar)**

Akünün değişimi veya şarjı esnasında anahtarın araç içerisinde olmadığından emin olunuz. Alarm devreye girdiyse anahtar araç içerisinde kilitli kalmış olabilir. (→S. 106)

■ **12 volt akünün şarj edilmesi**

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile 12 volt aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, 12 volt akü deşarj olabilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Araç sürüş sırasında otomatik olarak 12 volt aküyü şarj eder.)

12 volt akü şarj edildiğinde ya da değiştirildiğinde

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: In some cases, it may not be possible to unlock the doors using the smart entry & start system when the battery is discharged.Bazı durumlarda, akü boşaldığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Use the wireless remote control or the mechanical key to lock or unlock the doors.
- 12 volt akü şarj olduktan sonra motor ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. 12 volt akü terminali bağlandığında, sistem, akü boşalmadan önceki konuma geçecektir. 12 volt akünün bağlantısını kesmeden önce, motor düğmesini OFF konumuna alınız.
  12 volt akü deşarj olmadan önce motor düğmesinin hangi modda olduğundan emin değilseniz, 12 volt aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.

⚠ DİKKAT

12 volt akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

12 volt aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" terminaline bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla ya da braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- 12 volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

⚠ DİKKAT

■ **12 volt akü uyarıları**

12 volt aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. 12 volt aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- 12 volt aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve 12 volt akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- 12 volt akünün üzerine eğilmeyiniz.
- 12 volt akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayın.
- Akü desteğine, kutup başlarına ya da diğer 12 volt akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları 12 volt aküden uzak tutunuz.

⚠ UYARI

■ **Takviye kablolarıyla çalışırken**

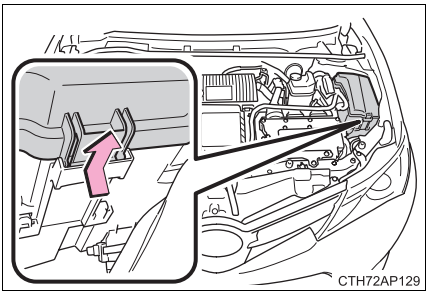
Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara veya motor kayışına dolanmalarını engelleyiniz.

12 volt akü boşaldığında (Hibrit araç)

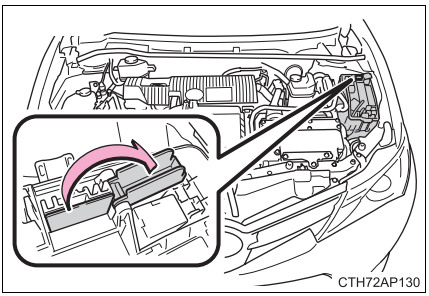
12 volt akü boşaldığında Hibrit sistemi çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir.
Toyota bayisini arayabilirsiniz.

Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.

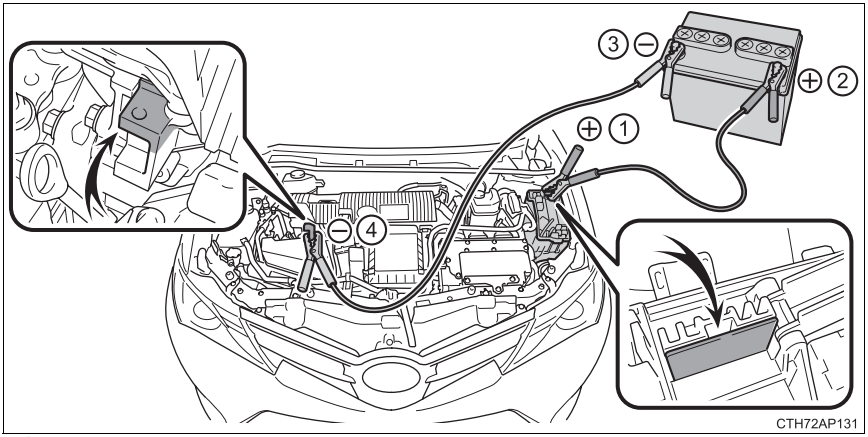
1 Motor kaputunu açınız ve sigorta bloğu kapağını çıkarınız.



2 Harici takviye terminali kapağını açınız.



3 Takviye kablolarını aşağıdaki prosedürlere göre bağlayınız.



① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına harici takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi harici takviye terminali ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

4 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve aracınızın 12 volt aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

5 Güç (power) düğmesi “OFF” modundayken, aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

6 Diğer aracın motor hızını koruyunuz ve güç düğmesini ON konumuna getiriniz ve Hibrit sistemi çalıştırınız.

7 “READY” gösterge ışığının yandığından emin olunuz. Uyarı ışığı yanmaz ise Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

8 Hibrit sistem çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

9 Takviye ile çalıştırma terminalinin kapağını kapatınız ve sigorta kutusu kapağını yerine geri takınız.

Sigorta kutusu kapağını takarken, ilk önce kancayı iki arka tırnağa takınız.

Hibrit sistem çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota yetkili servisinize kontrol ettiriniz.

■ **12 volt akü boşaldığında Hibrit sistemin çalıştırılması.**

Hibrit sistem itilerek (vurdurularak) çalıştırılamaz.

■ **12 volt akünün boşalmasını önlemek için**

- Hibrit sistemi durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■ **12 volt akü çıkarıldığında ya da boşaldığında**

- Hibrit sistem çalışmayabilir. (→S. 532)
- Vites P konumundayken 12 volt akü biterse, vitesi P dışında ir konuma almak mümkün olmayacaktır.Park kilidi ön tekerlekleri kilitlediği için bu durumda araç ön tekerleklerinin zeminle teması kesilmeden çekilemez. (→S. 604)
- 12 volt aküyü yeniden bağladıktan sonra Hibrit sistemi çalıştırınız, fren pedalına basınız ve tüm vites konumlarına geçtiğini kontrol ediniz.
- Alarmlı araçlar: 12 volt akünün değişimi veya şarjı esnasında anahtarın araç içerisinde olmadığından emin olunuz. Alarm devreye girdiyse anahtar araç içerisinde kilitli kalmış olabilir. (→S. 106)

■ **12 volt akünün şarj edilmesi**

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile 12 volt aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, 12 volt akü deşarj olabilir ve Hibrit sistemi çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Hibrit sistem çalışırken, 12 volt akü otomatik şarj olur.)

12 volt akü şarj edildiğinde ya da değiştirildiğinde

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Bazı durumlarda, 12 volt akü boşaldığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- 12 volt akü şarj olduktan sonra Hibrit sistem ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- "POWER" düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. 12 volt akü terminali bağlandığında, sistem, akü boşalmadan önceki konuma geçecektir. 12 volt akünün bağlantısını kesmeden önce, "POWER" düğmesini OFF konumuna alınız.
  12 volt akü deşarj olmadan önce güç (power) düğmesinin hangi modda olduğundan emin değilseniz, 12 volt aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.

⚠ DİKKAT

12 volt akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

12 volt aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" terminaline bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla ya da braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- 12 volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

⚠ DİKKAT

■ 12 volt akü uyarıları

12 volt aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. 12 volt aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- 12 volt aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve 12 volt akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- 12 volt akünün üzerine eğilmeyiniz.
- 12 volt akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayın.
- 12 volt akü desteğine, kutup başlarına ya da diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları 12 volt aküden uzak tutunuz.

■ 12 volt aküyü şarj ettikten sonra

12 volt aküyü en kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
12 volt akü bozuluyorsa, kullanmaya devam etmek 12 voltluk akünün kötü koku yaymasına ve yolcuların sağlıklarına zarar vermesine sebep olabilir.

■ 12 volt akünün değiştirilmesi

→S. 534

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa (Hibrit model hariç)

Aşağıda belirtilen durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Bilgi ekranı olmayan araçlar: Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 614) yanıyorsa ya da motorda güç kaybı hissediyorsanız. (Örnek olarak araç hızı artmaz ise)
  Bilgi ekranı olan araçlar: Motor soğutma sıvısı göstergesi (→S. 128) kırmızı bölgeye geçerse veya motorda güç kaybı hissederseniz. (Örnek olarak araç hızı artmaz ise)
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız ve motoru durdurunuz.

2 Duman görürseniz:
Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız.

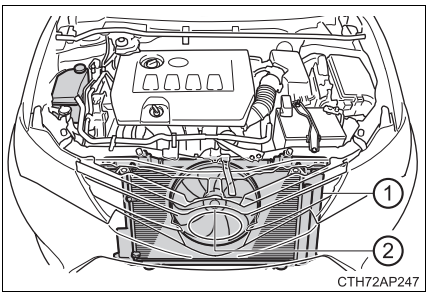
Duman görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız

3 Motor yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

② Soğutma fanı

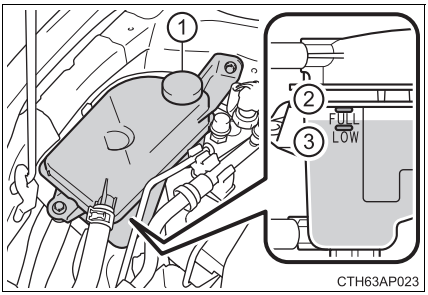
Büyük miktarda soğutma sıvısı sızıntısı varsa, acil olarak Toyota bayisini arayınız.



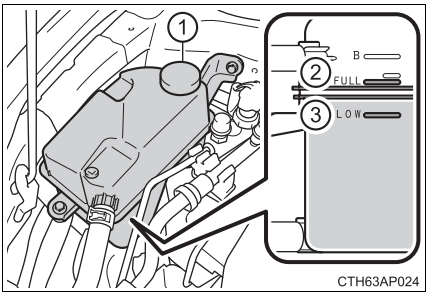
4 Eğer seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

① Rezervuar
② “FULL-DOLU”
③ “DÜŞÜK”

▶ 1AD-FTV motor hariç

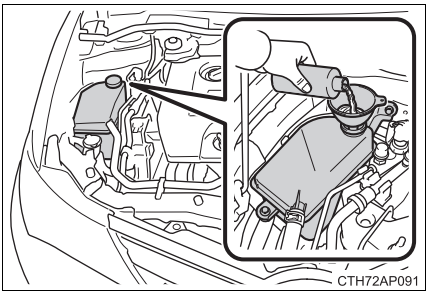


▶ 1AD-FTV motor



5 Gerekiyorsa motor soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Motor soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, motoru çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi açıldığında, fan çalışacaktır. Fan sesini ve hava akışını kontrol ederek fanın çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız. (Fan sıfırın altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fan çalışmıyorsa:
Motoru acilen durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Fan çalışıyorsa:
Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Aracınızın motor bölmesini incelerken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması yanıklar gibi ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir:

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor kompartımanı çok sıcak olabilir.
- Ellerinizi ve giysilerinizi (özellikle kravat, eşarp veya atkı) fandan ve kayışlardan uzak tutunuz. Yapılabilecek hatalar, ellerinizin veya giysilerin sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz.
  Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

⚠ UYARI

■ Motor soğutma sıvısı eklerken

Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine sebep olabilir.

■ Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum ya da toz vb) ile karışmasından kaçınınız.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa (Hibrit model)

Aşağıda belirtilen durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı (→S. 631) araç bilgi ekranında yanıyorsa veya Hibrit sistemde güç kaybı hissediyorsanız. (Örnek olarak araç hızı artmaz ise)
- Araç bilgi ekranında "HYBRID SYSTEM OVERHEAT" (Hibrit SİSTEMİNDE AŞIRI ISINMA) uyarısı görülür.
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

■ Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi araç bilgi ekranında görünürse

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini ve Hibrit sistemi kapatınız.

2 Duman görürseniz:
Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız.

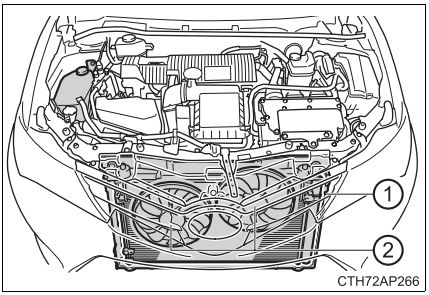
Duman görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız

3 Hibrit sistem yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

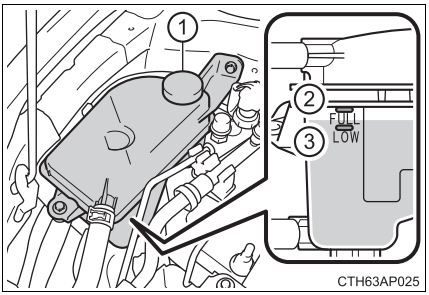
② Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı sızıntısı varsa, acil olarak Toyota bayisini arayınız.



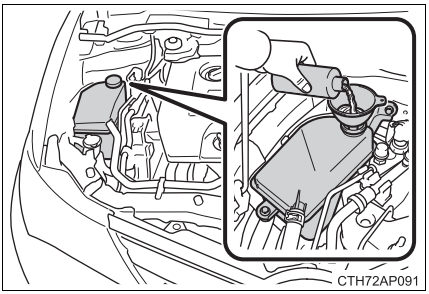
4 Eğer seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

① Rezervuar
② “FULL-DOLU”
③ “DÜŞÜK”



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanlarının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, Hibrit sistemi çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi çalıştırıldığında fanlar devreye girer. Fan sesi ve hava akımını kontrol ederek fanların çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız.
(Fan sıfırın altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fanlar çalışmıyorsa:
Hibrit sistemi hemen durdurunuz ve Toyota yetkili servisinizle temasa geçiniz.

Fanlar çalışıyorsa:
Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "HİBRİD SİSTEMİNDE AŞIRI ISINMA" uyarısı görülürse.**

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

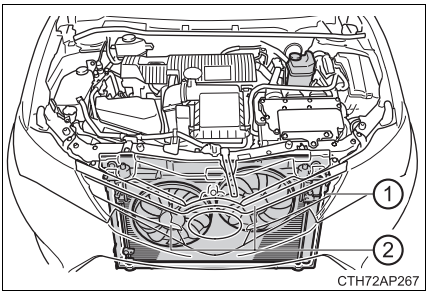
2 Hibrit sistemi durdurunuz ve dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

3 Hibrit sistem yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

② Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı sızıntısı varsa, acil olarak Toyota bayisini arayınız.

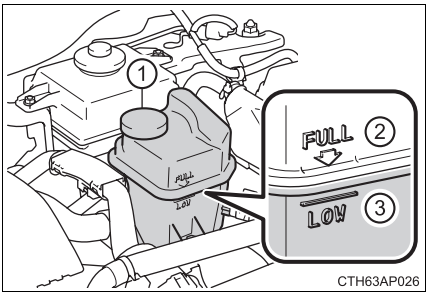


4 Eğer seviye "FULL- Dolu" ve "LOW-Düşük" çizgileri arasındaysa yeterlidir.

① Rezervuar

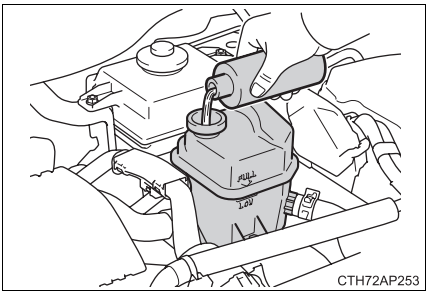
② "FULL-DOLU"

③ "DÜŞÜK"



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Hibrit sistemi çalıştırınız ve araç bilgi ekranı görüntüsünü kontrol ediniz.

Mesaj hala görüntüleniyorsa:
Hibrit sistemi durdurunuz ve Toyota yetkili servisinizle temasa geçiniz.

Mesaj görüntülenmiyorsa:
Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Aracınızın motor bölmesini incelerken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması yanıklar gibi ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir:

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor kompartımanı çok sıcak olabilir.
- Hibrid sistem kapatıldıktan sonra güç anahtarı üzerindeki ışığın ve "READY" göstergesinin sönmüş olduğunu kontrol ediniz.
  Hibrid sistem çalışırken, benzinli motor otomatik olarak çalışmaya başlayabilir veya benzinli motor çalışmasa bile soğutma fanı aniden harekete geçebilir. Fan gibi dönen parçalara yaklaşmayınız ve dokunmayınız, aksi takdirde parmaklarınız ve giysileriniz (özellikle kravat, atkı veya şal gibi giysiler) sıkışabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir..
- Hibrit sistem ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz.
  Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

UYARI

■ **Motor/güç kontrol bölümü soğutucusu ilave edildiğinde**

Hibrit sistem yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak hibrit sisteme soğuk soğutma sıvısı eklenmesi hibrit sistemin zarar görmesine sebep olabilir.

■ **Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

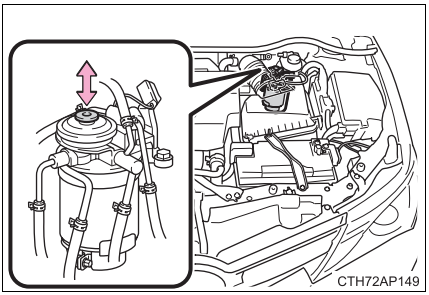
- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum ya da toz vb) ile karışmasından kaçınınız.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa:

1 Aracınıza yakıt doldurunuz.

2 Yakıt sisteminin havasını almak için sertleşene kadar el pompasına basınız.



3 Motoru çalıştırınız. (→S. 268, 272)

Belirtilen adımları uygulamanıza rağmen motor hala çalışmıyorsa, 10 saniye kadar bekledikten sonra 2. ve 3. adımları yeniden deneyiniz. Motor hala çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Motoru çalıştırdıktan sonra düzenli çalışana kadar gaz pedalına hafifçe basınız.

⚠ UYARI

■ **Motoru yeniden çalıştırırken**

- Aracınıza yakıt doldurmadan ve el pompasını çalıştırmadan marşa basmayınız. Aksi takdirde motor ve yakıt sistemi hasar görebilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.

Eğer aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması ya da lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

▶ Hibrit araç hariç

1 Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu “P” konumuna (Multidrive) ya da “N” konumuna (manuel şanzıman ve MultiMode düz şanzıman) alınız.

2 Ön lastiklerin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.

3 Çekişi sağlamak için ön tekerleklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.

4 Motoru yeniden çalıştırınız.

5 Vites kolunu D ya da R konumuna (Multidrive) ya da 1 veya R konumuna (manual şanzıman ve MultiMode düz şanzıman) alınız ve park frenini bırakınız. Daha sonra yavaşça gaz pedalına basınız.

▶ Hibrit model

1 Park frenini çekiniz ve Hibrit sistemi durdurunuz.

2 Ön lastiklerin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.

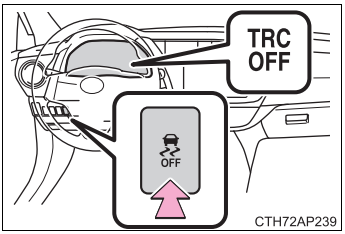
3 Çekişi sağlamak için ön tekerleklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.

4 Hibrit sistemi tekrar çalıştırınız.

5 Vites kolunu “D” ya da “R" konumuna getiriniz ve park frenini indiriniz. Daha sonra yavaşça gaz pedalına basınız.

■ Aracı hareket ettirmek zorsa (VSC OFF düğmesi olan araçlar)

TRC'yi kapatmak için düğmesine basınız.



⚠ DİKKAT

■ Saplanan aracı kurtarırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına sebep olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye ya da geriye doğru fırlayabilir. Fazlasıyla dikkat gösteriniz.

■ Vites kolu konumunu değiştirirken

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

■ Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Ön tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Teknik özellikler 8

8-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb).. 732
Yakıt bilgisi..... 755

8-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilen donanımlar 757

8-3. Sıfırlama
Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar..... 762

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)

Boyutlar ve ağırlıklar

▶ Hibrit araç hariç

Aracın boyu		4275 mm (168.3 inç)
Aracın genişliği		1760 mm (69.3 inç)
Aracın yüksekliği*1		1460 mm (57.5 inç)
Dingil mesafesi		2600 mm (102.4 inç)
İz mesafesi	Ön	1535 mm (60.4 inç)*2 1525 mm (60.0 inç)*3 1515 mm (59.6 inç)*4, 5
	Arka	▶ 1NR-FE ve 1ND-TV motorlar 1535 mm (60.4 inç)*2 1520 mm (59.8 inç)*3 1510 mm (59.4 inç)*4 ▶ 1ZR-FAE motor 1530 mm (60.2 inç)*2 1515 mm (59.6 inç)*3 1505 mm (59.3 inç)*5 ▶ 1AD-FTV motor 1515 mm (59.6 inç)*3 1505 mm (59.3 inç)*5
Aracın brüt ağırlığı		▶ 1NR-FE motor 1735 kg ▶ 1ZR-FAE motor 1830 kg *6 1805 kg*7 ▶ 1ND-TV motor 1815 kg ▶ 1AD-FTV motor 1915 kg

İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	▶ 1NR-FE, 1ZR-FAE ve 1ND-TV motorlar 1020 kg ▶ 1AD-FTV motor 1080 kg
	Arka	1010 kg
Çeki demiri yükü		▶ 1NR-FE ve 1ND-TV motorlar 55 kg ▶ 1ZR-FAE motor 65 kg ▶ 1AD-FTV motor 72 kg
Römork kapasitesi	Fren donanımlı	▶ 1NR-FE ve 1ND-TV motorlar 1000 kg ▶ 1ZR-FAE motor 1300 kg ▶ 1AD-FTV motor 1500 kg
	Fren donanımsız	450 kg

*1: Yüksüz araç

*2: 195/65R15 lastikli araçlar için:

*3: 205/55R16 lastikli araçlar için:

*4: 215/45R17 lastikli araçlar için:

*5: 225/45R17 lastikli araçlar için:

*6: Multidrive olan araçlar

*7: Düz şanzımanlı araçlar

▶ Hibrit model

Aracın boyu		4275 mm (168.3 inç)
Aracın genişliği		1760 mm (69.3 inç)
Aracın yüksekliği*1		1460 mm (57.5 inç)
Dingil mesafesi		2600 mm (102.4 inç)
İz mesafesi	Ön	1535 mm (60.4 inç)*2 1525 mm (60.0 inç)*3 1515 mm (59.6 inç)*4
	Arka	1530 mm (60.2 inç)*2 1515 mm (59.6 inç)*3 1505 mm (59.3 inç)*4
Aracın brüt ağırlığı		1840 kg*5 1815 kg *6
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1020 kg
	Arka	1010 kg
Çeki demiri yükü*7		55 kg
Çekme kapasitesi*7		385 kg

*1: Yüksüz araç

*2: 195/65R15 lastikli araçlar için:

*3: 205/55R16 lastikli araçlar için:

*4: 225/45R17 lastikli araçlar için:

*5: ZWE186L-DHXGBW, ZWE186R-DHXGBW modeller*8

*6: ZWE186L-DHXNBW, ZWE186R-DHXNBW modeller*8

*7: Çekme paketi olan araçlar

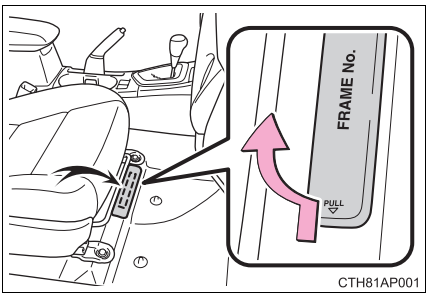
*8: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 735)

Aracın tanımlanması

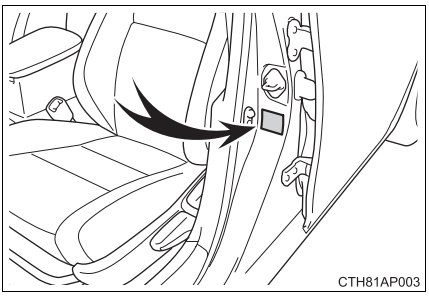
■ Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyotanızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.



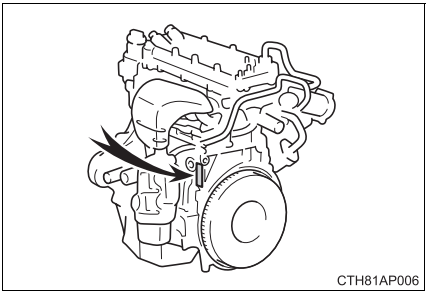
Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



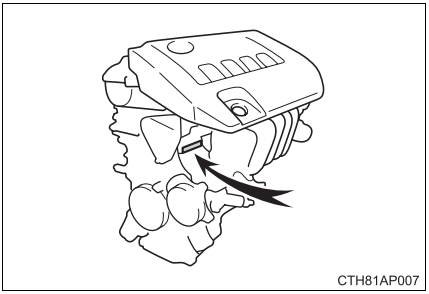
■ Motor numarası

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

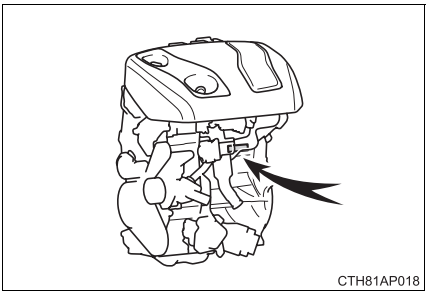
▶ 1NR-FE motor



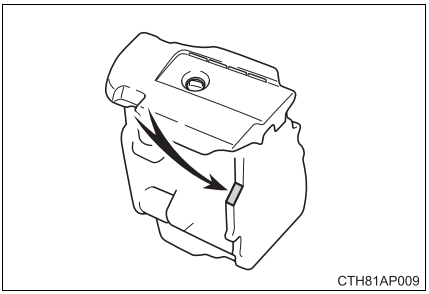
▶ 1ZR-FAE motor



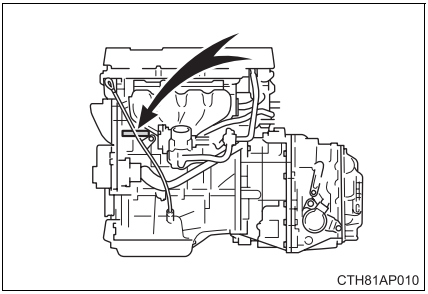
▶ 1ND-TV motor



▶ 1AD-FTV motor

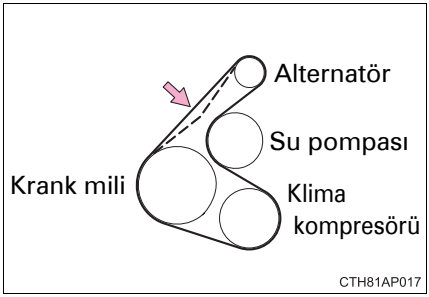


▶ 2ZR-FXE motor



Motor

▶ Benzinli motor

Model	1NR-FE, 1ZR-FAE, 2ZR-FXE
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	▶ 1NR-FE motor 72.5 × 80.5 mm (2.85 × 3.17 inç) ▶ 1ZR-FAE motor 80.5 × 78.5 mm (3.17 × 3.09 inç) ▶ 2ZR-FXE motor 80.5 × 88.3 mm (3.17 × 3.48 inç)
Silindir hacmi	▶ 1NR-FE motor 1329 cm^3 (81.1 cu. inç) ▶ 1ZR-FAE motor 1.598 cm^3 (97,5 cu. inç) ▶ 2ZR-FXE motor 1.798 cm^3 (109,7 cu. inç)
Supap boşluğu (motor soğukken)	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	▶ 1NR-FE motor Otomatik ayarlama ▶ 1ZR-FAE motor 7.6 — 10.0 mm (0.30 — 0.39 inç)*  *:Tahrik kayışına başparmakla bastırarak uygulanan yaklaşık 98 N'luk (10 kgf) kuvvet (kullanılmış kayış)

▶ Dizel motor

Model	1ND-TV, 1AD-FTV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel (turboşarjlı)
Çap ve strok	▶ 1ND-TV motor 73 × 81.5 mm (2.87 × 3.21 inç) ▶ 1AD-FTV motor 86 × 86 mm (3.39 × 3.39 inç)
Silindir hacmi	▶ 1ND-TV motor 1.364 cm^3 (83,2 cu. inç) ▶ 1AD-FTV motor 1.998 cm^3 (121,9 cu. inç)
Supap boşluğu (motor soğukken)	▶ 1ND-TV motor Emme: 0.11 — 0.17 mm (0.004 — 0.007 inç) Egzoz: 0.14 — 0.20 mm (0.006 — 0.008 inç) ▶ 1AD-FTV motor Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

⚠ UYARI

■ **Tahrik kayışı tipi (1ND-TV motor)**

Aracınızda yüksek dayanımlı tahrik kayışı kullanılmıştır. Değiştirilmesi gerektiğinde Toyota orijinal tahrik kayışı veya eşdeğerini kullanınız. Yüksek dayanımlı olmadığı takdirde kullanılan tahrik kayışının ömrü beklenilenden kısa olabilir. PET veya PEN dolgulu mevcut tahrik kayışlarıyla kıyaslandığında Aramid dolgulu olan yüksek dayanımlı tahrik kayışının mukavemeti daha fazladır.

Yakıt

▶ Benzinli motor

Yakıt tipi	EU bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin EU bölgesi hariç: Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	▶ Hibrit araç hariç 50 L ▶ Hibrit model 45 L

▶ Dizel motor

Yakıt tipi	EU bölgesi: Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç: 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı
Setan numarası	48 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	50 L

Elektrik motoru (tahrik motoru) (hybrid model)

Tip	Daimi mıknatıs motoru
Maksimum çıkış	60 kW
Maksimum tork	207 N•m (21,1 kgf•m, 153 ft•lbf)

Hybrid akü (tahrik aküsü) (hybrid model)

Tip	Nikel-Metal hibrid akü
Voltaj	7.2 V/modül
Kapasite	6.5 Ah (3HR)
Miktar	28 birim
Toplam voltaj	201.6 V

Yağlama sistemi

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma—referans*)	
Filtreli	▶ 1NR-FE motor 3.4 L ▶ 1ZR-FAE ve 2ZR-FXE motorlar 4.2 L ▶ 1ND-TV motor 3.9 L ▶ 1AD-FTV motor 5.9 L
Filtresiz	▶ 1NR-FE motor 3.2 L ▶ 1ZR-FAE ve 2ZR-FXE motorlar 3.9 L ▶ 1ND-TV motor 3.5 L ▶ 1AD-FTV motor 5.5 L

*: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız (Hibrit model hariç) ya da motoru ısıtınız ve hybrid sistemi (Hibrit model) kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ Motor yağı seçimi

▶ Benzinli motor

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” ya da SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

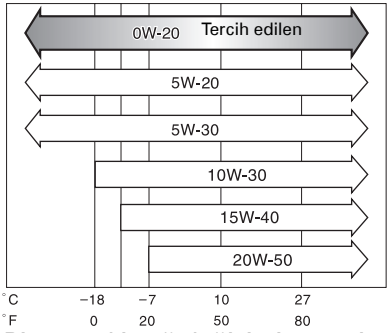
15W-40 ve 20W-50
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-20 yağ ile doldurulur.

SAE 0W-20 yağ temin edilemiyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir. Fakat bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

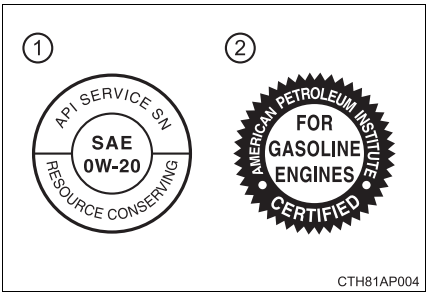
ITIOIL128

Yağ viskozitesi (0W-20 burada sadece bir örnektir):

- 0W-20 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20'deki, 20 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



① API Service Sembolü

Üst kısım: “API SERVICE SN” API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SN) tarafından yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini “SAE 0W-20” gösterir.

Alt kısım: “Resource-Conserving” yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

▶ Dizel motor

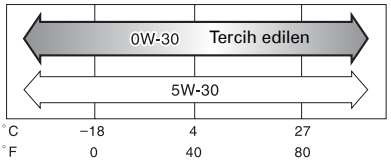
Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı: ACEA C2

⚠ UYARI
ACEA C2’den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-30 yağ ile doldurulur.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı ITIOIL135

Yağ viskozitesi (0W-30 burada sadece bir örnektir):

- 0W-30 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-30’deki, 30 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Soğutma sistemi

▶ Hibrit araç hariç

Kapasite (Referans)	1NR-FE motor	▶ Egzoz ısıtıcılı dolaşım sistemi 5.7 L ▶ Egzoz ısıtıcısız dolaşım sistemi 4.7 L
	1ZR-FAE motor	▶ Multidrive olan araçlar 5,8 L ▶ Düz şanzımanlı araçlar: 5.6 L
	1ND-TV motor	▶ Güçlü ısıtıcı bulunan 6,0 L ▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan 5.6 L
	1AD-FTV motor	▶ Güçlü ısıtıcı bulunan 7,8 L ▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan 7,4 L
Soğutma sıvısı tipi:		Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız. • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

▶ Hibrit model

Kapasite (Referans) Benzinli motor Egzoz Isı Kazanım Sistemi bulunan Egzoz Isı Kazanım Sistemi bulunmayan Güç kontrol ünitesi	 7,0 L 6,3 L 2,1 L
Soğutma sıvısı tipi:	Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız. • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi (benzinli motor)

Buji Ürün	 DENSO SC20HR11
Boşluk	1.1 mm (0.043 inç)

⚠ UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi

12 volt akü Serbest voltaj 20°C:	12.6 — 12.8 V Tam şarjlı 12.2 — 12.4 V Yarı şarjlı 11.8 —12.0 V Boşalmış (Bütün ışıklar kapalı, anahtar kontak kilidinden çıkarıldıktan 20 dakika sonra ölçülen voltaj)
Şarj değerleri	5 A maksimum

Multidrive

Sıvı kapasitesi*	7,7 L
Hidrolik tipi	Toyota Genuine CVT Fluid FE

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirme gerekli olursa Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ UYARI

Multidrive sıvı tipi

Toyota Orijinal CVT Fluid FE yağının dışında Multidrive yağı kullanmak, vites değişim kalitesini, titreşim beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve şanzımanın hasarlanmasına yol açabilir.

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi (Referans)	▶ 1AD-FTV motor 2,3 L ▶ Diğerleri 2,4 L
Dişli yağı tipi	Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • "TOYOTA Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV" • API GL-4 ve SAE 75W özelliklerini karşılayan diğer dişli yağları

UYARI

Düz şanzıman dişli yağı

Kullanılan dişli yağının özellikleri veya çalışma koşullarına bağlı olarak rölanti sesi, vites değiştirme hissi ve/veya yakıt verimi değişebilir. Toyota en uygun performansı sağlamak için "Toyo ta Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV" kullanılmasını önerir.

Debriyaj

Pedal boşluğu	5 — 15 mm (0.2 — 0.59 inç)
Hidrolik tipi	SAE J1703 ya da FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 ya da FMVSS No.116 DOT 4

Hibrid şanzıman

Sıvı kapasitesi*	3,4 L
Hidrolik tipi	Toyota Genuine Auto Fluid WS

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirme gerekli olursa Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

Şanzıman yağı tipi

"Toyota Orijinal Auto Fluid WS" yağının dışında yağ kullanmak, vites değişim kalitesinde azalmaya, titreşim beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve şanzımanın hasarlanmasına yol açabilir.

Frenler

Pedal boşluğu*1 Soldan direksiyonlu araçlar	▶ Hibrit araç hariç 63 mm (2.48 inç) Min. ▶ Hibrit model 73 mm (2.87 inç) Min.
Sağdan direksiyonlu araçlar	▶ Hibrit araç hariç 73 mm (2.87 inç) Min. ▶ Hibrit model 83 mm (3.27 inç) Min.
Pedal boşluğu	1 — 6 mm (0.04 — 0.24 inç)
Park freni kolu hareketi*2	▶ Hibrit araç hariç 5 — 8 klik ▶ Hibrit model 6 — 9 klik
Hidrolik tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

*1: Motor (hibrit model hariç) veya hibrit sistem (hibrit model) çalışır durumdayken pedala 294 N'luk (30 kgf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

*2: Park freni kolunun 200 N'luk (20.4 kgf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

Direksiyon

Boşluk	30 mm 'den az (1.2 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ Tip A

Lastik boyutu	195/65R15 91H		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	260 (2.6, 38)	260 (2.6, 38)
	Normal basınç: km160 km/saat veya altı	230 (2.3, 33)	230 (2.3, 33)
	ECO basıncı*1: km160 km/saat veya altı	250 (2.5, 36)*2 260 (2.6, 38)*2 270 (2.7, 39)*3	250 (2.5, 36)*2 250 (2.5, 36)*2 260 (2.6, 38)*3
Jant boyutu	15 × 6 J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

*1: "Yakıt tasarrufu sağlamak için, ECO lastik basıncını kullanmanız önerilir. Lastik basıncı, sürüş konforu, yol gürültüsü ve direksiyon özelliğini etkiler."

*2: Hibrit model (ECO lastik basınç etiketli)

*3: 1ND-TV motor (ECO lastik basınç etiketli)

▶ Tip B

Lastik boyutu	205/55R16 91V		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	270 (2.7, 39)*2 260 (2.6, 38)	260 (2.6, 38)
	Normal basınç: 160 km/saat veya altı	240 (2.4, 35)*2 230 (2.3, 33)	230 (2.3, 33)
	ECO basıncı*1: km160 km/saat veya altı	250 (2.5, 36)*3	250 (2.5, 36)*3
Jant boyutu	16 × 6 1/2 J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

*1: "Yakıt tasarrufu sağlamak için, ECO lastik basıncını kullanmanız önerilir. Lastik basıncı, sürüş konforu, yol gürültüsü ve direksiyon özelliğini etkiler."

*2: 1AD-FTV motor

*3: Hibrit model (ECO lastik basınç etiketli)

▶ Tip C

Lastik boyutu	215/45R17 87W		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	260 (2.6, 38)	260 (2.6, 38)
	160 km/saat ve altı	230 (2.3, 33)	230 (2.3, 33)
Jant boyutu	17 × 7 J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

▶ Tip D

Lastik boyutu	225/45R17 91W		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	270 (2.7, 39)* 260 (2.6, 38)	260 (2.6, 38)
	160 km/saat ve altı	240 (2.4, 35)* 230 (2.3, 33)	230 (2.3, 33)
Jant boyutu	17 × 7 J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

*: 1AD-FTV motor

▶ Küçük yedek lastik

Lastik boyutu	T125/70D17 98M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4.2 kgf/cm^2 veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	17 ×4T
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)

■ **Römork çekerken**

Önerilen lastik hava basıncına 20 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat'in altında hızlarda kullanınız.

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış görünüm	Farlar Xenon lamba Halojen lamba	 35 55	 A B
	Ön sis farları *1	19	C
	Ön sinyal lambaları	21	D
	Yan sinyal lambaları	5	E
	Arka sis farı	21	F
	Arka sinyal lambaları	16	F
	Fren/park lambaları*2	21/5	G
	Geri vites lambası	16	F
	Plaka lambaları	5	F
İç Görünüm	Makyaj lambaları*1	5	H
	Ön tavan/okuma lambaları	8	F
	Arka iç ışıklar*1	8	H
	Okuma lambaları*1	8	F
	Bagaj lambası	5	H

A: D4S Xenon ampuller
B: HIR2 halojen ampuller
C: H16 halojen ampuller
D: Tek uçlu ampuller (amber)
E: Kama uçlu ampuller (amber)
F: Köşeli ampuller (beyaz)
G: Tek uçlu ampuller (beyaz)
H: Çift uçlu ampuller

*1: Bazı modellerde

*2: Hibrit model hariç

Yakıt bilgisi

▶ Benzinli motor

EU bölgesi:

Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanınız.

Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

EU bölgesi hariç:

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

▶ Dizel motor

EU bölgesi:

Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız.

EU bölgesi hariç:

50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.

■ **Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği**

Yanlış yakıt dolumunu engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

■ **Toyota'nızla yabancı ülkelerde seyahat etmeyi planlıyorsanız**

Düşük kükürt içeren dizel yakıtı bulunmayabilir. Yakıt bulunup bulunmadığını lütfen Toyota bayisine danışınız.

■ **Motorunuz vuruntu yaparsa**

- Toyota bayisine danışınız.
- Hızlanma sırasında ve rampa çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

⚠ UYARI

■ **Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı**

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Benzinli motor: Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır.
- Dizel motor: 50 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.
  Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.
- Benzinli motor (EU bölgesi): "E50" veya "E85" adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Benzinli motor (EU bölgesi dışında): "E50" veya "E85" adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol ihtiva eden benzin karışımıyla çalışır. %10'dan daha fazla etanol ihtiva eden (E10) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Dizel motor (EU bölgesi): "B30" veya "B100" adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Dizel motor (EU bölgesi dışında): "B30" veya "B100" adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %5 biodizel FAME (B5) ihtiva eden dizel karışımıyla çalışır. %5'ten daha fazla FAME ihtiva eden (B5) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Bu uyarılar, navigasyon/multimedya sistemi ekranıyla veya Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

Navigasyon/multimedya ekranındaki araç özelliklerinin kişiselleştirilmesi

1 "SETUP" Düğmesine basınız.

2 "Setup" ekranında "Vehicle" (araç) öğesine dokunun.
İstenilen başlığı seçiniz.

Farklı ayarlar değiştirilebilir. Değiştirilebilen ayarlar için ayarlar listesine başvurunuz.

Kişiselleştirilebilen donanımlar

① Navigasyon/multimedya sistem ekranı* üzerinden değiştirilebilen ayarlar.

② Ayarlar Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

*: Navigasyon/multimedya sistemi olan araçlar

Sembol açıklaması: O = Kullanılabilir, — =Kullanılamaz

İşlem	İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Alarm*1 (→S. 104)	Cam açık haldeyken hareket sensörünün hassasiyet ayarı	Standart	Düşük	—	O
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*1 (→S. 157) ve uzaktan kumanda kontrolü (→S. 194)	Kilitleme/Kilit açma bildirim ışıkları (Araç kapıları kilitlendiğinde veya kilitleri açıldığında dörtlü flaşörlerin çalışıp çalışmaması)	Yanar	Off	—	O
	"Auto relock timer" (Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen sürenin ayarlanması)	30 saniye	60 saniye	—	O
			120 saniye		
	Kapı açık uyarı sesi (araç kilitlendiğinde)	Yanar	Off	—	O
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*1 (→S. 157)	"Giriş ve çalıştırma sistemi" (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi devre dışı bırakılabilir)	Yanar	Off	O	O
	Ardarda kilitleme çalışmasının sayısı	2 defa	İstenilen sayıda desired	—	O
Güç düğmesiyle çalıştırma*1 (→S. 181)	Güç düğmesiyle çalıştırma	Yanar	Off	—	O
Uzaktan kumanda kontrolü (→S. 194)	Uzaktan kumanda kontrolü	Yanar	Off	—	O

İşlem	İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Uzaktan kumanda kontrolü (→S. 194)	Arka kapı kilitlerinin açılması işlemi*2	Basılı halde tutunuz (kısa)	1 kere kısaca basma	—	O
			İki kere basma		
			Basılı halde tutma (Uzun)		
			Off		
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→P. 314)	"Işık sensörü hassasiyeti" (Çevresel ışık sensörünün hassasiyetini ayarlayınız)*1	Standart	-2 ve 2 arası	O	O
	"Follow me home" (Farların otomatik olarak sönmesine kadar geçen süre)	30 saniye	60 saniye	—	O
			90 saniye		
			120 saniye		
	Otomatik Uzun Far sistemi*1	Yanar	Off	—	O
Sinyal kolu (→S. 311)	Şerit değiştirirken far kolu ilk konuma alındığında sinyal lambalarının otomatik yanma sayısı (Bu fonksiyon kapalıyken sağa veya sola dönerken sinyal lambalarının yanıp sönmesinden sonra ve far kolu sinyalin verildiği yönde ilk konuma alındığında sinyal lambalarının yanıp sönmesi veya yanmaması)	3	5	—	O
			7		
			Off (Far kolu sinyalin verildiği yönde ilk konuma alındığında sinyal lambaları yanmayacaktır.)		

İşlem	İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Aydınlatma (→S. 457)	İç ışıklar aydınlatma kontrolü*1	Yanar	Off	—	O
	"Tavan lambası kapatma zamanlayıcısı" (İç ışıklar sönmeden önce geçen süre)	15 saniye	7.5 saniye	—	O
			30 saniye		
	Kontak anahtarı off-kapalı moduna geldikten sonraki çalışma	Yanar	Off	—	O
	Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	Yanar	Off	—	O
	Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınız zamanki çalışma*3	Yanar	Off	—	O
Geri vites uyarı sesi*1 (→S. 307)	Vites R konumuna alındığındaki çalışma sinyalleri (uyarı sesi)	Devamlı bip sesi	1 defa bip sesi	—	O

*1: Bazı modellerde

*2: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

*3: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

■ **Araç ayarları**

Kapı kilitleri açıldıktan sonra kapılar kapalı tutulduysa ve Otomatik yeniden kilitleme zamanlayıcısı devreye girdiyse, Kilitleme / Kilit açma bildirim ışıklarının ayarına göre sinyal lambaları devreye girecektir.

⚠ DİKKAT

■ **Kişiselleştirme esnasında**

Kişiselleştirme esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Kişiselleştirme esnasında**

Hibrit araç hariç: Akü boşalmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Hibrit model: Akü boşalmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken hibrit sistemin çalıştığından emin olunuz.

Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin, 12 volt akü yeniden bağlandıktan ya da bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir.

İşlem	Sıfırlama zamanı	Referans
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu*	• Farklı lastik basınçlarına sahip ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde • Lastik boyutunu değiştirirken • Seyahat hızı veya araç yükü değiştiği için lastik basıncı değiştirildiğinde.	S. 538

*: Bazı modellerde

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 764
Alfabetik dizin 771

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Eğer bir problem varsa Toyota bayisine başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, açılmıyor ya da kapanmıyor.



Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarlarınızı veya mekanik anahtarlarınızı kaybettiyseniz yenilerini Toyota bayisinden temin edebilirsiniz. (→S. 155)
- Anahtarlarınızı veya elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski önemli oranda artacaktır. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz. (→S. 156)



Kapılar kilitlenmiyor ya da açılmıyor.

- Anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi? (→S. 555)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (hibrit model hariç):
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Kapıları kilitlerken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. (→S. 275)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (hibrit model):
  Güç (power) düğmesi AÇIK (ON) konumunda mı?
  Kapıları kilitlerken, güç (power) düğmesini OFF konumuna alınız. (→S. 284)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?.
  Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.
- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon düzgün çalışmayabilir. (→S. 164, 184, 195)

Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?
  Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S. 205)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Motor çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) (hibrit model hariç)

- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken anahtarı çeviriyor musunuz?
  (→S. 268)
- Multidrive olan araçlar:
  Vites kolu “P” konumunda mı? (→S. 268)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 269)
- 12 volt akü boşalmış mı? (→S. 708)



Motor çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar) (hibrit model hariç)

- Düz şanzımanlı olmayan araçlar:
  Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 272)
- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 272)
- Multidrive olan araçlar:
  Vites kolu “P” konumunda mı? (→S. 278)
- Elektronik anahtar araç içerisinde tespit edilebilir bir yerde mi? (→S. 160)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 279)
- Elektronik anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi?
  Böyle bir durumda, motor geçici olarak çalıştırılabilir. (→S. 705)
- 12 volt akü boşalmış mı? (→S. 708)



Hibrit sistem çalışmıyor (hibrit model)

- Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken güç (power) düğmesine basıldı mı? (→S. 282)
- Vites kolu P konumunda mı? (→S. 282)
- Elektronik anahtar araç içerisinde tespit edilebilir bir yerde mi? (→S. 160)
- Elektronik anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi?
  Böyle bir durumda, hibrit sistem geçici olarak çalıştırılabilir. (→S. 704)
- 12 volt akü boşalmış mı? (→S. 715)



Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor (Multidrive araçlar)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
  Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda mı?
  Kontak anahtarı "ON” konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa (→S. 702)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa (→S. 702)



Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez (hibrit model hariç)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
  Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S. 270)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S. 278)



Otomatik cam düğmeleri kullanılarak camlar açılıp kapanmıyorsa

- Cam kilitleme düğmesine basıldığında?
  Cam kilitleme düğmesi basılı haldeyse sürücü camı haricindekiler çalıştırılamaz. (→S. 224)



Kontak anahtarı otomatik olarak off konumuna geçer (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar) (hibrit model hariç)

- Araç ACCESSORY veya IGNITION ON modunda (motor çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 278)



Power (güç) düğmesi otomatik olarak off konumuna geçer (hibrit model)

- Araç ACCESSORY veya ON modunda (hibrit sistem çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 285)



Sürüş esnasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor.
  Sürücü ve ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemerleri takılı mı? (→S. 618)
- Fren sistemi uyarı ışığı (kırmızı uyarı ışığı) yanar.
  Park freni indirilmiş mi? (→S. 312)

Duruma göre farklı sesli uyarılarda duyulabilir. (→S. 613, 631)



Alarm devrede ve korna çalıyor (alarm bulunan araçlar)

- Alarmı devreye alırken araç içerisindeki yolculardan biri camı açtı mı veya hareket etti mi*?
  Sensör bu durumu tespit edecek ve alarm devreye girecektir. (→S. 104)

*:Hareket sensörü varsa.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (hibrit model hariç):
Alarmı durdurmak için, aracı çalıştırınız ya da kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar (hibrit model hariç):
Alarmı durdurmak için, aracı çalıştırınız ya da motor düğmesini IGNITION ON konumuna getiriniz.

Hibrit model:
Alarmı durdurmak için, hybrid sistemi çalıştırınız ya da güç (power) düğmesini ON konumuna getiriniz.



Aracı terk ettiğinizde bir uyarı sesi duyulur. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?
  Bilgi ekranı olan araçlar: Araç bilgi ekranından mesajı kontrol ediniz. (→S. 631)



Uyarı ışığı yanar (Sürüş göstergesi bulunan araçlar)

- Uyarı ışığı yanarsa S. 613'e bakınız.



Uyarı ışığı yanar ya da uyarı mesajı görünür (Bilgi ekranı olan araçlar)

- Uyarı ışığı yanarsa ya da uyarı mesajı görüntülenirse S. 613, 631'e bakınız.

Bir sorun olduğunda



Lastiğiniz patladığında

- Yedek lastiği olan araçlar:
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S. 659)
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar:
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S. 673)



Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması durumunda prosedürü uygulayınız. (→S. 729)

Alfabetik dizin

A

ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi) 374
Fonksiyon 374
Uyarı ışığı 616
A/C 397, 406
Kabin hava filtresi 553
Acil durumlarda
12 volt akü boşaldığında 715
Akü boşaldığında 708
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 601
Aracınızı çekmek gerekirse .. 603
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 611
Eğer aracınız saplanırsa 729
Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa 704
Hibrit sistem çalışmıyorsa ... 704
Lastiğiniz patladığında . 659, 673
Motorunuz çalışmıyorsa 698
Sesli uyarı çalarsa 613
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 720, 723
Uyarı ışığı yanarsa 613
Uyarı mesajı görünüyorsa ... 631
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 702
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa... 728
Acil fren sinyali 375
Acil durum lastik onarım kiti ... 673
Açma kolu
Arka kapı 207
Motor kaputu 504
Yakıt deposu dış kapağı 336
AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi) 318
Ağırlık 732
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 157
Akü 524, 530
12 volt akü boşaldığında 715
Akü boşaldığında 708
Kontrol 524, 530
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 386
Uyarı ışığı 614, 632
Akü (tahrik aküsü) 84
Alarm 104
Alarm 104
Sesli uyarı 613, 631
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 235
Antenler 159
Anahtarsız giriş 157
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 157
Uzaktan kumanda kontrolü .. 194
Anahtarlar 154
Anahtarlarınızı kaybederseniz 155
Anahtar numarası plakası 154
Anahtarsız giriş 157, 194
Elektronik anahtar 154
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 704
Güç anahtarı 282
Kontak düğmesi/anahtarı 268, 272
Mekanik anahtar 155
Pil gücünü koruma fonksiyonu 163, 183
Pilin değiştirilmesi 555
Sesli uyarı 161
Uzaktan kumanda 194
Ana uyarı ışığı 622

Anahtar
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi..... 416
Aydınlatma düğmeleri..... 314
"AFS OFF" düğmesi..... 318
Dış dikiz aynaları düğmeleri 221
Dörtlü flaşör düğmesi..... 600
"ECO MODE" düğmesi..... 306
"ES" düğmesi..... 296
EV (Elektrik motoru) sürüş konum düğmesi 288
Güç anahtarı 282
Hava yastığı manuel iptal düğmesi..... 56
Hız sınırlayıcı düğmesi..... 343
Kapı kilitleme düğmeleri..... 203
Kontak düğmesi..... 268, 272
Kontak anahtarı..... 268, 272
Koltuk ısıtıcı anahtarı..... 481
Kolay -Akıllı park destek sistemi anahtarı..... 353
Konuşma düğmesi *
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi..... 538
Merkezi kilit anahtarı..... 203
Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri..... 454
Otomatik cam kumandaları . 224
Otomatik cam kilitleme düğmesi..... 224
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları..... 328, 332
Panoramik tavan güneşliği düğmesi..... 487
"P" konum düğmesi..... 305
"PWR MODE" düğmesi 306
Sabit hız kontrol anahtarı..... 338
"DISP.-GÖRÜNTÜ" düğmesi..... 125, 129, 131
Sis lambası anahtarı 326
Spor modu düğmesi..... 291
Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi.....368
Telefon düğmeleri*
Toyota park destek sensörü düğmesi 346
Vites kumandaları 292, 296
VSC OFF düğmesi 376
Araç bilgi ekranı.....128
Dil.....136
Ekranın değiştirilmesi.....128
Sürüş bilgisi.....132
Sürüş ekranı 133
Uyarı mesajı.....631
Ara soğutucu 523
Arka sis lambası 326
Ampulün değiştirilmesi.....582
Anahtar 326
Güç değerleri.....754
Arka koltuk
Katlama.....213
Arka sinyal lambaları.....311
Ampullerin değiştirilmesi.....582
Güç değerleri.....754
Sinyal kolu 311
Arka cam buğu çözücüsü.....416
Arka cam sileceği.....332
Arka kapı 207
Araç şasi numarası 735
Araç denge kontrol sistemi (VSC).....374
Askı kancaları.....485
Aşırı ısınan, Hibrit sistem.....723
Anten konumu 159
Aracın çalıştırılması 272
Giriş fonksiyonu.....157
Hibrit sistemin çalıştırılması .282
Uyarı mesajı.....633
AUX portu 453
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme 582
Güç değerleri.....754

Aydınlatmalı giriş sistemi..... 460
Aynalar
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü..... 416
Dış dikiz aynaları 221
İç dikiz aynası 219
Makyaj aynaları 474

B

BA (Fren destek sistemi) 374
Bagaj örtüsü 471
Bağlantı braketleri 68
Bakım bilgilerinin sıfırlanması 528
Bakım
Bakım bilgileri 732
Bakım gereksinimi 497
Kendinizin yapabileceği bakımlar 500
Bardak tutucular 464
Baş dayamaları..... 216
Bluetooth®
Eller serbest sistemi (cep telefonu için)*
Navigasyon/Multimedya sistemi*
Boyutlar 732
Buğu çözücü
Arka cam 416
Dış dikiz aynaları 416
Buji 746

C

Camlar 224
Camlar 224
Arka cam buğu çözücüsü.... 416
Otomatik camlar 224
CD çalar 424

Ç

Çeki kancaları 603
Acil durumlarda araç çekme 603
Çeki kulağı.....607
Römork kapasitesi 732
Römork çekerken 248, 258
Çift kilit sistemi 112
Çocuk güvenliği.....58
Akü ile ilgili uyarılar 525, 714
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 205
Çıkarılan elektronik anahtar pili ile ilgili uyarılar 557
Çocuk koltuğu sistemi.....59
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 43
Çocuk koltuklarının bağlanması.....68
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar.....45
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ..48
Koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar.....481
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....224
Otomatik cam ile ilgili uyarılar.....227
Panoramik tavan gölgeliği uyarıları.....488

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Çocuk koltuğu sistemi..... 59
Bebek koltuğu açıklamaları.... 59
Bebek koltuğunun bağlanması 69
Çocuk koltuğu açıklamaları.... 59
Çocuk koltuğunun bağlanması.71
Emniyet kemeriyle bağlama.. 69
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 73
Küçük çocuk koltuğu açıklamaları..... 59
Küçük çocuk koltuğunun bağlanması 69
Üst bağlama kayışıyla bağlama 74
Çocuk kilidi..... 205

D

Değiştirme
Aydınlatma ampulleri 582
Elektronik Anahtar pili.....555
Lastikler.....659
Sigortalar 558
Uzaktan kumanda pili.....555
Devir saati 124, 128
Dış dikiz aynaları 221
Ayarlama ve katlama.....221
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü 416
Dış hava sıcaklığı ekranı 476
Dikiz aynası
Dış dikiz aynaları.....221
İç dikiz aynası.....219
Dil (araç bilgi ekranı) 136
Direksiyon kilidi
Direksiyon kilidini açma270, 279
Direksiyon kilit sistemi uyarı mesajı.....644
Direksiyon simidini kilitleme ...218
Direksiyon simidi.....218
Ayarlama.....218
Müzik sistemi kumandaları...454
Diz hava yastıkları 46
Dörtlü flaşör.....600
DPF
Dizel Partikül Filtre sistemi ...382
Uyarı ışığı.....619
Uyarı mesajı.....639
Durdurma/Çalıştırma sistemi..368
Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi.....126, 132
Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi...126, 132
Düşük profilli lastik 540
Düz şanzıman
Düz şanzıman 300
Vites değiştirme uyarısı.....301

E

Eco sürüş modu **306**
Eğimde kalkış destek kontrol.. **380**
Ekran
Araç bilgi ekranı 128
Sürüş monitörü göstergesi 124
Sürüş bilgisi 125, 132
Uyarı mesajı 631
Eko Sürüş Göstergesi **140**
Elektrik motoru (Tahrik motoru)..... **80**
Elektronik anahtar **154**
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 704
Pil gücünü koruma fonksiyonu 163, 183
Pilin değiştirilmesi..... 555
Eller serbest sistemi (mobil telefon için)*
Emniyet kemeri uyarı ışığı..... **618**
Emniyet kemerleri **42**
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)..... 43
Aktif gergili emniyet kemerleri 43
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı..... 43
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 69
Emniyet kemerinin ayarı..... 43
Emniyet kemerlerinin temizlenmesi ve bakımı..... 495
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız 40
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı.... 44
Hatırlatma ışığı ve sesi..... 618
SRS hava yastığı uyarı ışığı . 616
Enerji ekranı **147**
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi) **374**
Fonksiyon 374
Uyarı ışığı 616
Eşya bölmeleri **461**
EV sürüş modu **288**

F

Farlar **314**
Ampullerin değiştirilmesi.....582
Aydınlatma düğmeleri.....314
Follow me home sistemi 316
Güç değerleri.....754
Otomatik Uzun Far sistemi...322
Sürüşe duyarlı ön far sistemi (AFS).....318
Xenon far uyarıları.....597
Fren
Acil fren sinyali 375
Park freni 312
Sıvı 749
Uyarı ışığı 613, 617
Follow me home sistemi **316**

G

Geri vites lambası
Ampullün değiştirilmesi 582
Güç değerleri 754
Geri görüntüleme sistemi*
Göstergeler..... 121,124, 128
Güç anahtarı 282
Güç besleme çıkışı 479
Güç düğmesiyle çalıştırma..... 181
Anten konumu 182
Hibrit sistemin çalıştırılması 282
Güç kontrol bölümü soğutucusu..... 521
Kapasite..... 745
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 386
Kontrol..... 521
Güç kontrol ünitesi 84
Güçlü ısıtıcı..... 414
Gündüz yanan far sistemi 314
Güneş siperlikleri 474
Güneşlik
Panoramik tavan 487

H

Hareket sensörü 108
Hava yastığı manuel iptal sistemi.....56
Hava yastıkları 46
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları.....48
Doğru oturma pozisyonu.....40
Hava yastığı manual iptal sistemi 56
Hava yastığının devreye girme şartları.....52
Hava yastığı uyarı ışığı 616
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar.....48
Hava yastıklarının konumları..46
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması.....51
Perde hava yastığının devreye girme şartları 52
Perde hava yastığı uyarıları....50
SRS hava yastıkları 46
Yan hava yastığının devreye girme şartları 52
Yan hava yastığı uyarıları 48
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları 52
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları 48
Hırsız caydırma sistemi
Alarm 104
Çift kilit sistemi 112
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 91
Hareket sensörü 108
Hız sınırlayıcı.....343
Hız göstergesi 124, 128
Hibrit akü (tahrik aküsü) 84
Hibrit akü (tahrik aküsü) hava girişleri.....85

Hibrit sistem 80
Acil durumda kapanma sistemi 85
Aşırı ısınma 723
Enerji ekranı/tüketim ekranı . 147
EV sürüş modu 288
Hibrit Sistem Göstergesi 138
Hibrit sistem uyarıları 84
Hibrit araç kullanım ipuçları 384
Hibrit sistem çalışmıyorsa ... 704
Hibrit sistemin çalıştırılması 282
Power (kontak) düğmesi 282
Yüksek voltaj donanımları 84
Hibrit Sistem Göstergesi 138
Hibrit şanzıman 303
Hidrolik direksiyon 374
Uyarı ışığı 616

I

Isıtıcılar
Dış dikiz aynaları 416
Isıtma sistemi 392
Koltuk ısıtıcıları 481
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 68
Işıklar
Ampullerin değiştirilmesi 582
Aydınlatmalı giriş sistemi 460
Bagaj lambası 208
Far anahtarı 314
Follow me home sistemi 316
Güç değerleri 754
İç ışıkların listesi 457
Makyaj lambaları 458
Okuma lambası 459
Otomatik Uzun Far sistemi .. 322
Sinyal kolu 311
Sis lambası anahtarı 326
Tavan lambası 458

İ

İç dikiz aynası 219

J

Jantlar 550
Boyut 750
Değiştirme 550

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

K

Kabin hava filtresi 553
Kancalar
Askı kancaları 485
Kancalar (taban paspası) 38
Poşet askısı 470
Yük kancaları 467
Kapı kilidi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 157
Kapılar 203
Uzaktan kumanda kontrolü .. 194
Kapılar 203
Açık kapı sesli uyarısı 161
Açık kapı uyarı ışığı 618, 634
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 205
Arka kapı 207
Çift kilit sistemi 112
Dış dikiz aynaları 221
Kapı kilidi 203
Kapı camları 224
Kar lastikleri 389
Kendinizin yapabileceği bakımlar 500
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 386
Kilometre sayacı 125, 132
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) 374
Fonksiyon 374
Uyarı ışığı 616
Kişiselleştirilebilir özellikler 757
Klima sistemi 397,406
Kabin hava filtresi 553
Kolay -Akıllı park destek sistemi 352
Kol dayaması 484
Koltuk ısıtıcıları 481
Koltuklar 211
Ayarlama 211
Ayarlama uyarıları 212
Baş dayamaları 216
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 68
Koltukta düzgün oturma 40
Koltuk ısıtıcıları 481
Temizlik 494
Kol
Motor kaputu mandalı 504
Motor kaputu açma kolu 504
Sinyal kolu 311
Silecek kolu 328, 332
Vites kolu 290, 295, 300, 303
Kondenser 523
Kontak anahtarı (motor düğmesi) 268, 272
Kontak anahtarı (power (güç) düğmesi) 282
Kontak düğmesi/anahtarı 268, 272
Konsol bölmesi 462
Konuşma düğmesi *
Korna 313
Kriko
Araç-kriko donanımlı 660
Krikonun yerleştirilmesi 506
Kriko kolu 660
Küllükler 478

L

Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 537
Fonksiyon 537
ID kodlarının kaydedilmesi .. 540
Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması..... 537
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi 538
Sıfırlama 537
Uyarı ışığı 622
Lastik hava basıncı 548
Bakım bilgileri 750
Lastikler 535
Acil durum lastik onarım kiti 673
Boyut 750
Değiştirme..... 659
Hava basıncı..... 750
Kar lastikleri..... 389
Kontrol..... 535
Lastiğiniz patladığında . 659, 673
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi 536
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 537
Uyarı ışığı 622
Yedek lastik 659
Zincirler 388

M

Makyaj aynaları 474
Makyaj lambaları 458
Güç değerleri.....754
Makyaj lambaları 458
Manuel far huzme seviyesi ayarlama anahtarı 317
Motor arızası uyarı ışığı 616
Motorun aşırı ısınması 720
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 91, 99
Motor.....737
AKSESUAR modu 275
Motor bölümü 508
Kontak düğmesi/anahtarı 268, 272
Motor kaputu 504
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız.....268, 272
Hibrit sistemi nasıl çalıştırırsınız.....282
Şasi numarası 736
Motorunuz çalışmıyorsa.....698
Hibrit sistem çalışmıyorsa 700
Kontak anahtarı (motor düğmesi) 268, 272
Kontak anahtarı (power (güç) düğmesi) 282
Aşırı ısınma 720, 723
Güç anahtarı 282
Motor kaputu.....504
Açma.....504
Motor soğutma sıvısı 521
Kapasite 745
Kontrol 521
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 386
Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi 125, 128

Motor yağı 513
Kapasite..... 741
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 386
Kontrol..... 513
Yağ seviyesi uyarı ışığı 618
Yağ seviyesi uyarı mesajı 634
Yağ basıncı uyarı ışığı..... 614
Yağ basıncı uyarı mesajı..... 632
Motor yağı bakım bilgisi 519
MP3 disk 429
Multidrive 290
M modu..... 293
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 702
Vites kumandaları 292
MultiMode düz şanzıman
Manuel sürüş modu (M)..... 296
Multi-mod düz şanzıman 295
Otomatik sürüş modu (E) 297
Spor sürüş modu (Es)..... 296
Vites kolu hareket ettirilemezse 703
Müzik sistemi 418
AUX portu 453
CD çalar..... 424
iPod 435
MP3/WMA disk 429
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası . 454
Radyo 420
Ses girişi..... 453
Taşınabilir müzik çalar 453
USB bellek..... 444
Uygun kullanım..... 451

O

Okuma lambaları 459
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi 314
Otomatik camlar.....224
Sıkışma koruması fonksiyonu.....225
Çalışması.....224
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....224
Otomatik cam kilitleme düğmesi 224
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama sistemi 320
Otomatik Uzun Far 322

Ö

Ön cam silecekleri 328, 332
Fasıla ayarına sahip fasılalı silecek 328
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri.....329
Ön konum lambaları.....314
Ampullerin değiştirilmesi.....582
Aydınlatma düğmesi 314
Ön koltuklar 211
Ayarlama.....211
Baş dayamaları 216
Doğru oturma pozisyonu 40
Koltuk ısıtıcıları 481
Temizlik.....494
Ön okuma lambası 459
Ön sis farları.....326
Ampullerin değiştirilmesi.....582
Anahtar 326
Güç değerleri.....754
Ön sinyal lambaları 311
Ampullerin değiştirilmesi.....582
Sinyal kolu 311
Güç değerleri.....754

P

Panoramik tavan güneşliği..... 487
Park freni 312
Çalışması 312
Çekili park freni sesli uyarısı 613, 635
Çekili park freni uyarı mesajı 635
Park lambaları 314
Aydınlatma düğmeleri 314
Ampullerin değiştirilmesi 595
Parlaklık kontrolü
Sayaç aydınlatma kontrol ekranı 127, 133
Patinaj kontrol sistemi (TRC) .. 374
Patlak lastik
Yedek lastiği olan araçlar 659
Yedek lastiği olmayan araçlar 673
Perde hava yastıkları 46
Plaka lambaları..... 314
Aydınlatma düğmeleri 314
Ampullerin değiştirilmesi 582
Güç değerleri 754
Poşet askısı..... 470

R

Radyatör 523
Radyo..... 420
Römork çekerken 248, 258

S

Saat 475
Sabit hız kontrol sistemi
Sabit hız kontrol sistemi.....338
Saplanma
Eğer aracınız saplanırsa 729
Sayaç aydınlatma kontrol ekranı 127, 133
Sayaç.....124, 128
Araç bilgi ekranı.....128
Göstergeler.....121
Sayaçlar 124, 128
Uyarı ışıkları 119
Sensör
Hareket sensörü 108
İç dikiz aynası.....220
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama sistemi 319
Otomatik Uzun Far sistemi...325
Toyota park destek sensörü 346
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri.....329
Servis tapası 84
Ses girişi.....453
Sesli uyarılar 613
Açık arka kapı.....618, 634
Açık kapı 618, 634
Anahtar hatırlatma sesi270, 624, 644
Elektrik motorlu hidrolik direksiyon sistemi 616
Emniyet kemeri uyarısı.....618
Fren sistemi 613
Toyota park destek sensörü 346
Vites düşürme 294
Sesli yönlendirme sistemi*
Shift lock sistemi.....702, 703
Sıfırlama
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 537
Motor yağı bakım bilgisi.....519
Otomatik camlar 226

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı 125, 132
Sıkışma koruması fonksiyonu
Panoramik tavan güneşliği .. 488
Otomatik camlar 225
Sıvı
Fren 749
Debriyaj 748
Hibrit şanzıman 748
Multidrive 747
Yıkayıcı 527
Sigortalar 558
Sinyal lambaları 311
Ampullerin değiştirilmesi 582
Sinyal kolu 311
Güç değerleri 754
Sis lambaları 326
Ampullerin değiştirilmesi 582
Anahtar 326
Güç değerleri 754
Soğutma sistemi 521
Motorun aşırı ısınması 720
Hibrit sistemin aşırı ısınması 723
Spor modu 291
Stop lambaları
Acil fren sinyali 375
Ampullerin değiştirilmesi 582
Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi 369
Sürüş bilgisi 125, 132
Sürüşe duyarlı ön far sistemi (AFS) 318
Sürüş talimatları 230
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri . 235
Doğru oturma pozisyonu 40
Hibrit araç kullanım ipuçları 384
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 386
Talimatlar 230

Ş

Şanzıman 290, 295, 300, 303
Şişe tutucuları 463

T

Taban kaplaması 467
Taban paspasları 38
Tahrik aküsü (Hibrit akü) 84
Tahrik motoru (elektrik motoru) 80
Takımlar 660, 674
Tanımlama 735
Araç.....735
Motor 736
Tavan lambaları 457
Teknik özellikler 732
Telefon düğmeleri*
Temizlik 490, 494
Alüminyum jantlar 491
Dış görünüm 490
Emniyet kemerleri 495
İç.....494
Torpido bölmesi 462
Toyota park destek sensörü 346
Fonksiyon 346
Uyarı mesajı 632
Toyota park destek sensörü 346
TRC (Çekiş kontrol sistemi) 374
Tutunma kolları 486

U

USB adaptörü 444
Uyarı ışıkları 119
ABS 616
Açık kapı 618
"AFS OFF" göstergesi 617
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 617, 624
Ana uyarı ışığı 622
Debriyaj 615
Dizel partikül filtre sistemi düğmesi 619
Düşük yakıt seviyesi 618
Elektrik motorlu hidrolik direksiyon sistemi 616
Emniyet kemeri uyarı ışığı ... 618
Fren sistemi 613, 617
Hız sınırlayıcı gösterge ışığı 617
Kayma uyarı ışığı 616
Motor arızası uyarı ışığı 616
Motor Durdurma/Çalıştırma göstergesi 616
Motor yağı bakımı 620
Motor yağı seviyesi 618
Multi-mod düz şanzıman 614
Otomatik uzun huzme far gösterge ışığı 617
Sabit hız kontrol gösterge ışığı 617
SRS 616
Şarj sistemi 614
Yağ basıncı 614
Yakıt filtresi 617
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı 614
Uyarı mesajları 631
Uzaktan kumanda 194
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması 194
Pil gücünü koruma fonksiyonu 163, 183
Pilin değiştirilmesi 555

Ü

Üst bağlantı kayışı 74

V

Vites değiştirme uyarısı ... 297, 301
Vites kolu 290, 295, 300, 303
Düz şanzıman 300
Hibrit şanzıman 303
Multidrive 290
Multi-mod düz şanzıman 295
Vites kolu hareket ettirilemezse 703
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 702
Vites kumandaları 292, 297
VSC (Araç denge kontrol sistemi) 374

W

WMA disk 429

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Y

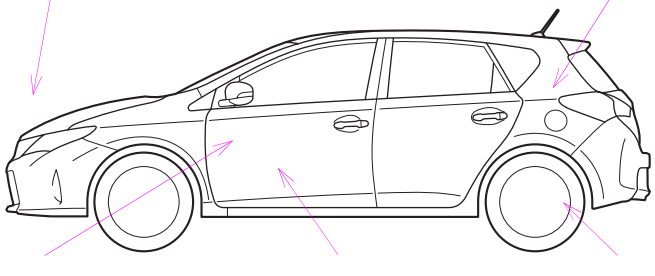
Yağ
Düz şanzıman yağı 747
Motor yağı 741
Yakıt 334
Bilgi 755
Kapasite 739
Tip 334, 739
Uyarı ışığı 618
Yakıt doldurma 334
Yakıt filtresi 528, 728
Yakıt göstergesi 124, 128
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 728
Yakıt kesme sistemi 612
Yakıt deposu dış kapağı 334
Yakıt doldurma 334
Yakıt doldurma 334
Kapasite 739
Yakıt tipleri 739
Yakıt deposu iç kapağının açılması 336
Yakıt kesme sistemi 612
Yakıt tüketimi
Anlık yakıt tüketimi 133
Hibrit sistem defreye alındıktan sonra ortalama yakıt tüketimi 135
Ortalama yakıt tüketimi 133
Yan aynalar 221
Ayarlama ve katlama 221
Yan hava yastıkları 46
Yan sinyal lambaları 311
Ampullerin değiştirilmesi 582
Güç değerleri 754
Sinyal kolu 311
Yardımcı bölmeler 465, 468
Yedek lastik 659
Eşya yerleştirme 660
Hava basıncı 753
Yıkayıcı 328, 332
Anahtar 328, 332
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 386
Kontrol 527
Yıkama ve cilalama 490
Yol kaza uyarıları 88
Yük kancaları 467
Yüksek voltaj donanımları 84

Y

Zincirler 388

BENZİN İSTASYONUNDAYKEN GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER

Motor kaputu mandalı		Yakıt deposu dış kapağı
S. 504		S. 336



Motor kaputu açma kolu	Yakıt deposu dış kapağı açma kolu	Lastik hava basıncı
S. 504	S. 336	S. 750

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	▶ Hibrit araç hariç 50 L ▶ Hibrit model 45 L
Yakıt tipi	S. 739
Soğuk lastik hava basıncı	S. 750
Motor yağı kapasitesi (Boşaltma vedoldurma — referans)	S. 741

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. V kayışı	İ:2	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
2. Motor yağı (*) (API: SL, SM sınıfı veya ILSAC)	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
3. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
5. Motor soğutma suyu (*) (Not 1'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant"	i:6,D:96	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
6. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
7. Yağ ve su kaçakları.	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
8. Bujiler (*) (Platin veya iridyum uçlu tip)		Her 100,000 km'de değiştiriniz.																
9. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
10.Yakıt enjeksyon sistemi (Not 2'ye bakınız)		Her 10,000 km'de bir kullanılması önerilir.																
11.Hava filtre elemanı (*)	i:6,D:24	-	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
12.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar ve yakıt buharlaşma kontrol supapı(*)	i:24	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
13.PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları	i:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
14.Karbon filtresi.	i:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	I
15.Gaz kelebek gövdesi (gerekirse temizlik)	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
ŞASİ VE KAPORTA																		
16.Fren pedalı ve el freni (*)	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
17.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
18.Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi(*) (Not 3'e bakınız.	i:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
19.Fren hattı boru ve bağlantıları.	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
20.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
21.Vakum pompası ve fren servosu (Not 4'e bakınız) (Valvematic motorlu araçlar için)		200.000 km'de bir kontrol ediniz ve değiştiriniz.																

Not: **1.** Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
2. Toyota orijinal yakıt enjektör temizleyici sıvısı (08813-00820) veya eşdeğerini kullanınız.
3. SAE J1703, J1704 veya FMVSS No.116 DOT 3 veya DOT 4.
4. Değişim gerekiyorsa mutlaka yeni pompa kanadı kullanınız. Kullanılmış pompa kanadını kesinlikle takmayınız.

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
22.Direksiyon kutusu ve bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz)																
24.Tahrik şaftı toz körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
25.Rotiller, rotbaşları ve körükleri.	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26.Düz şanzıman vites geçişleri (6 hızlı)	i:48	-	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-
27.Düz şanzıman ve ön diferansiyel yağı (*) (M/M şanzıman dahil) LV dişli yağı API GL-4	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
28.CVT şanzıman ve ön diferansiyel yağı (CVT Fluid FE şanzıman yağı)	i:24,D:48	-	-	i	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	i	-	D
29.Ön ve arka süspansiyonlar	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
30.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
31.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
33.Kabin hava filtresi	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
34.Klima gazı kontrolü (Varsa gözle kabarcık kontrolü)	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . .	i:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
2. V kayışı	i:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
3. Motor yağı ACEA:C2 (Not 2'e bakınız)	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 3'e bakınız)	i:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 4'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant" . . .	i:6,D:96	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
9.Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi. . .	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
10.Yakıt filtresi	D:24	-	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
11.Dizel dumanı	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
12.Hava filtre elemanı (*)	i:6,D:24	-	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
13.Yakıt depo kapağı,yakıt hatları bağlantıları	i:24	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
ŞASİ VE KAPORTA																		
14.Fren pedalı ve el freni (*)	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
15.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
16.Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi (Not 5) (*)	i:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
17.Fren hattı boru ve bağlantıları.	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
18.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
19.Vakum pompası ve fren servosu (Not 6).		200000 km'de bir kontrol ediniz ve değiştiriniz.																

Not:
1. Supap boşluğunu, supap sesi ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. ACEA:C2 (DPF'li) kullanabilirsiniz. 6 ayda bir km'ye bakmaksızın, yağ değişim uyarı lambası yanmasa dahi yağ değişimi yapılmalıdır. Yağ değişim uyarı lambası 10.000 km veya 6 aydan önce yanar ise mutlaka yağ değişimi yapılmalıdır.
3. Radyatör ve kondenserde tıkanma var ise temizlik yaparak tıkanlıklığı gideriniz.
4. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
5. SAE J1703, J1704 veya FMVSS No.116 DOT 3 veya DOT 4.
6. Değişim gerekiyorsa mutlaka yeni pompa kanadı kullanınız. Kullanılmış pompa kanadını kesinlikle takmayınız.

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
20.Direksiyon kutusu ve bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
21.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz)																
22.Tahrik şaftı toz körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Rotiller, rotbaşları ve toz körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
24.Düz şanzıman vites geçişleri (6 hızlı)	i:48	-	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-
25.Düz şanzıman ve ön diferansiyel yağı (*) (LV dişli yağı API:GL-4)	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
26.Ön ve arka süspansiyonlar	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
27.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
28.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
29.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
30.Kabin hava filtresi	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
31.Klima gazı kontrolü (Varsa gözle kabarcık kontrolü)	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.